GENESIS
Begin van Gods Koninkrijk
Onder de vlag van ECV publiceren verschillende theologen en gemeentewerkers preken, lezingen en studies over uiteenlopende onderwerpen.

www.ecvnet.be

Genesis
Begin van Gods Koninkrijk

Dr. Raymond R. Hausoul

© 2018 ECV vzw
Bekijk/beluister de nieuwste materialen op www.indekerk.be.
## 469-171003-982493-11:37 ##

Er is bewust gekozen om deze werken gratis beschikbaar te stellen. Graag willen we dat zo houden. Ondersteuningen voor dit project zijn daarom van harte welkom via IBAN: BE40 9795 4063 5363 – BIC: ARSP BE 22.

© 2018 –All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced in any form without permission in writing from the autor.
Genesis
Begin van Gods Koninkrijk

Raymond R. Hausoul
Inhoudsopgave

1 Inleiding ........................................................................................................ 11
  1.1 Het Bijbelse zaadbed ............................................................................. 11
  1.2 Datering van Genesis ......................................................................... 11
  1.3 Schrijver van Genesis ........................................................................ 13
    1.3.1 De documenten-hypothese .......................................................... 13
  1.4 Christus in het boek Genesis .............................................................. 14
  1.5 Bijzonderheden in Genesis ................................................................. 15
    1.5.1 Het getal zeven in het boek Genesis ............................................. 15
    1.5.2 Verborgen biografien in de scheppingsdagen ............................... 16
    1.5.3 De overeenstemmingen van Genesis met Openbaring ............... 16
  1.6 Indeling .................................................................................................. 17
    1.6.1 Algemene opvallendheden .......................................................... 17
    1.6.2 Opbouw volgens de verwekkingen .............................................. 18
    1.6.3 Verdere indelingen ....................................................................... 20

2 Schematisch overzicht van Genesis .......................................................... 23

3 Oergeschiedenis (1:1-11:26) ..................................................................... 25
  3.1 Zeven scheppingsdagen (1:1-2:4a) ..................................................... 26
    3.1.1 De Schepper schept de schepping (1:1-2:4a) ............................. 27
  3.2 Uitlopers van hemel en aarde (2:4b-4:26) ........................................... 55
    3.2.1 De schepping van de hof (2:4-25) ................................................ 55
    3.2.2 Eva en Adam wantrouwen Jahweh (3:1-24) ................................ 75
    3.2.3 Nakomelingen van de jongste en oudste zoon (4:1-26) .............. 100
  3.3 Oorsprongen van Adam (5:1-9:27) ...................................................... 114
    3.3.1 Nakomelingen van de gezegende Seth (5:1-32) .......................... 114
    3.3.2 Seks tussen de zonen Gods en de dochters (6:1-4) .................... 123
    3.3.3 De rechtvaardige Noach (6:5-10) ............................................... 126
    3.3.4 Grote vloed en reiniging (6:11-9:19) ......................................... 129
    3.3.5 De gevolgen na de grote vloed (9:20-11:26) .............................. 166
    3.3.6 Noachs wijngaard en Hams zonde What shall we do with the drunken sailor? (9:20-29) .......................... 166
  3.4 Oorsprongen van Noach (10:1-11:26) .............................................. 173
    3.4.1 Nakomelingen van de jongste zoon Jafet (10:1-5) .................... 173
    3.4.2 Nakomelingen van de vervloekte Ham (10:6-20) ..................... 177
    3.4.3 Nakomelingen van de gezegende Sem (10:21-32) ..................... 180
    3.4.4 Oordeel over Babel (11:1-9) ...................................................... 183
    3.4.5 Vooruitzicht op de rechtvaardige Abraham (11:10-26) ............ 190
4 De aartsvaderen (11:27-50:26)

4.1 11:27-21:7 – Abrahams geschiedenis

4.1.1 11:27-32 – De nakomelingen van Terach

4.1.2 12:1-9 – Abraham: van Haran naar Egypte

4.1.3 Abram en Sarai naar Egypte (12:10-20)

4.2 13:1-18 – Abrahams scheiding van Lot

4.3 14:1-24 – Abraham en zijn dienaar

4.4 15:1-21 – Gods verbond met Abraham

4.5 16:1-16 – De geboorte van Ismaël: Het kind van de menselijke haast

4.6 17:1-27 – Het verbond

4.7 18:1-33 – Sodom en Gomorra I

4.8 19:1-38 – Sodom en Gomorra II

4.9 20:1-18 – Abraham en Abimelech

4.10 21:1-34 – Isaak de opvolger van het verbond

4.11 22:1-24 – Abraham en zijn dienaar

4.12 23:1-20 – Sara sterft

4.13 24:1-67 – De bruid voor Isaak


4.13.2 24:10-27 – Mesopotamië: de dienaar en Rebekka

4.13.3 24:28-61 – Mesopotamië: de dienaar en Rebekka’s familie


4.14 25:1-18 – Abraham sterft


4.15.1 25:19-35 – Isaak en zijn zonen Jakob en Ezau

4.16 26:1-35 – Isaak en Abimelech


4.18 28:6-22 – Jakobs uittocht uit het beloofde land

4.19 29:1-57 – Lea en Rachel

4.20 30:1-43 – Rachel benijdt Lea

4.21 31:1-55 – Jakob terug naar Kanaän

4.21.1 31:1-21 – Jakob vlucht weg bij Laban

4.21.2 31:22-54 – Laban achtervolgt Jakob

4.22 32:1-33 – Jakobs voorbereiding om Ezau te ontmoeten

4.22.1 32:1-12 – Jakob en de engelen Gods

4.22.2 32:14-24 – Jakobs geschenk voor Ezau

4.22.3 32:25-33 – Jakobs worstelt bij de Jabbok
4.23 33:1-17 – Jakob ontmoet Ezau..........................................................346
4.24 33:18-20 – Jakobs aankomst in Kanaän........................................351
4.25 34:1-31 – Dina en Sichem.............................................................352
4.26 35:1-29 – Jakob opnieuw in Betel..................................................357
4.27 36:1-43 – Nakomelingen van Ezau.................................................366
4.28 37:1-50:26 – Geschiedenis van Jakob............................................372
  4.28.1 37:1-17 – Jozef verheerlijkt door zijn vader...............................373
  4.28.2 37:18-36 – Jozef verworpen door zijn broers............................376
  4.28.3 38:1-30 – Juda en Tamar...........................................................380
  4.28.4 39:1-23 – Jozef en de vrouw van Potifar....................................392
  4.28.5 40:1-23 – De schenker en de bakker.......................................397
  4.28.6 41:1-57 – De droom van de farao.............................................400
  4.28.7 42:1-38 – Jozefs broers opnieuw in Egypte...............................405
  4.28.8 43:1-34 – Jozefs broer opnieuw naar Egypte..............................413
  4.28.9 44:1-34 – Jozef beproeft zijn broers........................................416
  4.28.10 45:1-28 – Jozef maakt zich bekend.........................................420
  4.28.11 46:1-34 – Jakob gaat naar Egypte...........................................422
  4.28.12 47:1-31 – Jakob ontmoet de farao..........................................426
  4.28.15 50:1-26 – Jozefs dood............................................................445

5 Literatuurlijst....................................................................................453
Over de auteur

Dr. Raymond R. Hausoul (1979) werkte als bouwkundig ingenieur en studeerde theologie in Leuven (ETF). Hij is bedienaar van de eredienst te Ieper, in het kader van de ECV. Verder geeft hij onderwijs via prediking, studies en boeken in binnen- en buitenland en is hij al jarenlang docent bij verschillende organisaties (IBV, ETS, C7). Daarnaast is hij als wetenschappelijk onderzoeker aan de Evangelisch Theologische Faculteit te Leuven verbonden. Zijn onderzoek richt zich vooral op de thematiek van de nieuwe hemel en de nieuwe aarde en het fysieke herstel. Raymond is gehuwd met Belinda en beiden genieten van hun twee kinderen, Adriël en Ilja.

✉ rbhausoul@gmail.com
🌐 http://www.facebook.com/raymond.hausoul
Afkortingen van Bijbelboeken

Gn  Genesis        Js  Jesaja         Rm  Romeinen
Ex  Exodus        Jr  Jeremia       1Ko  1 Korintiërs
Lv  Leviticus     Kl  Klaagliederen  2Ko  2 Korintiërs
Nm  Numeri        Ez  Ezechiël     Gl  Galaten
Dt  Deuteronomium Dn  Daniël       Ef  Efeze
Jz  Jozua         Hs  Hosea        Fp  Filippenzen
Re  Rechters      Jl  Joel         Ko  Kolossenzen
Rt  Rut           Am  Amos        1Ts  1 Tessalonicenzen
1Sm 1 Samuël     Ob  Obadja      2Ts  2 Tessalonicenzen
2Sm 2 Samuël     Jn  Jona        1Tm  1 Timoteüs
1Kn 1 Koningen   Mi  Micha       2Tm  2 Timoteüs
2Kn 2 Koningen   Na  Nahum       Tt  Titus
1Kr 1 Kronieken  Hk  Habakuk     Fm  Filemon
2Kr 2 Kronieken  Sf  Sefanja     Hb  Heebreeën
Ea  Ezra          Hg  Haggai      Jk  Jakobus
Ne  Nehemia       Zc  Zacharia    1Pt  1 Petrus
Es  Ester         Ml  Maleachi     2Pt  2 Petrus
Jb  Job           Mt  Matteüs     1Jh  1 Johannes
Ps  Psalmen       Mc  Marcus      2Jh  2 Johannes
Sp  Spreuken      Lc  Lucas       3Jh  3 Johannes
Pr  Prediker      Jh  Johannes     Jd  Judas
Hl  Hooglied      Hd  Handelingen Op  Openbaring

Andere werken

Tob  Tobit       2Mak  2 Makkabeeën BJr  Brief van Jeremia
Jud  Judit       Wijs  Wijsheid   TDn  Daniël (Grieks)
TEs  Ester (Grieks) Sir  Sirach  Man  Manasse
1Mak  1 Makkabeeën Bar  Baruch

Bijbelvertalingen

BGT  Bijbel in Gewone Taal (2014)   NBG Nieuwe Vertaling (1951)
HB  Het Boek (1997)                 SV Statenvertaling (1977)
LXX Griekse Septuaginta (250–50vC) Vg Latijnse Vulgaat (390–405nC)

Bij de hoofdstuk- en versindeling is gekozen voor de indeling van de NBV, aangezien deze brede ondersteuning vindt in wetenschappelijke uitgaven van de Hebrueuwse (BHS) en Griekse tekst (NA28). Waar geen Bijbelboek genoemd wordt, gaat het steeds om het boek dat eerder in de context is vermeld. Verder wordt de Godsnaam getrouw weergeven met ‘Jahweh’ en niet eigenhandig door HERE of iets dergelijks vervangen.
1 Inleiding

1.1 Het Bijbelse zaadbed

Genesis beschrijft de eerste Godsdaden in deze schepping gedurende een tijdsperiode van pakweg tweeënhalf millennium. Dit eerste en langste werk in de Thora geeft ons hierbij belangrijke theologische principes van waaruit zich Bijbelse onderwerpen ontwikkelen. Het is een zaadkiem dat opgroeit tot een krachtige boom of een fontein dat meerdere rivieren verzadigd. Veel van de karaktereigenschappen Gods openbaart Gn ons. We vernemen van Gods trouw (Gn12:3,7; 26:3-4; 28:14; 32:10,13); gerechtigheid (18:25); lankmoedigheid (6:3); liefde (24:12); genade (19:16,19); almacht (17:1; 18:14); alwetendheid (8:22; 24:12-14,48,56; 28:20-21; 45:5-7; 48:15; 50:20); waarachtigheid (3:4-5; 24:27; 32:11); en toorn (7:21-23; 11:8; 19:24-25). Hierbij valt het op dat elke verwijzing naar Baäl of een andere Kanaänitische godheid ontbreekt. Slechts even worden de terafim in het bijzonder (31:19,34-35) en de vreemde goden in het algemeen (35:2) genoemd, maar de woorden verwijzen naar beelden die worden begraven te Sichem (35:4).


1.2 Datering van Genesis


1 J. MacArthur, Basisinformationen zur Bibel (Bielefeld:CLV, 2003), 26.
3 W. Müller, Grundriss für die Altestamentliche Einleitung (Berlin, 1958), 46; G.Ch. Aalders, Oud-Testamentische Canoniek (Kampen:Kok, 1952), 126-132.
die beter dateerbaar lijken na *(post-Mosaïca)* of in *(Mosaïca)* de tijd van Mozes:4

(1) De Kanaänieten in het land *(Gn12:6; 13:7)*: Na gelang de lezing lijken de Kanaänieten in de tijd van de schrijver niet meer aanwezig in het land.5 Daarentegen is een werkwoord (bijv. ‘was’, ‘is’) afwezig in de tekst, wat uitspraken over de tijd bemoeilijkt.

(2) De stad Dan *(Gn14:14)*: De noordelijke stad Dan-Laïs bestaat pas vanaf de verovering van Kanaän *(Jz19:47-48; Re18:7-8,27-31).*6 Zodoende denken anderen aan Dan-Jaän in het noorden van het Oostjordaanland, omdat Dan-Laïs nog niet veroverd was bij het schrijven van Gn.

(3) Er regeerde nog geen koning over Israël *(Gn36:31)*: We kunnen uit deze uitspraak afleiden dat de schrijver lijkt te leven na de zalving van koning Saul.7 Een andere mogelijkheid is het dat de schrijver dit eenvoudig concludeert na zijn opsomming van Edoms acht koningen *(vgl. Gn35:11)* en leeft in de tijd van de Edomitische koning Hadar, waarvan hij niet de dood vermeldt.

(4) De overzijde van de Jordaan *(Gn50:10)*: In het verleden is er bij de overzijde van de Jordaan *(Hebr. bo’ever hajardén)* gedacht aan het Oostjordaanland *(Dt3:8)*. Anderen dachten bij deze uitdrukking aan het Westjordaanland *(Nm32:19; Jz5:1; 9:1).*8 De discussie is belangrijk voor de locatie van de schrijver. Als hij zich bevind in het Oostjordaanland, past dit voortreffelijk in een datering van Gn voor de verovering van Kanaän.


(6) Jozef sterft *(Gn50:26)*: Doordat Gn de dood van Jozef vermeldt, is het werk pas daarna voltooid.

---

1.3 Schrijver van Genesis

De schrijver van Gn hangt nauw samen met de omgang van de zogenaamde post-Mosaïca. Traditioneel is Mozes aangewezen als de auteur van Gn (vgl. Lc24:27,44; 2Ko3:15).\(^9\) Over de wijze waarop hij dit werk schreef, vernemen we niets. Sommigen denken dat Mozes een visioen kreeg en alles nauwkeurig opschreef.\(^10\) Anderen houden rekening met overleveringen van de aartsvaderen en laten Mozes deze overleveringen ordenen onder goddelijke inspiratie (vgl. Lc1:1-4).\(^11\)

1.3.1 De documenten-hypothese

Het historisch-kritisch onderzoek stelde het Mozaïsch auteurschap van de Pentateuch in vraag en zag de tekst als een lappendeken waarin oudere uiteenlopende literaire teksten en mondelinge tradities in de vorm van glossen, verbindende passages, combinaties van bronmateriaal en dergelijk waren bijeengebracht.

Deze hypothese vond zijn eerste vertegenwoordiger in Baruch Spinoza die zich in 1671 tegen het Mozaïsch auteurschap keerde, omdat sommige delen in de derde persoon waren geschreven. Ondanks dat dit fenomeen vaker voorkwam in de vroegere tijd, ontwikkelde Jean Astruc in 1711 een documenten-hypothese over de Thora waarin hij vier verschillende bronnen erkende: een Jahwist (J); een Elohist (E); een Deuteronomist (D); en een Priestercode (P). Deze stelling was gebaseerd op herhalingen en tegenstrijdige weergaven in de Thora. J leefde ±850vC in Juda en zou het grootste deel van Gn-Nm bevatten en stuken uit Dt en herkenbaar zijn door het gebruik van de naam ‘Jahweh’. E leefde ±750vC in het noordrijk Israël en was herkenbaar door verwijzingen naar ‘Elohim’. D leefde ±620vC en was belangrijk voor Dt dat pas tijdens de regering van Josia ontstond (550vC). P schreef na de ballingschap en had grote invloed in Gn-Nm.\(^12\)

Ondanks dat deze hypothese meerdere veranderingen heeft gekend, handhaaft het hedendaags oudtestamentisch onderzoek deze hypothese nog steeds.\(^13\) Toch zijn er meerdere argumenten genoemd die de hypothese proberen te ontkrachten, bijvoorbeeld:\(^14\) (1) Er zijn geen handschriften

---

\(^9\) Eusebius, Kerkgeschiedenis I.2.
\(^12\) Külling, 1985.
\(^13\) Armstrong, 2000:27.
waarop slechts J, E, D of P aanwezig is; (2) Herhalingen ontmoeten we ook in andere oude geschriften (vgl. Hd9; 22; 26);\(^\text{15}\) (3) De datering van J, E, D en P is sterk omstreden binnen de hypothese.\(^\text{16}\) Daarnaast omschrijft Ernst Troeltsch nog drie zuilen waarop de hypothesen van de historische kritiek vooral rust: (1) kritiek: wantrouwen tegen bronnen; (2) analogie: de huidige ervaringen zijn bepalend voor wat er in het verleden gebeurde; (3) correlatief: de oorzaak van een gebeurtenis ligt altijd in natuurlijke krachten. Daardoor is alles immant en wordt het transcendentie in indringen van God in deze materiële wereld per definitie uitgesloten van het oudtestamentisch onderzoek. Filosofisch gezien vertrekken dergelijke benaderingen vanuit een driedimensionale werkelijksopvatting binnen een gesloten systeem. Een mens kan daar nooit uit en God kan daar nooit in.\(^\text{18}\)

1.4 Christus in het boek Genesis

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vers</th>
<th>Verslag</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gn2:19</td>
<td>Adam is een type van Christus. Hij is de eersteling van alle mensen, terwijl Christus de eersteling is van alle mensen die deelhebben aan de nieuwe schepping (1Ko15:47). Zoals de dood door Adam kwam, komt het leven door Christus (Rm5:12; 1Ko15:21-22). Adam viel in de zonde en Christus overwon de zonde (Rm5:19).</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn3:15</td>
<td>Het zaad van de vrouw zal de satan verbrijzelen (Gl4:4).</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn4:4</td>
<td>Abel is door het geven van het oprechte offer een beeld van Christus (Hb11:4).</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn12:3</td>
<td>Het zaad van Abraham in het verbond met Abraham (Hd3:25; Gl3:7-9).</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn14:18</td>
<td>Melchizedek is als hogepriester een beeld van Christus (Hb7:1).</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn21:1</td>
<td>Isaak het langverwachte zaad, is een beeld van de Here Jezus door zijn bereidheid als offer, en door het krijgen van een vrouw uit een ver land. De berg Moria is geografisch gelijk aan de berg Golgotha (Gn22:2; Jh19:17). Isaak droeg het brandhout, Christus droeg het kruis (Gn22:6; Jh19:17). Abraham wilde zijn zoon Isaak niet sparen, God wilde zijn Zoon niet sparen.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

\(^{15}\) Garrett and Kaiser, 2005:15.

\(^{16}\) Külling, 1985:5–7.

\(^{17}\) Troeltsch, 1905.

\(^{18}\) Koorevaar and Steinberg, 2013:71.
(Gn22:16; Rm8:22). Abraham geloofde in de opstanding, Christus is de opstanding (Gn22:5; Jh11:25; Hd2:32; Hb11:17-19).

Jozef is een beeld van Christus; hij weerstond het kwade, werd door zijn broers bedrogen (Gn37:18; Mt27:1), door zijn vader geliefd (Gn37:3; Mt3:17), was trouw aan de wil van de vader (Gn37:13; Hb10:9), werd gestuurd door de vader (Gn37:13; Jh3:17), werd verkocht (Gn37:28; Mt26:17), leed onschuldig voor de zonden van anderen (Gn40:15; Jh18:38), gaf niet toe aan de verzoeking (Gn39:8-9; Mt4:10), werd met twee anderen veroordeeld (Gn40; Jh19:18), werd bevrijd (Gn41:14; Hd2:24), nam zich als een vreemde een heidense vrouw en werd later een wereldheerser (Gn41:40-44; Mt28:1), anderen werden door hem gezegend (Gn39:5; Ef1:3), waarna hij zijn broers vergaf (Gn45:5; Lk23:34).

De leeuw uit Juda zal zich als wereldheerser opheffen (Op5:5).

1.5 Bijzonderheden in Genesis

Als we het boek indelen volgens de geslachtsregisters vinden we tien keer (5x in Gn1-11; 5x in Gn12-50) het woord voor geslacht toledot in Genesis, evenzo vinden we ook in Genesis 5 en 11 tien namen opgesomd.

1.5.1 Het getal zeven in het boek Genesis

(1) Maar ook het getal zeven vinden we diverse keren in het boek Genesis:
(2) De Hebreeuwse tekst van Genesis 1:1 bevat precies zeven woorden, hetzelfde geldt tevens voor Genesis 1:2,
(3) Er worden zeven scheppingsdagen gebruikt,
(4) Er worden zeven namen genoemd in Genesis 4,
(5) Er worden verschillende zevens in de zondvloed geschiedenis gebruikt,
(6) Er worden zeventig afstammelingen van Noach in Genesis 10 genoemd,
(7) Er wordt een zevenvoudige belofte aan Abram gegeven in Genesis 12:2-3
(8) Er zijn zeven goede en zeven slechte jaren in Egypte (Gn41),
(9) Er worden zeventig afstammelingen van Jakob genoemd (Gn46).

1.5.2 Verborgen biografien in de scheppingsdagen

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dag</th>
<th>Getalbetekenis</th>
<th>Kenmerk v.d. Dag</th>
<th>Beeld van</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0</td>
<td>Gods wezen, eenheid (Dt4.35,39; 6:4).</td>
<td>Goed begin, woeste aarde</td>
<td>Adam</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Scheiding (negatief), afzondering.</td>
<td>Scheiding tussen Licht en duister</td>
<td>Abel (geslachtslijn van het Licht). Kaïn (geslachtslijn van de duisternis).</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Opstanding, redding, vrucht (Jh12:24)</td>
<td>Scheiding tussen; water boven en water beneden het uitspansel</td>
<td>Noach (scheiding van goede bodem-harten en slechte bodem-harten).</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Verantwoordelijkheid, beproeving</td>
<td>Zon, maan en sterren</td>
<td>Isaak (beeld van Christus en de gelovige kinderen(Gl4:28))</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Mensenwerk, overwinning, kracht</td>
<td>Draken in water en vogels in de lucht.</td>
<td>Jakob (Jr30:7)</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Volkomenheid, rust</td>
<td>Mensen</td>
<td>Jozef (hoofd van Egypte)</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td></td>
<td>Rust</td>
<td>Geen beeld in Genesis, maar in de Messias die we verborgen in Genesis vinden.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.5.3 De overeenstemmingen van Genesis met Openbaring

Genesis en Openbaring vormen samen de inclusio van verleden en toekomst, waartussen de mens nu leeft. Hoewel Openbaring in beeldspraak
gebeurd, is dit niet noodzakelijk voor Genesis het geval, omdat het verleden een ervaren geschiedenis is. Om de beeldspraak van Openbaring te begrijpen is het noodzakelijk het boek Genesis goed te begrijpen.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Genesis</th>
<th>Openbaring</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Feiten en Geschiedenis</td>
<td>Visioenen en Profetie</td>
</tr>
<tr>
<td>Van volmaaktheid naar verval</td>
<td>Van verval naar volmaaktheid</td>
</tr>
<tr>
<td>Het begin van deze schepping</td>
<td>Het einde van deze schepping</td>
</tr>
<tr>
<td>Schepping van deze aarde en hemel</td>
<td>Een nieuwe aarde en hemel</td>
</tr>
<tr>
<td>Het hof van Eden</td>
<td>Het paradijs van God</td>
</tr>
<tr>
<td>De boom van het leven</td>
<td>De zegen van de boom van het leven</td>
</tr>
<tr>
<td>De eerste mens Adam regeert</td>
<td>De tweede Mens Christus regeert</td>
</tr>
<tr>
<td>Eva de vrouw van de mens tot</td>
<td>De Bruid van het Lam en de bruloft van</td>
</tr>
<tr>
<td>Adam gebracht</td>
<td>het Lam.</td>
</tr>
<tr>
<td>Aankondiging van de val van de</td>
<td>Totale val van de oude slang.</td>
</tr>
<tr>
<td>slang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Het aardrijk vervloekt</td>
<td>Het aardrijk gezegend</td>
</tr>
<tr>
<td>De eerste stad van de mens op</td>
<td>De hemelse stad van God</td>
</tr>
<tr>
<td>aarde</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Het oordeel van God door water</td>
<td>Het oordeel van God door vuur</td>
</tr>
<tr>
<td>De mens wil met een toren de</td>
<td>God heeft een hemelse stad die een</td>
</tr>
<tr>
<td>hemel met de aarde verenigen.</td>
<td>schakel vormt met de aarde.</td>
</tr>
<tr>
<td>Babylon geoordeeld</td>
<td>Het geestelijke Babylon</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>geoordeeld</td>
</tr>
<tr>
<td>De beloftes aan de aartsvaderen</td>
<td>De vervulling van alle beloftes.</td>
</tr>
<tr>
<td>Jozef regeert over alles</td>
<td>Christus regeert over alle werken</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>van God.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.6 Indeling

1.6.1 Algemene opvallendheden

a Begin en einde

De oergeschiedenis (1:1-11:26) is een van de meeste bekende geschiedenis uit de Bijbel. De verhalen passeren de revue met de vaart van een hoge sneltrein die af en toe stopt bij hoofdstations. Daarna komt
de trein plotseling tot stilstand en veranderd hij in een boemeltrein die langs de vele stopplaatsen van de geschiedenis van de aartsvaders gaat.\textsuperscript{19}

Dit boek begint met het scheppingsverhaal waarin alles ‘zeer tof’ is en alles tot leven komt, het eindigt echter met de mens die dood is en in een doodskist begraven wordt (Gn50:26).

\textit{b Het poëtisch slot met nawoord}

Meermaals wordt er in het Bijbelboek Gn een verhalend gedeelte afgesloten met een poëtisch slot, waarna een nawoord volgt.\textsuperscript{20} Zo vinden we bijvoorbeeld na het poëtisch slot van Adam (2:23), een nawoord (2:24), na het poëtisch slot in Gn3:14-19 een nawoord (3:20-24) en aan het einde van Gn4 waarin gesproken wordt over Kaïn een poëtisch slot (4:23) met nawoord (4:24-26). We kunnen dit stramien verder als volgt weergeven:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Narratief</th>
<th>Poëtisch slot</th>
<th>Nawoord</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gn2</td>
<td>2:23</td>
<td>2:24</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn3</td>
<td>3:14-19</td>
<td>3:20-24</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn4</td>
<td>4:23</td>
<td>4:24-26</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn6:5-8:21</td>
<td>8:22</td>
<td>9:1-17</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn14:1-18</td>
<td>14:19-20</td>
<td>14:21-24</td>
</tr>
<tr>
<td>Gn16:1-10</td>
<td>16:11-12</td>
<td>16:13-16</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1.6.2 Opbouw volgens de verwekkingen

Diverse keren werd er gewezen op de uitdrukking ‘deze zijn de verwekkingen van...’, een uitdrukking die we elf keer vinden in het boek

\textsuperscript{19} Koorevaar, 2005:20.
Genesis (zie ook comm. Gn2:4).\textsuperscript{21} Deze ‘toledot’ wordt daarbij bijna altijd gevolgd door de naam van een persoon, de enige uitzondering hierop is Gn2:4 waar het gaat om ‘de \textit{toldot} van de hemel en aarde’. In Gn5:1 is verder de enige plaats waar het aanwijzend voornaamwoord ‘deze’ gevolgd wordt door het woord ‘boek’ en daarna de naam van een persoon.\textsuperscript{22} Ten slotte moeten we opmerken dat de ‘toledot’ van Ezau twee keer achter elkaar voorkomen (Gn36:1,9).

Bij de indeling volgens de \textit{tol\textsubscript{e}l\textsubscript{ə}d\textsubscript{ə}t\textsubscript{ə}} krijgen we zodoende een structuur die net als de zonen van Jakob uit twaalf delen bestaat. We komen een toledot tegen van Adam, Noach, Sem, Isaak en van Jakob, maar niet van Abraham en Jozef, terwijl hun geschiedenissen het meest uitvoerig worden weergegeven. De overgang tussen de oergeschiedenis en de aartsvaderen staat precies in het midden van Gn. In het midden van de oergeschiedenis staat de zondvloed en in het midden van de geschiedenis van de aartsvaderen het begin van de verwekkingen van Jakob en Ezau.\textsuperscript{23}

\begin{center}
\begin{tabular}{|l|l|}
\hline
\textbf{Oergeschiedenis (1:1-11:26)} & \\
\hline
\textit{Voor de zondvloed (Adam, 1:1-6:8)} & \\
\hline
1:1-2:3 & Beginpunt: De schepping van de hemel en de aarde \\
2:4-4:26 & Dit zijn de uitlopers van de hemel en de aarde \\
5:1-6:8 & Dit het boek van Adams verwekkingen \\
\hline
\textit{Na de zondvloed (Noach, 6:9-11:26)} & \\
\hline
6:9-9:29 & Dit zijn de verwekkingen van Noach \\
10:1-11:9 & Dit zijn de verwekkingen van Noachs zonen \\
11:10-26 & Dit zijn de verwekkingen van Sem \\
\hline
\textbf{Aartsvaderen (11:27-50:26)} & \\
\hline
\textit{De verwekkingen van Terach, Ismaël en Isaak (Abraham, 11:27-35:29)} & \\
\hline
11:27-25:11 & Dit zijn de verwekkingen van Terach \\
25:12-28 & Dit zijn de verwekkingen van Ismaël de zoon van Abraham \\
\hline
\end{tabular}
\end{center}

\textsuperscript{21} Het komt verder nog voor in Genesis 10:32 en 25:13 als samengesteld woord \textit{toldotam}. \\
\textsuperscript{22} In de LXX komt ‘boek’ ook in Gn2:4 voor, maar het heeft daar niet dezelfde functie als in Gn5:1. \\
25:19-35:29 Dit zijn de verwekkingen van Isaak de zoon van Abraham

*De verwekkingen van Ezau (Jakob, 36:1-50:26)*

36:1-8 Dit zijn de verwekkingen van Ezau, dat is Edom (die Kanaan dus verlaat).

36:9-37:1 Dit zijn de verwekkingen van Ezau, de vader van Edom (vgl. 37:1!)

37:2-50:26 Dit zijn de verwekkingen van Jakob

1.6.3 Verdere indelingen

*a Indeling volgens vier belangrijk gebeurtenissen en aartsvaderen*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gn1-11 De oerschepping – Vier belangrijke gebeurtenissen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A De schepping (Gn1-2)</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn1:1-2:3</em> Het chronologische verhaal van de schepping</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn2:4-25</em> Het relatie-gebonden verhaal van de schepping</td>
</tr>
<tr>
<td>B De zondeval en het gevolg van de zonde (Gn3-5)</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn3</em> De oorsprong van de zonde</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn4</em> De uitwerkingen van de zonde door de nakomelingen van Kaïn</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn5</em> Tien nakomelingen van Seth</td>
</tr>
<tr>
<td>C De Zondvloed (Gn6-9)</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn6</em> De gebeurtenissen voor de zondvloed</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn7-8</em> De gebeurtenissen tijdens de zondvloed</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn9</em> De gebeurtenissen na de zondvloed</td>
</tr>
<tr>
<td>D Het verstrooien van de volkeren (Gn10:1-11:26)</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn10</em> De tien nakomelingen van Noach</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Gn11</em> De toren van Babel</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Gn12-50 De geschiedenis van de aartsvaderen – Vier belangrijke personen
A  De geschiedenis van Abraham in het zuiden (Gn11:27-20:18)
    Gn12:1-9  Abraham verlaat Ur
    Gn12:10-20  Abraham reist tot aan Egypte
    Gn13-14  Abrahams scheiding van Lot
    Gn15  Gods verbond met Abraham
    Gn16-20  Gods herhaling van Zijn verbond met Abraham

B  De geschiedenis van Isaak in het noorden (Gn21-26)
    Gn21  Isaak de opvolger van het verbond
    Gn22  Abraham offert Isaak
    Gn23  Sara sterft
    Gn24  De bruid voor Isaak
    Gn25:1-18  Abraham sterft
    Gn25:19-34  Isaak en zijn zonen Jakob en Ezau
    Gn26  Isaak en Abimelech

C  De geschiedenis van Jakob in het noorden en zuiden (Gn27:1-37:1)
    Gn27  Jakob thuis
    Gn28-32  Jakob weg van thuis
    Gn33-36  Jakob thuiskomst

D  De geschiedenis van Jozef (Gn37:2-50:26)
    Gn37-38  Jozef in de slavernij
    Gn39-41  Jozefs leed in de gevangenis
    Gn42-50  Jozef red zijn broers

Vragen

In hoeverre is Gn het ‘boek van de oorsprongen’ met betrekking tot Gods heilsplan?

Wat is de relatie tussen de leeftijden van belangrijke personen in Gn en de gebeurtenissen daaromheen?
Waarom noemt Gn geen andere goden, terwijl dit wel een probleem in de tijd van de aartsvaders was (vgl. Jz24:2)?

Welke belangrijke beloften geeft Jahweh in Gn?
# 2 Schematisch overzicht van Genesis

<table>
<thead>
<tr>
<th>OERGESCHIEDENIS</th>
<th>GESCHIEDENIS VAN DE AARTSVADEREN</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Adam</td>
<td>Noach</td>
</tr>
<tr>
<td>Noach val</td>
<td>Noach op de gezuiverde aarde</td>
</tr>
<tr>
<td>Geslachtsregister van Sem</td>
<td>10 Nakomelingen van Noach + torenbouw</td>
</tr>
<tr>
<td>Gode van de mens (2:4–25)</td>
<td>Geboortenissen voor de zoonvloed (6:22)</td>
</tr>
<tr>
<td>Kein en Abel en de eerste stad</td>
<td>De zoonvloed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Geraamte

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abraham</th>
<th>Jakob</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abraham's marriage to Lot</td>
<td>Jakob stierf</td>
</tr>
<tr>
<td>Abram's高压谷 of Lot</td>
<td>Jakob taken to Egypt</td>
</tr>
<tr>
<td>God's blessing of Abraham</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Abram's sons of Sodom and Gomorrah</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Abram's sons of Ammon</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Abram's sons of Egypt</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Abram's sons of Ammon</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Abraham's sons of Ammon</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Abraham's sons of Egypt</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
</tbody>
</table>

# | Jakob's sons of Egypt | Jakob's children |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jakob's sons of Egypt</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Jakob's sons of Egypt</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
<tr>
<td>Jakob's sons of Egypt</td>
<td>Jakob's children</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toledot</th>
<th>Jakob's sons of Egypt</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2:4</td>
<td>5:1</td>
</tr>
<tr>
<td>6:9</td>
<td>10:1</td>
</tr>
<tr>
<td>11:10,27</td>
<td>25:12,19</td>
</tr>
<tr>
<td>36:19, 37:2</td>
<td>36:19, 37:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**GENESIS**

Schematisch overzicht van Genesis
3 Oergeschiedenis
(1:1-11:26)


De laatste jaren concentrerden uitleggers zich met betrekking tot de oergeschiedenis in Genesis 1-11 vooral op het wetenschappelijk debat rondom het ontstaan van de aarde. De focus lag hierdoor voornamelijk op Genesis 1-3. Het gedeelte vanaf Genesis 4-11 kreeg een ondergeschikte rol en diende om in de bijbelse theologie te onderstrepen wat Genesis 1-3 openbaarde.

Tegelijk waren uitleggers vooral bezig parallellen te zoeken tussen individuele teksten in Genesis 1-11 en verhalen uit de oudheid. Hoewel deze parallellen interessant kunnen zijn, is het onduidelijk in hoeverre ze helpen de Bijbeltekst beter te begrijpen. Dat wordt al snel duidelijk door de onderlinge discussie over het vraagstuk of de teksten uit Mesopotamië, uit Egypte of uit Ugariet de grootste voorrang krijgen voor het vaststellen van de betekenis van Genesis 1-11.\(^1\) Parallele teksten konden hierdoor de theologische boodschap van de oergeschiedenis verduisteren.

Claus Westermann wijst erop dat geslachtsregisters enkel in Genesis 1-11 in de context van verhalende teksten staan.\(^2\) Alle grote gebeurtenissen tussen Adam en Abraham zijn verbonden met deze geslachtsregisters. Dat geeft Genesis 1-11 een bijzonder en uniek karakter.

Binnen de oergeschiedenis ontmoeten we meerdere gebeurtenissen die nauwe parallellen met elkaar hebben.\(^3\)

---

2 Westermann, 1994:3.
3 Dorsey, 1999:55.
Opvallend is dat we in Genesis 1-11 precies zeven gevallen vinden waarbij God voorgesteld wordt bij zichzelf te overleggen (1:26; 2:18; 3:22; 6:3,7; 8:21; 11:6-7).

De stamlijnen in de eerste drie oorsprongs-cyclussen eindigen met de vermelding van drie zonen (4:25; 9:25-27; 11:26). Telkens gaat het om een stamvader van de zegen (Abel, Jafet, Nahor-Rebekka), een stamvader van de vloek (Kaïn, Ham-Kanaän, Haran-Lot) en een zoon van de hoop (Seth, Sem, Abram).

3.1 Zeven scheppingsdagen (1:1-2:4a)

In Genesis 1-2 maakt de schrijver aan de lezer het plan van God met deze schepping bekend. God de Schepper schept de wereld met het oog op zijn eeuwige plan dat in zijn hart leeft.

Te weinig staan uitleggers hierbij stil. Sommigen onder hen lukt het niet om voldoende tijd door te brengen met deze gebeurtenissen en spoeden zich na enkele opmerkingen al naar de donkere gebeurtenissen van de zondeval en haar gevolgen in Genesis 3. Verhalen over het kwaad,
rampspoed, criminaliteit en oordeel, interesseren de mensheid meer dan de momenten waarop Adam en Eva samen met God in de hof verbleven. Wij verlangen ernaar om haastig door te lopen naar de gebeurtenissen van het verboden fruit, de moord, de illegale seks, de catastrofale watervloeden en de ineenstortende torens.

Ook in de theologie is er lange tijd weinig aandacht geweest voor de diepere betekenis van Genesis 1-2 voor het christelijke geloofsleven. Te gemakkelijk erkenden lezers hierin het beeld van de strenge God, zonder ook maar een stuk genade te zien. Mensen denken daarbij bij God vrij snel aan Michelangelo’s God, de eigen strenge Vader met zijn veeleisende opvoeding. De Bijbel stelt echter geen systeemdenken centraal, maar de droom die de God van liefde met deze schepping heeft.

Bijbelgeleerden concludeerden dat er in Genesis 1-2 sprake is van twee scheppingsverhalen. Nu is het typerend dat de beschrijving van de schepping in twee verhalen gebeurt. Het historisch-kritisch onderzoek zag in deze dubbele vertelling een aanleiding om tegenstrijdigheden in de doubletten vast te stellen en de geconstateerde spanningen door verschillende schrijvers te verklaren. Tegenstrijdigheden vormden voor hen vooral de Godsnamen, de chronologie, de literaire stijl en de theologie. Een antwoord op de vraag waarom een eindredacteur deze tegenstrijdigheden niet wegwerkte, bleef uit. Dat lijkt er veeleer voor te pleiten dat de eindredacteur van Genesis er bewust voor koos om deze twee scheppingsverhalen naast elkaar te plaatsen. De complexiteit van het scheppingsgebeuren is door twee verschillende perspectieven beter te begrijpen.

3.1.1 *De Schepper schept de schepping (1:1-2:4a)*

(1) In het begin schiep God de hemel en de aarde. (2) De aarde was nog woest en war, en duisternis lag over de oervloed, maar Gods geest zweefde over het water. (3) God zei: ‘Er moet licht komen,’ en er was licht. (4) God zag dat het licht goed was, en hij scheidde het licht van de duisternis; (5) het licht noemde hij ‘dag’, de duisternis noemde hij ‘nacht’. Het werd avond en het werd morgen. Eén dag. (6) God zei: ‘Er moet midden in het water een hemelvlak komen dat de watermassa’s van elkaar scheidt.’ (7) En zo gebeurde het. God maakte het hemelvlak en scheidde het water

---

4 Albrecht, 1997:133–146.  
5 Hilbrands, 2013:164.


(24) God zei: ‘De aarde moet allerei levende wezens voortbrengen: vee, kruipende dieren en wilde dieren.’ En zo gebeurde het. (25) God maakte alle groepen van de wild levende dieren, al het vee en alles wat op de aardbodem rondkruipt. En God zag dat het goed was. (26) God zei: ‘Laten wij mensen maken die ons evenbeeld zijn, die op ons lijken; zij moeten heerschappij voeren over de vissen van de zee en de vogels van de hemel, over het vee, over de hele aarde en over alles wat daarop rondkruipt.’ (27) God schiep de mens als zijn evenbeeld, als evenbeeld van God schiep hij hem, mannelijk en vrouwelijk schiep hij de mensen. (28) Hij zegende. Hij zei tot hen: ‘Weest vruchtbaar en wordt talrijk, bevolkt de aarde en brengt haar onder jullie gezag: heerst over de vissen van de zee, over de vogels van de hemel en over alle dieren die op de aarde rondkruipt.’ (29) Ook zei God: ‘Hierbij geef ik jullie alle zaaddragende planten en alle vruchtbomen op de aarde; dat zal jullie voedsel zijn. (30) Aan de dieren die in het wild leven, aan de vogels van de hemel en aan de levende wezens die op de aarde rondkruipt, geef ik de groene planten tot voedsel.’ En zo gebeurde
het. (31) God keek naar alles wat hij had gemaakt en zag dat het zeer goed was. Het werd avond en het werd morgen. De zesde dag. (1) Zo werden de hemel en de aarde in al hun rijkdom voltooid. (2) En God voltooide op de zevende dag het werk dat Hij gemaakt had. En Hij rustte op de zevende dag van al het werk dat Hij gemaakt had. (3) En God zegende de zevende dag en Hij heiligde die, want op die dag had Hij gerust van al het werk dat God geschapen had om te maken. (4a) Dit zijn de uitlopers van de hemel en de aarde, toen zij geschapen werden.

---

Genesis opent op een imposante manier met ongekunstelde schoonheid en indrukwekkende verhevenheid met een God die zich als almachtige Koning en soevereine Schepper openbaart van deze wereld. Het is deze God die door zijn doeltreffende Woord de dingen in macht en wijsheid schept en hierin levensruimte creëert voor alle levende wezens.

Vanuit literair oogpunt is Genesis 1 een prachtig letterkundig en kunstzinnig werk dat ons toont hoe de schepping een doxologie voor God kan zijn. Het volgt een statige processie van parallelle zinnen met een tienvoudig ‘en God zei’ (1:3, 6, 9, 11, 14, 20, 24, 26, 28, 29), waarin alles gebeurt zoals God het wil. De schepping is volledig onderdanig aan zijn spreken. Binnen 1:1-2:4a valt het op hoe vaak er zeven keer iets voorkomt:

1. Zeven scheppingsdagen
2. Zeven keer is er sprake van ‘goed’ (vs4,10,12,18,21,25,31).
3. Zeven keer is er sprake van ‘maken’ (Hebr. āṣjāh).
4. Zeven keer is er sprake van ‘scheppen’ (Hebr. bara).
5. Vijfendertig keer (7x5) vinden we het woord ‘God’.

De schepping noemt meerdere tegenovergestelde tweetallen: duisternis en licht, nacht en dag, avond en ochtend, water, lucht en land, zon en maan, gras en bomen, vogels en zeedieren, dieren van het veld en kruipende dieren, man en vrouw. Ondanks dat hierin elementen staan die in de Bijbel later een negatieve connotatie krijgen, zoals duisternis, zee en nacht, toont het scheppingsverhaal in Genesis dat uiteindelijk niets buiten Gods controle staat. De mens hoeft in zijn relatie met God niet te vrezen voor het donkere begin, de wilde bedreigende dieren, de onheilspellende hemellichamen of de duistere machten.

Structureel ontstaat er het volgende overzicht.

---

6 Labuschagne, 1992:59.
7 Hilbrands, 2013:162.
**God verandert de woestheid van de aarde door scheiding te maken (vs1-13)**

Dag 1: Scheiding van licht en duisternis (vs1-5)

Dag 2: Scheiding van wateren onder en boven (vs6-8)

Dag 3: Scheiding van zee en land.
Voortbrenging van planten (2x 'goed', vs9-13)

**Gods verandert de ledigheid van de aarde door ze te vullen (vs14-31)**

Dag 4: Schepping van hemellichamen (vs14-19)

Dag 5: Schepping van vogels en vissen (vs20-23)

Dag 6: Schepping van landdieren en mensen
(2x 'goed', vs24-31)

Dag 7: Rustdag (2:1-3)

Tijdens de eerste drie dagen scheidt God de ongestructureerde materie en ontwikkelt Hij deze tot verschillende vormen. Van de vierde tot zesde dag wordt die verder vormgegeven en gevuld. Tussen de derde en zesde dag ontstaat er nog een speciale parallel doordat God op beide dagen twee werken verricht: het vasteland en de planten (dag 3) en de landdieren en mensen (dag 6). Telkens klinkt hierin het getuigenis dat alles wat God maakt ‘goed’ is. De schepping kent daarmee een zeer goed begin.

Tegelijk is er ook een vooruitzicht: de schepping is nog niet af. God geeft de mens een opdracht die moet worden uitgevoerd en de zevende dag bevat een uitnodiging aan de mens om de partner van God op die dag te zijn.

\[a\] **Dag 1-3: God verandert de aarde (1:1-13)**

**Dag 1: Schepping van het Licht (1:1-5)**

| 1 |

**In het begin schiep God de hemel en de aarde.**

In Genesis 1 vinden we een majestueuze epos van de schepping. Met een term als ‘in het begin’ duidt Genesis 10:10 later het bewind van een nieuwe koning aan. Genesis 1 beschrijft God als de Koning die gebiedt en het gebeurt. God wordt er voorgesteld als volmaakt verheven boven alles wat er in de schepping bestaat.

In het Hebreeuws bestaat Genesis 1:1 uit zeven woorden; een getal dat naar goddelijke volmaaktheid wijst. In totaal bestaan deze zeven woorden uit achtentwintig letters (=4x7), waarbij het getal vier naar de hele aarde
verwijst. Gods volmaaktheid mag zich in alle windrichtingen van de aarde uitstrekken. We zullen onderdeken dat dit het thema van Genesis 1-2 is. Daarnaast is de totale getalwaarde van alle letters in dit vers 2701 = 37 x 73. Als we die totale getalwaarde van 2701 bij zijn spiegelbeeld optellen krijgen we 2701+1072 = 3773.

Het voorvoegsel bə in ‘in het begin’ (Hebr. bəré’sjît) betekent ‘in’, zodat ré’sjît hier in de status-constructus staat. Daardoor krijgt het als afhankelijke woord de tweede-naamvalsuitgang (‘jij’ of ‘het’). Buber zag in deze constructus-vorm de uitdrukking van het mysterie van het begin (volgens hem was de tijd eerder geschapen dan de ruimte). De meeste theologen zien het als afkorting van ‘in het begin van het scheppen’ of ‘in het begin van alles wat gebeurde’ en achten deze vorm niet in strijd met de gedachte dat er voor de schepping niets buiten God was. Daarnaast is er in de Joodse literatuur al vroeg op gewezen dat de eerste letter van het eerste woord in het scheppingsverhaal een beth (ב) is. 8 Hieruit wordt ontleend dat de mens grond onder de voeten heeft, een dak boven zijn hoofd en dekking in de rug: alles is gericht op de weg naar voren en op een open toekomt. Hij hoeft zich geen gedachten erover te maken wat boven of onder de aarde is, of wat er gebeurde voordat de wereld er was. Hij mag zich richten op wat voor hem op aarde ligt. 9

Ook zonder deze gedachten kunnen we duidelijk zien dat het boek met een volmaakte schepping begint, waarvan God zegt: ‘het is tof!’ (Gn1:4). God is de scheppende God. Deze schepping is het eerste onderwerp van geloof (vgl. Hb11:13). In tegenstelling tot ons verlangen naar antwoorden en denkstructuren in oorzaak en gevolg, begint de Bijbel niet met een theogonie (leer van de geboorte en afstamming van God) of Godsbewijs – alsof zo’n bewijs al überhaupt door mensen te vatten zou zijn. Genesis begint met een God die is en maakt daardoor direct een scheiding tussen atheïsme, materialisme en pantheïsme. Daarbij informeert dit scheppingsverhaal de mens over zijn afkomst en toont hij hem dat God zijn Schepper is.

Iets wat steeds opnieuw naar voren komt, is het feit dat de schepping goed geschapen is en het feit dat God zelf actief bij deze schepping betrokken is. Het beeld van de oppermachtige God die hoog op Zijn troon zit en passief geniet van zijn macht wordt daardoor meteen teniet gedaan.

8 Freedman and Maurice, 1983a:1.10.
9 Vgl. Midrasj Rabba Genesis 1.10.
Zodoende wordt een glimp van Gods karakter en liefde zichtbaar door en voor de gehele schepping.

Dit scheppingsverhaal is zo eenvoudig geschreven dat iedereen die het leest het begrijpen kan. Grote wetenschappelijke inzichten zijn voor het verstaan van dit verhaal niet nodig. Wel kunnen ze helpen om meer inzicht in het wonder van Gods schepping te krijgen. De christen probeert dan ook het verhaal van de schepping te plaatsen binnen een filosofische en wetenschappelijk geraamte. Hierbij moeten we voorzichtig zijn om deze kracht die in Gods Woord ligt te ontkennen. Ondanks dat de Bijbel geen wetenschappelijk boekwerk is zoals wij dat in onze moderne samenleving kennen, toont zij ons een wereld die om de zon draait (Ps50:1); rond is (≈Jb1:7; 2:2; 1Pt5:8) en waar God: de Schepper van is (Gn1:1; Ps121:2; Hd4:24); over regeert (Ps83:18) en; de hemel over laat regenen (Js45:8; Mt3:10). Het wereldbeeld dat de Bijbel ons geeft, is niet wereldvreemd en kan het onderzoek in de schepping ondersteunen.

Sommigen hebben er verder op gewezen dat we enkel in Gn1:1, 21 en 27 het Hebreeuwse woord voor ‘scheppen’ of ‘vormen’ wordt gebruikt (Hebr. bàra). De andere keren gebruikt de schrijver het woord ‘asáh (bet. ‘maken’). De conclusie hieruit dat enkel de aarde, hemel, waterdieren en mens uit Gods Woord geschapen werd en de andere schepsels uit ander ‘materiaal’ werden gemaakt, lijkt onjuist aangezien het ‘asáh in Gn1:26-27, 31; 2:2,4 en elders in het scheppingsverhaal als synoniem voor ‘scheppen’ gebruikt kan worden (vgl. Ex20:11; 34:10; Ne9:6; Js41:20; 43:7 waar asáh eveneens gebruikt wordt voor ‘scheppen’).

Wel kan gezegd worden dat het Hebreeuwse bàra alleen voor God gebruikt wordt in de Bijbel. God is altijd onderwerp van dit werkwoord. Het wijst dan ook vooral naar het soevereine, oppermachtige vormen of scheppen. God schept daarbij iets nieuws, iets dat een wonderbaar begin aanduidt van een hele reeks.10

10 de Boer et al., 1962:68.

Meteen aan het begin vinden we de Geest Gods aan het werk. Het Hebreeuwse rûach (‘geest’) kan ook vertaald worden met ‘wind’. Hier staat het echter in de gecombineerde uitdrukking met God, waardoor het met ‘Geest’ vertaald dient te worden. Ook het woord ‘zweven’ in dit vers wijst op de activiteit van een levend wezen. We kunnen het letterlijk vertalen met ‘fladderde’ (Dt32:11). De vertaling ‘broedde’, die vaak gesuggereerd wordt als verwijzing naar het ‘wereldei’, is niet geschikt als vertaling.

De Geest streek over de inktzwarte poel. De aarde is woest en war. Het is opvallend dat dit alleen van de aarde wordt gezegd en niet van de hemel. We dienen bij deze woestheid en warboel niet te denken aan een chaos. God schept geen chaos. De woorden wijzen veelmeer op een kaalheid, een leegte, zoals het woord ‘woest’ in ‘woestijn’ daarnaar probeert te verwijzen. De aarde was een onherbergzame plaats. Ze had nog niet de geordende vorm ontvangen die God haar wilde geven.

Duisternis lag over de ‘oervloed’ of ‘vloed’. Deze vloed staat parallel met het ‘water’ in dit vers. Vanwaar komt die duisternis? God woont toch in een ontoegankelijk licht waarin geen duisternis kan zijn (1Jh1:5). Sommigen hebben gedacht aan een oerschepping. De duisternis zou dan tot stand zijn gekomen door de val van satan (Js14:12-15; Ez28:11-19). Die gedachte lijkt moeilijk te handhaven bij de slotopmerking van Gn1 dat alles ‘zeer goed was’ (1:31).

Welke functie heeft Gn1:1-2 eigenlijk in dit scheppingsverhaal? In de theologie zijn er drie benaderingen hierover ontstaan:

14 G.Ch. Aalders, Genesis, Dl. I (KV; Kampen:Kok, 1949), 79.
(1) Gn1:1-2 beschrijven de eerste daden van God, de volgende verzen een voortzetting daarvan;
(2) Gn1:1-2 zijn een opschrift of samenvatting die boven de daarop volgende verzen staan;
(3) Gn1:1-2 vormen een temporele uitdrukking in de betekenis van: ‘In het begin toen God bezig was de hemel en de aarde te scheppen...’ waarop de volgende verzen hier verder inzicht in geven.


De Schotse theoloog Thomas Chamlers (1780-1847) was in 1814 de eerste die met de definitieve theorie kwam dat er zich een gat tussen Genesis 1:1 en Genesis 1:2 bevond. De basis idee hiervoor was echter al veel eerder gelegd door de Nederlander Episcopius (1583-1643). Thomas plaatste hierin een voor-Adams-tijdperk, omdat hij de idee aanhield dat er verschillende grote catastrofes waren opgetreden die de aarde woest en ledig hadden gemaakt. Tevens bood deze gedachte een oplossing voor de vele fossielen die ouder gedateerd werden dan de christelijke visie op de oudheid van de aarde.

Met de tijd ontwikkelde zich deze theorie en ontstond de mening dat Chamler niet gelijk had met zijn voor-Adamse tijdperk, aangezien de Bijbel ons meedeelt dat Adam de eerste mens was en hij ook de eerste was door wie de dood op de aarde was gekomen (Rm5:12; 1Ko15:21-22).

Toch bleef de gedachte voor een kloof tussen Genesis 1:1 en Genesis 1:2 bestaan (vgl. de lezing van LEI). Deze hypothese kon namelijk een verklaring bieden voor het feit dat de aarde ‘woest en leeg’ was. De oorzaak van deze gesteldheid kwam door de val van satan (Js14:12-13; Ez28:12-19). God zou deze aarde vervolgens in de volgende zeven dagen...

---

18 Vgl. ook G.H. Pember, Earth’s Earliest Ages (New York:Revell Company, 1900), 35.
weer schadeloos hebben gemaakt. Enige ondersteunende argumenten hiervoor waren:

1. God is volkomen en maakt niets wat woest en ledig is. In Js45:18 wordt namelijk gezegd dat God de aarde niet ledig (of woest, Hebr. *təhom*) geschapen heeft;
2. Vanuit argument (1) kan men verder stellen dat deze gedachte een goede dateringsmogelijkheid biedt voor de val van satan.
3. We kunnen het Hebreeuwse werkwoord ‘was’ ook als imperfect vertalen (‘werd’), waardoor de vertaling: ‘en de aarde werd woest en leeg...’ zou worden;
4. De fossielen die wetenschappers gevonden hebben en miljarden jaren oud zijn, zouden door deze theorie een plaats in de Bijbelse geschiedenis kunnen krijgen.

Hiertegen kan echter gesteld worden:

1. Nergens in de tekst staat dat God iets woest gemaakt heeft. Het Hebreeuwse *təhom* kan daarbij ook met ‘leeg’ vertaald worden en wijst dan op het feit dat de aarde zonder leven was (zie verder §??);
2. Ondanks dat de val van satan moeilijk te dateren is. Moeten we erop letten dat God aan het einde van de schepping zegt dat alles wat Hij gemaakt heeft ‘zeer goed’ is (Gn1:31). Dat lijkt erop te duiden dat op dat moment de val van de satan nog niet plaatsgevonden heeft. Daarnaast zouden we de uitspraak in Job 38:7: ‘dat de morgensterren en al de zonen Gods bij de schepping van de grondslagen van de aarde juichten’, absoluut kunnen opvatten en kunnen stellen dat ook de satan (die toen nog een morgenster was (vgl. Js14:12)) juichte. Zodoende heeft de val waarschijnlijk plaatsgevonden na de gebeurtenissen in Gn1.
3. Vanuit de Hebreeuwse zinsopbouw is het onlogisch om het werkwoord ‘zijn’ dat hier als qal.pf.3.m.ev. is weergegeven, verbonden is met de wáw-copulativum (ר) en gevolgd wordt door een zelfstandig naamwoord, als imperfectum te vertalen (vgl. Gn3:1). Als er werkelijk een kloof tussen vers 1 en 2 zou bestaan, zouden we hier eerder een wáw-consecutivum (ר) verwachten. Ook de Septuaginta vertaalt het werkwoord hier in Gn1:2 met het perfectum ‘was’ (Gr. ἦν), terwijl het de wáw-consecutivum in 1:5 vertaalt met ‘werd’ (Gr. καὶ εγένετο).
(4) Ondanks dat de kloof-hypothese een verklaring kan bieden voor de fossielen, moeten we voorzichtig zijn om vanuit deze waarnemingen iets te zeggen over de feiten. Daarbij moet tevens in het achterhoofd worden gehouden dat net zo goed de dateringsmethode van de fossielen nog niet helemaal juist is. De tegenargumenten voor de kloof theorie blijven zodoende nog steeds doorslaggevend.

Tevens is het interessant hier nog te vermelden dat ook al Origenes (185-254 n.C.) op ingenieuze wijze onderscheid maakte tussen een eerste onzichtbare schepping zoals weergegeven in Genesis 1:1 en een tweede schepping van de zichtbare wereld in Genesis 1:2. Aan de schepping van de door ons ervaren werkelijkheid ging volgens Origenes de creatie van een spirituele wereld en van preëxistente zielen vooraf. Dit preëxistentie deel van de ziel was volgens de kerkvader geschapen naar Gods beeld en gelijkenis. De andere, minder aanzienlijke, deel van de ziel wordt blijkens Genesis 2:7 tegelijk met het lichaam geschapen en daartussen vond een soort zondeval van de ziel plaats.

Genesis 1 en de scheppingsmythen

Ook andere volken proberen te verklaren hoe dit universum ontstond. Tussen hun visie en het Bijbelse scheppingsverhaal bestaan er zowel parallellen als verschillen. Een groot verschil is dat het Bijbelse scheppingsverhaal de wereld niet als goddelijk beschrijft en de wateren niet ziet als antigoddelijke machten of oermonsters. Theologen zagen in het verleden een verbinding tussen het zweven van God over de waterdiepten in Genesis 1:2 en een mogelijke strijd van Jahweh tegen de oermonsters, die ook de buiten-Bijbelse scheppingsverhalen kennen. Een verwijzing naar zulke gevechten tussen God en de oermonsters vinden we meerdere keren terug in de Bijbel. We denken dan aan de oermonsters als de Rahab (Js51:9) en Leviathan (Ps74:13-14; Js27:1). Beiden kwade dieren duidt de Schrift in deze teksten aan als tanîn, zoals Genesis 1:21 ook goed geschapen tanîn kent. Een van die oermonsters zou ook het chaosmonster Tiamat zijn geweest dat we kennen uit het Babylonische scheppingsverhaal van Enuma Elis 1:1. De god

---

20 Origenes, De Principe III.6.1.
23 M.A. Beek, Aan Babylons Stromen (Amsterdam:Kosmos, 1951), 160.
Marduk overwon dit chaosmonster en schiep uit beide helften ervan de hemel en aarde. Genesis 1:2 zou ook verwijzen naar dit wezen *təhom* (bet. ‘vloed’) noemen en het samen met de duisternis tegen God laten strijden. Toch is deze gedachte onjuist. In de context van Genesis 1, is er geen enkele verwijzing naar een eventueel chaosmonster of naar andere goden. De vloed is niet meer dan H₂O waaraan God grenzen oplegt. Ook wijst de *təhom* in de Ugaritische teksten (14de eeuw) op grote watermassa’s van zoet of zout water. Een mythologische betekenis ontbreekt daar. Andere verschillen vallen eveneens op: De *təhom* in Genesis 1:2 is levenloos, terwijl de Tiamat een levend monster is, en ook de duisternis is binnen Gn1 de fysieke afwezigheid van licht (Gn1:4-5,18). Daarnaast merken we op dat nergens in de Bijbel de gevechten van Jahweh tegen de oermonsters binnen de context van de schepping staan, steeds is er in de omliggende verzen sprake van de verlossing van Gods volk. Er zijn ten slotte meer overeenkomsten tussen Genesis en de Egyptische scheppingsverhalen dan tussen Genesis en de Babylonische scheppingsverhalen.24

| 3 | **God zei: ‘Er moet licht komen,’ en er was licht.**

Genesis 1 stelt ons de eerste tien bevelen voor die uitgaan van Gods hemelse troon: Licht! God spreekt en wat Hij zegt, gebeurt. Louter met zijn stem gebiedt God de Koning dat elk van zijn schepselen tevoorschijn komt en de plaats inneemt die God het geeft. Opvallend is dat er nog geen sprake is van licht scheppen, zoals bij lichtdragers in Genesis1:14-19. Vermoedelijk gebeurt dat om de zon, maan en sterren niet als hoogste goed te zien. Zij verdienen niet de ereplaats in deze schepping, zoals dat in de verering bij vele andere religies gebeurt. Er is een licht in de schepping mogelijk dat los staat van de hemellichamen. Het jodendom denkt bij dit licht specifiek aan de Messias:25

‘Van wie is dit Licht dat op het volk van de Heer valt? Het is het Licht van de Messias.’

Eveneens lezen we ook in het traktaat *Jalqut Shimoni* (een uitgebreide verzameling van rabbijnse uitspraken uit de Middeleeuwen):26

‘Dit is het Licht van Messias zoals in Psalm 36:10 geschreven staat: “In U Licht zien we het Licht.” ’

Deze gedachte is ook voor christenen aantrekkelijk en wordt vaak onderbouwd door 1 Johannes 1:5: ‘God is licht en in Hem is in het geheel

---

26 Peshita Jalqut Shimoni 56.

Sommigen dachten tevens dat dit licht op de hele aarde tegelijk scheen. Dat laatste is echter niet houdbaar vanwege de uitspraak in 1:4 ‘en Hij scheidde het licht van de duisternis.’ Als het licht na een tijd weer verdwijnt, kan het niet op alle plaatsen tegelijk schijnen.

Opvallend is verder de uitspraak ‘en er was’ die als een rode draad door dit hoofdstuk loopt en er negen keer in wordt gevonden. Hierdoor zien we duidelijk dat alles onderworpen is aan Gods soevereine wil. Wat Hij zegt gebeurd. God handelt onafhankelijk; door zijn wil komt alles tot stand. Daardoor staat God tegenover de schepping die geheel van Hem afhankelijk is. Met diezelfde wil zal Hij uiteindelijk ook later zijn plan met ons ten einde uitvoeren (Fp1:6).

| 4 | **God zag dat het licht goed was, en hij scheidde het licht van de duisternis;**

Toen God het licht zag noemde Hij het goed. Soetendorp vertaalt ‘God zag het licht – zo was het goed’. De uitdrukking dat iets goed is vinden we nog tien keer in dit hoofdstuk (Gn1:3,6,9,11,14,20,24,26,30), ze werden dan ook door sommige uitleggers ‘de tien geboden van de schepping’ genoemd.

In dit vers begint God scheidingen te maken in de schepping zodoende scheidt Hij:

| Gn1:4 | Licht en duisternis |
| Gn1:5 | Dag en nacht |
| Gn1:7 | Water onder en water boven het uitspansel |
| Gn1:10 | Land en zee |
| Gn1:16 | Groot licht en klein licht |

Het licht is een machtige kracht, het licht is namelijk sterker dan de duisternis en kan niet tezamen met haar zijn. Dit is daarom ook een prachtig beeld van onze Heer Jezus (1Jh1:5). Dit gebeurde op de eerste dag,
De zondag, God scheidde duisternis en licht. Christus stond op, op een zondag.


Als soevereine koning geeft God alles een passende naam (vs5,8,10; vgl. 2:19-20). Een dag gleed voorbij en het duister, de nacht, keerde terug. Gn1:5 gebruikt uitzonderlijk een hoofdtelwoord (‘één’) in plaats van een rangtelwoord (‘eerste’). Dat geeft aan dat deze dag één de standaard is voor de andere dagen.

Bij de scheppingsdagen in Genesis 1 is gedacht aan: (1) hedendaagse dagen van vierentwintig uur, of (2) een onbepaalde tijdsperiode, omdat zon en maan ontbreken.

De eerste dag begint met de avond en eindigt met de morgen. Dat is nog steeds zo in het jodendom. Uitleggers zagen in deze volgorde een typologie van het licht dat de duisternis verdreef. De nacht kreeg hiermee vanaf het begin een negatieve connotatie. Verder is er geprobeerd om de Hebreeuwse term voor ‘avond’ (בראשית) te verbinden met de (negatieve) toename aan entropie en de vormloosheid. Deze verbinding tussen het Hebreeuwse begrip laat zich echter niet bevestigen.

Dag 2: Schepping van de atmosfeer en de wateren (1:6-8)

| 6 | God zei: ‘Er moet midden in het water een hemelvlak komen dat de watermassa’s van elkaar scheidt.’

God schiep op de tweede dag een hemelvlak of gewelf (NBV, HSV), uitspansel (SV, NBG, WV), koepel (NBG) of firmament (Vg). רַקיעָה wordt elders gebruikt voor het pletten of dun maken van koper (Ex39:3). Elihu vraagt zo aan Job: ‘kun jij dan als Hij de hemelkoepel uithameren, die zo hard is als een gegoten spiegel?’ (37:18; vgl. Ez1:22; 10:1). De lezer kan hierdoor bij het gewelf denken aan een dun plateau dat fungeert als een onwrikbaar, hecht en wijd uitgestrekt vlak. In de vertalingen komt dit bijna tot niet tot uiting: ‘gewelf’ of ‘koepel’ laten te weinig denken aan een

uitgestrekt vlak, ‘uitspansel’ laat te weinig denken aan een vastheid en roept de voorstelling op van de hemel als een tentdoek, ‘firmament’ bevat wel de notie van vastgestampt zijn, maar niet de notie van platgestampt zijn.\(^{33}\) Willem Gispen vertaalt יָם הָאָרְץ daarom met ‘onwrikbare hemelvlak’.\(^{34}\) Daarbij legt het Hebreeuws niet uit wat de hoedanigheid van het vlak is. Het is daardoor mogelijk om tegenwoordig te spreken over de lucht of de atmosfeer.

Dit ‘onwrikbare hemelvlak’ beschermt de aarde als een dam tegen het bovenliggende water. Zij is een garantie tegen de dreigende oerwateren en is een stevige afbakening die de aarde maakt tot een ruimte waar het veilig wonen is.\(^{35}\) Door het hemelvlak ontstaat er een scheiding tussen twee lagen water (boven en beneden het gewelf) ontstaat.\(^{36}\)


\[\text{En zo gebeurde het. God maakte het hemelvlak en scheidde het water onder het hemelvlak van het water erboven.}\]

\(^{33}\) Houtman, 1974:159.
\(^{34}\) Gispen, 1966.
\(^{35}\) Houtman, 1974:159.
\(^{36}\) de Boer et al., 1962:142.
\(^{37}\) Luther, Lectures on Genesis LW 1:28.

Het gewelf dat hier met ‘hemel’ wordt aangeduid verwijst waarschijnlijk naar de atmosferen. De Bijbel gebruikt daarbij het woord ‘hemel’ op drie verschillende wijzen: (1) de wolkenvelden (Gn1:8.20), de sterrenhemel (Dt4:19) en de hemel der hemelen dat is de woonplaats van God (Ps115:16).

Daarnaast is het opvallend dat dit de enige dag is die in de Hebreuws tekst niet gevolgd wordt door de uitspraak ‘het is goed’ (LXX voegt deze conclusie er later aan toe). Sommigen denken daarbij dat dit aan het feit van de scheiding lag. De Joodse verklaarders van de Midrasj tot Cassuto verklaarden dit als volgt:

‘Het werk, begonnen op die dag, werd pas beeindigd op de derde dag. Het was nog niet ‘goed’, niet ‘af’. Daarom krijgt hier de zee nog niet zijn naam. Het water beneden de lucht was nog niet tot ‘orde’ gebracht.’

Dag 3: Schepping van de aarde en planten (1:9-13)

God zei: ‘Het water onder de hemel moet naar één plaats stromen, zodat er droog land verschijnt.’ En zo gebeurde het.

God de Schepper geeft vervolgens het water krijgt zijn vaste plaats. Alle water stroomt naar één plaats waardoor het droge land verschijnt. Vanuit een letterlijke lezing concluderen we dat alle landen vroeger één geheel vormden (Gr. Pangaea) en later gescheiden werden. Baumgardner denkt concreet dat dit laatste in snel tempo gebeurde door de zondvloed als wereldwijde catastrofe.

Centraal in deze daad staat echter het land. Midrasj Rabba Exodus past dit vers heilshistorisch toe: ‘Als Ik voor Abraham die slechts alleen was droog land liet verschijnen [...] hoeveel temeer zal Ik dat dan doen voor het heilige volk’ (21:8). De Midrasj Rabba Leviticus (27:4) en de Midrasj

---

38 de Boer et al., 1962:46.
Rabba Prediker (3:15.1) stellen tevens dat God ook later in de vernieuwing van de aarde het land zal bevrijden van de zee.

10 | Het droge noemde hij ‘aarde’, het samengestroomde water noemde hij ‘zee’. En God zag dat het goed was.

God zag dat het goed was, vinden we zeven keer voor in Gn1, waarbij het de eerste en laatste keer anders geformuleerd wordt.


Op deze dag vinden we de frisheid van het nieuwe leven, en ook de plant die zaad voortbrengt. God schiep alles naar zijn aard, zo schiep hij bijvoorbeeld een oercomifeer als bron voor de dennenbomen. De aarde krijgt hierin een bemiddelende rol in het ontstaan van de planten en de dieren (vs24). Gods schepping sluit de bijdrage van secundaire oorzaken niet uit.

12 | De aarde bracht jong groen voort: allerlei zaadvormende planten en allerlei bomen die vruchten droegen met zaad erin. En God zag dat het goed was.

Op de derde dag zegt God twee keer dat het ‘goed was’. Dit is één van de reden voor Joden om bij voorkeur op dinsdag, de derde dag te trouwen (Jh2:1).

13 | Het werd avond en het werd morgen. Een derde dag.

b | Dag 4-6: Gods vult de leegte van de aarde (1:14-31)

Op de vierde, vijfde en zesde dag geeft God aan alle schepselen een plaats op aarde. Deze keuze van God is te verbinden met de instructies van het jubeljaar, waarin ook de Israëlieten een vaste plaats op aarde krijgen. God wil zeker stellen dat elke familie een landstuk ontvangt en in haar levensonderhoud kan voorzien.

Er is een functioneel verschil tussen wat op de eerste drie dagen wordt geschapen en wat op de laatste drie dagen ontstaat. Wat er op de eerste drie dagen ontstaat heeft een vaste plaats, terwijl dat niet het geval is met wat op de laatste drie dagen ontstaat. De hemellichamen hebben enkel een vaste loopbaan, de dieren zijn nog flexibeler en gelden als levende wezens. Enkel de mens is het flexibelst van alle schepselen. Terwijl de

---

hemellichamen bij vele volken de hoogste eer krijgen, toont Genesis 1 hun beperktheid. De dieren en mensen krijgen een hogere waarde toegekend dan de zon, maan en sterren.

Dag 4: Lichtgevende hemellichamen (1:14-19)

| 14 | God zei: ‘Er moeten lichten aan het hemelvlak komen om de dag te scheiden van de nacht. Ze moeten de seizoenen aangeven en de dagen en de jaren,

Op de vierde dag schept God de lichten die zorgen voor de indeling van dag en nacht en functioneren als kalender om seizoenen, maanden en jaren aan te geven. De midrasj op Genesis denkt hierbij tegelijk nog aan de sabbatten en feesttijden. Zon, maan en sterren dienen om Gods feesten op de juiste tijden te vieren en de dagen van de geschiedenis te tellen en memoreren.

De namen van deze hemellichamen noemt de schrijver van Genesis niet. Reden hiervoor is dat andere volken de hemellichamen aanbaden. Voor God zijn het slechts hanglampen, een groot licht en een klein licht (vs16), die ook als hangklokken dienen. Zij voeren heerschappij over de dag en de nacht als dienaren van de enig ware God.

Bovendien schept God ze op de vierde dag, wat bij de andere volken als kleinering van de goden werd gezien. Al dit maakt de gedachte belachelijk om deze geschapen voorwerpen, die niets anders kunnen doen dan wat hun Schepper hun gebied, te aanbidden.

| 15 | en ze moeten dienen als lampen aan het hemelvlak, om licht te geven op de aarde.’ En zo gebeurde het.

| 16 | God maakte de twee grote lichten, het grootste om over de dag te heersen, het kleinere om over de nacht te heersen, en ook de sterren.

God schiep de hemellichamen, zodat de mensen niet ’s nachts naar een kale hemel hoefden te kijken. Verschillende onderzoekers denken dat Gn1 een polemiek tegen de polytheistische visies van de andere volkeren is. Ze zien daarin een ondersteuning door het feit dat de schrijver hier niet spreekt over de zon en maan, maar over het grote en kleine licht (lett. ‘fakkels’, ‘lampen’). Deze namen werden vermeden, omdat dit de namen van goden in andere godsdiensten waren.

---

De gedachte van deze onderzoekers wordt echter niet direct uit de tekst zichtbaar. Daarnaast moeten we ons afvragen of het noemen van de sterren dan ook niet vermeden moest worden?

| 17 | Hij plaatste ze aan het hemelvlak om licht te geven op de aarde,
De termen ‘dag en nacht’ waren al een paar dagen in gebruik. Ook zonder zon en maan was er nacht, alleen was deze waarschijnlijk nog koud en bitter, angstaanjagend en kleurloos. Wellicht is dat de reden waarom God op de vierde dag de zon en maan schiep.

| 18 | om te heersen over de dag en de nacht en om het licht te scheiden van de duisternis. En God zag dat het goed was.
Alleen bij de derde dag lezen we twee keer ‘dat het goed was’ (cf. 1:12). De derde dag, die de bijnaam ‘Ki Tov’ kreeg, werd door deze dubbele uitspraak in sommige Joodse kringen tot een geluksdag waarop dan ook veel huwelijken voltrokken werden.

| 19 | Het werd avond en het werd morgen. Een vierde dag.

Dag 5: Vogels en vissen (1:20-23)

| 20 | God zei: ‘Het water moet wemelen van levende wezens, en boven de aarde, langs het hemelvlak, moeten vogels vliegen.’
Op de vijfde dag worden lucht- en waterdieren geschapen, die de levensruimtes die tijdens de tweede dag ontstonden zullen vullen. Bomen, bloemen en dieren groeiden, bloeiden en stoeiden in het land. In het Oude Testament worden de vogels van de hemel dikwijls naast de vissen van de zee geplaatst (Gn1:26,28; Ps8:9; Ez38:20; Hs4:3; Sf1:3). Beiden representeren zij de uitersten van de kosmos.42

Bij dit vers ontbreekt de gebruikelijke toevoeging ‘en zo gebeurde het’. De Septuaginta voegt die er dan ook later aan toe (καὶ ἐγένετο οὕτως/kai egeneto houtós).

| 21 | En hij schiep de grote zeemonsters en alle groepen levende wezens, waarvan het water wemelt en krioelt, en ook alles wat vleugels heeft. En God zag dat het goed was.

Grote bedreigende zeemonsters waarvoor mensen vrezen, zijn niets anders dan schepselen van de hoog verheven God. Bij deze zeemonsters mogen we ook denken aan de dinosauriërs.

Er bestaan ongeveer 700.000 verschillende krabachtige waterdieren! Als God dus tijdens de schepping iedere dag één krab gemaakt zou hebben, zou dat ongeveer 1918 jaar geduurd hebben. Een prachtig voorbeeld voor Gods wijsheid in het maken van de vissen zien we in de pacifische goudplevier die ’s zomers leeft in Alaska en Oost-Siberie, maar overwintert op Hawaii. Er bestaan ongeveer 700.000 verschillende krabachtige waterdieren! Als God dus tijdens de schepping iedere dag één krab gemaakt zou hebben, zou dat ongeveer 1918 jaar geduurd hebben. Een prachtig voorbeeld voor Gods wijsheid in het maken van de vissen zien we in de pacifische goudplevier die ’s zomers leeft in Alaska en Oost-Siberie, maar overwintert op Hawaii.43 In de lage zomerdagen eet hij tot hij de helft van zijn oorspronkelijke gewicht aan vet heeft verzameld. Dan vliegt hij in één keer zuidwaarts de Grote Oceaan op, precies in de richting van de minieme Hawaii-eilandjes. Hij laat zich niet uit koers brengen door storm, sneeuw of regen en vliegt in negentig uur naar zijn einddoel, 4500km non-stop overzee, met precies 50km/h. Als hij langzamer zou vliegen duurt het te lang en wordt hij te moe; bij sneller vliegen verbruikt hij zijn vet te oneconomisch. In zijn eentje zou de vogel in 75 uur zijn vet verbrand hebben, maar door efficiënt met meerdere vogels in V-formatie te vliegen kan hij de afstand overbruggen. Als in het kopje van de pacifische goudplevier één element van de gehele informatie voor dit gedrag niet perfect zou zijn, zou hij niet bestaan: hij zou of doodvriezen in de poolwinter of verdrinken in de oceaan.

God zegende aldus: ‘Wees vruchtbaar en word talrijk en vul het water van de zee. En ook de vogels moeten talrijk worden, overal op aarde.’

De eerste zegen in de Thora is bestemd voor de dieren die de Heer op deze vijfde dag schept. De Heer begroet met deze zegen juist de vogels en de vissen. Het valt op dat dit niet gebeurt op de zesde scheppingsdag, als God de andere dieren schept. Het is goed mogelijk dat de Heer dit enkel bij de vogels en de vissen deed, omdat zij vlakbij de dreigende wateren moeten leven die boven het uitspansel zijn en op aarde de zeeën vormen.

Vruchtbaarheid als inhoud van de zegen vinden we diverse keren in het boek Genesis (9:1; 17:16; 22:17; 24:60; 26:3-4; 28:3; 35:9-11).

Het werd avond en het werd morgen. Een vijfde dag.

---

Dag 6: Landdieren en mensen (1:24-31)


Op de derde dag werd al het groen dat de aarde bedekt geschapen, terwijl op de zesde dag al de dieren die op het groene ‘bonte kleed’ lopen geschapen werden en de mens die de kroon van alle levende wezens op aarde zou moeten worden.

De tekst noemt hier als eerste de dieren die gemakkelijk tam gemaakt kunnen worden (het vee), dan de grote en kleine kruipende dieren en tenslotte de wilde dieren die gemakkelijk in tamme staat kunnen leven.

| 25 | God maakte alle groepen van de wild levende dieren, al het vee en alles wat op de aardbodem rondkruipt. En God zag dat het goed was.

Bij de landdieren werd een onderverdeling gemaakt in grote en soort. Ieder dier werd naar zijn aard geschapen. Zo was er bijvoorbeeld een oertype paard waaruit de paardachtigen zijn voortgekomen. Zodoende kennen we dieren die ons voedsel geven bijvoorbeeld de kip, de koe, de geit enz., maar we kennen ook dieren die ons dienstbaar zijn voor andere aspecten bijvoorbeeld het paard, het schaap, de os enz..

God maakte de schepping volkomen en goed, zodat de latere Engelse natuurkundige Boyle over de schepping kon zeggen: ‘Ik bewonder de wijsheid en macht van de Schepper evenveel in een mier als in een olifant.’

| 26 | God zei: ‘Laten wij mensen maken die ons evenbeeld zijn, die op ons lijken; zij moeten heerschappij voeren over de vissen van de zee en de vogels van de hemel, over het vee, over de hele aarde en over alles wat daarop rondkruipt.’

Het spreken van God in de meervoudsvorm in Genesis 1:26 en 11:7 heeft velen uitgedaagd. Met wie is God in deze teksten in gesprek? Pseudo-Barnabas VI.12 (±100–135nC) is de eerste bron die de gedachte oppert dat er sprake is van een gedachtewisseling binnen de Drie-eenheid.44 Anderen denken aan: (1) een gesprek tussen God en zijn hemelse engelenraad,45 (2) tussen God en de aarde en de hemel, (3) tussen God en de zielen van de rechtvaardigen, (4) tussen God en zijn Geest, (5) tussen God en de voorafgaande dagen, of (6) als een unieke majesteitsaanduiding, die alleen op deze plaats voorkomt in de Bijbel.46 Die

We kunnen vandaar het beste danken aan een gedachtewisseling van God. Tegenstanders van de leer over de Drie-eenheid hebben geprobeerd om dat te ontkrachten. Zo lezen we in het polemische geschrift Beresjietjh Rabba:


De gedachte dat de Vader, de Zoon en de Geest als Drie-eenheid actief waren bij de schepping van de mens vinden we terug in 1Ko8:6: ‘wij weten: er is één God, de Vader, uit wie alles is ontstaan en voor wie wij zijn bestemd, en één Heer, Jezus Christus, door wie alles bestaat en door wie wij leven.’

Juist in Gn1:26 spreekt Jahweh in de meervoudsvorm bij het scheppen van de mensheid. De kerkvader Irenaeus van Lyon schrijft daarom:47 ‘Door de handen van de Vader, dat wil zeggen, door de Zoon en de heilige Geest, werd de mens … gemaakt in de gelijkenis van God’. Net zoals de mensheid bestaat uit mannelijk en vrouwelijk en toch samen een eenheid vormt, bestaat God uit drie Personen die samen een eenheid vormen.48 Deze relatie tussen man en vrouw vormt voor de apostel Paulus een parallel met de relatie tussen de Zoon en de Vader (1Ko11:3).

God neemt het plan om de mensheid (let op het meervoud!) te scheppen. De mens wordt niet met het gezagswoord ‘het moet’ of ‘er zij’ geschapen. Het lijkt erop alsof God hier even een pauze maakt, met ‘Zichzelf in overleg’ gaat en dan in liefde zegt: ‘laten wij mensen maken’. Als iets belangrijk is voor de huidige mens, dan is het wel het feit dat hij

mag weten dat hij heel persoonlijk geliefd en gewild is.\textsuperscript{49} Dat hij mag weten dat hij een uniek schepsel van God is. De psychologe Fromm noemt dit vers dan ook de meest fundamentele uitspraak van de Bijbel over de mens.\textsuperscript{50} God wilde niet alleen door sterrenstelsels, oerwouden met vogels, regenwouden met chimpanseeën en krokodillen omgeven zijn. Daarom schiep hij de mens.

Hij durfde het ‘risico’ met de mens aan te gaan en de mens de mogelijkheid te geven om te kiezen voor of tegen zijn Schepper. Daarbij mag deze mens echter ook weten dat zijn naaste – of het nu een embryo is, een jonge vrouw of een man op het sterfbed – door God geliefd wordt.

Er is slechts één ding in de wereld dat de Bijbel als symbool van God op aarde beschouwt. Dat ééne is geen tempel of boom, geen standbeeld of ster, het is de mens, ieder mens.\textsuperscript{51} De mens is in het scheppingsverhaal de representant van God op aarde.

Op eenzelfde wijze als farao’s of koningen zich als representanten van hun goden zien.\textsuperscript{52} Hij is het beeld van God. We zouden het Hebr. \textit{zelem} kunnen afleiden van \textit{zel} (bet. ‘schaduw’). De mens zou dan het schaduwbeeld van God zijn. In het Bijbelse scheppingsverhaal verschuift de functie van Gods representant, die bij veel volken alleen de koning of heerser toekwam, naar alle mensen.\textsuperscript{53} Veel is erover nagedacht waarop het ‘evenbeeld’ betrekking heeft. Hoe moet een schaduw zijn? Onze schaduw doet precies dat wat wij doen, of gaat uw schaduw op vakantie of wandelen? Kent u een schaduw die even voor veertien dagen weg is? Wij dienen de schaduw van God oftewel Jezus Christus te zijn.


Zo heeft God ons ook als beeld gezet op deze aarde om over de aarde te regeren als zijn levend beeld (Hd17:20-29), wij zijn nu verre van zijn beeld af en hebben deze taak afgegeven aan satan die nu regeert (Ef2:2;
6:12). Maar we hebben dit beeld ook niet verloren, de Bijbel zegt ook na de eerste ongehoorzaamheid dat we Gods beelddragers zijn (Gn9:6; 1Ko11:7; Jk3:9). We zijn beschadigd, maar God vernieuwt ons als beelddragers in Christus (Rm8:29; 2Ko3:18).

Hier zei God tegen de mens dat hij over het land moest heersen, we weten echter dat de mens de wereld over zich liet heersen en daardoor faalde. Vanaf de eerste dag tot aan het einde van de tijden is dit de opdracht die God aan de mensheid geeft. Toch geeft ons deze opdracht een beeld van de tweede mens, namelijk Jezus Christus die heersen zal over Zijn koninkrijk op aarde en voor wie iedere knie zich op aarde zal buigen.

God schiep de mens als zijn evenbeeld, als evenbeeld van God schiep hij hem, 
mannelijk en vrouwelijk schiep hij de mensen.

God laat zich door de mens in deze schepping weerspiegelen. Hij schept de mens. Het werkwoord ‘scheppen’ komt daarbij drie keer voor in dit vers. God schiep de mens daarbij niet als solist of Einzelgänger, maar mannelijk en vrouwelijk. Irenaeus van Lyon (±130–202) vermeldt dat dwallelaars in zijn tijd dit vers gebruikten om het man of vrouw-zijn als minderwaardig te bestempelen. God schiep de eerste mens namelijk zowel mannelijk als vrouwelijk. Deze mens was veel geestelijker dan de mens die in Genesis 2 uit de aardbodem werd geschapen.54 Hiermee keerden de dwalleleraren zich tegen de seksualiteit die goed was en deel uitmaakte van de schepping.

Het beeld van God wordt in het zachte, warme materiaal van een mens gegoten. God schiep hem-en-haar naar zijn evenbeeld. Hierbij wordt er niet gesproken over ‘gelijkenis’. Rabbi Akiva zegt daarom dat het beeld als bestemming van God komt, het gelijken op echter in de hand van de mens is gelegd.55 Ook de kerkvader Ireneaüs lijkt deze gedachte te volgen als hij het ‘beeld’ onderscheidt van de ‘gelijkenis’. Het kwaad is dan het struikelblok dat dit gelijken op God wil tegenhouden.56

Ook wordt, omdat er niet meteen uitgesproken wordt dat deze schepping ‘goed was’, wijzen sommigen erop dat de mens nog niet af is. Hij kan groeien en is een open systeem.57 De mens heeft de keuze tussen goed

54 Irenaeus van Lyon, 2001:1.18.2.
57 Fromm, 1966:70.
en kwaad, leven en dood, zegen en vloek (Dt30:19) en het bijbelse en nabijbelse standpunt is dan ook, dat de mens een vrije wil heeft.\footnote{Ibid., 164.}

In de Babylonische Talmoed vinden we verder nog een interessante vraag-en-antwoord waarom de mens op de zesde dag werd geschapen. Het antwoord hierop luidt:\footnote{Neusner, 2011e:38a.} ‘zodat men hem, als hij overmoedig wordt, kan zeggen: de steekmug eerder dan jou geschapen.’

| 28 |

Hij zegende. Hij zei tot hen: ‘Weest vruchtbaar en wordt talrijk, bevolkt de aarde en brengt haar onder jullie gezag: heerst over de vissen van de zee, over de vogels van de hemel en over alle dieren die op de aarde rondkruipen.’

Enkel aan de mensen geeft God een zegen die een opdracht bevat mee. Deze is drievoudig: (1) weest vruchtbaar en wordt talrijk; (2) bevolkt de aarde; en (3) brengt haar onder jullie gezag. Het is belangrijk te benadrukken dat deze drievoudige opdracht in de meervoudsvorm staat en geformuleerd is als een zegen. Man en vrouw dienen zich voor alle drie op aarde in te zetten en mogen weten dat de Heer hen in de voltooiing van deze opdracht zegent.

De eerste zegenopdracht van God aan de mens luidt: ‘Weest vruchtbaar en wordt talrijk’. Kinderen verwekken was van groot belang in het jodendom. Rabbi Eliezer zei: ‘wie geen kinderen wil verwekken, is gelijk aan een moordenaar.’ Wel heerste er discussie over de vraag wat nu precies ‘wees talrijk’ betekende. De school van Shammai dacht aan minimaal twee zonen, terwijl de school van Hillel beweerde dat het minimaal één zoon en één dochter betekende.\footnote{Neusner, 2011h:63b.} Reden voor dat laatste was dat er geschreven stond: ‘mannelijk en vrouwelijk schiep Hij hen’ (Gn1:27).

De tweede opdracht is dat de mens de aarde dient te vullen. Overal dienen er mensen op aarde te gaan wonen, die Gods naam op aarde groot willen maken.

Als derde wijst God de mens er op dat hij gezag over de aarde dient uit te oefenen. Zoals de zon over de hemel bij dag regeert en de maan over de hemel bij nacht, dient de mens bij dag en bij nacht over de aarde te regeren (vs16-18; vgl. Ps8:6-9). Hij is immers de beelddrager Gods. De opdracht hiertoe herhaalt de schrijver met andere woorden in Gn2:15: ‘God, Jahweh, bracht de mens in de tuin van Eden, om die te bewerken en

\footnote{Misjnah Jebamoth 6.6.}
erover te waken.’ En ook na de verdrijving uit de tuin in Eden blijft deze opdracht bestaan: ‘Toen zond Jahweh God hen weg uit de hof van Eden om de aardbodem te bewerken, waaruit hij genomen was.’ (3:23); ‘Vrees en schrik voor jullie zal er zijn bij alle wilde dieren van de aarde en bij alle vogels in de lucht, bij alles wat over de aardbodem kruipt en bij alle vissen in de zee; zij zijn in jullie hand. Wat jullie betreft, wees vruchtbaar en word talrijk; breid jullie overvloedig uit op de aarde, en word talrijk daarop.” (9:2,7). De mens dient de aarde voor Gods eer te bewerken en te bewaren. In al zijn activiteiten dient God eer te ontvangen. Of dit nu het ontdekken van natuurkundige fenomenen, het componeren van muziek, of het winnen van sportwedstrijden is.

Over dit gedeelte wordt graag gewezen op de mens als ambassadeur op aarde. Ervaar jij dat als een: eer, last, vreugde, opdracht, uitdaging, rust, enzovoorts?

Zoek een foto die volgens jou het beste bij deze uitspraak past?

Ook zei God: ‘Hierbij geef ik jullie alle zaaddragende planten en alle vruchtbomen op de aarde; dat zal jullie voedsel zijn.

God geeft aan de mensen zaaddragende planten en vruchtbomen tot voedsel en aan de landdieren en vogels geeft Hij de groene planten (vs30). Terwijl de mythen uit Mesopotamië ervan getuigen dat de mensen opereren als slaven die voedsel moeten brengen aan hun goden, kiest God er voor om aan de mensen voedsel te schenken.62

In Genesis 1:29 worden de zaaddragende planten en vruchtbomen vanuit vers 11-12 herhaald. Pas in Genesis 9:3 zal God de mens ook toestaan om dieren te consumeren. Vanuit Genesis 1:29 concluderen joodse en christelijke uitleggers zodoende dat de eerste mensen vegetarisch leefden. Het was hen oorspronkelijk niet veroorloofd vlees van landdieren en vogels te consumeren.63

Een moeilijkheid bij deze uitleg bestond er in dat het menselijke lichaam volledig was toegerust om vlees te eten.64 Een uitleg van de joodse

64 Luzzatto, 1998:27.
tosafisten was het daarom dat Adam enkel het vlees van de dieren at, die op een natuurlijke manier waren gestorven. Een dier doden om het op te eten deed hij niet.\(^65\) Rondom deze verklaring rezen er vragen of het wel waar was of er dieren voor Genesis 3 stierven.\(^66\) Een joodse legende stelde daarom dat Adam geen dieren dode om op te eten, maar dat er vlees voor hem uit de hemel viel:

Rabbi Judah ben Tema: ‘Adam rustte in de tuin van Eden, terwijl de engelen voor hem vlees roosterden en wijn lieten persen.’\(^67\)

Ook in andere culturen werd het doden van een dier om vlees te kunnen eten als onrechtvaardig gezien.\(^68\) Het leven van een ander dient niet te worden beëindigd om iemand te voeden. In Gods oorspronkelijke schepping was er een harmonie tussen de schepselen. Allen golden als één grote familie van elkaar en aten plantaardig voedsel. Een dier werd niet gedood om de mens of een ander dier te kunnen voeden. Alle dieren waren vegetarisch. Er was een scheppingsvrede tussen mens en dier. Pas na de ongehoorzaamheid van de mens werd deze vrede verstoord en begon er een oorlog tegen allen. Vanaf toen aten mensen en dieren elkaar op. Een uitdaging daarbij is dan de vraag wanneer de dieren een gebit kregen dat bij de carnivoren past.

Andere uitleggers denken dat deze uitspraak niet impliceert dat de mensen alleen fruit en groenten mogen eten. De tekst staat volgens hen in relatie met Gods instructies aan de mens over de bomen in de hof (Gn2:16-17).\(^69\) Johannes Calvijn wees er op dat God het vanaf het begin toestond dieren te doden om tenten en kleren te vervaardigen. In relatie daarmee schrijft hij dat er vanuit deze gedachten geen geldige redenen zijn om te stellen dat mensen dieren niet mochten eten.\(^70\)

Aan de dieren die in het wild leven, aan de vogels van de hemel en aan de levende wezens die op de aarde rondkruipen, geef ik de groene planten tot voedsel.’ En zo gebeurde het.

God koos om planten te gebruiken als voedsel voor de dieren in het wild, de vogels en de kruipende dieren. Over de vissen niet gesproken. Zij

---

\(^{65}\) Neusner, 2011e:56b.
\(^{67}\) Neusner, 2011e:59b.
\(^{68}\) Plato, 2005:6.782.
\(^{69}\) Kline, 2006:55.
\(^{70}\) Calvin, 2007:Gn9:3.
krijgen geen duidelijke opdracht over hun eten. Tegenwoordig is dit nauwelijks voorstelbaar. Vogels eten dikwijls luizen, rupsen, vliegen of vis.

| 31 | **God keek naar alles wat hij had gemaakt en zag dat het zeer goed was. Het werd avond en het werd morgen. De zesde dag.**

Meerdere keren klonk er in Genesis 1 dat het ‘goed’ was. We hoorden dit bij het licht op dag één (vs4), bij het land en de zee op dag drie (vs10) en bij de productie van het groen op diezelfde dag (vs12), bij de hemellichten op dag vier (vs18), bij de zee- en luchtdieren op dag vijf (vs21-22), bij de landdieren op dag zes (vs25) en als slotopmerking op dag zes (vs31). Op de tweede dag ontbreekt deze waardering en op de derde en zesde dag vindt er een dubbele waardering plaats.

De mens vertrekt vanuit een zeer goede positie. Man en vrouw zijn door God geschapen en de aarde waarop ze verblijven is goed. Als climax mogen ze leven met God, die hen gewild heeft en met hen communiceert.

Laat ons deze machtige Schepper aanbidden en ons eens realiseren hoeveel God allemaal gemaakt heeft, 70.000 verschillende krabben, een universum dat we niet kunnen meten enz. Enz..

Tussen de verschillende scheppingsdagen lezen we dat het goed was. Aan het einde van de zesde dag toen de mens geschapen was zei God dat het ‘zeer goed’ was. Deze goddelijke uitspraak geldt voor elk onderdeel inclusief de mens. Verder is erop gewezen dat het Hebreeuwse woord voor ‘zeer’ (מאד) dat hier gebruikt wordt dezelfde medeklinkers heeft als het Hebreeuwse woord voor ‘mens’ en ‘Adam’ (אדם).

Alles was klaar. Het was niet voor verandering vatbaar en zeker niet voor verbetering. Natuurlijk wist God, dat het niet zo zou blijven en dat de mens voor de verleiding zou zwichten. Maar dat deed niets af aan het feit, dat deze situatie voor God de ideale toestand was. Het was zeer goed. De mens is gemaakt op de zesde dag en Jezus stierf volgens de overleveringen op vrijdag, de zesde dag van de week.

c **Dag 7: Gods rustdag (2:1-4a)**

Thematisch zijn 2:1 en 2:3b met elkaar verbonden. Daardoor krijgt de zevende dag een speciale nadruk. Deze wordt in tegenstelling tot de andere dagen drie keer in het scheppingsverhaal vermeldt.

| 1 | **Zo werden de hemel en de aarde in al hun rijkdom voltooid.**
Dit tweede scheppingsbericht is vanuit een ander gezichtspunt geschreven als het eerste. Hierin wordt meer het zicht op de mens gelegd. Aan het begin ervan concludeert de schrijver dat God zijn scheppingswerk voltooide. Het was nu aan de mens om de opdracht die God hem in Gn1:28 gaf uit te voeren.\(^{71}\)

| 2 | En God voltooide op de zevende dag het werk dat Hij gemaakt had. En Hij rustte op de zevende dag van al het werk dat Hij gemaakt had.

De zevende dag staat apart van de voorafgaande dagen in Genesis 1. Bij de eerste zes dagen spreekt de tekst continue van ‘avond en morgen’. Er wordt een duidelijk begin en het einde aangegeven. Bij de zevende dag ontbreekt die toevoeging. Het is de dag waarop Gods scheppingswerk zijn climax bereikt. Meteen werd daardoor duidelijk dat de mens zijn doel niet in zichzelf of de schepping mocht vinden, maar enkel in God.

God rustte op de zevende scheppingsdag. Dat wijst erop dat God niet voortgaat met zijn scheppingswerk. Het scheppingswerk is voltooid, de uitwerking van Gods plan met de schepping nog niet.\(^{72}\) Nu betekent dat niet dat God helemaal niet meer werkt. De Heer Jezus zegt terecht: ‘Mijn Vader werkt tot nu toe en Ik werk ook’ (Jh5:17). God is na de voleindiging van de wereld niet ‘werkeloos’. God is na de voleindiging van de wereld niet ‘werkeloos’. Hij voorziet in de noden van zijn schepping. Ook heeft God geen pauze nodig omdat Hij uitgeput is, want zijn kracht is onbegrensd, maar op deze wijze wordt de zevende dag anders dan de andere dagen.\(^{73}\)

| 3 | En God zegende de zevende dag en Hij heiligde die, want op die dag had Hij gerust van al het werk dat God geschapen had om te maken. Dit zijn de uitlopers van de hemel en de aarde, toen zij geschapen werden.


De uitdrukking ‘om te maken’ in dit vers is bijzonder. De vertalers weten er vaak geen raad mee en zien het als Hebreuwsse overtolligheid. In de NBV wordt de uitdrukking daarom weggelaten. Een oplossing is het om het met ‘scheppen’ te verbinden en te kiezen voor: ‘dat God scheppende tot stand had gebracht’ (NBG), maar dat staat er niet. Een andere oplossing

\(^{71}\) Fretheim, 2005:9.
\(^{72}\) Freedman and Maurice, 1983a:11.10.
\(^{73}\) Origenes, 248AD:V.59.
is dat God zijn werk schiep opdat de mens ermee verder zou gaan en het zou volmaken.

Als jij vandaag een boek als de Bijbel zou schrijven, waar zou je dan mee beginnen?

Welke karakteristiek openbaart ons de schepping van God?

Hoe ga jij als mens om met de schepping die God jou gegeven heeft?

Reageer op de volgende stelling: ‘Genesis 1 is niet in overeenstemming met Genesis 2, aangezien we in Gn2 lezen dat God eerste de man maakt en daarna de vrouw (vs8 en 19), terwijl deze in Gn1 op hetzelfde moment worden geschapen (vs26). Daarnaast vinden we een soortgelijke tegenspraak in het feit dat in Genesis 1 eerst de dieren worden geschapen en dan de mens (vs24-25 en 26), terwijl in Genesis 2 eerst de mens wordt geschapen (vs7) en dan de dieren (vs19).’

3.2 Uitlopers van hemel en aarde (2:4b-4:26)

3.2.1 De schepping van de hof (2:4-25)

(4b) In de tijd dat God, Jahweh, aarde en hemel maakte. (5) Toen er nog geen enkel veldgewas op de aarde was, en geen enkel kruid van het veld was ontsproten, omdat God, Jahweh, het nog niet had laten regenen op aarde en de mens er niet was om de aardbodem te bewerken. (6) Toen was er een ondergrondse waterstroom die uit de aarde opwelde en de aardbodem overal bevloeide. (7) Toen maakte God, Jahweh, de mens. Hij vormde hem, stof uit aardbodem en blies hem de levensadem in de neus. Zo werd de mens een levend wezen. (8) God, Jahweh, legde in het oosten, in Eden, een tuin aan en daarin plaatste hij de mens die hij had gemaakt. (9) Hij liet uit de aardbodem allerlei bomen opschieten die er aanlokkelijk
uitzagen, met heerlijke vruchten. In het midden van de tuin stonden de levensboom en de boom van de kennis van goed en kwaad.

(10) Er ontspringt in Eden een rivier die de tuin bevocht. Vandaar vertakt ze zich in vier grote stromen. (11) Een daarvan is de Pison; die slingert door heel Havila, het land waar goud gevonden wordt. (12) Het goud van dat land is uitstekend, en er is daar ook balsemhars en onyx.) (13) De tweede rivier heet Gihon; die slingert door heel Kusj. (14) De derde rivier heet Tigris; die loopt ten oosten van Assyrië. De vierde ten slotte is de Eufraat.

(15) God, Jahweh, bracht de mens in de tuin van Eden, om die te bewerken en erover te waken. (16) Hij hield hem het volgende voor: ‘Van alle bomen in de tuin mag je eten, maar niet van de boom van de kennis van goed en kwaad; wanneer je daarvan eet ben jij des doods schuldig.’

(18) God, Jahweh, dacht: ‘Het is niet goed dat de mens alleen is, ik zal een helper voor hem maken die bij hem past.’ (19) Toen vormde hij uit aarde alle in het wild levende dieren en alle vogels, en hij bracht die bij de mens om te zien welke namen de mens ze zou geven: zoals hij elk levend wezen zou noemen, zo zou het heten. (20) De mens gaf namen aan al het vee, aan alle vogels en alle wilde dieren, maar hij vond geen helper die bij hem paste. (21) Toen liet God, Jahweh, een loodzware slaap vallen op de mens. En terwijl de mens sliep nam hij een van zijn ribben weg; hij vulde die plaats weer met vlees. (22) Uit de rib die hij bij de mens had wegenomen, bouwde God, Jahweh, een vrouw en hij bracht haar bij de mens.

(23) Toen zei de mens:
‘Deze is nu eindelijk,
been van mijn been
en vlees van mijn vlees.
Deze zal Isja heten, vrouw
omdat deze uit de Iesj – man is genomen.’

(24) Zo komt het dat een man zich losmaakt van zijn vader en moeder en zich hecht aan zijn vrouw, met wie hij één van lichaam wordt.

(25) Beiden waren ze naakt, de mens en zijn vrouw, maar ze schaamden zich niet voor elkaar.

Het scheppingsverhaal in Gn2-3 is bijzonder en kent geen parallel in de antieke buitenbijbelse literatuur. De auteur kiest ervoor om in 2:4-25 eerst een uitvoerige beschrijving van de hof in Eden te geven, om vervolgens in 3:1-24 te spreken over de eerste daden in de hof. De eerste beschrijving is daarbij verbonden met de schepping. Enkel het brandpunt is verandert. Zoals in het vorige deel vooral de hemel centraal stond, staat nu de aarde in het centrum van de belangstelling. Dat blijkt eruit dat de ‘hemel en aarde’ uit vers 3 in vers 4 worden omgekeerd in ‘aarde en
hemel’. Zoals 1:1-2:3 de schepping van de kosmologie toont en de mens als beelddrager Gods voorstelt die universeel over de aarde moet gaan heersen, schenkt 2:4-25 aandacht aan de schepping van de man en de vrouw, die samen de hof, als locatie op aarde, moeten bewaken.74 Beiden gedeeltes eindigen met een climax: 1:1-2:3 eindigt met de sabbat als rustdag van de mens met God (2:2-3), en 2:4-25 eindigt met de intimiteit tussen man en vrouw (vs25).

Evenals in andere oude verhalen maakt de schrijver gebruik van een rijke beeldspraak in de beschrijving van de hof:75 (1) bomen dragen kenmerkende namen; (2) rivieren ontstaan uit één bron; (3) God schept als een pottenbakker of vakman de mens (2:7) en dieren uit de aarde (vs19) en creëert uit de zijde van Adam een vrouw (vs22); (4) Adam benoemt de dieren (vs20); en (5) de slang spreekt met de mens (3:1). Geenszins sluit deze beeldspraak uit dat de gebeurtenis geen historiciteit bezit.76 Dat blijkt uit de geografische omschrijvingen: De hof staat in relatie met landen als Chawila, Kus en Assur. Ook Kaïn kan daarom later in Nod wonen dat ten oosten van de geografische plaats Eden ligt (4:16) en in 13:10 vergelijkt de schrijver het gebied rondom Sodom en Gomorra geografisch met de tuin in Eden en het land Egypte. Deze gegevens duiden niet erop dat de hof louter een symbolische waarde kent. Het gaat om historische geschiedschrijving die gepaard gaat met symbolische taal. En het is juist die aanvullende symbolische beeldspraak die aantoont dat de hof de prototype is van de wereld zoals die leeft in Gods hart (vgl. Op2:7). Als die conclusie correct is, vormt dit ook een verklaring voor het feit dat de beschrijving van de hof even uitvoerig gebeurt (2:4-25) als de beschrijving van de eerste daden in die hof (3:1-24). Beide teksten zijn bijna even lang. Als 2:4-25 enkel diende als proloog op 3:1-24 zou een compactere beschrijving voldoende zijn geweest.77 Het noemen van de rivier die zich verdeelt in vier takken (vs10-14) of de vermelding dat Adam namen gaf aan de dieren (vs20) was dan overbodig geweest. Mede om deze dieper liggende reden zagen velen in de hof van Eden ook een prototype van de tabernakel en de latere

76 E. van Wolde, Verhalen over het begin: Genesis 1-11 en andere scheppingsverhalen (Baarn:Ten Have, 1995); H. Blocher, In the Beginning: The Opening Chapters of Genesis (Leicester:InterVarsity, 1984), 111-170; B. Oosterhoff, Hoe lezen we Genesis 2 en 3? Een hermeneutische studie (Kampen:Kok, 1972), 193-196.
77 Amit, 1990:12.
tempel in Jeruzalem (vgl. comm. Gn2:15). Overeenkomsten zijn onder andere:

1. Cherubs bewaken de hof en zien wakend neer op de verbondsark (Gn3:24).
2. De levensboom ontmoeten we deels terug in de vorm van de kandelaar met zijn bloesems.
3. De ingang van de hof lag, evenals die van de tabernakel, in het oosten (Gn3:24).

Moeilijkheid hierbij is wel dat de Bijbel nergens de hof expliciet in relatie stelt met de tabernakel of tempel. Dat stilzwijgen kan echter ook voortkomen vanuit de idee dat de symbolische betekenis van Eden zozeer voor zichzelf sprak, dat een nadere uitleg overbodig was.

Structureel laat Genesis 2 zich met Genesis 3 verbinden:
A   Scheppingsorde voor mens, vrouw en slang (2:5-3:1a).
B   Verleiding via de slang, de vrouw, de man (3:1-8).
X   Gods vraag aan de mens (3:9).
B’  Beschuldigingen via de mens, de vrouw, de slang (3:10-13).
A’  Consequenties voor de slang, de vrouw, de man (3:14-24).

In de tijd dat God, Jahweh, aarde en hemel maakte.

Er is veel nagedacht over de vertaling van de *toladot*-uitdrukking in Genesis. Het woord *toladot* (v.mv.st.c.) is afkomstig van *jálad* dat ‘baren’ of ‘verwekken’ betekent. De moeilijkheid bij de vertaling van dit woord blijkt reeds uit de vertaling van de NBG die ervoor kiest om het in 2:4 te vertalen met ‘geschiedenis’, in 5:1 met ‘geslacht’ en in 10:1 met ‘nakomelingen’. We zullen het consequent met ‘verwekkingen’ vertalen, behalve in dit vers waar het het beste vertaalt kan worden met ‘uitlopers’, iets dat in de natuurkunde op een nieuw groeiproces wijst. Maar wat is de betekenis van deze term? In het verleden werden de volgende voorstellen gedaan: Het is een inleidende formule voor hetgeen dat daarop
volgt (vgl. Gn5:1);\(^83\) (2) Het is een afsluitende formule van het voorafgaande gedeelte (vgl. Gn37:2);\(^84\) of (3) Het is een schakelformule die het voorafgaande aan het daarop volgende verbindt.\(^85\)

Optie (1) heeft moeilijkheden met Gn37:2 waar op de toledot van Jakob de geschiedenis van Jozef volgt. Bij (2) ontstaat er uiteraard weer een probleem met Gn5:1. Wel vindt deze optie ondersteuning in de archeologische vondsten in het Midden Oosten, waar diverse kleitabletten afsluiten met een standaardformule. Als deze optie juist zou zijn zouden we hierin een aanwijzing kunnen zien dat de aartsvaderen hun gebeurtenissen zelf op kleitabletten hebben geschreven en deze afsloten met de tob\(t\)dot-formule.\(^86\) Mogelijkheid (3) lijkt ons hier het best aanvaardbaar. De schrijver kijkt zodoende steeds naar een eindpunt en wijst vervolgens met de daarop volgende genitief op een nieuw beginpunt. We kunnen dit als volgt systematisch weergeven:\(^87\)

\[
\text{[beginpunt]} \rightarrow \text{de tob\(t\)dot van de X} \rightarrow \text{[eindpunt]}
\]

bijvoorbeeld in Gn2:4:

\[
\text{Gn1} \rightarrow \text{de verwekking van de \text{hemel en aarde}} \rightarrow \text{Gn2}
\]

Zodoende lezen we hierover de verwekking van de hemel en aarde die door God Jahweh gemaakt werden. In deze tijd schiep Jahweh de hemel en de aarde. Letterlijk staat er in plaats van ‘in deze tijd’ in het Hebreeuws ‘op de dag’. De uitdrukking doelt echter niet altijd op één specifieke dag en kan zodoende verwijzen naar een langere tijdsperiode (vgl. Nm3:1; 7:4; 2Sm22:1; Ps18:1).

De oplettende lezer ontdekt dat de schrijver in Gn2 koos voor de Godsnaam Elohim (weergegeven met ‘God’) en in Gn2 voor de

\(^{83}\) Green, 1979:9–12.
\(^{84}\) Wiseman, 1968:49–94.
\(^{87}\) Koorevaar, 2005:17.
samengestelde Godsnaam *Elohim Jahweh* (vaak weergegeven als ‘God de Here’). Deze samengestelde Godsnaam vinden we buiten Gn2 enkel in de Thora nog terug in Ex9:30. Rabbi Salomo ben Izaak (acr. Rasji, 1040-1105) geeft hiervan als uitleg dat Elohim gebruikt wordt om God aan te duiden, wanneer Hij het recht handhaaft, terwijl Jahweh gebruikt wordt wanneer Gods liefde in het middelpunt staat. In Gn1 spreekt God alleen en is er geen dialoog, maar de dialoog is het kenmerk van Gn2.

Toen er nog geen enkel veldgewas op de aarde was, en geen enkel kruid van het veld was ontsproten, omdat God, Jahweh, het nog niet had laten regenen op aarde en de mens er niet was om de aardbodem te bewerken.

We keren terug naar de situatie van voor de schepping van de mens. Er groeide nog geen veldgewas op de aarde, omdat God het nog niet liet regenen en de mens was nog niet verschenen om de aardbodem te bewerken. Met deze conclusie bereidt de auteur zijn lezers voor op het belang van het water om tot zegen te zijn voor de aardbodem (vs6), en het belang van de mens om de aardbodem te bewerken (vs7).

Als eerste reden voor de schepping van de mens noemt 2:4-25 niet primair Gods verlangen naar de mens (1:26) maar het belang van de aardbodem. Enkel in relatie met deze aardbodem introduceert de schrijver de mens. Enkel in relatie met deze aardbodem introduceert de schrijver de mens. De mens is nodig om te voorzien in de noden van het land. In het Hebreeuws van 2:5 komt dit krachtig naar voren door de etymologische overeenkomsten tussen de woorden ‘mens’ (אָדָם) en ‘aardbodem’ (אָדָם)

Terwijl in 2:4-25 de relatie tussen de mens en de hof, die Jahweh in Eden plant, op de voorgrond staat, staat de directe relatie tussen de mens en Jahweh in dit tekstgedeelte op de achtergrond. Ook elders in Genesis komt deze verbondenheid tussen de mens en de aardbodem of schepping sterk naar voren. Zo heeft de schrijver er geen moeite mee om zijn ‘toledot’ van de schepping (2:4a) voort te zetten met de ‘toledot’ van de mensheid (5:1). De consequentie van deze diepe relatie is dat als de mens vervloekt wordt, ook de aardbodem wordt vervloekt (3:17; 4:11; 6:13; Lv18:24-28), terwijl de aardbodem herstel kan vinden als de mens zich verbindt met Jahweh (Gn5:29; Lv26:1-12; Rm8:22).

Toen was er een ondergrondse waterstroom die uit de aarde opwelde en de aardbodem overal bevloeide.

|7| **Toen maakte God, Jahweh, de mens. Hij vormde hem, stof uit aardbodem en blies hem de levensadem in de neus. Zo werd de mens een levend wezen.**

God formeerde de mens. We hoeven niet met Philo te concluderen dat het om een andere mens dan in Genesis 1:27 gaat.\(^8\) De uitdrukking ‘toen’ wijst erop dat slechts een nadere verklaring wordt gegeven van de vroeger vermelde schepping. Sommigen vertalen ongelukkig ‘uit stof van de aarde’. De uitdrukking ‘uit’ ontbreekt echter in de Hebreeuwse tekst. Hoewel de mens vanuit de aardbodem werd genomen (Gn3:19). Het Hebreeuwse woord ‘áfár’, dat vertaald is met ‘stof’ wijst op de kleinste delen van de materie.\(^9\) Het Hebreeuwse *játsar* wordt verder gebruikt voor pottenbakkers en ambachtslieden. Dit vers toont meteen dat de Bijbel de gedachte dat de mens uit een ander wezen evolueerde niet ondersteunt. De Geest van God heeft mij gemaakt en de adem van de Almachtige laat mij leven (Jb33:4). Nergens staat deze levensadem in de Bijbel in relatie met dieren.

Binnen het Jodendom stelt men de vraag:**“Waarom is Abraham niet als eerst geschapen?” Rabbi Levi antwoordde: “De Heilige, geprezen zij Hij, dacht: als deze eerste mens Abraham is en hij zondigt, zal er niemand zijn om alles recht te zetten. Daarom schep ik Adam als eerste opdat, wanneer deze zondigt, later Abraham kan komen om de zaak in orde te maken’”**

|8| **God, Jahweh, legde in het oosten, in Eden, een tuin aan en daarin plaatste hij de mens die hij had gemaakt.**

Jahweh kiest ervoor om de mens in een prachtig hof te plaatsen. Volgens Ambrosius van Milaan (339–397) betekent dit dat de mens buiten de hof werd gemaakt.\(^2\) Doordat God eerst de mens maakt en pas daarna de

---

91. Geciteerd door de Boer et al., 1962:23.
hof aanlegt, is dat inderdaad het geval. Die gegevens laten het ook moeilijk
toe te veronderstellen dat er voor Adam en Eva nog andere mensen waren.
Opdrachten als de aarde te vervullen (Gn1:28) of de uitspraak dat God de
mens nog niet had gemaakt (2:5), passen dan moeilijk. Het is te ingrijpend
om vanuit het evolutionaire denken een groot aantal mensen op aarde te
veronderstellen, voordat Adam en Eva er waren.

Als een landbouwer legt God de tuin aan in het oosten, in het land
Eden, dat ‘vreugde’, ‘sier’ of ‘welstand’ betekent.\(^{93}\) In plaats van het woord
‘oosten’ (מָוְרֹא) kiezen Targum Onkolos, Targum Pseudo-Jonathan, de
Latijnse Vulgaat en de Syrische vertaling voor de betekenis ‘eerder’ (vgl.
Js45:21; 46:10).\(^{94}\) Het Hebreeuwse begrip laat beide betekenissen toe.\(^{95}\) Als
we kiezen voor de alternatieve vertaling ‘eerder’, stelt de schrijver dat
Jahweh al eerder, voordat Hij de mens schiep, in Eden een tuin aanlegde.
Volgens de Targum Pseudo-Jonathan gebeurde dat zelfs voor de
grondlegging van de wereld, terwijl de midrasj stelt dat Jahweh de hof op
de derde dag en de mens op de zesde dag creëerde. Een moeilijkheid
hierbij is dat Gn2:8 taalkundig het aanleggen van de tuin in de
tegenwoordige tijd beschrijft, terwijl het scheppen van de mens in de
verleden tijd staat. De mens is daarmee al geschapen voordat Jahweh de
tuin aanlegt. Voor de uiteindelijke keuze van de vertaling ‘oosten’ pleit dat
מדּבּכּ elders in Genesis telkens deze betekenis draagt (vgl. 3:24). De hof in
Eden bevond zich dan oostelijk van de schrijver.\(^{96}\)

In deze specifieke afgebakende hof in Eden, plaatst Jahweh de mens.
De hof vormt daarmee een deel van het land in zijn geheel, dat al bestond
voordat Jahweh deze hof aanlegde. De exacte ligging van Eden vermeldt
de tekst niet. Sommigen stelden daarbij dat Eden niet letterlijk op deze
aarde was gelokaliseerd.\(^{97}\) Anderen gaan daar wel vanuit en probeerden
aan de hand van de geografische aanwijzingen informatie te vinden over
de vroegere locatie van Eden. In het verleden zijn er zo pogingen gedaan
en is er gedacht aan: (1) het gebied ten noorden van Babylon waar de
Eufraat en Tigris elkaar nabij komen;\(^{98}\) en (2) het gebied nabij Eridu aan de
Perzische Golf, waar kleitabletten spraken over een hof met een heilige

93 \(\text{de Boer et al., 1962:49.}\)
94 \(\text{Zlotowitz, 2007a:93.}\)
95 \(\text{Holladay, 2000:313.}\)
96 \(\text{Wenham, 1987:61; Westermann, 1994:208.}\)
97 \(\text{Cassuto, 1989:77; Skinner, 1930:62–66.}\)
98 \(\text{F. Delitzsch, \textit{Wo lag das Paradies?} (Leipzig, 1881).}\)
palmboom;99 op de berg Moria in Jeruzalem.100 Maar het enige dat we uiteindelijk kunnen stellen is dat Eden in Mesopotamië lag.101 Het Oude Testament spreekt over de hof van Eden nog later als ‘tuin van God’ (Ez28:13) of ‘tuin van Jahweh’ (Js51:3), terwijl het Nieuwe Testament pas kiest voor de benaming ‘paradijs’.

Doordat de hof in Eden lag ontbrandde er een discussie binnen het jodendom over de relatie tussen Eden en de hof:102


Hij liet uit de aardbodem allerlei bomen opschieten die er aanlokkelijk uitzagen, met heerlijke vruchten. In het midden van de tuin stonden de levensboom en de boom van de kennis van goed en kwaad.

De levensboom en de kennisboom noemt de schrijver samen met alle andere bomen in de hof. Beide bomen zijn kwalitatief hetzelfde. Wel krijgen ze namen met een overdrachtelijke betekenis. Het gebruik van beeldspraak in relatie met een mens of voorwerp, betekent wel niet dat het fysieke of realistische element van iets wordt uitgeschakeld. De lezer merkt dat er met deze bomen iets speciaals aan de hand is. Het zijn niet zomaar bomen, zoals de anderen in de hof. Bij observatie van de getalswaarden van de woorden die gebruikt zijn voor deze bomen ontdekken we zelfs dat de getalswaarde van ‘boom van goed en kwaad’ (932) exact vier keer de getalswaarde van ‘levensboom’ (233) is.

In het midden van deze tuin staat de levensboom die spreekt van de volheid van het leven (Sp3:18; 11:30; 13:12; 15:4). De levensboom zorgde er voor dat de mens niet stierf.103 Dit impliceert de mens niet vanuit zichzelf onsterfelijkheid is. Eeuwig leven bestaat niet los van God. Eeuwig leven krijg je van God en dat wordt verduidelijkt door de levensboom. De

---

100 bar Nafha (180-290), 250AD:62.

In het jodendom was het gebruikelijk om in de levensboom een verwijzing naar de Thora te zien, waardoor de jood eeuwig leven ontving.\footnote{ben Maimon (RaMBaM), n.d.:9:1.} De joodse uitlegger Philo van Alexandrië (20vC-40nC) zag in de levensboom ‘de deugd als genot, die sommigen goedheid noemen en waarvan de voornaamste deugden afstammen’.\footnote{Philo, 2005a:154–155.} Clemens van Alexandrië (±150-215) ziet in de boom de goddelijke voorzienigheid of de Logos die door zijn menswording ons het leven schenkt.\footnote{Clement van Alexandrië, 200AD:§4.11.} Augustinus zegt dat de levensboom in het midden van het paradijs zinnebeeld is van de wijsheid, waardoor de ziel in haar beschouwing van God in de wereld in het juiste midden houdt.\footnote{Augustine, n.d.:IX.12.} Dat kan verklaren waarom ook de Spreukendichters zoveel aandacht besteden aan deze levensboom (vgl. Sp3:18).\footnote{Gardner, 1990:14.}

Naast de levensboom staat in het scheppingsverhaal de kennisboom. Het is gebruikelijk om de kennisboom als negatief te zien. Velen zouden het liefst deze boom hebben omgezaagd. De kennisboom is echter net als de levensboom door God gemaakt. Ook deze boom heeft een waardevol doel. De kennisboom is namelijk in staat om het onderscheid te maken tussen goed en kwaad. Het is een juridische boom die de mens helpt om de machten van het kwaad te ontmaskeren, zoals de Bijbel als woord van God de mens vandaag helpt om goed en kwaad van elkaar te onderscheiden. De uitdrukking ‘kennis van goed en kwaad’ gebruikt het Oude Testament later om de wijsheid die Salomo ontving te typeren (1Kn3:9,11).
De mens mag zich dat ‘goede en kwade’ echter niet toe-eigenen. Het is niet toegestaan om ervan te eten en deel van beiden te worden. Als de mens van de vrucht van deze boom eet, proeft hij namelijk ook het kwade. De kennisboom dient slechts als richtingwijzer. Je moet niet alles beleven dat de boom kent, evenmin als dat je alles moet beleven dat in de Bijbel staat. In Gods Woord wordt namelijk ook het kwaad genoemd, zonder dat de Bijbelschrijvers willen dat de mens dat kwaad zich eigen gaat maken. Als de slang vanaf het veldgebied de hof benadert en de mens aanspreekt is de kennisboom van grote waarde om de slang te ontmaskeren als ‘kwaad’. De mens doet dat echter niet en kiest er voor om ook zelf kennis te krijgen over wat ‘kwaad’ is. De slang triomfeert bij de poort van de hof en laat de mens falen in zijn taak om de hof te bewaken.

In het scheppingsverhaal worden twee wegen zichtbaar: (1) de vrucht van levensboom die leven schenkt en kennis in het goede bevordert in het leven met God; en (2) de vrucht van de kennisboom die kennis van goed en kwaad geeft in het leven met God. De mens heeft door het eten van de boom de keuze om zijn leven vorm te geven.

Het is onjuist te veronderstellen dat het eten van de kennisboom automatisch tot een leven zonder God leidt. Het leidt tot een leven buiten de hof met kennis van het kwaad in relatie met of zonder God, zoals vele rechtvaardigen dat hebben doorleefd. De mens dient daarbij uiteindelijk te kiezen of hij het hoogste woord over zijn leven aan het goede of aan het kwade zal geven.

| 10 | Er ontspringt in Eden een rivier die de tuin bevoeit. Vandaar vertakt ze zich in vier grote stromen.

Het is onduidelijk of de rivier in het land Eden buiten of in de hof ontspringt. Aangezien deze bron opsplits in vier grote stromen, moeten we aan een immens grote bron denken. De beschrijving doet denken aan een hoog gelegen vlakte, zonder dat er in het verhaal sprake is van een paradijsberg. Die gedachte van een berg komen we wel tegen bij de profeet Ezechiël (28:14, zie comm. aldaar).110

Hendrik Bergema verbindt het ‘vandaar vertakt ze zich’ met het vorige vers. De rivier vertakt zich dan pas in vier armen bij de levensboom en kennisboom.111

| 11 | **Een daarvan is de Pison; die slingert door heel Havila, het land waar goud gevonden wordt.**

De Pison (bet. ‘opspringen’) is onbekend. Hierdoor dachten uitleggers aan de Indus, Ganges, Kerkha of Wadi-er-Rumma. Doordat Havila (bet. ‘zandland’) zich kenmerkt als het land van het goud is er een verband gelegd met Mahd edh-Dhabab in Arabië. De Pison zou dan verwijzen naar de uitgedroogde Wadi al-Batin.\(^{112}\)

| 12 | **(Het goud van dat land is uitstekend, en er is daar ook balsemhars en onyx.)**

Havila was het land waar de mens het goud en de edelstenen kon vinden. Deze luxe grondstoffen waren schijnbaar niet aanwezig in de hof van Eden. Ze bevonden zich buiten de hof. Het valt op dat de schrijver twee keer in dit gedeelte naar het goud van het land wijst. ‘Rabbi Simon ben Lakisj zei: “Het goud is niet zo maar voor gebruik in de wereld gekomen, maar ter wille van de tempel, want hier staat: ‘En het goud van dat land was goed.’ [vgl. Dt3:25]’\(^{113}\)

| 13 | **De tweede rivier heet Gihon; die slingert door heel Kusj.**

De Gihon is de tweede rivier en herinnert aan de gelijknamige bron in Jeruzalem (1Kn1:33-38). Hij slingert door Kusj.

Flavius Josephus en Maarten Luther dachen hierbij aan de Nijl.\(^{114}\) Mart-Jan Paul denkt eerder aan de Karunrivier die ‘vanaf het noorden stroomt en ook uitkomt in de benedenloop van Tigris en Eufrat.’\(^{115}\) Speiser denkt echter eerder aan de rivier de Diyala of Kerkha, op deze manier wijst hij erop dat de bijbel de rivieren opsomt van oost naar west.

| 14 | **De derde rivier heet Tigris; die loopt ten oosten van Assyrië. De vierde ten slotte is de Eufrat.**

De Hiddeqel is de Tigris, de verder alleen in Dt10:4 vermeld wordt, de Tigris stroomt volgens de tekst ten 'oosten' van Assur. Ook de Tigris bestond al in de hof, samen met de Eufrat vormde deze in de oudheid het vruchtbare ‘tweestromenland’ Mesopotamië. Hier zijn de resten gevonden van de oudste beschavingen ter wereld.

\(^{113}\) de Boer et al., 1962:28.
De Eufraat en de Tigris ontspringen beide in het Aramese hoogland en monden uit in de Perzische Golf. Hun stroomgebied staat bekend als Mesopotamië oftewel het Tweestromenland.

De Frath oftewel Eufraat (bet. ‘overvloedige rivier’) wordt het eerst in de bijbel genoemd in Gn2:14 en is vanouds de westelijke grens van het aan Abraham beloofde land (Gn15:18; Dt11.24; Jz1:4). De rivier ontsprong in de bergen van Armenië hier ontstaan namelijk twee bron-rivieren de Frat (Kara-su (bet. ‘zwarte rivier’) vijfendertig kilometer. Noord-oostelijk van Erzelum en de Muradchaj (bet. ‘verlangensrivier’) in de nabijheid van de Ala-Dagh berg bij Kebban Maden. Beide stromen lopen door de vlakke dalen en verenigen zich later vervolgens loopt de rivier de Eufraat door Assyrië, Syrië, Mesopotamië en de stad Babylon, waarnaar de rivier uitmondt in de Perzische Golf. De rivier is zodoende ongeveer 2850 kilometer lang. Wegens deze geweldige lengte kreeg de rivier verschillende namen zoals Buratuv, Frath (Gn2:14) en Ufratush. Soms wordt de rivier nog aangeduid als ‘de grote stroom’ (Gn15:18; Dt1:7) of ‘de stroom’ (Ex23:31; Js27:12). De rivier werd sinds het begin van de schepping, vaak als grens gebruikt. Ook werden er enkele oorlogen bij deze rivier gevochten zoals de oorlog bij Karchemis tussen de Egyptische koning Necho en de Babylonische koning Nebukadnezar (2Kn23:29; 2Kr35:20; Jr46:2). Zo was de Eufrat in de dagen van Johannes de apostel de grens van het Romeinse rijk en het rijk van de Parthen. Buiten deze grens was de mens buiten de bescherming van de Romeinen. Deze rivier is dan ook een beeld van de grens tussen het rijk van God en het rijk van satan. De rivier zal in de grote verdrukking opdrogen zodat de koningen van het oosten geen hindernissen zullen ervaren. Later in het duizendjarig vrederijk zal de belofte van God aan Abraham in vervulling gaan, en de rivier de grens worden van het land Israël.

| 15 | God, Jahweh, bracht de mens in de tuin van Eden, om die te bewerken en erover te waken.

Deze opdracht sluit aan bij hetgeen God tot de mens in Genesis 1:26-27 al zei.\footnote{Vgl. Klement, 2016:93.}


Hij hield hem het volgende voor: ‘Van alle bomen in de tuin mag je eten,

Nadat God het positieve noemde aan Adam, voegt Hij er een negatief gebod aan toe. Adam mag van alle bomen eten, maar niet van de kennisboom. Het eerste dat God aan de mens zegt is als het ware: jullie zijn vrij. De hof in Eden was niet saai in de toekomst lag de belofte van een oneindige uitdaging om Gods licht over de hele wereld te verspreiden.
maar niet van de boom van de kennis van goed en kwaad; wanneer je daarvan eet
ben jij des doods schuldig.’

God gaf de mens een keuze. Hij ontving alle vrijheid om van God te
houden. God zei dus, als jullie hiervan niet eten, dan weet ik dat jullie me
lief hebben. Als jullie hiervan wel eten dan hebben jullie me niet lief.

Maarten Luther zei tevens over dit vers:122 ‘Als Adam dit ene gebod
had doorgegeven aan zijn nakomelingen, zou hij de beste theoloog, meest
geleerde rechtsgeleerde en deskundigste fysicus zijn geweest.’ God geeft de
mens het gebod om niet te eten van de kennisboom. Eten van deze boom
betekent dat de mens kennis krijgt van zowel het goede als het kwade. Dit
gebod is tevens een boeiend feit als we bedenken dat de meeste religies de
mensheid geen automatisch aandeel laten hebben aan het eeuwige leven.

Bij het woord ‘kennis’ (Hebr. daʿat) moeten we niet enkel denken aan
intellectuele of rationele kennis. Adam en zijn vrouw wisten ook voor hun
val dat het verkeerd was om van deze boom te eten. Het woord gaat boven
dezelfde betekenis uit en verwijst ook naar de deelname en het ervaren van
iets (vgl. Gn4:1). De mens komt tevens door dit gebod onder het gezag van
God te staan. Alleen onder dit gezag en de wil van God is het leven van de
mens mogelijk.

Op de dag toen de mens van de vrucht at stierf hij niet meteen. Adam
overleed zelfs pas op hoge leeftijd van 930 jaar (Gn5:5). Toch lezen we in
menig vertaling: ‘op die dag, waarop je daarvan eet, zul je zeker sterven.’
Hoe moeten we ‘op die dag’ hierbij interpreteren? De meeste uitleggers
zien in het werkwoord ‘sterven’ (qal.inf.abs.) dat gevolgd wordt door ‘jij
sterft’ (qal.ipf.2.m.ev.) een paranomastisch gebruik van de infinitief
absolutus. Zo komt men tot de versterkende vertaling ‘sterven zal jij
sterven’ of ‘ben jij des doods schuldig’, ‘krijg jij de doodstraf’ (Jr26:8,11;
1Kn2:36-46). Bij de overtreding van Gods gebod verdient de mens het
doodsvonnis. Met het eten is de dood verbonden. Die dag van eten
betekent het verschil tussen leven en met de dood rekenen. Het leven
krijgt dan een grens. Dat wordt duidelijk door het feit dat de eerste
mensen na de zondeval de hof dienen te verlaten. Zij bevinden zich dan
buiten de grenzen van hetgeen God op aarde plantte.

God, Jahweh, dacht: ‘Het is niet goed dat de mens alleen is, ik zal een helper voor
hem maken die bij hem past.

Tien keer lazen we in Genesis 1 dat het goed was dat de mens alleen was. Nu lezen we voor het eerst in Genesis dat God iets niet goed vindt. De woorden hebben de betekenis: ‘het is volkomen verkeerd’, staan daarmee in schril contrast tot het ‘zeer goed’ in Genesis 1:31.

Alleen zijn leidt tot eenzaamheid. Mannin was een hulp voor Adam en geen slaaf of onderdaan. Het gaat hier om een persoon die bekwaam, intelligent en krachtig genoeg is om een bondgenoot van de man te zijn. Het Hebreeuwse ‘ézer is een combinatie van twee Kanaänitische woorden: ‘zr dat ‘redden’ en ghayyin dat ‘sterk’ betekent. In het OT wordt ‘ézer meermaals voor God toegepast als ‘helper’ of Degenen is die hulp geeft (bijv. Ps121:1v.). God hielp de man door de vrouw. Zij was een krachtige autoriteit voor de man. De vrouw werd niet geschapen om Adam te dienen, maar om samen met Adam te dienen. De vrouw heeft een positieve opgave door ‘een hulp’ te zijn. Het Hebreeuwse woord voor ‘dat bij hem past’ dat gebruikt wordt, betekent ‘vergelijkbaar met’ of ‘in relatie met’. Nog was Adam niet tot deze conclusie gekomen, dat zal in de volgende verzen pas gebeuren.

Toen vormde hij uit aarde alle in het wild levende dieren en alle vogels, en hij bracht die bij de mens om te zien welke namen de mens ze zou geven: zoals hij elk levend wezen zou noemen, zo zou het heten.


Nadat God de in het wilde levende dieren en de vogels maakte, gaf Hij de mens de opdracht namen aan de dieren te geven. Zoals God in Genesis

---

125 Freedman and Maurice, 1983a:17.4.
126 Cassuto, 1989:129; de Boer et al., 1962:44.
1 de verschillende elementen benoemt, mag de mens dat bij de dieren en planten doen. Het geven van namen staat hierbij in relatie met Gods opdracht aan de mens om te regeren over zijn schepping. Het is voorbeeld van wat God in gedachte heeft bij het beheer van de mens over zijn schepping. Het geven van de namen is tegelijk een teken van de bijzondere waardigheid en het privilege die de mens ontving. De mens treedt als ondernemer in de voetsporen van zijn Schepper en neemt het op zich om Gods schepping verantwoord te beheren. Tegelijk wijst dit gebeuren ook op de relatie die er tussen de mensen en de dieren mag zijn. Later in de geschiedenis kiest de mens er daarbij dikwijls voor om aan zijn nakomelingen namen te geven die in relatie staan met de dieren (Gn49).

20 De mens gaf namen aan al het vee, aan alle vogels en alle wilde dieren, maar hij vond geen helper die bij hem paste.

Het geven van de namen was meer dan een abstracte intellectuele bezigheid. Het omvat in Genesis 2 vooral een relationeel aspect. Door de relatie is het mogelijk om de stem van de ander te verstaan. Een relatie zonder naam betekent daarom veelal afstandelijkheid.

De mens erkent vanuit zijn relatie met de dieren dat hij alleen is en geeft volgens de Bijbeltekst namen aan alle tamme dieren (het vee), alle vogels en alle wilde dieren. Over de vissen wordt niet gesproken. Het gebeuren beperkt zich tot de dieren die aanwezig zijn op het land, in de hof. Ook later valt het echter op dat vissen weinig tot geen namen in de Bijbel krijgen, hoewel er in Egypte destijds al meer dan vijftig namen voor vis waren.

Hoe de relatie tussen de mens en de wilde dieren hierbij is, wordt niet genoemd. Gaat het om een vredzvol bestaan naast elkaar of is de afstand tussen de mens en de wilde dieren al aanwezig? Namen kunnen er worden gegeven in beide situaties. Enerzijds duidt Gods opmerking dat aan de wilde dieren, vogels en andere levende wezens planten als voedsel wordt gegeven voor een vreedzaam bestaan (Gn1:30), anderzijds vernemen we in Genesis 3:1 dat de slang aan het hoofd van de ‘wilde dieren’ staan.

Bij het geven van de namen aan de dieren beseft de mens dat hij alleen is. ‘Wat is dit voor een hof?’, zal de mens zich wellicht hebben afgevraagd. Alle dieren hadden namelijk een partner en volgens de joodse traditie trokken alle dieren paarsgewijs aan de mens voorbij om een naam

130 Ibid., 168n11.
te ontvangen. Joden stelden zich daarnaast nog de vraag waarom God de mens niet meteen als man en vrouw schiep. Hun antwoord hierop is: ‘opdat de mens niet bij God zou klagen dat Hij de vrouw had gemaakt’.

Het relationele aspect van het geven van namen aan de dieren staat in de joods-christelijke traditie centraal. De bekende joodse rabbijn Sjlomo Jitschaki (Rasji, 1040–1105) wijst zelfs op een belangrijke traditie van rabbi Eleazar die stelde dat de mens hierbij seksuele gemeenschap met alle dieren had. Dit zou onder andere blijken uit de opgewekte woorden van Adam: ‘Eindelijk een gelijk aan mij’ (Gn2:23). Over deze woorden schrijft Eleazar: ‘Dit wijst erop dat Adam een seksuele relatie met elk beest en wild dier had, maar onbevredigd bleef, totdat hij een seksuele relatie met Eva kreeg.’ Na seks met alle dieren geprobeerd te hebben vond de mens dus ‘eindelijk’ zijn partner en werd zijn seksuele drang geblust. In de joodse traditie zorgde die gedachte voor de nodige verontwaardiging. Seks met dieren was ten strengste verboden in Gods Thora (Lv18:23). De uitleg van Rasji en Eleazer werd daarom geïnterpreteerd als verwijzing naar intellectuele of platoonse seks, waarbij de mens slechts het temperament van de vrouwelijke dieren onder de loep nam.

| 21 | Toen liet God, Jahweh, een loodzware slaap vallen op de mens. En terwijl de mens sliep nam hij een van zijn ribben weg; hij vulde die plaats weer met vlees. 

God liet een diepe bezwijming over Adam komen en formeerde de vrouw uit een van zijn ribben. De vrouw is daardoor de eerste die vanuit een levend schepsel wordt geformeerd. Uit het lichaam van de mens wordt de bouwstof voor de vrouw genomen. Rabbi Josjoea van Siknin zei; op naam van rabbi Levi:

‘God heeft erover nagedacht van welk deel van de mens hij haar scheppen zou. Hij zei: Ik wil haar niet scheppen uit het hoofd van Adam, opdat zij niet lichtzinnig zal worden. Niet uit het oog, opdat zij niet te nieuwsgierig zal worden of een lonkster naar mannen,. Niet uit het oor, opdat zij niet alles zou willen

131 Freedman and Maurice, 1983a:17.5.
133 Neusner, 2011h:63a.
137 Lawee, 2007:57.
139 de Boer et al., 1962:33.
weten. Niet uit de mond, opdat ze geen praatjesmakster worden zal. Niet uit het hart, anders wordt ze jaloers. Niet uit de hand, want dan wordt ze hebzuchtig. Niet uit de voet, want dan is ze altijd op stap. Ik zal haar scheppen van die plaats, de meest bescheidene in de mens, die nog bedekt is als hij niets aan heeft.’

De rib is één van de meest met het lichaam verbonden delen. De vrouw is volkomen aan de man gehecht. En hoe prachtig wordt straks dit hechten juist op hem, en niet op haar, toegepast. Hij, de man, zal straks zich hechten aan de vrouw, omdat dan pas weer zijn wezen en oereenheid ‘hersteld’ is.

| 22 | **Uit de rib die hij bij de mens had weggenomen, bouwde God, Jahweh, een vrouw en hij bracht haar bij de mens.**

We vinden in deze daad een typologisch beeld van de gemeente en Christus. De gemeente is immers uit Christus ontstaan. Dan wordt de Bouwmeester bruidsvader en brengt haar tot de eerste mens.

| 23 | **Toen zei de mens: ‘Deze is nu eindelijk, been van mijn been en vlees van mijn vlees. Deze zal Isja heten, vrouw omdat deze uit de Iesj – man is genomen.’**

De eerste woorden van de mens zijn een liefdeslied van een man voor zijn vrouw. Het ‘been van mijn been en vlees van mijn vlees’ wijst op de hechte relatie tussen beiden. Ze horen bij elkaar, zoals de Hebreeuwse woorden ‘man’ (אֵישׁ) en ‘vrouw’ (אִישָׁתִי) laten zien. Naast de relatie tussen de mens (גּוֹזֶן) en de aardbodem (גּוֹזֶן) is er nu de relatie van de man met zijn vrouw. Deze relaties wijzen op de keuze van God om een wereld te scheppen die in relatie met God zelf is. De thematiek van deze relatie is al zorgvuldig in het slot van Genesis 1 en van Genesis 2 vervat. God kiest er zelf voor om vanuit een toegewijde relatie in deze schepping aanwezig te zijn en niet vanuit totale willekeurige vrijheid te handelen.\(^{140}\)

In Genesis 2:20 wezen we al op de uitleg van rabbi Eleazer om het ‘eindelijk’ in het loflied op te vatten in de betekenis ‘dat Adam een seksuele relatie met elk beest en wild dier had, maar onbevredigd bleef, totdat hij een seksuele relatie met Eva kreeg.’\(^{141}\) Deze joodse traditie staat daarmee tegenover de christelijke uitleg dat seksualiteit negatief is en pas voorkwam buiten de hof. Naast het verwijs naar het ‘uiteindelijk’, kan de joodse uitleg zich echter ook beroepen op het volgende vers, waarin er


\(^{141}\) Neusner, 2011h:63a.
sprake is van het verlaten van de ouders en de eenwording tussen man en vrouw.

Zo komt het dat een man zich losmaakt van zijn vader en moeder en zich hecht aan zijn vrouw, met wie hij één van lichaam wordt.

Na zijn loflied spreekt de schrijver van Gn deze woorden uit. Het gaat zodoende niet om een uitspraak van Adam, maar om een conclusie van de auteur.

De man acht de vrouw van zulk hoge waarde dat hij bereid is zijn ouderlijk huis op te geven.

Vaak ziet men deze uitspraak als een verplichting. Maar de Hebreeuwse taal geeft eveneens de mogelijkheid om hier een constatering te zien. Als we nauwkeurig lezen wat er staat, blijkt dat deze uitspraak nooit alleen op Adam en Eva kan wijzen. Van Adam kon immers niet worden gezegd dat hij zijn vader en moeder moest verlaten. God sprak dit uit om te wijzen op zijn goddelijke scheppingsinstelling van het huwelijk.


Beiden waren ze naakt, de mens en zijn vrouw, maar ze schaamden zich niet voor elkaar.

voedsel, intimitéit en kledij voorzag. De kledij zou de mens normaal als volgende ontvangen. Tussen de vraag naar een medemens en de vraag naar kledij, kwam de slang naderbij.

In de joodse traditie wordt bovengenoemd spanningsveld opgelost door te veronderstellen dat Adam en Eva al kleren droegen. Deze kleren waren lichtgevend of bestonden uit een licht. Het koppel moest ze na hun verbanning uit de hof afleggen en kreeg voor het licht (אור) vellen (עור) in de plaats.¹⁴²

Ondanks de aanwezige naaktheid was er niets wat de harmonie tussen de mensen onderling verbrak. Alles was perfect. Met deze toestand eindigt de beschrijving van de hof in Eden. Het volgende deel richt zich op gebeurtenissen die bij de hof gebeuren. Om die reden ligt het voor de hand vers 25 bij dit gedeelte te rekenen.¹⁴³

### 3.2.2 Eva en Adam wantrouwen Jahweh (3:1-24)

Genesis 3 wordt doorgaans geclassificeerd als ‘de zondeval’. Deze term is uit de theologie afkomstig en ontbreekt in de Bijbel. Genesis 3 kenmerkt zich als beschrijving van de ongehoorzaamheid bij de eerste mensen en de intrede van het kwaad in hun leefwereld. Het getuigt van de genade van Jahweh tegenover de ongehoorzame mens.

Veelal plaatsen we tussen Genesis 3 en Genesis 2 een tijdsperiode. Het is te vreemd om te denken dat bij het geven van namen aan alle dieren in de hof en het ontstaan van de vrouw, ook nog in diezelfde tijd de ongehoorzaamheid en consequenties daarvan uit Genesis 3 kwamen. Dan zouden de eerste mensen een intense eerste moment hebben beleefd. Toch vernemen we nergens in de tekst dat er tussen Genesis 2 en Genesis 3 een langere tijdsperiode ligt. Door het spreken over de ‘naaktheid’ (עָקִרְוֹם) van de mens in Genesis 2:25 en de ‘sluwdheid’ (עָקִרְוֹם) van de slang in Genesis 3:1, ontstaat er veeleer een vloeiende overgang.¹⁴⁴ Die wordt onderbouwd door de gelijkheid in thematiek en plaats. Zo herschikt Genesis 3 de volgorde man, dieren, vrouw uit Genesis 2 tot slang, vrouw, man.¹⁴⁵ We stemmen daarom in met de observatie van Claus Westermann.¹⁴⁶

---

'Ook als de verdrijving uit de hof een voorafgaand verblijfstijd logisch veronderstelt, is het niet de bedoeling van de verteller om twee opeenvolgende fasen of toestanden te beschrijven'.
tot de dood. Deze kwam in de wereld door toedoen van Adam en Eva. Hun wantrouwen tegenover God voor de macht resulteerde er in dat de dood vat kreeg op deze schepping (Rm5:12; 1Ko15:21-22). Paulus refereert hiermee naar het besluit van God om na dit wantrouwen van de mens de weg naar de levensboom af te sluiten. Daardoor heeft de mens geen eeuwig leven meer en heeft de dood vrij spel over de mens (Gn3:22).

De oorsprong van het kwaad en de dood liggen echter voor de keuze van de mens om God te wantrouwen. Als de dood er voordien niet was, zou de keuze van God om de levensboom in het midden van de hof te plaatsen onzinnig zijn (Gn2:9). Als het kwaad er voordien niet was, zou de slang er niet voor hebben gekozen om de mens te misleiden (3:1). Doordat Adam en Eva de hof niet bewaakte, kreeg het kwaad ingang in de hof en doordat zij God wantrouwden, werd de dood een volledige realiteit in hun leven.

Genesis 4-6 sluit hierbij aan en laat zien hoe de verkeerde keuzes van de mens er voor zorgen dat het kwaad de overhand krijgt op aarde en zijn effecten nalaat in deze kosmos. Door het wantrouwen van Adam en Eva behaalde de dood zijn overwinning op elk mens. Door de keuzes van Kaïn en Lamech trof het kwaad de families (4:1-23). Bij al die gelegenheden bleef God aanwezig in het leven van mensen. Zo vernemen we aan het begin van Genesis 4 dat Eva zich kon beroepen op ‘de hulp van Jahweh’ (4:1) en eindigt Genesis 4 er mee dat de mensen begonnen om in de tijd van Enos ‘de naam van Jahweh aan te roepen’ (vs26). Tussen deze twee verwijzingen vernemen we hoe Jahweh er voor kiest om zorg te dragen over Kaïn. Terwijl Kaïn zijn eigen broer Abel niet weet te bewaken voor het kwaad, weet God de moordenaar Kaïn wel te bewaken voor het kwaad (4:15).

Maar niet alleen de families kenmerkten zich door het kwaad. Uiteindelijk moest God in Genesis 6 concluderen dat heel de aarde in zijn ogen verdorven en vol onrecht was. Terwijl God in Genesis 1:31 zag dat ‘alles goed’ was, wat Hij gemaakt had, moet Hij nu erkennen dat ‘alle schepselen’, zowel mensen als dieren, zich kenmerken door een verdorven levenswandel (zie comm. 6:12). In Genesis 9 eist Jahweh dan ook genoegdoening van mens en dier als hun bloed wordt vergoten (vs5) en sluit hij een verbond met mens en dier (vs8-17). Vanuit Genesis 3 zijn we ons er al van bewust dat een dier er voor kan kiezen om kwaad te zaaien tussen God en mens. Zowel mens als dier zijn voor de komst van de grote vloed volledig verdorven. God zal heel deze verdorven aarde met alles wat

In Genesis 9 kiest God er voor om een verbond van vrede te sluiten met zijn schepping dat voor orde moet zorgen. Mens en dier zijn beiden in dit verbond betrokken. Ook de dierenwereld kenmerkte zich immers door haar verdorvenheid. Zulke universele uitspraken over het kwaad en de verdorvenheid in de hele schepping komen we niet al tegen aan het slot van Genesis 3, zoals veelal beweerd wordt. De zogenaamde ‘val van de mens’ mogen we daarom niet beperken tot Genesis 3. Ook Genesis 4, 5 en 6 horen daar bij, hoewel een woord als ‘val’ nergens in de oergeschiedenis voorkomt.150

Wat er ook op aarde is gebeurd. Al dit zorgt er niet voor dat God zijn relatie met de mens opgeeft. Hij kiest er voor om verder met de mens te gaan en een verbond met mens en dier te sluiten. God kiest voor de liefde

en trouw tegenover zijn schepping en geeft zijn fundamentele ‘ja’ tot deze aarde en deze schepselen. De mens kan zichzelf veel schade berokenen en zich veel leed zelf aandoen. Dat leed overkomt de mens echter niet omdat God dat graag wil. Het overkomt hem of haar, omdat de schepping op die manier niet bedoelt is om te functioneren.

Structureel laat Genesis 3 zich als volgt indelen:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Structuur</th>
<th>Hoofdstuk</th>
<th>Verhaalinhoud</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>Gn3:1</td>
<td>De slang wordt geïntroduceerd</td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>Gn3:1-5</td>
<td>De slang en de vrouw ‘eet dit’</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Gn3:6</td>
<td>De vrouw en de man “eet dit”</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Gn3:7</td>
<td>Naaktheid ontdekt</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Gn3:8</td>
<td>Mensen verbergen zich</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Gn3:9</td>
<td>God: ‘Adam waar ben je?’</td>
</tr>
<tr>
<td>E’</td>
<td>Gn3:10</td>
<td>‘Mens waarom heb je je verborgen?’</td>
</tr>
<tr>
<td>D’</td>
<td>Gn3:11</td>
<td>Wie verteld je dat je naakt was?</td>
</tr>
<tr>
<td>C’</td>
<td>Gn3:12</td>
<td>Man en de vrouw ‘zij was het’</td>
</tr>
<tr>
<td>B’</td>
<td>Gn3:13</td>
<td>Slang en vrouw ‘De slang was het’</td>
</tr>
<tr>
<td>A’</td>
<td>Gn3:14</td>
<td>Slang vervloekt</td>
</tr>
<tr>
<td>B”</td>
<td>Gn3:15</td>
<td>Vijandschap tussen het vrouwelijk zaad en dat van de slang</td>
</tr>
<tr>
<td>C”</td>
<td>Gn3:16-20</td>
<td>Vrouw en de man gestraft</td>
</tr>
<tr>
<td>D”</td>
<td>Gn3:21</td>
<td>Naakt – God maakt kleding voor Adam en Mannin</td>
</tr>
<tr>
<td>E”</td>
<td></td>
<td>Niet meer eten van de boom (bladeren waren als bedekking)</td>
</tr>
<tr>
<td>F”</td>
<td>Gn3:23</td>
<td>God wijst de mens uit het hof van Eden</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*a De vrouw en de slang (3:1-7)*

(1) De slang was het listigste van alle dieren van het veld, die Jahweh God had gemaakt. Ze zei tot de vrouw: ‘God zei zeker: “Jullie zullen niet eten van elke boom in de hof...?”’ (2) Maar de
vrouw zei tot de slang: ‘Van de vrucht van de bomen in de hof mogen we eten. (3) Van de
vrucht van de boom, die in het centrum van de hof staat, zei God: “Die zullen jullie niet eten
of aanraken, anders zullen jullie sterven.”’ (4) De slang zei tot de vrouw: ‘Jullie zullen niet
sterven!’ (5) ‘God weet immers, dat op een dag als jullie ervan eten, jullie ogen geopend
worden. Dan zijn jullie als God, kennende goed en kwaad. (6) En de vrouw zag, dat de boom
oké was om van te eten en dat hij een lust voor de ogen was; ja, dat de boom begeerlijk was
om daardoor verstandig te worden. En ze nam van zijn vrucht en ze at. Ook gaf ze het haar
man die bij haar was, en hij at. (7) Toen werden hun ogen geopend en ze realiseerden zich dat
ze naakt waren. Ze hechtten vijgenbladeren aan elkaar en maakten schorten voor zichzelf.

|1| De slang was het listigste van alle dieren van het veld, die Jahweh God had
gemaakt. Ze zei tot de vrouw: ‘God zei zeker: “Jullie zullen niet eten van elke
boom in de hof...?”’

Een nieuwe spreker verschijnt plotseling op het toneel: de slang. Ze
staat op hetzelfde niveau als alle ander dieren, maar is het meest ‘listig’ (ערום)
van hen – een onheilspekkend begrip dat we in het vorige vers met
‘naakt’ (ערוה) vertaalden (Gn2:25). Deze woordspeling tussen ‘naakt’ en
‘listig’ herinnert aan andere woordspellingen in Genesis 2-3: Adam (אכִדקִם)
en de aardbodem (אדָדקִמקִה), vrouw (איעשקִה) en man (איעיש), Eva (ח( וקִה)
en leven (ח( י).

Later erkent Eva de listigheid bij de slang, als ze toegeeft dat ze is
verleid (Gn3:13). De Septuaginta vertaalt עורום met ‘intelligent’ (φρόνιμος),
evenals de Targum Onkelos (םיכח) dat doet.

Deze listigheid van de slang uit zich ook in het Hebreeuws woord
voor ‘slang’ (נקִחקִיש, 50+8+300), dat dezelfde getalswaarde als ‘Messias’ (מקִשיעיח, 40+300+10+8) bezit. Wie met deze gematria rekening houdt, erkent
in de slang de voorloper van de anti-Messias.

De schrijver merkt verder op dat de slang van het veld (נקִחקִיש)
afkomstig is en door Jahweh is gemaakt. Hierin is er een parallel met
Adam, die eveneens van buiten de hof afkomstig is en door Jahweh is
gemaakt. Adam werd nadien door God in de hof geplaatst om er Gods
verlangens te vervullen. Die opdracht wordt nu in vraag gesteld door de
slang. Het listigste dier van alle dieren in het veld raakt daardoor in

gesprek met de naakte mensen die tussen alle dieren in de hof verblijven. Er komen daarmee twee koninkrijken tegenover elkaar te staan.\textsuperscript{152}

Ondanks dat de slang geen (mooie) ‘lichtende verschijning’ had, zoals sommigen stellen, was ze ook geen angstaanjagend wezen.\textsuperscript{153} Het dier spreekt vrij met de mens, iets wat alleen God tot nu toe met hen heeft gedaan en wat later alleen nog gebeurt bij de ezelin van Bileam (Nm22:28). In beide situaties lijkt dat normaal en proeven we een spanning tussen de onzichtbare en de zichtbare wereld. Wat de slang zegt, klinkt serieus en religieus. De verleider zegt niet: ‘Ik ben een vleidend monster en dat jou de hof wil afnemen’. De verzoeker stelt een vraag waarin hij God onjuist citeert en zaken toevoegt.\textsuperscript{154} Opmerkelijk is dat hij de naam Jahweh vermijdt en enkel over ‘God’ spreekt.\textsuperscript{155} Verder stelt zich de vraag hoe de slang op de hoogte was van de afspraak tussen God en de mens. De Bijbeltekst geeft hierop geen antwoord.

Doordat Genesis 3 de verleider als slang presenteert, is er geprobeerd te doorgronden waarom er voor dit dier is gekozen. In het verleden is de slang (נִ NSData) als dier in relatie gebracht met:

1. De toverij (נִGORITH), aangezien beide woorden dezelfde Hebreeuwse letters gebruiken.\textsuperscript{156}
2. Het verjongende en onsterfelijke, aangezien het Semitische woord voor ‘slang’ is afgeleid van ‘leven’ (נִגור) en de slang telkens zijn eigen huid vernieuwd (vgl. Nm24).\textsuperscript{157} Tegenover de slang staat dan Eva als de moeder van alle levenden (Gn3:20). Ook in het Sumerische gedicht over Gilgamesh wordt de held Gilgamesh tijdens het baden door de slang van onsterfelijkheid beroofd (vgl. Gn3). De slang bindt de held vast, zodat hij niet meer van de plant van eeuwige jonkheid kan eten. Vervolgens verslindt de slang de plant en blijft deze eeuwig jong, terwijl Gilgamesh sterft.
3. De verleidende kennis die zich tegenover God en zijn kennisboom plaatst en de mens uitdaagt datzelfde te doen.\textsuperscript{158} De slang wordt daarom ‘intelligent’ (φρόνιμος) genoemd in de Septuaginta en Jezus roept later zijn discipelen op om hun kennis even sterk te

\textsuperscript{152} Magonet, 2004:39-46.
\textsuperscript{153} Zo Gaebelein, 1997:30; Holladay, 2000.
\textsuperscript{154} Mackintosh, 1973:30; Gaebelein, 1997:30.
\textsuperscript{155} Paul, Van den Brink en Bette, 2004:39.
\textsuperscript{156} Charlesworth, 2010:244–245, 438; Jeffers, 2008:75.
\textsuperscript{157} Lloyd-Russell, 1938; Irenaeus van Lyon, n.d.:I:10; n.d.:XI.274-320; Cooper, 1873:339.

(4) De chaos en rebellie die zich vermomd bij Eva, waardoor deze denkt dat het om een vreedzaam dier gaat. In het Assyrisch wordt dit zichtbaar door de relatie tussen ‘slang’ (aiubilu) en ‘vijand’ (aibu). In de Egyptische legende over Osiris bindt de slangengod Apophis iedere dag de strijd aan met de zonnegod Re om het licht te overwinnen en de wereld in donkerheid en chaos te brengen. De slang drukt in deze gevallen de rebellie uit die er in de mens aanwezig is.\(^{159}\)

(5) De onreinheid, aangezien de slang alle criteria van onreinheid vervuld die de Thora later vermeldt (Lv11; Dt14). Het zwervende, kronkelende voortbewegen, plaatst de slang ver van de reine dieren die Israël aan Jahweh mag offeren.\(^{160}\)

Bij deze achtergronden is het mogelijk de slang te zien als engel van het licht, die zich beter voordoet dan hij is, en als een geniepig kwaad. Andere gedachten over de slang zijn nog:\(^{161}\) de laster en tweespalt, de nacht en duisternis, de diepte en afgrond, de seksualiteit,\(^{162}\) het giftige en doodbrengende, het kruipende en aardse, het doordringende, het hypnotiserende en verstarrende, het geneeskrachtige, het koudbloedige, het fonkelende en de volwassenwording. De Ugaritische Baal-Anat cyclus beschrijft verder nog hoe Baäl en zijn gemalin Anat, een zevenkopige slang verslaan genaamd Lotan (vgl. Leviathan, Ps74:14; Js27:1).

Pas in het NT openbaart Openbaring de identiteit van de slang: ‘De grote draak werd op de aarde geworpen, de oude slang, die genoemd wordt duivel en de satan, die de hele wereld verleidt’ (12:9a; vgl. 20:2; Rm16:20).

Deze gedachte is niet nieuw. Al in verschillende joodse werken wordt de gedachte geuit dat het de doodsengel Samaël is, die in de gedaante van een slang verschijnt (Wijs2:24; Sir21:2; 4Makk18:8).\(^{163}\) Sommigen kiezen er daarom voor om in Genesis 3 niet te denken aan een fysieke slang, die met de mens spreekt. Het gaat dan om de satan die de mens misleid en door God in Genesis 3:15 wordt vervloekt.

Een moeilijkheid met deze uitleg is dat Jahweh in Genesis 3:1 de maker van de slang wordt genoemd. Als God de schepper van de slang is,

\(^{159}\) Joines, 1975:8–9; Cooper, 1873:325.
\(^{160}\) Wenham, 1987:73.
\(^{161}\) Charlesworth, 2010; Garrett and Kaiser, 2005:8; de Boer et al., 1962:18.
\(^{163}\) Contra: Neusner, 2011f:9b.
is het niet gemakkelijk dit dier te zien als een ideologische verwijzing naar een anti-goddelijke macht.\footnote{Westermann, 1983:324.} Het kwaad in de slang is dan gebaseerd op de keuze van ongehoorzaamheid, zoals ook het kwaad van de eerste mensen daarop is gebaseerd. Alle nadruk ligt in Genesis 3 op het spreken van de slang en niet op de precise identiteit van het dier.

Hoewel er in het OT weinig sprake is van de satan, is het al mogelijk om in de handelingen die de satan in Job 1 doet parallellen te zien met Genesis 3. Het Bijbelboek Genesis biedt geen verdere verklaring voor de oorsprong van het kwaad in de slang. Het enige dat we vernemen is dat het kwaad plotseling via de slang de hof van Eden wil binnendringen. Het kwaad wordt daardoor als een raadsel geïntroduceerd.

\section*{2 Maar de vrouw ziet de slang: ‘Van de vrucht van de bomen in de hof mogen we eten. ’

De eerste fout die de Adam en zijn vrouw maakten, was dat zij ophielden te waken over de hof en zich lieten meetrekken door het slangenwoord. Daardoor kon de leugen terrein vinden. Gods waarheid werd verdrongen. Irenaeus van Lyon (±130–202) spreekt positief over de houding van Eva. Zij gaf de duivel tenminste een weerwoord, terwijl Adam meteen at. Ook overwoog ze of het gebod wel echt van God kwam. Had Adam het niet verzonnen? Zij had het immers niet van God vernomen.\footnote{Irenaeus van Lyon, n.d.:14.}

\section*{3 Van de vrucht van de boom, die in het centrum van de hof staat, zei God: “Die zullen jullie niet eten of aanraken, anders zullen jullie sterven.”’

De vrouw herhaalt het gebod van God op een vrije manier. Daarbij vinden vier bijzonderheden plaats. Of dit bewust of onbewust gebeurt, blijft onduidelijk. De vrouw spreekt over eten, in plaats van vrij eten, ze spreekt over een verbod de verboden vrucht aan te raken, terwijl God dit nooit zei, ze verzwakt het sterven, aangezien God sprak over een ‘zeker sterven’ en ze gebruikt evenals als de slang niet meer de Godsnaam Jahweh.

\section*{4 De slang ziet de vrouw: ‘Jullie zullen niet sterven!’

De slang ligt voor de eerste keer door te stellen dat de mensen niet zullen sterven. Hij is de vader van de leugen die steeds weer opnieuw de

\footnotesize{164 Westermann, 1983:324.}
\footnotesize{165 Irenaeus van Lyon, n.d.:14.}
mens probeert wijs te maken dat het zondigen van de mens God niet deert (Jh8:44). Hij wil ons de misleidende gedachten geven dat God iets goeds voor ons verbergt dat veel beter is als dat wat we nu al bezitten. Ondanks dat Adam en Eva niet meteen zouden sterven, beseffen we dat hun verwijdering uit de hof een verwijdering van de levensboom Gods betekent. Daarmee is de eerste mens afgesneden van de bron van het leven.

5  ‘God weet immers, dat op een dag als jullie ervan eten, jullie ogen geopend worden. Dan zijn jullie als God, kennende goed en kwaad.

Het ‘kennen’ waarover de schrijver spreekt, betekent meer dan het cognitief kennen van iets. Het verwijst naar het macht hebben over iets anders. Dit verduidelijkt waarom de straf straks zo groot is. God straft geen kinderen, die van een vrucht snoepen.


6  En de vrouw zag, dat de boom oké was om van te eten en dat hij een lust voor de ogen was; ja, dat de boom begeerlijk was om daardoor verstandig te worden. En ze nam van zijn vrucht en ze at. Ook gaf ze het haar man die bij haar was, en hij at.

De vrouw zag dat de boom goed was om van te eten. Vanaf dat ogenblik gebeurt een grote omwenteling in de geschiedenis van de mens en de aarde. Ondanks de goddelijk pracht die ze om haar heen zag was deze ene vrucht een lust voor de ogen, een lust voor de zondige begeerten en een lust voor de hoogmoed van de mens (vgl. 1Jh2:16).\textsuperscript{166} Twijfel, ongeloof of wantrouwen was de wortel van de zonde van onze voorouders.\textsuperscript{167}

Bij de vrucht denkt men vaak aan een appel. Die overlevering zal wel ontstaan zijn doordat het Latijnse woord \textit{malum} zowel ‘appel’ als ‘kwaad’ kan betekenen. Opvallend daarbij is dat men niet alleen schilderijen vindt

\textsuperscript{166} Grant, 1986:41; Mackintosh, 1973:35.
\textsuperscript{167} Keil and Delitzsch, 1988:96.
waarop Eva een appel heeft, maar ook schilderijen waarop Maria een appel heeft. De appel is dan volgens sommigen een symbool van wat Eva verloren en Maria herwonnen heeft. Zulke gedachten vinden we echter niet terug in de Schrift en gaan verder dan het bijbelse getuigenis door aan Maria een rol toe te kennen die de Bijbel haar zelf niet geeft. In het Jodendom gaat men bij de identiteit van de vrucht een andere kant op. Zo denken sommige Joden dat het tarwe was, omdat ze als uitdrukking voor een vroom iemand het spreekwoord handhaven: ‘Die man heeft nooit tarwebrood gegeten’. Soetendorp noemt nog enkele andere mogelijkheden, zonder bronnen aan te geven.\textsuperscript{168}

‘Rabbi Samuël ben Ilaj zei: “Druiven waren het, want de Thora zegt: ‘Hun druiven zijn druiven van gal, diepe bittere trossen hebben zij’ [Dt32:32]. Dat betekent dat de trossen van de druiven bitterheid in de wereld brachten.” Rabbi Abba uit Akko zei: “Het was de ethrog (de vrucht die ook wij paradijsappel noemen, een soort citroen, gebruikt bij de plantenbundel op het Loof-huttenfeest). Want er staat: ‘Toen de vrouw zag dat de boom goed was om te eten.’ Er is geen enkele boom, waarvan niet alleen de vrucht kan worden gegeten, maar ook het hout, behalve van de ethrog.” [...] Maar rabbi Azarja en rabbi Jehoeda, de zoon [zonen?] van rabbi Simon zeiden: “De hemel beware ons dat wij ooit zouden weten welke boom het was. Men zou immers altijd, op die boom wijzend, zeggen: ‘Door die boom kwam de dood in de wereld.’ Wij weten immers uit een bijbels voorbeeld dat de steen des aanstoots moet worden weggenomen; zo is hier de identiteit van de boom niet onthuld’

Eva nam van de vrucht. Satan kon verzoeken, maar niet dwingen. De vrouw veranderde Gods menukaart in een \textit{Leven á la carte}. Ze wilden niet dat hen voorgeschreven werd wat ze wel en niet eten zouden. In de joodse traditie is de legende te vinden dat Eva niet meteen van de vrucht durfde te eten. Ze at daarom eerst de schil van de vrucht. Toen ze ontdekte dat ze niet meteen stierf, begon ze ook de vrucht zelf te eten. Vervolgens ontdekte ze dat de slang haar had misleid. Ze besefte dat ze nu zou sterven. Omdat ze niet wilde dat Adam een andere vrouw zou huwen, deed ze er nu alles aan om haar man te misleiden, zodat ook hij zou sterven. Volgens de joodse midrasj koste het haar vele tranen en overredingskracht om

\textsuperscript{168} de Boer et al., 1962:27–28.
Adam te misleiden. Vervolgens liet ze ook alle dieren van de vrucht proeven, waardoor ook de dieren begonnen te sterven.\textsuperscript{169}


\textbf{Toen werden hun ogen geopend en ze realiseerden zich dat ze naakt waren. Ze hechtten vijgenbladeren aan elkaar en maakten schorten voor zichzelf.}

De ogen van Adam en Eva gaan vervolgens open. Hoewel ze voordien niet blind waren, hadden ze er nog geen kennis van dat de naaktheid geen volmaakte status had. Na het eten van de vrucht realiseerden ze zich dat het niet goed was om naakt voor God te verschijnen. De mens constateert een gebrek bij zichzelf als hij voor God wil verschijnen.\textsuperscript{170} De onthulling hiervan kwam voor Adam en Eva gelijktijdig. Het woord van God bracht leven en orde; het woord van slang bracht chaos en dood.\textsuperscript{171} De slang wees niet de weg naar het leven. Ze wees de weg naar de dood. Adam en zijn vrouw werden niet als God, maar zoals satan: een gevallen schepsel. De woorden die de slang uitte, werden niet vervuld. Adam en zijn vrouw aten beiden van de kennisboom, maar raakten verdorven. Ze voelden zich onbehaaglijk tegenover Jahweh.

Bij de naaktheid, hoeven we niet alleen te denken aan fysieke naaktheid, maar ook aan psychische: ontdaan van hun vorige toestand, in gebreke gebleven tegenover de opdracht die ze hadden, koud, huiverend en eenzaam. Zo was de consequentie van hun zonde schaamte en afzondering van en voor God. De mens bekleedde zich met vijgenbladeren en probeerde de eigen schaamte voor Jahweh te verbergen. In latere teksten zou de vijgenboom laten terugdenken aan de zegeningen die aanwezig waren in Eden en die tegelijk vooruitwezen naar de nieuwe schepping (2Kn18:31; Jl2:22; Mi4:4; Zc3:10).

\textsuperscript{169} Zlotowitz, 2007a:120n1.
\textsuperscript{170} Westermann, 1983:341.
\textsuperscript{171} Ross, 2000:22.

De man en Jahweh (3:8-13)

(8) En toen hoorden ze het geluid van Jahweh God. Hij wandelde in de avondkoelte in de hof. De mens en zijn vrouw verborgen zich voor Jahweh God tussen de bomen in de hof. (9) En Jahweh God riep de mens tot zich, vragende: 'Waar ben je?' (10) En hij zei: 'Ik hoorde uw geluid in de hof en werd bevreesd, want ik ben naakt; daarom verborg ik mij.' (11) En Hij zei: 'Wie heeft je te kennen gegeven, dat je naakt bent? Heb je van de boom gegeten, waarvan Ik je verboden had te eten?' (12) Toen zei de mens: 'De vrouw, die jij aan mijn zijde gaf, die gaf mij van de boom en ik at.' (13) En Jahweh God zei tot de vrouw: 'Heb jij dat gedaan?' En de vrouw zei: 'De slang verleidde mij, toen at ik.'

En toen hoorden ze het geluid van Jahweh God. Hij wandelde in de avondkoelte in de hof. De mens en zijn vrouw verborgen zich voor Jahweh God tussen de bomen in de hof.

Plotseling vernamen Adam en Eve het geluid van God en kozen ze er voor om zich samen te verstoppen. Het is de blootstelling aan God die hen tot deze daad beweegt. Het is onduidelijk of dit geluid (לְקוֹדֶשׁ) verwijst naar Gods stem of naar zijn voetstappen. God wandelde in de avondkoelte van de hof. Er was een vertrouwde aanwezigheid tussen mens en God. De hof was de plaats op aarde waarin de mens voor Gods aangezicht of met God mocht wandelen (Gn5:22, 6:9; 17:1; 24:40; 48:15). Die situatie was de hoogste zegen voor een leven op aarde. Ondanks dat de zondeval al

| 8 |

plaatsvond, koos God nog ervoor om in de hof nabij de mens te wandelen. Daat laat indirect zien hoe groot de poort van de genade openstond bij de Heer. Nog was alles niet te laat. Er was nog omkeer en berouw mogelijk. God was nog bij de gevallen mens in Eden present.


Kille wind strijkt ineens langs de lichaam van Adam en Eva. Door de bomen en in de huiverende kilte die door de tuin strijkt, horen ze hoe God eraan komt. Ze vernemen zijn geluid en kiezen ervoor om zich voor de alwetende te verstoppen. Als ambassadeurs hadden ze gefaald. Ze kozen ervoor het vaderland te verraden, hun thuis de rug toe te keren en ze zich aan de regering van een andere koning te onderwerpen. In plaats van de aarde te onderwerpen en de hof te bewaken, beseffen ze dat ze het misging. Zij waren nu degenen die onderworpen waren.

| 9 | En Jahweh God riep de mens tot zich, vragende: ‘Waar ben je?’
Voor het eerst in de Bijbel horen we God roepen. ‘Adam, waar ben je?’ Quintus Tertullianus (±160–225) ziet deze vraag van God niet louter

---

176 Hausoul, 2013:10–11.
179 Koornstra, 2009:19.

| 10 | En hij zei: ‘Ik hoorde uw geluid in de hof en werd bevreesd, want ik ben naakt; daarom verborg ik mij.’

De eerste woorden van Adam geven te kennen dat hij ‘bevreesd’ was. Dezelfde reactie zullen we terugvinden bij Abraham (20:11) en Isaak (26:9). Wat een verschil met de laatste woorden in Op22:21: ‘De genade van de Heer Jezus zij met allen’. Zich verbergen of wegrennen, lost nooit een probleem op. Het is opvallend dat Adam en zijn vrouw God niet beliegen over de gebeurtenissen. Wel valt het op dat ze de schuld probeerden af te schuiven op de ander, een tactiek die tot vandaag nog gebruikt wordt.

| 11 | En Hij zei: ‘Wie heeft je te kennen gegeven, dat je naakt bent? Heb je van de boom gegeten, waarvan Ik je verboden had te eten?’

182 Mackintosh, 1973:40.
Toen zei de mens: ‘De vrouw, die jij aan mijn zijde gaf, die gaf mij van de boom en ik at.’

De eerste menselijke poging om met het probleem van de schuld klaar te komen, gebeurt door de oorzaak van de schuld bij een ander neer te leggen, gevolgd door een bekennen. In plaats van een bekentenis klinkt er een verwijt. Het begin van de schuldweigering en het beschuldigen van iemand anders vindt voor het eerst in de geschiedenis plaats.

Zoals de volgorde in 3:1-6 van slang naar vrouw naar man ging, gaat nu de volgorde van man naar vrouw naar slang. Zong de man in G2 nog een lofzang voor zijn vrouw, dan verandert die lofzang bij deze situatie in een klaagzang.

En Jahweh God zei tot de vrouw: ‘Heb jij dat gedaan?’ En de vrouw zei: ‘De slang verleidde mij, toen at ik.’

Eva geeft meteen de schuld voor wat ze heeft gedaan aan de slang.

c Gods aankondiging van het lot van de slang, de vrouw en de man (3:14-19)


Voor velen is zijn de woorden van God tot Adam en Eva niet te begrijpen. Jamer Barr schrijft: ‘Wat een herrie om een appel!’ Het eten van een verboden vrucht lijkt voor velen niets vergeleken met de moord die zoonlief Kaïn deed of het vullen van de hele aarde met geweld, zoals dat gebeurde in de tijd van Noach.

God beschrijft in dit gedeelte wat er met de slang, de vrouw en de man zal gebeuren. We dienen voorzichtig te zijn om deze negatieve

184 Barr, 1993:11.
elementen toe te schrijven aan een oordeel van God. Het grootste deel in deze verzen is namelijk beschrijvend. Telkens gaat het om een gebeuren op relationeel vlak en binnen de levensfunctie:

(1) De slang is vervloekt onder het vee en alle velddieren (vs14).
(2) De slang gaat levenslang op haar buik en eet stof (vs14).
(3) De man zal negatief heersen over de vrouw (vs16).
(4) De aardbodem is vervloekt voor de man (vs17-18).
(5) Het lijden en de dood zullen invloed hebben op de man (vs19).

De enige oordelen waar God zichzelf bij noemt als veroorzaker zijn:

(1) God zet vijandschap tussen de slang en de vrouw (vs15).
(2) God maakt de zwangerschap van de vrouw moeilijker (vs16).
(3) God laat het niet toe dat de mens eet van de levensboom (vs22).

We mogen de gevolgen van de zonde daarom niet allemaal zien als een oordeel dat afkomstig is uit Gods oordelende hand. Het zijn de gevolgen die de keuze van de slang en de mens met zich meebrengen. Elk deel van het menselijke leven is daarmee verbonden: het huwelijk en de seksualiteit, het werk en het voedsel, de geboorte en de dood.

| 14 | En Jahweh God zei tot de slang: ‘Omdat je dit deed, ben je vervloekt onder al het vee en onder al de dieren van het veld. Zolang je leeft zal je op je buik gaan en stof eten.’

In het oordeel dat God tot de slang spreekt, wordt duidelijk dat de zichtbare wereld en de onzichtbare macht, die daarmee verbonden is, als eenheid wordt gezien. De slang als goed schepsel van God wordt mede verantwoordelijk gesteld voor de zonde (vgl. Gn9:5vv.).


Ook zal de slang op haar buik gaan en een stofzuigerslang worden. Dit gevolg staat in relatie met de daad van de slang. Doordat de slang de mens verleidde om te eten zal hijzelf stof eten. Het spreekwoord ‘stof eten’ wijst

185 Hamilton, 2005:46.
op de diepste vernedering die in de oudheid mogelijk was. Die vernedering ondergaat de slang in de schepping. Sommige uitleggers denken dat de slang in de hof niet kroop, maar zoals ieder ander reptiel poten had. In de biologie is er een slangensoort bekend die rudimentaire achterpoten heeft.

15 En haat laat Ik staan tussen jou en de vrouw; tussen jouw zaad en haar zaad. Hij trapt op jouw kop en jij haapt naar zijn hiel.


‘Vijandschap zal ik tussen jou en de vrouw en tussen jouw en haar zonen plaatsen. Het zal gebeuren dat als haar zonen de Thora in acht nemen en de geboden in praktijk brengen, ze jou zullen overwinnen, je de kop zullen verbrijzelen en je zullen

187 Babylonische Talmoed, traktaat Joma 23a.
189 Vgl. Hühn, 1900:135.
doden. Maar als ze het houden van de Thora verlaten, zul jij hen overwinnen, verwonden in de hiel en hen ziek maken. Voor haar zonen zal er herstel zijn, maar voor jou, slang, zal er geen herstel zijn. Want zij zullen vrede ontvangen in de toekomst, in de dagen van de Koning, de Messias.’

Ook het apocrief 1 Henoch noemt in relatie met Genesis 3:15 de Messias ‘de zoon van de afstammingen van de moeder van de levenden’ (62:7,9,14; 63:11; vgl. 69:26-27; 70:1; 71:17). Hermann Strack en Paul Billerbeck denken vanuit deze bronnen dat een messiaanse interpretatie van Genesis 3:15 al bestond, voordat het christendom er was.\(^{190}\) Toch valt het op dat ook vroegere christelijke schrijvers zoals Theofilus van Antiochië (±180nC) Genesis 3:15 wel citeren, maar geen verwijzing naar de Messias erin zien.\(^{191}\) Hoewel er trouwens sprake is van ‘haar zaad’, hoeft dit niet meteen te verwijzen naar de Messias en zijn geboorte uit een maagd.\(^{192}\) Ook bij Hagar en Rebekka spreekt Genesis op deze wijze, terwijl het daar evenmin om een geboorte uit een maagd gaat (16:10; 24:60). Dat verklaart waarom ook christenen niet meteen genoodzaakt zijn in eerste instantie bij Genesis 3:15 te denken aan de Messias. Pas Irenaeus (115-202) is een van de eerste kerkvaders die expliciet bij Genesis 3:15 aan de Messias denkt.\(^{193}\)

Vanuit deze achtergrond mogen we bij Genesis 3:15 zowel denken aan de strijd tussen de rechtvaardigen en onrechtvaardigen als aan de strijd tussen de Messias en de satan. De eerste mogelijkheid past Paulus toe (Rm16:20) en de vroege christelijke kerk na hem.\(^{194}\)

Uiteindelijk weet elke gelovige dat alleen de Messias ‘het zaad’ is dat dodelijk verwond wordt aan de hiel. De slang kan het zaad alleen in de hiel bijten, maar de Messias doodt de slang door zijn slangenkop te vermorzelen.\(^{195}\) Op het kruis van Golgotha wordt de Messias de ‘hiel vermorzeld’, maar op hetzelfde moment vermorzelt Hij de ‘kop van de slang’.\(^{196}\) Het Hebreeuws maakt hierbij een woordspel tussen ‘trappen’ en ‘happen’: Hij trapt op jouw kop en jij hapt naar zijn hiel.

---

\(^{191}\) Theofilus van Antiochië, *Aan Autolycus* II.2.
\(^{193}\) Irenaeus van Lyon, 2001:III.23.7; IV.40.3; V.21.1-2.
\(^{194}\) Chrysostomus, *Preken over Genesis* I; Anastasius van Sinai, *In Hexaemeron* I.11; VII; Tertullianus, *Tegen Marcion* II.10; Cyprianus, *Brief* IX.L; LVIII.9.1; Augustinus, *Over de Psalmen* XXXVI.16; IL.6; *Uitleg over Psalm* 35; Hiëronymus, *Over Ezechiël* XIV.47.
\(^{195}\) ben Nachman (Nachmanides), 1960:78.
\(^{196}\) Ouweneel, 2007:162.
In plaats van ‘hij zal je de kop vermorzelen’, leest de Latijnse Vulgaat: ‘zij zal je de kop de vermorzelen’ (*ipsa conteret caput tumm*).\(^{197}\) Latijnse christenen vergeleken Eva zodoende wel met Maria.\(^{198}\) Voor sommigen van hen was de Madonna (bet. ‘bazin’, ‘meesteres’, ‘gebiedster’) de sterke en machtige overwinnares over de slang. We volgen echter de Hebreeuwse tekst en denken niet aan Maria, maar aan het vrouwenzaad, Jezus Christus, die de slang overwint. Eva is daarmee de moeder die de belofte ontvangt, Maria de dochter die het zaad baart en de gemeente is de bruid die het zaad verenigt.

**| 16 |** Tot de vrouw zei Hij: ‘Ik zal de moeite van je zwangerschap zeer zwaar maken. In smart zul je kinderen baren en naar jouw man zal je begeerte uitgaan, en hij zal over je macht uitoefenen.’

Ondanks dat Eva alle schuld bij de slang probeert te leggen (vs13), stelt God haar toch verantwoordelijk voor wat ze heeft gedaan. Hoewel de slang door God in vers 14-15 wordt gestraft, kan de mens daarmee niet de eigen verantwoordelijkheid van zich afschuiven met een claim als: ‘het was de duivel die me misleidde’.

Vaak worden deze en de omliggende verzen ‘de vloek’ genoemd. God vervloekt echter enkel de slang en de aardbodem. Adam en Eva worden niet vervloekt. Wel krijgen zij de onvermijdelijke consequenties van hun beslissing te horen.\(^{199}\) Zij worden geoordeeld in hun ‘levenskenmerk’.

Naast de moeite die zal optreden tijdens de zwangerschap en het baren van de kinderen, zal de vrouw zich ‘keren’ of ‘richten’ (תַּשְׁפִּי) tot de man. We hoeven dit niet enkel in seksuele zin als lust op te vatten – een betekenis die gemakkelijk ontstaat vanuit de vertaling van תַּשְׁפִּי met ‘begeerte’. Het Hebreeuwse תַּשְׁפִּי is ruimer en impliceert dat de vrouw zich dreigt af te keren van God en voornamelijk op de man gaat vertrouwen.\(^{200}\) Hierbij krijgt de man een ongezonde heerschappij over de vrouw.

Velen willen met de vermelding dat de man over de vrouw heerschappij zal hebben aantonen dat de man pas na de zondeval ‘heerschappij’ over de vrouw kreeg. We moeten hier niet denken aan de scheppingsorde, maar aan het misbruik van deze scheppingsorde. God zegt dat de man in het gevaar zal staan om zijn verantwoordelijkheid in het gezin te misbruiken.

\(^{197}\) Hiëronymus, *Over Jesaja* XVI.58.


\(^{199}\) Cunningham en Hamilton, 2004:127.

\(^{200}\) Kaiser, 2009:33.
| 17 | En tot Adam zei Hij: ‘Omdat je luisterde naar je vrouw en van de boom at, waarvan Ik je geboden had: “Je zult niet daarvan eten”, is de aardbodem vanwege jou vervloekt. In smarten zal je daarvan eten, zolang je leeft.

God vervloekte de aardbodem. Onkruid zou alle velden garneren. In hedendaagse termen zouden we kunnen zeggen dat hij het bureau en de loopband vervloekt. Diverse potloden zul je breken en voor je salaris zul je veel zweten.

De man en zijn vrouw zondigden door te eten, nu moesten ze lijden voor het eten. De gevolgen van de ongehoorzaamheid staan daardoor opnieuw in relatie met de ongehoorzaamheid zelf. Het woord ‘eten’ wordt daarbij drie keer gebruikt in deze uitspraak tot de man.


| 18 | En doornen en distels zal hij voortbrengen. En jij zult het veldgewas eten;

| 19 | in het zweet van je aangezicht zal je brood eten, totdat je tot de aardbodem terugkeert, omdat je daaruit genomen bent; want materie ben je en tot materie zul je terugkeren.’

Hier spreekt God tegen Adam, als verantwoordelijk mens. Hij droeg de hoogste verantwoording om ervoor te zorgen dat er voedsel voor zijn gezin was. In het zweet van zijn aangezicht zou hij voedsel eten, totdat hij tot de aardbodem zou wederkeren waaruit hij genomen was.

De mens zou weer wederkeren naar dat waaruit hij geschapen werd: stof. Het Hebreeuws ‘áfár, dat vertaald is met ‘stof’ wijst op de kleinste delen van de materie.

Het leven leek zich zinloos op aarde te bewegen van stof tot stof. Maar gelukkig hebben we in Jezus Christus de verlossing uit deze eenmalig cirkelgang ontvangen.

---


\textit{Gods genade voor de mens (3:20-24)}

(20) En de mens gaf zijn vrouw een nieuwe naam: Eva (‘levensbron’), want ze werd de moeder van alle levenden. (21) En Jahweh God maakte voor Adam en zijn vrouw kleren uit vellen en bekleedde hen daarmee. (22) En Jahweh God zei: ‘Zie, de mens is geworden als één van Ons, door de kennis van goed en kwaad. Laat hij zijn hand dan nu niet uitstrekken en ook van de boom van het leven nemen en eten, zodat hij in eeuwig zou leven. (23) Toen zond Jahweh God hen weg uit de hof van Eden om de aardbodem te bewerken, waaruit hij genomen was. (24) En Hij verdreef de mens en Hij plaatste in het oosten van de hof van Eden de cherubs en de flitsende vlam van het ronddraaiend zwaard om de weg tot de boom van het leven te bewaken.

| 20 |

En de mens gaf zijn vrouw een nieuwe naam: Eva (‘levensbron’), want ze werd de moeder van alle levenden.

Adam noemde zijn vrouw ‘Eva’. Deze naam is afgeleid van het Hebreeuwse \textit{chayáh} dat ‘de levende’ betekent of van \textit{chawáh} dat ‘aanwijzen’, ‘doen tonen’, ‘dorp’ of ‘tent’ betekent.\textsuperscript{202} Deze naamkeuze toont hoe diep bij deze eerste mensen in het aangezicht van de dood het verlangen bestond om te leven. Zij werd de moeder van alle levenden, ook al had ze de dood in de schepping gebracht; toch vertrouwde Adam op de belofte die Jahweh had gegeven (Gn3:15-16). Eva mocht weten dat de dood niet het laatste woord zou kennen in haar leven.

| 21 |

En Jahweh God maakte voor Adam en zijn vrouw kleren uit vellen en bekleedde hen daarmee.

Veel uitleggers denken dat God dieren ‘slachtte’ om Adam en Eva met de vellen ervan te bekleden.\textsuperscript{203} Volgens een joodse uitleg maakte Jahweh de kleren van Adam en Eva uit het vel van de slang (TgPs).\textsuperscript{204} In het verlengde daarvan ligt de uitleg dat de kleren vervaardigd waren van de huid van het grote zeemonster, de Leviathan. Dit dier wordt in de joodse literatuur gezien als een schepsel van grote heerlijkheid (vgl. Jb41:17).\textsuperscript{205} Een andere joodse tak gaat er vanuit dat het om gietenkellen ging, zoals die later aan de buitenkant van de tabernakel aanwezig waren (Ex26:7).\textsuperscript{206}


\textsuperscript{204} bar Nafha (180-290), 250AD:Ps92:1.

\textsuperscript{205} Ginzberg, 1968:5:103n93; Neusner, 2011b:74b.

\textsuperscript{206} ben Jitschaki (Rasji), 2005; Smith, 1966:232n55.
Uitleggers die nadruk leggen op de typologie met het verlossingsoffer door Christus, denken zelfs dat de vellen lamsvellen waren.\(^\text{207}\) Anderen stellen dat de kleren, de kleren van een hogepriester waren, naar het toekomstige erfdeel verwezen of de kleren waren die de satan verloor bij zijn eigen val.\(^\text{208}\) Deze verwijzing naar het priesterschap komt ook naar voren in het joodse werk *Jubileeën* als het vermeldt dat Adam en Eva aan God een offer brachten op de dag dat Hij hen nieuwe kleren gaf (vgl. Ex30:34-35).\(^\text{209}\) In elk geval waren vijgenbladeren, onvoldoende voor God.

Augustinus en Origenes dachten dat de vellen symbolisch naar de gekregen sterfelijkheid wezen die nu een onontwikkelbaar deel van de mens was geworden.\(^\text{210}\) De vellen worden door Christus in de toekomst door de witte kleren vervangen. Ze veranderen als het ware naar de kleren van het licht, die joden als eerste oorspronkelijke kledij van Adam en Eva zien (zie comm. Gn2:25). Vanouds kozen de christenen er daarom voor om zich te laten dopen in witte kleren.\(^\text{211}\) Augustinus riep hen daarbij op om voor de doopdienst vellen van geiten of schapen aan te doen als herinnering aan Genesis 3 en de zonde.\(^\text{212}\)

\ \ | **22** | *En Jahweh God zei: ‘Zie, de mens is geworden als één van Ons, door de kennis van goed en kwaad. Laat hij zijn hand dan nu niet uitstrekken en ook van de boom van het leven nemen en eten, zodat hij in eeuwig zou leven.’*

Evenals in 2:9, noemt de schrijver de levensboom en de kennisboom in één vers. Doordat hij in 3:22 eerst de kennisboom noemt en daarna de levensboom is dit vers chiastisch verbonden met 2:9.\(^\text{213}\)

Vanaf het ogenblik dat de mens de vrucht van de kennisboom at, kende hij zowel het goede als het kwade. Hierdoor leken ze op God. Jahweh kende het kwaad alleen in theorie, maar had er nooit mee in de praktijk gehandeld. Doordat de mensen proefden van de kennisboom, moesten ze de hof waarin God hen had geplaatst verlaten. De reden hiervoor was dat de mens niet kon eten van de levensboom. Doordat er sprake is van een ‘ook’ niet eten van de levensboom, wijst dat erop dat de mens nog niet had geproefd van deze boom. פ benz kent namelijk niet de betekenis van ‘opnieuw’.\(^\text{214}\)

\(^{208}\) Beale, 2007:867.  
\(^{211}\) Hiëronymus van Stridon, 420AD:64.19.  
\(^{212}\) Augustinus, n.d.:216.10; Vgl. 1983:15.20.4; 2012:2.4.13.  
\(^{213}\) Bergema, 1938:133.  
\(^{214}\) Ibid., 137.
Arno Gaebelein stelt dat als de mens nu zou gaan eten van de levensboom, hij voor eeuwig in zijn gevallen toestand en disharmonie zou moeten voortleven.\textsuperscript{215} Het is echter onduidelijk of het eenmaal eten van de levensboom voldoende zou zijn om het eeuwige leven te ontvangen. Dat zou in tegenstelling lijken met 2:17 waar Jahweh weinig openheid hiervoor laat. Wel ligt het voor de hand te veronderstellen dat Adam en Eva na hun val voor eeuwig zouden willen eten van de levensboom om niet te moeten sterven. Hendrik Bergema is minder gecharmeerd door deze uitleg en stelt de kennisboom tegenover de levensboom: zoals het eten van de kennisboom scheiding bracht tussen God en de mens, bracht het eten van de levensboom intimiteit tussen God en de mens.\textsuperscript{216} Het leven betekende voor Adam en Eva zowel fysiek als geestelijk leven. Beiden zijn nu door de zondeval onderworpen aan de dood en het verderf. De weg naar de levensboom wordt door de ongehoorzaamheid van de eerste mens afgesloten.

\textbf{23} \hspace{1cm} \textbf{Toen zond Jahweh God hen weg uit de hof van Eden om de aardbodem te bewerken, waaruit hij genomen was.}

Om de toegang tot de levensboom te blokkeren moet God de mens uit de hof van Eden sturen en de hof bewaken, zodat de mens er niet binnendring. Op vreselijke wijze eindigt deze dag voor Adam en Eva. Ze dienen de tuin van Eden te verlaten. Deze maatregel komt hard aan – ook op de lezers. Wellicht zouden we geneigd zijn om Adam en Eva bij de derde keer grondig te berispen, bij de vierde keer nadrukkelijk te vermanen en hen bij de vijfde keer zonder avondeten naar bed te sturen. God is echter duidelijker: hij zet hen beiden voor de deur en plaatst een wachter om ervoor te zorgen dat ze niet meer terugkeren.

Hoewel de mens er niet in slaagde om de tuin te bewaren (1:28; 2:15), blijft de opdracht bestaan om de aarde te bewerken en lijkt 9:2 erop te wijzen dat de mens er gezag over blijft uitvoeren.\textsuperscript{217} Ondanks dat de mens geen rust zonder zijn herstel met Jahweh op deze aarde vindt, blijft hij verantwoordelijk voor deze schepping. Dat is ook het geval buiten de hof. Jahweh legde de schepping immers vanaf het begin in de hand van de mens.

\textsuperscript{215} Gaebelein, 1997:31. 
\textsuperscript{216} Bergema, 1938:229. 
En Hij verdreef de mens en Hij plaatste in het oosten van de hof van Eden de cherubs en de flitsende vlam van het ronddraaiend zwaard om de weg tot de boom van het leven te bewaken.

Het feit dat Adam en Eva verdreven werden uit het hof van Eden, was een weldaad Gods, aangezien de mens anders misschien in zijn verloren toestand van de boom van eeuwig leven zou hebben gegeten en geen enkele kans meer op redding zou kunnen hebben bestaan. De mens zou dan eeuwig levend in de zonde zijn gebleven. De blokkade van de toegang tot de Levensboom is tegelijk ook het eerste basisprobleem van de mensheid. Een tijd later sterft Adam en moet hij de aarde verlaten (Gn5:5).

De cherubs worden in de Pentateuch verder alleen genoemd in verbinding met de tabernakel waar ze als bewakers van de troon en het heiligdom afgebeeld zijn (Ex25:18-22; 26:31; vgl. 1Kn6:23-29). Zulk een bewakende functie lijkt de cherub ook in dit vers te hebben. De Midrasj denkt bij de cherubs aan de engelen die de gedaante van een mens, geest of engel kunnen aannemen. De precieze identiteit van deze cherubs blijft verborgen voor de lezer. Rabbi Meyuchas suggereerde dat het de engel van de dood was die we ook elders in de Bijbel ontmoeten.

Het vurige zwaard kan verwijzen naar Gods heiligheid. Het zou uiteindelijk niet alleen de weg tot de boom van het leven beschermen, maar ook God de Zoon doden (Zc13:7). Door dit offer zou de weg naar de boom van het leven weer opnieuw open worden voor de mens.

Met dit derde hoofdstuk uit het boek Genesis, begon het wachten van de hemel en de aarde. De hemel wachtte om Hem te zenden die de aarde zou verlossen, en de aarde wachtte op de verlossing en de bevrijding van de Messias die God zou sturen.

Reageer op de stelling: ‘Het is onmogelijk om niet te kijken, als iemand zegt: “Niet kijken!”’.

Welke lekkernij is voor jou onweerstaanbaar?

Welke titel zou je de beschrijving in Genesis 3 geven?

---

219 Midrasj Genesis. Vgl. Rabbi Moshe ben Maimon, Moreh 1.49.
220 Zlotowitz, 2007a:140.
222 Ibid.
Hoe zou je de zonde en haar gevolgen vandaag definiëren?

Is er in Genesis 3 ook sprake van positief nieuws?

Noem de menselijke zwakheden die de slang in Gn3 bij de mens uitbuit.

Wat vindt u van Gods oordeel over deze zonde?

Hoe probeert de mens vandaag de dag zich voor God te verbergen?

Heeft het verhaal van Adam en Eva een belangrijke plaats binnen de christelijke geloofsleer?

Probeer de overeenkomsten en verschillen tussen Genesis 3 en Mattheüs 4 naast elkaar te plaatsen.

Probeer de personage en tactiek van de slang van vandaag te verduidelijken.

Genesis besteedt slechts twee hoofdstukken aan de schepping en één hoofdstuk aan de menselijke ongehoorzaamheid. Daarentegen gebruikt het dertien hoofdstukken voor Abraham, tien voor Jakob en twaalf voor Jozef. Hoe is het mogelijk dat de tekst meer aandacht voor deze mannen heeft dan voor de invloeden in de hele wereld?

3.2.3 Nakomelingen van de jongste en oudste zoon (4:1-26)

a ‘Nakomelingen’ van de jongste zoon Abel (4:1-16)
(1) Adam had gemeenschap met Eva, zijn vrouw, en zij werd zwanger en baarde Kaïn, en zei: ‘Ik kreeg een man van Jahweh!’ (2) En zij baarde daarna zijn broer Abel. Abel werd herder van kleinvee en Kaïn werd landbouwer. (3) En het gebeurde na verloop van enige dagen dat

Genesis 4 biedt een fundamenteel inzicht in het wezen, de wortels en de consequenties van het geweld op aarde. Voor het eerst in de Bijbel wordt het begrip ‘zonde’ (vs5) gebruikt, en staat het meteen al in relatie met ‘geweld’ (vs13). De eerste nakomeling op aarde begaat een moord, vanuit zijn ongehoorzaamheid aan God. De kennis van goed en kwaad en de keuze tussen beiden brengt de mens niets goeds. Vanaf het begin wordt er niet naar God geluisterd of verantwoording afgelegd van de eigen keuzes (vs6).

Ondanks dat dit tekstgedeelte plaatsvindt buiten de hof in Eden, is er een thematische relatie met Genesis 2-3. Beide hoofdstukken laten zich daardoor niet alleen achter elkaar doorlezen maar horen ook naast elkaar te liggen. In Genesis 3 treedt er een spanning op tussen God en de mens. In Genesis 4 is die spanning er tussen mensen onder elkaar.223 In beide teksten is ‘bewaken’ (שקִמ) een sleutelwoord (2:15; 3:24; 4:9). Doordat Adam en Eva de hof in Eden niet bewaken (שקִמ), moeten ze de hof verlaten (2:1-3:24). Doordat Kaïn zijn broer niet bewaakt (שקִמ), moet hij

het land verlaten (4:1-16). Door die relatie is de zorg voor de aarde verbonden met de zorg voor elkaar. Waar stabiele families die zorg negeren en zich tegen elkaar keren, keert ook het land waarin Jahweh hen plaatst zich tegen hen (vgl. 4:12).

Structureel komt het ‘bewaken’ ook op de voorgrond doordat 4:9 in het chiastisch midden staat:

| 1 |

Adam had gemeenschap met Eva, zijn vrouw, en zij werd zwanger en baarde Kaïn, en zei: ‘Ik kreeg een man van Jahweh!’

Na de verdrijving uit de hof vernemen we dat de eerste man en vrouw seks met elkaar hadden. Uit het Hebreeuws is niet duidelijk op te maken of dit voor of na de gebeurtenissen in Genesis 3 gebeurde. Zo stelt rabbi Sjlomo Jitschaki (Rasji, 1040–1105) vanuit de woordvolgorde in Genesis 4:1 dat Kaïn al voor Genesis 3 was geboren.

De nadruk ligt dan op het verleden. De geboorte van Abel vindt dan ‘daarna’ plaats om beiden van elkaar te onderscheiden. Kaïn is dan voor Genesis 3 en Abel pas daarna geboren.

Adam had seksuele gemeenschap met Eva en verwekte een zoon. In het Hebreeuws ontstaat er hierbij een woordspel tussen ‘kregen’ (קָנָה) en de naam ‘Kaïn’ (קַיִּין).

Bij de geboorte van haar eerstgeborene zei Eva: ‘Ik kreeg een man van Jahweh!’ Het is mogelijk dat Eva met deze woorden haar dank uit aan

Jahweh die haar deze geboorte schonk of zelfs hielp bij deze geboorte (vgl. NBV). Dat wordt ondersteund doordat er ook aan het einde van Genesis 4 sprake is van Jahweh.

Een andere mogelijkheid bestaat er in om אֵשׁ niet, zoals gebruikelijk, op te vatten als een voorzetsel (‘van’), maar als een nota accusatief: ‘Ik kreeg een man: Jahweh’. Deze alternatieve vertaling zou dan in relatie staan met de belofte die God haar gaf (Gn3:15-16). De zoon was dan de door Jahweh ‘beloofde speer’ (ਕਾਲਾ) die de kop van de slang zou vermorzelen.

| 2 | En zij baarde daarna zijn broer Abel. Abel werd herder van kleinvlee en Kaïn werd landbouwer.


Dat beide mannen een beroep kozen, gebeurde niet enkel om de onkosten van het leven te betalen. Werk te verrichten op aarde was ook Gods wil voor de mens. Hij gaf om die reden de mens een scheppingsopdracht mee (Gn1:28). Mensen werken niet slechts om de rekeningen van het leven te betalen. Ze werken om met hun leven het leven te tonen waarnaar God verlangt.

In dit Bijbelgedeelte vernemen we verder geen enkel woord van Abel, hij komt en verdwijnt sprakeloos. Daarentegen staat Kaïn in dit gedeelte duidelijk op de voorgrond. De schrijver typeert hem meteen in dit vers als de broer van Abel. Indirect wijst dit op de verantwoordelijkheid die Kaïn mede voor Abel draagt. Daarnaast is Kaïn ook meteen de man die zich in dienst wil stellen van de aardbodem. Hij wordt landbouwer, evenals zijn ouders dat waren in Eden (3:23).

| 3 | En het gebeurde na verloop van enige dagen dat Kaïn van de opbrengst van het land aan Jahweh een gift bracht.

225 Zlotowitz, 2007a:143.
Deze gebeurtenis speelt zich af na enige tijd waarschijnlijk in de nabijheid van Eden (vs16). Kaïn en Abel zijn op dat moment reeds volwassen mannen, waarvan we zeker weten dat Kaïn reeds gehuwd is (vs16-17). Kaïn neemt in het verhaal het initiatief om aan God een offer aan te bieden. Hij brengt aan Jahweh de opbrengst van het land. Pas veel later in de brief aan de Hebreeën zullen we ervaren dat dit offer op een onverschillige wijze gebracht werd en ook niet het meest beste offer was (Hb11:4).


En Abel bracht ook een gift van de eerstgeborenen van zijn kleinvee en van hun vet. Jahweh nu sloeg acht op Abel en zijn gift,

Abel volgt Kaïn in zijn keuze. Ook hij brengt een offer. In tegenstelling tot Kaïn is dat een offer van het eerstgeboren kleinvee. Dat is de enige daad waarvan we weten dat Abel hem verricht heeft. Hij bracht dit offer echter niet in onverschilligheid, maar met een diep vertrouwen in God (1Jh3:12). ‘Het offer van de wetteloze is voor de Heer een gruwel, maar aan het gebed van de oprechte heeft hij welgevallen’ (Sp15:8).


maar op Kaïn en zijn gift sloeg Hij geen acht. Toen werd Kaïn erg boos en zijn gezicht betrok.

Hoewel Kaïn de eerstgeborene (vs1) en initiatiefnemer (vs3) is om aan God een offer te brengen, lijkt Jahweh zijn offer niet te zien. Het leek erop dat Kaïn net €15,32 aan levensmiddelen had weggeworpen en ook nog

bijdroeg aan de opkomst van een rattenplaag, maar de gewenste reactie van God was niet aanwezig.

Over de verdere reden waarom Jahweh op de gift van Kaïn geen acht sloeg, zwijgt de tekst. Dat zorgt voor discussie bij uitleggers. De gangbare verklaringen laten zich als volgt weergeven:

God koos Abels offer uit en verwierp Kaïns offer vanuit zijn vrije verkiezing. Dit thema van de verkiezing van de jongste zoon boven de oudste zoon zal nog terugkeren bij Ismaël en Izaak, Ezau en Jakob, Jozef en Juda.\(^{228}\) – Deze gedachte beantwoordt echter niet de vraag waarop die uitverkiezing is gebaseerd. Gebeurde dat op basis van willekeurigheid of op basis van een bewuste keuze.

Abels offer is aanvaard, omdat het duidelijk verwijst naar het offer van Christus. Het bestaat uit eerstelingen en is een bloeddig offer.\(^{229}\) – Een nadeel bij dit antwoord is dat het te veel kennis van de offeraar veronderstelt.

Kaïns offer wordt niet aanvaard omdat hij iets brengt van de vervloekte aarde. Daarmee toont Hij indirect dat hij denkt dat het voor een mens mogelijk is om vanuit de eigen gerechtigheid God te kunnen behagen.\(^{230}\) – Moeilijkheid hierbij is dat er in Leviticus 2 ook vruchten genoemd worden als offer voor Jahweh. Waarom zijn deze wel toegestaan, als ze van dezelfde aarde afkomstig zijn?

Abel brengt als offer de eerstelingen van zijn kudde en hun vet. De beschrijving van zijn offers is gedetailleerd en toont dat Abel het beste van het beste aan God wil offeren. Bij Kaïn is dat niet het geval. Dat wijst er op dat het offer bij hem van minder kwaliteit en belang is. Volgens de joodse traditie gaat het om enkele resten van de vruchten die hij aan Jahweh geeft.\(^{231}\) Dit openbaart een onaanvaardbare houding van Kaïn tegenover God. God staat bij hem op de laatste plaats, terwijl hij op de eerste plaats bij Abel staat. Die levensstijl blijkt ook uit de uitspraak dat God naar Abel en zijn offer keek (vs4) en naar Kaïn en zijn offer niet keek (vs5). In beide situaties staat de offeraar op de eerste plaats. Ook uit het verdere vervolg van het verhaal blijkt dat God Kaïn moet onderwijzen over een ongepast gedrag (vs7).

\(^{229}\) Jacob, 1934:137; Mackintosh, 1973:49.
En Jahweh zei tegen Kaïn: ‘Waarom ben je zo boos en waarom is je gezicht betrokken?’

Opnieuw toont het boek Genesis ons een basisprincipe: Het is God die de mens zoekt. Het spreken Gods vloeit dan ook als een beek door het verhaal van Kaïn en Abel (vs6-7, 9, 10-12, 15). Zo wordt reeds vanaf het begin duidelijk dat niemand verstandig is en God zoekt (cf. Rm3:11).

Mag je je hoofd niet opheffen, als je het goede doet? Maar als je dat niet doet, ligt de zonde op de loer. Haar begeerte strekt zich naar je uit, maar jij moet over haar heersen.’

Voor het eerst spreekt de Bijbel over de ‘zonde’. Dat gebeurt op een cruciaal moment, waar een spanning tussen menselijke relaties kan lijden tot bruiut geweld. Gods uitspraak geeft helderheid en laat ons ontdekken dat de mens na Genesis 3 nog in staat is goed te doen en de zonde geen plaats te geven (vgl. Am5:5). Wel ligt de zonde listig op de loer, zoals dat het geval was in Genesis 3. Kaïn moet opletten! De zonde wil hem nu grijpen, net zoals hijzelf graag zijn broer wil vastgrijpen. Voor Kaïn is dit daarmee een cruciaal punt. Hij mag zich niet laten verleiden, zoals dat het geval was bij zijn ouders. Kaïn dient over de zonde te heersen. בּה יָבִיס (rabisu) betekent ‘op de loer liggen’ en is sterk verwant met het Akkadische râbisu dat kan verwijzen naar demonen die vooral als poortwachters dienden.²³²

Het valt op dat datgene wat God tegen Kaïn zegt zo goed als identiek in het Hebreeuws is met hetgeen Hij tegen de vrouw zei (Gn3:16b; vgl. 4:11). Dit is een overwinningLeer, maar die overwinning gebeurt pas vanuit een goede houding. Kaïn bezat die houding niet.

En Kaïn sprak met zijn broer Abel. En het gebeurde toen zij op het veld waren, dat Kaïn zijn broer Abel aanviel en hem doodslag.

Kaïn, de eerste mens die op aarde werd geboren, vermoordt zijn jongere broer. Hij doet dat op het veld, de plaats waar ook de slang vandaan kwam (3:1). Vanaf het begin openbaart zich daarmee in de mens de invloed van wrok, bitterheid en woede. De eerste begraafplaats wordt zichtbaar op de aardbodem die Kaïn bewerkt. Die begraafplaats is ten diepste verbonden met de onenigheid over de ‘godsdienst’. Die strijd keert terug bij vele andere familieleden in Genesis: Kanaän en Sem, Jakob en Ezau, Jozef en zijn broers. Eva die tijdens Kains geboorte uitsprak dat ze de man van Jahweh ontving en daarmee haar vertrouwen in Gods belofte

uitte (4:1; vgl. 3:15-16), verneemt nu dat deze man zijn jongere broer doodde om godsdienstige redens.


De schrijver besteed er even weinig woorden aan als aan de moord zelf. Alle aandacht gaat uit naar de zonde die over Kaïn triomfeert en hemzelf tegenover Jahweh plaatst. In het jodendom is er geopperd dat Kaïn aan Abel voorstelde om de wereld als erfdeel tussen hem en zijn broer te verdelen, waarbij Kaïn als eerstgeborene een dubbel deel zou ontvangen.

En Jahweh zei tegen Kaïn: ‘Waar is Abel, je broer?’ En hij zei: ‘Ik weet het niet. Ben ik de bewaker van mijn broer?’


Tegelijk stelt hij aan God een tegenvraag: ‘Ben ik de bewaker van mijn broer?’ ‘Ben ik het oppasmeisje’, knort Kaïn als het ware bokkig voor zich uit, terwijl hij verder de brandnetels uit zijn moestuin haalt. De vraag die Kaïn stelt, is van wezenlijk belang voor de uitleg van het tekstgedeelte. Door de uitdrukking ‘bewaken’ (שקִמ, Gn2:15) ontstaat er een relatie met de opdracht aan Adam om de hof te bewaken (שקִמ). Kaïn stelt aan Jahweh de vraag of dit ‘bewaken’ ook geldt buiten de hof en zelfs van toepassing is op zijn broer. Of zijn vraag hierbij als sarcasme of ironie moet worden opgevat is onduidelijk. In elk geval is de vraag deels begrijpelijk.
omdat in Genesis nog niet eerder sprake was van het ‘bewaken’ van de medemens. Het was enkel de hof in Eden die de mens destijds diende te bewaken (2:15). Was dit ‘bewaken’ nog steeds relevant in het land ten oosten van Eden? Alles lijkt erop te wijzen dat Kain zich er niet bewust van wilde zijn dat het bewaken van het land veel meer betekende dan enkel het bewaken van de aardbodem.

Toch beantwoordt niemand in de tekst de vraag direct. Het lijkt de taak van de toehoorder te zijn om dat te doen. Dat gebeurt bij het lezen telkens met een krachtig positief ‘ja, natuurlijk ben je dat’. De toehoorder verandert daardoor van een buitenstander in een betrokkene en beseft diep in zijn hart dat het bewaken van de aarde in 2:15 onlosmakelijk verbonden is met het bewaken van de medemens in 4:9.236

10 | En Hij zei: ‘Wat heb je gedaan? Er is een stem van het bloed van je broer, dat tot Mij roept van de aardbodem.

Het Hebreeuws gebruikt hier het meervoud voor bloed. Arthur Hertzberg denkt dat dit verwijst naar het bloed van Abel en zijn nakomelingen.237

11 | Nu dan, jij bent vervloekt, vanwege de aardbodem, die zijn mond heeft opengedaan om het bloed van je broer uit jouw hand op te nemen.


12 | Als je de aardbodem bewerkt, zal hij jou zijn opbrengst niet meer geven; je zult ronddelen en dwalen op de aarde.’


Zijn stabiliteit op de aardbodem ontvangt Kain alleen nog maar doordat hijzelf stabiel op aarde functioneert. Door zijn daad keert de aarde

236 Ibid., 374, 381.
zich nu tegen hem en geeft ze geen opbrengst meer aan Kaïn. Daardoor wordt de eerstgeborene mens een zwerver op aarde. Vanuit thematisch perspectief ervaren we hierbij hoe de verwachtingen, die God van de mens in Eden vraagt, ook van toepassing zijn in het land ten oosten van Eden.

| 13 | **En Kaïn zei tegen Jahweh: ‘Mijn misdaad is te groot om vergeven te worden.’**

   Pas nadat Jahweh het oordeel heeft uitgesproken, reageert Kaïn. Hij klaagt over zijn lot. Er is niets erger dan een buitenstaander te moeten zijn. Het is daarbij meteen typerend dat één van de eerste zondaren niets wil weten van vergeving. ‘Mijn misdaad is te groot om vergeven te worden.’ Kaïn wil geen omkeer in zijn leven zien en neemt het lot aan om gestraft te worden voor zijn daden.

| 14 | **Zie, U hebt mij heden verdreven uit het land en ik zal aan Uw oog onttrokken zijn en ronddolen en dwalen op de aarde; al wie mij ontmoet, zal mij doodslaan.’**


---

238 Jacob, 1934:146.
Toen ging Kaïn weg van het aangezicht van Jahweh en woonde hij in het land Nod, ten oosten van Eden.

Kaïn neemt initiatief om het aangezicht van Jahweh te verlaten en te gaan wonen in het land Nod dat in het oosten van Eden ligt en ‘wandelen’ betekent. Dit gebeuren sluit aan bij de ervaring van veel mensen die op aarde wonen, maar er zich niet thuis voelen.

De joodse traditie kiest er voor om deze gebeurtenis te verbinden met de instructies die God aan Adam gaf rondom het begraven van zijn zoon Abel:239

Adam en zijn vrouw weenden en treurden om hem [Abel], ze wisten niet wat ze met hem zouden doen, want het begraven was hun onbekend. Toen ontdekte ze een raaf waarvan het vrouwtje gestorven was. De raaf groef met zijn snavel in de aarde en begroef zijn vrouwtje voor hun ogen. Daarop zei Adam: “Ik zal doen wat deze raaf deed”.

Ken je het gevoel dat God je niet ziet en onverschillig lijkt? Anderen verhoort en zegent Hij, maar jou laat Hij maar in de narigheden modderen.

Nakomelingen van de zondaar Kaïn (4:17-24)

(17) En Kaïn had gemeenschap met zijn vrouw, en zij werd zwanger en baarde Henoch; en hij bouwde een stad, en gaf die stad de naam van zijn zoon, Henoch. (18) En aan Henoch werd Hirad geboren; en Hirad verwekte Mechujaël; en Mechujaël verwekte Methusaël; en Methusaël verwekte Lamech. (19) En Lamech nam twee vrouwen; de naam van de eerste was Ada, en de naam van de andere Zilla. (20) En Ada baarde Jabal; deze is de vader geworden van wie tenten bewonen en vee hebben. (21) En de naam van zijn broer was Jubal; deze werd de vader van allen die citer en fluit kunnen bespelen. (22) En Zilla baarde ook, Tubal Kaïn, de vader van alle koper- en ijzerbewerkers; en de zuster van Tubal Kaïn was Naëma. (23) En Lamech zei tegen zijn vrouwen Ada en Zilla: Hoor mijn stem, vrouwen van Lamech! Luister naar mijn woorden: Zeker! Ik sloeg een man dood om mijn wond en een jongen om mijn buil! (24) Want Kaïn zal zevenvoudig gewroken worden, maar Lamech zeventig maal zeven maal.

In het geslachtsregister van Kaïn ontmoeten we zeven generaties.

En Kaïn had gemeenschap met zijn vrouw, en zij werd zwanger en baarde Henoch; en hij bouwde een stad, en gaf die stad de naam van zijn zoon, Henoch.

Steeds weer opnieuw is er gevraagd waar Kaïn zijn vrouw vandaan haalde. De vrouw die hij ontmoette was een zus van hem. In Gn5:4 wordt ons verteld geopenbaard dat Adam en Eva meerdere zonen en dochters hadden. De Joodse geschiedschrijver Flavius Josephus schreef zelfs in zijn *Joodse Oudheden* dat Adam en Eva driëndertig zonen en drieëntwintig dochters hadden. Aangezien Kaïn geen jonge man meer was, maar een volwassene kunnen we er vanuit gaan dat zijn vrouw meeging naar het land Nod.

Sommigen hebben hierbij gewezen op de uitspraken in Lv18-20 waar we lezen dat niemand een familielid mag huwen. Allereerst lijkt deze kritiek eerder een verlegenheid te zijn om tot de conclusie te komen dat Adam en Eva, een van vele ‘mensen’ waren die door evolutie waren ontstaan. Verder vergeet men dat deze wet pas vierhonderd jaar later werd ingezet. In het boek Genesis daarentegen gebeurt het meerdere keren dat iemand met een nabij familielid huwt, zo huwt Abraham met zijn halfzuster Sara (Gn20:12) en Isaak met zijn nicht Rebekka (Gn24:15).

Nadat Kaïn zich verwijderd heeft van Jahwehs aangezicht (vs16), bouwt hij als dollende een stad. Het is een plaats in ballingschap, verwijderd van Jahweh, die vooral eerst diende als veilige plaats voor Kaïn en zijn vrouw. Deze plaats zou echter uitgroeien en aan ruim honderd burgers woning bieden.

Onderzoekers ontdekten dat zulke plaatsen reeds vroeg voorkwamen in de geschiedenis. De oudste plaatsen (±5000vC) werden ontdekt in Tell Hassuna, Ninive en Tepe Gawra die allemaal in het noorden van Mesopotamië liggen. Daarbij werden ook stenen gereedschap, potten en wapens gevonden wat erop wijst dat de mensen in het stenen tijdperk minder primitief waren dan vaak wordt aangenomen. Tevens was het grootste gebied rondom de Tigris en Eufraat in het vierde millennium voor Christus reeds gedraaineerd en bewoond.

---


241 Flavius Josephus, *Joodse Oudheden* 1.2.1,3(+vt).


245 W.F. Albright, *From the Stone Age to Christianity* (Baltimore:Hopkins, 1940), 99.
De eerste stad in de Bijbel werd zodoende door een mens, Kaïn, gebouwd die voor het aangezicht van God wegging. Dat Kain, nadat hij alleen met zijn gezin kwam te staan, zijn heil zoekt in een stad, is niet vreemd. Het bij elkaar wonen maakt het leven op aarde comfortabeler. Samen ben je niet alleen, maar bovenal ben je samen sterk. De woningen kunnen beter beschermd worden voor gevaren van buiten, de mensen kunnen elkaar bijstaan in geval van nood. De laatste stad die we tegenkomen in de Bijbel is het hemelse Jeruzalem, dat uit de hemel neerdaalt als een bruid, voor haar man (Op21:2ev.).

18 | En aan Henoch werd Hirad geboren; en Hirad verwekte Mechujaël; en Mechujaël verwekte Methusaël; en Methusaël verwekte Lamech.

19 | En Lamech nam twee vrouwen; de naam van de eerste was Ada, en de naam van de andere Zilla.

Kaïns nakomelingen worden herkend door polygamie, macht (cultuur) en eindigen zelfs opnieuw met een moordenaar (Gn4:23-24). Lamech nam zich twee vrouwen, dode iemand uit wraak en maakte daarover een loflied. Deze combinatie van ontaarde seks en geweld is een verwoestend mengsel voor de menselijke maatschappij.

20 | En Ada baarde Jabal; deze is de vader geworden van wie tenten bewonen en vee hebben.

Het is boeiend te zien dat alle mannelijke nakomelingen van Lamech die de tekst noemt, afgeleid zijn van *jabál* (bet. ‘productief’): Jabal, Jubal en Tubal. De enige vrouwelijke nakomeling was Naëma dat ‘aangenaam’ betekent.

Reeds vanaf het vroege begin bezaten de mensen de vaardigheid om de natuur te bewerken. Opvallend bij deze beschrijvingen is echter dat we nergens lezen dat iemand God zocht. De Heer lijkt afwezig te zijn in het leven van deze onderzoekers. Pas bij Henoch in het volgende hoofdstuk lezen we dat hij met God wandelde. Het lijkt erop dat de mens door al zijn activiteiten geen tijd meer had om over God en zijn eigen lot na te denken. De Heer werd verschoven naar de ‘kerk’ en naar de rand van het muntstuk.

21 | En de naam van zijn broer was Jubal; deze werd de vader van allen die citer en fluit kunnen bespelen.
| 22 | En Zilla baarde ook, Tubal Kaïn, de vader van alle koper- en ijzerbewerkers; en de zuster van Tubal Kaïn was Naëma.
Terwijl archeologische vondsten het gebruik van koper en ijzer dateren rond 1200vC, zijn er doorheen de geschiedenis vaker nog veel oudere ijzeren objecten ontdekt. Zo ontdekten wetenschappers in 1911 op een begraafplaats in Gerzeh (Egypte) ijzeren voorwerpen uit 3200vC.
In de joodse traditie denkt rabbi Sjlomo Jitschaki (Rasji, 1040–1105) dat Naëma de vrouw van Noach werd.

| 23 | En Lamech zei tegen zijn vrouwen Ada en Zilla: Hoor mijn stem, vrouwen van Lamech! Luister naar mijn woorden: Zeker! Ik sloeg een man dood om mijn wond en een jongen om mijn buil!
Toch weten we ook dat op datzelfde moment een rechtvaardige namens Henoch de zevende nakomeling van Seth leefde die met God wandelde (Gn5:24; Jd1:14). De volmaaktheid wordt zodoende naar twee kanten ten toon gespreid; in het kwade bij Lamech en in het goede bij Henoch. De zevende nakomeling van Kaïn en de zevende nakomeling van Seth staan dan ook in Gn4-5 contrasterend naast elkaar.

| 24 | Want Kaïn zal zevenvoudig gewroken worden, maar Lamech zeventig maal zeven maal.
Lamech dode iemand en hief vervolgens een eigen loflied op zijn wraak aan.

\[c\] De geboorte van Seth (4:25-26)

(25) En Adam had opnieuw gemeenschap met zijn vrouw en zij baarde een zoon, en zij gaf hem de naam Seth. Want, zei ze, God heeft mij ander nageslacht gegeven voor Abel; Kaïn heeft hem immers doodgeslagen. (26) En ook aan Seth werd een zoon geboren, en hij gaf hem de naam Enos. Hij was het die de Naam van Jahweh begon aan te roepen.
En Adam had opnieuw gemeenschap met zijn vrouw en zij baarde een zoon, en zij gaf hem de naam Seth. Want, zei ze, God heeft mij ander nageslacht gegeven voor Abel; Kaïn heeft hem immers doodgeslagen.

De schrijver van het boek Genesis springt hier terug naar het leven van Adam en Eva. De geboorte van Seth vindt zodoende niet pas plaats na de gebeurtenissen in de vorige verzen. De belofte die aan Adam en Eva gedaan werd, wordt zodoende voortgezet via Seth (v26). Typologisch heeft men vaak in Abel een beeld van Christus’ dood en in Seth een beeld van Christus’ opstanding willen zien.

Door de uitdrukking ‘ander nageslacht’ in dit vers komt men vaak teksten tegen die Seth interpreteren in gnostisch licht. Seth wordt daarbij ook soms *Allogenes* genoemd, dat ‘van een ander geslacht’ betekent. Seth is volgens deze geschriften in wezen de ware gnosticus, degene die niet is zoals de andere mensen. Hij is ‘van een ander zaad’, omdat hij hoger inzicht heeft ontvangen. Vooral in de gnostische bibliotheek van Nag Hammadi vinden we een reeks geschriften in die geest. Doresse, de Fransman die als één van de eersten toegang kreeg tot deze teksten, noemde ze zelfs de bibliotheek van de Sethiaanse gnostische groepering.

En ook aan Seth werd een zoon geboren, en hij gaf hem de naam Enos. Hij was het die de Naam van Jahweh begon aan te roepen.

Seth noemt zijn zoon Enos (bet. ‘man’). Is dit een uitdrukking van zijn geloof in Gods belofte dat Hij uit het zaad van Eva een man zal verwekken die de slang de kop zal verbrijzelen (Gn3:15-16)? Is Enos een nieuwe Adam?


3.3 Oorsprongen van Adam (5:1-9:27)

3.3.1 Nakomelingen van de gezegende Seth (5:1-32)

(1) Dit is het geslachtsregister van Adam. Ten dage, dat God Adam schiep, maakte Hij hem naar de gelijkenis Gods; (2) man en vrouw schiep Hij hen, en Hij zegende hen en noemde hen 'mens' ten dage, dat zij geschapen werden. (3) Toen Adam honderd dertig jaar geleefd had, verwekte hij een zoon naar zijn gelijkenis, als zijn beeld, en noemde hem Seth. (4) En de dagen van Adam, nadat hij Seth verwekt had, waren achthonderd jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (5) Zo waren al de dagen van Adam, die hij geleefd heeft, negenhonderd dertig jaar; en hij stierf. (6) Toen Seth honderd vijf jaar geleefd had, verwekte hij Enos. (7) En Seth leefde, nadat hij Enos verwekt had, achthonderd zeven jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (8) Zo waren al de dagen van Seth negenhonderd twaalf jaar; en hij stierf. (9) Toen Enos negentig jaar geleefd had, verwekte hij Kenan. (10) En Enos leefde, nadat hij Kenan verwekt had, achthonderd vijftien jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (11) Zo waren al de dagen van Enos negenhonderd vijf jaar; en hij stierf. (12) Toen Kenan zeventig jaar geleefd had, verwekte hij Mahalalel. (13) En Kenan leefde, nadat hij Mahalalel verwekt had, achthonderd veertig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (14) Zo waren al de dagen van Kenan negenhonderd tien jaar; en hij stierf. (15) Toen Mahalalel vijfenzeventig jaar geleefd had, verwekte hij Jered. (16) En Mahalalel leefde, nadat hij Jered verwekt had, achthonderd dertig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (17) Zo waren al de dagen van Mahalalel achthonderd vijfenveertig jaar; en hij stierf. (18) Toen Jered honderd tweeëntwintig jaar geleefd had, verwekte hij Henoch. (19) En Jered leefde, nadat hij Henoch verwekt had, achthonderd jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (20) Zo waren al de dagen van Jered negenhonderd tweeënzeventig jaar; en hij stierf. (21) Toen Henoch vijfenzeventig jaar geleefd had, verwekte hij Metuselach. (22) En Henoch wandelde met God, nadat hij Metuselach verwekt had, drieënhonderd jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (23) Zo waren al de dagen van Henoch driehonderd vijfenveertig jaar. (24) En Henoch wandelde met God, en hij was niet meer, want God had hem opgenomen. (25) Toen Metuselach honderd zevenentachtig jaar geleefd had, verwekte hij Lamech. (26) En Metuselach leefde, nadat hij Lamech verwekt had, zevenhonderd tweevijftig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (27) Zo waren al de dagen van Metuselach negenhonderd negenentachtig jaar; en hij stierf. (28) Toen Lamech honderd tweeëntachtig jaar geleefd had, verwekte hij een zoon, (29) en gaf hem de naam Noach, zeggende: Deze zal ons troosten over de moeitevolle arbeid onzer handen op deze aardbodem, die de Here vervloekt heeft. (30) En Lamech leefde, nadat hij Noach verwekt had, vijfhonderd vijfenveertig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. (31) Zo waren al de dagen van Lamech zevenhonderd zevenentachtig jaar; en hij stierf. (32) Toen Noach vijfhonderd jaar oud geworden was, verwekte Noach Sem, Ham en Jafet.
Gn5 beschrijft het eerste geslachtsregister van Adam. Het gedeelte vermeldt exact tien nakomelingen, een fenomeen dat ook in andere bronnen terugkeert.\footnote{Zondervan (Uitg.), \textit{Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture} (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 11.} Samen met 11:10-26 maakt het deel uit van Christus’ geslachtsregister.

Qua inhoud noemt het geslachtsregister voornamelijk essentiële zaken, zoals de geboorte, levensduur, nakomelingen en dood. Hierdoor toont de tekst het belang van de voortzetting van elke generatie. Deze voortzetting verdient de nadruk vanuit Gods oorspronkelijke opdracht aan de mens om zich te vermenigvuldigen, de aarde te bevolken en deze te onderwerpen (Gn1:28).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Naam</th>
<th>Geboortejaar 1ste kind</th>
<th>Tussentijd</th>
<th>Overlijdensdata</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>MT</td>
<td>LXX</td>
<td>SP</td>
</tr>
<tr>
<td>Adam</td>
<td>130</td>
<td>230</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>Seth</td>
<td>105</td>
<td>205</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>Enos</td>
<td>90</td>
<td>190</td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>Kenan</td>
<td>70</td>
<td>170</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Mahalalel</td>
<td>65</td>
<td>165</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Jared</td>
<td>162</td>
<td>162</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>Henoch</td>
<td>65</td>
<td>165</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Methuselach</td>
<td>187</td>
<td>167</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>Lamech</td>
<td>182</td>
<td>188</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Noach</td>
<td>500</td>
<td>500</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Sem</td>
<td>100</td>
<td>100</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Arpachshad</td>
<td>35</td>
<td>135</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>Kainan</td>
<td>–</td>
<td>130</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Shelah</td>
<td>30</td>
<td>130</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>Eber</td>
<td>34</td>
<td>134</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dit is het geslachtsregister van Adam. Ten dage, dat God Adam schiep, maakte Hij hem naar de gelijkenis Gods; Adams geslachtsregister begint met de dag waarop God hem schiep. In de latere oudtestamentische Bijbelboeken wordt er enkel duidelijk naar Adam verwezen in het geslachtsregister van 1 Kronieken 1:1.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>man en vrouw schiep Hij hen, en Hij zegende hen en noemde hen ‘mens’ ten dage, dat zij geschapen werden. Het Hebreeuws kent vier uitdrukkingen voor de mens: (1) Adam benadrukt de beperkingen van de mensheid; (2) Isj benadrukt de waardigheid van de mens; (3) Enosj benadrukt de zwakheid van de mens; en (4) Geber benadrukt de kracht van de mens.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Toen Adam honderd dertig jaar geleefd had, verwekte hij een zoon naar zijn gelijkenis, als zijn beeld, en noemde hem Seth. Adam leefde 930 jaar (vs5) en verwekte op zijn 130ste Seth. Deze hoge leeftijden kenmerken Gn. Hij en baarde vele zonen en dochters, waarvan Kaïn (bet. ‘speer’), Abel (bet. ‘adem’) en Seth (bet. ‘compensatie’) ons met naam bekend zijn. Seth is verwekt naar het beeld van Adam, die het beeld van God representeert. Het goddelijke beeld dat God in de mens grifte was voor altijd ontsierd. Seth leek daardoor meer op zijn vader dan op zijn Vader.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>En de dagen van Adam, nadat hij Seth verwekt had, waren achthonderd jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. Adam en Eva hadden zonen en dochters (Gn1:28). Flavius Josephus schrijft zelfs in zijn Joodse Oudheden dat Adam en Eva drieëndertig zonen en drieëntwintig dochters hadden (zie ook comm. 4:17).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

248 Flavius Josephus, Joodse Oudheden I.2.1,3(+vτ).
Zo waren al de dagen van Adam, die hij geleefd heeft, negenhonderd dertig jaar; en hij stierf.

Meerdere keren lezen we in dit hoofdstuk dat mensen sterven. Zodoende lijkt het gehele hoofdstuk één groot kerkhof of kraambed.\textsuperscript{249}

Opvallend daarbij zijn de hoge leeftijden waarop de personen kinderen baren en sterven. Sommigen hebben gedacht dat deze hoge getallen uitdrukking zijn van macht of belangrijkheid van een persoon.\textsuperscript{250} Schedl probeert een bevredigend antwoord te vinden door de leeftijden van Mahalaleel (895 jaar), Jered (962 jaar), Henoch (365 jaar), Methusalah (969 jaar) en Lamech (777 jaar) te verbinden met de omlooptijden van de planeten.\textsuperscript{251} Nadeel is dat dit enkel mogelijk is bij deze personen. De andere hoge leeftijden blijven een raadsel.

Archeologische opgravingen hebben echter aangetoond dat ook in andere opschriften dit fenomeen terugkomt (fig. Fout: Bron van verwijzing niet gevonden). Zo lezen we ook op de Ur-Isin koningslijst uit Babylon (1812 vC):\textsuperscript{252} ‘En-menlu-Anna regeerde 43.200 jaren; En-men-gal-Anna regeerde 28.800 jaren.’

Eveneens heeft de Sumerische koningslijst van Berossus steeds in één stamboom tien namen opgesomd. Toch is het genre van deze archeologische lijsten en hun leeftijden zestig keer hoger dan in Genesis.\textsuperscript{253} De getallen in Genesis zullen daarbij in Gn11 drastisch dalen tot de leeftijden die we tegenwoordig kennen.

Toen Seth honderd vijf jaar geleefd had, verwekte hij Enos.

En Seth leefde, nadat hij Enos verwekte had, achthonderd zeven jaar, en hij verwekte zonen en dochteren.

Zo waren al de dagen van Seth negenhonderd twaalf jaar; en hij stierf.

Toen Enos negentig jaar geleefd had, verwekte hij Kenan.

\textsuperscript{252} Zondervan (Uitg.), \textit{Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture} (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 12.
En Enos leefde, nadat hij Kenan verwekt had, achthonderd vijftien jaar, en hij verwekte zonen en dochteren.

Zo waren al de dagen van Enos negenhonderd vijf jaar; en hij stierf.

Toen Kenan zeventig jaar geleefd had, verwekte hij Mahalalel.

En Kenan leefde, nadat hij Mahalalel verwekt had, achthonderd veertig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren.

Zo waren al de dagen van Kenan negenhonderd tien jaar; en hij stierf.

Toen Mahalalel vijfenzestig jaar geleefd had, verwekte hij Jered.

En Mahalalel leefde, nadat hij Jered verwekt had, achthonderd dertig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren.

Zo waren al de dagen van Mahalalel achthonderd vijfennegentig jaar; en hij stierf.

Toen Jered honderd tweeenzestig jaar geleefd had, verwekte hij Henoch.

En Jered leefde, nadat hij Henoch verwekt had, achthonderd jaar, en hij verwekte zonen en dochteren.

Zo waren al de dagen van Jered negenhonderd tweeenzestig jaar; en hij stierf.

Toen Henoch vijfenzestig jaar geleefd had, verwekte hij Metuselach.

Henoch wandelde met God, dus wist hij wat hij deed, toen hij zijn zoon die zinvolle naam gaf.

En Henoch wandelde met God, nadat hij Metuselach verwekt had, driehonderd jaar, en hij verwekte zonen en dochteren.

Terwijl de doodsklokken in dit hoofdstuk over de aarde galmen, sterft Henoch niet. Ondanks dat deze man wellicht veel kwaad om zich heen zag, liet hij er zich niet door verleiden. We lezen dat Henoch en Noach ‘met God wandelde’ (Gn5:24; 6:9). Later zullen we lezen dat Abraham ‘voor God wandelde’ (Gn17:1). Sommigen hebben in het verschil van deze
uitdrukkingen gedacht dat de relatie van Noach en Henoch met God bijna zoals de relatie met God in de hof was (vgl. Op21:3; 22:3-40).

Henoch wandelde op aarde met God die in de hemel was. Zijn wandel werd gekenmerkt door zijn intieme omgang met God. Henoch stond daarbij midden in het volle leven; hij verwekte zonen en dochters en had een gezin. Hij was dus geen kluizenaar of kloosterling die teruggetrokken in zijn eigen wereld leefde. Henoch nam deel aan het gewone leven van elke dag. Maar toch was er iets speciaals aan Henoch. Hij wandelde met God: driehonderd jaar. Zijn hart was daar waar God was, zoals blijkt uit zijn levenswandeling die gevoed werd door Gods wijsheid. Dat zette een stempel op al zijn doen en laten en straalde iets van Gods liefde en licht rondom hem uit.


| 23 | **Zo waren al de dagen van Henoch driehonderd vijfenzestig jaar.**

Henoch leefde het kortst. Je zou je kunnen afvragen waarom hij zo kort leefde. Waarom is het leven van de rechtvaardigen soms zo kort?

| 24 | **En Henoch wandelde met God, en hij was niet meer, want God had hem opgenomen.**

Henoch wandelde met God. Hij hoort samen met mannen als Noach, Melchizedek, Job en Jethro tot die mannen die buiten het gebied van Israël God dienden. Zij zijn in menig opzicht de voorbeeldfiguren die Israël vooraf en te boven gaan.

Plotseling is Henoch niet meer op aarde te vinden. God heeft hem opgenomen. Dit is een verrassend getuigenis: de dood kan vermeden worden. Voor het eerst in de geschiedenis blijkt dat het mogelijk is dat een sterfelijk mens in de onsterfelijke tegenwoordigheid van God kan komen.

Is dit ook een aanwijzing dat de oorzaak van de dood, de zonde, overwonnen kan worden? Bij Henoch en Noach worden de sleutels van het menselijk gedrag getoond om te ontsnappen aan dood of ondergang: rechtvaardigheid, onberispelijkheid en wandelen met God (5:24; 6:9)

| 25 | Toen Metuselach honderd zevenentachtig jaar geleefd had, verwekte hij Lamech. |
| 26 | En Metuselach leefde, nadat hij Lamech verwekt had, zevenhonderd tweeëntachtig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. |
| 27 | Zo waren al de dagen van Metuselach negenhonderd negenenzestig jaar; en hij stierf. |
|     | De achtste in de geslachten van Adam leefde langer dan alle anderen. Metuselach wordt 969 jaar oud en sterft in het jaar van de zondvloed. De hoge leeftijd van Metuselach en andere mensenen uit de voortijd hoeft ons niet te verbazen, als we ons realiseren dat er bij een vochtige dampkring een uitermate gunstig en nagenoeg constant leefklimaat mogelijk is. Hierdoor bereiken mensen en dieren veel hogere leeftijden. De op één na oudste mens (Jered) werd 962 jaar (Gn5:20). God deed er in vergelijk met Jered, bij Methusalah nog zeven jaar bij (Gn5:27), omdat zijn mensenliefde zijn toorn tot het uiterste tegenhoudt. Ook nu is Hij "lankmoedig over u, omdat Hij niet wil dat iemand verloren gaat, maar dat allen tot bekering komen" (2Pt3:9). |
| 28 | Toen Lamech honderd tweeëntachtig jaar geleefd had, verwekte hij een zoon, |
| 29 | en gaf hem de naam Noach, zeggende: Deze zal ons troosten over de moeiteloze arbeid onzer handen op deze aardbodem, die de Here vervloekt heeft. |
|     | Lamech verwijst naar de vloek die God over de aardbodem bracht (Gn3:17). |
| 30 | En Lamech leefde, nadat hij Noach verwekt had, vijfhonderd vijfennegentig jaar, en hij verwekte zonen en dochteren. |
| 31 | Zo waren al de dagen van Lamech zevenhonderd zevenenzeventig jaar; en hij stierf. |
Toen Noach vijfhonderd jaar oud geworden was, verwekte Noach Sem, Ham en Jafet.


Hoewel deze redenatie juist is voor het einde van de stambomen in Gn5 en 11, kunnen we deze gedachte echter niet als methode gebruiken voor alle gegevens in deze stambomen. De tekst geeft daar namelijk duidelijk de leeftijd van de vader aan bij de verwekking van de zoon. Zodoende kunnen we niet stellen dat bijvoorbeeld Adam honderddertig jaar oud was toen hij Kain verwekte, de tekst spreekt namelijk immers over Seth in verband met Adams honderddertig-jarige leeftijd (Gn5:3). We hebben dus geen voorbeeld waarbij de verwekkingsleeftijd bij slechts één nakomeling genoemd wordt en waarbij de zeker weten dat deze leeftijd verwijst naar de oudste broer. 256

Noach was zeshonderd jaar oud toen de zondvloed kwam (Gn7:6). Arfachsad werd 2 jaar na de vloed geboren (Gn11:10), Sem was toen 100 jaar, en Noach 602. Noach dus was 502 jaar oud toen Sem geboren werd. Sem was niet de oudste zoon maar Jafet (Gn10:21). Noach was 500 jaar oud toen Jafet de oudste zoon geboren werd (Gn10:21). Hoe oud Noach was toen Ham geboren werd, weten we niet, wel lezen we in Genesis 9:24 dat Ham de jongste zoon was.

3.3.2 Seks tussen de zonen Gods en de dochters (6:1-4)
(1) Toen de mensen op de aarde zich begonnen te vermenigvuldigen en hun dochters geboren werden, (2) zagen Gods zonen dat de dochters van de mensen knap van uiterlijk waren; en zijnamen zich vrouwen uit allen die zij uitgekozen hadden. (3) Toen zei Jahweh: Mijn Geest zal niet voor eeuwig met de mens twisten, omdat hij vlees is; zijn dagen zullen honderdtwintig

---

256 H.J. Koorevaar, Priestercanon (Heverlee:ETF (ongepubliceerd), 2005), 79.
jaar zijn. (4) In die dagen waren er reuzen op de aarde; en ook daarna, toen Gods zonen met de dochters van de mensen gemeenschap hadden en verwekten; dit zijn de geweldenaars uit de oude tijd, mannen van naam.

Tussen Henoch die met God wandelde (5:22-24) en Noach die genade in de ogen van Jahweh vindt (6:8), staan de zonen van God en de dochters van Adam die op ontuchtige wijze seks met elkaar hebben en reuzen voortbrengen (6:1-4).

| 1 | Toen de mensen op de aarde zich begonnen te vermenigvuldigen en hun dochters geboren werden,

| 2 | zagen Gods zonen dat de dochters van de mensen knap van uiterlijk waren; en zij namen zich vrouwen uit allen die zij uitgekozen hadden.

De ‘zonen Gods’ plaatsen ons voor een raadsel die de tekst niet openbaart. Waaraan moeten we denken? Er is verschillend geantwoord op deze vraag. De belangrijkste theorieën zijn:

(1) Het zijn gevallen engelen.257 Die betekenis heeft ‘zonen Gods’ ook elders (vgl. Jb1:6; 2:1; 38:7; Dn3:25; Ps29:1; 89:7; Jd1:6-7). Het begrip ‘engel’ is afwezig, omdat het naar een taak verwijst, terwijl het wezen van de engelen centraal staat.258 Zij zouden bezit hebben gemaakt van andere mensen om deze dochter te kunnen huwen. Hun kinderen zouden hierdoor reuzen zijn.259 – Maar nadelen voor deze theorie zijn: (a) dat engelen niet huwen (Mt22:29-30; Mc12:24-25; Lc20:34-36), terwijl Genesis 6:2 daarop doelt; en (b) dat deze engelen in Genesis 6 ongestraft blijven door het oordeel van de watervloed.

(2) Het waren godvrezende mannelijke nakomelingen van Seth die een relatie aangingen met Kaïns vrouwelijke nakomelingen.260 In tegenstelling tot Genesis 6:1 gaat het bij de mensen in Genesis 6:2 dan om een specifieke groep. Een andere optie is om de dochters te verbinden met Seth en de mannen met Kaïn.261 Genesis 4-5


258 Gispen, 1974:216.


plaatst beide geslachtslijnen dan tegenover elkaar en vermeldt het huwen van vrouwen eveneens bij de goddeloze Lamech (4:19; 6:2). De kerkvader Augustinus zag vanuit deze keuze de zondige samensmelting tussen aardse en hemelse steden.  

262 – Maar (a) nergens in het OT heeft ‘zonen Gods’ deze betekenis; (b) nergens vinden we dat het nageslacht van Seth rechtvaardig was; en (c) het is moeilijk te verklaren hoe hieruit reuzen moesten ontstaan.


263 – Maar voor deze visie gelden grotendeels dezelfde tegenargumenten als voor de vorige.


Zoals dus later de mannen van Sodom en Gomorrah geslachtsgemeenschap willen hebben met de engelen die bij Lot op bezoek komen, willen de engelen hier gemeenschap hebben met aardse vrouwen. Achter het motief van deze daad kunnen we alleen maar gissen. Was het pure erotiek of ging het om meer? Koorevaar denkt dat de mensen door deze verbinding de dood bij de nakomelingen hoopten te overwinnen. Tegelijk hoopten de zonen Gods volgens hem een eenheid tussen de hemel en de aarde te vormen, waarbij de reuzen het teken van die eenheid en de exponenten van het bestuur op aarde waren.  

264

| 3 | Toen zei Jahweh: Mijn Geest zal niet voor eeuwig met de mens twisten, omdat hij vlees is; zijn dagen zullen honderdtwintig jaar zijn.

Gods Geest zal niet twisten blijven met de mensen. Het tegenstreven en proberen hen te overreden door wonderen, tekenen en woorden heeft een einde. Er wordt zodoende een grens van honderdtwintig jaar (גַּשְׁנֵי) gesteld om de mensheid gelegenheid te geven om te antwoorden en zich te bekeren tot de levende en waarachtige God.

262 Augustinus, 1983:15.22.
264 H.J. Koorevaar, Priesterkanon (Heverlee:ETF (ongepubliceerd), 2005), 91.
Sommigen kiezen ervoor om te stellen dat de mens slechts nog maar de leeftijd van honderdtwintig jaar bereikt. Deze uitleg heeft als nadeel dat de aartsvaderen allemaal ouder worden dan die gestelde leeftijd. Vanuit de context kunnen we vandaar beter denken aan een genadetijd van honderdtwintig jaar.

Een andere mogelijkheid is het om bij deze uitspraak te denken aan honderdtwintig divisies of eenheden en deze divisies te interpreteren als jubeljaren. Het joodse werk Jubileeën gaat deze richting uit. Het toont aan dat de tijd vanaf de schepping tot Abraham veertig jubeljaren duurde. Die veertig jubeljaren bevinden zich eveneens tussen Abraham en de komst van de Messias. Een parallel hiermee zien Arno Lamm en Emile-Andre Vanbeckevoort in de veertig jaar dat Mozes in Egypte verbleef en de veertig jaar dat Mozes in Midian was. Een nadeel bij deze uitleg is dat nergens elders in Genesis de betekenis kent van ‘eenheid’. Het gaat telkens om een jaar.

| 4 | In die dagen waren er reuzen op de aarde; en ook daarna, toen Gods zonen met de dochters van de mensen gemeenschap hadden en verwekten; dit zijn de gewoldenaars uit de oude tijd, mannen van naam.


De Enakieten waren grote mensen, waartegen de verkenners sprinkhanen leken (Nm13:32). Ze worden door hun in verband gebracht met de reuzen in Gn6:1-4, maar dat kan ook een paniek-oordeel zijn geweest, aangezien zij later over het land verspreidde (Nm13:32). Aan de andere kant lezen we dat ‘ook daarna’ (dus na de zondvloed) reuzen op aarde waren. Als deze gedachte juist is, begrijpen we de opdracht van Israël om de Enakieten uit te roeien (Gn15:16; Dt3:11; Jz11:21-22;

266 Pseudo-Mozes, 170-150vC.
1Sm17:4-7; 21:16,18-22). Dan is er een parallel tussen de uitroeiing van de mensen op aarde door de zondvloed en de uitroeiing van de bewoners van het land Kanaän door Israël.\(^\text{268}\)

De tekst in Genesis maakt niet expliciet hoe deze reuzen er kwamen. De meeste uitleggers zien ze als gevolg van de seks tussen de zonen Gods en de dochters. Het blijft daarbij de vraag hoe de reuzen in Numeri 13 ontstonden. Deze reuzen worden verder aangeduid met de militaire term ‘geweldenaars’, die we later ook bij Nimrod tegenkomen (Gn10:8-9). Keil ziet in de term dan ook ontaarde mensen, zoals overvallers of tirannen.\(^\text{269}\)

### 3.3.3 De rechtvaardige Noach (6:5-10)

(5) En Jahweh zag dat de mens op de aarde door en door slecht was; en al de overleggingen van zijn hart waren te allen tijde alleen maar slecht. (6) Toen berouwde het Jahweh dat Hij de mens op de aarde gemaakt had, en het smartte Hem in Zijn hart. (7) En Jahweh zei: Ik zal de mens, die Ik geschapen heb, van de aardbodem uitroeien, zowel de mens als het vee en de kruipende dieren en de vogels in de lucht; want het berouwt Mij dat Ik hen gemaakt heb. (8) Maar Noach vond genade in de ogen van Jahweh. (9) Dit zijn de afstammelingen van Noach. Noach was een rechtvaardig, oprecht man onder zijn tijdgenoten. Noach wandelde met God. (10) En Noach verwekte drie zonen: Sem, Ham en Jafet.

---

\(^{268}\) Koorevaar, 2005:93.
Toen berouwde het Jahweh dat Hij de mens op de aarde gemaakt had, en het smartte Hem in Zijn hart.


Diverse keren komen we in de Bijbel de uitspraak tegen dat ‘het Jahweh berouwde’ (Gn6:6; Ex32:14; 1Sm15:35; Jn3:10). De stroming van het open theïsme heeft deze uitspraak gebruikt om aan te tonen dat de toekomst voor God onbekend is en Hij net als ons hierin verrast kan worden. Vele andere tekstplaatsen spreken erover dat God steeds dezelfde is (Ml3:6), alwetend is en niet toeneemt in kennis of wijsheid (Dt32:39; 2Sm7:28; Ne9:6; Ps102:27; Js41:4). Toch mogen we deze uitspraak niet te snel verklaren als antropomorfische. Het is een oprechte beschrijving van God die zich voor de lezer pas volledig openbaart bij de menswording van God de Zoon. God is een God die met de mens meevoelt en niet onbeweeglijk blijft. Hij is rechtvaardig als Hij ons straft, maar Hij heeft geen welgevallen aan het oordeel over de mens (Ez18:23), integendeel het doet Hem zelfs zeer in zijn hart (Gn6:6). Deze verzen tonen ons daardoor het diepst van God hart dat met de mens meevoot.

En Jahweh zei: Ik zal de mens, die Ik geschapen heb, van de aardbodem uitroeien, zowel de mens als het vee en de kruipende dieren en de vogels in de lucht; want het berouwt Mij dat Ik hen gemaakt heb.

Het kwaad van de mens dwong Jahweh om in te grijpen. Tegenover het ‘zeer goed’ in Genesis 1:31 staat nu het ‘uitroeien’. God, die alles heeft ontworpen, geschapen en geprogrammeerd, staat op het punt alles te vernietigen. De grote vloed die God straks over de aarde brengt, reinigt dan de aarde van alle verdorvenheid. Doordat we ook na de watervloed vernemen dat de mens corrupt en zondig is (8:21), is het mogelijk om de reiniging vooral te zien als een verwijdering van de effecten van het kwaad op aarde.

Maar Noach vond genade in de ogen van Jahweh.

271 Brueggemann, 1982:78.
Ondanks de vreselijke toestand waarin de aarde verkeerde, vond Noach genade in de ogen van Jahweh. Het is de eerste keer dat hiervan sprake is in de Bijbel.

In het begin was Noach goed. Hij was een positieve figuur en type van de Messias. Wanneer hij op het toneel verschijnt, wordt er stevig geklapt. Hij was een gelovige en vond genade in de ogen van Jahweh. Het Hebreeuws maakt daarbij een woordspeling tussen ‘Noach’ (נֹחַ) en ‘genade’ (חָשְׁן). Hij ontving deze genade omdat hij rechtvaardig leefde en zijn hart richtte op de levende God; maar hij was ook rechtvaardig omdat hij Gods genade had ontvangen (Ef2:5-8). De verantwoordelijkheid van de mens en de ‘verantwoordelijkheid’ van God gaan steeds samen.\(^\text{272}\)

Binnen de leer van typologie wordt het leven van Noach vaak als een beeld van het gelovige Israël tijdens de grote verdrukking gezien. Noach ondervond zelf het oordeel van God over deze aarde, maar hij was gebergen in de ark voor alle stormen, watervloed en ellende (Op12:1-17). Volgelingen van deze theorie zien dan in Henoch dikwijls een beeld van de opname van de gemeente, kort voor het begin van de ‘grote verdrukking’ (Gn5:24).

\[^{9}\] Dit zijn de afstammelingen van Noach. Noach was een rechtvaardig, oprecht man onder zijn tijdgenoten. Noach wandelde met God.

In de woelige gebeurtenissen ontstaat er een uitweg: de rechtvaardige Noach. Hij wordt tegenover het onrechtvaardige mensengeslacht geplaatst en is door joden en christenen veelal gezien als een nieuwe Adam. Net als Adam plaatsen de verzen 9-10 hem aan het hoofd van een nieuwe generatie: Dit zijn de afstammelingen van Noach … En Noach verwekte drie zonen: Sem, Ham en Jafet.

Meteen voegt de schrijver hiertussen in dat deze Noach een rechtvaardig man was en zich kenmerkte door een oprechtheid of volmaakt hart. Zoals de naald van een kompas op het noorden is gericht, was Noach op God gericht. Vanuit deze referentie naar Noachs volmaakte hart, vermoedde joden als rabbi Nosson dat Noach besneden werd geboren (vgl. Gn17:1,10-14).\(^\text{273}\) Noach wandelde met God. Doordat hij de wereld na de vloed opnieuw bevolkte en zeventig generaties voortbracht, is de uitspraak uit Spreuken 11:30a op hem van toepassing: ‘De vrucht van de rechtvaardige is een boom des levens’.

\(^{272}\) Waltke, 2008:290.

\(^{273}\) Zlotowitz, 2007a:223.
Volgens een andere joodse midrasj was Noach minder rechtvaardig dan Abraham of Mozes. Dit blijkt er uit dat hij niet, zoals hen, er voor koos om te bidden voor de goddelozen. Noach bad niet voor de wereld. Een basis voor die gedachte vinden sommige joden in dit vers dat getuigt dat Noach een rechtvaardig, oprecht man was onder zijn tijdgenoten. Noach was slechts een rechtvaardige in vergelijking met de mensen van zijn dagen. Avraham ben Meir ibn Ezra (1089–1164) wijst deze gedachte af en wijst er op dat ook de mensen die geboren werden na de vloed tijdgenoten van Noach waren. In dat geval stonden Noach en Abraham als tijdgenoten als rechtvaardigen naast elkaar.\textsuperscript{274}

| 10 | En Noach verwekte drie zonen: Sem, Ham en Jafet.

3.3.4 Grote vloed en reiniging (6:11-9:19)


\textsuperscript{274} Ibid., 223–224; Schwab, 2009:597.
dit verbond betrokken. Ook de dierenwereld kenmerkte zich door haar verdorvenheid.

Doordat 6:19-20 en 7:9,15 over één paar en 7:2 over zeven paren van elk dier spreken en doordat 7:4,12,17 en 8:6 over veertig dagen spreken, terwijl 7:24 over honderdvijftig dagen spreekt, denken uitleggers dat de schrijver in dit gedeelte twee verhalen met elkaar vervlocht.

De tekst kunnen we hierbij als volgt structureel weergeven:

A  God erkent het boze hart (6:5-8):
   Mededeling aan Noach om de aarde te vernietigen (6:9-22)

B  Opdracht om in de ark te gaan (7:1-9)
   C  Begin van de watervloed (7:10-16)
      D  Opgang van het water (7:17-24)
      X  God herinnert zich Noach (8:1a)
      D’  Weggang van het water (8:1b-5)
       C’  Einde van de watervloed (8:6-14)
   B’  Opdracht om de ark te verlaten (8:15-19)

A’  Gods erkent boze mensenhart (8:20-22):
   Mededeling aan Noach van zegen en verbond (9:1-17)

\[\text{a} \quad \textit{Geweld in Gods schepping (6:11-12)}\]

(11) Maar de aarde was verdorven voor Gods aangezicht en de aarde was vol met geweld. (12) En God zag de aarde, en zie, zij was verdorven; want alle schepselen hadden een verdorven levenswandel op de aarde.

 Maar de aarde was verdorven voor Gods aangezicht en de aarde was vol met geweld.

Hoewel God mensen en dieren de opdracht gaf om de aarde te vullen en te onderwerpen (1:22,28), raakte deze vol met ‘geweld’ (חקִמקִס). Het verval dat zich al openbaarde in Genesis 3 en 4 bereikt zijn dieptepunt in Genesis 6 en staat tegenover de rechtvaardige en onberispelijke Noach in 6:5-10.

Wat de kwaaddoeners de aarde aandoen en wat God daardoor hen en de aarde zal aandoen, wordt hierbij getypeerd met het begrip ‘verderf’.

\[\text{275 Riecker, 1998.}\]
Wie het eigendom van God verderft, zal door God zelf worden verdorven (vgl. 1Ko3:17).

De term ‘verderf’ (onomía) komt daarbij zeven keer voor in Genesis 6-9 (6:11-13,17; 9:11,15) en drukt Gods ongenoegen uit over de situatie op aarde. Als Hij door de watervloed alle vlees op aarde definitief wil verderven, handelt Hij daarom niet willekeurig. In zijn oordeel past Hij zich aan bij wat zijn schepselen reeds doen. Het verderf dat zij opzoeken zal in zijn volledige kracht over hen komen.

12 | **En God zag de aarde, en zie, zij was verdorven; want alle schepselen hadden een verdorven levenswandel op de aarde.**

Terwijl God in Genesis 1:31 zag dat ‘alles goed’ was, wat Hij gemaakt had, moest Hij nu ‘zien’ dat ‘alle schepselen’ zich kenmerkten door een verdorven levenswandel. Beide verzen zijn met elkaar verbonden door de introductie ‘En God zag’. In 1:31 reageerde God daarbij met voldoening, terwijl Hij in 6:12 vol droefheid is.


---


uitdrukking ‘alle vlees’ wijst dan nog specifieker op de dieren. In Genesis 9 wordt deze uitdrukking vier keer herhaald, wat verduidelijkt dat God zijn verbond niet alleen met mensen sluit. Het is een verbond tussen God en ‘alle levende schepselen’ (vs12,15-16). Dit brengt ons tot de conclusie dat niet alleen de mensen, maar ook de landdieren en de vogels dieren mee deden met het verderf op aarde. Alleen voor de waterdieren geldt dit niet. Zij worden niet meegenomen in de categorie ‘alle vlees’ (כִּלְּכָּל שֵׁר). In de vertaling ‘alle schepselen’ is dat niet zichtbaar. De catastrofe van de watervloed raakt dus alleen hen die mee doen in het verderf. De waterdieren vallen daar buiten. Voor hen moet er in de ark geen plaats worden voorzien.

Waaraan we bij dit verderf onder de dieren van ‘alle vlees’ (כִּלְּכָּל שֵׁר) precies moeten denken, is onduidelijk. De schrijver spreekt alleen over gewelddaden (vs11,13). In de joodse traditie is er gedacht aan een paring tussen dieren van verschillende soorten. Zo vernemen we in de Talmoed: ‘zelfs de dieren waren verderfelijk en begonnen te paren met andere diersoorten: een paard met een ezel, een ezel met een paard, een slang met een vogel, zoals er staat geschreven: ‘Alle vlees had een verdorven levenswandel.’” De dieren verlieten daarmee hun soort. Elders voegt de Talmoed hieraan toe dat de dieren er ook voor kozen om met de mensen te gaan paren. Deze achtergrond zou dan mogelijk het ontstane onderscheid tussen ‘reine’ en ‘niet reine’ dieren kunnen verklaren (zie Gn7:1).

Een verder voorstel is dat het verderf erin bestond dat de dieren elkaar en mogelijk ook de mensen elkaar begonnen op te eten. Dat verklaart dan waarom er in het verbond, na de watervloed, uitvoerig sprake is van eten en er sancties gelden bij het eten van bloed. God zal niet alleen vergelding vragen van de mens bij moord, maar ook van de dieren (Gn9:5). In Genesis 6 is die inzetting wel nog niet bekend bij de lezer en ontbreekt elke verwijzing naar een voedselwet, zoals die bijvoorbeeld te vinden is in Genesis 1:29. De schrijver noemt alleen de combinatie van ontaarde seks en geweld in het voorgaande gedeelte (6:1-4; vgl. 4:17-26) en roept een grote nieuwsgierigheid van de toehoorder op bij bovenstaande vragen.

281 Neusner, 2011e:54b.
282 Stipp, 2013:64; Lawee, 2010:74.
b Keuze om de aarde te verdelgen (6:13-22)

(13) Daarom zei God tegen Noach: Het einde van alle schepselen is voor Mijn aangezicht gekomen; want de aarde is door hen vervuld met geweld; en zie, Ik zal hen met de aarde verdelgen. (14) Maak voor uzelf een ark van goferhout; in vakken ingedeeld moet u deze ark maken en hem van binnen en van buiten met pek bestrijken. (15) Zo moet u hem maken: driehonderd el moet de lengte van de ark zijn, vijftig el zijn breedte en dertig el zijn hoogte. (16) U moet een venster in de ark maken, en u moet dat afwerken tot één el van bovenaf; en de deur van de ark moet u aan de zijkant plaatsen; u moet hem met een onderste, een tweede en een derde verdieping maken. (17) En zie, Ik breng een watervloed over de aarde, om alle schepselen onder de hemel waarin een levensgeest is, te verdelgen; al wat op de aarde is, zal omkomen. (18) Maar met u zal Ik Mijn verbond sluiten; en u zult in de ark gaan, u, uw zonen, uw vrouw en de vrouwen van uw zonen met u. (19) En u moet van al wat leeft, van alle schepselen, twee van elk in de ark laten komen om ze met u in leven te houden: mannetje en vrouwtje moeten het zijn. (20) Van elke groep vogels en van elke groep vee, van elke groep dieren die over de aardbodem kruipen, moeten er twee naar u toe komen, om ze in leven te houden. (21) En u, neem voor uzelf van al het voedsel dat gegeten wordt, en verzamel dat bij u, zodat het voor u en hen tot voedsel zal zijn. (22) En Noach deed het; overeenkomstig alles wat God hem geboden had, zo deed hij.

13 | Daarom zei God tegen Noach: Het einde van alle schepselen is voor Mijn aangezicht gekomen; want de aarde is door hen vervuld met geweld; en zie, Ik zal hen met de aarde verdelgen.

14 | Maak voor uzelf een ark van goferhout; in vakken ingedeeld moet u deze ark maken en hem van binnen en van buiten met pek bestrijken.

Gn6 tot 9 lijken wel een wetenschappelijk verslag: de afmetingen van de ark, hoe lang de zondvloed precies heeft geduurd, het etnische en sociale karakter van de overlevenden, hun voedsel, hun gemoedstoestand tussen gelaten wanhoop en neerslachtig verlangen.

De houtsoort waarvan deze ark gemaakt werd, is onbekend. Verschillende mogelijkheden zoals ‘cipressenhout’ (GNB) werden voorgesteld, maar hierover is geen zekerheid. Ook is onduidelijk of het ‘pek’ een op petroleum gebaseerd product was. Sommigen denken dat het een hars was die gebruikt werd om het hout tegen houtrot te beschermen. Anderen veranderen de klinkers bij ‘vakken’, ‘kamers’ of ‘nesten’ en denken aan ‘riet’, aangezien het om bouwmaterialen gaat. Eveneens is het bekend dat de Egyptenaren riet voor het dichtstoppen van houten schepen gebruikten.
In de ark hebben christelijke uitleggers een beeld van Christus gezien. Hij is Degene waarin wij verlost zijn. Hij heeft ons vanuit het koninkrijk van de boze, gebracht in het koninkrijk Gods. Ook het Hebreeuwse kofer dat met ‘bestrijken’ wordt vertaald, wordt met ‘verzoening bewerken’ vertaalt (Lv4:20; Ps78:38; Sp16:6) en kan typologisch worden opgevat als het bloed van de diverse offers (vgl. Jh1:29), waardoor de zonden van de Israëlieten verzoend werden en dat de mensen in de ark tegen het oordeel beschermde.

| 15 |

Zo moet u hem maken: driehonderd el moet de lengte van de ark zijn, vijftig el zijn breedte en dertig el zijn hoogte.

In 1594 gaf de Nederlandse koopman Pieter Jansz Liorne uit Hoorn, opdracht om een schip te bouwen dat vier keer zo lang als breed was, en dat een veel plattere bodem had dan de gewone schepen. Pieter Jansz had zich daarbij laten inspireren door het verhaal over de ark. De nabootsing werd een overweldigend succes. Het schip kon een derde méér lading vervoeren, zonder dat er een grotere bemanning voor nodig was. Zijn schepen zeilden gemakkelijker en sneller dan de schepen van zijn concurrenten.

Het heeft de scheepsbouwers duizenden jaren gekost om te ontdekken wat de ideale verhoudingen voor een zeewaardig en stabiel vrachtschip zijn. Volgens de huidige wetenschap is de beste verhouding voor een schip dat niet wordt voortgestuwd door een motor of een zeil, een verhouding van 6:1. Deze verhouding zien we terug bij de ark van Noach die een afmeting had van 157,5x26,25x15,75m. (Egyptische el) of 137,4x22,9x13,7m. (Hebreeuwse el). De el had een gemiddelde lengte van 45-52cm. Het schip bevat 130% van de lengte van een voetbalveld en haar inhoud is te vergelijken met de inhoud van 530 garage’s. Een schip van deze omvang werd pas weer in de late negentiende eeuw gebouwd.

Over de afmetingen die genoemd worden is in de gematria veel gespeculeerd. Zo wordt het getal 300 geïnterpreteerd als een verhoogde drie die verwijst naar de derde dag waarop Christus opstond uit het graf. Het getal 50 zou vervolgens een parallel vormen met het jubeljaar, waarin de bevrijding plaatsvond voor alle slaven (Lv25) en het getal 30 verwijst naar een ontplooiing en ontwikkeling in de Bijbel (bijv. Jozef die onderkoning wordt op dertigjarige leeftijd (Gn41:46); David die koning

wordt op dertigjarige leeftijd (2Sm5:4) en; Christus die zijn dienst begon op dertigjarige leeftijd (Lc3:23)).

| 16 | U moet een venster in de ark maken, en u moet dat afwerken tot één el van bovenaf; en de deur van de ark moet u aan de zijkant plaatsen; u moet hem met een onderste, een tweede en een derde verdieping maken.

De typologie heeft in deze ene deur van deze ark een beeld gezien van Jezus die de deur tot God de Vader is (Jh10:7-9). Bij de drie verdiepingen werd er als volgt geredeneerd: De hoogste verdieping verwijst naar de Gemeente, die een hemelse positie heeft (Ef2:6; Fp3:20). De tweede verdieping naar Israël, dat in de toekomst het hoofd boven de volkeren zal zijn (Dt28:13) en de onderste verdieping naar de gelovigen uit de overige volkeren die niet bij de Gemeente of Israël horen.

| 17 | En zie, Ik breng een watervloed over de aarde, om alle schepselen onder de hemel waarin een levensgeest is, te verdelgen; al wat op de aarde is, zal omkomen.

De wereld wordt door het water vernietigd, zoals Sodom later door het vuur werd verwoest. Het is mogelijk dat God voor het eerst regen vanuit de lucht op de aarde liet neerkomen. We vernemen in Genesis 2 dat de planten door de bronnen en dampen uit de aarde werden bevochtigd (vgl. Gn2:6).

De vloed zou over de hele aarde komen om alle schepsel te verdelgen.284 We vernemen dat alle schepsels ‘op de aarde’, ‘van de aarde’, ‘boven de aarde’ en ‘onder de hemel’ zullen worden vernietigd (vgl. 2Pt3).

Sommigen hebben moeite gehad met deze gedachten en stelden dat de vloed een plaatselijk oordeel was.285 De woorden ‘alle’ verwijzen dan naar alle mensen die Noach kende. De problemen bij deze theorie zijn:

(1) Het doel van de ark, was het oordeel over alle mensen (Gn6:17; 7:22). Indien de zondvloed plaatselijk zou zijn geweest, zouden vele mensen kunnen wegrennen.

(2) Als de vloed alleen in Mesopotamië was hoefde Noach geen ark te bouwen. Hij kon even goed naar de andere kant van de bergen gaan. Eveneens was het dan onnodig om alle dieren inclusief de vogels in de ark te brengen.

(3) Indien de vloed plaatselijk was is het moeilijk te verklaren hoe het water acht meter boven alle bergen kon opstijgen (Gn7:20-24).

(4) Indien de vloed plaatselijk was zou God zijn belofte hebben gebroken dat er geen vloed meer zou komen (Gn9:15).

| 18 | Maar met u zal Ik Mijn verbond sluiten; en u zult in de ark gaan, u, uw zonen, uw vrouw en de vrouwen van uw zonen met u.

Een verbond is een belofte of contract dat door twee partijen met elkaar wordt gesloten. Van twee kanten wordt gegeven. Een goed parallel hiervoor is het huwelijksverbond dat twee mensen met elkaar sluiten.

| 19 | En u moet van al wat leeft, van alle schepselen, twee van elk in de ark laten komen om ze met u in leven te houden: mannetje en vrouwtje moeten het zijn.

Noach moest minstens één mannetje en één vrouwtje van elke dier binnen een groep aan boord meenemen. Op de gereinigde aarde zouden er vanuit deze groep dan weer diersoorten ontstaan, zoals dat in Genesis 1 al gebeurd was. Hoeveel plaats namen deze dieren gemiddeld in beslag in de ark? Een exacte berekening daarvan is uiteraard onmogelijk. Toch kunnen we een globale analyse hiervan geven. We doen dat door eerst na te gaan hoeveel dieren er ongeveer aan boord van de ark moesten gaan.

Als we naar de huidige diersoorten kijken en er rekening mee houden dat een groot deel van hen in het water kan leven, ontstaat dit overzicht.\[286\]

<table>
<thead>
<tr>
<th>Landdieren</th>
<th>Waterdieren</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zoogdieren (3.700 x 2 stuk = 7.400)</td>
<td>Vissen (incl. cyclostomata, 20.600)</td>
</tr>
<tr>
<td>Vogels (8.600 x 14 stuk = 120.400)</td>
<td>Manteldieren (1.700)</td>
</tr>
<tr>
<td>Reptielen (6.300 x 2 stuk = 12.600)</td>
<td>Stekelhuidigen (bv. zee-egel, 6.000)</td>
</tr>
<tr>
<td>Amfibieën (2.500 x 2 stuk = 5.000)</td>
<td>Neteldieren (bijv. kwallen, 9.000)</td>
</tr>
<tr>
<td>Wormen (32.000)</td>
<td>Sponsdieren (5.000)</td>
</tr>
<tr>
<td>Geleedpotigen (insecten, 1.000.000)</td>
<td>Eencelligen (27.000)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Weekdieren (bijv. mossels, 130.000)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Binnen de categorie landdieren komen er ook dierensoorten voor die in het water leven. Zo zijn de walvis en dolfijn zoogdieren en de garnalen en krabben geleedpotigen, terwijl zij allen in het water (kunnen) leven. Noach moet daarom vooral landdieren en vogels redden, waarin adem is. Het gaat dan om 145.400 diersoorten (7.400+120.400+12.600+5.000). Vermoedelijk komen daar niet nog eens een mannetje en vrouwtje van alle

32.000 wormen en van alle 1.000.000 geleedpotigen bij. Een groot deel van de dieren gaat dus niet mee aan boord. Wat hiervan wel aan boord gaat, is vrij klein. Er is weinig plaats voor hen nodig.

De 145.400 diersoorten zijn verder biologisch nog te herleiden tot basistypen (N) van hun gemeenschappelijke voorouders. Een deel van die basistypen kunnen al zijn uitgestorven (N†). In de volgende berekening wordt gesteld dat dit (N†) het dubbele is van de huidige basistypen (ΣN=N+2N†).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Categorie</th>
<th>Soorten</th>
<th>N (basistype)</th>
<th>N†</th>
<th>ΣN</th>
<th>m/v/rein</th>
<th>Σark</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zoogdieren</td>
<td>3.700</td>
<td>185</td>
<td>370</td>
<td>555</td>
<td>2 (onrein)</td>
<td>1.110</td>
</tr>
<tr>
<td>Vogels</td>
<td>8.600</td>
<td>172</td>
<td>516</td>
<td>688</td>
<td>14 (rein)</td>
<td>9.632</td>
</tr>
<tr>
<td>Reptielen</td>
<td>6.300</td>
<td>210</td>
<td>630</td>
<td>840</td>
<td>2</td>
<td>1.680</td>
</tr>
<tr>
<td>Amfibieën</td>
<td>2.500</td>
<td>83</td>
<td>249</td>
<td>332</td>
<td>2</td>
<td>664</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Totaal</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>13.086</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Deze 13.086 dieren zouden zich op de gereinigde aarde voortplanten en de variatie tot stand brengen, die ook vanuit Genesis 1 ontstond. Hoeveel plaats namen deze al deze dieren gemiddeld in beslag in de ark?

De ark had de afmetingen van 300 x 150 x 50 el en bestond uit drie verdiepingen. Als we rekenen met de kleinste el-maat (45cm), dan heeft de ark een afmeting van 135 x 22½ x 13½m = 41.000m³, waarbij het laadvolume 135 x 22½ x 3 = 9000m² is. Dit komt overeen met de inhoud van 550 en de oppervlakte van 280 goederenwagons. Daarbij kunnen er in elke wagon ruim 130 schapen (36.400 schapen in 280 goederenwagons). Als we rekening houden met de gemiddelde plaats die een dier in beslag neemt, komen we tot de volgende opsomming.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Categorie</th>
<th>Σark</th>
<th>≈ m³/dier</th>
<th>Σm³ in ark</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zoogdieren</td>
<td>1.110</td>
<td>3m³</td>
<td>3.330m³</td>
</tr>
<tr>
<td>Vogels</td>
<td>9.632</td>
<td>0,25m³</td>
<td>2.408m³</td>
</tr>
<tr>
<td>Reptielen</td>
<td>1.680</td>
<td>0,5m³</td>
<td>840m³</td>
</tr>
<tr>
<td>Amfibieën</td>
<td>664</td>
<td>0,5m³</td>
<td>332m³</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Totaal</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>6.910m³</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Uit deze gegevens laat zich opmaken dat de ark veel te groot was voor het aantal dieren. Van de 41.000m³ was minder dan 25% voor de dieren nodig. De overige ruimte kon worden gebruikt voor voedsel en drinken.
Daarvoor was een volgende 25% ruim voldoende. Dit betekent dat minstens 50% van de ark leeg bleef. Dit percentage zal alleen nog oplopen als er rekening mee houden dat Noach vermoedelijk aan jongere (en dus ook kleinere) dieren de voorkeur gaf. Al deze lege plaats bood voldoende ruimte aan talrijke mensen. Die waren echter niet aan boord gegaan. Zij verwierpen Noachs oproep en lieten de plaats in de ark onbenut.

| 20 | Van elke groep vogels en van elke groep vee, van elke groep dieren die over de aardbodem kruipen, moeten er twee naar u toe komen, om ze in leven te houden.  

Jahweh gebood Noach om van alle dieren twee exemplaren mee te nemen; een mannetje en een vrouwtje. Van het reine vee en het reine gevogelte moest hij zeven exemplaren meenemen (Gn7:2-3).

Vissen en andere zeedieren en ook de bomen en planten op aarde, werden niet in de ark gebracht. Voor de vissen zal de verandering van het water niet gemakkelijk zijn geweest. Toch merken we dat veel vissoorten in staat zijn in zowel zout- als zoetwater te overleven. Ze komen dan ook voor in beide watersoorten. De zaden van de planten konden gedurende langere tijd overleven in het zoutwater en zich ook mogelijk vasthechten aan drijvende delen. De olijftak die de duif meteen bij Noach brengt, laat zien dat zij alweer in bloei stonden, voordat mens en dier de ark verlieten (Gn8:11). Tegelijk beseffen we dat een groot deel van Gods schepping werd blootgesteld aan de geweldige turbulenties in het water en daarmee om het leven kwam. In totaal waren er daardoor slechts weinig land- en zeedieren die de watervloed overleefden. Een bewijs hiervan vinden we terug in de massa fossielen die op aarde gevonden zijn uit die tijd.

| 21 | En u, neem voor uzelf van al het voedsel dat gegeten wordt, en verzamel dat bij u, zodat het voor u en hen tot voedsel zal zijn.  

Naast het grote werk om alle dieren te verzamelen, moesten Noach en zijn familie genoeg tijd overhouden om voor hun zelf en de dieren houdbaar voedsel te verzamelen.

| 22 | En Noach deed het; overeenkomstig alles wat God hem geboden had, zo deed hij.  

Noach had alles dat God hem had opgedragen uitgevoerd. Hieruit blijkt opnieuw zijn ontzag, respect en eerbied voor God.

---

287 Ham, Sarfati und Wieland, 2001:189.
288 Charron, 1979:22.
c Opdracht om in de ark te gaan (7:1-10)

(1) Daarna zei Jahweh tegen Noach: Ga in de ark, u en heel uw gezin, want Ik heb gezien dat u te midden van uw tijdgenoten voor Mijn aangezicht rechtvaardig bent. (2) U moet van alle reine dieren zeven paar nemen, mannetje en vrouw: maar van de dieren die niet rein zijn, één paar, mannetje en vrouw; (3) ook van de vogels in de lucht zeven paar, mannetje en vrouw, om de soort over heel de aarde in stand te houden. (4) Want over nog zeven dagen zal Ik het op de aarde veertig dagen en veertig nachten laten regenen; en Ik zal al wat bestaat, wat Ik gemaakt heb, van de aarde verdelgen. (5) En Noach deed alles wat Jahweh hem geboden had. (6) Noach was zeshonderd jaar oud, toen de watervloed over de aarde kwam. (7) Toen gingen Noach, zijn zonen, zijn vrouw en de vrouwen van zijn zonen met hem in de ark, vanwege het water van de vloed. (8) Van de reine dieren, van de dieren die niet rein waren, van de vogels en van al wat over de aardbodem kruipt, (9) kwamen er twee aan twee naar Noach in de ark, mannetje en vrouw, zoals God aan Noach geboden had. (10) En na die zeven dagen kwam het water van de vloed over de aarde.

---

| 1 | Daarna zei Jahweh tegen Noach: Ga in de ark, u en heel uw gezin, want Ik heb gezien dat u te midden van uw tijdgenoten voor Mijn aangezicht rechtvaardig bent. |
| 2 | U moet van alle reine dieren zeven paar nemen, mannetje en vrouw; maar van de dieren die niet rein zijn, één paar, mannetje en vrouw; | In aanvulling op Genesis 6:19-20 krijgt Noach specifieke informatie over de dieren die hij mee aan boord van de ark dient te nemen. Er wordt een onderscheid gemaakt tussen ‘reine’ (טֵקִור) en ‘niet reine’ (טֵקִישׁא) dieren. Over dit onderscheid wordt verder niets verteld en het valt op dat de schrijver het woord ‘onrein’ (טֵקִיס) in zijn betoog vermijdt. De term ‘niet rein’ is daarbij een culturele term en mag niet worden opgevat als ‘zondig’. Dit blijkt ook uit Gods zorg voor de ‘niet reine’ dieren. Hij wil niet dat zij in het water omkomen. Voor Noach zijn er geen verdere instructies nodig om te bepalen wat rein en niet rein is. Moshe ben Nachman (acr. Ramban, 1194-1270) denkt dat Noach de voedselwetten uit Leviticus 11 al voordien geopenbaard kreeg.²⁸⁹ Genesis 1-11 bevat dan al de basis voor de latere sabbat (2:1-3), tempel (2:1-25), offers (4:1-8) en voedselwetten (7:2).²⁹⁰ Anderen denken vanuit de context van Genesis 6-9 niet aan voedsel-, maar aan

offerwetten.291 De geschiktheid van de dieren om te offeren of op te eten, viel namelijk niet samen. Zo wordt het eten van de gazel en het hert bijvoorbeeld toegestaan, maar het offeren ervan niet (Dt12:15,22; 15:22). Een ander voorstel is dat het onderscheid tussen rein en niet rein al vanaf de schepping is vastgelegd (TgJ: Gn1:21).

Van de reine dieren moet Noach zeven paar meenemen. Hij zal één daarvan offeren als hij na de watervloed uit de ark stapt (8:20). Letterlijk is er sprake van ‘zeven zeven’ (שבע שבע, vgl. SV). Vertalers vatten dit op als ‘zeven paar’ (NBV, HSV, NBG, WV, GNB), omdat er expliciet sprake is van ‘mannetje en vrouwtje’. Dat geeft dan een totaal van veertien reine dieren per soort. Een andere optie is dat het gaat om zeven dieren, waaronder drie paren en één offerdier.292

Volgens het joodse werk Pirkei d’Rabbi Eliezer waren er meer reine dieren aan boord, omdat deze zich minder goed dan de niet rein dieren konden vermenigvuldigen. Door deze instructie aan Noach laat God ook zien dat Hij zowel de niet reine als de reine dieren wil beschermen. Beiden hebben hetzelfde recht op leven.

| 3 | ook van de vogels in de lucht zeven paar, mannetje en vrouwje, om de soort over heel de aarde in stand te houden. |
| 4 | Want over nog zeven dagen zal Ik het op de aarde veertig dagen en veertig nachten laten regenen; en Ik zal al wat bestaat, wat Ik gemaakt heb, van de aarde verdelgen. |
| 5 | En Noach deed alles wat Jahweh hem geboden had. |
| 6 | Noach was zeshonderd jaar oud, toen de watervloed over de aarde kwam. |
| 7 | Toen gingen Noach, zijn zonen, zijn vrouw en de vrouwen van zijn zonen met hem in de ark, vanwege het water van de vloed. |

Het is droevig te constateren dat niemand zich bekeerde, ondanks de praktische en woordelijke verkondiging van Noach. Slechts acht mensen ging de ark naar binnen die allen afstamden van Seth en Henoch. Vaak is daarbij erop gewezen dat de Heer Jezus zegt dat slechts daar waar twee of drie verzameld zijn Hij in het midden is (Mt18:19; vgl. Lk18:8).

Van de reine dieren, van de dieren die niet rein waren, van de vogels en van al wat over de aardbodem kruipt,

kwamen er twee aan twee naar Noach in de ark, mannetje en vrouwtje, zoals God aan Noach geboden had.

En na die zeven dagen kwam het water van de vloed over de aarde.

d Begin van de vloed (7:11-16)

(11) In het zeshonderdste levensjaar van Noach, in de tweede maand, op de zeventiende dag van de maand, op die dag zijn alle bronnen van de grote afgrond opengebroken en de sluizen van de hemel geopend. (12) En er was veertig dagen en veertig nachten een slagregen op de aarde. (13) Op diezelfde dag gingen Noach en Sem, Ham en Jafet, de zonen van Noach, en ook Noachs vrouw en de drie vrouwen van zijn zonen met hem in de ark, (14) zij, en al de wilde dieren naar hun aard, en al het vee naar zijn aard, en alle dieren die over de aarde kruipen, naar hun aard, en alle vogels naar hun aard, al wat vleugels heeft. (15) En van alle schepselen waarin een levensgeest was, kwamen ze twee aan twee naar Noach in de ark. (16) En die erin kwamen, kwamen als mannetje en vrouwtje, van alle schepselen, zoals God hem geboden had. En Jahweh sloot de deur achter hem toe.

In het zeshonderdste levensjaar van Noach, in de tweede maand, op de zeventiende dag van de maand, op die dag zijn alle bronnen van de grote afgrond opengebroken en de sluizen van de hemel geopend.

De watervloed begon op de zeventiende dag van de tweede maand van Noachs zeshonderdste levensjaar. Als we alle leeftijden van de vaderen optellen in Gn5 en geen rekening houden met afwijkingen in deze gegevens, kwam de zondvloed 1656 jaar na de schepping. De ark zou vanaf dat ogenblik vijf maanden onderweg zijn, vanaf 17/02 tot 17/07 (Gn8:4). Het getal 17 komt nog meerdere keren voor in Gn: Jozef ging als 17 jarige naar Egypte (37:2), Jakob leeft 17 jaar in Egypte (47:28).

Terwijl bij de schepping de wateren samenvloeiden en het droge tevoorschijn kwam, wordt dit nu tijdelijk door Jahweh ongedaan gemaakt. De scheiding tussen het water onder en boven het firmament wordt opgeheven (Gn1:8-9; vgl. Ex15:5-8; Js24:18-19; Hk3:8-10). We keren als het ware terug naar de toestand van de waterchaos in Genesis 1:2.

Volgens de meeste uitleggers kwam bij deze watervloed het water dat zich in de aarde bevond naar boven: de bronnen van de grote afgrond (
braken open. Het is onjuist hieruit te concluderen dat de schrijver van Gn geloofde dat dit water zich in een diepe afgrond onder de aarde bevond, zodat de aarde erop rustte. Het Hebreeuwse פֹּאָם verwijst niet naar een waterreservoir op een te lokaliseren plaats, maar naar de krachtige macht van het water in zijn algemeenheid zoals we dat zien in bronnen, rivieren, meren en zeeën (vgl. Dt8:7).

Het gebeuren van de zondvloed is boeiend, maar moeilijk te vatten. Zo proberen we vaak de regenval tijdens de zondvloed te vergelijken met onze huidige regenval. Toch kunnen we niet altijd deze gebeurtenissen met elkaar parallel stellen en blijft er steeds een openheid voor klimatologische veranderingen in de natuur na de zondvloed. Tevens is onduidelijk of de sluizen van de hemel gelijk staan met onze huidige wolken. Sommigen hebben zodoende gedacht aan een hydrosfeer boven de aarde die tijdens de zondvloed naar beneden kwam.

| 12 | En er was veertig dagen en veertig nachten een slagregen op de aarde.

---

293 Houtman, 1974:186.
Buitenbijbelse gegevens over de vloed

De vloed in de wetenschap
Op alle vijf continenten van deze aarde vinden we een groot fossielenbed waarin zeedieren en andere fossielen uit de oceaan op grote hoogte voorkomen. Daarbij zijn er ook bomen volledig verticaal aanwezig in verschillende grondlagen.

De vloed in andere bronnen
Overal ter wereld zijn er verhalen bekend van een grote waterramp op aarde. Sommigen daarvan vertonen opmerkelijke parallellen met het verhaal in Gn6-9. George Smith ontdekte in 1872 zulk een verhaal in de bibliotheek van de Assyrische koning Assurbanipal (668-628vC) dat deel uitmaakt van het Gilgamesh gedicht uit de zeventiende eeuw voor Christus. Hierin vertelt Uta-napistim aan koning Gilgamesh van Uruk hoe hij de vloed samen met zijn vrouw in een schip overleefde:


Ook het Atrahasisgedicht en een Sumerische kleitablet beschrijft ons een grote vloed. Op dit tablet lezen we over de man Ziusudra die door een boot aan de vloed ontsnapt:

‘[...] een vloed [...] om het zaad van de mens te verwoesten [...] is het besluit, het woord van de vergadering [der goden ...] Alle windstormen, buitengewoon krachtig, vielen ons op een moment aan. Op dezelfde tijd, overspoelde de vloed de culturele centra [...] De vloed overspoelde het land en de grote boot werd op de vloed gegooid en bewogen door de windstorm op de vreemde vloed. [...] Ziusudra opende vervolgens het raam van de grote boot.’

Bij een vergelijking van de verschillende verhalen over een vloed, ontdekken we het volgende.

1. De vloed ontstaat vanwege het kwaad bij de mens.

295 A.M. Rehwinkel, De zondvloed in het licht van de Bijbel, de geologie en de archeologie (Amsterdam:Buijten en Schipperheijn, 1972); A. en E. Tollmann, Und die Sindflut gab es doch: Vom Mythos zur historischen Wahrheit (München:Knaur, 1993).
296 Gilgamesj Epos 11.
Alles wat niet in de boot is, sterft op aarde.

Enkel een paar uitverkorenen, een man en zijn gezin, worden van tevoren ingelicht en zodoende gered.

Aan het einde van de vloed verblijft de boot op een berg en aanbidden de overlevenden de godheid.

| 13 | Op diezelfde dag gingen Noach en Sem, Ham en Jafet, de zonen van Noach, en ook Noachs vrouw en de drie vrouwen van zijn zonen met hem in de ark.
| 14 | zij, en al de wilde dieren naar hun aard, en al het vee naar zijn aard, en alle dieren die over de aarde kruipen, naar hun aard, en alle vogels naar hun aard, al wat vleugels heeft.
| 15 | En van alle schepselen waarin een levensgeest was, kwamen ze twee aan twee naar Noach in de ark.
    Net zoals God in de hof van Eden de dieren bij Adam bracht om hen een naam te geven, brengt Hij nu alle dieren bij Noach om hen te beschermen voor de zondvloed.
| 16 | En die erin kwamen, kwamen als mannetje en vrouwtje, van alle schepselen, zoals God hem geboden had. En Jahweh sloot de deur achter hem toe.
    De deur van de ark wordt door de Here God persoonlijk toegesloten. Hij beslist wanneer Hij een einde maakt aan de genade voor deze wereld.

E Opgang van het water (7:17-24)

(17) En de vloed was veertig dagen op de aarde, en het water steeg meer en meer en hief de ark omhoog, zodat hij van de aarde oprees. (18) En het water nam toe en steeg almaar hoger op de aarde; en de ark dreef op het water. (19) En het water bleef maar toenemen en alle hoge bergen die onder heel de hemel zijn, werden bedekt. (20) Vijftien el steeg het water daarboven, zodat de bergen bedekt werden. (21) En alle schepselen die zich op de aarde bewegen, kwamen om: de vogels, het vee, de wilde dieren en al het wriemelende gedierte dat op de aarde krioelt, en alle mensen. (22) Alles wat een adem, een levensgeest in zijn neus had, alles wat op het droge was, stierf. (23) Zo werd alles verdelgd wat bestond, wat op de aarde was, van de mens tot het vee, de kruipende dieren en de vogels in de lucht; verdelgd werden zij van de aarde; alleen Noach bleef over, en wie met hem in de ark waren. (24) En het water bleef de aarde volledig bedekken, honderdvijftig dagen lang.
17 | En de vloed was veertig dagen op de aarde, en het water steeg meer en meer en hief de ark omhoog, zodat hij van de aarde oprees.

18 | En het water nam toe en steeg almaar hoger op de aarde; en de ark dreef op het water.

19 | En het water bleef maar toenemen en alle hoge bergen die onder heel de hemel zijn, werden bedekt.

20 | Vijftien el steeg het water daarboven, zodat de bergen bedekt werden.

21 | En alle schepselen die zich op de aarde bewegen, kwamen om: de vogels, het vee, de wilde dieren en al het wriemelende gedierte dat op de aarde krioelt, en alle mensen.

22 | Alles wat een adem, een levensgeest in zijn neus had, alles wat op het droge was, stierf.

  Wetenschappelijk gezien zou men vanuit dit vers kunnen stellen dat insecten dus niet door Noach verzameld hoefden te worden, aangezien zij niet ademen door neusgaten, maar gebruik maken van kleine buisjes (tracheolen en tracheeën) die hun luchttoevoer geven via openingen (stigma’s) in hun uitwendige skelet.

23 | Zo werd alles verdelgd wat bestond, wat op de aarde was, van de mens tot het vee, de kruipende dieren en de vogels in de lucht; verdelgd werden zij van de aarde; alleen Noach bleef over, en wie met hem in de ark waren.

24 | En het water bleef de aarde volledig bedekken, honderdvijftig dagen lang.

  Als we rekening houden met de genoemde tijden in het verhaal van de zondvloed, krijgen we het onderstaande schema. Hierbij zijn de getallen uit de tekst vet gedrukt.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tijden</th>
<th>Gebeurtenis</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Begin</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10/02</td>
<td>7 Noach gaat in de ark (Gn7:4,10)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Water komt 150 dagen</strong></td>
<td>Regen over de aarde (Gn7:4-6,11-12,17).</td>
</tr>
<tr>
<td>17/02</td>
<td>40 Water rust 150 dagen op aarde (Gn7:24).</td>
</tr>
<tr>
<td>27/03</td>
<td>110 Water rust 150 dagen op aarde (Gn7:24).</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Water gaat 150 dagen</strong></td>
<td>Ark rust op de berg Ararat (Gn8:4).</td>
</tr>
<tr>
<td>17/07</td>
<td>74 Bergtoppen zichtbaar (Gn8:5-6).</td>
</tr>
<tr>
<td>01/10</td>
<td>40 Bergtoppen zichtbaar (Gn8:5-6).</td>
</tr>
<tr>
<td>09/11</td>
<td>8 Raaf en duif uitgezonden (Gn8:7-9).</td>
</tr>
<tr>
<td>03/12</td>
<td>7 Duif uitgezonden (Gn8:10-11).</td>
</tr>
<tr>
<td>10/12</td>
<td>7 Duif uitgezonden (Gn8:12).</td>
</tr>
<tr>
<td>17/12</td>
<td>14 Water verdwijnt na 150 dagen (Gn8:3).</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Aarde is droog</strong></td>
<td>Water verdwenen en dak open (Gn8:13)</td>
</tr>
<tr>
<td>01/01</td>
<td>56 Droge aarde, Noach uit ark (Gn8:14-19).</td>
</tr>
<tr>
<td>27/02</td>
<td>– Droge aarde, Noach uit ark (Gn8:14-19).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**f Weggaan van het water (8:1-5)**

(1) En God dacht aan Noach en aan alle wilde dieren en al het vee dat bij hem in de ark was; en God deed de Geestwind over de aarde gaan, zodat het water zakte. (2) Ook werden de bronnen van de afgrond en de sluizen van de hemel gesloten, en de slagregen uit de hemel hield op, (3) en het water vloeide geleidelijk terug van de aarde; na honderdvijftig dagen nam het water af. (4) En de ark bleef in de zevende maand, op de zeventiende dag van de maand, vastzitten op het gebergte van Ararat. (5) En het water zakte geleidelijk, tot de tiende maand; in de tiende maand, op de eerste van de maand, werden de toppen van de bergen zichtbaar.

---

| 1 | **En God dacht aan Noach en aan alle wilde dieren en al het vee dat bij hem in de ark was; en God deed de Geestwind over de aarde gaan, zodat het water zakte.**

God dacht aan de mens én aan de dieren in de ark. Hij heeft een hart voor zijn hele schepping. Dit komt continu in de Bijbel naar voren. God is bekommert om zijn schepselen.

Om het water te laten zakken, koos liet God er voor om een wind over de aarde te sturen. Deze ‘Geestwind’ (רוח) die over de aarde komt, herinnert aan het scheppingsverhaal in Genesis 1. Daar is er sprake van de ‘Geest’ (רוח) die over het water zweeft (1:2). In het Hebräisch is ‘wind’ en ‘Geest’ hetzelfde woord. In 8:1 kan het daarom ook de ‘Geest’ zijn die God over de aarde laat gaan, zodat het water zakt. We kiezen om die reden
voor de vertaling ‘Geestwind’ om de relatie met Genesis 1:2 zichtbaar te maken.

De parallel tussen deze teksten wordt tevens versterkt door het werkwoord ‘over … gaan’ ( עַקִּבְּרָיָה ), dat in de grammaticale pi’elvorm enkel voorkomt bij: (1) de schepping in Genesis 1:2, (2) de herschepping in Genesis 8:1 en (3) de beschrijving van Gods zorg als een adelaar voor het volk in Deuteronomium 32:11.

| 2 | Ook werden de bronnen van de afgrond en de sluizen van de hemel gesloten, en de slagregen uit de hemel hield op, |
| 3 | en het water vloeide geleidelijk terug van de aarde; na honderdvijftig dagen nam het water af. |
|   | Honderdvijftig dagen duurde het voordat al het water weg was. In die tijd zat Noach en zijn familie in de ark, samen met de dieren, maar zonder televisie. |
| 4 | En de ark bleef in de zevende maand, op de zeventiende dag van de maand, vastzitten op het gebergte van Ararat. |
|   | Precies vijf maanden na het begin van de watervloed, op de zeventiende dag van de zevende maand, kwam de ark tot rust (vgl. 7:11). In de latere kalender die in Exodus 12:1 Jahweh instelt, is dat de zeventiende dag van de eerste maand, dat is drie dagen naar Pascha. Op deze derde dag viert Israël het feest van de eerstelingen (Lv23:9-14), gaat het volgens de overlevering door de Schelfzee, stopt het manna in het beloofde land (Jz5:12), keert het tij van Haman (Es3:12; 4:16; 5:1). |
|   | De ark kwam te rusten op de bergen van Ararat, een streek in het huidige Oost-Turkije. De vulkaan Buyuk Aghti Dagh wordt daarbij sinds de twaalfde eeuw aangewezen als de ‘berg Ararat’.²⁹⁹ |

²⁹⁹ Hoerrh and McRay, 2005:44.
Schatgraven naar de ark

Velen zochten in de geschiedenis naar de ark en beweerden dat zij of tijdgenoten een eeuwenoud vaartuig vonden. De Bruin geeft een overzicht van enkele belangrijke jaartallen:

100nC – Flavius Josephus

330nC – Jakob van Nisibis
Jakob de bisschop van Nisibis, probeert de top van de Ararat te bereiken. Dit mislukt, maar volgens de legende verschijnt een engel die hem een brokstuk van de ark geeft dat daarna verdwijnt.

1250nC – Jehan Haithon
De Armeniër monnik Jehan Haithon schrijft dat op de top van de Ararat altijd een groot zwart voorwerp zichtbaar is, dat de ark van Noach zou kunnen zijn.

1670nC – Jan Janszoon Shuys
Jan Janszoon Shuys geneest een kluizenaar op de Ararat. Uit dankbaarheid geeft deze hem een kruis, gesneden uit het hout van de ark, met een schriftelijke verklaring dat hij het persoonlijk uit de ark heeft gekapt.

1856nC – Britse geleerden
Drie ongelovige Britten proberen te bewijzen dat de ark niet op de Ararat ligt. Hun Armeense gidsen brengen hen echter naar de ark toe. Uit woede laten ze elkaar en de gidsen nooit iets te vertellen hierover. Een van de gidsen legt echter op zijn sterfbed een verklaring daarover af.

301 Flavius Josephus, Joodse Oudheden I.3.5-6.
Een Armeense jongen genaamd Hagopian en zijn oom gaan de ark binnen. Het had vlakke openingen als vensters over de lengte van de bovenkant, en een gat in het dak. Hagopian dacht eerst aan een stenen huis, maar toen zijn oom de lijnen van de planken toonde en hem zei dat het van hout was, realiseerde hij zich dat het de ark was, precies zoals andere mensen ze hem hadden beschreven. Hagopian komt op latere leeftijd naar Amerika en leeft daar onder de naam George Ucell. Hij legt een verklaring af, waarvan een bandopname bestaat. Naar zijn aanwijzingen vervaardigt Elfred Lee een tekening van de ark.

Tsaar Nicolaas II zendt een grote expeditie naar de Ararat. De ark wordt gevonden, monsters worden afgesneden. In 1917 breekt de revolutie uit en sindsdien zijn alle gegevens verdwenen.

Een aantal Amerikaanse piloten zien in de lente/zomer van 1960 een bootachtige constructie die uitsteekt aan de zijkant van Ararat. De piloten zijn gekazerneerd in Adana, Turkije, met het 428ste Tactical Flight Squadron onder het NATO Military Assistance Pact en hadden over de ark gehoord door de Turkse samenwerkende piloot die hen was toegewezen, en die bij verschillende gelegenheden gids was geweest langs de berg Ararat op routine-observatievluchten.

En het water zakte geleidelijk, tot de tiende maand; in de tiende maand, op de eerste van de maand, werden de toppen van de bergen zichtbaar.

**Einde van de vloed (8:6-14)**

(6) Na verloop van veertig dagen deed Noach het venster open, dat hij in de ark gemaakt had. (7) En hij liet een raaf uit, die dikwijls heen en weer vloog, totdat het water op de aarde opgedroogd was. (8) Daarna liet hij een duif uit, om te zien of het water op de aardbodem afgenomen was. (9) Maar de duif vond geen rustplaats voor de holte van zijn voet; dus keerde hij naar hem terug in de ark, want het water was nog op heel de aarde; en hij stak zijn hand uit en pakte hem en bracht hem bij zich in de ark. (10) En hij wachtte nog zeven volgende dagen; toen liet hij de duif weer uit de ark. (11) En de duif kwam naar hem toe tegen de avond; en zie, er was een afgebroken olijfblad in zijn snavel; daaraan merkte Noach dat het water op de aarde afgenomen was. (12) Toen wachtte hij nog eens zeven dagen; en hij liet de duif uit, maar deze keerde niet meer naar hem terug. (13) En het water verdampde in het zeshonderdeerste jaar, in de eerste maand; op de eerste van die maand was het water op de aarde opgedroogd; toen opende Noach het luik van de ark en keek; en zie, de aarde was droog geworden. (14) In de tweede maand, op de zevenentwintigste dag van de maand, was de aarde droog geworden.
Na verloop van veertig dagen deed Noach het venster open, dat hij in de ark gemaakt had. Voor het eerst vernemen we dat Noach een venster in de ark heeft gemaakt. Het gaat hierbij niet om dezelfde opening als in Genesis 6:16.  

En hij liet een raaf uit, die dikwijls heen en weer vloog, totdat het water op de aarde opgedroogd was. In Genesis 8:6-14 vernemen we dat Noach vier keer een vogel uit de ark vrij laat. Dit voorval herinnert aan de *Gilgamesj Epos*, waarin er eerst een duif, dan een zwaluw en dan een raaf wordt uitgezonden. In het bijbelse verhaal van Noach gaat het achtereenvolgens om een raaf en drie keer een duif.

De Septuagina stelt dat de raaf dezelfde opdracht als de duif had. De raaf moet gaan kijken of het water op de aardbodem heeft afgenomen (τοῦ ἰδεῖν εἰ κεκόπακεν τὸ ὕδωρ). Tijdens de uitzending van de raaf zakt het water op de landbodem, waarna Noach de duif voor het eerst uitzendt om te zien of er al groen op aarde te vinden is (vs8-9). Dat is dan nog niet het geval. Pas bij de tweede uitzending van de duif brengt zij een groene tak mee (vs10-11) en bij de derde uitzending komt de duif niet meer terug (vs12). Hieruit concludeert Noach dat de aarde droog is. Nu is de keuze van Noach voor een duif begrijpelijk. Van de duif is bekend dat deze naar haar zender terugkeert. Noach kan er gemakkelijk door te weten komen of het water op de aardbodem heeft afgenomen. Waarom koos Noach echter bij de eerste keer voor een raaf?


In het historisch-kritische onderzoek werd daaraan toegevoegd dat Noach in werkelijkheid slechts één vogelsoort uitzond. Terwijl de ‘Jahwist’ (J) dacht dat een duif werd uitgezonden om te zien of het water op aarde

was opgedroogd, koos de ‘priesterschrijver’ (P)\textsuperscript{306} of een andere onbekende schrijver er voor om te vermelden dat een raaf werd uitgezonden om te zien of het water op aarde was opgedroogd.\textsuperscript{307} Anderen verwierpen deze scheiding in twee bronnen. Zij zagen de raaf en duif als twee soorten vogels waarvan de ‘Jahwist’ getuigde. Een andere schrijver had in Genesis 8:6-14 niet zijn hand gehad.\textsuperscript{308} Een antwoord op de vraag waarom Noach de raaf uitzond, blijft echter onduidelijk. Wist Noach werkelijk niet wat hij deed toen hij de raaf uitzond en corrigeerde hij zichzelf door bij de volgende keren een duif uit te zenden?

Een antwoord op het nut van de raaf biedt mogelijk de uitspraak dat de raaf volgens vers 7 dikwijls heen en weer vloog, totdat het water op de aarde was opgedroogd. In tegenstelling tot de duif blijft de raaf ‘uitvliegen en terugvliegen’ (יִשַׁצֶּא יִקְּצָא, vgl. Re14:9).\textsuperscript{309} De Hebreeuwse grammatica (inf. abs. achteraan) wijst hierbij in de richting dat deze raaf dat ook blijft doen nadat Noach zijn eerste duiven heeft uitgezonden.\textsuperscript{310} Dit gegeven blijkt ook uit het feit dat Noach de duiven in zijn hand terug neemt (vs9), maar dat dit niet over de raaf wordt gezegd. Of de raaf tijdens dit heen en weer vliegen zich voedt met de resten van de kadavers op aarde, zoals Philo en anderen voorstellen, is echter de vraag. Juist doordat de raaf telkens naar de ark terug keert, laat zich veeleer veronderstellen dat alleen de ark de plaats was waar de raaf voedsel vond.\textsuperscript{311}

Walter Moberly brengt het vliegen van de raaf in relatie met de Geestwind van God die over de watermassa zweeft (Gn1:2). Dit beeld keert in Genesis 8:1 terug en wordt door Noach geïmiteerd in het uitvliegen en terugvliegen van de raaf.\textsuperscript{312} De duif wordt vervolgens ingezet om na te gaan of het droge land te voorschijn komt, doordat het water onder de hemel wijkt, zoals dat in Genesis 1:9 gebeurde. Noachs keuze om de raaf uit te zenden, drukt daarmee een actieve geloofshouding uit. Hij vertrouwt erop dat God trouw is aan zijn belofte en het water op de aarde voor een tweede keer zal laten wijken. Tegelijk geeft het heen en weer vliegen van de raaf aan Noach de gerustheid dat de aardbodem niet met

\textsuperscript{308} Rogerson, 2004; Van Seters, 1992:164; Skinner, 1930:156; Driver, 1926:93.
\textsuperscript{310} Moberly, 2000:351.
\textsuperscript{311} ben Jitschaki (Rasji), 2005.
\textsuperscript{312} Moberly, 2000:352–353.
kadavers bezaaid ligt. Wat door de watervloed is overstroomd is definitief wegespoeld en verdwenen.

8 Daarna liet hij een duif uit, om te zien of het water op de aardbodem afgenomen was.

9 Maar de duif vond geen rustplaats voor de holte van zijn voet; dus keerde hij naar hem terug in de ark, want het water was nog op heel de aarde; en hij stak zijn hand uit en pakte hem en bracht hem bij zich in de ark.


10 En hij wachtte nog zeven volgende dagen; toen liet hij de duif weer uit de ark.

11 En de duif kwam naar hem toe tegen de avond; en zie, er was een afgebroken olijfblad in zijn snavel; daaraan merkte Noach dat het water op de aarde afgenomen was.

De olijfboom groeit zowel in de dalen als op de hellingen. Door te vermelden dat het blad ‘afgebroken’ was, beseft de lezer dat het om een vers blad ging. De duif en de olijftak staan later symbool voor vriendschap en vrede (Ps52:10). Volgens Sheila Keiter nam de duif dit blad instinctief mee, omdat de tijd was aangebroken om een nest voor haarzelf te gaan bouwen. Doordat dit niet direct mogelijk blijft op de ark, zal de duif bij de volgende loslating het nest ergens anders gaan bouwen.

12 Toen wachtte hij nog eens zeven dagen; en hij liet de duif uit, maar deze keerde niet meer naar hem terug.

Na enkele dagen wachten zond Noach opnieuw de duif uit. In tegenstelling tot de vorige keer kwam deze nu niet meer terug. De duif had een rustplaats op aarde gevonden. Er was voor de duif als het ware een sabbatstijd (נוח) aangebroken op aarde, zoals er een sabbatstijd (נוח) voor God aanbrak op de zevende dag (Ex20:11).

313 Keiter, 2012:263.
314 Ibid.
| 13 | En het water verdampte in het zeshonderde eerste jaar, in de eerste maand; op de eerste van die maand was het water op de aarde opgedroogd; toen opende Noach het luik van de ark en keek; en zie, de aarde was droog geworden.

| 14 | In de tweede maand, op de zevenentwintigste dag van de maand, was de aarde droog geworden.

Net zoals de aarde in Gn1 voortkwam vanuit de grote watermassa, was dat ook het geval bij de gereinigde aarde na de zondvloed. Zij kwam voort uit de gigantische watermassa die haar eerder overdekte.

b Opdracht om de ark te verlaten (8:15-19)

(15) Toen sprak God tot Noach: (16) Ga uit de ark, u, uw vrouw, uw zonen en de vrouwen van uw zonen met u. (17) Laat met u de ark uitgaan alle dieren die bij u zijn, alle schepselen: de vogels, het vee en alle dieren die op de aarde kruipen; en laten zij zich overvloedig uitbreiden op de aarde en vruchtbaar zijn en zich op de aarde vermenigvuldigen. (18) Toen ging Noach uit de ark, zijn zonen, zijn vrouw en de vrouwen van zijn zonen met hem. (19) Alle wilde dieren, alle kruipende dieren en alle vogels, alles wat zich op de aarde beweegt, naar hun soort, ging uit de ark.

| 15 | Toen sprak God tot Noach:

| 16 | Ga uit de ark, u, uw vrouw, uw zonen en de vrouwen van uw zonen met u.

Noach en zijn gezin waren de enige mensen die deze verschrikkelijke zondvloed overlevenden in de ark. Daarbij gaf God zelf aan Noach de opdracht om deze ark te bouwen, waarin ze in totaal een jaar moesten doorbrengen.

Door de zondvloed verdween ook volgens sommigen wetenschappers de dampkring die boven de atmosfeer hing. Door deze verandering werd het leefklimaat op aarde minder gunstig en stierven ook de dinosaurussen en andere dieren uit.

| 17 | Laat met u de ark uitgaan alle dieren die bij u zijn, alle schepselen: de vogels, het vee en alle dieren die op de aarde kruipen; en laten zij zich overvloedig uitbreiden op de aarde en vruchtbaar zijn en zich op de aarde vermenigvuldigen.
| 18 | Toen ging Noach uit de ark, zijn zonen, zijn vrouw en de vrouwen van zijn zonen met hem. |

| 19 | Alle wilde dieren, alle kruipende dieren en alle vogels, alles wat zich op de aarde beweegt, naar hun soort, ging uit de ark. |

i Keuze om de aarde te herstellen (8:20-22)
(20) En Noach bouwde voor Jahweh een altaar; en hij nam van al het reine vee en van alle reine vogels, en offerde brandoffers op dat altaar. (21) En Jahweh rook de aroma van de rust, en Jahweh zei in zijn hart: ’Ik zal de aardbodem voortaan niet meer vervloeken vanwege de mens; hoewel de overleggingen van het hart van de mens slecht zijn van zijn jeugd af; en Ik zal voortaan niet meer al het levende vernietigen, zoals Ik gedaan heb. (22) Voortaan zullen al de dagen van de aarde zaaitijd en oogsttijd, koude en hitte, zomer en winter, dag en nacht niet ophouden.’

| 20 | En Noach bouwde voor Jahweh een altaar; en hij nam van al het reine vee en van alle reine vogels, en offerde brandoffers op dat altaar. |

   Dit is de eerste keer dat we in de Bijbel lezen over een altaar. Het was het eerste ‘cultuurwerk’ dat Noach op de nieuwe aarde bouwde. Dit altaar deed daarbij dienst om God te huldigen en te vereren. Eindelijk bouwde de mensen weer voor God.

| 21 | En Jahweh rook de aroma van de rust, en Jahweh zei in zijn hart: ’Ik zal de aardbodem voortaan niet meer vervloeken vanwege de mens; hoewel de overleggingen van het hart van de mens slecht zijn van zijn jeugd af; en Ik zal voortaan niet meer al het levende vernietigen, zoals Ik gedaan heb. |

   Jahweh rook de aangename geur van het offer. Letterlijk spreekt het Hebreeuws over de ‘aroma van rust’ (אבת־רשׁיח). Net zoals de duif op aarde rust mocht vinden na de zondvloed (8:11), kon ook Jahweh genieten van de rust die voortkwam vanaf het offer dat Noach bracht.

   Ondanks deze rust beseft God dat het hart van de mens niet was veranderd door de zondvloed. Het hart van de mens bleef hetzelfde. Om die reden herhaalt de schrijver grotendeels de beschrijving van het hart van de mensen die voor de zondvloed leefden: ‘En Jahweh zag dat de mens op de aarde door en door slecht was; en al de overleggingen van zijn hart waren te allen tijde alleen maar slecht.’ (6:5).
God kiest er daarbij voor om geen nieuwe grote vloed over de aarde te laten komen die bedoeld is om de mensheid om te laten komen. Om dat te bewerkstelligen sluit Hij een verbond met zowel de mensheid als het dierenrijk, waarin Hij zijn inzettingen in de omgang met elkaar opneemt.

Voortaan zullen al de dagen van de aarde zaaitijd en oogsttijd, koude en hitte, zomer en winter, dag en nacht niet ophouden.’

Voor het eerst wordt er in de Bijbel gewezen op de jaargetijden. Deze zullen niet ophouden in continuïteit te bestaan. Later zal de profeet Jeremia in de aankondiging van het nieuwe verbond eveneens spreken over de continuïteit van dag en nacht (Jr33:20-25) en de vaste volgorde van de schepping (31:35-36).

J Zegeningen en verbond (9:1-19)

Gods zegeningen voor Noach en zijn zonen (9:1-7)

Toen zegende God Noach en zijn zonen en Hij zei tegen hen: ‘Wees vruchtbaar, word talrijk en vervul de aarde! Vrees en schrik voor jullie zal er zijn bij alle wilde dieren van de aarde en bij alle vogels in de lucht, bij alles wat over de aardbodem kruipt en bij alle vissen in de zee; zij zijn in jullie hand. Alles wat zich beweegt, waarin leven is, zal jullie tot voedsel dienen; Ik heb het jullie allemaal gegeven, evenals het groene gewas. Maar vlees met zijn leven, zijn bloed, er nog in mogen jullie niet eten. Voorzeker, Ik zal vergelding eisen voor jullie bloed, voor jullie levens. Van de hand van alle dieren zal Ik vergelding eisen; ook van de hand van de mens, van de hand van ieders broeder, zal Ik vergelding eisen voor het leven van de mens. Vergiet iemand het bloed van de mens, door de mens zal diens bloed vergoten worden; want naar het beeld van God heeft Hij de mens gemaakt. Wat jullie betreft, wees vruchtbaar en word talrijk; breid jullie overvloedig uit op de aarde, en word talrijk daarop.’

In de joodse traditie zijn vanuit dit tekstgedeelte zeven instellingen ontleend die voor de heidenen gelden die in Israël wonen: (1) Erkenning van de overheid en haar rechtspraak; (2) verbod van de lastering van Gods naam; (3) verbod van afgoderij; (4) verbod van bloedschande; (5) verbod van moord; (6) verbod van diefstal en roof; en (7) verbod om het vlees te eten dat uit een levend dier is gesneden. In latere tijden werden deze zeven inzettingen uitgebreid tot dertig instructies.

Structureel zijn begin en einde van dit gedeelte verbonden door de oproep van vruchtbaarheid en het vullen van de aarde met mensen (vs1,7).

1

Toen zegende God Noach en zijn zonen en Hij zei tegen hen: ‘Wees vruchtbaar, word talrijk en vervul de aarde!

Wat er ook op aarde is gebeurd. Al dit zorgt er niet voor dat God zijn relatie met de mens opgeeft. Na de grote watervloed herstelt God zijn aarde (vgl. 8:16-22). Hij kiest er voor om verder te gaan en met de mensen en dieren in Genesis 9:8-11 een verbond te sluiten, waarbij verschillende afspraken gelden voor mensen en ook voor de dieren (vgl. vs5).

God kiest voor de liefde en trouw en geeft zijn fundamentele ‘ja’ aan wat Hij gemaakt heeft. Net zoals God Adam en Eva als eerste mensen op aarde zegende, zegent Hij nu Noach en zijn zonen als overblijvende mensen op de gereinigde aarde: ‘Hij zegende. Hij zei tot hen: ‘Weest vruchtbaar en wordt talrijk, bevolkt de aarde en brengt haar onder jullie gezag: heerst over de vissen van de zee, over de vogels van de hemel en over alle dieren die op de aarde rondkruipen.’ ’ (Gn1:28; vgl. 8:17).

Deze keuze van God om Noach en zijn nakomelingen te zegenen met vruchtbaarheid staat haaks op de gegevens na het zondvloedverhaal in de oud-babylonische Atrahasis-epos. Hierin onderhandelen Nintu, de vruchtbaarheidsgodin, en de god Enki met de oppergod Enlil om de vruchtbaarheid op aarde blijvend te garanderen. Door die onderhandelingen kiest Enlil voor de volgende ‘milde’ maatregel:

‘Laat er een derde categorie mensen komen. Laten er vrouwen zijn die baren en vrouwen die niet baren. Laat onder de mensen de demon Pasiittu voorkomen, die de baby van bij de moederschoot weg rooft. Richt Ugbabtu-vrouwen, Entu-vrouwen en Igisjititu-vrouwen op die geen kinderen kunnen krijgen, zodat de geboortes eindigen.’

317 De bijbelse uitspraken van God die Noach zegent, vormen hiermee een groot contrast. God keert zich niet tegen Noachs nakomelingen door de vruchtbaarheid te beperken. Hij kiest er voor om Noach en zijn zonen in continuïteit met Adam te plaatsen. Noach is daarmee een tweede Adam, die vanuit dezelfde genade vertrekt als de eerste mens. De grote

watervloed maakt het verlangen van God voor deze schepping niet ongedaan.

| 2 |

Vrees en schrik voor jullie zal er zijn bij alle wilde dieren van de aarde en bij alle vogels in de lucht, bij alles wat over de aardbodem kruip en bij alle vissen in de zee; zij zijn in jullie hand.


Doordat mensen vanaf dan dieren mogen opeten (vs3), zal er angst en schrik bij de dieren aanwezig zijn. Alle dieren van de aarde worden hierbij opgeteld. Doordat נָחַי in Genesis 1:26 en elders specifiek naar ‘wilde dieren’ verwijst, is het mogelijk dat alleen de ‘tamme dieren’ (בְּשֵׁמֶכֶה) geen vrees zullen hebben.318 Hun categorie ontbreekt namelijk in dit vers.


| 3 |

Alles wat zich beweegt, waarin leven is, zal jullie tot voedsel dienen; Ik heb het jullie allemaal gegeven, evenals het groene gewas.

Voor het eerst zegt God dat Hij aan de mens het vlees van levende dieren tot voedsel gaf. Er is onder de uitleggers discussie of God dit aan de mens ook al vanaf Genesis 1 of 4 toestond (vgl. comm. Gn1:29). Wel is het eten van dode dieren niet geïmpliceerd. Zij vallen buiten de categorie.

‘waarin leven is’ (vgl. Lv11:40; Dt14:21). Ook is er nog geen onderscheid tussen het eten van reine en niet reine dieren.\(^{320}\)

Deze inzetting leidt er toe dat de dieren angst voor de mensen zullen krijgen, zoals vers 2 al stelde. Er komt een definitief einde aan de harmonie die oorspronkelijk bestond tussen mensen en dieren. Het ‘heersen’, waarvan sprake was in Genesis 1:26-28, krijgt een grimmig en bloedig karakter.


Gods uitspraak tot het eten van de dieren door mensen is daarom een gevolg van de eerdere keuze van de dieren om mee te doen aan het geweld op aarde (zie comm. Gn6:12). Deze oorzaak ligt dus niet bij God, maar bij de mensen, landdieren en vogels die zich eerder tegen God keerden. Dit heeft uiteindelijk tot gevolg dat ook de waterdieren vijandig gezind zijn tegen andere schepselen. Rabbi Yitzchak (acr. Abarbanel, 1437-1508nC) denkt daarom dat het eten van dieren ongezond is. Hij wijst ter ondersteuning er op dat de mensen voor de watervloed geen dieren aten en langer leefden. Nadat de mensen vlees eten, leven ze korter.\(^{323}\) Een precies begin waarbij de mensen vlees beginnen te eten, ontbreekt echter in de Bijbel. Sommigen stellen dat dit al meteen na de ongehoorzaamheid in Genesis 3 begon.\(^{324}\) Anderen stellen dat dit al begon voordat God zijn verbond met Noach en de dieren sloot.\(^{325}\) Deze opvatting is volgens mij

\(^{322}\) Oberforcher, 1981:462.
\(^{324}\) Wenham, 1987:34.
\(^{325}\) Mathews, 1996:401.
correct. Genesis 6:11-12 opent namelijk de mogelijkheid om bij het daar aanwezige ‘geweld’ te denken aan dieren die andere dieren en ook mensen verslinden en aan mensen die elkaar vermoorden en ook dieren beginnen te verslinden. Het verbond in Genesis 9 is dan een reactie op deze wantoestand. Doordat God het eten van vlees echter pas in Genesis 9 toestaat, moeten we ons afvragen of ook de rechtvaardigen voor die tijd al vlees aten.

Maar vlees met zijn leven, zijn bloed, er nog in mogen jullie niet eten.

Evenals Adam op de net geschapen aarde een eetgebot ontving, krijgen ook Noach en zijn nakomelingen een eetgebot op de gereinigde aarde. Zij mogen het bloed dat in het vlees zit niet consumeren. Het bloed is namelijk een zinnebeeld van het leven dat alleen God toekomt als Schepper en Levensbron. Doordat het geweld tussen mensen, landdieren en vogels (‘alle vlees’, כִּל־בֵּין־כִּלּוֹ) het verderf over de aardbodem bracht, zou het vergieten van bloed bij dit geweld kunnen hebben gehoord. Dat verklaart waarom God in dit verbond meteen instructies geeft over dierlijk voedsel en het eten van bloed.326 Van dit ‘bloed’ (кровь) is visbloed taalkundig uitgezonderd. We vernemen alleen dat ‘het leven van alle vlees (כִּל־בֵּין־כִּלּוֹ) in het bloed is’ (Lv17:14). Van de vissen wordt dit nergens in de Bijbel gesteld en krijgen we dan ook geen regels voor het slachten van vissen.327 In de joodse traditie is het eten van visbloed omwille van deze reden geoorloofd.328

God, de Schepper is de bron van het leven en heeft elk recht op het bloed. Het doden van een dier om het op te eten mag daarmee niet licht worden opgevat. Om die reden is het de mensen na de watervloed verboden om bloed te eten. Dit gebod zal later in de Mozaïsche Thora (Ex20:13; Lv3:17; 7:26-27; 17:10; 19:26; Dt12:16-24; 1Sm14:32-34) en in het NT (Hd15:20) worden herhaald. In de buitenbijbelse literatuur is dit gebod nog nergens teruggevonden. Dat maakt het vrij uniek.329

Volgens de joodse overlevering maakten de zonen Gods zich juist schuldig aan het drinken en eten van het bloed. Zo vernemen we in het joodse boek 1 Henoch:

---

326 Stipp, 1999:184.
328 Bischoff, 2009:19, 22.
329 Milgrom, 1972:1115.
In de dagen dat de mensenzonen zich vermenigvuldigden kregen zij mooie knappe dochters. De wachters, de hemelzonen, keken toen naar hen vol verlangen en zeiden tot elkaar: ‘Kom, laten wij voor onszelf vrouwen uit de mensendochters kiezen en kinderen verwekken.’ … [Na hun huwelijk met de dochters] werkten zij voor de mensenzonen, maar deze konden niet in hun onderhoud voorzien. De reuzen [die hieruit geboren werden,] doodden en verslonden toen de mensenzonen. Ook zondigden zij tegen de vogels, de landdieren, de kruipende dieren en de vissen, verslonden hun vlees en dronken hun bloed.\(^{330}\)

Diezelfde gedachte vinden we ook terug in het boek Jubileeen: ‘Jullie mogen niet leven als degenen die bloed aten’.\(^{331}\)

5 | **Voorzeker, Ik zal vergelding eisen voor jullie bloed, voor jullie levens. Van de hand van alle dieren zal Ik vergelding eisen; ook van de hand van de mens, van de hand van ieders broeder, zal Ik vergelding eisen voor het leven van de mens.**


Naast de mens zal God echter ook van alle dieren vergelding eisen voor hun levenswandel. Dat dieren hierin dezelfde verantwoordelijkheid als mensen hebben, komt in de huidige tijd vreemd op ons over. In de oudheid was dit echter normaal.\(^{332}\) Zo spreekt Exodus 21:28-32 het vonnis uit over een rund dat een mens dood en stelt Leviticus 20:15-16 dat bij bestialiteit zowel de mens als het dier moeten worden gedood.

6 | **Vergiet iemand het bloed van de mens, door de mens zal diens bloed vergoten worden; want naar het beeld van God heeft Hij de mens gemaakt.**

---


\(^{332}\) Fensham, 1988:85–90.


Terwijl God in dit verbond het menselijk leven meer bescherming biedt, vernemen we niet dat dit ook het geval bij de dieren is.

Wat jullie betreft, wees vruchtbaar en word talrijk; breid jullie overvloedig uit op de aarde, en word talrijk daarop.’

De zegeningen van God over Noach en zijn zonen eindigt op dezelfde manier als ze begon: met de oproep tot vruchtbaarheid en het vullen van de aarde. De opdracht voor de mens op de gereinigde aarde is daarmee dezelfde als de opdracht voor de mens aan het begin van de schepping (Gn1:28).
Het verbond met Noach en de dieren (9:8-19)

(8) En God zei tegen Noach en zijn zonen met hem: (9) Ik, zie, Ik maak Mijn verbond met u, met uw nageslacht na u, (10) en met alle levende wezens die bij u zijn: de vogels, het vee en alle dieren van de aarde met u; van alles wat uit de ark is gegaan, tot alle dieren van de aarde toe. (11) Ik maak Mijn verbond met u, dat niet meer alle vlees door het water van een vloed zal worden uitgeroeid, en dat er geen vloed meer zal zijn om de aarde te gronde te richten. (12) En God zei: Dit is het teken van het verbond dat Ik geef tussen Mij en u, en alle levende wezens die bij u zijn, alle generaties door tot in eeuwigheid: (13) Mijn boog heb Ik in de wolken gegeven; die zal dienen als teken van het verbond tussen Mij en de aarde. (14) Het zal gebeuren, als Ik wolken boven de aarde breng en de boog in de wolken gezien wordt, (15) dat Ik aan Mijn verbond zal denken, dat er is tussen Mij en u en alle levende wezens van alle vlees. Het water zal niet meer tot een vloed worden om alle vlees te gronde te richten. (16) Als deze boog in de wolken is, zal Ik hem zien, en denken aan het eeuwig verbond tussen God en alle levende wezens van alle vlees dat op de aarde is. (17) God zei dus tegen Noach: Dit is het teken van het verbond dat Ik gemaakt heb tussen Mij en alle vlees dat op de aarde is. (18) En de zonen van Noach, die uit de ark gingen, waren Sem, Ham en Jafet; Ham is de vader van Kanaän. (19) Deze drie waren de zonen van Noach; en uit hen is heel de aarde bevolkt.

In 9:8-11 is er sprake over het oprichten van het verbond, waarna 9:12-17 spreekt over het teken van het verbond. Structureel zijn begin en einde van 9:8-17 verbonden door de uitspraak dat God een verbond met Noach en zijn nakomelingen sluit (vs8-9,17).

<table>
<thead>
<tr>
<th>8</th>
<th>En God zei tegen Noach en zijn zonen met hem:</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>9</th>
<th>Ik, zie, Ik maak Mijn verbond met u, met uw nageslacht na u,</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zeven keer spreekt Jahweh in dit gedeelte van het verbond dat hij met Noach en alle mensen na hem sluit (vs9,11,12,13,15,16,17). Dit verbond zal een belangrijke context vormen voor alle andere verbonden die Jahweh in de Bijbel sluit. Terence Fretheim ziet het verbond van Noach daardoor als een paraplu waaronder alle andere verbonden in de Bijbel een plaats krijgen.335</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

335 Fretheim, 2005:87.
10 en met alle levende wezens die bij u zijn: de vogels, het vee en alle dieren van de aarde met u; van alles wat uit de ark is gegaan, tot alle dieren van de aarde toe.

Naast de mens sluit God dit verbond ook met alle levende wezens. Ook de dieren ontvangen een belangrijke plaats in Gods schepping.

11 Ik maak Mijn verbond met u, dat niet meer alle vlees door het water van een vloed zal worden uitgeroeid, en dat er geen vloed meer zal zijn om de aarde te gronde te richten.

God kiest opnieuw voor de mens en maakt een verbond met de mensheid en met de dieren via Noach. Hierin herhaalt God dat Hij de aarde niet opnieuw door een watervloed zal oordelen (8:22).


12 En God zei: Dit is het teken van het verbond dat Ik geef tussen Mij en u, en alle levende wezens die bij u zijn, alle generaties door tot in eeuwigheid:

13 Mijn boog heb Ik in de wolken gegeven; die zal dienen als teken van het verbond tussen Mij en de aarde.

God plaatst zijn ‘boog’ (מים) als verbondsteken in de wolken. Deze keuze voor de regenboog vinden we nergens elders in zondvloedverhalen. De Hebreeuwse term מים verwijst naar een wiskundige vorm en kan ook verwijzen naar de strijdboog (vgl. Dt32:42; Hk3:9-11; Zc9:14). Sommigen zagen in de regenboog daarom een strijdboog die zijn pijlen in de lucht schoot.336 Anderen zagen een parallel in het babylonische zondvloedverhaal, waarin Marduk, na zijn overwinning op Tiamat, zijn boog aan de sterren ophing. De boog die op zijn zijde lag, was dan een kenmerk van de vrede en de verzoening.337 Er is geen dreiging meer te

vrezen vanuit de lucht. Doordat er nergens in deze Bijbeltekst een referentie te vinden is naar dit soort mythen is er voorzichtigheid geboden bij deze uitleg.

Anderen wijzen daarom de betekenis van de regenboog als een neergelegde strijdboog van de hand. Volgens hen is de regenboog verbonden met de regen en verwijst de schoonheid van deze boog naar de liefde en genade van Gods karakter.\(^{338}\)

Verder staat de boog, bij de profeet Ezechiël, nog in relatie met het firmament (Ez1:26-28). Dit firmament herinnert aan het firmament in Genesis 1, dat scheiding maakte tussen het ‘water boven’ en het ‘water beneden’. Door de regenboog is dan symbolisch uitgedrukt dat God de schepping garandeert dat het ‘water boven’ het firmament niet meer op de aarde zal laten neerdalen.\(^{339}\) De boog ondersteunt de krachten van de hemel. Ze omringt de aarde, ondanks de boosheid van de mensen.

Doordat de regenboog als een nieuw fenomeen wordt voorgesteld en er Genesis 2:5-6 enkel sprak van een damp die de aarde bevochtigde, is het mogelijk dat het voor de grote watervloed nog nooit had geregend. De regenboog was dan inderdaad een onbekend fenomeen voor Noach en zijn medemensen en zij zouden samen de eersten zijn die deze schitterende kleurrijke boog zouden waarnemen.

| 14 | Het zal gebeuren, als Ik wolken boven de aarde breng en de boog in de wolken gezien wordt, |

Als Noach weer opnieuw donkere wolken boven zich ziet, mocht hij zich aan deze belofte vasthouden en hoefde hij alleen maar zijn paraplu mee naar buiten te nemen.

| 15 | dat Ik aan Mijn verbond zal denken, dat er is tussen Mij en u en alle levende wezens van alle vlees. Het water zal niet meer tot een vloed worden om alle vlees te gronde te richten. |


16 | Als deze boog in de wolken is, zal Ik hem zien, en denken aan het eeuwig verbond tussen God en alle levende wezens van alle vlees dat op de aarde is.

17 | God zei dus tegen Noach: Dit is het teken van het verbond dat Ik gemaakt heb tussen Mij en alle vlees dat op de aarde is.

18 | En de zonen van Noach, die uit de ark gingen, waren Sem, Ham en Jafet; Ham is de vader van Kanaän.

Noach kwam met zijn drie zonen uit de ark. De namen van de zonen zijn Sem, Ham en Jafet. De volgorde waarin ze hierbij staan is niet de chronologische. Ham blijkt in Genesis 9:24 de jongste van de drie te zijn.

De toevoegende vermelding dat ‘Ham de vader van Kanaän’ is, bereidt de lezer voor op de vloek die Noach over Kanaän uitspreekt (9:27) en de latere verovering van het land Kanaän door Israël. Doordat deze uitspraak ook nog eens in vers 22 terugkeert, beseffen we dat het om meer gaat dan slechts een genealogische vermelding.

19 | Deze drie waren de zonen van Noach; en uit hen is heel de aarde bevolkt.

De zonen van Noach waren degenen die met hun nakomelingen heel de aarde bevolkten. Deze nakomelingen worden in Genesis 10 genoemd.

3.3.5 De gevolgen na de grote vloed (9:20-11:26)

3.3.6 Noachs wijngaard en Hams zonde

*What shall we do with the drunken sailor? (9:20-29)*

(20) En Noach werd landbouwer en plantte een wijngaard. (21) Hij dronk van de wijn en werd dronken; en hij ontkleedde zich midden in zijn tent. (22) En Ham, de vader van Kanaän, zag de naaktheid van zijn vader en vertelde het aan zijn beide broers buiten. (23) Toen namen Sem en Jafet het kleed, legden het op hun beider schouders, liepen achteruit en bedekten de naaktheid van hun vader, met het gezicht afgewend, zodat zij die naaktheid van hun vader niet zagen.

driehonderdvijftig jaar. (29) Zo waren al de dagen van Noach negenhonderdvijftig jaar; en hij stierf.


| 20 | En Noach werd landbouwer en plantte een wijngaard. |

Noach koos voor hetzelfde beroep als Kaïn. Hij werd landbouwer en plantte een nieuwe wijngaard om van te genieten. Uit het werkwoord ל(ל(ח blijkt dat Noach de eerste was die dit leek te doen. 341 Zoals Nimrod de eerste (ל(ל(ח jager is (10:8) en Babel begint (ל(ל(ח met de bouw van een toren (11:6), is Noach degene die als eerste met een wijngaard begint.

| 21 | Hij dronk van de wijn en werd dronken; en hij ontkleedde zich midden in zijn tent. |

Bij het genieten van zijn wijngaard, dronk Noach van de wijn. Hierbij werd hij dronken. Omdat Noach het waarschijnlijk door de wijn warm kreeg, koos hij er voor om zijn kleren uit te doen.


Noach gebeurt, toont het gevaar van de wijn en ontkracht meteen de legende dat de wijn afkomstig was van de Egyptische god Osiris of de Griekse god Dionysius.\textsuperscript{342}

\[22\] En Ham, de vader van Kanaän, zag de naaktheid van zijn vader en vertelde het aan zijn beide broers buiten.

De schrijver herhaalt dat Ham de vader van Kanaän is (vs18). Op een bepaald moment ziet Ham de naaktheid van zijn vader. Vervolgens gaat hij naar zijn broers, Sem en Jafet, en vertelt hij dit ook aan hen. Maakt Ham van zijn vaders naaktheid een plezier?

\[23\] Toen namen Sem en Jafet het kleed, legden het op hun beider schouders, liepen achteruit en bedekten de naaktheid van hun vader, met het gezicht afgewend, zodat zij de naaktheid van hun vader niet zagen.

Sem en Jafet kiezen om de naaktheid van hun vader te bedekken. Ze nemen het kleed van hun vader en lopen achteruit om de naaktheid van hun vader niet te zien. Daardoor vormen ze een contrast met Ham en staan zij in parallel met God, die ervoor koos om de naaktheid van de eerste mensen te bedekken (Gn3:32).

\[24\] Toen ontwaakte Noach uit zijn roes en kwam hij te weten wat zijn jongste zoon hem aangedaan had.

Toen Noach ontwaakte en zijn ogen open gingen, merkte hij wat er was gebeurd. Hij voelde zich als het ware als de eerste mensen van wie de ogen opengingen nadat ze hadden gezworen.

Terwijl we in Genesis 9:18 de volgorde Sem, Ham en Jafet lasen, verduidelijkt vers 24 dat Ham de jongste van deze drie was.

\[25\] Hij zeg: Vervloekt is Kanaän! Laat hij voor zijn broers een dienaar van dienaren zijn!

In de Bijbel is Noach de eerste mens die iemand vervloekt. Zijn reactie is voor menig lezer onverwacht. Het komt ongelofelijk op ons over dat Noach zo heftig reageert op iets dat in onze ogen een bijzaak en kwajongensstreek lijkt te zijn. Ook in de oudheid is het naakt zien van je eigen vader een probleem. Dat is wel het geval als het gaat om het openbaren van de naaktheid van je vader (Lv18:8).\textsuperscript{343} De vervloeking die Noach uitspreekt, is ernstig en lijkt wat dit betreft erger dan de misdaad

\textsuperscript{342} Cassuto, 1964:160.

\textsuperscript{343} Wold, 1998:67.
die Ham deed. Reageert Noach niet te fel? Is dit geen pubergedrag een houding die we normaal verwachten van onvolwassen mensen?

De vloek openbaart dat er meer gebeurt dan dat Ham de naaktheid van zijn vader zag. Wat gebeurde er precies en waarom vervloekte Noach Kanaän, de jongste zoon van Ham, en niet Ham zelf, de jongste zoon van Noach (vgl. 9:24; 10:6)? In het verleden zijn hierop meerdere antwoorden gegeven:

(1) In de tekst ligt de nadruk erop dat Ham de naaktheid van zijn vader zag. Terwijl Noach onbeschermd in zijn tent lag, bedekt Ham hem niet respectvol. Hij deed het tegenovergestelde: naar buiten gaan en anderen informeren over de toestand van zijn vader. Noach vervloekte daarop Kanaän, omdat God Ham al had gezegend. Er mocht geen vloek worden uitgesproken over een zegen van God (vs1).

(2) Rabbi Nehemia denkt dat Kanaän Noach als eerste naakt zag en dat hij het was die vervolgens via zijn vader de anderen informeerde. De joodse midrasj stelt dat Noach in de ark gecastreerd raakte en dat Ham dit nu zag.


345 Zlotowitz, 2007a:304.
Kanaän en de Kanaānieten. Die relatie tussen Kanaän en de Kanaānieten wordt verder verdeeld doordat Genesis 10 verder spreekt over de volken die voortkomen uit de zonen van Noach. Het dient tot een waarschuwing voor Israël. Daarom huwden de aartsvaders niet met de inwoners van Kanaän. Niet Kanaän, maar zijn nakomelingen worden dus vervloekt omwille van wat ze in het land doen. – Maar Noach spreekt niet over een toekomstige vervloeking, maar over een vervloeking in zijn tijd.

(5) Noach vervloekt Kanaän omdat hij in hem dezelfde houding ziet als bij Ham, zijn vader. Dat blijkt ook uit de woorden: ‘Ham was de vader van Kanaän’ (vs18,22). Later zou zich die houding weerspiegelen in de nakomelingen van Kanaän, die in het land Kanaän gingen wonen.350 Dit verklaart waarom deze gebeurtenis tussen de geslachtsregisters staat.


(7) Ham had incest met zijn moeder, de vrouw van Noach.355 Het zien van de naaktheid van de vader verwijst namelijk in Leviticus 18 naar de seksuele omgang met de moeder: ‘U mag de schaamte van

uw vader, namelijk de schaamdelen van uw moeder, niet ontbloten. Zij is uw moeder, u mag haar schaamdelen niet ontbloten’ (vs7; vgl. Lv18:14,16; 20:11,30,21; Dt23:1; 27:20). Bij deze seksuele daad werd Kanaän verwekt. Deze gebeurtenis vertelt dan hoe Ham ‘de vader van Kanaän’ werd, een uitdrukking die twee keer voorkomt in dit tekstgedeelte (vgl. 9:18,20). Door deze houding vernederde Ham zijn vader en plaatste hij zichzelf boven zijn broers (vgl. Gn35:22; 49:3-4; 2Sm12:8; 15:20-23; 2Kn2:13-25; Ez22:10). Noach vernam dit van zijn gezin na het ontwaken. Dit is tegelijk een mogelijke verklaring er voor dat de naam van Noachs vrouw onbekend bleef in de geschiedenis. Dit is bij de bekende personages uit Genesis enkel nog maar het geval bij Kaïn en Lot. – Maar de naam van het kind was nog niet onbekend bij de verwekking. Er zou dan een tijdssprong optreden in het verhaal of Noach zou het kind al vervloeken dat mogelijk geboren kon worden. Nadeel is echter dat de tekst nergens stelt dat Ham zijn vader ontblootte. Noach lag al naakt in zijn tent en zou dan hebben gewacht op zijn vrouw. Daarnaast heeft Genesis er geen moeite mee expliciet aan te geven dat een zoon seks heeft met de vrouw van zijn vader. Dat laatste zien we in het voorval van Ruben en Bilha (Gn35:22).


357 Kikawada and Quinn, 1985:102; Bergsma and Hahn, 2005:34–40.
Kanaän en Ham om dezelfde persoon kan gaan. Kanaän is onlosmakelijk verbonden met Ham, maar niet dezelfde persoon.

Vanaf de Middeleeuwen werd dit vers dikwijls misbruikt om de vernedering van de Afrikanen goed te praten. Rabbi Jozef liet Noach bijvoorbeeld tegen Ham zeggen: ‘Jij hebt mij tegengehouden om in het duister kinderen te verwekken, daarom zullen jou nakomelingen lelijk en donker zijn.’\(^{360}\) Verder stelde rabbi Hiyya en rabbi Levi dat Ham op de ark seks had met een hond en daarom donkere nakomelingen kreeg.\(^{361}\) Louis Ginzberg vermeldt nog de volgende joodse uitleg: ‘Ham nakomelingen, via Kanaän, zullen rode ogen hebben, omdat Ham naar de naaktheid van zijn vader keek. Ze zullen misvormde lippen hebben, omdat Ham met zijn lippen kwaad sprak over Noach, bij zijn broers. Zij hebben gekruld haar, omdat Ham zich omdraaide en zijn hoofd heen en weer schudde, toen hij de naaktheid van zijn vader zag. En zij zullen naakt rondlopen, omdat Ham de naaktheid van zijn vader niet bedekte.’

**26**  
Ook zei hij: Gezegend is Jahweh, de God van Sem! Laat Kanaän een dienaar voor hem zijn!  
Zeer concreet verbindt Noach Jahweh met de nakomelingen van Sem.

**27**  
Laat God Jafet uitbreiden en laat hij in de tenten van Sem wonen! En laat Kanaän voor hem een dienaar zijn!  
Het is onduidelijk wie de ’hij’ is die in de tenten van Sem zal wonen. Er is gedacht aan: (a) God die verblijft onder Sems nakomelingen;\(^{363}\) (b) Jafet, die in vrede met Sem samenleeft en waarvan sommige nakomelingen Jahweh zal dienen.\(^{364}\) Aangezien (b) ook van toepassing is op Ham, lijkt (a) de beste mogelijkheid. Sem wordt gekozen omdat hij de initiatiefnemer is en Jafet ingestemd heeft. God kiest mensen uit die Hem eerbied bewezen.

**28**  
En Noach leefde na de vloed driehonderdvijftig jaar.

**29**  
Zo waren al de dagen van Noach negenhonderdvijftig jaar; en hij stierf.

---

\(^{360}\) Freedman and Maurice, 1983a:293.  
\(^{361}\) Ibid., 36:7; Neusner, 2011e:108b.  
3.4 Oorsprongen van Noach (10:1-11:26)

De mensheid vermenigvuldigde en verspreidde zich over de aarde (vgl. Gn1:29; 9:1). Doordat Genesis 10 zeventig nakomelingen vermeldt die de aartsvaderen zijn van volken, stellen de joodse uitleggers dat er in de wereld zeventig volken zijn. Genesis 10 deelt deze zeventig nakomelingen op volgens de zonen van Noach:

1. Nakomelingen van Jafet (vs2-5)
2. Nakomelingen van Ham (vs6-20)
3. Nakomelingen van Sem (vs21-31)

Elk gedeelte sluit af met een samenvattende formule en het hele hoofdstuk is omsloten door een inclusio die verwijst naar de afstammingen van Noachs zonen en de tijd na de vloed (vs1,32).

3.4.1 Nakomelingen van de jongste zoon Jafet (10:1-5)

2. De zonen van Jafet waren Gomer, Magog, Madai, Jawan, Tubal, Mesek en Tiras.
3. En de zonen van Gomer waren Askenaz, Rifat en Togarma.
4. En de zonen van Jawan waren Elisa, Tarsis, de Kittiers en de Dodanieten.
5. Naar dezen zijn de kustlanden der volken in hun landen verdeeld, elk naar zijn taal, naar hun geslachten, onder hun volken.

| Dit zijn de afstammingen van de zonen van Noach: Sem, Ham en Jafet. Hun werden zonen na de vloed geboren. |


De naam Sem (Hebr. shém) betekent ‘naam’ en wordt in de Bijbel in verband gebracht met de Semieten, oftewel de Hebreeën en Arabieren.

365 ben jitschaki (Rasji), 2005:Dt32:8.

De zonen van Jafet waren Gomer, Magog, Madai, Jawan, Tubal, Mesek en Tiras.
Over de nakomelingen van Jafet is de schrijver van het boek Genesis het kortst. Jafet heeft namelijk bijna geen betekenis voor Israël dat uit het land Egypte op weg is naar het beloofde land. De auteur gebruikt dan ook voor de stamboom van Jafet slechts vier verzen en gaat vervolgens uitgebreid in op de nakomelingen van Ham die veel meer van belang zullen zijn voor Israël.  

In het verleden is er veel gespeculeerd over de namen die genoemd worden in Gn10. Men probeerde daarbij dan vanuit deze namen en andere Bijbelse aanwijzingen de volkeren aan te duiden die uit de personen die hier genoemd worden ontsproten. We zullen de meningen hierover in het kort weergeven.

Gomer betekent ‘voltooid’ of ‘perfect’ en komt vijf keer in de Bijbel voor. Volgens de overlevering stammen de Prygiea, Kimmeriers en Galaten af van deze persoon.


Madai betekent ‘Middenland’ en komt zestien keer voor in de Bijbel. Daniel 5:28 lijkt erop te wijzen dat de Meden van deze persoon afstammen.

Javan betekent ‘mirre’, komt elf keer voor in de Bijbel en wordt in Daniel 8:21 gebruikt voor Griekenland.

Tubal betekent ‘gebracht worden’ de naam komt acht keer in de Bijbel voor. Volgens de overlevering lagen het land van Tubal in de Middelandse zee, kort bij Israël. Sommigen denken daarom aan de Iberianen, Tibareses en Spanjaarden.


---

Moskwa, beide zijn mogelijk afgeleid van het gebied Moscovia. Hoogst speculatief is de verbinding gelegd door sommigen die Mesech absoluut met Moskou willen identificeren, en volgens wie Tubal een aanduiding zou zijn voor Tobolsk; zo zouden de beide namen het Europese en Aziatische deel van Rusland omvatten. Maar dit is meer een gelijkenis van klanken dan dat er historische of taalkundige gronden voor kunnen worden aangevoerd. Velen denken daarom tegenwoordig aan Moesjkoe en Tabaloe, volksstammen in Klein-Azië ten Zuidoosten van de Zwarte Zee. Andere denken aan Mosocheni, Scythianen, en volkeren op de grens van Armenië en Colchis. Andere locaties zijn voorgesteld maar ze stemmen toch alle in zoverre overeen dat ze Mesech en Tubal ten noorden van Israël zoeken, in de streken ten zuiden van de Kaukasus.

Thiras betekent ‘verlangen’ en komt maar twee keer voor in de Bijbel. Het is daarom moeilijk iets te zeggen van de nakomelingen van Thiras. Sommige denken vanwege de klankassociatie aan de Thracianen en Tysenenen.

| 3 | **En de zonen van Gomer waren Askenaz, Rifat en Togarma.**

Vanuit de traditie is bekend dat deze drie zonen vanuit Klein-Azië naar de noordkust van de Zwarte zee trokken.

Askenaz betekent ‘verspreid vuur’ en komt drie keer in de Bijbel voor. Vaak wordt de naam tezamen genoemd met Aramese streken (Jr51:27). Daardoor is er gedacht aan de volken: Armenië, Ponthus, Bithynië en de Akaniaanse eilanden. Volgens sommige trokken deze stammen langs de Donau stroomopwaarts omhoog, waardoor ook Duitsland hier meegeteld kan worden. Een aanwijzing hiervoor lijkt de klankassociatie van Germania met Gomer.


Togarma betekent ‘jij zult haar breken’ de naam komt vier keer in de Bijbel voor. Waarschijnlijk moeten we wegens Ezechiël 38:6 aan volken in het Noorden zoals Galatie, Kappadocien, Turkije en klein Armenien denken.

| 4 | **En de zonen van Jawan waren Elisa, Tarsis, de Kittiers en de Dodanieten.**

Elisa betekent ‘God van de komende’ en komt drie keer in de Bijbel voor. Ezechiël 27:7 wijst op een groep eilanden waaruit textielhandel werd bedreven. We kunnen denken aan Aeolien, Cyprus en de Elysaenen.
Chittieten betekent ‘kneuzers’ de naam komt acht keer in de Bijbel voor. Ezechiël 27:6 wijst op een groep eilanden. Hierdoor werd er gedacht aan Cyprus\(^{369}\), Cicilië, Italië en Maccedonië.

Dodanieten betekent ‘leiders’ de naam komt maar twee keer in de Bijbel voor. Er is gedacht aan Rhodos, Dordania en Frankrijk (wegens de Rhodus-rivier).

| 5 | **Naar dezen zijn de kustlanden der volken in hun landen verdeeld, elk naar zijn taal, naar hun geslachten, onder hun volken.**

We worden hier geïnformeerd dat de nakomelingen verdeeld werden in hun landschappen, elk naar zijn *taal* en *huisgezin* onder hun volken. Daarbij weet de lezer echter nog niet waarvan deze verschillende talen vandaan komen. Die verklaringen vinden we pas in Gn11:1-9.

3.4.2 **Nakomelingen van de vervloekte Ham (10:6-20)**

(6) En de zonen van Ham waren Kus, Misraim, Put en Kanaan. (7) En de zonen van Kus: Seba, Chawila, Sabta, Rama en Sabteka; en de zonen van Rama waren Seba en Dedan. (8) En Kus verwekte Nimrod; deze begon geweldig te zijn op de aarde: (9) hij was een geweldig jager voor het aangezicht des Heren; daarom zegt men: Een geweldig jager voor het aangezicht des Heren als Nimrod. (10) En het begin van zijn koninkrijk was Babel, Erek, Akkad en Kalne, in het land Sinear. (11) Uit dat land trok hij naar Assur en hij bouwde Nineve, Rechobot-ir, Kalach (12) en Resen tussen Nineve en Kalach; dat is de grote stad. (13) En Misraim verwekte de Ludieten, de Anamieten, de Lehabieten, de Naftuchieten, (14) de Patrusieten, de Kasluchieten, uit wie de Filistijnen zijn voortgekomen, en de Kaftorieten. (15) En Kanaan verwekte Sidon, zijn eerstgeborene, en Chet (16) en de Jebusiet, de Amoriet, de Girgasiet, (17) de Chiwwiet, de Arkiet, de Sinit, (18) de Arwadiet, de Semariet en de Hamatiet; en daarna verspreidden zich de geslachten van de Kanaaniet. (19) En de grens van de Kanaaniet was van Sidon in de richting van Gerar tot Gaza, in de richting van Sodom, Gomorra, Adma en Seboim tot Lesa. (20) Dit waren de zonen van Ham naar hun geslachten, naar hun talen, in hun landen, in hun volken.

Hams nakomelingen staan centraal binnen de structuur van Gn10 en omvatten het langste gedeelte. De volken die van hen afstamden, waren

veelal negatief verbonden met het latere Israël en stonden onder de vloek van Noach (Gn9:26-27).

| 6 | En de zonen van Ham waren Kus, Misraïm, Put en Kanaän.  
   Toch lijkt deze uitleg over Kus niet perse noodzakelijk. Het is namelijk eveneens waar dat de naam Kus ook gebruik kan worden voor de Midjanieten (Hk3:7, vgl. comm. Nm12:1). Deze mogelijkheid zou volgens sommigen beter passen bij de gegevens over Nimrod die steden stichtte in het Midden-Oosten en niet in Afrika. Anderen denken zelfs dat Kus hier identiek gesteld kan worden met het Akkadische rijk. Deze gedachte is tot heden echter nog niet aantoonbaar gemaakt.

| 7 | En de zonen van Kus: Seba, Chawila, Sabta, Rama en Sabteka; en de zonen van Rama waren Seba en Dedan.

| 8 | En Kus verwekte Nimrod; deze begon geweldig te zijn op de aarde;  
Nimrod betekent ‘rebellie’ (inf.) en laat ons structureel terugdenken aan Lamech (Gn5:22-24).\(^{375}\) Livingston denkt dat ‘Nimrod’ een aanduiding is voor Gilgamesh.\(^{376}\) Naar Nimrod wordt daarbij zowel verwezen door Sumeriërs, Babyloniërs, Assyriërs en Hethieten. Zelfs in Israël zijn er vondsten gevonden waarop de naam ‘Nimrod’ vermeld is. Al deze verwijzingen noemen Nimrod de grootste held van het Midden-Oosten.\(^{377}\) Ondanks de suggestie van Livingston blijven de overeenkomsten tussen Nimrod en Gilgamesh moeilijk aantoonbaar. Het probleem ligt vooral in het feit dat de bijbelse informatie over Nimrod zeer gering is (Gn10:8-12; 1Kr1:10; Mi 5:6) en de archeologische vondsten nog niet voldoende bewijs hebben geleverd voor een duidelijke stelling. De gedachte van Flavius Josephus dat Nimrod aanzet gaf tot de bouw van de toren van Babel vindt geen basis in de Schrift.\(^{378}\)

| 9 | *hij was een geweldig jager voor het aangezicht des Heren; daarom zegt men: Een geweldig jager voor het aangezicht des Heren als Nimrod.*
Nimrod was een geweldig jager. Hij schuwde het geweld niet. Net als Lamech kreeg hij een bepaalde reputatie (Gn4:23-24).

| 10 | *En het begin van zijn koninkrijk was Babel, Erek, Akkad en Kalne, in het land Sinear.*
Nimrod was de stichter van belangrijke grote steden in Mesopotamië.

| 11 | *Uit dat land trok hij naar Assur en hij bouwde Nineve, Rechobot-ir, Kalach*

| 12 | *en Resen tussen Nineve en Kalach; dat is de grote stad.*

| 13 | *En Misraim verwekte de Ludieten, de Anamieten, de Lehabieten, de Naftuchieten,*

| 14 | *de Patrusieten, de Kasluchieten, uit wie de Filistijnen zijn voortgekomen, en de Kafortieten.*

| 15 | *En Kanaan verwekte Sidon, zijn eerstgeborene, en Chet*

---

Kanaän ontvangt een belangrijke plaats binnen dit geslachtsregister.

| 16 | en de Jebusiet, de Amoriet, de Girgasiet, |
| 17 | de Chiwiet, de Arkiet, de Siniet, |
| 18 | de Arwadiet, de Semariet en de Hamatiet; en daarna verspreidden zich de geslachten van de Kanaaniet. 
De verspreiding van de nakomelingen van Kanaän gebeurde niet door hun zelf, maar door het oordeel van God (Gn11:9). |
| 19 | En de grens van de Kanaaniet was van Sidon in de richting van Gerar tot Gaza, in de richting van Sodom, Gomorra, Adma en Seboim tot Lesa. 
De namen van deze plaatsen, waarin Lot later zou terechtkomen, zijn veelzeggend: Sodom betekent ‘hun boeien’ en Gomorra ‘bron van opstand’. |
| 20 | Dit waren de zonen van Ham naar hun geslachten, naar hun talen, in hun landen, in hun volken. |

3.4.3 Nakomelingen van de gezegende Sem (10:21-32)


Als slot vermeldt Genesis 10 de nakomelingen van Sem. Zij vormen het hoogtepunt in het overzicht, omdat de aartsvader Abraham en het volk Israël uit hen zullen voortkomen. De volken uit Sem vormen tevens

379 W. Brueggemann, Genesis (Int; Atlanta:Knox, 1982), 92.
een contrast met de volken uit Ham. Zoals de laatste vooral een negatieve relatie met Israël kennen, kennen de volken uit Sem er vooral een positieve relatie mee.

**21** | *En aan Sem, de vader van alle zonen van Eber, de oudere broeder van Jafet, werden eveneens zonen geboren.*

We kunnen de nakomelingen die Gn10:21-31 noemt als volgt onder elkaar plaatsen:

![Diagram](image)

**22** | *De zonen van Sem waren Elam, Assur, Arpachsad, Lud en Aram.*


> ‘Een bekend voorbeeld is 1 Kronieken 1:1-4. Sem, Ham en Jafet worden lineair na Lamech en Noach geplaatst. Pas door vergelijking van 1:5, 1:8, en 1:17 (en met de kennis van Genesis) kunnen we ontdekken dat Sem, Ham en Jafet wel eens broers kunnen zijn. Zo is er discussie wat in wat in 1 Kron 3:17-24

---

verticaal en wat horizontaal is. Om hoeveel schakels gaat het daar?

| 23 | En de zonen van Aram waren: Us, Chul, Geter en Mas. |
| 24 | En Arpachsad verwekte Selach, en Selach verwekte Eber. |
| 25 | En aan Eber werden twee zonen geboren; de naam van de ene was Peleg, want in zijn dagen werd de aarde verdeeld, en de naam van zijn broeder was Joktan. De opmerking ‘in zijn dagen is de aarde verdeeld’ kan verwijzen naar het uiteengaan van het land (vgl. comm. Gn1:9) of naar de spraakverwarring van Babel waardoor de menselijke eenheidsmaatschappij werd verdeeld (Gn11:1-9; vgl. Ps55:9). Het nadeel bij deze laatste opvatting is dat de Bijbel over Javan vermeld dat ‘naar hem de kustlanden van de volken in hun landen zijn verdeeld, elk naar zijn taal, naar hun geslachten, onder hun volken’ (Gn10:5). Aangezien er een universele taal bestaat tot aan Babel, moet de spraakverwarring dus minstens drie generaties (±200 jaar) voor de geboorte van Peleg hebben plaatsgevonden. Zodoende lijkt de eerste optie nog steeds het meest te voldoen aan de uitleg van deze woorden en het meest aan te sluiten bij de woorden ‘is de aarde verdeeld’.

De woorden ‘in zijn dagen’ verwijst daarbij naar de tijd rondom de geboorte van Peleg, aangezien dat verklaart waarom hij ‘Peleg’ (bet. ‘verdeling’) wordt genoemd.

| 26 | En Joktan verwekte Almodad, Selef, Chasarmawet, Jerach, |
| 27 | Hadoram, Uzal, Dikla, |
| 28 | Obal, Abimaël, Seba, |
| 29 | Ofir, Chawila en Jobab; deze allen waren de zonen van Joktan. |
| 30 | En hun woonplaats strekte zich uit van Mesa in de richting van Sefar, het gebergte in het Oosten. |
Enkele nakomelingen van Sem verbleven in de oostelijk bergstreek. Door deze geografische bepaling ontstaat er een verband met de mensen in Gn11:2 die uit het oosten wegtrekken.

| 31 | Dit waren de zonen van Sem naar hun geslachten, naar hun talen, in hun landen, naar hun volken. |

| 32 | Dit zijn de geslachten van de zonen van Noach naar hun afstammingen, in hun volken. En vanuit hen verdeelden zich de volken over de aarde na de vloed. |

### 3.4.4 Oordeel over Babel (11:1-9)

1. Alle mensen op aarde spraken één taal en gebruikten dezelfde woorden.  
2. Nadat ze in het oosten weggetrokken waren, vonden ze een vlakte in Sinear en vestigden zich daar.  
4. Nu zeiden ze: ‘Kom! Laten wij een stad bouwen met een toren, waarvan de spits tot in de hemel reikt; dan krijgen wij reputatie en worden wij niet over de aardbodem verspreid.’  
5. Toen Jahweh neerdaalde om de stad en de toren die de mensen bouwden, te zien, zei Hij: ‘Nu zijn ze één volk en spreken zij allen dezelfde taal. Wat zij nu doen is nog maar een begin; later zal geen enkel plan van hen meer te stuiten zijn.’  
7. En Jahweh dreef hen vandaar naar alle kanten de hele aardbodem over, en er kwam een einde aan de bouw van de stad.  
8. Daarom noemt men die stad Babel, want Jahweh heeft daar verwarring gebracht in de taal van alle mensen, en hen vandaar over de hele aardbodem verspreid.  


---


Volgens de joodse traditie gebeurde de val van de toren van Babel 340 jaar na de zondvloed. God zou Sem, de nakomeling van Noach die de getalswaarde 340 heeft (300+40), sparen door de torenbouw van Babel pas na zijn dood te laten plaatsvinden. Als deze berekeningen kloppen, zouden Noach en zijn kinderen en Abraham geleefd hebben tijdens deze gebeurtenis.

Nadat ze in het oosten weggetrokken waren, vonden ze een vlakte in Sinear en vestigden zich daar.
Het is boeiend te zien hoe Gn1-11 meerdere zaken verbindt met het oosten: de ligging van de hof van Eden (2:8), de cherubim (3:24), Käins stad Nod (4:16), Sems nakomelingen (10:30). In Gn11 is het onduidelijk of de mensen vanuit het oosten westtrekken naar het westen (SV, WV, NB) of vanuit het westen oostwaarts gaan (LXX, Vg, NBV, NBG, GNB, HSV, HB; vgl. Gn13:11). Vanuit de voorafgaande gebeurtenissen lijkt de tweede mogelijkheid het meest voor de hand te liggen. Rondtrekkende vanaf de berg Ararat komt deze groep uiteindelijke bij elkaar in Sinear en bouwden daar hun nieuwe woonplaats.


In de plaats Sinear kiezen de mensen een gebied dat later de naam ‘Babel’ krijgt (vs9). Steve Reimer denkt dat dit het archeologische Uruk is. Tijdens opgravingen in Uruk werd een grote defensie ontdekt. De stad was omgeven door een massieve muur van tien kilometer lang en in het centrum stond een groot complex dat ‘de witte tempel’ werd genoemd op een plateau van vijftien meter hoog.

| 3 | Zij zeiden tegen elkaar: ‘Kom! Laten wij tegels maken en ze harden in het vuur.’ De tegels gebruikten zij als bouwstenen, met asfalt als specie.

Zuid-Mesopotamië is arm aan stenen, vandaar moesten de mensen zelf hun stenen bakken. Archeologische opgravingen in het oude Babylon tonen dat gebakken bouwstenen samen met ‘cement-asfalt’ werden gebruikt voor de buitenkant van gebouwen.

Binnen enkele uren zag de zachtgroene vlakte rondom Babel eruit als een reuze bouwplaats. De volken wemelde als mieren door elkaar om hun stad te zien groeien.

387 V.P. Hamilton, The Book of Genesis 1-17 (Grand Rapids:Eerdmans, 1990), 351.
388 Babylonische Talmoe, traktaat Eruvin 53a; vgl. Hullin 89a.
Nu zeiden ze: ‘Kom! Laten wij een stad bouwen met een toren, waarvan de spits tot in de hemel reikt; dan krijgen wij reputatie en worden wij niet over de aardbodem verspreid.’

De gevolgen van de zondvloed waren nog niet vergeten of de mensen wilden al voor zichzelf een stad bouwen. Na Kaïns stad Nod, is dit de tweede stad die de schrijver van Genesis noemt (4:17). Deze stad moest echter een toren hebben waarvan de top in de hemel reikte. Dat was een uitdrukking die erop wees dat de toren zeer groot en hoog moest worden (vgl. Gn28:12; Dt1:28; 9:1). De hemel als plaats van de goden wilde men bereiken om zich met God te kunnen vereenzelvigen (vgl. Gn3:5; 6:1-4).

De oudheid waren er meerdere steden die een grote hoge toren bezat. In de geschiedenis van de Babylonische bouwkunde kregen deze vierkante trapvormige torens de naam ‘ziggurat’. Ze maakten vaak deel uit van een tempel, die een naam als: ‘het verbindingshuis tussen hemel en aarde’ in Larsa; of ‘het huis van de zeven gidsen van de hemel en aarde’ in Borsippa; ‘het huis op het fundament-plateau van hemel en aarde’ in Babylon; en ‘het huis van de berg van het universum’ in Assur.

Reimer, Hoerth en McRay zijn van mening dat we bij de toren van Babel niet moeten denken aan een ziggurat, maar aan een voorloper van de ziggurat. De velen Babylonische ziggurat-torens werden pas velen jaren na de tijd van Abraham gebouwd. Ook moeten we niet meteen aan een tempel denken, aangezien het Hebreeuws woord migdál dat hier met ‘toren’ vertaald is, normaal in de Bijbel verwijst naar een wachttoren of militaire basis (Gr. magdala). We laten momenteel beide mogelijkheden naast elkaar staan, aangezien de mens die zich boven God stelt beschrijven (i.c. afgoderij en hoogmoed) en enkel aan zijn eigen wereldreputatie denkt en het ook nog als woordspel weergeeft: een naam (Hebr. sjém) verbonden met de hemel (Hebr. sjamîm). Bij de profeet Jesaja heeft de migdál dan ook een negatieve klank van macht en arrogantie (2:15; 25:2-3; 30:25; 33:18).
De joodse traditie heeft verschillende legenden bedacht over de toren van Babel. Meir Zlotowitz geeft het volgende verhaal eruit weer:

Veel jaren werden er gebruikt om de toren te bouwen. De opgaande treden waren in het oosten en de neergaande in het westen. De toren bereikte zulk een hoogte dat het een jaar duurde voordat een steen de top had bereikt. Een steen was veel kostbaarder in de ogen van bouwers dan een mens. Als een man viel en stierf werd er geen aandacht aan besteed, maar als een steen viel weenden ze omdat het een jaar duurde om de steen weer omhoog te brengen. Ze waren zo bedreven in hun project dat een zwangere vrouw het niet toestonden om haar werk te onderbreken als ze moest bevallen. Uiteindelijk schoten ze pijlen in de hemel, die als ze terugkwamen, met bloed waren bedekt. Ze werden bevestigd in hun waanidee en schreeuwden: “We hebben bijna allen gedood die in de hemel zijn!”

Het doel van deze gigantische bouwactiviteiten was het om zichzelf een naam te maken om niet over de aarde verspreid te worden. Het maken van een eigen naam wees hierbij op afgoderij en komt overeen met de wens van de reuzen in Gn6:4. De mens wilde zich onafhankelijk van God opstellen. Hij wilde de doelstellingen van zijn leven zelf bepalen en bereiken, zonder God. Om dat te verhinderen, brengt God een taalverwarring. Dat blijkt ook uit de wens om niet verspreid te worden over de aarde, zoals God de mens had opgedragen (Gn1:28; 9:1). De mensheid wilde niet verstrooid worden, maar op één plaats samenwonen. Zodoende dachten ze na en probeerden ze op eigen manier een veilige oplossing voor dit probleem te bedenken. Vanaf deze toren kon men dan de kudden van op afstand zien. Het kon tevens dienen als vuurtoren om de herders te helpen de stad terug te vinden als ze veraf waren geraakt.

Toen Jahweh neerdaalde om de stad en de toren die de mensen bouwden, te zien,

Voor het eerst vinden we de vermelding dat Jahweh neerdaalde. Het is niet moeilijk om de ironie hierbij te overzien. God moet naar beneden afdalen om de hemelhoge toren van de mensen te kunnen zien. ‘Hij troont boven de schijf van de aarde – haar bewoners zijn als sprinkhanen’

---

399 Babylonische Talmood, traktaat Sanhedrin 109a.
400 H.J. Koorevaar, Priesterkanon (Heverlee:ETF (ongepubliceerd), 2005), 95.
Elf keer zullen we in de Thora vernemen van het neerdalen van Jahweh (11:5,7; 18:21; Ex3:8; 19:11,18; 33:9; 34:5; Nm11:17,25; 12:5).

Het feit dat de torens en tempels vroeger trapvormig werden gemaakt had niet alleen te maken met de bouwkundige stabiliteit, maar ook met het geloof dat door dit ontwerp de goden via de trap op aarde konden neerdalen om aanbidding en eer van de mensen te ontvangen. In de geschiedenis in Gn11 komt God dan ook ‘naar beneden’.

|6| 

zie Hij: ‘Nu zijn ze één volk en spreken zij allen dezelfde taal. Wat zij nu doen is nog maar een begin; later zal geen enkel plan van hen meer te stuiten zijn.


|7| 

Kom! Laten Wij neerdalen en verwarring brengen in hun taal, zodat de een niet meer verstaat wat de ander zegt.’

Net als de mensen in Babel kiest ook Jahweh op ironische manier voor de collectieve oproep ‘Kom! Laten wij’ (vs3-4).\(^{401}\) In plaats van het ‘Laat ons stenen maken’ (Hebr. *nilbənáh*), weerklinkt het woordspel ‘Laat ons verwarring brengen’ (Hebr. *nábláh*).\(^{402}\) Deze taalverwarring bracht de activiteiten in Babel door elkaar. De een vroeg naar stenen en de ander bracht specie. In woede wierp de één een steen naar de ander en spleet daardoor zijn schedel.\(^{403}\) De joodse *Targum Pseudo-Jonathan* stelt:\(^{404}\)

‘De Heilige, gezegend is Hij, keerde zich tot de zeventig engelen rondom zijn heerlijke troon en zei: “Kom, laat ons neerdalen en de zeventig volken en zeventig talen verwarren.” Toen werd er geloot over de verschillende volken. Elke engel ontving een volk, maar Israël viel aan God toe, zoals er geschreven staat: “Want voor Jahweh gold dit volk als het zijne, Jakob was het deel dat Hij zichzelf toemat” [Dt32:9]’

\(^{401}\) W. Brueggemann, *Genesis* (Int; Atlanta:Knox, 1982), 98.


\(^{404}\) *Targum Pseudo-Jonathan* II.11.

En Jahweh dreef hen vandaar naar alle kanten de hele aardbodem over, en er kwam een einde aan de bouw van de stad.

Bij de gebeurtenis rondom Babel vernemen we geen woord van genade. Evenals Adam en Eva, moeten de mensen deze plaats achter zich laten en verder gaan. Victor Hamilton schrijft:

‘Wat de bouwers wilden – een toren en een naam – zouden ze verliezen of nooit verwerven. Wat ze wilden voorkomen – een zwervende leefstijl – zouden ze ontvangen.’

Het oordeel komt direct over de mensen die zich een grote naam willen maken. Dat zal ook straks gebeuren met het Babylon waarover Jr51 spreekt: ‘Ook al reikt hun stad tot aan de hemel, ook al bouwt men torenhoge vestingen, Ik stuur een vijand die haar zal verwoesten – spreekt Jahweh’ (vs53). De Talmoed geeft bij de torenbouw in Gn nog een legende weer:

‘Er bevonden zich drie soorten rebellen onder de bouwers: (1) degenen die zeiden: “Laat ons groter worden en daar wonen”; (2) degenen die zeiden: “Laat ons groter worden en afgoden dienen”; en (3) degenen die zeiden: “Laat ons groter worden oorlog voeren tegen God.” De eerste groep joeg God uiteen; de tweede groep veranderde Hij in apen en geesten; en van de derde groep verwarde Hij de taal.’

405 V.P. Hamilton, The Book of Genesis 1-17 (Grand Rapids: Eerdmans, 1990), 351.
406 Babylonische Talmoed, traktaat Sanhedrin 109a.
Daarom noemt men die stad Babel, want Jahweh heeft daar verwarring gebracht in de taal van alle mensen, en hen vandaar over de hele aardbodem verspreid.

In het Akkadisch betekent Babel zoveel als ‘poort van God’ (*Bab-ilu*). In het Hebreeuws heeft de term de betekenis ‘verwarring’ die we het eerst ontmoeten in Gn10:10.\(^{407}\) De mensen die een positieve reputatie voor zichzelf wilden maken, krijgen een negatieve reputatie door hun doen.

Babel zal in de Bijbel nog dikwijls verwijzen naar de mens die afgezonderd van God wil leven. De mensheid bouwde als eerste in Babel een stad voor zichzelf en niet voor God. Ze wilden voor zichzelf op deze plaats een naam maken en niet voor God. Babel verwijst dan ook naar eenheid zonder God. Dit is een eenheid die eindigt in verwarring.

### 3.4.5 Vooruitzicht op de rechtvaardige Abraham (11:10-26)

(10) Dit zijn de nakomelingen van Sem. Toen Sem honderd jaar was, verwekte hij Arpachsad, twee jaar na de vloed. (11) Sem leefde na de geboorte van Arpachsad nog vijfhonderd jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (12) Arpachsad was vijfendertig jaar toen hij Selach verwekte. (13) Arpachsad leefde na de geboorte van Selach nog vierhonderddrie jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (14) Toen Selach dertig jaar was, verwekte hij Eber. (15) Selach leefde na de geboorte van Eber nog vierhonderddrie jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (16) Toen Eber vierendertig jaar was, verwekte hij Peleg. (17) Eber leefde na de geboorte van Peleg nog vierhonderddertig jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (18) Toen Peleg dertig jaar was, verwekte hij Reü. (19) Peleg leefde na de geboorte van Reü nog tweehonderdnegen jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (20) Toen Reü tweeëndertig jaar was, verwekte hij Serug. (21) Reü leefde na de geboorte van Serug nog tweehonderdzeven jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (22) Toen Serug dertig jaar was, verwekte hij Nachor. (23) Serug leefde na de geboorte van Nachor nog tweehonderdzeven jaar, en hij kreeg zonen en dochters. (24) Toen Nachor negentwintig jaar was, verwekte hij Terach. (25) Nachor leefde na de geboorte van Terach nog honderdnegentien jaar, en kreeg zonen en dochters. (26) Toen Terach zeventig jaar was, verwekte hij Abram, Nachor en Haran.

Net als in Gn10:21-31 toont de schrijver enkele nakomelingen van Sem op, maar deze keer concentreert hij zich op de eerstgeborenen en gaat hij verder via Peleg. We kunnen het overzicht dat Gn11:10-32 ons geeft van Sems nakomelingen in donkere kleur inpassen in het overzicht dat Gn10:21-31 ons gaf:

---

Het is boeiend te zien dat er binnen de geslachtsregisters in Gn1-11 zeven generaties tussen Adam en Henoch en Henoch en Eber zijn. Adam is de eerste mens, Henoch de eerste die met God wandelde en niet meer was en Eber de voorvader van de Hebreeën. De Septuaginta plaatst tevens nog Kenan tussen Arpachsad en Selach, waardoor Abram de eenentwintigste generatie naar Adam lijkt te zijn (3x7). Wel is Eber dan de achtste na Henoch.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Naam</th>
<th>MT</th>
<th>LXX</th>
<th>SP</th>
<th>MT</th>
<th>LXX</th>
<th>SP</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sem</td>
<td>100</td>
<td>100</td>
<td>100</td>
<td>500</td>
<td>500</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Arpachsad</td>
<td>35</td>
<td>135</td>
<td>135</td>
<td>403</td>
<td>430</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td>Kainan</td>
<td>–</td>
<td>130</td>
<td>–</td>
<td>–</td>
<td>303</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Selach</td>
<td>30</td>
<td>130</td>
<td>130</td>
<td>403</td>
<td>330</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td>Eber</td>
<td>34</td>
<td>134</td>
<td>134</td>
<td>430</td>
<td>370</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>Peleg</td>
<td>30</td>
<td>130</td>
<td>130</td>
<td>209</td>
<td>209</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>Reü</td>
<td>32</td>
<td>132</td>
<td>132</td>
<td>207</td>
<td>207</td>
<td>107</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 10 | Dit zijn de nakomelingen van Sem. Toen Sem honderd jaar was, verwekte hij Arpachsad, twee jaar na de vloed. |
Sem zelf verwekt zijn nakomeling Arpachsad twee jaar na de vloed. Hij is dan honderd jaar oud. Dat bekent dat hij door Noach verwekt werd toen deze 502 was. Op 500 jarige leeftijd begon Noach met het verwekken van zijn drie zonen (Gn5:32; 7:2). Sem volgt zijn vader en is gehoorzaam aan Gods opdracht om de aarde te bevolken na de vloed (8:17; 9:1,7). Dit vers is meteen het laatste in Gn dat nog eens terugwijst naar de vloed.

| 11 | Sem leefde na de geboorte van Arpachsad nog vijfhonderd jaar, en hij kreeg zonen en dochters. |

| 12 | Arpachsad was vijfendertig jaar toen hij Selach verwekte.

De Septuaginta voegt tussen Arpachsad en Selach de persoon Kainan. Aan het slot van vs13 vinden we vandaar de toevoeging: 'Kainan was honderddertig jaar toen hij Selach verwekte. Kainan leefde na de geboorte van Selach nog driehonderddertig jaar, en hij kreeg zonen en dochters. Wellicht gebeurde dit om evenals in Gn5 tien nakomelingen te kunnen vermelden.

| 13 | Arpachsad leefde na de geboorte van Selach nog vierhonderddrie jaar, en hij kreeg zonen en dochters. |

| 14 | Toen Selach dertig jaar was, verwekte hij Eber. |

| 15 | Selach leefde na de geboorte van Eber nog vierhonderddrie jaar, en hij kreeg zonen en dochters. |

| 16 | Toen Eber vierendertig jaar was, verwekte hij Peleg. |

| 17 | Eber leefde na de geboorte van Peleg nog vierhonderddertig jaar, en hij kreeg zonen en dochters. |

| 18 | Toen Peleg dertig jaar was, verwekte hij Reü. |
De naam Reü (bet. ‘vriend’) vinden we enkel op deze plaats in het Oude Testament.

| 19 | Peleg leefde na de geboorte van Reü nog tweehonderdnegen jaar, en hij kreeg zonen en dochters.

Na Peleg blijft de leeftijd dalen. Pelegs eigen leeftijd (239 j.) is daarbij al de helft van zijn vaders leeftijd Eber (464 j.). Gn eindigt ten slotte met Jozefs leeftijd van 110 jaar.

| 20 | Toen Reü tweeëndertig jaar was, verwekte hij Serug.

De namen Serug, Nachor en Terach lijken afgeleid van plaatsnamen in Noord-Mesopotamië: Sarug, Nahur (Gn24:10) en Turahi. 408

| 21 | Reü leefde na de geboorte van Serug nog tweehonderdzeven jaar, en hij kreeg zonen en dochters.

| 22 | Toen Serug dertig jaar was, verwekte hij Nachor.

De naam Nachor draagt zowel de grootvader van Abram, als ook zijn broer (vs26).

| 23 | Serug leefde na de geboorte van Nachor nog tweehonderd jaar, en hij kreeg zonen en dochters.

| 24 | Toen Nachor negentwintig jaar was, verwekte hij Terach.

Terach (bet. ‘berggeit’ of ‘maan’) zou grote bekendheid in de geschiedenis krijgen als de vader van Abram.

| 25 | Nachor leefde na de geboorte van Terach nog honderdnegentien jaar, en kreeg zonen en dochters.

| 26 | Toen Terach zeventig jaar was, verwekte hij Abram, Nachor en Haran.

Met 70 jaar verwekte Terach kinderen en met 205 stierf hij (Gn11:32). Abram verliet Haran toen hij 75 was en zijn vader stierf. Zodoende verwekte Terach Abram toen hij 130 jaar oud was (205-75). De schrijver plaatst Abram echter vooraan in de rij van drie, omdat hij de belangrijkste


409 Babylonische Talmoed, traktaat Sanhedrin 69b.
410 Babylonische Talmoed, traktaat Baba Bathra 91a.
4 De aartsvaderen
(11:27-50:26)

4.1 11:27-21:7 – Abrahams geschiedenis

In Gn12 begint een nieuw gedeelte in het Bijbelboek Genesis dat nog steeds nauw in verband staat met het voorafgaande gedeelte. Net zoals het eerste deel begint met een echtpaar (Adam en Eva), begint ook dit tweede deel met een echtpaar (Abram en Sarai). Gn12 introduceert ons in eerste instantie Abram. We hebben geen informatie over de eerste en laatste vijfenzeventig jaar van zijn leven. Cruciaal voor Gn zijn de daartussen liggende vijfentwintig jaar.

Meerdere uitleggers hebben een chiastische structuur ontdekt in de geschiedenis van Abrams roeping tot de geboorte van Isaak.1

<table>
<thead>
<tr>
<th>A</th>
<th>Gods belofte aan Abram: veel nakomelingen (Gn12:1-9)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>B</td>
<td>Abraham verloochent Sara in Egypte (Gn12:10-20)</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Lot woont in Sodom (Gn13)</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Abraham helpt in Lots strijd met Sodom (Gn14)</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>De belofte van een zoon aan Abraham (Gn15)</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Geboorte van Ismaël (Gn16)</td>
</tr>
<tr>
<td>X</td>
<td>Het verbond met Jahweh (Gn17:1-21)</td>
</tr>
<tr>
<td>F’</td>
<td>Besnijdenis van Ismaël (Gn17:22-27)</td>
</tr>
<tr>
<td>E’</td>
<td>De belofte van een zoon aan Sara (Gn18:1-15)</td>
</tr>
<tr>
<td>D’</td>
<td>Abraham bidt voor Lot in Sodom (Gn18:16-33)</td>
</tr>
<tr>
<td>C’</td>
<td>Lot vlucht uit Sodom (Gn19:1-38)</td>
</tr>
<tr>
<td>B’</td>
<td>Abraham verloochent Sara in Gerar (Gn20:1-18)</td>
</tr>
<tr>
<td>A’</td>
<td>De vervulling van Gods belofte: geboorte van Isaak (Gn21:1-7)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

4.1.1 11:27-32 – De nakomelingen van Terach

(27) Dit zijn de nakomelingen van Terach. Terach verwekte Abram, Nachor en Haran. Haran verwekte Lot. (28) Haran stierf nog bij het leven van zijn vader Terach in zijn geboorteland, Ur der Chaldeeën. (29) Abram en Nachor huwden beiden een vrouw. De vrouw van Abram heette Sarai, en de vrouw van Nachor heette Milka; zij was de dochter van Haran, de vader van Milka en Jiska. (30) Sarai was onvruchtbaar en had geen kinderen. (31) Terach nam zijn zoon Abram en zijn kleinzoon Lot, de zoon van Haran, en zijn schoondochter Sarai, de vrouw van zijn zoon Abram, met zich mee, weg uit Ur der Chaldeeën, en ging op weg naar Kanaän. Toen zij echter in Haran aangekomen waren, vestigden ze zich daar. (32) Heel de levensduur van Terach bedroeg tweeënhonderdvijftig jaar. Toen stierf Terach in Haran.

Na het overzicht van Sems nakomelingen, beschrijft de auteur de nakomelingen van Terach. Het geheel kan als chiasme worden ingedeeld:²

<table>
<thead>
<tr>
<th>A</th>
<th>Terach en zijn nakomelingen (vs27)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>B</td>
<td>In Ur der Chaldeeën. Haran, Terachs zoon, sterft (vs28)</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Abraham huwt Sara (vs29)</td>
</tr>
<tr>
<td>X</td>
<td>Sara onvruchtbaar (vs30)</td>
</tr>
<tr>
<td>C’</td>
<td>Abraham meegenomen door Terach (vs31)</td>
</tr>
<tr>
<td>B’</td>
<td>Uit Ur der Chaldeeën. Naar de plaats Haran (vs31)</td>
</tr>
<tr>
<td>A’</td>
<td>De dood van Terach (vs32)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 27 |


Net als in vs26 staat Abram (bet. ‘verheven vader’) vooraan. Abram zal het meest bekende van allen worden. Zijn naam vindt meerdere parallellen in de oudheid.³ Misschien ligt de reden in de bijzonderheid van de naam erin dat niemand zijn zoon Abraham wilde noemen, omdat deze al ‘bezet’ was voor de aartsvader.⁴
Over Haran (bet. ‘bergbewoner’ of ‘heiligdom’) is verder niets bekend. De joodse traditie suggereert dat hij en broer van Sarai was en een andere moeder dan Abram had (vgl. Gn20:12).

| 28 | Haran stierf nog bij het leven van zijn vader Terach in zijn geboorteland, Ur der Chaldeeën. |

| 29 | Abram en Nachor huwden beiden een vrouw. De vrouw van Abram heette Sarai, en de vrouw van Nachor heette Milka; zij was de dochter van Haran, de vader van Milka en Jiska. 

Sarai (bet. ‘prinses’) is de enige vrouw die op deze plaats zonder geslachtsregister wordt voorstelt. Zij gaat een huwelijk aan met Abram. Abrams broer Nachor huwt zijn nicht Milka (bet. ‘koningin’).

| 30 | Sarai was onvruchtbaar en had geen kinderen.  

Terwijl de mensheid wacht op de belofte van het zaad dat de kop van de slang vermorzelt (Gn3:15), stellen we vast dat Abram en Sarai geen kinderen kunnen krijgen. Deze vaststelling wordt de basis van waaruit de volgende gebeurtenissen zich afspelen. Het getuigenis van het echtpaar staat in schril contrast met het herhaaldelijke toledot van Genesis en met de opdracht aan de mens om zich te vermenigvuldigen (1:28). 

Volgens de Talmoed was Sarai volledig onvruchtbaar, omdat ze geen baarmoeder had. Zo eindigt Genesis 11 in totale hopeloosheid. In die situatie brengt God hoop.

| 31 | Terach nam zijn zoon Abram en zijn kleinzoon Lot, de zoon van Haran, en zijn schoondochter Sarai, de vrouw van zijn zoon Abram, met zich mee, weg uit Ur der Chaldeeën, en ging op weg naar Kanaän. Toen zij echter in Haran aangekomen waren, vestigden ze zich daar.  

Net zoals aan het begin van Gn11 vernemen we aan het slot ervan over een groep mensen die zich verplaatsen van de ene plaats naar de andere plaats. Maar de eerste groep vertrok naar Sinear om haar eigen wil te doen, terwijl Abram uit Sinear vertrok om Gods wil te doen. Meer daarover vernemen we pas in het volgende hoofdstuk.

---

5  Sefer HaYasjar 7:22,50.  
6  Babylonische Talmoed, traktaat Jebamoth 64b.
Abram moest een zegen worden in Kanaän, het land dat genoemd werd naar degene die vervloekt werd (Gn9:25). Het is opvallend dat niet Abram, Terah hier het initiatief voor het vertrek neemt. We weten niet precies hoe de verhouding tussen Abram en zijn vader was, maar ontdekken wel in de geschiedenis van Abram dat hij een probleem had met het te vaak vertrouwen op anderen. God leerde hem dan ook op zijn levensweg afhankelijk te zijn van God alleen. Abraham moest dit leren door de dood van zijn vader, zijn afzondering van Lot, het ‘sterven’ van zijn eigen lichaam en het ‘sterven’ van zijn zoon Isaak.

| 32 | Heel de levensduur van Terach bedroeg tweehonderdvijf jaar. Toen stierf Terach in Haran. |

Aan het slot van Gn1-11 staat de dood, evenals dat het geval is in Gn50. Het is niet voor niets dat de roeping opnieuw genoemd wordt in Gn12, na het falen van Abram in Gn11. De roeping wordt als het ware helemaal op zichzelf voorgesteld in haar schoonheid, niet vermengd met de zonde van Abram.

Terach wordt binnen de joodse traditie voorgesteld als een afgodendienaar. Het geschrift *Midrasj Bereisjit* geeft ons de volgende gebeurtenis weer tussen Terach en Abraham: *7*


---

7 *Midrasj Bereisjit* 38.13.

4.1.2 12:1-9 – Abraham: van Haran naar Egypte

(1) Jahweh nu zei tot Abram: ‘Ga uit je land en uit je familie en uit je vaderhuis naar het land, dat Ik je wijzen zal; (2) Ik zal je tot een groot volk maken, en je zegenen, en je naam groot maken, en je zult tot een zegen zijn. (3) Ik zal zegenen wie jou zegenen, en wie jou vervloekt zal Ik vervloeken, en met jou zullen alle geslachten van de aardbodem worden gezegend.’ (4) Toen ging Abram, zoals Jahweh tot hem gesproken had, en Lot ging met hem; en Abram was vijfenzeventig jaar oud, toen hij uit Haran trok. (5) Abram nu nam zijn vrouw Sarai en Lot, zions broeders zoon, en al hun have, die zij verworven hadden, en de lieden, die zij in Haran verkregen hadden, en zij trokken uit om te gaan naar het land Kanaän, en zij kwamen in het land Kanaän. (6) En Abram trok het land door tot de plek bij Sichem, tot de eik van More; en de Kanaânieten is evenwel in het land. (7) Toen verscheen Jahweh aan Abram en zei: Aan uw nageslacht zal Ik dit land geven. En hij bouwde daar een altaar voor Jahweh, die hem verschenen was. (8) Toen brak hij vandaar op naar het gebergte ten oosten van Betel, en hij spande zijn tent, met Betel tegen het westen en Ai tegen het oosten, en hij bouwde daar een altaar voor Jahweh en riep de naam van Jahweh aan. (9) Daarna trok Abram steeds verder, naar het Zuiderland.

In het vorige gedeelte vernamen we dat Terach met zijn gezin Ur der Chaldeeën verliet en zich, op weg naar Kanaän, in Haran vestigde en daar ook stierf (Gn11:31-32). Gn12 geeft het vervolg op die gebeurtenissen en beschrijft Gods roeping aan Abram in Haran (vs4) en Abrams vertrek naar het zuiden. Vanuit Hd7:1-4 vernemen we dat dit, na de roeping in Ur der Chaldeeën, de tweede keer was dat Jahweh Abram riep.

2 | Ik zal je tot een groot volk maken, en je zegenen, en je naam groot maken, en je zult tot een zegen zijn.

Na de oproep ‘Ga!’ in vs1 vernemen we van de krachtige uitspraak ‘Ik wil’ in vs2. In tegenstelling tot Babel dat voor zichzelf een grote naam wilde maken, zal Jahweh dat doen bij Abram. Hij zal Abram en Sarai tot een groot volk maken. Ze zullen een kostbare zegen en een grote naam ontvangen. Alles zal met hen beginnen, maar ze zullen de volledige vervulling van Gods belofte niet te zien krijgen in Gn.11

Doordat de lezer al in Gn11:30 heeft vernomen dat Sarai onvruchtbaar is, komt hij nu voor een vraagstuk te staan. Hoe kan God de belofte van veel nakomelingen vervullen aan onvruchtbare mensen?

3 | Ik zal zegenen wie jou zegenen, en wie jou vervloekt zal Ik vervloeken, en met jou zullen alle geslachten van de aardbodem worden gezegend.’

8 Wenham, 2000:37.
9 bar Abba, 500:Gn3:5; 5:1,5; Freedman and Maurice, 1983a:39.11.
10 Moltmann, 1999:38.
De belofte die God aan Abram gaf, gaat verder dan het maken tot een
groot gezegend volk. God zou het voor zijn dienaar opnemen. Later wordt
Abraham ‘liefhebber’ en ‘vriend’ van God genoemd (2Kr20:7; Js41:8;
Jk2:23). Jahweh zou zegenen wie Abram zegent en vervloeken wie Abram
vervloekt.

In Abram zullen alle ‘families’ (משיח פקִחקִה) op aarde gezegend worden. Te
denken is aan de vele families die Genesis 10 opsomt. In Abram zullen ze
zegen voor zichzelf vinden, zonder dat het verbond voor de volken geldt.
Het onderscheid tussen Abrahams nakomelingen en de volken blijft in het
verbond gehandhaafd. De hierin vervatte zegen stroomt wel uit naar de
volken voor zover zij de nakomelingen van Abraham zegenen. De zegen
komt zo via Abraham naar de hele wereld. Israël bestaat op dit moment
nog niet. Het heeft nog geen speciale plaats onder de volken ontvangen.

Het woord zegenen betekent ‘goed omgaan met iemand’ of ‘goed
spreeken over iemand’. We kunnen het vertalen met ‘erkennen’ (2Kn18:3).
Zo liet de koning Assus tegen de bevolking van Jeruzalem zeggen: ‘doet
met mij een zegen’, waarmee hij bedoelde: ‘erkent mij’. In Gn zien we een
soortgelijk voorbeeld als Melchizedek Abram zegent (14:18-20). Abram
vervloeken betekent het tegenovergestelde van zegenen. Het betekent
Abram op de lichte schouder nemen, door bijvoorbeeld onverschillig te
zijn tegenover hem. Het absolute hoogtepunt hiervan is iemand actief
kwaad doen. Een voorbeeld hiervan zien we in het leven van Bileam die in
dienst stond van de volken Ammon en Moab (Nm22; Dt23:3-6).

Het feit dat Jahweh door Abraham alle andere geslachten van de
aardbodem gaat zegenen is door de nif'al-vorm van zegenen op drie
verschillende manieren op te vatten:

(1) Reflexief/wederkerig: Abraham is geen bemiddelaar van de zegen,
maar slechts een paradigma. Door hem zullen zich uiteindelijk
mensen wederzijds de zegen toewensen.\(^{12}\)

(2) Receptief: In Abraham zullen anderen de zegen verwerven.
Abraham is hierbij als het ware het medium waardoor dit
gebeurt.\(^{13}\)

(3) Passief: Door Abraham zullen anderen de zegen verwerven (vgl.
LXX; Sir44:21; Hd3:25; Gl3:8). Deze laatste verklaring ligt vanuit
de Bijbelse overlevering het meest voor de hand.

\(^{12}\) Blum, 1984:350.

\(^{13}\) Grüneberg, 2003:179.
Toen ging Abram, zoals Jahweh tot hem gesproken had, en Lot ging met hem; en Abram was vijfenzeventig jaar oud, toen hij uit Haran trok.

Abram schonk gehoor aan de oproep van Jahweh en ging zonder de vervulling van de beloften te zien. Dat is geloof, vertrouwen, gehoorzamen! Hij trok weg uit Haran nadat zijn vader Terach was ontslapen. Het vaderhuis had hij daarmee verlaten, zoals de Heer had bevolen (vs1). Alleen moest hij nog afstand doen van zijn familie. Lot trok namelijk nog met Abram mee. Totdat beiden van elkaar gescheiden zou God niet meer spreken over het verbond (Gn13:16).

Abram nu nam zijn vrouw Sarai en Lot, zijn broeders zoon, en al hun have, die zij verworven hadden, en de lieden, die zij in Haran verkregen hadden, en zij trokken uit om te gaan naar het land Kanaän, en zij kwamen in het land Kanaän.

En Abram trok het land door tot de plek bij Sichem, tot de eik van More; en de Kanaänieten is evenwel in het land.

Een grote boom was in de oudheid een voorkeursplaats voor aanbidding. Het eikenbos More bevond zich nabij Sichem dat bekend was vanwege zijn godenverering. De naam ‘More’ betekent ‘onderwijzer’. Hier werd het volk onderwezen door de goden. Van Selms denkt dat dit gebeurde door orakelspreuken.


Then verscheen Jahweh aan Abram en zei: Aan uw nageslacht zal Ik dit land geven.

En hij bouwde daar een altaar voor Jahweh, die hem verschenen was.

Het bouwen van een altaar hoorde bij het dagelijkse leven van Abraham (Hb13:15). Hij bouwde op elke plaats waar hij God ontmoette een

| 8 | Toen brak hij vandaar op naar het gebergte ten oosten van Betel, en hij spande zijn tent, met Betel tegen het westen en Ai tegen het oosten, en hij bouwde daar een altaar voor Jahweh en riep de naam van Jahweh aan.

Ondanks dat er diverse grote steden ontstonden, koos Abraham ervoor om als een zendeling het land te doortrekken. Zijn tent verwijst duidelijk daarnaar. Als vreemdeling, die in een tent woonde, zag hij uit naar de vervulling van Gods beloften met het land waarin hij verbleef. Hij wandelde als uitverkorene door het land, bouwde in totaal vier ereplaatsen van aanbidding en gaf aan de wereld rondom hem getuigenis van zijn relatie met God. Het is door deze man, de nakomeling van Noach via Sem, dat datgene opnieuw waar werd wat over Enos, de nakomeling van Adam via Seth kon worden gezegd: ‘En ook aan Seth werd een zoon geboren, en hij gaf hem de naam Enos. Hij was het die de Naam van Jahweh begon aan te roepen.’ (4:26).

| 9 | Daarna trok Abram steeds verder, naar het Zuiderland.

Het feit dat Abram steeds verder naar Egypte trekt, wordt door de schrijver gezien als een groot gevaar. Juist het volk Israël wist hoe
gevaarlijk dit Zuiderland kon zijn. Sailhamer wijst op de verschillende verbanden die er bestaan tussen de beschrijving van Gn12:10-13:4 en de gebeurtenissen in Gn41-Ex12.

4.1.3 Abram en Sarai naar Egypte (12:10-20)

(10) Toen er hongersnood in het land uitbrak, trok Abram naar Egypte, om daar als vreemdeling te vertoeven, want de hongersnood was zwaar in het land. (11) Toen hij op het punt stond Egypte binnen te trekken, zei hij tot zijn vrouw Sarai: Zie toch, ik weet, dat gij een vrouw zijt schoon van uiterlijk. (12) Wanneer de Egyptenaren u zien, zullen zij zeggen: Dit is zijn vrouw; en zij zullen mij doden, en u in het leven laten. (13) Zeg toch, dat gij mijn zuster zijt, opdat het mij om uwentwil welga, en ik om uwentwil in het leven moge blijven. (14) Zodra Abram Egypte binnentrok, zagen de Egyptenaren, dat de vrouw zeer schoon was; (15) en toen de vorsten van farao haar zagen, roemden zij haar bij farao, zodat de vrouw naar het huis van farao gehaald werd. (16) En hij deed Abram wel om harentwil, zodat hij schapen, runderen, ezels, slaven, slavinnen, ezelinnen en kamelen ontving. (17) Maar Jahweh sloeg farao met zware plagen, evenals zijn huis, ter oorzake van Sarai, de vrouw van Abram. (18) Toen riep farao Abram en zei: Wat hebt gij mij daar aangedaan? Waarom hebt gij mij niet meegedeeld, dat zij uw vrouw is? (19) Waarom hebt gij gezegd: Zij is mijn zuster, zodat ik haar mij tot vrouw genomen heb? En nu, ziehier uw vrouw, neem haar en ga heen. (20) En farao gaf enige mannen omtrent hem opdracht, en zij deden hem, zijn vrouw en al wat hij bezat, uitgeleide.
Tussen Abrams verblijf in Egypte en Israëls latere verblijf aldaar zijn er meerdere parallellen: hongersnood (12:10; 41:54b), naar Egypte gaan (12:11; 46:28), ‘zeg’ (12:13; 46:34), wonen in Egypte (12:13; 46:34), de opname in het beste deel van Egypte (12:15; 47:5), het ontvangen van welvaart (12:15; 47:6), plagen over de farao (Gn12:17; Ex11:1), roepen van de uitverkorenen Abraham/Mozes (Gn12:18; Ex12:31), ‘neem’ en ‘ga’ (Gn12:19; Ex12:32), wegzenden door farao (Gn12:20; Ex12:33), uittocht uit Egypte (Gn13:1; Ex12:37), aanwezigheid van Lot/bijwoners (Gn13:1; 12:38), ontvangst van rijkdom (Gn13:2; Ex12:35,38).

De joodse traditie brengt beide gebeurtenissen eveneens met elkaar in relatie door te beweren dat de farao niet alleen Sara van Abram afnam maar alle vrouwen van Israël. Jahweh strafte Egypte beide twee keer met plagen en farao zond hen haastig weg met grote rijkdom.

Peter Weimar presenteert een chiasme waaruit dit gedeelte is opgebouwd:

A Introductie: Abrahams daden (vs10)
B Spreken van Abraham (vs11-13)
X Abrahams daden in Egypte (vs14-16)
B’ Spreken van Abraham (vs17-19)
A’ Conclusie: Abrahams daden (vs20)

Toen er hongersnood in het land uitbrak, trok Abram naar Egypte, om daar als vreemdeling te vertoeven, want de hongersnood was zwaar in het land.

In Kanaän kwam het regelmatig voor dat er vanwege weinig regenval hongersnood uitbrak. Egypte had daarentegen het voordeel van de Nijl dat voor water zorgde en het land vruchtbaar maakte. Archeologen en geologen ontdekten dat er een driehonderdjarige hongersnood uitbrak in Kanaän aan het eind van het derde millennium voor Christus. Dit is de periode waarin Abrahams verhaal zich traditioneel afspeelt.

De hongersnood maakt deel uit van een serie van zeven beproevingen in Abrahams leven en toont ons het gevecht dat bij het geloof hoort. Abraham heeft nog maar net het beloofde land bereikt en kiest er meteen weer voor om naar Egypte te vertrekken. In Gn20 gebeurt dat opnieuw en in Gn26 neemt Isaak exact dezelfde keuze tijdens een hongersnood. Telkens wordt bij deze gebeurtenissen de vervulling van Gods beloften

bedreigd: in Gn12 wordt de belofte van het land bedreigd; in Gn20 wordt de geboorte van Isaak bedreigd; en in Gn26 is de zegen via Jakob in gevaar. In totaal is het mogelijk deze zeven beproevingen van Abraham als volgt weer te geven:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Beproveing</th>
<th>Omschrijving</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>En Abram was 75 jaar oud (Gn12:4)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(1) Hongersnood in Kanaän (Gn12:10-20)</td>
<td>Sarai als moeder van de belofte in gevaar</td>
</tr>
<tr>
<td>(2) Plaatsgebrek (Gn13:1-30; 14:1-24)</td>
<td>Abraham verslaat de eigenaren van het land</td>
</tr>
<tr>
<td>(3) Suggestie voor nakomelingen (Gn15:1-16:16)</td>
<td>Sarai geeft Hagar aan Abraham</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>En Abraham was 86 jaar oud (Gn16:16); En Abram was 99 jaar oud (Gn17:1)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(4) Te oud om kinderen te krijgen (Gn17:17; 18:1-15)</td>
<td>Lachen als een reactie op de ‘onmogelijke’ situatie.</td>
</tr>
<tr>
<td>(5) Immoraliteit (Gn18:16-19:38)</td>
<td>Lot gered door Abraham, begin Moab en Ammon</td>
</tr>
<tr>
<td>(6) Sara in gevaar (Gn21:1-7)</td>
<td>God redt Sarai bij koning Abimelech</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>En Abraham was 100 jaar oud (Gn21:5)</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(7) Isaak als offer (Gn22:1-19)</td>
<td>Het verbond hernieuwd</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>En Abraham was 175 jaar oud (Gn25:7)</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

|11| Toen hij op het punt stond Egypte binnen te trekken, zei hij tot zijn vrouw Sarai: Zie toch, ik weet, dat gij een vrouw zijt schoon van uiterlijk. Hoewel we ons moeilijk kunnen voorstellen dat Sarai op haar hoge leeftijd een prachtige vrouw was, dienen we voorzichtig te zijn met conclusies daarover. Er dient namelijk rekening te worden gehouden met de maatstaven voor schoonheid in de oudheid.21 |

|12| Wanneer de Egyptenaren u zien, zullen zij zeggen: Dit is zijn vrouw; en zij zullen mij doden, en u in het leven laten. |

|13| Zeg toch, dat gij mijn zuster zijt, opdat het mij om uwentwil welga, en ik om uwentwil in het leven moge blijven. |

Door deze keuze van de aartsvader, krijgen we de indruk dat Abram de belofte door eigen toedoen in groot gevaar brengt. Hij zou deze methode zelfs later nog eens uitproberen (Gn20).

14 Zodra Abram Egypte binnentrok, zagen de Egyptenaren, dat de vrouw zeer schoon was;

Gn presenteert ons Sarai als de vrouw die alle mannen in het land roemden als schoon.

15 en toen de vorsten van farao haar zagen, roemden zij haar bij farao, zodat de vrouw naar het huis van farao gehaald werd.

Abram kon voor de Egyptenaren dienen als een potentiële kandidaat voor de zakelijke relaties met de noordelijke gebieden. Het uitwisselen van vrouwen was een van de mogelijkheden om op die manier een verbond te sluiten tussen twee partijen. Zo werd Sarai in contact gebracht met de farao van Egypte. Het blijft voor de lezer verborgen of de farao gemeenschap had met Sarai. In elk geval kon Sarai niet zwanger worden omdat ze onvruchtbaar was. Welk bestond het gevaar dat Abram zijn vrouw voor altijd kwijt was en Gods belofte zich niet meer aan hem konden vervullen.

16 En hij deed Abram wel om harentwil, zodat hij schapen, runderen, ezels, slaven, slavinnen, ezelinnen en kamelen ontving.

Farao schonk aan Abram een grote hoeveelheid schapen, runderen, ezels, slaven, slavinnen, ezelinnen en kamelen. Zij vormden later de kern van het probleem dat Abram met Lot kreeg, die eveneens een grote kudde had (13:7).

Sceptici zagen het als een fabel dat er in de tijd van Abram al meerdere keren sprake was van kamelen (12:16,24; 30:43; 31:17,34; 32:7,15; 37:25).22 Reden hiervoor was de veronderstelling dat het kameel pas vanaf het eerste millennium voorkwam in Mesopotamië.23 Wilde de schrijver zijn teksten op die wijze bekender laten klinken voor zijn latere toehoorders?24 Als dat inderdaad zijn doelstelling was, kon hij echter beter verwijzen naar het paard (vgl. Gn47:17). Dat dier had een hoger aanzien dan de kameel en kwam eveneens pas vanaf het eerste millennium op grote schaal voor in Mesopotamië. In het jaar 1950 ontdekt archeologen

22 Davis, 1986:147; Brown, Fitzmyer and Murphy, 1990:27.
echter dat het kameel al in Mesopotamië voorkwam in het vierde millennium voor Christus.\textsuperscript{25} Vondsten vermelden de kameel in een lijst van getemde dieren tijdens het oude Babylonische tijdperk (1950-1600).\textsuperscript{26} Dat verklaart hun vermelding in Genesis en weerlegt de gedachten van de sceptici. Samen met ezels gebruikten de inwoners van Mesopotamië het kameel als lastdier.

\section*{17 | Maar Jahweh sloeg farao met zware plagen, evenals zijn huis, ter oorzake van Sarai, de vrouw van Abram.}

God greep in, waardoor Abram Sarai terugkreeg. Later zou God nog eens in een soortgelijke situatie moeten ingrijpen (Gn20:3; 26:8).

\section*{18 | Toen riep farao Abram en zei: Wat hebt gij mij daar aangedaan? Waarom hebt gij mij niet meegedeeld, dat zij uw vrouw is?}

De farao riep Abram bij zich ter verantwoording. In plaats van een zegen te zijn voor het volk was de aartsvader een vloek geworden voor het zuiderland.

\section*{19 | Waarom hebt gij gezegd: Zij is mijn zuster, zodat ik haar mij tot vrouw genomen heb? En nu, ziehier uw vrouw, neem haar en ga heen.}

\section*{20 | En farao gaf enige mannen omtrent hem opdracht, en zij deden hem, zijn vrouw en al wat hij bezat, uitgeleide.}

\section*{4.2 13:1-18 – Abrahams scheiding van Lot}

(1) En Abram trok uit Egypte naar het Zuiderland, hij en zijn vrouw en al wat hij bezat, en Lot met hem. (2) Abram nu was zeer rijk aan vee, aan zilver en aan goud. (3) En hij ging van de ene pleisterplaats naar de andere, uit het Zuiderland tot bij Betel, de plaats, waar zijn tent in het eerst gestaan had, tussen Betel en Ai, (4) naar de plaats van het altaar, dat hij daar vroeger gemaakt had, en Abram riep daar de naam des Heren aan. (5) En ook Lot, die met Abram mede ging, had schapen en runderen en tenten. (6) Maar het land liet niet toe, dat zij tezamen bleven wonen, want hun have was talrijk, zodat zij niet tezamen konden wonen. (7) Daardoor ontstond er twist tussen de herders van Abrams vee en de herders van Lots vee. De Kanaanieten nu en de Perizzieten woonden evenwel in het land. (8) Dus zei Abram tot Lot: Laat er toch geen twist zijn tussen mij en u, en tussen mijn herders en uw herders, want wij zijn mannens broeders. (9) Ligt het gehele land niet voor u open? Scheid u toch van mij af;

\textsuperscript{26} Davis, 1986:145.
hetzij naar links, dan ga ik rechts, hetzij naar rechts, dan ga ik links. (10) Toen sloeg Lot zijn ogen op en zag, dat de gehele streek van de Jordaan rijk aan water was; voordat de Here Sodom en Gomorra verwoest had, was zij tot Soar toe als de hof des Heren, als het land Egypte. (11) Dus koos Lot voor zich de gehele streek van de Jordaan, en Lot brak op naar het oosten; en zij scheidden van elkander. (12) Abram bleef wonen in het land Kanaan en Lot vestigde zich in de steden van de Streek, en sloeg zijn tenten op tot bij Sodom. (13) De mannen van Sodom nu waren zeer slecht en zondig tegenover de Here. (14) En de Here zei tot Abram, nadat Lot zich van hem gescheiden had: Sla toch uw ogen op, en zie van de plaats, waar gij zijt, naar het noorden, zuiden, oosten en westen, (15) want het gehele land, dat gij ziet, zal Ik u en uw nageslacht voor altoos geven. (16) En Ik zal uw nageslacht maken als het stof der aarde, zodat, indien iemand het stof der aarde zou kunnen tellen, ook uw nageslacht te tellen zou zijn. (17) Sta op, doorwandel het land in zijn lengte en breedte, want u zal Ik het geven. (18) Daarna sloeg Abram zijn tenten op en ging wonen bij de terebinten van Mamre bij Hebron, en hij bouwde daar een altaar voor de Here.

| 1 | En Abram trok uit Egypte naar het Zuiderland, hij en zijn vrouw en al wat hij bezat, en Lot met hem. |
| 2 | Abram nu was zeer rijk aan vee, aan zilver en aan goud. Abram had een grote rijkdom ontvangen van de farao (Gn12:16). |
| 3 | En hij ging van de ene pleisterplaats naar de andere, uit het Zuiderland tot bij Betel, de plaats, waar zijn tent in het eerst gestaan had, tussen Betel en Ai, |
| 4 | naar de plaats van het altaar, dat hij daar vroeger gemaakt had, en Abram riep daar de naam des Heren aan. |
| 5 | En ook Lot, die met Abram mede ging, had schapen en runderen en tenten. |
| 6 | Maar het land liet niet toe, dat zij tezamen bleven wonen, want hun have was talrijk, zodat zij niet tezamen konden wonen. De kudden van Abraham bleven zich vermeerderen in een snel tempo. Hoe moeilijk moet het voor Abram en Sarai zijn geweest dat zij zelf daarbij kinderloos bleven. |
| 7 | Daardoor ontstond er twist tussen de herders van Abrams vee en de herders van Lots vee. De Kanaanieten en de Perizzieten woonden evenwel in het land. |

| 8 | Dus zei Abram tot Lot: Laat er toch geen twist zijn tussen mij en u, en tussen mijn herders en uw herders, want wij zijn mannen broeders.  
Abram koos er niet meteen voor om zijn wil door te zetten. Hij wilde de strijd binnen de familie doen ophouden.  

| 9 | Ligt het gehele land niet voor u open? Scheid u toch van mij af; hetzij naar links, dan ga ik rechts, hetzij naar rechts, dan ga ik links.  
Hoewel het land eigenlijk aan Abram was geschonken wilde de aartsvader de eerste keuze aan Lot overlaten. Hij riskeerde hierdoor alles wat God hem had beloofd te verliezen. Dacht Abraham niet meer aan de beloften Gods? In elk geval leek hij door deze daad daar geen rekening mee te houden.  

| 10 | Toen sloeg Lot zijn ogen op en zag, dat de gehele streek van de Jordaan rijk aan water was; voordat de Here Sodom en Gomorra verwoest had, was zij tot Soar toe als de hof des Heren, als het land Egypte.  
Daar waar het land buiten Genesis 2-3 genoemd wordt, staat het telkens in relatie met een omkeer (vgl. Gn13:10; Js51:3; Ez36:35; Jl2:3). In Gn13:10 is er zo bijvoorbeeld sprake van de Jordaanvlakte, die als de tuin van Eden is, voordat Sodom en Gomorra worden verwoest.  

| 11 | Dus koos Lot voor zich de gehele streek van de Jordaan, en Lot brak op naar het oosten; en zij scheidden van elkander.  
Ondanks dat Lot en Abraham uit elkaar gingen, bleef hun familieplicht tegenover elkaar bestaan. Als Lot vandaar weggevoerd wordt door de vier overwinnende koningen, komt Abraham hem te hulp (Gn14:12-16).
Abram bleef wonen in het land Kanaan en Lot vestigde zich in de steden van de Streek, en sloeg zijn tenten op tot bij Sodom.

Lot trok naar de grote steden en verbleef in de buurt van Sodom. Reden daarvoor was wellicht dat er meer voedsel in deze steden te koop was en er ook een betere veiligheid voor roversbenden was. Door deze keuze werd Lot ook nauwer betrokken met de stad Sodom. Zo lezen we in Gn14:12 dat hij al in Sodom woont en in 19:1 dat hij deel uitmaakt van het stadsbestuur. Dit was een betrokkenheid die hem bijna het leven zou hebben gekost.

De mannen van Sodom nu waren zeer slecht en zondig tegenover de Here.

En de Here zei tot Abram, nadat Lot zich van hem gescheiden had: Sla toch uw ogen op, en zie van de plaats, waar gij zijt, naar het noorden, zuiden, oosten en westen,

Nadat Lot was vertrokken voldeed Abram aan alle drie de eisen die Jahweh aan hem in het begin had gesteld: ‘Ga uit je land en uit je familie en uit je vaderhuis naar het land dat Ik je wijzen zal’ (Gn12:1). Hij had zijn land Ur der Chaldeeën verlaten. Had zijn vaderhuis verlaten in Haran en was nu ook gescheiden van zijn neef Lot. God sprak vandaar nu opnieuw tot Abram over de belofte die Hij aan hem wilde geven.

want het gehele land, dat gij ziet, zal Ik u en uw nageslacht voor altoos geven.

En Ik zal uw nageslacht maken als het stof der aarde, zodat, indien iemand het stof der aarde zou kunnen tellen, ook uw nageslacht te tellen zou zijn.

Met nadruk krijgt Abram te horen dat hij een groot nageslacht zal hebben. Zijn nageslacht zal even talrijk zijn als het stof op de aarde.

Sta op, doorwandel het land in zijn lengte en breedte, want u zal Ik het geven.

Daarna sloeg Abram zijn tenten op en ging wonen bij de terebinten van Mamre bij Hebron, en hij bouwde daar een altaar voor de Here.

Nadat Jahweh zijn belofte aan Abram heeft herhaald dankt de aartsvader Hem. Ondanks de zware scheiding met Lot was de Heer hem tot zegen geweest. Onverdiende genade!
4.3 14:1-24 – Abrahams gevecht voor Lot

(1) Het gebeurde nu in de dagen van Amrafel, de koning van Sinear, Arjok, de koning van Ellasar, Kedorlaomer, de koning van Elam, en Tidal, de koning van de naties, (2) dat dezen oorlog voerden tegen Bera, de koning van Sodom, Birsa, de koning van Gomorra, Sinab, de koning van Adma, Semeber, de koning van Seboim, en de koning van Bela, dat is Soar. (3) Deze allen kwamen in bondgenootschap naar het dal Siddim, dat is de Zoutzee. (4) Twaalf jaar hadden zij Kedorlaomer gediend en in het dertiende jaar waren zij in opstand gekomen; (5) en in het veertiende jaar kwam Kedorlaomer met de koningen die bij hem waren, en zij sloegen de Refaieten te Asterot-karnaim, de Zuzieten te Ham, de Emieten te Sawe-kirjataim (6) en de Chorieten op hun gebergte Seir tot El-paran, dat aan de rand der woestijn ligt. (7) Daarna keerden zij terug en kwamen te En-mispat, dat is Kades, en sloegen het hele gebied van de Amalekieten, en ook de Amorieten, die te Chaseson-tamar woonden. (8) Toen rukten de koning van Sodom, de koning van Gomorra, de koning van Adma, de koning van Seboim en de koning van Bela, dat is Soar, uit en zij stelden zich tegen hen in slagorde in het dal Siddim, (9) tegen Kedorlaomer, de koning van Elam, Tidal, de koning der volken, Amrafel de koning van Sinear, en Arjok, de koning van Ellasar, vier koningen tegen vijf. (10) Het dal Siddim nu was vol asfaltputten. Toen de koning van Sodom en die van Gomorra vluchtten, vielen zij daarin, en de overgeblevenen vluchtten naar het gebergte. (11) En zij namen al de have van Sodom en Gomorra en al hun voedsel en trokken af. (12) Ook namen zij Lot mede, de zoon van Abrams broeder, en zijn have, en trokken af; hij nu woonde te Sodom. (13) Toen kwam een vluchteling en deelde dit mede aan de Hebreeër Abram; hij nu woonde bij de terebinten van de Amoriet Mamre, de broeder van Eskol en Aner, die Abrams bondgenoten waren. (14) Toen Abram hoorde, dat zijn broeder als gevangene was weggevoerd, bracht hij zijn geofenden, degenen die in zijn huis geboren waren, in de strijd, driehonderd achttien man, en achtervolgde hen tot Dan toe. (15) En zij verdeelden zich des nachts tegen hen in troepen, hij en zijn slaven, en versloegen hen en achtervolgden hen tot Choba toe, dat ten noorden van Damascus ligt. (16) En hij bracht al de have terug, en ook zijn broeder Lot en diens have bracht hij terug, evenals de vrouwen en het volk. (17) Toen ging de koning van Sodom uit, hem tegemoet, nadat hij teruggekeerd was van het verslaan van Kedorlaomer en de koningen die met hem waren, naar het dal Sawe, dat is het Koningsdal. (18) En Melchisedek, de koning van Salem, bracht brood en wijn; hij nu was een priester van God, de Allerhoogste. (19) En hij zegende hem en zei: ‘Gezegend zij Abram door God, de Allerhoogste, de Schepper van hemel en aarde. (20) En gezegend zij God, de Allerhoogste, die uw vijanden in uw macht heeft overgeleverd.’ En hij gaf hem van alles de tienden. (21) De koning van Sodom nu zei tot Abram: Geef mij de mensen, en behoud de have voor u. (22) Doch Abram zei tot de koning van Sodom: Ik zweer bij de Here, bij God, de Allerhoogste, de Schepper van hemel en aarde: (23) Zelfs geen draad
of schoenriem, ja niets van het uwe zal ik nemen, opdat gij niet kunt zeggen: Ik heb Abram rijk gemaakt! (24) Geenszins, alleen wat de knechten hebben verteerd en het aandeel der mannen die met mij gegaan zijn, Aner, Eskol en Mamre, laten die hun aandeel ontvangen.

Genesis 14 lijkt op zichzelf te staan en heeft weinig raakvlakken met de omliggende gedeeltes.27 Veel onderzoekers zagen de gebeurtenissen in dit gedeelte als fictie.28 Hoofdreden hiervoor is het feit dat de genoemde koningen tot heden niet te identificeren zijn. Toch hoeft dat niet meteen te impliceren dat Genesis 14 geen ware gebeurtenissen beschrijft. Juist de route die de legers volgen en enkele beknopte verwijzingen naar de Kanaänitische religie wijzen op de authenticiteit van het verhaal.29 De commentaar zal hierop verder ingaan.

| 1 | Het gebeurde nu in de dagen van Amrafel, de koning van Sinear, Arjok, de koning van Ellasar, Kedorlaomer, de koning van Elam, en Tidal, de koning van de naties,

Na de verstrooiing bij Babel in het land Sinear, horen we opnieuw iets over het land Sinear waarvan Amrafel koning is. Deze Amrafel identificeerden onderzoekers in het verleden met Hammurabi uit Babylon. Uit taalkundig en historisch onderzoek bleek echter dat het om twee verschillende koningen ging.30 Arjok is verbonden met de naam van Arriyuk uit Assur of Larsa, die in het zuiden van Mesopotamie leefde en in de Mari- en Nuzi-teksten (19-18 eeuw) wordt genoemd.31 Bij Tidal is er gedacht aan de Hittitische koning Tudkhalia, maar deze koning leefde na de tijd van Gn14. De uitdrukking ‘koning van de naties’ kan wijzen op een koning die over meerdere naties regim voert of die over een geografische plaats Gojim regeert. In het laatste geval blijft het Hebreeuws staan als eigennaam.

In 1897 hield Theophilus Pinches in Londen een lezing waarin hij de ontdekking vermeldde van Babylonische kleitabletten die een oorlog van grote omvang beschreven. Op de tabletten stonden drie koningen vermeld: Koning Kudur-Lagamar van Elam, koning Eri-Akoe en koning Tud-Ghula. Randall Price zag in Kudur-Lagamar een verwijzing naar

29 Miller and Hayes, 1986:64.
31 Wenham, 1987:308; Miller and Hayes, 1986:64.
Kedor-Laomer. Nadeel hiervan is dat ‘kudur’ (bet. ‘knecht van’) nog bij vijf andere koningen in het Elamitisch voorkomt.

dat dezen oorlog voerden tegen Bera, de koning van Sodom, Birsa, de koning van Gomorra, Sinab, de koning van Adma, Semeber, de koning van Seboim, en de koning van Bela, dat is Soar.

Tegenover de koningen in vers 1 staan vijf koningen die allemaal over een lokale plaats het bewind voerden. Elke plaats had zijn eigen stamhoofd. Zij moesten het opnemen tegen de overheersers uit het oosten.

Hoewel er van Israël nog geen sprake was, was Palestina het land waarheen de volken zich richten. Zoals Kedorlaomer en zijn kornuiten de koningen van Sodom en de andere steden van de Jordaanvlakte in hun macht hadden, zo wil de overste van deze wereld ook onze zinnen beheersen.

De plaats Zoar was de plek waarheen Lot vluchtte toen hij Sodom en Gomorra moest verlaten (Gn19:18-22) en die we nog meerder keren in de Bijbel tegenkomen (Js15:5; Jr48:34). Volgens een mozaïek-kaart in een kerk te Madaba, nabij de Jordaan, is de ligging van deze stad bekend. Het lag aan de zuidoostelijke kust van de Dode Zee ten zuiden van de rivier de Zared (Wadi Hesa) nabij het moderne Safi. Gedurende de Middeleeuwen had de stad grote welvaart wegens de Arabieren.

De stad Sodom wordt vermoed in de archeologische plaats Bab edh-Dhra. Deze plaats ligt zestien kilometer ten noorden van Numeira en bestond eveneens reeds in de tijd van Lot. De gedachte dat deze plaats het vroegere Sodom is, wordt ondersteund door het feit dat dit de oudste ruïne in de regio is, die tot op heden gevonden is.

Deze allen kwamen in bondgenootschap naar het dal Siddim, dat is de Zoutzee.

Toen Mozes vierhonderd jaar later dit verhaal in zijn boek opnam, zag hij zich genoodzaakt te vermelden dat dit dal onder de waterspiegel van de Dode Zee was verdwenen.

33 Zondervan (Uitg.), Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 23.
34 Zondervan (Uitg.), Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 23.
Twaalf jaar hadden zij Kedorlaomer gediend en in het dertiende jaar waren zij in opstand gekomen;

en in het veertiende jaar kwam Kedorlaomer met de koningen die bij hem waren, en zij sloegen de Refaieten te Asterot-karnaim, de Zuzieten te Ham, de Emieten te Sawe-kirjataim.

en de Chorieten op hun gebergte Seir tot El-paran, dat aan de rand der woestijn ligt.

Daarna keerden zij terug en kwamen te En-mispat, dat is Kades, en sloegen het hele gebied van de Amalekieten, en ook de Amorieten, die te Chaseson-tamar woonden.

Amalek was een neef van Ezau en zoon van Eliphas en Timna (Gn36:12,16). Het gebied van de Amalekieten wordt hier reeds door de schrijver genoemd, wat erop wijst dat de schrijver leefde in de tijd dat de Amalekieten dit gebied bewoonden.

De Amorieten, Abrahams bondgenoten behoorde tot een stam, die zich tezamen met de Kanaänieten het land deelde. Ze ondersteunde Abraham, omdat hun eigen volk zelf ook aangevallen werden.

Toen rukten de koning van Sodom, de koning van Gomorra, de koning van Adma, de koning van Seboim en de koning van Bela, dat is Soar, uit en zij stelden zich tegen hen in slagorde in het dal Siddim,

tegen Kedorlaomer, de koning van Elam, Tidal, de koning der volken, Amrafel de koning van Sinear, en Arjok, de koning van Ellasar, vier koningen tegen vijf.

Het dal Siddim nu was vol asfaltputten. Toen de koning van Sodom en die van Gomorra vluchten, vielen zij daarin, en de overgeblevenen vluchten naar het gebergte.

Tegenwoordig bestaan er nog steeds asfaltputten in het gebied ten zuiden van de Dode Zee.\(^{35}\)

En zij namen al de have van Sodom en Gomorra en al hun voedsel en trokken af.

---

\(^{35}\) Zondervan (Uitg.), Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 25.
Ook namen zij Lot mede, de zoon van Abrams broeder, en zijn have, en trokken af; hij nu woonde te Sodom.

Ondanks dat het veiliger leek om in de stad te wonen, zoals Lot, en niet op het land, zoals Abraham, werd Lot een gevangene en probeerde Abraham hem te bevrijden.

Toen kwam een vluchtingeling en deelde dit mede aan de Hebreeër Abram; hij nu woonde bij de terebinten van de Amoriet Mamre, de broeder van Eskol en Aner, die Abrams bondgenoten waren.

Abraham was de eerste die in Bijbel een Hebreeër (Hebr. 'îvîrî) genoemd wordt.36 Deze naam stamt waarschijnlijk af van Heber de achterkleinzoon van Sem (Gn11:10-17). Volgens de joodse overlevering waren de voorvaderen van Abraham afkomstig uit Aram in Mesopotamië, dat ‘aan de andere kant’ (Hebr. ivârî) van de Eufraat lag. Rabbi Moshe ben Maimon (acr. Rambam, 1135-1204nC) stelt zelfs dat Abrahams voorvaderen afkomstig waren uit Hutah, een plaats aan de andere kant van de rivier nabij Haran en Assyrië.37

Sommigen zien in ivârî een scheldnaam. In dat geval zouden we hier een parallel vinden met het woord ‘christen’ dat eveneens in het begin als scheldnaam gebruikt werd (Hd11:26). Het is verder mogelijk dat het woord dezelfde betekenis had als ‘doortrekken’ (Hebr. ‘ávârî), en verwees naar het land waar veel mensen doortrekken.38

In het Oude Testament wordt het begrip als volgt gebruikt:39 (1) In de mond van andere volken tijdens de ontmoeting met Israëlieten (Gn39:14,17; 40:15; 41:12; 43:32; Ex1:15; 1Sm13:3); (2) In een militaire context (Gn14:13); (3) Voor een Israëliet die slaaf is van een andere Israëliet (Ex21:2; Dt15:12; Jr34:9).

Toen Abram hoorde, dat zijn broeder als gevangene was weggevoerd, bracht hij zijn geoefenden, degenen die in zijn huis geboren waren, in de strijd, driehonderd achttien man, en achtervolgde hen tot Dan toe.

Nadat Abram verneemt dat Lot door Kedorlaomer is meegenomen achtervolgt hij hen moedig tot aan Dan. In het verleden dachten uitleggers hierbij concreet aan Dan-Laïs, de meest noordelijke stad in het latere

38 H.J. Koorevaar, Priestercanon (Heverlee:ETF (ongepubliceerd), 2005), 108.
Israël. Maar Kedorlaomer zou dan eerst de landen in het Oostjordaanland naar de Dode Zee verslaan en dan naar huis terugkeren via het moeilijk toegankelijk en nog niet veroverde Westjordaanland (vs5-6). Een andere mogelijkheid is het om te denken aan Dan-Jaan in het noorden van het Oostjordaanland (2Sm24:6).

| 15 | En zij verdeelden zich des nachts tegen hen in troepen, hij en zijn slaven, en versloegen hen en achtervolgden hen tot Choba toe, dat ten noorden van Damascus ligt. |
| 16 | En hij bracht al de have terug, en ook zijn broeder Lot en diens have bracht hij terug, evenals de vrouwen en het volk. |
| 17 | Toen ging de koning van Sodom uit, hem tegemoet, nadat hij teruggekeerd was van het verslaan van Kedorlaomer en de koningen die met hem waren, naar het dal Sawe, dat is het Koningsdal. |
| 18 | En Melchisedek, de koning van Salem, bracht brood en wijn; hij nu was een priester van God, de Allerhoogste. Na diverse slechte koningen in Genesis 14, ontmoeten we een koning-priester van vrede en gerechtigheid. Hij komt met brood en wijn, wat betekent dat hij een bevrijdingsfeest wil vieren en de vermoeide strijders van eten en drinken wil voorzien. Zijn naam is Melchizedek en hij is een van de velen die de ware God vereerd. In de Bijbel komt de naam van Melchizedek nog meermaals aan bod. Hij was koning van Salem. 

Algemeen wordt er gesteld dat de plaats Salem de voormalige naam van Jeruzalem was. Dat lijkt bevestigd te worden door Ps76:2 waar van Jahweh wordt gezegd: ‘In Salem sloeg Hij zijn tent op, in Sion lag Hij in hinderlaag.’ Anderen denken echter aan de plaats Sjechem. Vanuit de beschikbare gegevens kunnen we eerder stellen dat Salem verwijst naar Jeruzalem. 

Na het koningschap van Melchizedek, spreekt de tekst ook over zijn priesterschap. Hij was een priester van de Allerhoogste, de El Elyon. Deze

---

41 W. Möller, *Die Einheit und Echtheit der 5 Bücher Mosis* (Bad Salzuflen, 1931), 93-96.

| 19 | En hij zegende hem en zei: ‘Gezegend zij Abram door God, de Allerhoogste, de Schepper van hemel en aarde,'

Doordat Melchizedek Abram voor God vermeldt, denkt het jodendom dat Abram het hogepriesterschap van Melchizedek ontving.\(^{46}\) De Schrift zwijgt hierover en plaatst in Hebreeën het priesterambt van Abram onder dat van Melchizedek: ‘Geef u rekenschap van zijn grootheid: Abraham, de aartsvader, gaf hem een tiende van wat hij had buitgemaakt. De afstammelingen van Levi die het priesterambt ontvangen, moeten volgens de wet tienden heffen van het volk, dat wil zeggen van hun broeders en zusters, die toch ook nakomelingen van Abraham zijn. Maar hoewel hij niet met hen verwant was, heeft Melchizedek tienden geïnd van Abraham en hem gezegend aan wie de beloften gedaan zijn. Het staat buiten kijf dat de mindere altijd gezegend wordt door de meerdere’ (Hb7:4-7).

| 20 | en gezegend zij God, de Allerhoogste, die uw vijanden in uw macht heeft overgeleverd.’ En hij gaf hem van alles de tienden.

Vervolgens geeft Abram aan Melchizedek één tiende van zijn buit. In de oudheid was het geven van tienden een teken waarmee iemand zijn respect toonde tegenover een ander of meerdere.\(^{47}\) We zien dit terug bij Jakob dus een tienden aan God beloofd (Gn28:22). Dit tiendrecht zou pas later door de Thora een plicht aan de priesters worden (Lv27:30-33; Nm18:21-32; Dt14:22-29; 26:12-15). Uit het feit dat Abraham aan Melchizedek tienden geeft, erkent Abraham dat deze boven hem staat.

---


\(^{46}\) Babylonische Talmoed, traktaat Nedarim 32b; Sanhedrin 108b.

21 | De koning van Sodom nu zei tot Abram: Geef mij de mensen, en behoud de have voor u.

22 | Doch Abram zei tot de koning van Sodom: Ik zweer bij de Here, bij God, de Allerhoogste, de Schepper van hemel en aarde:

23 | Zelfs geen draad of schoenriem, ja niets van het uwe zal ik nemen, opdat gij niet kunt zeggen: Ik heb Abram rijk gemaakt!

24 | Geenszins, alleen wat de knechten hebben verteerd en het aandeel der mannen die met mij gegaan zijn, Aner, Eskol en Mamre, laten die hun aandeel ontvangen.

4.4 15:1-21 – Gods verbond met Abraham


Gn15 geeft ons inzicht in het geloof van Abraham en Gods verbond.

| 1 | Na deze gebeurtenissen klonk het woord van Jahweh in een visioen tot Abram: ‘Vrees niet, Abram, Ik zal uw schild zijn. Uw loon zal zeer groot zijn!’


| 2 | Toen zei Abram: ‘Heer Jahweh, wat heb ik aan uw gaven? Want ik blijf maar kinderloos en de Damascener Eliëzer zal de bezitter van mijn huis worden.’

Abram geeft duidelijk aan de Heer te kennen dat hij twijfelt over de vervulling van de beloften die God hem schonk. Hoe kon God hem veel kinderen geven als hij kinderloos was? Of zouden de zegeningen van God voor zijn knecht Eliëzer gelden en wilde Jahweh Abram op de proef stellen of hij bereid was deze zegeningen af te staan?

| 3 | Abram zei: ‘U hebt mij geen nakomelingen geschonken, en een ondergeschikte zal mijn erfgenaam zijn.’

Net als in het vorige vers komt het onderwerp van gebrek aan nakomelingen naar voren. Abram verlangde samen met zijn vrouw Sarai intens naar een kind. Hij zou meteen een houten trein met spoorweg voor hem willen snijden. Nu ze samen nog geen nakomeling hadden ontvangen kon Abram niet anders redeneren dan te zeggen dat Eliëzer zijn erfgenaam wellicht zou worden. Dat was namelijk de gang van zaken in die tijd.⁴⁸

| 4 | Toen werd het woord van Jahweh tot hem gericht: ‘Niet hij wordt uw erfgenaam; uw erfgenaam zal iemand zijn die u zult verwekken.’

Hij leidde hem naar buiten en zei: ‘Kijk naar de hemel en tel de sterren, als u kunt.’

En Hij verzekerde hem: ‘Zo talrijk zal uw nageslacht zijn.’

Nadat Jahweh Abraham in Gn14 het stof op de aarde had getoond, toonde Hij hem nu de sterren aan de hemel. De blik van Abram werd zo omhoog gegeven naar hetgeen ver boven de aarde stond. Even ontelbaar als de sterren waren zouden ook de nakomelingen van Abraham zijn.

Abram heeft Jahweh geloofd en dat geloof is hem aangerekend als gerechtigheid.


Als we denken aan hetgeen waaraan Abraham geloofde, dan is het volgende te noemen: (1) het geloof ondanks onvruchtbaarheid (12:2,7); (2) het geloof ondanks de bedreiging van het vaderschap (12:1-9; 20:1-21,34; 26:7-11); (3) het geloof ondanks de bedreiging van het moederschap (16:12; 25:18); (4) het geloof ondanks de bedreiging van het zoonschap (11:27-28; 12:4; 15:2; 21:12; 24:2; 25:6); (5) het geloof ondanks de liefde voor het zaad (22:1); (6) het geloof ondanks het ontbrekende eerstgeboorterecht (12:1-9; 25:23, 29-34; 26:34-35; 27:46); (7) het geloof als verwachting van een toekomstige heerser (37:2-50,26; 35:23-26; 45:5-8).

Toen zei Hij tegen hem: ‘Ik ben Jahweh, die u uit Ur in Kasdim, leidde om u dit land in bezit te geven.’

Slechts vier keer openbaart God zich als Jahwe in het verhaal van de aartsvaderen (Gn15:7; 18:14, 19[2x]).

Abram vroeg: ‘Ach Heer Jahweh, hoe kan ik weten dat ik het inderdaad zal krijgen?’

De grootste moeilijkheid voor het geloof is geduld. Net als toen leefde de mens in een omgeving waarin zaken vlot verliepen. Maar de geschenken van Jahweh arriveren niet altijd snel.

| 9 | Hij zei tegen hem: ‘Haal een driejarige koe, een driejarige bok, een driejarige ram, een tortel en een jonge duif.’

God kwam Abraham tegemoet op een wijze die voor Abraham bekend was.

| 10 | Hij haalde dit alles, sneed de dieren doormidden en legde de stukken tegenover elkaar; alleen de vogels sneed hij niet door.

De manier waarop Abram de dieren diende te rangschikken was in de oudheid gebruikelijk bij de sluiting van een verbond (vgl. Jr24:18-20). Doordat Abraham de vogels niet doormidden snijdt, herinnert het geheel aan het brandoffer waarbij eveneens alle dieren, behalve de vogels doormidden worden gesneden (Lv1:6,12,17).

Over de reden waarom Abraham de vogels niet doormidden snijdt is veel gespeculeerd. De joodse uitlegger rabbi David Kimchi (acr. Radak, 1160-1235nC) opperde de gedachte om in de doorgesneden dieren een beeld te zien van de heidenen die in zichzelf verdeeld worden. Ook rabbi Salomo ben Izaak (acr. Rashi, 1040-1105nC) volgde die gedachte. De heidenen zijn volgens hem de koe (vgl. Ps22:13), bok (Dn8:21) en ram (vs3), terwijl Israël de tortel en duif is (Hl2:14). Rabbi Zlotowitz voegt vanuit vs13-15 nog de gedachte toe dat de drie dieren die Abraham doormidden snijdt symbolisch verwijzen naar de drie generaties die verdrukt werden in Egypte. De vogels zouden dan de vrijheid van het latere Israël uitbeelden.

| 11 | Er kwamen roofvogels op de dode dieren af, maar Abram joeg ze weg.

Telkens als Abraham de vogels op de dode dieren ziet afkomen, jaagt hij ze weg. Hij heeft aller ervoor over om het verbond met God te beleven en bevestigd te zien worden. Targum Pseudo-Jonathan vat de dieren op een verwijzing naar menselijke afgodendienaars.

---

12 | Bij zonszonsig viel Abram in een diepe slaap; hevige angst en duisternis overvielen hem.

De Fragmenten Targum (FTg) leest het volgende bij dit vers: ‘En de zon stond op het punt onder te gaan en een diepe en aangename slaap viel over Abram en Abram zag de vier koninkrijken, die zouden opstaan om zijn zonen te onderwerpen, namelijk “schrik”, “duisternis”, “groot”, en “overviel hem”. “Schrik” is Babel, “Duisternis” is Medie, “Groot” is Griekenland en “Overviel hem”, dat is het goddeloze Edom; het is het vierde koninkrijk, dat zal vallen en het zal in de eeuwen der eeuwen niet meer opstaan.’

13 | En Jahweh zei tegen Abram: ‘U moet goed weten dat uw nakomelingen als vreemden zullen wonen in een land dat niet van hen is. Zij zullen hen als slaven dienen en men zal hen onderdrukken, vierhonderd jaar lang.


14 | Maar het volk dat zij moeten dienen zal Ik vonnissen, en daarna zullen zij wegtrekken met rijke bezittingen.

15 | U zult zelf in vrede tot uw vaderen gaan; pas in gezegende ouderdom zult u begraven worden.

Abraham ontvangt van God een gezegend leven, waarin hij zijn kleinkinderen mag zien opgroeien. Bij deze belofte spreekt de Bijbel voor...

het eerst over ‘vrede’ (שלום). Claus Westermann schrijft terecht:56 ‘Dit vers bevat een klassieke uitdrukking van een ‘goede dood’ … De ‘slechte dood’ is dat men wordt weggerukt in het midden van het leven.’ Abraham zal die ‘slechte dood’ niet meemaken. Hij zal zijn levensdagen vol maken en ‘in vrede’ sterven. De dood zal het leven niet aantasten voor die volheid is aangebroken.

16 De vierde generatie zal hier terugkeren, want dan is de maat van de schuld van de Amorieten pas vol.’

De term ‘Amorieten’ wordt in de Bijbel soms gebruikt als aanduiding voor de Kanaänieten.

17 Toen de zon was ondergegaan en het helemaal donker was geworden, zag Abram een rokende oven en een vurige fakkel, die tussen de doormidden gesneden stukken door gingen.

Deze rokende oven en vurige fakkel was de heerlijkheid van Jahweh die het verbond met Abram sloot.57


19 het gebied van de Kenieten, Kenizzieten, Kadmonieten,

20 Hethieten, Perizziëten, Refaïeten,

21 Amorieten, Kanaänieten, Girgasieten en Jebusieten.’

4.5 16:1-16 – De geboorte van Ismaël: Het kind van de menselijke haast

(1) Maar Sarai, de vrouw van Abram, had hem geen kinderen geschonken. Nu had zij een Egyptische slavin, van wie de naam Hagar was. (2) Daarom zei Sarai tegen Abram: Zie toch,

56 Westermann, 1981:270.

In dit gedeelte oppert Sarai aan Abram de mogelijkheid om een kind te verwekken bij haar Egyptische slavin. De zoon die daaruit ontstaat, Ismaël, zal later symbool komen te staan voor de menselijke haast en inmenging. Het is mogelijk voor een mens om in alle oprechtheid te denken dat hij God een handje moet helpen door ‘Ismaëls’ voort te brengen.

Maar Sarai, de vrouw van Abram, had hem geen kinderen geschonken. Nu had zij een Egyptische slavin, van wie de naam Hagar was.
Daarom zei Sarai tegen Abram: Zie toch, Jahweh heeft mijn baarmoeder gesloten, zodat ik geen kinderen kan krijgen. Kom toch bij mijn slavin; misschien zal ik uit haar nageslacht krijgen. En Abram luisterde naar de stem van Sarai.

Het feit dat Sarai zegt dat Jahweh haar heeft toegesloten, toont de oude gedachte aan dat men een kind ontvangt van God. Zelfs tegenwoordig wordt dit gebruik nog steeds gehandhaafd en krijgt men geboortekaartjes waarop staat dat iemand een kind ontvangen heeft.

Indien de vrouw echter onvruchtbaar was, kon dit volgens de wetten van Hammurabi (1792-1750vC) en andere wetsteksten die in de tijd van Abraham gedateerd zijn, opgelost worden door een draagmoeder aan te wijzen. Een kind uit een dergelijke verbintenis zou beschouwd worden als eigen kind, zoals zichtbaar wordt in de situatie van Sara, Rachel en Lea (Gn30:3,9).

Indien de onvruchtbare vrouw later alsnog een zoon zou ontvangen was het de gewoonte om de ‘draag’-zoon niet weg te zenden. Zo lezen we in de Nuzi-teksten:


Dit gebruik verklaart zodoende Abrahams latere aarzeling om toe te geven aan Sarai’s verzoek en zowel Hagar als Ismaël weg te zenden (Gn21:11).

In principe toont het besluit van Sara echter haar gebrek aan vertrouwen in Gods almacht. Via de gebruiken van haar tijd had ze de mogelijkheid om Gods belofte vrijer te interpreteren en nam ze de touwtjes in eigen handen om Gods belofte te vervullen. Dat ze daarbij echter nog steeds onzeker was, blijkt uit haar woorden: ‘misschien zal ik uit haar gebouwd worden.’ Nog steeds blijven er vragen voor Sarai open. Gaat de zoon van de slavin haar zelf wel als wettige moeder aanvaarden? Hoe zal God hierop reageren en eventuele anderen die ons getuigenis kennen?

---

58 Zondervan (Uitg.), Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 27.
59 Zondervan (Uitg.), Archaeological Study Bible. An Illustrates Walk Through Biblical History and Culture (Grand Rapids:Zondervan, 2005), 27.
Toen nam Sarai, de vrouw van Abram, Hagar, de Egyptische, haar slavin, nadat Abram tien jaar in het land Kanaän gewoond had, en gaf haar aan Abram, haar man, als vrouw voor hem.

Hij kwam bij Hagar en zij werd zwanger. Toen zij nu zag dat zij zwanger geworden was, was haar meesteres in haar ogen verachtelijk.

Toen zei Sarai tegen Abram: De verantwoordelijkheid voor het onrecht dat mij wordt aangedaan, ligt bij jou. Ik heb jou zelf mijn slavin in je schoot gegeven, maar nu zij ziet dat zij zwanger is geworden, ben ik in haar ogen verachtelijk. Laat Jahweh oordelen tussen mij en jou.

Sarai had Hagar als plaatsvervanger gekozen voor het aankomende geslacht, maar niet als vrouw van het huis. Vanaf het moment dat Hagar een dikke buik had, behandelde ze Sarai echter als een poetslap. Abram moest vandaar nu tussenbeide komen en tonen dat hij een man was.

En Abram zei tegen Sarai: Zie, jouw slavin is in jouw macht. Doe met haar wat goed is in jouw ogen. Toen vernederde Sarai haar, zodat zij bij haar wegvlochtte.

Hagar nam op diezelfde dag haar eigendommen in een korfje en verliet het ondankbare huis. ‘Eerst versnoepen en dan uitjouwen; niet met mij’, zal ze zich gedacht hebben.

De Engel van Jahweh vond haar bij een waterbron in de woestijn, bij de bron aan de weg naar Sur.

Dit is de eerste keer in de bijbel dat we de engel des Here ontmoeten. Denk hierbij ook eens aan de Sameritaans vrouw die ook bij de waterput zat en die veracht werd door de Joden (Jh4:1).

En Hij zei: Hagar, slavin van Sarai! Waar komt u vandaan en waar gaat u heen? Zij zei: Ik ben op de vlucht voor mijn meesteres Sarai.

Toen zei de Engel van Jahweh tegen haar: Keer terug naar uw meesteres, en onderwerp u aan haar gezag.

Verder zei de Engel van Jahweh tegen haar: Ik zal uw nageslacht zeer talrijk maken, zodat het vanwege de menigte niet geteld kan worden.
Ook zei de Engel van Jahweh tegen haar: Zie, u bent zwanger; u zult een zoon baren en u moet hem de naam Ismaël geven, omdat Jahweh uw verdrukking gehoord heeft.

En hij zal zijn een wilde ezel van een mens; zijn hand zal tegen allen zijn, en de hand van allen tegen hem; en hij zal wonen tegenover al zijn broeders.

Een woudezel is eigenlijk een wilde ezel. Een wilde ezel is een dier dat steeds onderweg is en nergens rust vind. Als we terugkijken naar het begin van de Arabische volkeren ontdekken we deze profetie terug. Tegenwoordig hebben de meeste echter vaste steden waarin ze wonen. Alleen de beduïnen trekken nog door het land. Het is opvallend dat hier al beschreven staat dat er oorlog tegen de Arabische volkeren zal zijn.

Hier vinden we het eeuwenlange probleem al dat er bestaat in het midden-oosten.

En zij gaf Jahweh, Die tot haar sprak, de naam: U bent de God Die naar mij omziet! Want zij zei: Heb ik hier dan Hem gezien Die naar mij omgezien heeft?

Daarom gaf men die put de naam: de put Lachai-Roï; zie, hij ligt tussen Kades en Bered.

Lachai-Roi is de plek waar Isaak, de geliefde zoon van de vader, zich bewoog op het moment dat de knecht van Abraham de bruid kwam brengen.

Hagar baarde een zoon bij Abram, en Abram gaf zijn zoon, die Hagar gebaard had, de naam Ismaël.

Ismaël was de zoon naar het vlees. Maar Isaak was de zoon die God gaf, zijn eniggeboren zoon (Gl4:22-23).

Abram was zesentachtig jaar oud, toen Hagar Ismaël bij Abram baarde.

Zijn er situaties in jouw leven waar je God vaak een handje wilt helpen om Zijn beloftes te vervullen?
Nog diezelfde dag besneed Abraham zijn zoon Ismaël, allen die in zijn huis geboren waren en allen die hij gekocht had, kortom al zijn mannelijke huisgenoten, zoals God hem had opgedragen. Abraham was negenennegentig jaar toen hij besneden werd, en zijn zoon Ismaël was dertien. Zo werden op een en dezelfde dag Abraham en zijn zoon Ismaël besneden en ook al Abrahams huisgenoten, zowel zij die in zijn huis geboren waren als zij die van vreemdelingen waren gekocht.

Het woord ‘verbond’ neemt een belangrijke plaats in beslag in Gn17. We vinden het er dertien keer in terug. Daarnaast vernemen we dat God de naam ‘Abram’ in ‘Abraham’ verandert (vs5) en de besnijdenis als verbondsteken invoert.

| 1 | Toen Abram negenennegentig jaar was, verscheen Jahweh aan hem en zei: ‘Ik ben God, de Ontzagwekkende. Leef in verbondenheid met Mij, leid een onberispelijk leven.

God openbaart zich aan Abraham als de Almachtige of Ontzagwekkende: de ’Él-Sjaddai. Hij is Degene die alle omstandigheden in handen kan nemen en kan veranderen. De aartsvader wordt door God vermaand om een heilig leven te leiden. De wandel van de gelovige is van groot belang voor God (vgl. Gl5:16; Ef2:11; 4:1; 5:1-2,8; Ko2:6; 1Jh2:6).

| 2 | Ik wil met jou een verbond aangaan en Ik zal je veel, heel veel nakomelingen geven.’

In dit gedeelte toont Jahweh diverse beloftens voor Abraham. Het ‘Ik zal’ klinkt maar liefst zeven keer in deze tekst. Het hoogtepunt ervan is dat God zichzelf geeft.

| 3 | Abram boog zich diep neer en God sprak:

| 4 | ‘Ik doe jou deze belofte: je zult de stamvader worden van een menigte volken.

De manier waarop dit verbond met Abram wordt gesloten, herinnert aan de verbondssluiting van de Hettieten.61

| 5 | Je zult voortaan niet meer Abram heten maar Abraham, want Ik maak je de vader van vele volken.

God stelde Abram tot vader van meerdere volken en noemde hem ‘Abraham’. De uitspraak ‘vader van vele volken’ is opvallend als we beseffen dat Abraham enkel de vader van één volk kon zijn. Door deze woorden maakt God al duidelijk dat er meer aan de hand is. Ook de nakomelingen van Ham en Jafet zouden zich in de toekomst ‘zonen van Abraham’ noemen.

6 | Ik zal je bijzonder vruchtbaar maken. Er zullen veel volken uit je voortkomen en onder je nazaten zullen koningen zijn.

7 | Ik sluit een verbond met jou en met je nakomelingen, met alle komende generaties, een eeuwigdurend verbond: Ik zal jouw God zijn en die van je nakomelingen.

God sloot een eeuwig verbond met de aartsvader. God zou zich met dit volk identifieren. De Talmoed gaat zelfs zover te stellen dat de heerlijkheid van God (de sjechina) op Abrahams nakomelingen zou rusten en op geen ander volk: ‘Als Abraham geen nakomelingen had op wie zou dan de sjechina van God rusten? Op de bomen en stenen!’

8 | Heel Kanaän, het land waar je nu als vreemdeling woont, zal Ik jou en je nakomelingen voor altijd in bezit geven, en Ik zal hun God zijn.’

God openbaart Abraham zijn raadsbesluit. Uiteraard zou de weg die God met het volk zou gaan anders verlopen dan op het eerste gezicht zou lijken.

9 | Ook zei God tegen Abraham: ‘Jij moet je houden aan dit verbond met Mij, evenals je nakomelingen, generatie na generatie.

10 | Dit is de verplichting die jullie op je moeten nemen: alle mannen en jongens moeten worden besneden.

De besnijdenis was al bekend in de tijd van Abraham. Ze werd toegepast door de Kanaänieten, de buurvolkeren van Israël en de Egyptenaren. Enkel de Filistijnen, Babyloniërs en Assyriërs handhaafden ze niet. Ze zou voor Israël het verbondsteken zijn en verwees naar de diepere besnijdenis van het hart (Dt10:16; Jr4:4).

62 Neusner, 2011h:64a.
11 | Jullie moeten je voorhuid laten verwijderen; dat zal het teken zijn van het verbond tussen Mij en jullie.

Als teken van het verbond tussen God en Abraham dient de besnijdenis van het mannelijke nageslacht. Isaak en Ismaël werden beiden besneden. Tot op de huidige dag erkennen zowel joden als de moslims de besnijdenis als herinnering van Gods belofte aan Abraham.

De besnijdenis gebeurt normaal op de achtste dag. Maar ‘als een kind ziek is, mag het pas besneden worden als het weer gezond is.’

12 | In elke generatie opnieuw moet iedereen van het mannelijk geslacht besneden worden wanneer hij acht dagen oud is. Dit geldt niet alleen voor wie tot je eigen volk behoort maar ook voor jullie slaven, of ze nu bij jullie geboren zijn of van vreemdelingen zijn gekocht;

13 | iedereen die bij jullie geboren is of door jullie is gekocht, moet worden besneden. Zo zal dit verbond met Mij voorgoed zichtbaar zijn aan jullie lichaam.

14 | Een onbesnedene, een mannelijk persoon van wie de voorhuid niet verwijderd is, moet uit de gemeenschap gestoten worden, omdat hij het verbond verbroken heeft.’

De onbesneden Israëliet plaatst zichzelf buiten het verbond. Hij heeft het verbond met en van God verbroken en wil niet leven met God en zijn verbond. Joodse jongens, die nog niet besneden zijn als zij dertien jaar zijn, moeten weten dat ze vanaf dat moment niet meer gezien worden als deelgenoten aan het verbond.

15 | Verder zei God tegen Abraham: ‘Wat je vrouw Sarai betreft, voortaan moet je haar niet Sarai noemen maar Sara.

16 | Ik zal haar zegenen en jou bij haar een zoon geven. Ik zal haar zo rijk zegenen dat er volken uit haar zullen voortkomen en er koningen van haar zullen afstammen.’

17 | Abraham boog zich diep neer, maar lachte en dacht: Hoe zou iemand van honderd nog een kind kunnen krijgen? En Sara, zou zij op haar negentigste nog een kind ter wereld kunnen brengen?

Abraham is de eerste persoon in de Bijbel die lacht. Of hij dat deed vanuit een sceptische houding, vanuit de verbazing of vanuit zelfspot blijft

64  Misjnah Shabbath 19.5.
onduidelijk. In elk geval zou hij een zoon ontvangen en die de naam ‘lachen’ (Izaak) geven.

| 18 | En hij antwoordde God: ‘Ik zou al gelukkig zijn als Ismaël onder Uw bescherming mocht staan.’ |
| 19 | Maar God zei: ‘Nee, je vrouw Sara zal je een zoon baren, die je Isaak moet noemen, en met hem zal Ik Mijn verbond voortzetten. Het zal een eeuwigdurend verbond zijn, dat ook voor zijn nakomelingen zal gelden. |
| 21 | Maar Mijn verbond zal ik voortzetten met Isaak, de zoon die Sara je volgend jaar omstreeks deze tijd zal baren.’ Het verbond zal God voortgezetten via Isaak en niet via Ismaël. |
| 22 | Nadat God zo met hem gesproken had, ging Hij bij Abraham vandaan. |
| 23 | Nog diezelfde dag besnied Abraham zijn zoon Ismaël, allen die in zijn huis geboren waren en allen die hij gekocht had, kortom al zijn mannelijke huisgenoten, zoals God hem had opgedragen. |
| 24 | Abraham was negenennegentig jaar toen hij besneden werd, |
| 25 | en zijn zoon Ismaël was dertien. |
| 26 | Zo werden op een en dezelfde dag Abraham en zijn zoon Ismaël besneden |
| 27 | en ook al Abrahams huisgenoten, zowel zij die in zijn huis geboren waren als zij die van vreemdelingen waren gekocht. |

4.7 18:1-33 – Sodom en Gomorra I

(1) Daarna verscheen Jahweh aan hem bij de eiken van Mamre, toen hij in de ingang van de tent zat en de dag heet werd. (2) Hij sloeg zijn ogen op, en keek, en zie, er stonden drie mannen voor hem. Toen hij hen zag, liep hij hun snel uit de ingang van de tent tegemoet en

Nadat Gn15 zich met het geloof van Abraham bezighield, focust Gn18 zich op het ongeloof van Sara.

| 1 | Daarna verscheen Jahweh aan hem bij de eiken van Mamre, toen hij in de ingang van de tent zat en de dag heet werd. |
| 2 | Hij sloeg zijn ogen op, en keek, en zie, er stonden drie mannen voor hem. Toen hij hen zag, liep hij hun snel uit de ingang van de tent tegemoet en boog zich ter aarde. Abraham ziet vervolgens drie mannen die naderbij komen. Zeldzaam! Normaal reisde men immers niet tijdens de daguren waarop het heet was (vs1). Toen hij de mannen zag, ging hij ze persoonlijk tegemoet. Hij stuur niet een van zijn talrijke dienaars op hen af, hoewel hij dat gemakkelijk had kunnen doen. |
| 3 | En hij zei: ‘Mijn heer, als ik nu genade gevonden heb in uw ogen, ga dan uw dienaar toch niet voorbij. |
| 4 | Laat er toch wat water gebracht worden; was dan uw voeten, en rust wat uit onder de boom. |
Dan zal ik een stuk brood halen, zodat u op krachten kunt komen; daarna kunt u verdergaan. Daarom bent u immers bij uw dienaar langsgekomen.’ En zij zeiden: ‘Doe zoals u gesproken hebt.

Abraham haastte zich naar de tent, naar Sara, en zei: ‘Haast je! Kneed drie maten meelbloem en maak er koeken van.’ Lot is later ook gastvrij, net als Abraham, maar hij had geen drie maten fijn meel en gemest kalf aan te bieden, maar alleen ongezuurde koekjes. Het is tevens opvallend dat in Mattheus 13 het koninkrijk der hemelen ook vergeleken wordt met drie maten fijn meel.

Abraham liep snel naar de runderen en nam een kalf dat er mals en goed uitzag. Hij gaf het aan de knecht, die zich haastte om het te bereiden.

Toen nam hij boter en melk, en het kalf dat hij bereid had, en zette het hun voor en terwijl hij bij hen onder de boom stond, aten zij. Abrahams keuze om te blijven staan is in het verleden dikwijls gezien als een vorm van bescheidenheid.

Toen zeiden zij tegen hem: ‘Waar is Sara, uw vrouw?’ Hij zei: ‘Zie, zij is in de tent.’ Op het einde van de maaltijd, bij de pudding vroeg men Abraham: ‘Waar is Sara, je huisvrouw?’ Abraham gaf te kennen dat Sara in de tent was, druk bezig met het kijken van het nieuws in plaats van bij de gasten te komen. Het was immers helemaal niet zo dat Sara beslist in de tent moest zitten. Er is geen enkel bewijs in de schrift dat zij niet buiten had mogen zitten om die maaltijd en het gesprek bij te wonen.

En Hij zei: ‘Ik zal over een jaar zeker bij u terugkomen; en zie, dan zal Sara, uw vrouw, een zoon hebben!’ Sara hoorde dat bij de ingang van de tent, die achter Hem was.

Nu waren Abraham en Sara oud en op dagen gekomen; het ging Sara niet meer naar de wijze van de vrouwen.

Daarom lachte Sara in zichzelf: ‘Zal ik nog liefdesgenot hebben, nu ik oud geworden ben en ook mijn heer oud is? De lach verdrijft de hoop die in de vraag nog kan doorklinken.

Ambrosius, Expositio Psalmi CXVIII.20.17; De Paenitentia II.1.4
En Jahweh zegt tegen Abraham: ‘Waarom heeft Sara toch gelachen en gezegd: “Zou ik ook werkelijk baren, nu ik oud geworden ben?”

Zou er iets voor Jahweh te wonderlijk zijn? Op de vastgestelde tijd, over een jaar, zal Ik bij u terugkomen, en Sara zal een zoon hebben!’

Dit zinsdeel staat in de Bijbel vaak in verband met de grote daden Gods, die vaak te maken hebben met het uitwerken van Zijn plan en beloftes. God is Degene is doet wat Hij heeft beloofd (Gn18:14; Jr32:17; Zc8:6; Mt19:26; Mc10:27; Lc1:37; Rm4:21).

Maar Sara ontkende het en zei: ‘Ik heb niet gelachen’; want zij was bevreesd. Maar Hij zei: ‘Nee, u hebt wél gelachen.’

Toen stonden de mannen vandaar op en keken in de richting van Sodom; en Abraham ging met hen mee om hen uitgeleide te doen.

De mannen hadden twee opdrachten: (1) een begin van nakomelingen beloven aan Abraham en Sara (Gn18:1-15); en (2) een einde maken aan het onrecht in Sodom (18:16-19:28).

Jahweh zegt: ‘Zal Ik voor Abraham verbergen wat Ik ga doen?’

Immers, Abraham zal zeker tot een groot en machtig volk worden, en alle volken van de aarde zullen in hem gezegend worden.

De nakomelingen van Abraham zijn geroepen om andere volkeren te zegenen. Het volgende vers maakt duidelijk wat door dit gebeurt: door Jahweh in hun woorden en daden te verkondigen.66

Want Ik heb hem uitkozen, opdat hij aan zijn kinderen en zijn huis na hem bevel zou geven om de weg van Jahweh in acht te nemen, door gerechtigheid en recht te doen, opdat Jahweh over Abraham zal brengen wat Hij over hem gesproken heeft.’

---

Verder zei Jahweh: ‘De roep van Sodom en Gomorra is groot en hun zonde heel zwaar.

Latere Bijbelschrijvers gaan concreet in op de zonden die er in Sodom en Gomorra gebeurden. De profeet Ezechiël noemt concreet de zonden die er in Sodom plaatsvonden: ‘Zie, dit was de ongerechtigheid van uw zuster Sodom: in trots, overdaad en zorgeloze rust leefde zij met haar dochters zonder de ellendige en de arme te ondersteunen. Verwaten waren zij en bedreven gruwelen voor mijn aangezicht. Daarom vaagde Ik ze weg, zodra Ik het zag’ (16:49-50). Het valt op dat de profeet hierbij niet expliciet spreekt over homoseksualiteit of overspel.


Pas in de nieuwtestamentische brief van Judas, komt dit expliciet naar voren: ‘zoals Sodom en Gomorra en de steden in hun nabijheid, die op gelijke wijze als genen haar hoererij hebben botgevierd en ander vlees achternagelope zijn, daar liggen als voorbeeld, onder een straf van eeuwig vuur’ (1:7).

Ik zal nu afdalen en zien of zij werkelijk alles gedaan hebben zoals de roep luidt die over haar tot Mij gekomen is. En zo niet, Ik zal het weten.’

Net als in Gn11:7 kiest Jahweh ervoor om af te dalen en te kijken wat de mensen in de stad doen. Het lijkt erop alsof de Heer ironisch zegt: als de informatie die Ik ontvangen heb, klopt is het in Sodom nog erger dan in Gomorra – en daar is het al een zwijnenstal. Als dat ook het geval bij Sodom is, kunnen ze iets beleven, of beter: niet beleven.

Toen keerden die mannen vandaar om en gingen naar Sodom, maar Abraham bleef nog staan voor het aangezicht van Jahweh.
In plaats van Jahweh te laten staan voor Abrahams aangezicht las de joodse traditie dit vers alsof Abraham voor Jahweh stond.\(^{67}\)

23 | En Abraham kwam dichterbij en zei: ‘Zult U ook de rechtvaardige tegelijk met de goddeloze wegvagen?
Abraham reageerde verontrust: Heer, wilt u werkelijk alle inwoners van die stad liquideren? Hij koos ervoor om Jahweh riskante vragen te stellen.

24 | Misschien zijn er vijftig rechtvaardigen binnen de stad; wilt U hen ook wegvagen en de plaats niet sparen omwille van de vijftig rechtvaardigen die daarin zijn?

25 | Er kan toch geen sprake van zijn dat U zoiets doet, dat U de rechtvaardige samen met de goddeloze doodt? Dan zal het zijn: zo de rechtvaardige, zo de goddeloze. Daar kan bij U toch geen sprake van zijn! Zou de Rechter van de hele aarde geen recht doen?’
Tussen de vele vragen die Abraham stelt, vinden we de verontwaardiging: ‘U zult toch niet?’

26 | Toen zei Jahweh: ‘Als Ik in Sodom vijftig rechtvaardigen binnen de stad vind, dan zal Ik de hele plaats omwille van hen sparen.’

27 | Abraham antwoordde en zei: ‘Zie toch, ik heb het aangedurfd om tot de Heere te spreken, hoewel ik stof en as ben!’

28 | Misschien zullen er aan de vijftig rechtvaardigen vijf ontbreken; zult U dan om vijf mensen de hele stad te gronde richten?’ En Hij zei: ‘Ik zal haar niet te gronde richten, als Ik er vijfveertig vind.’

29 | Hij sprak opnieuw tot Hem: ‘Misschien zullen er daar veertig gevonden worden!’ En Hij zei: ‘Ik zal het niet doen omwille van die veertig.’

30 | Verder zei hij: ‘Laat de Heere toch niet in toorn ontbranden, omdat ik spreek; misschien zullen er daar dertig gevonden worden!’ En Hij zei: ‘Ik zal het niet doen, als Ik er daar dertig vind.’

---

Hij zei: ‘Zie toch, ik heb het aangedurfd om tot de Heere te spreken; misschien zullen er daar twintig gevonden worden!’ En Hij zei: ‘Ik zal haar niet te gronde richten omwille van die twintig.’


Uit de woorden van de engel tot Lot blijkt later dat God de stad niet zou vernietigen als er zelfs maar één man – Lot – was overgebleven: ‘Haast u! Vlucht daarheen! Want Ik kan niets doen, totdat u daar bent aangekomen. Daarom gaf men deze stad de naam Zoar.’ (19:22).

Toen ging Jahweh weg, nadat Hij geëindigd had met Abraham te spreken, en Abraham keerde terug naar zijn woonplaats.

4.8 19:1-38 – Sodom en Gomorra II

(1) De twee engelen kwamen 's avonds in Sodom aan, terwijl Lot in de poort van Sodom zat. Toen Lot hen zag, stond hij op om hun tegemoet te gaan, en boog hij zich met zijn gezicht ter aarde. (2) Hij zei: Zie toch, mijnheer, wijk toch af van uw weg en kom naar het huis van uw dienaar en overnacht daar en was uw voeten; morgenvroeg kunt u opstaan en uw reis vervolgen. Maar zij zeiden: Nee, wij zullen wel op het plein overnachten. (3) Hij drong echter sterk bij hen aan, zodat zij van hun weg afweken naar hem toe, en zijn huis binnengingen. Hij richtte een maaltijd voor hen aan. Hij bakte ongezuurde broden en zij aten. (4) Nog voor zij zich te slapen legden, omsingelden de mannen van die stad, de mannen van Sodom, van jong tot oud, het huis; heel het volk, niemand uitgezonderd. (5) Zij riepen naar Lot en zeiden tegen hem: Waar zijn die mannen die vannacht bij u gekomen zijn? Breng hen naar buiten, naar ons toe, zodat wij gemeenschap met hen kunnen hebben. (6) Toen ging Lot naar buiten, naar hen toe, bij de deuropening, en sloot de deur achter zich, (7) en hij zei: Mijn broeders, doe toch geen kwaad! (8) Zie toch, ik heb twee dochters, die met geen man gemeenschap gehad hebben; laat mij die toch bij u brengen en doe met hen wat goed is in uw ogen. Alleen, deze mannen moet u niets aandoen, want om die reden zijn ze onder de bescherming van mijn dak gekomen. (9) Toen zeiden zij: Ga opzij! Ook zeiden ze: Deze ene is gekomen om hier als vreemdeling te verblijven en nu wil hij zeker rechter over ons zijn! Nu zullen we u meer kwaad aandoen dan hun. Zij drongen erg op de man, op Lot, aan en kwamen dichterbij om de deur open te breken. (10) Maar die mannen staken hun hand uit, trokken Lot naar zich toe het huis in en sloten de deur. (11) Zij sloegen de mannen die bij de deuropening van het huis waren, van klein tot groot, met blindheid, zodat zij tevergeefs moeite deden om de deuropening te vinden. (12) Toen zeiden die mannen tegen Lot: Wie hebt u hier verder nog?
Een schoonzoon, uw zonen, of uw dochters: breng allen die u in de stad hebt, uit deze plaats naar buiten. (13) Want wij gaan deze plaats te gronde richten, omdat de roep van haar zonden groot geworden is voor het aangezicht van Jahweh. Daarom heeft Jahweh ons gezonden om haar te gronde te richten. (14) Toen ging Lot naar buiten en sprak tot zijn schoonzoons, die zijn dochters tot vrouw zouden nemen, en zei: Sta op! Ga naar buiten, uit deze plaats! Want Jahweh gaat deze stad te gronde richten. Maar hij was in de ogen van zijn schoonzoons als iemand die grappen maakte. (15) Toen de dageraad aangebroken was, drongen de engelen bij Lot aan. Zij zeiden: Sta op! Neem uw vrouw en uw twee dochters, die zich hier bevinden, anders wordt u om de ongerechtigheid van de stad weggevaagd. (16) Lot aarzelde echter; daarom grepen die mannen zijn hand, de hand van zijn vrouw en de hand van zijn twee dochters, omdat Jahweh hem wilde sparen. Zij brachten hem naar buiten en leidden hem buiten de stad. (17) En het gebeurde, toen zij hen buiten de stad gebracht hadden, dat Hij zei: Vlucht voor uw leven, kijk niet achter u en blijf nergens op heel deze vlakte staan; vlucht naar het bergland, anders wordt u weggevaagd. (18) Maar Lot zei tegen hen: Nee toch, Heer. (19) Zie toch, Uw dienaar heeft genade gevonden in Uw ogen, en U hebt Uw grote goedertierenheid aan mij bewezen door mijn ziel in leven te houden. Ik kan echter niet naar het bergland vluchten, anders haalt het onheil mij in en sterf ik. (20) Zie toch, deze stad is dichtbij genoeg om erheen te vluchten en zij is klein; laat me daar toch heen vluchten (zij is immers klein!), zodat mijn ziel in leven zal blijven. (21) Toen zei Hij tegen hem: Zie, Ik ben u ook in dit opzicht ter wille en zal deze stad, waarover u gesproken hebt, niet ondersteboven keren. (22) Haast u! Vlucht daarheen! Want Ik kan niets doen, totdat u daar bent aangekomen. Daarom gaf men deze stad de naam Zoar. (23) De zon kwam op boven de aarde, toen Lot in Zoar aankwam. (24) Toen liet Jahweh zwavel en vuur over Sodom en Gomorra regenen. Het kwam van Jahweh uit de hemel. (25) Hij keerde deze steden en heel de vlakte ondersteboven, met alle inwoners van de steden en het gewas op het land. (26) Zijn vrouw, die achter hem liep, keek achter zich en werd een zoutpilaar. (27) En Abraham stond 's morgens vroeg op en ging naar de plaats waar hij voor het aangezicht van Jahweh had gestaan. (28) Hij keek uit over Sodom en Gomorra en over heel het gebied van de vlakte. En zie, hij zag dat er rook van dat land opsteeg, zoals de rook van een oven. (29) En het gebeurde, toen God de steden van deze vlakte te gronde richtte, dat God aan Abraham dacht. Daarom leidde Hij Lot uit het midden van de verwoesting, toen Hij de steden waarin Lot gewoond had, ondersteboven keerde. (30) En Lot vertrok uit Zoar en ging met zijn twee dochters in het bergland wonen, want hij was bevreesd om in Zoar te blijven wonen. Hij woonde in een grot, samen met zijn twee dochters. (31) Toen zei de eerstgeborene tegen de jongste: Onze vader is oud en er is geen man in dit land om bij ons te komen op de manier die op de hele aarde gebruikelijk is. (32) Kom, laten we onze vader wijn te drinken geven en met hem slapen, zodat wij door onze vader het leven geven aan nageslacht. (33) Zij gaven die nacht hun vader

De zondgloed die over Sodom en Gommora komt, staat in relatie met de zondvloed die over de hele aarde kwam in Gn6-8.

1 | De twee engelen kwamen 's avonds in Sodom aan, terwijl Lot in de poort van Sodom zat. Toen Lot hen zag, stond hij op om hun tegemoet te gaan, en boog hij zich met zijn gezicht ter aarde.

Hoewel God samen met twee engelen tot Abraham kwam, komen nu twee engelen zonder God in Sodom. Wellicht was de zonde van Sodom zo groot dat God niet aanwezig kon zijn op deze plaats.

Bij de aankomst van de engelen zat Lot in de poort van Sodom. De poort was de plaats waardoor iedereen de stad in- of uitging en waar dan ook de belangrijkste zaken rond het stadsbestuur werden besproken (Rt4:1). Schijnbaar had Lot succes geboekt en was hij van een bijwoner buiten de muren van Sodom opgeklommen naar een stadsman.68

2 | Hij zei: Zie toch, mijne heren, wijk toch af van uw weg en kom naar het huis van uw dienaar en overnacht daar en was uw voeten; morgenvroeg kunt u opstaan en uw reis vervolgen. Maar zij zeiden: Nee, wij zullen wel op het plein overnachten.


Nog voor zij zich te slapen legden, omsingelden de mannen van die stad, de mannen van Sodom, van jong tot oud, het huis; heel het volk, niemand uitgezonderd.

Met Sodoms verwoesting was heel het land Kanaän gewaarschuwd. Het land had een verkeerd leefpatroon.

Zij riepen naar Lot en zeiden tegen hem: Waar zijn die mannen die vannacht bij u gekomen zijn? Breng hen naar buiten, naar ons toe, zodat wij gemeenschap met hen kunnen hebben.

De Sodomieten wilden gemeenschap hebben met de mannen die tot Lot waren gekomen. Morschauser gaat ervan uit dat de mannen aan Lot niet vragen om gemeenschap te hebben met de vreemdelingen. Hij suggereert dat ze Lot vragen om de mannen te onderzoeken. Het Hebreeuws woord yáda’ dat hier gebruikt wordt voor ‘kennen’ wordt dan niet opgevat als een eufemisme voor geslachtsgemeenschap hebben. Dat Lot zijn twee dochters naar buiten wil zenden, doet hij als waarborg om te tonen dat de vreemdelingen geen spionnen zijn. Morschauser denkt vandaar dat Sodom geen seksuele zonde begaat, maar wantrouwen schept in Lot die echter een oudste binnen de stad is. Deze theorie doet geen recht aan de uitspraken in Gn13:13; 18:16-33. Ook Jd spreekt deze gedachte tegen door erop te wijzen dat de Sodomieten ander vlees naliepen. In de Joodse traditie wordt daarbij gedacht aan homoseksualiteit en arrogantie.69

De begeerte van de inwoners in Sodom kwam niet in eerste instantie voort vanuit hun seksuele begeerte, maar vanuit hun verlangen om de vreemdelingen te vernederen. Het gaat zodoende primair om een zonde tegen de gastvrijheid. Sodom wilde de gasten van Lot vernederen door hen te dwingen om voor vrouw te spelen. In deze situatie gaat het dan ook niet om een algemene homoseksuele geaardheid. Als dat het geval was, zou Lot zijn dochters niet aanbieden aan de mannen van Sodom (vs8)?70 Homofiele mannen willen geen seks met vrouwen. De mannen van Sodom waren zodoende veelmeer smerige verkrachters die het gemunt hadden op gasten die zij als inringers en vijanden beschouwden.

Toen ging Lot naar buiten, naar hen toe, bij de deuropening, en sloot de deur achter zich.

70 Ouweneel, 2006:221.
en hij zei: Mijn broeders, doe toch geen kwaad!
Ondanks de vreselijke zonden waarin deze bewoners verstrikt waren, sprak Lot nog steeds tot hun als tot familieleden.

Zie toch, ik heb twee dochters, die met geen man gemeenschap gehad hebben; laat mij die toch bij u brengen en doe met hen wat goed is in uw ogen. Alleen, deze mannen moet u niets aandoen, want om die reden zijn ze onder de bescherming van mijn dak gekomen.

Toen zeiden zij: Ga opzij! Ook zeiden ze: Deze ene is gekomen om hier als vreemdeling te verblijven en nu wil hij zeker rechter over ons zijn! Nu zullen we u meer kwaad aandoen dan hun. Zij drongen erg op de man, op Lot, aan en kwamen dichterbij om de deur open te breken.

Maar die mannen staken hun hand uit, trokken Lot naar zich toe het huis in en sloten de deur.

Zij sloegen de mannen die bij de deuropening van het huis waren, van klein tot groot, met blindheid, zodat zij tevergeefs moeite deden om de deuropening te vinden.

Toen zeiden die mannen tegen Lot: Wie hebt u hier verder nog? Een schoonzoon, uw zonen, of uw dochters: breng allen die u in de stad hebt, uit deze plaats naar buiten.

Want wij gaan deze plaats te gronde richten, omdat de roep van haar zonden groot geworden is voor het aangezicht van Jahweh. Daarom heeft Jahweh ons gezonden om haar te gronde te richten.

Toen ging Lot naar buiten en sprak tot zijn schoonzoons, die zijn dochters tot vrouw zouden nemen, en zei: Sta op! Ga naar buiten, uit deze plaats! Want Jahweh gaat deze stad te gronde richten. Maar hij was in de ogen van zijn schoonzoons als iemand die grappen maakte.

Toen de dageraad aangebroken was, drongen de engelen bij Lot aan. Zij zeiden: Sta op! Neem uw vrouw en uw twee dochters, die zich hier bevinden, anders wordt u om de ongerechtigheid van de stad weggevaagd.
Lot aarzelde echter; daarom grepen die mannen zijn hand, de hand van zijn vrouw en de hand van zijn twee dochters, omdat Jahweh hem wilde sparen. Zij brachten hem naar buiten en leidden hem buiten de stad.

Lot diende enkel nog maar het nodigste mee te nemen: washandje, tandenborstel enzovoort.

En het gebeurde, toen zij hen buiten de stad gebracht hadden, dat Hij zei: Vlucht voor uw leven, kijk niet achter u en blijf nergens op heel deze vlakte staan; vlucht naar het bergland, anders wordt u weggevaagd.

Maar Lot zei tegen hen: Nee toch, Heer.

Zie toch, Uw dienaar heeft genade gevonden in Uw ogen, en U hebt Uw grote goedertierenheid aan mij bewezen1 door mijn ziel in leven te houden. Ik kan echter niet naar het bergland vluchten, anders haalt het onheil mij in en sterf ik.

Zie toch, deze stad is dichtbij genoeg om erheen te vluchten en zij is klein; laat me daar toch heen vluchten (zij is immers klein!), zodat mijn ziel in leven zal blijven.

Toen zei Hij tegen hem: Zie, Ik ben u ook in dit opzicht ter wille en zal deze stad, waarover u gesproken hebt, niet ondersteboven keren.

Haast u! Vlucht daarheen! Want Ik kan niets doen, totdat u daar bent aangekomen. Daarom gaf men deze stad de naam Zoar.

Zoar betekent ‘kleinigheid’, hoewel de weg daarheen alles behalve een kleinigheid is.

De zon kwam op boven de aarde, toen Lot in Zoar aankwam.

Toen liet Jahweh zwavel en vuur over Sodom en Gomorra regenen. Het kwam van Jahweh uit de hemel.

De uitdrukking ‘zwavel en vuur’ ontmoeten we meermaals in het Oude Testament als oordeel over een gebied (Dt29:23; Js34:9; Ez38:22; Ps11:6; Jb18:15; Lc17:29; Op9:17-19; 14:10; 19:20; 20:10; 21:8).

Hij keerde deze steden en heel de vlakte ondersteboven, met alle inwoners van de steden en het gewas op het land.
Uit de boeken Deuteronomium en Hosea horen we vervolgens dat niet alleen Sodom en Gomorra, maar ook Adma en Seboim onder het vuur werden bedolven (Dt28:32; Hs11:8).

| 26 | Zijn vrouw, die achter hem liep, keek achter zich en werd een zoutpilaar. |
| 27 | En Abraham stond ’s morgens vroeg op en ging naar de plaats waar hij voor het aangezicht van Jahweh had gestaan. |
| 28 | Hij keek uit over Sodom en Gomorra en over heel het gebied van de vlakte. En zie, hij zag dat er rook van dat land opsteeg, zoals de rook van een oven. |
| 30 | En Lot vertrok uit Zoar en ging met zijn twee dochters in het bergland wonen, want hij was bevreesd om in Zoar te blijven wonen. Hij woonde in een grot, samen met zijn twee dochters. Dit verhaal van Lot zal minder populair zijn geweest in Israël dan in Moab of Ammon. |
| 31 | Toen zei de eerstgeborene tegen de jongste: Onze vader is oud en er is geen man in dit land om bij ons te komen op de manier die op de hele aarde gebruikelijk is. |
| 32 | Kom, laten we onze vader wijn te drinken geven en met hem slapen, zodat wij door onze vader het leven geven aan nageslacht. De gedachte van deze daad zullen de dochters van Lot hoogstwaarschijnlijk uit Sodom hebben meegenomen. Het resultaat ervan is de geboorte van Moab en Ammon, twee naties die Israël later zullen tegenwerken. |
| 34 | En het gebeurde de volgende dag dat de eerstgeborene tegen de jongste zei: Zie, ik heb de afgelopen nacht met mijn vader geslapen; laten we hem ook vannacht wijn te drinken geven. Kom, slaap met hem, zodat wij door onze vader het leven geven aan nageslacht. |
| 35 | Zij gaven hun vader ook die nacht wijn te drinken en de jongste stond op en sliep met hem. Hij merkte niet dat zij kwam liggen en evenmin dat zij weer opstond. |
| 36 | Zo werden de twee dochters van Lot zwanger van hun vader. Het gebeurt niet vaak in de geschiedenis dat iemand vader en opa tegelijk is. |
| 37 | De eerstgeborene baarde een zoon en gaf hem de naam Moab. Hij is de vader van de Moabieten, tot op deze dag. Doordat Abraham Lot redde, kan er enkel door die zegening sprake zijn van Moab en Ammon. |
| 38 | De jongste, ook zij, baarde een zoon en gaf hem de naam Ben-Ammi. Hij is de vader van de Ammonieten, tot op deze dag. |

4.9 20:1-18 – Abraham en Abimelech
(1) Abraham trok vandaar naar het Zuiderland en woonde tussen Kades en Sur, en hij verbleef als vreemdeling in Gerar. (2) Abraham zei van zijn vrouw Sara: Zij is mijn zuster. Toen stuurde Abimelech, de koning van Gerar, een bode en haalde Sara weg. (3) Maar God kwam in een nachtelijke droom bij Abimelech en zei tegen hem: Zie, u gaat sterven vanwege de vrouw die u genomen hebt, want zij is met een man getrouwd! (4) Abimelech was echter nog niet tot haar genaderd. Daarom zei hij: Heere, wilt U dan echt een onschuldig volk doden? (5) Heeft hij mij zelf niet gezegd: Zij is mijn zuster. En zij, ook zijzelf heeft gezegd: Hij is mijn broer. Met een oprecht hart en zuivere handen heb ik dit gedaan. (6) God zei tegen hem in de droom: Ik weet ook dat u dit met een oprecht hart gedaan hebt. Ik heb u ook ervan weerhouden tegen Mij te zondigen en daarom heb Ik u niet toegelaten haar aan te raken. (7) Nu dan, geef de vrouw van die man terug, want hij is een profeet! Hij zal voor u bidden, zodat u in leven blijft. Als u haar echter niet teruggeeft, weet dan dat u zeker zult sterven, u en al

Genesis 20 wijkt chronologisch en geografie af van het verhaal (zie Gn20:1). De gebeurtenis is verbonden met Genesis 12. Beide verhalen omsluiten daardoor het verhaal van Abram en Lot. Lot wordt hierbij gezien als parallel met de vreemdelingen die uit Egypte gaan en waarvan sommigen later in de wildernis morren (Ex12:38; vgl. Ne13:3b). Lot is de vader van de Moabieten en Ammonieten, die later geen plaats in de eredienst ontvangen (Dt23:4-5).  

1 | Abraham trok vandaar naar het Zuiderland en woonde tussen Kades en Sur, en hij verbleef als vreemdeling in Gerar.  
Het is niet duidelijk vandaar Abraham naar het Zuiderland trok.

2 | Abraham zei van zijn vrouw Sara: Zij is mijn zuster. Toen stuurde Abimelech, de koning van Gerar, een bode en haalde Sara weg.  
Opnieuw geeft Abraham, gedreven door zijn leugen, Sara weg. Deze keer is zijn daad erger, aangezien hij precies wist dat Sara de vrouw zou zijn waardoor God zijn belofte zou waarmaken.

Maar God kwam in een nachtelijke droom bij Abimelech en zei tegen hem: Zie, u gaat sterven vanwege de vrouw die u genomen hebt, want zij is met een man getrouwd!

Gelukkig grijpt God onmiddellijk in om een aanraking te verhinderen. Door de ingreep van Jahweh was Sara immers vruchtbaar geworden en kon ze zwanger worden.

Abimelech was echter nog niet tot haar genaderd. Daarom zei hij: Heere, wilt U dan echt een onschuldig volk doden?

Heeft hij mij zelf niet gezegd: Zij is mijn zuster. En zij, ook zijzelf heeft gezegd: Hij is mijn broer. Met een oprecht hart en zuivere handen heb ik dit gedaan.

God zei tegen hem in de droom: Ik weet ook dat u dit met een oprecht hart gedaan hebt. Ik heb u ook ervan weerhouden tegen Mij te zondigen en daarom heb Ik u niet toegelaten haar aan te raken.

Nu dan, geef de vrouw van die man terug, want hij is een profeet! Hij zal voor u bidden, zodat u in leven blijft. Als u haar echter niet teruggeeft, weet dan dat u zeker zult sterven, u en al wat van u is.

Toen stond Abimelech 's morgens vroeg op, riep al zijn dienaren en sprak ten aanhoren van hen al deze woorden, en die mannen werden zeer bevreesd.

Abimelech riep Abraham en zei tegen hem: Wat hebt u ons aangedaan! Waarin heb ik tegen u gezondigd, dat u zo'n grote zonde over mij en mijn koninkrijk gebracht hebt? U hebt dingen met mij gedaan die niet gedaan mogen worden.

Ook vroeg Abimelech aan Abraham: Wat hebt u beoogd, dat u dit gedaan hebt?

Daarop zei Abraham: Omdat ik dacht: Er is vast geen vreze Gods in deze plaats, daarom zullen zij mij omwille van mijn vrouw doden.

Kanaän en Egypte waren seksueel gerichte maatschappijen, waarin dodelijk geweld op de loer lag.

Zij is ook echt mijn zuster. Zij is de dochter van mijn vader, maar niet de dochter van mijn moeder, en zij is mij tot vrouw geworden.
| 13 | En het gebeurde, toen God mij vanuit het huis van mijn vader liet rondzwerven, dat ik tegen haar zei: Dit is de goedertierenheid die je mij moet bewijzen: in elke plaats waar wij komen, zeg daar van mij: Hij is mijn broer.
Het was echter niet God die hem liet dwalen, dat deed Abraham zelf. |
| 14 | Toen nam Abimelech kleinvee, runderen, slaven en slavinnen, en gaf die aan Abraham. Ook gaf hij hem zijn vrouw Sara terug.
| 15 | Abimelech zei: Zie, mijn land ligt voor u open; ga maar wonen waar het in uw ogen goed is. |
| 16 | En tegen Sara zei hij: Zie, ik heb ‘uw broer’ duizend zilverstukken gegeven. Zie, laat dat mogen dienen als sluier voor de ogen, voor u én voor allen die bij u zijn. U bent vrijgepleit.
Toen Abimelech dit zei, wist hij al dat Abraham niet de broer van Sara was. Hij kon het niet laten om de vader van alle gelovigen toch met deze woorden nog even te plagen voor hetgeen er gebeurd was. |
| 17 | Abraham bad tot God, en God genas Abimelech, zijn vrouw en zijn slavinnen, zodat zij weer kinderen konden krijgen. |
| 18 | Want Jahweh had alle baarmoeders in het huis van Abimelech helemaal gesloten vanwege Sara, de vrouw van Abraham. |

4.10 21:1-34 – Isaak de opvolger van het verbond

| 1 | En de HEERE bezocht Sara, gelijk als Hij gezegd had; en de HEERE deed aan Sara, gelijk als Hij gesproken had.
Jahweh ziet om naar Sara en geneest haar. Meerdere keren zullen we nog in Gn vernemen over verschillende genezingen die Jahweh doet. Zo is er in Gn sprake van directe genezingen bij Sara (21:1), Lea (29:31) en Rachel (30:22) en indirect genezingen bij Abimelech (20:17). Ook in andere delen van het Oude Testament vinden we nog meerdere directe
genezingen: bij Mozes (Ex4:6-7), Hanna (1Sm1:19-20), de Filistijnen (6:3), een onbekende man (2Kn13:21), Israël (2Kr30:20) en Job (Jb42).

| 2 | Vers 2: En Sara werd bevrucht, en baarde Abraham een zoon in zijn ouderdom, ter gezetter tijd, dien hem God gezegd had. |
| 3 | Vers 3: En Abraham noemde den naam zijns zoons, die hem geboren was, dien hem Sara gebaard had, Izak.  
De naam Isaak heeft met 'lachen' te maken. Er is blijdschap over de geboorte van de beloofde zoon.
Isaak wordt vaak gezien als een type van:  
• De gemeente, die uit geestelijke kinderen van Abraham bestaat (Gl4:28),  
• Van de nieuwe natuur in de gelovigen, die geboren is uit de Geest (Gl4:29),  
• Van Christus de Zoon, die gehoorzaam was tot de dood (Gn22:1-10; Fp2:5-8),  
• Van Christus als de bruidegom, van een bruid uit een ander land (Gn24), |
| 4 | Vers 4: En Abraham besneed zijn zoon Izak, zijnde acht dagen oud, gelijk als hem God geboden had. |
| 5 | Vers 5: En Abraham was honderd jaren oud, als hem Izak zijn zoon geboren werd. |
| 6 | Vers 6: En Sara zei: God heeft mij een lachen gemaakt; al die het hoort, zal met mij lachen.  
Sara verkondigt dat God haar aan het lachen bracht. Het Hebreeuwse shq dat ze hierbij gebruikt, is meer dan enkel een synoniem van vreugde.\textsuperscript{72}10 Het wijst op de normale menselijke absurditeit van hetgeen plaatsvindt in haar leven. Een vrouw van negentig jaar ontvangt een zoon. |
| 7 | Vers 7: Voorts zei zij: Wie zou Abraham gezegd hebben: Sara heeft zonen gezoogd? want ik heb een zoon gebaard in zijn ouderdom. |
| 8 | Vers 8: En het kind werd groot, en werd gespeend; toen maakte Abraham een groten maaltijd op den dag, als Izak gespeend werd. |

Dorsey geeft de volgende indeling van Isaaks geschiedenis:  

A God kiest de jongste zoon Isaak (Gn21:8-19)

B Het huwelijk van de oudste zoon Ismaël, met heidense vrouwen (Gn21:20-21)

C Conflict met koning Abimelech van Gerar over de putten van Abraham (Gn21:22-34)

D Geloof in het verbond (Gn22:1-19)

E Nakomelingen van een niet uitverkoren geslacht van Nahor (Gn22:20-24)

F Dood van Sara (Gn23:1-20)

X Jahweh verkiest Rebekka als vrouw voor Isaak

F Dood van Abraham (Gn25:1-10)

E Nakomelingen van een niet uitverkoren geslacht van Ismaël (Gn25:11-18)

D Verachting van het verbond (Gn25:19-34)

C Conflict met koning Abimelech van Gerar over de putten van Abraham (Gn26:1-33)

B Het huwelijk van de oudste zoon Ezau, met heidense vrouwen (Gn26:34-35)

A God kiest de jongste zoon Jakob (Gn27:1-28:4)

---

| 9 | \textit{Vers 9: En Sara zag den zoon van Hagar, de Egyptische, dien zij Abraham gebaard had, spottende.}  
Vanaf vs9-21 maakt Gn het conflict duidelijk dat er tussen de zoon van de belofte en de zoon van de slavin kwam.  
Ismaël spotte met Isaak, zoals ook zijn moeder Hagar in het verleden de spot met Sara dreef (16:4).  
Het is mogelijk om uit de Hebreeuwse tekst

| 10 | Vers 10: En zij zei tot Abraham: Drijf deze dienstmaagd en haar zoon uit; want de zoon dezer dienstmaagd zal met mijn zoon, met Izak, niet erven. Tegenover de viering van de geboorte van Isaak komt de verdrijving van Hagar te staan. |
| 11 | Vers 11: En dit woord was zeer kwaad in Abrahams ogen, ter oorzake van zijn zoon. |
| 12 | Vers 12: Maar God zei tot Abraham: Laat het niet kwaad zijn in uw ogen, over den jongen, en over uw dienstmaagd; al wat Sara tot u zal zeggen, hoor naar haar stem; want in Izak zal uw zaad genoemd worden. |
| 13 | Vers 13: Doch Ik zal ook den zoon dezer dienstmaagd tot een volk stellen, omdat hij uw zaad is. |
| 14 | Vers 14: Toen stond Abraham des morgens vroeg op, en nam brood, en een fles water, en gaf ze aan Hagar, die leggende op haar schouder; ook gaf hij haar het kind, en zond haar weg. En zij ging voort, en dwaalde in de woestijn Ber-seba. Hagar nam Ismaël op haar schouders. Deze uitspraak is merkwaardig als we bedenken dat Ismaël op dat moment als zeventien jaar oud is. |
| 15 | Vers 15: Als nu het water van de fles uit was, zo wierp zij het kind onder een van de struiken. De uitdrukking ‘wierp’ kan wijzen op een persoon die in een graf wordt gelegd (Gn37:20,22,24; Jr38:6). |

---

76 Freedman and Maurice, 1983a:53.11.
Vers 16: En zij ging en zette zich tegenover, afgaande zo verre, als die met den boog schieten; want zij zei: Dat ik het kind niet zie sterven; en zij zat tegenover, en hief haar stem op, en weende.

Vers 17: En God hoorde de stem van den jongen; en de Engel Gods riep Hagar toe uit den hemel, en zei tot haar: Wat is u, Hagar? Vrees niet; want God heeft naar des jongens stem gehoord, ter plaatse, waar hij is.
Voor de eerste keer in de Bijbel komt een engel van God naar mensen toe. Voordien was het telkens Jahweh die rechtstreeks tot de mens sprak.

Vers 18: Sta op, hef den jongen op, en houd hem vast met uwe hand; want Ik zal hem tot een groot volk stellen.

Vers 19: En God opende haar ogen, dat zij een waterput zag; en zij ging, en vulde de fles met water, en gaf den jongen te drinken.

Vers 20: En God was met den jongen; en hij werd groot, en hij woonde in de woestijn, en werd een boogschutter.

Vers 21: En hij woonde in de woestijn Paran; en zijn moeder nam hem een vrouw uit Egypteland.
De Targum verbindt deze vrouw met de persoon van de latere Mohammed.

Vers 22: Voorts geschiedde het ter zelfder tijd, dat Abimelech, mitsgaders Pichol, zijn krijgsovers te, tot Abraham sprak, zeggende: God is met u in alles, wat gij doet.

Vers 23: Zo zweer mij nu hier bij God: Zo gij mij, of mijn zoon, of mijn neef liegen zult! naar de weldadigheid, die ik bij u gedaan heb, zult gij doen bij mij, en bij het land, waarin gij als vreemdeling verkeert.

Vers 24: En Abraham zei: Ik zal zweren.

Vers 25: En Abraham berispte Abimelech ter oorzake van een waterput, die Abimelechs knechten met geweld genomen hadden.
26 Vers 26: Toen zei Abimelech: Ik heb niet geweten, wie dit stuk gedaan heeft; en ook hebt gij het mij niet aangezegd, en ik heb er ook niet van gehoord, dan heden.

27 Vers 27: En Abraham nam schapen en runderen, en gaf die aan Abimelech; en die beiden maakten een verbond.

28 Vers 28: Doch Abraham stelde zeven ooilammeren der kudde bijzonder.

29 Vers 29: Zo zei Abimelech tot Abraham: Wat zullen hier deze zeven ooilammeren, die gij bijzonder gesteld hebt?

30 Vers 30: En hij zei: Dat gij de zeven ooilammeren van mijn hand nemen zult, opdat het mij tot een getuigenis zij, dat ik deze put gegraven heb.

31 Vers 31: Daarom noemde men die plaats Ber-seba, omdat die beiden daar gezworen hadden.

32 Vers 32: Alzo maakten zij een verbond te Ber-seba. Daarna stond Abimelech op, en Pichol, zijn krijgsovers te, en zij keerden wederom naar het land der Filistijnen.

33 Vers 33: En hij plantte een bos in Ber-seba, en riep aldaar den Naam des HEEREN, des eeuwigen Gods, aan.

34 Vers 34: En Abraham woonde als vreemdeling vele dagen in het land der Filistijnen.

Het is mogelijk om vanuit Gn een vrij complete chronologische invulling te krijgen van Abraham geschiedenis tot Jakob:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Gebeurtenis</th>
<th>Leeftijd van...</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Jaren</td>
</tr>
<tr>
<td>Vertrek uit Haran (Gn12:4)</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Abraham en Hagar (Gn16:3)</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Ismaëls geboorte (Gn16:16)</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Verbond van besnijdenis (Gn17:1)</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Isaaks geboorte (Gn21:5)</td>
<td>25</td>
</tr>
</tbody>
</table>
4.11  22:1-24 – Abraham offert Isaak


Het offer van Isaak in Gn22 neemt een belangrijke plaats in beslag binnen de christelijke traditie als voorafschaduwing van het offer van Christus. Toch verrast het te merken dat het Nieuwe Testament geen verwijzing maakt naar dit tekstgedeelte. De enige tekst die naar de passage lijkt te refereren is Rm8:32.


God stelde Abraham op de proef om te ontdekken hoe ver zijn geloof ging.77 In het verleden hadden velen moeilijkheden met die keuze van God. Zo stelt het joodse boek Jubileeën dat het niet God maar de kwade geest Mastema was die Abraham misleidde. Deze uitleg wordt echter nergens in de Bijbel gevonden. Veeleer benadrukt Jakobus in zijn brief dat

77 Contra: Boyd, 2000:64.
het God was die Abraham op de proef stelde (Jk2). Het Hebreeuws woord dat hierbij voor ‘beproeven’ wordt gebruikt, is daarbij verbonden met het woord voor ‘wonder’. Een beproeving die van Jahweh komt, biedt de mogelijkheid tot een wonder op aarde.

God riep hierbij Abraham bij zijn nieuwe voornaam om hem te herinneren aan de belofte. De aartsvader reageerde meteen met één woord dat we, vanuit het Hebreeuws, kunnen weergeven met ‘present!’

En Hij zei: Neem toch uw zoon, uw enige, die gij liefhebt, Isaak, en ga naar het land Moria, en offer hem daar tot een brandoffer op een der bergen die Ik u noemen zal.

God nodigde Abraham uit om zijn geliefde zoon Isaak te offeren in het land Moria. De wijze waarop Jahweh deze woorden uitspreekt herinneren aan de stem van een vader die tot zijn zoon spreekt (vgl. 1Sm9:3; 17:7). Abraham diende zijn enige zoon mee te nemen. Dat was Isaak, want Ismaël was geen nakomeling van Sara.

Isaak was op het tijdstip van deze gebeurtenis vermoedelijk rond de zevenendertig jaar, omdat Sara in Gn23:1 sterft met honderdzeventwintig jaar en negentig was toen ze Isaak baarde (Gn17:17). Abraham had hem als honderdjarige verwekt bij zijn vrouw Sara na lang gewacht te hebben op Gods belofte. Het is moeilijk voorstelbaar om te peilen wat er bij deze uitnodiging in het hart van Abraham omging. Zonder Isaak was er voor Abraham en Sara geen toekomst en zouden Gods beloften niet in vervulling kunnen gaan. Het zou een terugkeer naar de toestand van Gn12 betekenen.

Het land Moria is in het verleden door de joodse overlevering gelijk gesteld geweest aan de berg Moria waarop de tempel zou worden gebouwd (2Kr3:1; Ps78:68-69). Christelijke uitleggers denken graag vanwege de uitspraak ‘op de berg van Jahweh zal het voorzien worden’ (Gn22:14) dat Abraham zijn zoon diende te offeren op het latere Golgotha. Doordat nergens in de Bijbel een verband wordt gelegd tussen de berg Moria en het land Moria of het offer van Abraham, zijn anderen voorzichtig om een verband te leggen tussen deze typografische aanduidingen. In tegenstelling tot de tempelberg is de plaats die God Abraham aanwijst namelijk van verre zichtbaar (vs4; vgl. Ps125:2).

81 W.H. Gipsen, Genesis, Dl. II (COT; Kampen:Kok, 1979), 235.

| 3 | Toen stond Abraham des morgens vroeg op, zadelde zijn ezel, en nam twee van zijn jonge knechten met zich, benevens zijn zoon Isaak; hij kloofde hout voor het brandoffer, begaf zich op weg en ging naar de plaats, die God hem genoemd had.


| 4 | Toen Abraham op de derde dag zijn ogen opsloeg, zag hij die plaats in de verte.

De aartsvader had drie dagen nodig om in het land Moria te komen. De tijd zal hem zeker op de proef hebben gesteld. Ze toonde zijn gehoorzaamheid ondanks dat Abraham genoeg gelegenheid had om over hetgeen hij van plan was na te denken. Niemand zal later kunnen zeggen dat hij overijld, in een opwelling, handelde. Hij had alle gelegenheid om terug te keren.

| 5 | En Abraham zei tot zijn knechten: Blijft gij hier met de ezel, terwijl ik en de jongen daarginds heengaan; wanneer we hebben aangebeden, zullen wij tot u terugkeren.

Voor het eerst vinden we in de Bijbel het woord ‘aanbidding’. Deze aanbidding staat in samenhang met het offer van Isaak. Dat offer verwijst

vooruit naar de vele offers die Israël later voor haar zonde diende te brengen en het ultieme offer van de Messias (Rm12:1).

| 6 | Toen nam Abraham het hout voor het brandoffer, legde het op zijn zoon Isaak en nam vuur en een mes met zich mede. Zo gingen die beiden tezamen.

De Bijbel zegt twee keer: ‘Zo gingen die beiden tezamen’ (Gn22:6,8). In volledige harmonie en vrede gingen ze tezamen. Christelijke uitleggers hebben daarin een typologische vooruitwijzing gezien naar God de Vader en God de Zoon die samen op weg gingen naar het altaar van Golgotha (Gn22:9; Jh16:32).

| 7 | Toen sprak Isaak tot zijn vader Abraham en zei: Mijn vader, en deze zei: Hier ben ik, mijn zoon. En hij zei: Hier is het vuur en het hout, maar waar is het lam ten brandoffer?

| 8 | En Abraham zei: God zal Zichzelf voorzien van een lam ten brandoffer, mijn zoon. Zo gingen die beiden tezamen.

Abraham gaf een wonderbaar antwoord: ‘God zal zichzelf voorzien.’ Deze woorden kunnen we op verschillende manieren uitleggen: (1) Hij zal voor zichzelf een lam zoeken; (2) God zal zichzelf zoeken als een lam ten brandoffer; of (3) God zal voorzien in een lam, namelijk: Isaak.

| 9 | Toen zij aan de plaats die God hem genoemd had, gekomen waren, bouwde Abraham daar het altaar, schikte het hout, bond zijn zoon Isaak en legde hem op het altaar boven op het hout.


| 10 | Daarop strekte Abraham zijn hand uit en nam het mes om zijn zoon te slachten.

De gedachten die er op dit moment door Abraham heen gingen zullen we wellicht nooit helemaal kunnen grijpen. In elk geval wordt in zijn handeling duidelijk dat hij volledig vertrouwde op God en Hem ook het leven van zijn zoon in handen legde: ‘Door het geloof heeft Abraham, toen hij verzocht werd, Isaak ten offer gebracht, en hij, die de beloften
aanvaard had, wilde zijn enige zoon offeren, hij, tot wie gezegd was: Door Isaak zal men van nageslacht van u spreken. Hij heeft overwogen, dat God bij machte was hem zelfs uit de doden op te wekken, en daaruit heeft hij hem ook bij wijze van spreken teruggekregen’ (Hb11:17-19). Abraham was van plan zijn zoon te doden. Als God niet had ingegrepen, had hij zijn zoon geofferd. De aartsvader dacht niet eraan dat God zou zeggen ‘het hoeft niet’, maar geloofde in een opstanding van zijn zoon.

Maar de Engel des Heren riep tot hem van de hemel en zei: Abraham, Abraham! En hij zei: ‘Present!’

Zelden komt het in de Bijbel voor dat een eigennaam twee keer achter elkaar voorkomt. Als dat gebeurt gaat het telkens om een cruciaal ogenblik. In de Bijbel is dat het geval bij zeven personen: bij Abraham als hij op het punt staat zijn zoon te doden (Gn22:11), bij Jakob als hij naar Egypte wil trekken om Jozef te zien (46:2), bij Mozes bij de brandende doornstruik (Ex3:4), bij Samuël tijdens zijn roeping (1Sm3:10), bij Martha als ze enorm in beslag is genomen door het dienen (Lc10:41), bij Simon als de Heer Jezus hem openbaart dat de satan dringend heeft geëist de apostelen als tarwe te mogen ziften (Lc22:31) en bij Saul als de verheerlijkte Heer hem confronteert met het feit dat hij Hem vervolgt (Hd9:4). Daarnaast gebruikt de Bijbel deze dubbele aanspraak slechts nog één keer, in dat geval bij de plaats Jeruzalem als de Heer Jezus de stad erop wijst dat Hij meermaals probeerde de stad bijeen te verzamelen, maar de stad dat zelf niet wilde (Mt23:37).

Met kracht roept de engel van Jahweh nu de aartsvader een halt toe. Gods ingrijpen van God komt wel laat, maar nooit te laat.

En Hij zei: Strek uw hand niet uit naar de jongen en doe hem niets, want nu weet Ik, dat gij godvrezend zijt, en uw zoon, uw enige, Mij niet hebt onthouden.

Toen sloeg Abraham zijn ogen op en daar zag hij een ram achter zich, met zijn horens verward in het struikgewas. En Abraham ging en nam de ram en offerde hem ten brandoffer in plaats van zijn zoon.

bijzonder toen hij de ram zag, die met zijn horens in de stuiken was verward.

Het jodendom stelt dat het volk later de ene hoorn van deze ram gebruikt bij de ontvangst van de Thora bij de berg Sinaï en dat het andere horen zal worden gebruikt om de komst van de Messias aan te kondigen.  

14 | En Abraham noemde die plaats: De Here zal erin voorzien; waarom nog heden gezegd wordt: Op de berg des Heren zal erin voorzien worden.

15 | Toen riep de Engel des Heren ten tweeden male van de hemel tot Abraham en zei:

16 | Ik zweer bij Mijzelf, luidt het woord des Heren: omdat gij dit gedaan hebt, en uw zoon, uw enige, Mij niet onthouden hebt,

17 | zal Ik u rijkelijk zegenen, en uw nageslacht zeer talrijk maken, als de sterren des hemels en als het zand aan de oever der zee, en uw nageslacht zal de poort zijner vijanden in bezit nemen.

Enkel bij deze gelegenheid gebruikt Jahweh ter illustratie voor Abrahams rijke nageslacht de sterren en het zand. De Midrasj Rabba schrijft over dit rijke nageslacht ‘dat in de dagen van de Messias Israël met het zand aan de zee vergeleken zal worden’. De Talmoed vergelijkt het stof met de vernedering en de sterren met de verhoging van het volk door hun geloofsgehoorzaamheid: ‘Als ze naar beneden zinken, zinken ze tot op het stof van de aardbodem; als ze echter omhoog stijgen, stijgen ze tot aan de sterren.’

18 | En met uw nageslacht zullen alle volken der aarde gezegend worden, omdat gij naar mijn stem gehoord hebt.

In dit vers herhaalt de Heer de belofte die Hij aan Abraham gaf (Gn12:3). Hij toont daarmee dat Hij net als Abraham trouw zal zijn.

19 | Toen keerde Abraham terug tot zijn knechten, en zij gingen tezamen op weg naar Berseba, en Abraham woonde te Berseba.

---

84 Midrasj Rabba Genesis 2
85 Babylonische Talmoed, traktaat Megillah 16a.
86 W. Brueggemann, Genesis (Int; Atlanta:Knox, 1982), 194.
Hierna werd aan Abraham bericht: Zie, ook Milka heeft Nachor, uw broeder, zonen gebaard:

zijn eerstgeborene Us, diens broeder Buz, en Kemuel, de vader van Aram,

en Kesed, Chazo, Pildas, Jidlaf en Betuel.

En Betuel verwekte Rebekka. Deze acht heeft Milka aan Nachor, de broeder van Abraham, gebaard.

En ook zijn bijvrouw, wier naam was Reuma, baarde zonen, Tebach, Gacham, Tachas en Maaka.

**Vragen**

Op welke manier wordt Abrahams geloof versterkt door deze beproeving?

In hoeverre geven we plaats aan het geven en nemen van God? Hoever durven we te gaan met de Heer die belooft en beproeft?

---

4.12 23:1-20 – Sara sterft

Vanaf Gn23 zien we hoe Jahweh zijn belofte doorgeeft aan het volgende geslacht. We vernemen van de dood van moeder Sara (Gn23), de zoektocht naar een vrouw voor Isaak (Gn24) en de dood van vader Abraham (Gn25).

| 1 | En het leven van Sara was honderd zeven en twintig jaren; dit waren de jaren des levens van Sara.
   Sara is de enige vrouw van de aartsvaderen waarvan de schrijver de leeftijd vermeldt.

| 2 | Vers 2: En Sara stierf te Kiriath-arba, dat is Hebron, in het land Kanaän; en Abraham kwam om Sara te beklagen, en haar te bewenen.
Vers 3: Daarna stond Abraham op van het aangezicht van zijner dode, en hij sprak
tot de zonen Heths, zeggende:

Vers 4: Ik ben een vreemdeling en inwoner bij u; geeft mij een erfbegrafsnis bij u,
opdat ik mijn dode van voor mijn aangezicht begrave.
Ondanks dat Abraham een vreemdeling in het land was, was hij een
prins in de ogen van God. Hij woont weliswaar in het hem beloofde land
maar hoort er nog niet feitelijk thuis (vgl. Hb11:9,13-16). Vandaar moet hij
een familiegraf kopen van de inwoners in het land.

Vers 5: En de zonen Heths antwoordden, Abraham, zeggende tot hem:
Met de ‘zonen Heths’ wordt verwezen naar de Hethieten die tot de
dertiende eeuw voor Christus een eigen rijk hadden in het Midden-
Oosten.

Vers 6: Hoor ons, mijn heer! gij zijt een vorst Gods in het midden van ons; begraaf
uw dode in de keure onzer graven; niemand van ons zal zijn graf voor u weren,
dat gij uw dode niet zoudt begraven.

Vers 7: Toen stond Abraham op, en boog zich neder voor het volk des lands, voor
de zonen Heths;

Vers 8: En hij sprak met hen, zeggende: Is het met uw wil, dat ik mijn dode begrave
van voor mijn aangezicht; zo hoort mij, en spreekt voor mij bij Efron, den zoon
van Zohar,

Vers 9: Dat hij mij geve de spelonk van Machpela, die hij heeft, die in het einde van
zijn akker is, dat hij dezelve mij om het volle geld geve, tot een erfbegrafsnis in
het midden van u.

Vers 10: Efron nu zat in het midden van de zonen Heths; en Efron de Hethiet
antwoordde Abraham, voor de oren van de zonen Heths, van al degenen, die
ter poorte zijner stad ingingen, zeggende:

Vers 11: Neen, mijn heer! hoor mij; den akker geef ik u; ook de spelonk, die daarin
is, die geef ik u; voor de ogen van de zonen mijns volks geef ik u die; begraaf
uw dode.
Het aanbod van Efron is verlokkelijk. Hij wil Abraham het land waar
hij zijn vrouw begraft gratis schenken. Het is onduidelijk of het hier
slechts om een vorm van oosterse omgang gaat. Als Abraham immers wil betalen eist dezelfde Efron immers een gigantisch hoog bedrag voor dit stuk land (vs15).

| 12 | Vers 12: Toen boog zich Abraham neder voor het aangezicht van het volk des lands;
| 14 | Vers 14: En Efron antwoordde Abraham, zeggende tot hem:
| 15 | Vers 15: Mijn heer! hoor mij; een land van vierhonderd sikkelen zilvers, wat is dat tussen mij en tussen u? begraaf slechts uw dode.
   Een bedrag van vierhonderd sikkel kwam overeen met de prijs die iemand gaf voor twintig slaven (vgl. Gn37:28).
| 16 | Vers 16: En Abraham luisterde naar Efron; en Abraham woog Efron het geld, waarvan hij gesproken had voor de oren van de zonen Heths, vierhonderd sikkelen zilvers, onder den koopman gangbaar.
| 17 | Vers 17: Alzo werd de akker van Efron, die in Machpela was, dat tegenover Mamre lag, de akker en de spelonk, die daarin was, en al het geboomte, dat op den akker stond, dat rondom in zijn ganse landpale was gevestigd,
| 18 | Vers 18: Aan Abraham tot een bezitting, voor de ogen van de zonen Heths, bij allen, die tot zijn stadspoort ingingen.
| 19 | Vers 19: En daarna begroef Abraham zijn huisvrouw Sara in de spelonk des akkers van Machpela, tegenover Mamre, hetwelk is Hebron, in het land Kanaän.
| 20 | Vers 20: Alzo werd die akker, en de spelonk die daarin was, aan Abraham gevestigd tot een erfbegraafenis van de zonen Heths.
4.13 24:1-67 – De bruid voor Isaak

Gn24 is het langste hoofdstuk van het Bijbelboek Genesis. We vernemen erin hoe de knecht van Abraham een vrouw voor Isaak zoekt en vindt in de stad van Nachor. Structureel is het mogelijk het gedeelte volgens het gebied en de personages als volgt te verdelen.

A  Kanaän: Abraham en zijn dienaar (vs1-9).
B  Mesopotamië: de dienaar en Rebekka (vs10-28).
B’ Mesopotamië: de dienaar en Rebekka’s familie (vs29-61).

(1) Abraham nu was oud en hoogbejaard, en Jahweh had Abraham in alles gezegend.
(2) En Abraham zei tot zijn knecht, de oudste in zijn huis, die alles wat hij had bestuurde: ‘Leg toch uw hand onder mijn heup,
(3) opdat ik je doe zweren bij Jahweh, de God van de hemels en van de aarde, dat gij voor mijn zoon geen vrouw zult nemen uit de dochters der Kanaänieten, in wier midden ik woon.
(4) Maar jij zult naar mijn land en naar mijn maagschap gaan om een vrouw te nemen voor mijn zoon Isaak.’
(5) Toen zei de knecht tot hem: ‘Misschien zal die vrouw mij niet willen volgen naar dit land; moet ik dan uw zoon terugbrengen naar het land, vanwaar gij uitgetrokken zijt?’
(7) Indien echter die vrouw je niet wil volgen, zul je van deze eed aan mij ontslagen zijn; alleen, jij zult mijn zoon daarheen niet terugbrengen.’
(9) Toen legde de knecht zijn hand onder de heup van zijn heer Abraham, en zwoer hem, wat hij gevraagd had.

Het is opmerkelijk dat Gn24, het langste hoofdstuk in Gn, over het huwelijk gaat. Het hele gedeelte is gewijd aan de zoektocht naar een passende vrouw voor de erfgenaam Isaak.

Abraham nu was oud en hoogbejaard, en Jahweh had Abraham in alles gezegend.

---

En Abraham zei tot zijn knecht, de oudste in zijn huis, die alles wat hij had bestuurd: 'Leg toch uw hand onder mijn heup,

Abraham kiest ervoor om zijn knecht erop uit te zenden en een vrouw voor zijn zoon te zoeken. Een mogelijke reden hiervoor is dat Isaak verbonden blijft met het land en dit land in geen enkel geval wil verlaten als zoon van de belofte. Het Hebreeuwse יָרֶך jārēk dat de meeste Nederlandse vertalingen weergeven met 'heup' ([H]SV, NBG, WV, GNB) of 'lies' (NBV) gebruikt de schrijver als eufemisme om te verwijzen naar de mannelijke genitaliën (vgl. Gn46:26; 47:29; Ex1:5). 88

David Freedman suggereert dat de knecht Abrahams besneden penis moest vastnemen om hem duidelijk te herinneren aan het verbond dat Jahweh met Abraham sloot en waar deze knecht in dient te wandelen. 89

opdat ik je doe zweren bij Jahweh, de God van de hemels en van de aarde, dat gij voor mijn zoon geen vrouw zult nemen uit de dochters der Kanaänieten, in wier midden ik woon.

Abraham wijst zijn knecht erop dat hij geen Kanaänitische vrouw voor zijn zoon dient te zoeken. Als Isaak het land ontvangt, mag hij niet met iemand huwen uit het volk dat straks uit het land wordt verdreven. Opvallend vraagt Abraham zijn knecht niet om uit te zien naar een vrouw die bereid is Jahweh als God te dienen. Rebekka’s broer Laban zal later zelfs een polytheïst blijken te zijn (Gn31:30). Ook Rebekka kiest later ervoor om haar zonen uit te huwen aan vrouwen die niet afkomstig zijn uit de volken in het land (27:46).

Maar jij zult naar mijn land en naar mijn maagschap gaan om een vrouw te nemen voor mijn zoon Isaak.’


89 Freedman, 1976:3–4, 42.
Toen zei de knecht tot hem: ‘Misschien zal die vrouw mij niet willen volgen naar dit land; moet ik dan uw zoon terugbrengen naar het land, vanwaar gij uitgetrokken zijt?’


Jahweh, de God des hemels, die mij genomen heeft uit mijns vaders huis en uit het land mijner maagschap, en die tot mij gesproken heeft, en mij heeft gezworen: aan jouw nageslacht zal Ik dit land geven, Hij zal zijn engel voor uw aangezicht zenden, en gij zult vandaar voor mijn zoon een vrouw nemen.

Indien echter die vrouw je niet wil volgen, zul je van deze eed aan mij ontslagen zijn; alleen, jij zult mijn zoon daarheen niet terugbrengen.’

Toen legde de knecht zijn hand onder de heup van zijn heer Abraham, en zwoer hem, wat hij gevraagd had.

4.13.2 24:10-27 – Mesopotamië: de dienaar en Rebekka

Hierop nam de knecht tien van de kamelen van zijn heer en ging op weg met allerlei kostbaarheden van zijn heer bij zich; hij maakte zich op en ging naar Mesopotamië, naar de stad van Nachor. En hij liet de kamelen neerknielen buiten de stad bij een waterput, tegen de avond, de tijd, dat de vrouwen uitgaan om te putten. Toen zei hij: Jahweh, God van mijn heer Abraham, laat mij toch heden slagen en bewijs genade aan mijn heer Abraham. Hij was nog niet uitgesproken, of zie, Rebekka, die geboren was aan Betuel, de zoon van Milka, de vrouw van Nachor, de broeder van Abraham, kwam naar buiten met haar kruik op haar schouder. En het meisje was zeer schoon van uiterlijk, een maagd, met wie geen man gemeenschap had gehad. Zij daalde af naar de bron, vulde haar kruik, en kwam naar boven. Toen snelde de knecht haar tegemoet en zei: Laat mij toch een weinig water drinken uit uw kruik. Daarop zei zij: Drink, mijn heer, en zij liet haar kruik snel op haar hand neerglijden, en gaf hem te drinken. Toen zij hem genoeg had laten drinken, zei zij: Ik zal ook voor uw kamelen putten, totdat zij genoeg gedronken hebben. Daarop goot zij haastig haar kruik leeg in de drinkbak, snelde andermaal naar de put om te scheppen en putte voor al zijn kamelen. En de man sloeg haar zwijgend gade om te weten, of Jahweh zijn
weg voorspoedig gemaakt had of niet. (22) Toen de kamelen genoeg gedronken hadden, nam
de man een gouden ring van een halve sikkel in gewicht, en twee armbanden van tien halve
sikkelen goud in gewicht, (23) en hij zei: Wiens dochter zijt gij? Vertel het mij toch. Is er in uw
vaders huis voor ons plaats om te overnachten? (24) Daarop zei zij tot hem: Ik ben de
dochter van Betuel, de zoon van Milka, die zij Nachor gebaard heeft. (25) Verder zei zij tot
hem: Er is bij ons zowel stro als voeder in overvloed, ook plaats om te overnachten. (26) Toen
boog de man zijn knieen en wierp zich neder voor Jahweh, (27) en zei: Geprezen zij Jahweh,
de God van mijn heer Abraham, die zijn goedertierenheid en trouw niet onttrokken heeft aan
mijn heer; wat mij aangaat, Jahweh heeft mij geleid op de weg naar het huis der broeders van
mijn heer.

| 10 | Hierop nam de knecht tien van de kamelen van zijn heer en ging op weg met
camer en allerlei kostbaarheden van zijn heer bij zich; hij maakte zich op en ging naar
Mesopotamië, naar de stad van Nachor.

De knecht nam tien kamelen en allerlei kostbaarheden mee die konden dienen als bruidsschat, die in de oudheid voorkwam (vgl. Gn34:12). Met deze dieren en goederen gaat de knecht op weg naar Aram-
Naharaïm, dat HSV, SV en NBG vertalen als ‘de stad van Nachor’ en GNB omschrijft als ‘de stad waar Abrahams broer Nachor had gewoond’. Aram-
Naharaïm betekent letterlijk ‘de stad van de twee rivieren.’ In dit centrale
gebied van Mesopotamië, nabij de twee rivieren de Habor en de Eufraat,
bevonden zich de oude steden Nahuru, Haran, Pethor en Tunip.

| 11 | En hij liet de kamelen neerknielen buiten de stad bij een waterput, tegen de avond,
de tijd, dat de vrouwen uitgaan om te putten.

| 12 | Toen zei hij: Jahweh, God van mijn heer Abraham, laat mij toch heden slagen en
bewijs genade aan mijn heer Abraham.

De knecht geeft zich in vertrouwen over aan Jahweh, de God van zijn
heer Abraham en bidt dat vandaag de genade van God zichtbaar mag
worden. Het valt vooral op in dit gebed dat er meer aandacht is voor
Abraham dan voor Isaak. Enkel in vs14 noemt de knecht Isaak bij naam.

| 13 | Ik sta hier bij de waterbron, en de dochters van de mannen der stad gaan uit om
water te putten.

Het waterputten was een taak die vooral de vrouwen op zich namen
in die tijd. Zij droegen na het opvoeden van de kinderen de
hoofdverantwoordelijkheid ervoor in huis te zorgen voor voldoende eten en drinken.

| 14 | Laat het nu zo zijn, dat het meisje, tot wie ik zeg: Neig toch uw kruik, opdat ik drinke, en dat zegt: Drink, en ook uw kamelen zal ik drinken; dat Gij haar hebt bestemd voor uw knecht Isaak; dan zal ik daaraan weten, dat Gij genade bewezen hebt aan mijn heer. |

| 15 | Hij was nog niet uitgesproken, of zie, Rebekka, die geboren was aan Betuel, de zoon van Milka, de vrouw van Nachor, de broeder van Abraham, kwam naar buiten met haar kruik op haar schouder. 

De knecht had nog niet zijn amen uitgesproken of Rebekka kwam al naar de put waar hij zich bevond. Wat hij meemaakte laat sterk denken aan Js65:24: ‘Voor zij roepen, zal Ik antwoorden’. In Gn24 ontmoeten we meerdere snelle acties. Het gebed van de knecht wordt onmiddellijk verhoord (vs15), de knecht snelde naar Rebekka (vs17), Rebekka haast zich haar kruik in de bron te vullen (vs18), nadat de knecht heeft gedronken snelde Rebekka terug naar de bron om ook water voor de kamelen te halen (vs19). Nadat zij nader kennis heeft gemaakt met deze vreemdeling snelde ze naar het huis van haar moeder (vs28) en korte tijd later snelde Laban naar de knecht (vs29).

Voor het eerst in Bijbel vindt iemand een vrouw bij de bron die later huwt. In de Pentateuch gebeurt dit nog eens bij Jakob die Rachel ontmoet bij de bron (Gn29:1-14) en bij Mozes die Zippora bij de bron tegenkomt (Ex2:15-21).

| 16 | En het meisje was zeer schoon van uiterlijk, een maagd, met wie geen man gemeenschap had gehad. Zij daalde af naar de bron, vulde haar kruik, en kwam naar boven. 

Rebekka wordt voorgesteld als een meisje dat voortdurend doelgericht aan het werk is. In vs16-20 is ze het onderwerp van maar liefst elf werkwoorden, waarvan er slechts één naar haar spreken verwijst. Ook later neemt Rebekka het initiatief om de zegen te veroveren voor haar lievelingszoon Jakob. Evenals bij deze gebeurtenis is zij ook dan het onderwerp zijn van diverse werkwoorden. Zij staat uiteindelijk bekend als de scherpzinnigste en meest actieve van alle aartsmoeders.

Daarnaast vernemen we ook iets over Rebekka’s fysieke uiterlijk. Ze is erg mooi en toont een grote gastvrijheid voor mens en dier. Meteen voegt

De schrijver eraan toe dat zij een meisje is die nog maagd is. Zij heeft nog geen gemeenschap gehad met een man.

In plaats van ‘maagd’ (NBV, [H]SV, NBG) vertalen anderen בָּטַולָה bətūlāh met ‘zij had de huwbare leeftijd’ (WV) of ‘een jonge vrouw (GNB). Reden hiervoor is dat Rebekka al wordt uitgedrukt met de woorden ‘met wie geen man gemeenschap had gehad’. Hierdoor hoeft echter niet direct iets anders te betekenen. Het gaat eenvoudig om een parallellisme dat de schrijver gebruikt en waarbij hij verklarend weergeeft met de uitdrukking ‘met wie geen man gemeenschap had gehad’.

17 | Toen snelde de knecht haar tegemoet en zei: Laat mij toch een weinig water drinken uit uw kruik.

18 | Daarop zei zij: Drink, mijn heer, en zij liet haar kruik snel op haar hand neerglijden, en gaf hem te drinken.

19 | Toen zij hem genoeg had laten drinken, zei zij: Ik zal ook voor uw kamelen putten, totdat zij genoeg gedronken hebben.

20 | Daarop goot zij haastig haar kruik leeg in de drinkbak, snelde andermaal naar de put om te scheppen en putte voor al zijn kamelen.

21 | En de man sloeg haar zwijgend gade om te weten, of Jahweh zijn weg voorspoedig gemaakt had of niet.

22 | Toen de kamelen genoeg gedronken hadden, nam de man een gouden ring van een halve sikkel in gewicht, en twee armbanden van tien halve sikkelen goud in gewicht.

Rebekka ontvangt van de knecht meerdere sieraden. Op het eerste gezicht dacht ze wellicht dat dit een uitzonderlijke beloning was voor haar gastvrijheid tegenover deze vreemdeling met zijn kamelen. Hoewel moderne lezers bij de gouden ring meteen denken aan een trouwring, hoeft dit niet te zijn gebeurd. Later vernemen we immers dat Rebekka deze ring aan haar neus draagt (vs47).

23 | en hij zei: Wiens dochter zijt gij? Vertel het mij toch. Is er in uws vaders huis voor ons plaats om te overnachten?
Nadat Rebekka zonder ophouden elke kameel met honderd liter water heeft verzorgd, wordt het nacht en vraagt de dienstknecht van Abraham voor een overnachting.

| 25 | Verder zei zij tot hem: Er is bij ons zowel stro als voeder in overvloed, ook plaats om te overnachten. |
| 26 | Toen boog de man zijn knieen en wierp zich neder voor Jahweh, Abrahams knecht koos ervoor om in deze situatie zijn dankgebed uit te sprekken tot Jahweh. De trouwe dienstknecht vergeet God niet te prijzen voor de geweldige zegeningen die Hij de mensen schenkt. Het uitspreken van een gebed gebeurde in de oudheid luidop en was geen vreemd gebaar voor de omstanders. Wel vernam Rebekka, die getuige hiervan was, ook de inhoud van het gebed. Als zij goed luistert, beseft ze op dat ogenblik dat de heer van deze knecht en haar grootvader broers van elkaar zijn. |
| 27 | en zei: Geprezen zij Jahweh, de God van mijn heer Abraham, die zijn goedertierenheid en trouw niet onttrokken heeft aan mijn heer; wat mij aangaat, Jahweh heeft mij geleid op de weg naar het huis der broeders van mijn heer. De Heer hielp de knecht in zijn zoektocht en liet zijn zegen als een pakket laten neerdalen voor de voeten van deze knecht. |

4.13.3 24:28-61 – Mesopotamië: de dienaar en Rebekka’s familie
(28) En het meisje snelde heen en verhaalde het gebeurde aan haar moeders huis. (29) Rebekka nu had een broeder, die Laban heette. En Laban snelde naar de man, naar buiten, bij de bron. (30) Zodra hij namelijk de ring gezien had en de armbanden aan de handen van zijn zuster, en zodra hij de woorden van zijn zuster Rebekka gehoord had: Zo heeft die man tot mij gesproken, ging hij naar de man toe; en zie, deze stond bij de kamelen aan de bron. (31) En hij zei: Kom, gij gezegende van Jahweh, waarom staat gij buiten, terwijl ik reeds het huis gereed gemaakt heb en ook de plaats voor de kamelen. (32) Toen kwam de man in huis. En
men ontsadelde de kamelen, gaf aan de kamelen stro en voeder en bracht water om zijn voeten en de voeten der mannen die bij hem waren, te wassen. (33) Maar toen hem te eten werd voorgezet, zei hij: Ik zal niet eten, voordat ik mijn woord gesproken heb. En hij zei: Spreek. (34) Daarop zei hij: Ik ben de knecht van Abraham. (35) Jahweh heeft mijn heer zeer gezegend, zodat hij rijk geworden is; Hij heeft hem gegeven kleinvee en runderen, zilver en goud, slaven en slavinnen kamelen en ezels. (36) En Sara, de vrouw van mijn heer, heeft mijn heer een zoon gebaard, nadat zij oud geworden was, en hij heeft hem gegeven alles wat hij bezit. (37) Nu heeft mijn heer mij doen zweren: Gij zult voor mijn zoon geen vrouw nemen uit de dochters der Kanaänieten, in wier land ik woon, (38) maar gij zult naar mijns vaders huis gaan en naar mijn geslacht, en daar een vrouw voor mijn zoon nemen. (39) En ik zei tot mijn heer: Misschien zal die vrouw mij niet volgen. (40) Maar hij zei tot mij: Jahweh, voor wiens aangezicht ik gewandeld heb, zal zijn engel met u zenden, en zal uw weg voorspoedig maken, zodat gij voor mijn zoon een vrouw zult nemen uit mijn geslacht en uit mijns vaders huis. (41) Slechts dan zult gij ontslagen zijn van de eed aan mij, wanneer gij komt tot mijn geslacht, en men haar aan u niet wil geven; dan zult gij ontslagen zijn van de eed aan mij. (42) Nu kwam ik heden bij de bron, en ik zei: Here, God van mijn heer Abraham, wil toch de weg, waarop ik ga, voorspoedig maken; (43) zie, ik sta bij de waterbron; laat het nu zo zijn dat de maagd, die naar buiten komt om te putten en die, als ik tot haar zeg: Geef mij toch een weinig water te drinken uit uw kruik, tot mij zal zeggen: (44) Drink zelf, en ook voor uw kamelen zal ik putten, dat zij de vrouw zal zijn die Jahweh voor de zoon van mijn heer bestemd heeft. (45) Ik had dit nog nauwelijks bij mijzelf gezegd, of zie, Rebekka kwam naar buiten met haar kruik op haar schouder, en zij daalde af naar de bron, en putte. En ik zei tot haar: Geef mij toch te drinken. (46) Toen liet zij snel haar kruik neerglijden en zij zei: Drink, en ook uw kamelen zal ik drenken. Toen dronk ik, en ook de kamelen drenkte zij. (47) Daarop vroeg ik haar en zei: Wiens dochter zijt gij? En zij zei: De dochter van Betuël, de zoon van Nachor, die Milka hem gebaard heeft. Toen deed ik de ring aan haar neus, en de armbanden aan haar handen. (48) Ik boog mijn knieën en wierp mij neder voor Jahweh, en ik prees Jahweh, de God van mijn heer Abraham, die mij op de rechte weg geleid had om de dochter van de broeder van mijn heer voor zijn zoon te nemen. (49) En nu, indien gij liefde en trouw wilt bewijzen aan mijn heer, laat het mij weten; en zo niet, laat het mij ook weten, opdat ik mij naar rechts of naar links wende. (50) Toen antwoordde Laban, alsook Betuël en zij zeiden: Dit is een bestiering van Jahweh; wij kunnen niets tot u zeggen, ten kwade of ten goede. (51) Zie, daar is Rebekka, neem haar en ga heen, opdat zij de vrouw worde van de zoon van uw heer, zoals Jahweh gesproken heeft. (52) Toen de knecht van Abraham hun woorden hoorde, wierp hij zich ter aarde neder voor Jahweh. (53) En de knecht bracht zilveren en gouden sieraden te voorschijn, en klederen, en gaf deze aan Rebekka; ook gaf hij aan haar broeder en aan haar moeder kostbare geschenken. (54) Daarna aten en dronken zij, hij en de mannen die bij hem waren,

| 28 | **En het meisje snelde heen en verhaalde het gebeurde aan haar moeders huis.**

Na het gebed van de knecht snelt Rebekka naar het huis van haar moeder. Doordat er enkel sprake is van de moeder, lijkt het dat Betuël is gestorven. En het verklaart dan waarom Rebekka’s broer Laban de onderhandelingen met de knecht van Abraham doet en waarom enkel Rebekka, haar broer en haar moeder geschenken ontvangen. Een moeilijkheid hierbij is echter dat de knecht later spreekt met Laban en Betuël (vs50). Dat wijst erop dat Betuël nog in leven is. Een betere verklaring is het zodoende dat de vrouwen van zijn gezin verblijven in een apart vertrek. Dat Laban de onderhandelingen doet past verder in het oudtestamentische beeld waarin de broers een grote verantwoordelijkheid dragen over hun zussen en dat de moeder mede de geschenken ontvangt voor haar man Betuël. Ook in HI komen we dit beeld tegen: de broers zijn medeverantwoordelijk voor hun zus (HI1:6; 8:8-9), de moeder speelt een belangrijke rol in het huwelijksproces van het meisje (3:4,11; 6:9; 8:2) en de vader kent geen enkele belangrijke rol hierin en ontbreekt zelfs in HI, zoals dat ook bijna in de gebeurtenissen bij Rebekka het geval is.

| 29 | **Rebekka nu had een broeder, die Laban heette. En Laban snelde naar de man, naar buiten, bij de bron.**

Het is opvallend dat de broer van Rebekka alles voor zijn zus organiseert en niet haar vader. Rebekka’s vader was echter nog niet dood, hij wordt namelijk in Gn24:50 genoemd, waar hij dan ook toestemming geeft aan Rebekka om met de dienaar van Abraham mee te gaan.

---

Misschien had Betuël de vader van Rebekka weinig meer te zeggen thuis. Dat zou dan ook meteen duidelijk maken hoe het kwam dat Rebekka haar zoon Jakob meer hielp dan haar man Isaak.

30 Zodra hij namelijk de ring gezien had en de armbanden aan de handen van zijn zuster, en zodra hij de woorden van zijn zuster Rebekka gehoord had: Zo heeft die man tot mij gesproken, ging hij naar de man toe; en zie, deze stond bij de kamelen aan de bron.

Labans gastvrijheid staat onder een merkwaardige belichting. Door de wijze waarop het wordt weergegeven, legt de Bijbel het accent op de humor van het geval: hij zag de ring en – hij er op af! (Gn24:30).

31 En hij zei: Kom, gij gezegende van Jahweh, waarom staat gij buiten, terwijl ik reeds het huis gereed gemaakt heb en ook de plaats voor de kamelen.

De zegen speelt een belangrijke rol in dit gedeelte (vs31,35,48,50).

32 Toen kwam de man in huis. En men ontzadelde de kamelen, gaf aan de kamelen stro en voeder en bracht water om zijn voeten en de voeten der mannen die bij hem waren, te wassen.

De kamelen verbleven in de oudheid veelal in een apart gedeelte in het huis of in de binnenplaats van het gebouw.92 Dat is de rede waarom ook de kamelen het huis binnen gaan.

33 Maar toen hem te eten werd voorgezet, zei hij: Ik zal niet eten, voordat ik mijn woord gesproken heb. En hij zei: Spreek.

34 Daarop zei hij: Ik ben de knecht van Abraham.

35 Jahweh heeft mijn heer zeer gezegend, zodat hij rijk geworden is; Hij heeft hem gegeven kleinvlee en runderen, zilver en goud, slaven en slavinnen kamelen en ezels.

36 En Sara, de vrouw van mijn heer, heeft mijn heer een zoon geboard, nadat zij oud geworden was, en hij heeft hem gegeven alles wat hij bezit.

37 Nu heeft mijn heer mij doen zweren: Gij zult voor mijn zoon geen vrouw nemen uit de dochters der Kanaänieten, in wier land ik woon.

De knecht verwijst terug naar de eed die hij deed bij Abraham. Hij gebruikt hiervoor het Hebreeuwse שבש נ/shv’ dat een synoniem is van ש( בועקִה/sjəvû’āh dat de schrijver in vs8 gebruikte.

| 38 | maar gij zult naar mijns vaders huis gaan en naar mijn geslacht, en daar een vrouw voor mijn zoon nemen. |

| 39 | En ik zei tot mijn heer: Misschien zal die vrouw mij niet volgen.  
In plaats van letterlijk zijn uitspraak ‘Wat als de vrouw me niet volgt?’ te herhalen, kiest de knecht er in zijn wijsheid voor om dit genuanceerder weer te geven. |

| 40 | Maar hij zei tot mij: Jahweh, voor wiens aangezicht ik gewandeld heb, zal zijn engel met u zenden, en zal uw weg voorspoedig maken, zodat gij voor mijn zoon een vrouw zult nemen uit mijn geslacht en uit mijns vaders huis. |

| 41 | Slechts dan zult gij ontslagen zijn van de eed aan mij, wanneer gij komt tot mijn geslacht, en men haar aan u niet wil geven; dan zult gij ontslagen zijn van de eed aan mij. |

| 42 | Nu kwam ik heden bij de bron, en ik zei: Here, God van mijn heer Abraham, wil toch de weg, waarop ik ga, voorspoedig maken; |

| 43 | zie, ik sta bij de waterbron; laat het nu zo zijn dat de maagd, die naar buiten komt om te putten en die, als ik tot haar zeg: Geef mij toch een weinig water te drinken uit uw kruik, tot mij zal zeggen: |

| 44 | Drink zelf, en ook voor uw kamelen zal ik putten, dat zij de vrouw zal zijn die Jahweh voor de zoon van mijn heer bestemd heeft. |

| 45 | Ik had dit nog nauwelijks bij mijzelf gezegd, of zie, Rebekka kwam naar buiten met haar kruik op haar schouder, en zij daalde af naar de bron, en putte. En ik zei tot haar: Geef mij toch te drinken. |

| 46 | Toen liet zij snel haar kruik neerglijden en zij zei: Drink, en ook uw kamelen zal ik drenken. Toen dronk ik, en ook de kamelen drenkte zij. |
| 47 | Daarop vroeg ik haar en zei: Wiens dochter zijt gij? En zij zei: De dochter van Betuël, de zoon van Nachor, die Milka hem gebaard heeft. Toen deed ik de ring aan haar neus, en de armbanden aan haar handen. |

| 48 | Ik boog mijn knieën en wierp mij neder voor Jahweh, en ik prees Jahweh, de God van mijn heer Abraham, die mij op de rechte weg geleid had om de dochter van de broeder van mijn heer voor zijn zoon te nemen. |

| 49 | En nu, indien gij liefde en trouw wilt bewijzen aan mijn heer, laat het mij weten; en zo niet, laat het mij ook weten, opdat ik mij naar rechts of naar links wende. De knecht vraagt direct een eerlijk aan Laban en Betuël hoe zij over deze situatie denken. Voor hem is het belangrijk hierin duidelijkheid te ontvangen zodat hij weet in welke positie hij zich bevindt. Sommigen denken dat de uitdrukking ‘opdat ik mij naar rechts of naar links wende’ hierop wijst.93 Een andere mogelijkheid is het echter dat deze uitdrukking verwijst naar het tweede en derde alternatief dat de knecht rest. Het tweede alternatief is het dan om een vrouw voor Isaak te zoeken bij de dochters van Ismaël en het derde alternatief is het een vrouw voor Isaak te zoeken bij de dochters van Lot. Voor de knecht zijn dat echter minder aantrekkelijke alternatieven. |

| 50 | Toen antwoordde Laban, alsook Betuël en zij zeiden: Dit is een bestiering van Jahweh; wij kunnen niets tot u zeggen, ten kwade of ten goede. Doordat Betuel in het geheel geen rol speelt bij deze gebeurtenis, denken sommigen dat het Hebreeuws in vs50 corrupt is en we in plaats van ‘en Betuël’ (בְּתֵּלֵי) de uitdrukking ‘en zijn huis’ (בַּבְתֵּל) moeten lezen.94 Deze gedachte vindt echter geen enkele ondersteuning in de teksttraditie. Er is geen enkel handschrift dat afwijkt van de woorden ‘en Betuël’ (בְּתֵּל). Ook de Septuaginta en Targum doen dat niet en volgen hierin de Masoreetische Tekst. Uit de in vs28 geschetste verklaring is het ook helemaal niet nodig om Betuël te verwijderen uit de tekst. |

| 51 | Zie, daar is Rebekka, neem haar en ga heen, opdat zij de vrouw worde van de zoon van uw heer, zoals Jahweh gesproken heeft. |

| 52 | Toen de knecht van Abraham hun woorden hoorde, wierp hij zich ter aarde neder voor Jahweh. |

---

En de knecht bracht zilveren en gouden sieraden te voorschijn, en klederen, en gaf deze aan Rebekka; ook gaf hij aan haar broeder en aan haar moeder kostbare geschenken.

Naast de geschenken die de knecht al aan Rebekka gaf (vs22), geeft hij nog eens geschenken aan haar familie. Deze geschenken dienen als een huwelijkschat voor de inwilliging van het huwelijksaanzoek. Laban en zijn moeder nemen deze geschenken als representanten van de familie in ontvangst. Betuel is eveneens hierbij aanwezig volgens vs50, maar speelt als man geen rol in deze situatie (vgl. comm. vs28).

Daarna aten en dronken zij, hij en de mannen die bij hem waren, en zij overnachten er. Toen zij des morgens opstonden, zei hij: Laat mij naar mijn heer gaan.

Doch haar broeder zei, alsook haar moeder: Laat het meisje een dag of tien bij ons blijven, ga daarna heen.

De uitdrukking 'een dag of tien' verwijst volgens de Targum Onkelos naar een jaar.

Hij echter zei tot hen: Houd mij niet op, nu Jahweh mijn weg voorspoedig gemaakt heeft; laat mij vertrekken, opdat ik naar mijn heer ga.

Daarop zeiden zij: Laten wij het meisje roepen en het haar zelf vragen.


In deze geschiedenis lezen we ook, hoe Rebekka radicaal kiest voor het nieuwe leven. Al de volgende dag geeft ze te kennen dat ze wilt vertrekken.

Zij dan lieten hun zuster Rebekka en haar voedster en de knecht van Abraham en zijn mannen gaan.

Samen met haar voedster gaat Rebekka met knecht van Abraham en zijn mannen terug. Voor het eerst vernemen we dat de knecht niet alleen onderweg was, maar vergezeld werd door meerdere mannen. De schrijver kiest echter ervoor om al deze figuranten in het verhaal verder niet te

\[95 \text{ de Vaux, 1961:1,61.}\]
vermelden en hierdoor de volle aandacht op de hoofdpersonen te richten. De voedster van Rebekka draagt in Gn35:8 de naam Debora.

60 | En zij zegenden Rebekka en zeiden tot haar: Onze zuster, moogt gij tot duizenden van tienduizenden worden, en uw nageslacht bezitte de poort van zijn haters.

61 | Toen maakte Rebekka zich met haar dienstmaagden gereed en zij reden op kamelen weg, en volgden de man. De knecht nam Rebekka mede en ging heen.


62 En Isaak ging uitgaande de richting van de bron Lachai-Roï; hij woonde namelijk in het Zuiderland. 63 Isaak ging tegen het vallen van de avond uit om te peinzen in het veld. Hij sloeg zijn ogen op, en zag daar kamelen aankomen. 64 Toen Rebekka haar ogen op sloeg en Isaak zag, liet zij zich van de kameel glijden. 65 En zij zei tot de knecht: Wie is die man daar, die ons tegemoet komt in het veld? En de knecht zei: Dat is mijn heer. Daarop nam zij de sluier en bedekte zich. 66 En de knecht vertelde Isaak alles wat hij gedaan had. 67 Toen bracht Isaak haar in de tent van zijn moeder Sara, en hij nam Rebekka, en zij werd hem tot vrouw, en hij kreeg haar lief. Zo vond Isaak troost na de dood van zijn moeder.

62 | En Isaak ging uitgaande de richting van de bron Lachai-Roï; hij woonde namelijk in het Zuiderland.


63 | Isaak ging tegen het vallen van de avond uit om te peinzen in het veld. Hij sloeg zijn ogen op, en zag daar kamelen aankomen.

96 Rossier, 1994:11.
De vertalingen tonen dat het moeilijk vast is te stellen wat Isaak precies op het veld doet. De verklaringen zijn divers: ‘bidden’ (HSV, SV, Tg), ‘rondlopen’ (LEI), ‘peinzen’ (NBG, NBV, Vg), ‘afleiding zoeken’ (WV), ‘in gedachten verzinken’ (GNB), ‘mijmeren’ (NB), ‘praten’ (LXX).


97 Qumran vatte het op in de betekenis van ‘een gat graven’. In dat geval zoekt Isaak op het veld een plek om zijn behoeften te doen.99 Die verklaring past echter moeilijk in de context, waarin Rebekka Isaak haar tegemoet ziet komen (vs65).

| 64 | Toen Rebekka haar ogen opslag en Isaak zag, liet zij zich van de kameel glijden. Als Rebekka Izaak ziet, laat ze zich zo snel mogelijk van haar kameel afgelijden. Het Hebreeuws wijst hierbij op een spontane en snelle handeling. Door haar vraag is vs65 blijft het wel onduidelijk in hoeverre Rebekka beseft dat de man die ze in de verte ziet haar komende echtgenoot is.

| 65 | En zij zei tot de knecht: Wie is die man daar, die ons tegemoet komt in het veld? En de knecht zei: Dat is mijn heer. Daarop nam zij de sluier en bedekte zich. Rebekka doet navraag bij de knecht wie de man is die hen tegemoet komt. Het is mogelijk dat deze vraag ontstaat vanuit een onzekerheid, omdat Rebekka in het vorige vers al van de kameel af kwam.

| 66 | En de knecht vertelde Isaak alles wat hij gedaan had. Claus Westermann denkt dat Abraham op dit ogenblik is gestorven.101 Dat verklaart waarom zijn naam niet meer voorkomt in dit gedeelte en waarom de knecht in vs65 voor het eerst Isaak zijn heer noemt. Abrahams tweede huwelijk in Gn25 zou dan eerder hebben plaatsgevonden. Een moeilijkheid hierbij is dat Isaak nog steeds troost zoekt voor het overlijden van zijn moeder dat achtendertig jaar eerder plaatsvond. Sara stierf immers

toen Abraham 137 jaar oud was en Abraham zelf stierf op 175 jarige leeftijd (25:7). Het valt tevens op dat Rebekka en Isaak op dit ogenblik nog niet met elkaar in gesprek zijn in dit Bijbelboek. Het gesprek speelt zich enkel af tussen Rebekka en de dienaar en tussen de dienaar en Isaak.

|67|

Toen bracht Isaak haar in de tent van zijn moeder Sara, en hij nam Rebekka, en zij werd hem tot vrouw, en hij kreeg haar lief. Zo vond Isaak troost na de dood van zijn moeder.

Ondanks dat Sara, de moeder van Isaak, gestorven is, staat haar tent nog altijd op aarde. Het is in deze tent waar Isaak traditiegetrouw zijn verloofde brengt.

De uitdrukking ‘zij werd hem tot vrouw’ impliceert in de Bijbel een huwelijkssluiting (vgl. 20:12; 26:34; 28:9; 29:28; 30:4,9; 34:4,8,12; 38:14; 41:45). Hoe dat bij Isaak en Rebekka in zijn werk ging, is niet beschreven. Uit Gn29:22 laat zich wel afleiden dat dit normaal publiekelijk gebeurde. Het zou immers ondenkbaar zijn in dat Isaak ‘zomaar’ in de oudheid met Rebekka gemeenschap had zonder dat zij eerst in het openbaar aan elkaar verbonden waren – iets dat misschien door Abraham is gebeurd, als hij nog in leven was op dit ogenblik.

4.14 25:1-18 – Abraham sterft

(1) En Abraham nam wederom een vrouw, Ketura geheten. (2) En zij baarde hem Zimran, Joksan, Medan, Midjan, Jisbak en Suach. (3) En Joksan verwekte Seba en Dedan. En de zonen van Dedan waren de Assurieten, de Letusieten en de Leumieten. (4) En de zonen van Midjan waren Efa, Efer, Chanok, Abida en Eldaa. Deze allen waren de zonen van Ketura. (5) Abraham nu gaf alles wat hij had aan Isaak, (6) maar aan de zonen van de bijvrouwen, die Abraham had, gaf Abraham geschenken, en hij zond hen, nog bij zijn leven, weg van zijn zoon Isaak, oostwaarts, naar het Oosterland. (7) Dit nu was het getal der jaren van Abrahams leven, die hij geleefd heeft: honderd vijfenzeventig jaar. (8) En Abraham gaf de geest en stierf in hoge ouderdom, oud en van het leven verzadigd, en hij werd vergaderd tot zijn vaderen. (9) En zijn zonen Isaak en Ismael begroeven hem in de spelonk van Makpela, in het veld van Efron, de zoon van de Hethiet Sochar, dat tegenover Mamre gelegen is, (10) het veld, dat Abraham van de Hethieten had gekocht; daar werd Abraham begraven, evenals zijn vrouw Sara. (11) Na de dood van Abraham zegende God zijn zoon Isaak; en Isaak woonde bij de put Lachai-roi. (12) Dit nu zijn de nakomelingen van Ismael, de zoon van Abraham, die Hagar, de Egyptische, de slavin van Sara, Abraham gebaard had. (13) Dit zijn dan de namen der zonen van Ismael, genoemd naar hun afstamming: de eerstgeborene van Ismael Nebajot, voorts

Uitleggers zagen in de beschrijving van Gn24 en 25 een profetische verwijzing naar: de Messias die verbonden wordt met de gemeente als bruid uit het buitenland (Gn24), en de volken die na het huwelijk tussen de Messias en zijn bruid, het Messiaanse rijk binnengaat (Gn25).

1 | En Abraham nam wederom een vrouw, Ketura geheten.
   Johannes Johannes Calvijn (1509-1564) geeft in zijn commentaar felle kritiek op deze daad van Abraham. Anderen, zoals de Reformatoar Maarten Luther (1483-1546) hebben minder moeite met Abrahams keuze.

2 | En zij baarde hem Zimran, Joksan, Medan, Midjan, Jisbak en Suach.
   Veel van de zonen die Abraham en Ketura baarden vormden de volken die bekend zijn uit het latere Midden-Oosten.

3 | En Joksan verwekte Seba en Dedan. En de zonen van Dedan waren de Assurieten de Letusieten en de Leumieten.

4 | En de zonen van Midjan waren Efa, Efer, Chanok, Abida en Eldaa. Deze allen waren de zonen van Ketura.

5 | Abraham nu gaf alles wat hij had aan Isaak,

6 | maar aan de zonen van de bijvrouwen, die Abraham had, gaf Abraham geschenken, en hij zond hen, nog bij zijn leven, weg van zijn zoon Isaak, oostwaarts, naar het Oosterland.
   Abraham had meerdere bijvrouwen. We kunnen denken aan Hagar en Ketura.

7 | Dit nu was het getal der jaren van Abrahams leven, die hij geleefd heeft: honderd vijfenzeventig jaar.
De gematria besteed veel aandacht aan de leeftijden van de aartsvaderen. Reden hiervoor is de logica in de getallen waarmee deze leeftijden zijn samengesteld. Abraham werd 175 (Gn25:7), Isaak 180 (35:28), Jakob 147 (47:48) en Jozef 110 jaar oud (50:26). De leeftijden van de eerste drie aartsvaderen laten zich als volgt ontleden: 175=7x5x5, 180=5x6x6 en 147=3x7x7. Het eerste cijfer gaat met twee naar beneden: 7,5,3 en de laatste twee cijfers met één omhoog: 5,6,7. Samen opgeteld zijn daarbij zowel 7+5+5 als 5+6+6 als 3+7+7 gelijk aan het getal 17, de getalswaarde van Elohim, dat God betekent. De 17 illustreert dan op een prachtige manier hoe de Godsnaam centraal staat in het leven van de aartsvaders. Ismaël draagt dan ook als leeftijd 137 (25:17), wat als priemgetal niet deelbaar is en niet bij deze leeftijden past.

Bij Jozef zouden we vanuit de bovenstaande logica verwachten dat hij 64 jaar oud wordt en een 1x8x8 is. Jozef valt hierdoor niet in de getalsformule van Abraham, Isaak en Jakob. Dat is de reden waarom hij ook niet daarbij staat als God zich later in de geschiedenis openbaart. Het is ook dan niet ‘Ik ben de God van Abraham, Isaak, Jakob en Jozef’, maar ‘Ik ben de God van Abraham, Isaak en Jakob.’ Toch is er een merkwaardig verband met zijn leeftijd en de leeftijd van de aartsvaderen als we het eerste getal van de ontleding weglaten en de kwadraten optellen: 5x5 (Abraham) + 6x6 (Isaak) + 7x7 (Jakob), komen we op 25+36+49=110 jaar. Velen zien hierin een illustratie van het feit dat onze levensjaren in Gods hand zijn.

8 | En Abraham gaf de geest en stierf in hoge ouderdom, oud en van het leven verzadigd, en hij werd vergaderd tot zijn vaderen.

Abraham werd vergaderd tot zijn voorgeslacht. Dat wijst erop dat hij deel uitmaakt van de grote groep rechtvaardigen die voor hem op aarde leefde.

9 | En zijn zonen Isaak en Ismael begroeven hem in de spelonk van Makpela, in het veld van Efron, de zoon van de Hethiet Sochar, dat tegenover Mamre gelegen is,

10 | het veld, dat Abraham van de Hethieten had gekocht; daar werd Abraham begraven, evenals zijn vrouw Sara.
Na de dood van Abraham zegende God zijn zoon Isaak; en Isaak woonde bij de put Lachai-roi.

Dit nu zijn de nakomelingen van Ismael, de zoon van Abraham, die Hagar, de Egyptische, de slavin van Sara, Abraham gebaard had.

Dit zijn dan de namen der zonen van Ismael, genoemd naar hun afstamming: de eerstgeborene van Ismael Nebajot, voorts Kedar, Adbeel, Mibsam,

Misma, Duma, Massa,

Hadar, Tema, Jetur, Nafis en Kedema.

Dit zijn dan de zonen van Ismael, en dit zijn hun namen, naar hun dorpen en hun tentenkampen, twaalf vorsten naar hun volksstammen.

En dit waren de jaren van Ismaels leven: honderd zevenendertig jaar. Toen gaf hij de geest en stierf, en werd vergaderd tot zijn voorgeslacht.

En zij woonden van Chawila tot Sur, dat ten oosten van Egypte ligt, in de richting van Assur. Zij hebben zich tegenover al hun broeders gevestigd.


4.15.1 25:19-35 – Isaak en zijn zonen Jakob en Ezau

Dit is de geschiedenis van Isaak, de zoon van Abraham. Abraham verwekte Isaak. Isaak was veertig jaar oud, toen hij Rebekka, de dochter van Betuël, de Arameër uit Paddanaram, de zuster van de Arameër Laban, tot vrouw nam. Nu bad Isaak Jahweh voor zijn vrouw, want zij was onvruchtbaar; en Jahweh liet zich door hem verbidden, en zijn vrouw Rebekka werd zwanger. En de kinderen stieten in haar binnenste tegen elkander. Toen zei zij: Indien het aldus gesteld is, waarom overkomt mij dat? Daarop ging zij om Jahweh te vragen. En Jahweh zei tot haar: Twee volken zijn in uw schoot, en twee natiën zullen zich scheiden uit uw lichaam; de ene natie zal sterker zijn dan de andere, en de oudste zal de jongste dienstbaar wezen. Toen nu haar dagen vervuld waren, dat zij baren zou, was er een tweeling in haar schoot. En de eerste kwam te voorschijn, rossig, geheel als een haren mantel; en men gaf hem de naam Ezau. En daarna kwam zijn broeder te voorschijn,
wiens hand Ezau hiel vasthield; en hem noemde men Jakob. En Isaak was zestig jaar oud bij hun geboorte.


Bij de beschrijving van de gebeurtenissen tussen Jakob en Ezau valt het op dat de dialoog in vs29-34 omsloten is door een verwijzing naar Ezau. Er is daardoor een beweging van honger (vs29) naar verachting (vs34).

| 19 | Dit is de geschiedenis van Isaak, de zoon van Abraham. Abraham verwekte Isaak.  
    Opnieuw wordt uitdrukkelijk vermeld dat Abraham Isaak verwekte.  
    Gn richt zich vandaar nu op deze erfgenaam, maar vergeet niet dat ook Ismaël een nakomeling van Abraham is.102 |

| 20 | Isaak was veertig jaar oud, toen hij Rebekka, de dochter van Betuël, de Arameër uit Paddan-aram, de zuster van de Arameër Laban, tot vrouw nam. |

| 21 | Nu bad Isaak Jahweh voor zijn vrouw, want zij was onvruchtbaar; en Jahweh liet zich door hem verbidden, en zijn vrouw Rebekka werd zwanger.  
    Rebekka was net als Sara onvruchtbaar. De nieuwe generatie staat daardoor op dezelfde drempel als Abram en Sarai aan het begin van hun levensverhaal (Gn11:30). Rossier ziet hierin een beeld van de onvruchtbaarheid van Israël die niet de kracht heeft om iemand binnen het verbond te brengen.103 |

102 W. Brueggemann, Genesis (Int; Atlanta:Knox, 1982), 203.
En de kinderen stieten in haar binnenste tegen elkander. Toen zei zij: Indien het aldus gesteld is, waarom overkomt mij dat? Daarop ging zij om Jahweh te vragen.

Als Isaak zijn hand op Rebekka’s buik legde, voelde hij een onvoorstellbare aardbeving. Er leek geen tweeling maar een volledige kleuterschool in haar baarmoeder aanwezig te zijn. Zo kenmerkt Jakobs leven zich vanaf het begin door buitengewone situaties. De rabbijnen gaan in hun vertellingen verder en vermelden dat Jakob vooral bewoog als Rebekka langs synagogen en onderwijshuizen liep, terwijl Ezau vooral bewoog als Rebekka langs afgodentempels liep.\textsuperscript{104}

En Jahweh zei tot haar: Twee volken zijn in uw schoot, en twee natiën zullen zich scheiden uit uw lichaam; de ene natie zal sterker zijn dan de andere, en de oudste zal de jongste dienstbaar wezen.

Deze scheiding tussen Jakob en Ezau is vandaag nog duidelijk zichtbaar.

Toen nu haar dagen vervuld waren, dat zij baren zou, was er een tweeling in haar schoot.

En de eerste kwam te voorschijn, rossig, geheel als een haren mantel; en men gaf hem de naam Ezau.

En daarna kwam zijn broeder te voorschijn, wiens hand Ezaus hiel vasthield; en hem noemde men Jakob. En Isaak was zestig jaar oud bij hun geboorte.

Jakob hield zijn broeder bij de hiel vast (vgl. Hs12:4). Het apocrief 4 Ezra geeft daarvoor als uitleg: ‘Want het begin van deze eeuw is Ezau en het begin van de toekomende eeuw is Jakob’ (6:8).

Toen de jongens opgroeiden, werd Ezau een man, ervaren in de jacht, een man van het veld, maar Jakob was een huiselijk man, die in tenten woonde.

Ezau wordt voorgesteld als een krachtige kerel. Het soort man waar je naartoe gaat als je de deksel niet van een nieuwe pot krijgt gedraaid. Ezau is de man die in zijn eentje de piano de trap omhoog draagt. Hij was geen jager van mensen zoals Nimrod maar één van wild.\textsuperscript{105} Dit hoefde Ezau niet perse te doen, want Isaak had waarschijnlijk net zoals zijn vader Abraham veel schappen.

\textsuperscript{104} Freedman and Maurice, 1983a:63.
Jakob zou vijfenzeventig jaar bij zijn ouders wonen, eenentwintig jaar bij Laban in Haran, vierendertig jaar in Kanaän en tenslotte zeventien jaar in Egypte.

| 28 | En Isaak had Ezau lief, want wildbraad was naar zijn smaak; maar Rebekka had Jakob lief. 

Het is vreselijk eraan te denken wat er gebeurd zou zijn als door de liefde van Isaak tot zijn zoon Ezau hem bijna het eerstgeboorterecht had gegeven. En dat terwijl Ezau goddeloos was. 

Zodoende zorgde Rebekka ervoor dat Jakob ook een goede toekomst tegemoet zou gaan.

| 29 | Eens had Jakob een gerecht gekookt, en Ezau kwam van het veld, uitgehongerd. 

‘Als iemand in de Bijbel een linzengerecht aan het koken is, kan de lezer er zeker van zijn dat hem dat niet verteld wordt om de smakelijkheid van de Hebreeuwse cuisine te beschrijven, maar omdat er iets noodlottigs zal geschieden met dat gerecht.’ Anderen vertalen in plaats van ‘uitgehongerd’ ‘moe’, het Hebreeuwse ájéf wijst hier echter eerder op uitgehongerd door moeheid (vgl. Js32:2).


We moeten niet te snel denken dat er alleen maar ‘het rode’ bij Abraham te eten was. Abraham was een rijk man geworden met vele dienaren en knechten. In principe had Ezau voor iets te eten kunnen aankloppen bij een tent naast hem en hij had eten gekregen. Hij wilde echter ‘het rode’ hebben en daar wilde hij alles voor geven. Het Hebreeuwse lá’at (dat alleen voorkomt in de hif.) wordt normaal gebruikt voor het eten van dieren.

Ondanks dat Jakob eten had klaargemaakt vernemen we niet of hij ook zelf hongerig was. Als dat wel het geval is, toont hij dat hij de zelfbeheersing heeft om te wachten (vgl. Gn29:30). Het is vreselijk om zich vanuit de heilsgeschiedenis te realiseren dat het hele joods-christelijke erfgoed bevestigd is aan een bord van ‘het rode’.

| 31 | Maar Jakob zei: ‘Verkoop mij dan eerst je eerstgeboorterecht.’

106 R. Alter, Bijbelse Verhaalkunst (Baarn: Ten Have, 1997), 70.
In tegenstelling tot Ezau had Jakob geen enkel geduld om alle rechten die hij krijgen kon te pakken. Jakob dacht echter aan de toekomst en die zich zelfs bezorgd maakt over de toekomst, zoals we meerdere keren nog in zijn leven zullen zien in zijn overeenkomsten met God, Laban en de engel. Alles lijkt bij Jakob om de toekomst te draaien.

En Ezau zei: ‘Zie, ik ben bijna dood, dus wat heb ik dan aan een eerstgeboorterecht?’

Het eerstgeboorterecht bestond uit: (1) de zegen van de Vader; (2) de plaats als nieuw familie-hoofd; (3) het ontvangen van een dubbel erfdeel; (4) de eer om in het Messiaans geslacht te komen; en (5) de uitoefening van het huiselijke priesterschap.

Ezau verachtte dit eerstgeboorterecht. Waarmee hij indirect aangeeft dat hij onwaardig was voor de hogere roeping. Nog waren de woorden die Ezau uitsprak makkelijk te zeggen. Eens zou echter de dag komen waarop Ezau zeggen zou: ‘zegen mij, mij ook mijn vader’ (Gn27:34).


Toen gaf Jakob aan Ezau brood en het linzengerecht; en hij at en hij dronk en stond op en ging weg. Zo verachtte Ezau het eerstgeboorterecht.


4.16 26:1-35 – Isaak en Abimelech

Vers 1: En er was honger in dat land, behalve den eersten honger, die in de dagen van Abraham geweest was; daarom toog Izak tot Abimelech, de koning der Filistijnen, naar Gerar.

Vers 2: En de HEERE verscheen hem en zei: Trek niet af naar Egipte; woon in het land, dat Ik u aanzeggen zal;
Dit bevel is van grote betekenis, omdat Isaak het beeld is van de opgestane Christus en Egypte het beeld van de wereld is.

| 3 | Vers 3: Woon als vreemdeling in dat land, en Ik zal met u zijn, en zal u zegenen; want aan u en uw zaad zal Ik al deze landen geven, en Ik zal den eed bevestigen, dien Ik Abraham uw vader gezworen heb. |
| 4 | Vers 4: En Ik zal uw zaad vermenigvuldigen, als de sterren des hemels, en zal aan uw zaad al deze landen geven; en in uw zaad zullen gezegend worden alle volken der aarde, |
| 5 | Vers 5: Daarom dat Abraham Mijn stem gehoorzaam geweest is, en heeft onderhouden Mijn bevel, Mijn geboden, Mijn inzettingen en Mijn wetten. |
| 6 | Vers 6: Alzo woonde Izak te Gerar. |
| 7 | Vers 7: En als de mannen van die plaats hem vraagden van zijn huisvrouw, zei hij: Zij is mijn zuster; want hij vreesde te zeggen, mijn huisvrouw; opdat mij misschien, zei hij de mannen dezer plaats niet doden, om Rebekka; want zij was schoon van aangezicht. |
| 8 | Vers 8: En het geschiedde, als hij een langen tijd daar geweest was, dat Abimelech, de koning der Filistijnen, ten venster uitkeek, en hij zag, dat, ziet, Izak was jokkende met Rebekka zijn huisvrouw. Bij Gerar bevindt zich de bedoeïenplaats in het noordwesten van de stad. Opgravingen tonen dat aan de noordwestelijke hoek van de plaats het paleis van de vorst lag. Abimelech keek dus uit naar de tenten en kon zien wat Isaak met Rebekka aan het doen was. Het Hebreeuws maakt hierbij een woordspel met de naam Izaak. Izaak izaakte met Rebekka, zijn vrouw. |
Vers 10: En Abimelech zei: Wat is dit, dat gij ons gedaan hebt? Lichtelijk had een van dit volk bij uw huisvrouwe gelegen, zodat gij een schuld over ons zoudt gebracht hebben.

Vers 11: En Abimelech gebood het ganse volk, zeggende: Zo wie deze man of zijn huisvrouwe aanroert, zal voorzeker gedood worden!

Vers 12: En Izak zaaide in datzelve land, en hij vond in datzelve jaar honderd maten; want de HEERE zegende hem.

Vers 13: En die man werd groot, ja, hij werd doorgaans groter, totdat hij zeer groot geworden was.

Vers 14: En hij had bezitting van schapen, en bezitting van runderen, en groot gezin; zodat hem de Filistijnen benijdden.

Deze vijandelijkheid van diepe jaloezie vanwege het feit dat God Israël gezegend heeft en niet de andere volkeren, is ook tegenwoordig nog duidelijk zichtbaar.

Vers 15: En al de putten, die de knechten van zijn vader, in de dagen van zijn vader Abraham, gegraven hadden, die stopten de Filistijnen, en vulden dezelve met aarde.

Vers 16: Ook zei Abimelech tot Izak: Trek van ons; want gij zijt veel machtiger geworden, dan wij.

Vers 17: Toen toog Izak van daar, en hij legerde zich in het dal van Gerar, en woonde aldaar.

Vers 18: Als nu Izak wedergekeerd was, groef hij die waterputten op, die zij ten tijde van Abraham, zijn vader, gegraven, en die de Filistijnen na Abrahams dood toegestopt hadden; en hij noemde derzelver namen naar de namen, waarmede zijn vader die genoemd had.

Het graven van bronnen en Isaaks geduld, openbaren volledig zijn karakter. Isaak, in wie we een type zien van de hemelse mens graaft hier waterbronnen, enige uitleggers hebben hierin een type geziene van een christen die evenzo verfrissend water zoekt. 107 Net zoals Abram vier

altaren bouwt, graaft Isaak vier putten: de put Esek (vs20), de put Sitna (vs21), de put Rechobot (vs22) en de put Seba (vs33, zie comm. Gn12:7).

| 19 | Vers 19: De knechten van Izak dan groeven in dat dal, en zij vonden aldaar een put van levend water.

| 20 | Vers 20: En de herders van Gerar twistten met Izaks herders, zeggende: Dit water hoort ons toe! Daarom noemde hij den naam van dien put Esek, omdat zij met hem gekeven hadden.

| 21 | Vers 21: Toen groeven zij een anderen put, en daar twistten zij ook over; daarom noemde hij deszelfs naam Sitna.

| 22 | Vers 22: En hij brak op van daar, en groef een anderen put, en zij twistten over dien niet; daarom noemde hij deszelfs naam Rehoboth, en zei: Want nu heeft ons de HEERE ruimte gemaakt, en wij zijn gewassen in dit land.
Het maken van ruimte zal een belangrijke rol spelen binnen de belofte van Jahweh aan Abraham en zijn nakomelingen.

| 23 | Vers 23: Daarna toog hij van daar op naar Ber-seba.
Ber-seba was het land waarin zijn vader Abraham gewoond had.

| 24 | Vers 24: En de HEERE vers cheen hem in denzelven nacht, en zei: Ik ben de God van Abraham, uw vader; vrees niet; want Ik ben met u; en Ik zal u zegenen, en uw zaad vermenigvuldigen, om Abrahams, Mijns knechts, wil.
Net als in vs3 spreekt Jahweh over het verbond met Abraham.

Toen bouwde Isaak daar een altaar en riep de naam van Jahweh aan. Hij was de derde persoon waarover wij in het Oude Testament lezen dat hij een altaar bouwde en daarbij tot God naderde (Gn8:20; 12:7). In alle gevallen gebeurde dat na de ontvangen beloften van God.

| 26 | Vers 26: En Abimelech trok tot hem van Gerar, met Ahuzzat, zijn vriend, en Pichol, zijn krijgsovers te.
Vers 27: En Izak zei tot hen: Waarom zijt gij tot mij gekomen, daar gij mij haat, en hebt mij van u weggezonden?

Vers 28: En zij zeiden: Wij hebben merkelijk gezien, dat de HEERE met u is; daarom hebben wij gezegd: Laat toch een eed tussen ons zijn, tussen ons en tussen u, en laat ons een verbond met u maken:

Vers 29: Zo gij bij ons kwaad doet, gelijk als wij u niet aangeroerd hebben, en gelijk als wij bij u alleenlijk goed gedaan hebben, en hebben u in vrede laten trekken! Gij zijt nu de gezegende des HEEREN!

Vers 30: Toen maakte hij hun een maaltijd, en zij aten en dronken.

Vers 31: En zij stonden des morgens vroeg op, en zwoeren de een den ander; daarna liet Izak hen gaan, en zij togen van hem in vrede.


Vers 33: En hij noemde denzelven Seba; daarom is de naam dier stad Ber-seba, tot op dezen dag.

Vers 34: Als nu Ezau veertig jaren oud was, nam hij tot een vrouw Judith, de dochter van Beeri, den Hethiet, en Basmath, de dochter van Elon, den Hethiet.

Welk een schande, dat Gods heilige volk vermengd wordt met volkeren die niets van God afweten willen (Dt7:3; Js23:13).

Vers 35: En deze waren voor Izak en Rebekka een bitterheid des geestes.


(1) Toen Isaak oud geworden was en zijn ogen zo zwak waren geworden dat hij niet meer kon zien, riep hij Ezau bij zich, zijn oudste zoon. ‘Mijn zoon,’ zei hij. ‘Wat wilt u mij zegenen?’ vroeg Ezau. (2) Toen zei Isaak: ‘Luister, ik ben oud, iedere dag kan voor mij de laatste zijn. (3) Neem daarom je jachtgerei, je pijlkoker en je boog, ga het veld in en schiet een stuk wild voor me. (4) Maak dat voor me klaar zoals ik het lekker vind en breng me dat te eten; het zal mij de kracht geven om je te zegenen voordat ik sterf.’
(5) Rebekka had gehoord wat Isaak tegen zijn zoon Ezau zei, en nadat Ezau erop uit was getrokken om een stuk wild voor zijn vader te schieten, (6) zei ze tegen haar zoon Jakob: 'Luister, ik hoorde je vader tegen je broer zeggen: (7) “Maak een lekker maal van wildbraad voor me klaar en breng me dat te eten, want ik wil je voor mijn dood zegenen met de HEER als getuige.” (8) Doe jij nu precies wat ik je zeg, mijn zoon. (9) Ga naar de kudde en zoek twee malse bokjes voor me uit. Die maak ik dan voor je vader klaar zoals hij het lekker vindt. (10) Daarna breng jij ze je vader te eten, en dan zal hij jou voor zijn dood zegenen.' (11) Jakob wierp tegen: ‘Maar Ezau is toch helemaal behaard, terwijl ik juist een gladde huid heb! (12) Misschien raakt vader me aan, dan zal hij me een bedrieger vinden en breng ik een vloek over me in plaats van zegen.’ (13) Maar zijn moeder zei: ‘Die vloek moet mij dan maar treffen, mijn zoon. Doe nu wat ik zeg en ga die bokjes voor me halen.’ (14) Dus ging hij ze halen en bracht ze naar zijn moeder, en zij maakte ze klaar zoals zijn vader het lekker vond. (15) Toen pakte Rebekka kleren van haar oudste zoon Ezau, de kostbaarste die ze kon vinden, en die liet ze haar jongste zoon Jakob aantrekken. (16) En over zijn handen en over zijn gladde hals trok ze het vel van de bokjes. (17) Hierna overhandigde ze Jakob het smakelijke gerecht dat ze had klaargemaakt, met brood erbij.


(1) Toen liet Isaak Jakob roepen, zegende hem en hield hem voor: ‘Trouw in geen geval een meisje uit Kanaän. (2) Vertrek van hier, ga naar Paddan-Aram, naar de familie van Betuël, de vader van je moeder, en trouw met een van de dochters van Laban, je moeders broer. (3) God, de Ontzagwekkende, moge je zegenen, je vruchtbaar maken en je veel nakomelingen geven, zodat er een groot aantal volken uit je voortkomt. (4) Moge hij jou en je nakomelingen de zegen van Abraham geven, zodat je het land waar je nu nog als vreemdeling woont en dat God aan Abraham heeft gegeven, in bezit krijgt.’ (5) Zo stuurde Isaak Jakob weg, en hij vertrok naar Paddan-Aram, naar Laban, die een zoon was van de Arameër Betuël en een broer van Rebekka, de moeder van Jakob en Ezau.
De twee belangrijkste woorden voor de organisatie van dit materiaal in Genesis zijn ‘zegen’ (Hebr. berakhah) en ‘eerstgeboorterecht’ (Hebr. bekhorah). We kunnen in dit tekstgedeelte de volgende chiastische structuur zien:

| 1 | Toen Isaak oud geworden was en zijn ogen zo zwak waren geworden dat hij niet meer kon zien, riep hij Ezau bij zich, zijn oudste zoon. ‘Mijn zoon,’ zei hij. ‘Wat wilt u mij zeggen?’ vroeg Ezau. |
| 2 | Toen zei Isaak: ‘Luister, ik ben oud, iedere dag kan voor mij de laatste zijn. |
| 3 | Neem daarom je jachtgerei, je pijlkoker en je boog, ga het veld in en schiet een stuk wild voor me. |
| 4 | Maak dat voor me klaar zoals ik het lekker vind en breng me dat te eten; het zal mij de kracht geven om je te zegenen voordat ik sterf.’ |
| 5 | Rebekka had gehoord wat Isaak tegen zijn zoon Ezau zei, en nadat Ezau erop uit was getrokken om een stuk wild voor zijn vader te schieten, |
| 6 | zei ze tegen haar zoon Jakob: ‘Luister, ik hoorde je vader tegen je broer zeggen: |
| 7 | “Maak een lekker maal van wildbraad voor me klaar en breng me dat te eten, want ik wil je voor mijn dood zegenen met de HEER als getuige.” |
| 8 | Doe jij nu precies wat ik je zeg, mijn zoon. |
| 9 | Ga naar de kudde en zoek twee malse bokjes voor me uit. Die maak ik dan voor je vader klaar zoals hij het lekker vindt. |
| 10 | Daarna breng jij ze je vader te eten, en dan zal hij jou voor zijn dood zegenen.’ |
| 11 | Jakob wierp tegen: ‘Maar Ezau is toch helemaal behaard, terwijl ik juist een gladde huid heb! Jakob erkende terecht dat hij een huid als een babykontje en zijn broer die van een stekelvarken had. |
Misschien raakt vader me aan, dan zal hij me een bedrieger vinden en breng ik een vloek over me in plaats van zegen.’

Maar zijn moeder zei: ‘Die vloek moet mij dan maar treffen, mijn zoon. Doe nu wat ik zeg en ga die bokjes voor me halen.’

Hoe vaak wordt er niet in het christendom op alles andere behalve God vertrouwd? Laat ons toch steeds in gedachten houden dat Gods genade groot is tegenover ons en Hij al vele werken voor ons heeft voorbereid (Ef2:10).

De vloek waarover hier gesproken wordt, ging in vervulling, want Rebekka zei naderhand niet: “Ik walg van die hethitische vrouwen”, maar “Ik walg van mijn leven”, zij het dat ze als reden die Hethitische vrouwen noemde (Gn27:46). Ook stierf zij zoveel jonger dan haar man Isaak. Tevens vinden we nog andere zelfvervloekingen (Nm14:2; 2Sm3:28; Js34:5; Jz7:12). Gelukkig kan God een vloek 'tegenhouden', zoals Hij bij Blieam deed (Nm23-24; Dt23:5; Ne13:2). Deze uitspraak nam echter niet de verantwoordelijkheid van Jakob weg. Hij moest dan ook later de gevolgen hiervan dragen en werd zelf bedrogen door zijn oom Laban en zijn eigen zonen.

Dus ging hij ze halen en bracht ze naar zijn moeder, en zij maakte ze klaar zoals zijn vader het lekker vond.

Zelf werd Jakob ook later op deze manier bedrogen (Gn37:31). In tegenstelling tot Isaak blijft Rebekka het meisje dat voortdurend doelgericht aan het werk is, ze neemt haastig, ze kookt, kleedt en geeft, voordat Ezau van het veld kan terugkeren (vgl. comm. 24:16).

Toen pakte Rebekka kleren van haar oudste zoon Ezau, de kostbaarste die ze kon vinden, en die liet ze haar jongste zoon Jakob aantrekken.

En over zijn handen en over zijn gladde hals trok ze het vel van de bokjes.

Hierna overhandigde ze Jakob het smakelijke gerecht dat ze had klaargemaakt, met brood erbij.

Zo ging hij naar zijn vader. ‘Vader,’ zei hij. ‘Ja, mijn zoon,’ zei Isaak, ‘wie ben je?’
Jakob antwoordde zijn vader: ‘Ik ben Ezau, uw eerstgeboren zoon. Ik heb gedaan wat u me hebt gevraagd. Kom, ga overeind zitten en eet van wat ik heb geschoten; dat zal u de kracht geven om mij te zegenen.’

‘Hoe heb je zo snel iets kunnen vinden, mijn zoon!’ zei Isaak. En hij antwoordde: ‘Doordat Jahweh, uw God, alles zo gunstig voor me liet verlopen.’

Het verbaast Izaak dat zijn zoon Ezau zo snel al terug is van de jaagd. Hij stelt zijn zoon de vraag hoe dat komt. Deze antwoord daarop met een verwijzing naar God. Jahweh, jouw God, liet alles zo gunstig voor ons verlopen. Is het mogelijk dat dit soort vrome woorden afkomstig zouden zijn van Ezau? In het geheel van het verhaal komt hierdoor deels de goedgelovigheid van Izaak tot uiting. Ondanks dat de aartsvader bij deze gebeurtenis meerdere zaken opvallen die vreemd zijn, twijfelt hij er toch niet aan dat Ezau voor hem staat.

Toen zei Isaak tegen Jakob: ‘Kom eens wat dichterbij, mijn zoon, zodat ik kan voelen of je inderdaad mijn zoon Ezau bent of niet.’

Hoewel mensen die blind raken normaal meer gebruik maken van hun andere zintuigen, gebeurt dat bij Izaak op dit ogenblik niet. Ondanks dat Jakob voor hem staat en niet Ezau, is de aartsvader niet in staat om zijn zoon te voelen (vs21-22), horen (vs22) en ruiken (vs27)

Jakob kwam dichter bij zijn vader staan en deze betastte hem. Het is Jakobs stem, dacht hij, maar het zijn Ezaus handen.

Omdat Jakobs handen even behaard waren als die van zijn broer Ezau, herkende Isaak hem niet en dus zegende hij hem.

Ben je echt mijn zoon Ezau?’ vroeg hij nog. ‘Ja,’ antwoordde Jakob.


Toen zei Isaak tegen Jakob: ‘Kom eens dichterbij, mijn zoon, en kus me.’
Hij kwam dicht bij hem staan en kuste hem. Toen Isaak zijn kleren rook, sprak hij deze zegen over hem uit: 'De geur van mijn zoon is de geur van het veld, het veld dat Jahweh heeft gezegend.'

God geve je dauw uit de hemel en vette, vruchtbare aarde, een overvloed van koren en wijn.

Volken zullen je dienen, naties zich voor je buigen. Je zult heer zijn over je broers, macht hebben over je moeders zonen. Vervloekt wie jou vervloekt, gezegend wie jou zegent.'

Toen Isaak Jakob gezegend had en Jakob nog maar net bij zijn vader was weggegaan, kwam zijn broer Ezau thuis van de jacht.

Ook hij maakte een smakelijk gerecht klaar, bracht het zijn vader en zei tegen hem: 'Ga overeind zitten, vader, en eet van wat uw zoon heeft geschoten; dat zal u de kracht geven om mij te zegenen.'

'Wie ben jij?' vroeg zijn vader Isaak hem. 'Ik ben het, Ezau, uw zoon, uw eerstgeborene.'

Toen schrok Isaak hevig en zei: 'Maar wie was het dan die mij net een stuk wild heeft gebracht dat hij geschoten had? Ik heb ervan gegeten voordat hij kwam en ik heb hem gezegend. En die zegen zal op hem blijven rusten!'

Toen Ezau dat van zijn vader hoorde, slaakte hij een wilde, wanhopige kreet en hij smeekte zijn vader: 'Zegen mij, zegen ook mij, vader!'

Maar Isaak antwoordde: 'Je broer is me komen bedriegen en is er met jouw zegen vandoor gegaan.'

Toen zei Ezau: 'Niet voor niets heet hij Jakob hij heeft me nu al twee keer beetgenomen. Eerst heeft hij me mijn eerstgeboorterecht afgenomen en nu ook nog mijn zegen!' Daarna vroeg hij: 'Hebt u dan geen zegen meer over voor mij?'

Het lijkt erop dat Ezau begrijpt dat het leven zonder de zegen van Abraham een ander gewicht zal hebben in de wereldgeschiedenis.

Er is binnen de belofte geen ruimte voor een tweede zegen. Het is Jakob die in dit geval de zegen van Abraham met zich mee zal dragen.

‘Hebt u dan maar één zegen, vader?’ vroeg Ezau hem. ‘Zegen mij, zegen ook mij, vader!’ En hij barstte in tranen uit.

Zijn vader Isaak antwoordde hierop: ‘Ver van de vette grond zul je wonen, ver van de hemelse dauw.’

Je zult leven van je zwaard en dienstbaar zijn aan je broer. Maar heb je je eenmaal losgerukt, dan werp je zijn juk van je nek.’

Van toen af haatte Ezau zijn broer omdat zijn vader hem had gezegend, en hij zei bij zichzelf: Het duurt niet lang meer of de dagen van rouw om mijn vader breken aan, dan vermoord ik Jakob.

Toen Rebekka vernam wat haar oudste zoon Ezau van plan was, liet ze haar jongste zoon Jakob bij zich komen. ‘Luister,’ zei ze, ‘je broer Ezau zint op wraak, hij wil je vermoorden.

Doe daarom wat ik zeg, mijn zoon: vlucht onmiddellijk naar mijn broer Laban in Charan.

Blijf voorlopig bij hem, totdat de woede van je broer bedaard is.

Ik zal je laten terughalen als zijn woede bekoeld is en hij vergeten is wat je hem hebt aangedaan. Waarom zou ik me op een en dezelfde dag van jullie beiden laten beroven?’

Daarna zei Rebekka tegen Isaak: ‘Ik kan die Hethitische vrouwen niet meer luchten of zien. Stel je voor dat Jakob ook trouwt met zo’n Hethitische, zo’n meisje van hier, wat heeft het leven mij dan nog te bieden?’

Dit hing er waarschijnlijk mee samen, dat de Hethieten ongeveer duizend afgoden dienden.
Aan het begin van dit nieuwe gedeelte vernemen we dat Jakob in harmonie met zijn ouders vertrekt.

Vertrek van hier, ga naar Paddan-Aram, naar de familie van Betuël, de vader van je moeder, en trouw met een van de dochters van Laban, je moeders broer.
Jakob vluchtte zodoende niet stiekem, maar ging weg met een zegen van zijn ouders.

God, de Ontzagwekkende, moge je zegenen, je vruchtbaar maken en je veel nakomelingen geven, zodat er een groot aantal volken uit je voortkomt.

Moge hij jou en je nakomelingen de zegen van Abraham geven, zodat je het land waar je nu nog als vreemdeling woont en dat God aan Abraham heeft gegeven, in bezit krijgt.’

Zo stuurde Isaak Jakob weg, en hij vertrok naar Paddan-Aram, naar Laban, die een zoon was van de Arameër Betuël en een broer van Rebekka, de moeder van Jakob en Ezau.
Jakob moest snel het huis verlaten en kon daardoor twintig jaar niet het erfdeel genieten.

4.18 28:6-22 – Jakobs uittocht uit het beloofde land

(6) Ezau merkte dat Isaak Jakob met zijn zegen naar Paddan-Aram gestuurd had om er een vrouw te zoeken; hij kwam te weten dat hij hem bij zijn zegen verboden had een Kanaänitische vrouw te huwen, (7) en dat Jakob daarom volgens de wens van zijn vader en moeder naar Paddan-Aram was gegaan. (8) Zo merkte Ezau dat de vrouwen uit Kanaän zijn vader Isaak niet bevielen. (9) Daarom ging hij naar Ismaël en nam naast de vrouwen die hij al had, ook nog Machalat, een dochter van Abrahams zoon Ismaël en een zuster van Nebajot, tot vrouw.

(10) Jakob vertrok uit Berseba en ging naar Haran. (11) Nadat de zon al was ondergegaan, wilde hij op een bepaalde plaats overnachten. Een van de stenen die daar lagen nam hij als hoofdkussen en hij viel op die plaats in slaap. (12) Hij kreeg een droom en zag een ladder die op de aarde stond en waarvan de top tot in de hemel reikte. Daarlangs stegen Gods engelen op en daalden zij neer. (13) Ineens stond Jahweh bij hem en zei: ‘Ik ben Jahweh, de God van uw vader Abraham en de God van Isaak. Het land waar u op ligt, zal Ik aan u en aan uw...
nakomelingen geven. (14) Uw nageslacht zal als het stof van de aarde zijn; u zult zich uitbreiden naar het westen en het oosten, naar het noorden en het zuiden; om u en uw nakomelingen zullen alle geslachten van de aarde zich gezegend beschouwen. (15) Ik ben met u; Ik zal u behoeden waar u ook bent, en u terughalen naar dit land. Want Ik zal u niet verlaten tot Ik mijn belofte heb vervuld.’

(16) Jakob werd wakker en riep uit: ‘Waarlijk, Jahwe is op deze plaats en ik wist het niet.’
(17) Hij werd bang en zei: ‘Ontzagwekkend is deze plaats! Dit kan niet anders zijn dan het huis van God. Het is de hemelpoort.’ (18) De volgende ochtend zette Jakob de steen waar hij met zijn hoofd op had gelegen, als een wijsteen overeind en goot er olie over uit. (19) Hij noemde die plaats Betel; vroeger heette die stad Luz.

(20) Jakob legde de volgende gelofte af: ‘Als God met mij is en mij beschermt op de reis die ik nu onderneem, als Hij mij voedsel geeft om te eten en kleding om mij te bedekken, (21) en als ik ongedeerd naar mijn ouderlijk huis terugkeer, dan zal Jahweh mijn God zijn. (22) En deze steen, die ik als heilige steen opricht, zal het huis van God zijn; en van alles wat U mij schenkt, zal ik U tienden geven.’

Vanaf Gn28:6 begint de geschiedenis van Jakobs verbanning van thuis. We kunnen de verhalen daartroet als volgt chiastisch weergeven:

<table>
<thead>
<tr>
<th>A</th>
<th>Begin van de verbanning van Jakob (Gn28:6)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>B</td>
<td>De familie van Ezau (Gn28:7-9)</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Jakob stopt in Bethel (Gn28:10-22)</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Wegvoering van Kanaän en aankomst in Paddan-Aram (Gn29:1-30)</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Jakobs familie wordt groter (Gn29:31-30:24)</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Jakobs spelletje (Gn30:25-43)</td>
</tr>
<tr>
<td>X</td>
<td>Jahweh laat Jakob ontsnappen (Gn31:1-55)</td>
</tr>
<tr>
<td>F’</td>
<td>Jakobs spelletje (Gn32:1-32)</td>
</tr>
<tr>
<td>E’</td>
<td>Jakobs familie ontmoet Ezau (Gn33:1-17)</td>
</tr>
<tr>
<td>D’</td>
<td>Wegvoering van Kanaän en aankomst in Paddan-Aram (Gn33:18-34:31)</td>
</tr>
<tr>
<td>C’</td>
<td>Jakob stopt in Bethel (Gn35:1-29)</td>
</tr>
<tr>
<td>B’</td>
<td>De familie van Ezau (Gn36:1-43)</td>
</tr>
<tr>
<td>A’</td>
<td>Einde van de verbanning van Jakob (Gn37:1)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Ezau merkte dat Isaak Jakob met zijn zegen naar Paddan-Aram gestuurd had om er een vrouw te zoeken; hij kwam te weten dat hij hem bij zijn zegen verboden had een Kanaänitische vrouw te huwen.

en dat Jakob daarom volgens de wens van zijn vader en moeder naar Paddan-Aram was gegaan.

Zo merkte Ezau dat de vrouwen uit Kanaän zijn vader Isaak niet bevielen.

Daarom ging hij naar Ismaël en nam naast de vrouwen die hij al had, ook nog Machalat, een dochter van Abrahams zoon Ismaël en een zuster van Nebajot, tot vrouw.

Jakob vertrok uit Berseba en ging naar Haran.

In het leven van Jakob kunnen we drie perioden vaststellen: (1) Jakob in het beloofde land, (2) Jakob in Paddan-Aram als knecht en (3) Jakobs terugkeer naar het beloofde land. Sommigen zagen daardoor in Jakob een beeld van Israël dat eerst in het land was, daarna in ballingschap en vervolgens weer terugkeerde.

Jakob keerde na de problematiek die hij thuis veroorzaakt had naar Haran. Hij kwam op die wijze in de plaats waar in het verleden ook zijn voorvader Abraham was geweest. Gedurende lange tijd zou hij rondtrekken door het land en zowat alle windrichtingen uitgaan. Bij deze gebeurtenis trok hij naar het oosten, in Gn31:3 trok hij naar het westen, in 46:4 naar het zuiden en in 50:5 ten slotte naar het noorden.

Nadat de zon al was ondergegaan, wilde hij op een bepaalde plaats overnachten. Een van de stenen die daar lagen nam hij als hoofdkussen en hij viel op die plaats in slaap.

Hij kreeg een droom en zag een ladder die op de aarde stond en waarvan de top tot in de hemel reikte. Daarlangs stegen Gods engelen op en daalden zij neer.

De ladder die Jakob zag ‘reikte tot in de hemel’ zoals de ongelovigen in Gn11 een toren wilde bouwen die reikte tot aan de hemel. Maar in tegenstelling tot de toren van Babel komt het initiatief nu van God. De Heer opent in de droom van Jakob zijn hemel om zijn engelen op en neer te laten dalen. De Targum Pseudo-Jonathan en andere joodse bronnen

suggereer dat Jakobs in deze droom voor Gods heerlijke troon in de hemel stond. Helman verbindt het opklimmen van de engelen met het stellen van onze vragen richting God en het neerdalen van de engelen met het antwoorden van God richting de mens. De tekst zelf geeft geen directe aanleiding voor deze interpretaties.


Het was beslist niet wegens Jakobs daad, dat hij de zegeningen van God ontving, maar wegens Gods belofte aan Abraham. Deze gebeurtenissen laten ons opnieuw stilstaan bij die oude belofte.

| 14 | Uw nageslacht zal als het stof van de aarde zijn; u zult zich uitbreiden naar het westen en het oosten, naar het noorden en het zuiden; om u en uw nakomelingen zullen alle geslachten van de aarde zich gezegend beschouwen.

Aan Abraham werd een zaad beloofd zo groot als de sterren in de hemel en het stof op de aarde (Gn13:16; 15:5; 22:17), Isaak, die een beeld is

---

114 Genesis Rabba 68:12.
van de hemelse mens werd beloofd een zaad te ontvangen zo groot als de sterren in de hemel, terwijl Jakob een nakomelingschap beloofd werd zo groot als het stof op de aarde. Jakob wordt zodoende ook vaak als een beeld van Israël gezien.\textsuperscript{115}

\textbf{15} | Ik ben met u; Ik zal u behoeden waar u ook bent, en u terugvoeren naar dit land. Want Ik zal u niet verlaten tot Ik mijn belofte heb vervuld.’

De heidense religies waren vaak plaatsgebonden. De jurisdictie van een god beperkte zich uitsluitend tot een bepaald gebied en daarom was het altijd verstandig de plaatselijke goden te aanbidden wanneer men in een ander land was. Maar Jahweh beloofde Jakob dat Hij hem zou beschermen wanneer Hij Kanaän verliet en door een vreemd land trok.

\textbf{16} | Jakob werd wakker en riep uit: ‘Waarlijk, Jahweh is op deze plaats en ik wist het niet.’

Jakob was er wellicht van tevoren niet vanuit gegaan dat Jahweh zich op deze plaats aan hem zou openbaren.

\textbf{17} | Hij werd bang en zei: ‘Ontzagwekkend is deze plaats! Dit kan niet anders zijn dan het huis van God. Het is de hemelpoort.’


\textbf{18} | De volgende ochtend zette Jakob de steen waar hij met zijn hoofd op had gelegen, als een wijsteen overeind en goot er olie over uit.


\textbf{19} | Hij noemde die plaats Betel; vroeger heette die stad Luz.

De plaats Bethel heette van tevoren Luz (Gn48:2). Dat betekent dus dat als de schrijver van het boek Genesis over Bethel spreekt (Gn12:8; 13:3) dit een prolepsis is die aansluit aan Jakobs naamgeving (vgl. Gn35:3). De bewoners van deze plaats zijn hierover natuurlijk onwetend en blijven deze plaats gewoon Luz noemen (Re1:22-26), maar voor Jakob is het anders. De hoogste God is hem in een droom verschenen op deze plaats. Het is het ‘huis van Elohim’.

20 | Jakob legde de volgende gelofte af: ‘Als God met mij is en mij beschermt op de reis die ik nu onderneem, als Hij mij voedsel geeft om te eten en kleding om mij te bedekken.


21 | en als ik ongedeerd naar mijn ouderlijk huis terugkeer, dan zal Jahweh mijn God zijn.

22 | En deze steen, die ik als heilige steen opricht, zal het huis van God zijn; en van alles wat U mij schenkt, zal ik U tienden geven.’

De joodse rabbi Eliezer ben Hyrcanus schrijft dat Jahweh de steen die Jakob oprichtte in de aarde liet verzinken en tot hoeksteen van de aarde maakte, waardoor zich in Bet-el vanaf dat ogenblik de navel van de aarde bevond.¹¹⁶ Deze steen kreeg in de joodse traditie de naam ‘Shetija’. De Babylonische Talmoed onderwijst echter dat niet Bet-el, maar Sion de plaats is die Jahweh verkoos als navel van de wereld.¹¹⁷

4.19 29:1-57 – Lea en Rachel

(1) En Jakob hief zijn voeten op en ging naar het land der stammen van het Oosten. (2) Toen hij rondkeek, zag hij een put in het veld, en zie, drie kudden kleinvee waren daarbij gelegerd, want men placht de kudden uit die put te drenken. De steen op de opening van de put was groot; (3) als alle kudden daar bijeengedreven waren, wentelde men de steen van de opening

¹¹⁶ Pirke de Rabbi Eliezer 266.
¹¹⁷ Babylonische Talmoed, Joma 54b.

De gebeurtenissen van Jakob bij Laban laten ons terugdenken aan de ontmoeting van Abrahams knecht met Rebekka bij de put (Gn24:10-33) en Mozes ontmoeting met de dochters van Jetro bij de put (Ex2:15-21). In alle drie de gevallen bevinden de reizigers zich bij een put in een vreemd land en ontmoeten ze er een vrouw. Telkens keert het meisje hierbij terug naar haar familie om de vreemdeling te introduceren. In alle gevallen huwt het meisje daarna een persoon uit het vreemde land: Rebekka huwt Izaak, Rachel huwt Jakob en Zippora huwt Mozes.

|1|   **En Jakob hief zijn voeten op en ging naar het land der stammen van het Oosten.**


|2|   **Toen hij rondkeek, zag hij een put in het veld, en zie, drie kudden kleinvee waren daarbij gelegerd, want men placht de kudden uit die put te drenken. De steen op de opening van de put was groot;**

In de oudheid was het gebruikelijk om putten te verzegelen met een grote zware en platte steen.¹¹⁸ Deze platte steen had in het midden een opening waarop een nog zwaardere steen lag die enkel door twee of drie sterke mannen te verplaatsen was. Ook bij de put in het veld was dit het geval. Dit soort gebruiken dienden onder andere ervoor om ervoor te zorgen dat het beschikbare water op eerlijke wijze werd verdeeld onder de

---

bewoners van het land.\textsuperscript{119} Tegelijk gaf het aan de buitenstander indirect te kennen dat de bewoners van het land corrupt met elkaar omgingen en dat ze weinig interesse toonden in het uitoefenen van gastvrijheid. Geen enkele reiziger kon bij hun putten tot rust en kracht komen, doordat deze verzegeld was.

| 3 | als alle kudden daar bijeengedreven waren, wentelde men de steen van de opening van de put en drenkte het vee; daarna bracht men de steen weer op de opening van de put op zijn plaats.

Doordat het om een grote steen gaat, is het mogelijk dat de herders bewust moesten wachten totdat ze met meer man waren om de steen te kunnen opheffen. Een andere mogelijkheid is dat zij uit respect samen ervoor kozen om hun kudden water te schenken. Dat verklaart op een natuurlijke manier waarom Jakob in vs10 als enig persoon plotseling in staat is de grote steen van de put te verwijderen zonder dat iemand hem helpt.


| 5 | Daarop zei hij tot hen: Kent gij ook Laban, de zoon van Nachor? En zij zeiden: Ja.

Jakob had er alle baat bij om zijn oom Laban te vinden. Dat was de man waarheen zijn moeder hem immers zond (27:43; 28:2). Maar liefst drie keer noemt hij dan ook de naam van zijn oom in vs10. God was duidelijk met Jakob, zoals Hij eerder beloofde (28:15). Meteen ontmoet de aartsvader meerdere personen die Laban kennen.

| 6 | Vervolgens zei hij tot hen: Gaat het hem wel? En zij zeiden: Ja, maar zie daar komt zijn dochter Rachel aan met het kleinvee.


Doordat Rachel alleen het kleinvee hoedt, had Laban nog geen grote hoeveelheid schapen en geiten. Dit zou veranderen tijdens de periode dat Jakob bij hem verbleef: ‘want wat gij bezat, voordat ik kwam, was weinig,
maar het heeft zich uitgebreid in menigte, en Jahweh heeft u gezegend, waarheen ik mijn voet ook wendde; nu dan, wanneer zal ik ook eens voor mijn eigen huis kunnen werken?’ (30:30). Volgens de Targum Jonathan was een plaag van God de reden ervoor waarom Labans kudde zich zo sterk verkleinde. De paar schapen die Laban nog overbleven vertrouwde hij daarop toe aan Rachel.

7 Toen zei hij: Zie, het is nog volop dag, het is nog geen tijd, dat de kudde bijeengedreven wordt; drent het vee en gaat het weer weiden.

8 Maar zij zeiden: Dat kunnen wij niet, voordat al de kudden bijeengedreven zijn; dan wentelt men de steen van de opening van de put, en drenken wij het vee.

Stenen begeleiden Jakob steeds tijdens zijn leven; hij legt een steen als hoofdkussen onder zijn hoofd in Bethel; na de openbaring daar plaatst hij ter herinnering aan deze gebeurtenis een monument van stenen; en wanneer hij uit Mesopotamië terugkeert, sluit hij een wederzijds vredeverbond met zijn schoonvader door op de grens tussen hen een stapel stenen op te richten.

9 Terwijl hij nog met hen sprak, kwam Rachel er aan met het kleinvee van haar vader, want zij was een herderin.

10 Zodra Jakob Rachel, de dochter van Laban, de broeder van zijn moeder, zag, en het kleinvee van Laban, de broeder van zijn moeder, trad Jakob toe, wentelde de steen van de opening van de put en drenkte het vee van Laban, de broeder van zijn moeder.

Jakob ontdekte Rachel bij een bron, net zoals vroeger de knecht van Abraham Rebekka bij een bron ontdekte. Gordon Wenham stelt dat Jakob vanuit zijn volle enthousiasme door het feit dat hij zijn nicht ontmoet de steen van de put afwentelt met een kracht waarvoor normaal meerdere herders nodig zijn.\(^{120}\) Dat is echter niet perse noodzakelijk, doordat het ook mogelijk is dat de herders vanuit het respect voor elkaar ervoor kozen om de steen van de put af te wentelen. Wel blijft het een feit dat de steen die op de put lag erg groot was (vs3). Juist vanwege deze mededelingen denken de meeste uitleggers zodoende dat God Jakob op dit ogenblik de kracht gaf om de steen weg te wentelen.\(^{121}\)

---

\(^{120}\) Wenham, 1994a:230–231.

Volgens de Targum Jonathan zorgde de aanwezigheid van Jakob verder ervoor dat de komende jaren dat hij bij Laban verbleef de put overstroomde van water. Dat was een grote zegen voor het gebied, aangezien een grote droogte er eerder voor zorgde dat er te weinig water aanwezig was in het land.\textsuperscript{122}

\section*{11 En Jakob kuste Rachel en verhief zijn stem en weende.}

De volgorde van Jakobs reactie komt vreemd over. Hij kust eerst zijn nicht Rachel, begint dan met stemverhef te wenen en vertelt pas daarna wie hij is. Het is goed mogelijk dat deze volgorde enigszins te verklaren is vanuit de langverwachte ontmoeting die Jakob koesterde met zijn oom Laban. Vol emoties, omdat hij dat doel nu bijna bereikt heeft, reageert hij dan op deze wijze.

Ook het kussen van een vrouw waarmee iemand niet gehuwd of verloofd is, is uniek in het Oude Testament. Normaal vond een begroeting op deze wijze plaats tussen twee mannen.\textsuperscript{123} De joodse uitlegger Ibn Ezra stelt zodoende dat Jakob Rachel enkel kust op haar hoofd of schouders. Reden hiervoor is dat, volgens de joodse opvatting, een kus altijd plaatsvond op de mond.\textsuperscript{124}

\section*{12 Daarop vertelde Jakob Rachel, dat hij een bloedverwant van haar vader was, en de zoon van Rebekka. Toen snelde zij weg en deelde het haar vader mede.}

De reactie van Rachel op Jakobs vraag is totaal anders dan de reactie van de herders in dit gebied. Jakob verduidelijkt meteen aan Rachel dat hij ernaar verlangt om haar vader Laban te ontmoeten. Van gevoelens bij Jakob voor Rachel is op dit ogenblik verder nog geen sprake.

Rachel gaat daarop meteen terug naar haar vader om hem te vertellen wat er gebeurdt was bij de put. Doordat er geen vermelding wordt gemaakt van Labans vrouw of Rachels, denkt rabbi Sjlomo Jitschaki (Rasji, 1040-1105) dat zij al langere tijd dood was.\textsuperscript{125} Rabbi Nahmanides (Ramban, 1194-1270) suggereert daarentegen dat Rachels moeder wel nog in leven was, maar dat zij naar haar vader ging, omdat deze de bloedverwant was van Jakob. Bij Rachels moeder was dit niet het geval.

\textsuperscript{122} Zlotowitz, 2007b:1273.
\textsuperscript{123} Hamilton, 1995:256.
\textsuperscript{124} Zlotowitz, 2007b:1259.
\textsuperscript{125} ben Jitschaki (Rasji), 2005.

Laban snelt Jakob tegemoet. Het is goed mogelijk dat hij meteen bij dit onverwachte bezoek bij de put terugdacht aan hetgeen jaren geleden gebeurde bij zijn zus. Ook toen kwam er een familielid hen tegemoet met een gigantische mooie bruidsschat. Was het mogelijk dat ook deze keer dit het geval was. Een grote rijkdom lag dan voor hem klaar bij de put. Net als bij de vorige keer in Gn24 rent Laban zodoende naar de waterput. Na een paar minuten zou Laban echter ontdekken dat dit deze keer niet het geval was. In plaats van een man met tien kamelen en veel andere weelde zou hij een vluchting zonder rijkdom ontmoeten.

Meir Zlotowitz denkt in navolging van rabbi Sjlomo Jitschaki (Rasji, 1040-1105) dat Laban Jakob bewust omarmde in de hoop dat hij toch nog wat waardevols onder Jakobs kleren zou voelen. Ook kuste Laban Jakob met die bedoeling, omdat hij dacht dat Jakob misschien wat goudstukken in zijn mond verstopte.\(^\text{126}\)

Laban bracht Jakob echter naar zijn huis, waar deze zijn verhaal deed. Op welke manier Jakob zijn levensverhaal aan Laban voorstelde blijft verder verborgen. Zou hij werkelijk oprecht en eerlijk de waarheid van wat er allemaal was gebeurd vertellen?


Voor Laban stond het in elk geval na het gesprek met Jakob vast dat de jongen voor hem een man uit zijn eigen familie was. Hij was duidelijk zijn neef, de zoon van zijn zus Rebekka. Met dezelfde woorden als Adam voor Eva gebruikte verklaart hij Jakob tot zijn eigen vlees en bloed (2:23; vgl. Re9:2; 2Sm5:1; 19:13; 1Kr11:1). Sommige uitleggers wijzen erop dat deze uitdrukking ook gebruikt werd voor het adopteren van iemand als zoon.\(^\text{127}\) Laban zou dan met deze uitspraak verduidelijken dat Jakob zich mocht beschouwen als zijn eigen zoon. Als dit inderdaad het geval is, verandert Laban een maand later van mening, doordat hij plotseling Jakob in de positie van dienstknecht brengt.


---

\(^{126}\) Zlotowitz, 2007b:1262; ben Jitschaki (Rasji), 2005.

Aan het einde van de maand dat Jakob bij Laban verbleef, koos de aartsvader ervoor om langer te blijven en Laban te dienen. Voor Laban was het echter geen optie dat Jakob hem gratis diende. Hij gaf hem zodoende de mogelijkheid om een eigen loon te kiezen. Voor Jakob was dat op het eerste gezicht een hele eer.

**Nu had Laban twee dochters; de oudste heette Lea en de jongste Rachel.**


\[^{16}\]**Lea's ogen waren flets, maar Rachel was schoon van gestalte en schoon van uiterlijk.**

Rachels schoonheid werd niet genoemd toen ze voor het eerst in contact kwam met Jakob. Pas vlak voordat we vernemen dat Jakob haar liefheeft openbaart de schrijver dit aan zijn lezers. Lea's ogen waren 'flets' (ר( ך rak). De meeste uitleggers denken hierbij dat haar ogen niet straalden of schitterden, wat in het Midden-Oosten als grote schoonheid gold.\(^{130}\) Als de ogen van een meisje schoon waren, was geen verdere beschrijving meer nodig.\(^{131}\)


Volgens de joodse traditie lag de oorzaak van Lea's fletse ogen erin dat zij continue erover weende dat ze met Ezau zou moeten huwen. Doordat

---

131 Neusner, 2011g:24a.
Rebekka immers twee zonen had en Laban twee dochters, stelden de mensen dat deze nakomelingen met elkaar een relatie zouden aangaan. De oudste dochter zou dan de oudste zoon huwen en de jongste dochter zou de jongste zoon huwen (vgl. TgJ).\textsuperscript{133} Uiteindelijk zou het bidden en huilen van Lea Ezau er van hebben afgehouden om haar tot vrouw te nemen.\textsuperscript{134}

| 18 | \textbf{En Jakob had Rachel lief. Daarom zei hij: Ik wil u zeven jaren dienen om uw jongste dochter Rachel.}
Duidelijk vernemen we van de liefde die Jakob voor Rachel koestert. Toch vergeet Jakob iets. Hij vraagt geen enkele keer bij dit hele voorval om Gods leiding. Na de ontmoeting in Bethel is de aartsvader Jahweh weer vergeten. Hoe anders is hierbij het getuigenis van de knecht van Abraham die juist door het raadplegen van Abraham die juist door het raadplegen van Jahweh de juist bruid voor Jakobs vader Izaak vindt.

Jakob houdt van Rachel en biedt Laban in plaats van een traditionele bruidsprijs – die hij niet bezit – zijn diensten aan. Zeven jaar wil hij zijn oom dienen voor Rachel. In waarde uitgeteld is dat een grote bruidsschat. Uit Dt22:29 leidden uitleggers af dat de maximale bruidsschat normaal overeenkomt met vijftig zilverlingen. Doordat een gemiddelde arbeider in deze tijd in Babylon één zilverling per maand verdient, zou Jakob ook al na vijf jaar voldoende hebben bijgedragen aan de bruidsschat.\textsuperscript{135}

| 19 | \textbf{En Laban zei: Het is beter, dat ik haar aan u geef dan dat ik haar aan een andere man geef; blijf bij mij.}
Laban sluit meteen de deal met Jakob. Expliciet wijst hij erop dat hij liever zijn dochter aan hem schenkt dan aan iemand anders. Wie die dochter precies is, vermeldt hij niet expliciet! Hij blijft bewust vaag om alle opties voor zichzelf open te laten.

| 20 | \textbf{Derhalve diende Jakob zeven jaren om Rachel, en die waren in zijn ogen als enkele dagen, omdat hij haar liefhad.}
Rebekka gaf aan Jakob de raad om slechts enkele dagen bij Laban te blijven (27:44). Uiteindelijk duurde het verblijf bij Laban echter veel langer. Voor Jakob was die tijd in zijn ogen slechts als enkele dagen.

\textsuperscript{133} ben Jitschaki (Rasji), 2005.
\textsuperscript{134} Zlotowitz, 2007b:1268.
| 21 | **Daarna zei Jakob tot Laban: Geef mij mijn vrouw, want mijn tijd is om, opdat ik tot haar kom.**

Schijnbaar nam Laban niet meteen het initiatief om zijn dochter aan Jakob te schenken. Hij moet er door zijn neef concreet aan herinnert worden. Dat verklaart waarom Jakob in dit geval in de gebiedende wijs tot zijn oom spreekt.

| 22 | **En Laban vergaderde al de mannen van die plaats, en richtte een maaltijd aan.**


| 23 | **Des avonds echter nam hij zijn dochter Lea en bracht haar tot hem, en hij kwam tot haar.**

| 24 | **Ook gaf Laban haar zijn slavin Zilpa, tot een slavin voor zijn dochter Lea.**

Het is onduidelijk of Laban aan Lea deze slavin gaf als compensatie voor haar daad om Jakob mee te bedriegen. Volgens de rabbijnse leer waren Zilpa en Bilha eveneens dochters van Laban, die hij verwekte bij een bijvrouw.  

| 25 | **Maar des morgens, zie, het was Lea. Toen zei hij tot Laban: Wat hebt gij mij daar gedaan? Heb ik niet om Rachel bij u gediend, waarom hebt gij mij dan bedrogen?**

In shock erkent Jakob dat het om Lea gaat. Zijn oom had hem als het ware na zeven jaar van hard zwoegen niet zijn prinses geschonken maar het meisje met de kikkerogen, het doffe haar en de puist onder de kin! Net zoals Ezau, de eerstgeborene, tussen Jakob en de zegen instond, staat nu Lea, de eerstgeborene, tussen Jakob en zijn huwelijk met Rachel.

Het verbaast dat Jakob dat pas erkent nadat de huwelijksnacht plaatsvond. Sommige uitleggers proberen dit te verklaren door evenals Josephus Flavius te stellen dat Jakob ladderzat was en op die dronken manier niet meer het verschil wist tussen Lea en Rachel. 

---

136 Ashkenazi, n.d.
is dat de tekst nergens hiernaar verwijst. Anderen denken daarom eerder dat de bruid gesluierd was of dat het pikkedonker was in de kamer waardoor Jakob Lea niet herkende (vgl. 24:65).\textsuperscript{138} Maar ook dit blijft moeilijk voorstelbaar als we beseffen dat Jakob de seksuele daad met zijn kersverse bruid uitvoert. Dat doet het echtpaar wellicht niet gesluierd. Als dat wel het geval is – wat uiterst vreemd lijkt – zal hij toch ook al alleen aan de stem van zijn bruid herkennen dat hij niet Rachel maar Lea bij zich in bed heeft liggen. Als oplossing voor dat laatste stellen joodse uitleggers dat Rachel zich verborg in de kamer, waar het Jonge koppel de nacht verbleef, en antwoordde als Jakob vragen stelde aan Lea.\textsuperscript{139}

\textbf{26 | Daarop zei Laban: Zo doet men niet hier ter plaatse, dat men de jongste ten huwelijk geeft voor de eerstgeborene.}

Laban wijst Jakob erop dat het in zijn plaats niet gebruikelijk is om de eerstgeborene voor te gaan. Doordat hiervan geen sprake is in vs22, was deze uitspraak volgens de joodse midrasj een leugen die Laban zelf verzon. Sadistisch klinken zijn woorden zelfs in de oren van Jakob als we beseffen dat Jakob juist wel de eerstgeborene Ezau was voorgegaan. In Kanaän is het mogelijk dat Jakob zich de zegeningen wederrechtelijk toeëigend door Ezau uit te sluiten, dat soort spelletjes zijn niet gebruikelijk ‘hier ter plaatse’. In zijn uitspraak gebruikt Laban hierbij bewust de termen ‘jongste’ en ‘eerstgeborene’ om zijn toespeling op het verleden van Jakob nog meer te onderstrepen (vgl. vs16).\textsuperscript{140}

\textbf{27 | Breng de bruiloftsweek met deze ten einde, dan zal u ook de andere gegeven worden voor de dienst, waarmede gij nog eens zeven jaren bij mij dienen zult.}

Voor Laban was het allemaal vrij eenvoudig. Jakob kon nog heerlijke deze bruiloftsweek verder genieten met zijn bruid Lea en aan het eind daarvan mocht hij ook Rachel meteen huwen. Wel moest hij dan natuurlijk de daaropvolgende zeven jaar nog eens extra voor haar werken. De vorige zeven jaar waren immers voor Lea geweest. Het valt hierbij op dat Laban geen raad meer aan Jakob vraagt, maar meteen zelf bepaalt dat deze hem nog eens zeven jaar moet dienen.

De komende dagen waren hoogstwaarschijnlijk enkel nog maar een martelweek voor dit kersverse bruidspaar. Voor Jakob was elke dag ervan teveel en telde hij nauwlettend de dagen totdat hij met Rachel zou huwen.

\textsuperscript{139} Zlotowitz, 2007b:1274.
\textsuperscript{140} Hamilton, 1995:263; Zlotowitz, 2007b:1276.
28 | En Jakob deed zo; Hij bracht de bruiloftsweek met haar ten einde; daarop gaf hij hem zijn dochter Rachel tot vrouw.

Voor Laban was het geen enkel probleem dat een neef zijn twee nichten huwden. Later zou dit in de Mozaïsche Thora worden verboden (Lv18:18). Victor Hamilton ziet dit als een aanwijzing ervoor dat de gebeurtenissen in Genesis voorafgaan aan deze Mozaïsche wetgevingen.\(^{141}\) De Talmoed merkt hierdoor op dat Jakob in de nieuwe schepping het grote feest dat God dan inricht niet kan inleiden. Hij zal dan zeggen: 'Ik kan het feest niet leiden, want ik huwde twee zussen, wat verboden is in de Thora.'\(^{142}\)

29 | En Laban gaf aan zijn dochter Rachel zijn slavin Bilha, haar tot een slavin.

De betekenis van de naam Bilha is onbekend. Martin Noth denkt dat het zoveel als ‘zonder zorg’ betekent.\(^{143}\)


Ook voor Rachel zou Jakob nu nog eens zeven jaar zijn oom dienen. In tegenstelling tot de eerste zeven jaar vermeldt de schrijver niet hierbij dat deze zeven jaar hem voorkwamen als slechts enkele dagen (vs20). Er was aan het slot van dit huwelijk nog lang geen ‘en ze leefde nog lang en gelukkig in zicht’. Voor Jakob was er gedurende de zeven jaar dat hij zijn oom de komende tijd zou dienen niets meer om naar uit te zien. Het waren dagen van smart en verdriet over de wijze waarop zijn oom hem had bedrogen.

31 | Toen Jahweh zag, dat Lea niet bemind was, opende Hij haar schoot, maar Rachel bleef onvruchtbaar.


Als we tevens kijken naar de namen die Lea haar zonen gaf lijkt dit er ook op te wijzen dat ze God het beste kende. Jacob gaf aan Rachel de eerste keuze, zodat Lea de tweede keuze kreeg. Dit wordt echter vaak met

\(^{141}\) Hamilton, 1995:264.

\(^{142}\) Neusner, 2011d:119b.

\(^{143}\) Noth, 1966:10.

32 En Lea werd zwanger, baarde een zoon, en gaf hem de naam Ruben, want, zo zei zij, voorwaar, Jahweh heeft mijn ellende aangezien; voorwaar, nu zal mijn man mij liefhebben.

We lezen niet, dat Jakob zich bekommt om de naamgeving van zijn zonen. Van de vier zonen die Lea baarde, worden er bij de naamgeving drie verbonden met Jahweh: Ruben (vs32), Simeon (vs33) en Juda (vs35). God zegent Lea door uit haar zowel de priesterstam Levi als de koningstam Juda te laten voortkomen. Uiteindelijk zou zo uit haar de Messias voortkomen. Rachel daarentegen bleef qua nageslacht de kleine zus. Enkel haar zoon Jozef genoot voor een korte tijd een wereldwijd aanzien en uit Benjamin zou later de eerste koning, Saul, voortkomen.

33 En zij werd wederom zwanger, baarde een zoon, en zei: Voorwaar, Jahweh heeft gehoord, dat ik niet bemind ben, en heeft mij ook deze geschonken; en zij gaf hem de naam Simeon.

34 Wederom werd zij zwanger, baarde een zoon, en zei: Nu zal mijn man zich ditmaal aan mij hechten, omdat ik hem drie zonen gebaard heb; daarom gaf zij hem de naam Levi.

35 En zij werd wederom zwanger, baarde een zoon, en zei: Nu zal ik Jahweh loven; daarom gaf zij hem de naam Juda. Toen hield zij op met baren.

Juda, de vierde zoon van Jakob en Lea is geboren rond 1750 voor Christus. Zijn naam betekent ‘Godlovende’. Zal er iets van het enthousiasme ‘Godlovend’, ter gelegenheid van zijn geboorte door zijn moeder uitgesproken, teruggevonden zijn in het gezinsleven van Lea, Jacob en de jongens?

Volgens de joodse exeget Avraham ben Meir ibn Ezra (1089–1164), werden alle kinderen van Jakob binnen zeven jaar geboren. Samenvattend kan dit als volgt worden weergegeven:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jaar</th>
<th>Lea</th>
<th>Bilha</th>
<th>Zilpa</th>
<th>Rachel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Ruben (1)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

144 Zlotowitz, 2007b:1313.
4.20  30:1-43 – Rachel benijdt Lea

(21) Daarna baarde zij een dochter en noemde haar Dina. (22) Toen gedacht God Rachel, en God verhoorde haar; Hij opende haar schoot, (23) en zij werd zwanger en baarde een zoon. Toen zei zij: God heeft mijn smaad weggenomen; (24) en zij gaf hem de naam Jozef, zeggende: Moge Jahweh mij er nog een andere zoon bijvoegen.

(25) Nadat Rachel Jozef gebaard had, zei Jakob tot Laban: Laat mij vertrekken, opdat ik naar mijn geboorteplaats en mijn land ga. (26) Geef mij mijn vrouwen en kinderen, om wie ik u gediend heb, opdat ik moge heengaan, want gij weet welke diensten ik voor u verricht heb. (27) Daarop zei Laban tot hem: Mocht ik uw genegenheid gewonnen hebben! Ik heb waargenomen, dat Jahweh mij om uwentwil gezegend heeft. (28) En hij zei: Bepaal, wat uw loon bij mij zal zijn; en ik zal het geven. (29) Daarop zei hij tot hem: Gij zelf weet, hoe ik u gediend heb, en hoe het met uw kudde bij mij gegaan is; (30) want wat gij bezat, voordat ik kwam, was weinig, maar het heeft zich uitgebreid in menigte, en Jahweh heeft u gezegend, waarheen ik mijn voet ook wendde; nu dan, wanneer zal ik ook eens voor mijn eigen huis kunnen werken? (31) Toen zei hij: Wat zal ik u geven? Maar Jakob zei: Gij behoeft mij niets te geven; ik zal wederom uw vee weiden en hoeden, indien gij mij slechts dit wilt toestaan: (32) Ik zal heden door al uw kleinvee gaan en daaruit elk gespikkeld en gevlekt stuk kleinvee afzonderen; elk zwart stuk onder de schapen, en wat gevlekt en gespikkeld is onder de geiten, dat zal mijn loon zijn. (33) En mijn eerlijkheid zal morgen voor mij spreken, wanneer gij mijn loon zult komen bezichtigen: alles wat niet gespikkeld of gevlekt is onder de geiten of zwart onder de schapen, dat zal als door mij gestolen gelden. (34) Daarop zei Laban: Zie, het geschiede naar uw woord. (35) Toen zonderde hij op die dag de gestreepte en gevlekte bokken af en alle gespikkelde en gevlekte geiten, alles waaraan iets wits was, benevens alles wat zwart was onder de schapen, en hij stelde het onder de hoede van zijn zonen. (36) En Laban bepaalde een afstand van drie dagreizen tussen zich en Jakob, en Jakob weidde het overige vee van Laban. (37) Toen nam Jakob zich verse takken van populieren, amandelbomen en platanen, en schildde daarop witte strepen door het wit aan de takken te ontbloten. (38) Hij legde de takken die hij geschild had, in de troggen, in de drinkbakken, waar het kleinvee kwam drinken, vlak voor het kleinvee; en zij werden bronstig, als zij kwamen drinken. (39) Was het kleinvee bronstig geworden bij de takken, dan wierp het gestreepte, gespikkelde en gevlekte jongen. (40) Dan scheidde Jakob de schapen af, keerde de koppen van het kleinvee naar het gestreepte en naar al het zwarte onder Labans kleinvee, en zette die kudden voor zich afzonderlijk, en plaatste ze niet bij het kleinvee voor Laban. (41) En telkens, als het sterkste kleinvee bronstig werd, legde Jakob de takken voor het kleinvee in de troggen, opdat zij bij de takken bronstig zouden worden. (42) Maar als het kleinvee zwak was, legde hij ze er niet in; aldus waren de zwakke dieren voor Laban en de sterke voor Jakob. (43) Derhalve nam die man ten zeerste toe in bezit, en hij had veel kleinvee, slavinnen, slaven, kamelen en ezels.
Toen Rachel zag, dat zij Jakob geen kinderen baarde, werd Rachel jaloers op haar zuster, en zij zei tot Jakob: Geef mij kinderen; zo niet, dan sterf ik.

Op geen enkele andere plaats in Genesis wordt de opsomming van de geboorten onderbroken. Het is dus een bijzondere plaats, waar iets nieuws gaat beginnen.

Toen ontbrandde Jakobs toorn tegen Rachel, en hij zei: Neem ik de plaats van God in, die u de vrucht van de schoot ontzegd heeft?

God vervulde wel zijn belofte aan Jakob betreffende vele nakomelingen, maar Hij deed dat op een duidelijk andere manier als Jakob zich dat had voorgesteld.

Maar zij zei: Hier is mijn slavin Bilha, kom tot haar, en zij bare op mijn knieën, opdat ook ik uit haar gezoond word.

Anderen vertalen in plaats van ‘gezoond word’ ‘uit haar gebouwd worde’. Het Hebreeuwse ‘ibbaneh maakt hier een woordspel met banim (bet. ‘zonen’).

En zij gaf hem haar slavin Bilha tot vrouw; en Jakob kwam tot haar.

Rachel heeft haar aan Jacob gegeven, naar haar mening is niet gevraagd.

Bilha werd zwanger en baarde Jakob een zoon.

Toen zei Rachel: God heeft mij recht verschaft, ook heeft Hij mij verhoord en mij een zoon gegeven; daarom gaf zij hem de naam Dan.

Opvallend is, dat de namen van de zonen van Jakob worden gegeven door Lea en Rachel. Verder krijgt ook de stam Dan in de bijbel weinig aandacht: Dan is de enige stam die in het Nieuwe Testament niet wordt genoemd. Dan vraagt zich misschien later wel eens af, of de manier waarop in het gezin van Jacob wordt omgegaan wel van God komt.

Wederom werd Bilha, de slavin van Rachel, zwanger en baarde Jakob een tweede zoon.

Toen zei Rachel: Op bovenmenselijke wijze heb ik met mijn zuster geworsteld, ook heb ik overmocht; en zij gaf hem de naam Naftali.
Zo zijn er in onze tijd velen die Gods genade en lankmoedigheid ten onrechte uitleggen als een goedkeuring van God voor hun verkeerde handelswijze.

Tevredenheid is iets was Rachel en Lea niet schijnen te kennen.

| 9 | Toen Lea zag, dat zij had opgehouden te baren, nam zij haar slavin Zilpa en gaf haar aan Jakob tot vrouw. |
| 10 | En Zilpa, de slavin van Lea, baarde Jakob een zoon. |
| 11 | Toen zei Lea: Het geluk is gekomen, en zij gaf hem de naam Gad. |
| 12 | En Zilpa, de slavin van Lea, baarde Jakob een tweede zoon. |
| 13 | Toen zei Lea: Ik gelukkige! Voorzeker zullen de jongedochters mij gelukkig prijzen; en zij gaf hem de naam Aser. |
| 14 | Toen Ruben in de dagen van de tarweoogst naar buiten ging, vond hij op het veld liefdesappelen, die hij aan zijn moeder Lea bracht. En Rachel zei tot Lea: Geef mij toch enige van de liefdesappelen van uw zoon. |
| 16 | Toen Jakob des avonds uit het veld kwam, ging Lea hem tegemoet, en zei: Kom bij mij, want ik heb u eerlijk gehuurd voor de liefdesappelen van mijn zoon. Daarom lag hij die nacht bij haar. |
| 17 | En God hoorde naar Lea, zij werd zwanger en baarde Jakob een vijfde zoon. |
| 18 | Toen zei Lea: God heeft mij mijn loon gegeven, omdat ik mijn slavin aan mijn man gegeven heb; en zij gaf hem de naam Issakar. |
| 19 | Wederom werd Lea zwanger en baarde Jakob een zesde zoon. Toen zei Lea: |
| 20 | God heeft mij een schoon geschenk gegeven; ditmaal zal mijn man bij mij wonen, omdat ik hem zes zonen gebaard heb; en zij gaf hem de naam Zebulon. |
Daarna baarde zij een dochter en noemde haar Dina.

Toen gedacht God Rachel, en God verhoorde haar; Hij opende haar schoot,
Het is enkel doordat God genadig is aan Rachel dat er later een Jozef zal bestaan.  

en zij werd zwanger en baarde een zoon. Toen zei zij: God heeft mijn smaad weggenomen;

en zij gaf hem de naam Jozef, zeggende: Moge Jahweh mij er nog een andere zoon bijvoegen.

Nadat Rachel Jozef gebaard had, zei Jakob tot Laban: Laat mij vertrekken, opdat ik naar mijn geboorteplaats en mijn land ga.

Geef mij mijn vrouwen en kinderen, om wie ik u gediend heb, opdat ik moge heengaan, want gij weet welke diensten ik voor u verricht heb.

Daarop zei Laban tot hem: Mocht ik uw genegenheid gewonnen hebben! Ik heb waargenomen, dat Jahweh mij om uwentwil gezegend heeft.

En hij zei: Bepaal, wat uw loon bij mij zal zijn; en ik zal het geven.

Daarop zei hij tot hem: Gij zelf weet, hoe ik u gediend heb, en hoe het met uw kudde bij mij gegaan is;
Jakob herinnert Laban aan zijn dienst. Concreet noemt hij in dit gesprek daarbij de kudde die groeide doordat Jahweh met Jakob was en daardoor Laban zegende.

want wat gij bezat, voordat ik kwam, was weinig, maar het heeft zich uitgebreid in menigte, en Jahweh heeft u gezegend, waarheen ik mijn voet ook wendde; nu dan, wanneer zal ik ook eens voor mijn eigen huis kunnen werken?
In dit alles belijdt de aartsvader dat het Jahweh was die hem zegende. Vanuit dit alles verlangt Jakob ernaar nu iets te mogen betekenen voor zijn eigen familie.
Toen zei hij: Wat zal ik u geven? Maar Jakob zei: Gij behoeft mij niets te geven; ik zal wederom uw vee weiden en hoeden, indien gij mij slechts dit wilt toestaan:

Ik zal heden door al uw kleinvee gaan en daaruit elk gespikkeld en gevlekt stuk kleinvee afzonderen; elk zwart stuk onder de schapen, en wat gevlekt en gespikkeld is onder de geiten, dat zal mijn loon zijn.

En mijn eerlijkheid zal morgen voor mij spreken, wanneer gij mijn loon zult komen bezichtigen: alles wat niet gespikkeld of gevlekt is onder de geiten of zwart onder de schapen, dat zal als door mij gestolen gelden.

Daarop zei Laban: Zie, het geschiede naar uw woord.

Toen zonderde hij op die dag de gestreepte en gevlekte bokken af en alle gespikkelde en gevlekte geiten, alles waaraan iets wits was, benevens alles wat zwart was onder de schapen, en hij stelde het onder de hoede van zijn zonen.

En Laban bepaalde een afstand van drie dagreizen tussen zich en Jakob, en Jakob weidde het overige vee van Laban.

Toen nam Jakob zich verse takken van populieren, amandellbomen en platanen, en schildde daarop witte strepen door het wit aan de takken te ontbloten.

Hij legde de takken die hij geschild had, in de troggen, in de drinkbakken, waar het kleinvee kwam drinken, vlak voor het kleinvee; en zij werden bronstig, als zij kwamen drinken.

Was het kleinvee bronstig geworden bij de takken, dan wierp het gestreepte, gespikkelde en gevlekte jongen.

Dan scheidde Jakob de schapen af, keerde de koppen van het kleinvee naar het gestreepte en naar al het zwarte onder Labans kleinvee, en zette die kudden voor zich afzonderlijk, en plaatste ze niet bij het kleinvee voor Laban.

En telkens, als het sterkste kleinvee bronstig werd, legde Jakob de takken voor het kleinvee in de troggen, opdat zij bij de takken bronstig zouden worden.

Maar als het kleinvee zwak was, legde hij ze er niet in; aldus waren de zwakke dieren voor Laban en de sterke voor Jakob.
Derhalve nam die man ten zeerste toe in bezit, en hij had veel kleinvee, slavinnen, slaven, kamelen en ezels.

4.21 31:1-55 – Jakob terug naar Kanaän

4.21.1 31:1-21 – Jakob vlucht weg bij Laban

(1) En hij hoorde de zonen van Laban zeggen: Jakob heeft zich alles toegeeigend wat van onze vader was, en uit hetgeen van onze vader was heeft hij zich al deze rijkdom gevormd. (2) Ook leette Jakob op het gezicht van Laban, en zie, het was jegens hem niet als gisteren en eergisteren. (3) Toen zei Jahweh tot Jakob: Keer terug naar het land uwer vaderen en naar uw maagschap, en Ik zal met u zijn. (4) Daarop liet Jakob Rachel en Lea roepen naar het veld, bij zijn kleinvee, en zei tot haar: (5) Ik bemerk, dat het gezicht van uw vader jegens mij niet is als gisteren en eergisteren, maar de God mijns vaders is met mij geweest. (6) Ook weet gij zelf, dat ik met al mijn kracht uw vader gediend heb. (7) Maar uw vader heeft mij bedrogen en mijn loon tienmaal veranderd, doch God heeft hem niet toegelaten mij te benadelen. (8) Wanneer hij zei: de gespikkelde zullen uw loon zijn, dan wierp al het kleinvee gespikkelde jongen; en wanneer hij zei: de gestreepte zullen uw loon zijn, dan wierp al het kleinvee gestreepte jongen. (9) Zo heeft God de kudde uws vaders wegenomen en mij gegeven. (10) Het gebeurde eens in de tijd, toen het kleinvee bronstig was, dat ik mijn ogen opslag en ik zag in de droom, en zie, de bokken die het kleinvee besprongen, waren gestreept, gespikkeld en gevelekt. (11) En de Engel Gods zei tot mij in de droom: Jakob. En ik zei: Hier ben ik. (12) En Hij zei: Sla toch uw ogen op en zie toe: al de bokken die het kleinvee bespringen, zijn gestreept, gespikkeld en gevelekt, want Ik heb gezien alles wat Laban u aandoet. (13) Ik ben de God van Betel, waar gij een opgerichte steen gezelfd hebt, waar gij Mij een gelofte gedaan hebt; welnu, maak u reisvaardig, ga uit dit land weg en keer naar het land uwer maagschap terug. (14) Toen antwoordden Rachel en Lea en zeiden tot hem: Hebben wij nog deel of erfenis in het huis van onze vader? (15) Zijn wij door hem niet als vreemden geacht, omdat hij ons verkocht heeft? Ook heeft hij ons geld geheef en al opgemaakt. (16) Doch al de rijkdom, die God van onze vader wegenomen heeft, die behoort ons en onze kinderen; nu dan, doe al wat God u gezegd heeft. (17) Toen maakte Jakob zich reisvaardig, zette zijn kinderen en zijn vrouwen op de kamelen, en dreef zijn gehele kudde voort en al de have, die hij verworven had, de kudde, die zijn eigendom was, die hij in Paddan-aram verworven had, om te gaan naar zijn vader Isaak, naar het land Kanaän. (19) Laban nu was heengegaan om zijn schapen te scheren. Toen stal Rachel de huisgoden/terafs van haar vader. (20) En Jakob misleidde de Arameeer Laban door hem niet te vertellen, dat hij wilde vluchten. (21) Zo vluchte hij met alles wat hij had, begaf zich op weg, trok over de Rivier en sloeg de richting in naar het gebergte van Gilead.
| 1 | En hij hoorde de zonen van Laban zeggen: Jakob heeft zich alles toegeegigend wat van onze vader was, en uit hetgeen van onze vader was heeft hij zich al deze rijkdom gevormd. 
Doordat de zonen van Laban hun rijkdom met die van Jakob vergeleken, ontstond er jaloezie. |
| 2 | Ook lette Jakob op het gezicht van Laban, en zie, het was jegens hem niet als gisteren en eergisteren. |
| 3 | Toen zei Jahweh tot Jakob: Keer terug naar het land uwer vaderen en naar uw maagschap, en Ik zal met u zijn. 
Jakob wachtte op Gods bevel. Hij koos deze keer niet ervoor om vanuit zijn eigen initiatief op de vlucht te gaan. Uit de tekst blijkt dat hij dit initiatief pas nam nadat Jahweh in zijn leven sprak. Alles wees voor hem al erop dat het tijd was om te vertrekken: de omstandigheden, de houding van de anderen en zijn eigen verlangens; toch wachtte Jakob op de stem van God. |
| 4 | Daarop liet Jakob Rachel en Lea roepen naar het veld, bij zijn kleinvee, en zei tot haar: |
| 5 | Ik bemerk, dat het gezicht van uw vader jegens mij niet is als gisteren en eergisteren, maar de God mijns vaders is met mij geweest. |
| 6 | Ook weet gij zelf, dat ik met al mijn kracht uw vader gediend heb. |
| 7 | Maar uw vader heeft mij bedrogen en mijn loon tienmaal veranderd, doch God heeft hem niet toegelaten mij te benadelen. 
Jakob kiest zorgvuldig ervoor om in zijn spreken over Labans bedrog niet zijn eigen naam, Jakob, te gebruiken die ‘hij bedriegt’ betekent. |
| 8 | Wanneer hij zei: de gespikkelde zullen uw loon zijn, dan wierp al het kleinvee gespikkelde jongen; en wanneer hij zei: de gestreepte zullen uw loon zijn, dan wierp al het kleinvee gestreepte jongen. |
| 9 | Zo heeft God de kudde uws vaders wegenomen en mij gegeven. |
Het gebeurde eens in de tijd, toen het kleinvee bronstig was, dat ik mijn ogen opslag en ik zag in de droom, en zie, de bokken die het kleinvee besprongen, waren gestreept, gespikkeld en gevlekt.

En de Engel Gods zei tot mij in de droom: Jakob. En ik zei: Hier ben ik.

En Hij zei: Sla toch uw ogen op en zie toe: al de bokken die het kleinvee bespringen, zijn gestreept, gespikkeld en gevlekt, want Ik heb gezien alles wat Laban u aandoet.

Ik ben de God van Betel, waar gij een opgerichte steen gezalfd hebt, waar gij Mij een gelofte gedaan hebt; welnu, maak u reisvaardig, ga uit dit land weg en keer naar het land uwer maagschap terug.

God herinnert Jakob aan de plaats waar Hij zich aan Jakob openbaarde. Hij is degene die zich doet kennen als de God van Betel.

Toen antwoordden Rachel en Lea en zeiden tot hem: Hebben wij nog deel of erfenis in het huis van onze vader?

Zijn wij door hem niet als vreemden geacht, omdat hij ons verkocht heeft? Ook heeft hij ons geld geheel en al opgemaakt.

In de oudheid ontving de dochter die huwde normaal de bruidsschat van haar vader. De vader behield hiervan enkel het vruchtgebruik. De rest van het geld vormde later de erfenis die de dochter ontving. Laban koos ervoor om zich niet hieraan te houden.

Doch al de rijkdom, die God van onze vader weggenomen heeft, die behoort ons en onze kinderen; nu dan, doe al wat God u gezegd heeft.

Toen maakte Jakob zich reisvaardig, zette zijn kinderen en zijn vrouwen op de kamelen,

en dreef zijn gehele kudde voort en al de have, die hij verworven had, de kudde, die zijn eigendom was, die hij in Paddan-aram verworven had, om te gaan naar zijn vader Isaak, naar het land Kanaan.

De schrijver kiest ervoor om enkel de vader van Jakob te vermelden. Van Rebekka, de moeder van Jakob, is er geen sprake. Het is goed mogelijk dat de schrijver dit doet om de lezer nieuwsgierig te maken naar het lot van Rebekka. Is zij nog in leven als Jakob terugkeert?
Laban nu was heengegaan om zijn schapen te scheren. Toen stal Rachel de huisgoden/terafs van haar vader.

Als Laban druk bezig is met het scheren van al zijn schapen, grijpt Jakob zijn kans om zijn biezen te nemen. Het scheren van de schapen was een erg drukke aangelegenheid die veel stress en weinig tijd met zich meebracht.

Rachel kiest voor haar vlucht er nog snel voor om de huisgoden of terafim van haar vader mee te nemen. Het is niet helemaal duidelijk met welk doel Rachel de terafs stal. Hield ze nog steeds vast aan het bijgeloof van haar cultuur, wilde ze haar vader krenken door deze handeling of stal ze de terafs om later haar familie-erfdeel te kunnen opeisen? Uit Gn35:2-4 lijkt het eerder zo te zijn dat het gezin van Jakob zich nog steeds verbond met de oude goden die ze vroeger vereerden.

**Terafs**

Terafs staan vooral in de Bijbel bekend als huisgoden. Het waren deze terafs die Rachel destijds meestal uit het huis van haar vader Laban (Gn31:34), die Micha gebruikte in zijn persoonlijke tempel (Re17:5; 18:14,17,20) en die Saul in zijn huis had (1Sm19:13).

Doordat de etymologie van terapis onbekend is, vertalen anderen het woord dikwijls verklarend met ‘godenbeeldjes’ (NBV, GNB), ‘afgodsbeeldjes’ (HSV), ‘huisgoden’ (WV) of ‘orakels’ (NBV). Het woord is wellicht afkomstig van het Hethitische tarpīš, dat ‘demon’ betekent.\(^\text{146}\) Een teraf was een kleine huisgod die het huis diende te beschermen en advies gaf in tijden van nood.\(^\text{147}\) Via deze voorwerpen probeerden de mensen de raad van de goden voor zich te winnen (Ez21:21; Hs3:4; 1Sm15:23). De oude terafs waren zo wat de heilige Christoffel voor veel christenen waren. Karel van der Toorn stelt dat deze huisgoden afbeeldingen waren die waren gemaakt van de voorvaderen.\(^\text{148}\) Deze relatie tussen de terafim en de voorouders komt duidelijk naar voren in 2Kn23:24 waar beiden naast elkaar staan: ‘Ook zuiverde Josia het land van mensen die de geesten van doden raadpleegden, van de verschillende terafim en van alle mogelijke andere wantoestanden die hij in Juda en in Jeruzalem aantrof.’\(^\text{149}\) Degene die de terafs bezat was dan ook volgens de traditie degene die het grootste deel van de familie-erfenis ontving.\(^\text{150}\) Dat laatste verklaart waarom Laban oprecht bezorgd is als hij verneemt dat de terafs verdwenen zijn (Gn31:30).

---


20 | En Jakob misleidde de Arameeer Laban door hem niet te vertellen, dat hij wilde vluchten.

Weer moest Jakob het op de bedrieglijke manier doen. Hoezo eigenlijk? Waarschijnlijk had hij maar weinig vertrouwen in de genadige Heer.

21 | Zo vluchtte hij met alles wat hij had, begaf zich op weg, trok over de Rivier en sloeg de richting in naar het gebergte van Gilead.

Vragen

Liep je als kind wel eens van thuis weg? Tot hoever kwam je, tot aan de volgende deur, tot grootmoeder, tot in de volgende stad?

In hoeverre is er voor jou een verschil waarneembaar tussen deze vlucht van Jakob en zijn vroegere vlucht voor Ezau (Gn27:4-28:5)? Is Jakobs karakter veranderd?

Welke reden zou jij noemen voor het vertrek, als je Jakob was?

Gaf God jou ook al eens specifieke dromen die Hij uitvoerde in je leven?

Welk advies zou jij Jakob geven in zijn relatie met Laban? Kan die raad ook anderen helpen in hoe ze moeten omgaan met gebroken relaties?

□ Waarvoor loop jij op dit ogenblik het meest weg? Werk of school, een keuze die moet maken, een relatie, gewoonte of lust, stress, angst.

4.21.2 31:22-54 – Laban achtervolgt Jakob

(22) Toen aan Laban op de derde dag werd bericht, dat Jakob gevlucht was, (23) nam hij zijn verwanten met zich mee, achtervolgde hem zeven dagreizen ver, en haalde hem in op het
gebergte van Gilead. (24) En God kwam in een droom des nachts tot de Arameeer Laban en zei tot hem: Neem u wel in acht, dat gij met Jakob niet ten goede of ten kwade spreekt. (25) Toen Laban Jakob bereikte, had Jakob zijn tent opgeslagen in het gebergte; ook Laban met zijn verwanten sloegen hun tent in het gebergte van Gilead op. (26) En Laban zei tot Jakob: Wat hebt gij gedaan, dat gij mij misleid en mijn dochters als krijsgevangenen weggevoerd hebt? (27) Waarom zijt gij heimelijk gevlucht en hebt gij mij misleid en het mij niet medegedeeld? Ik zou u dan uitgeleide hebben gedaan met vreugdebetoon en liederen, met tamboerijn en citer. (28) Gij hebt mij niet eens gelegenheid gegeven mijn zonen en dochters te kussen; zodoende hebt gij dwaas gehandeld. (29) Het is in mijn macht u kwaad te doen, maar de God van uw vader heeft gisterennacht tot mij gezegd: Neem u in acht, dat gij met Jakob niet ten goede of ten kwade spreekt. (30) Nu dan, als gij zijt heengaan, enkel omdat gij zo vurig naar uw vaders huis verlangt, waarom hebt gij dan mijn goden gestolen? (31) Toen antwoordde Jakob en zei tot Laban: Ik was bevreesd, omdat ik dacht, dat gij mij uw dochters zoudt ontrukken. (32) Bij wie gij uw goden vindt, die blijve niet in leven; onderzoek in tegenwoordigheid van onze verwanten al wat ik bij mij heb, en neem het mee. Want Jakob wist niet, dat Rachel ze gestolen had. (33) Toen kwam Laban in de tent van Jakob en in de tent van Lea en in de tent der beide slavinnen, maar hij vond ze niet. Nadat hij uit de tent van Lea gegaan was, kwam hij in de tent van Rachel. (34) Rachel nu had de terafim genomen en in het kameelzadel gelegd, en was daarop gaan zitten. En Laban doorzocht de gehele tent, maar vond ze niet. (35) En zij zei tot haar vader: Mijn heer worde niet toornig, omdat ik voor u niet kan opstaan, want het gaat mij naar de wijze der vrouwen. En hij zocht nauwkeurig, maar vond de terafim niet. (36) Toen werd Jakob toornig en twistte met Laban, en Jakob antwoordde en zei tot Laban: Wat is mijn overtreding, wat is mijn zonde, dat gij mij zo heftig achtervolgd hebt? (37) Nu gij al mijn huisraad doorzocht hebt, wat hebt gij gevonden van al het huisraad van uw huis? Leg het hier neer voor de ogen van mijn en uw broeders, opdat zij scheidsrechters tussen ons zijn. (38) Het is nu twintig jaar, dat ik bij u geweest ben; uw ooien en uw geiten hebben geen misdracht gehad en de rammen van mijn vee. (39) Wat verscheurd was, bracht ik niet tot u, ik moest het zelf vergoeden; wat gestolen was, hetzij bij dag, hetzij bij nacht, hebt gij van mijn hand geëist. (40) Zo ging het mij: des daags sloopte mij de hitte en des nachts de koude, en de slaap week van mijn ogen. (41) Het is nu twintig jaar, dat ik in uw huis geweest ben; ik heb u veertien jaar om uw beide dochters gediend en zes jaar om uw vee, en gij hebt mijn loon tienmaal veranderd. (42) Indien de God van mijn vader, de God van Abraham en de Vreze van Isaak, niet met mij was geweest, dan zoudt gij mij nu voorzeker met lege handen hebben wegezonden; mijn ellende en de arbeid mijner handen heeft God aangezien en Hij heeft gisterennacht het geding beslist. (43) Toen antwoordde Laban en zei tot Jakob: Deze dochters zijn mijn dochters en deze kinderen zijn mijn kinderen en dit vee is mijn vee, ja, al wat gij ziet, dat is van mij; wat zou ik

| 22 | Toen aan Laban op de derde dag werd bericht, dat Jakob gevlucht was, |
| 23 | nam hij zijn verwanten met zich mee, achtervolgde hem zeven dagreizen ver, en haalde hem in op het gebergte van Gilead. |
| 24 | En God kwam in een droom des nachts tot de Arameeer Laban en zei tot hem: Neem u wel in acht, dat gij met Jakob niet ten goede of ten kwade spreekt. |
| 25 | Toen Laban Jakob bereikte, had Jakob zijn tent opgeslagen in het gebergte; ook Laban met zijn verwanten sloegen hun tent in het gebergte van Gilead op. |
| 26 | En Laban zei tot Jakob: Wat hebt gij gedaan, dat gij mij misleid en mijn dochters als krijgsgevangenen weggevoerd hebt? |
| 28 | Gij hebt mij niet eens gelegenheid geven mijn zonen en dochters te kussen; zodoende hebt gij dwaas gehandeld.  
| 29 | Het is in mijn macht u kwaad te doen, maar de God van uw vader heeft gisterennacht tot mij gezegd: Neem u in acht, dat gij met Jakob niet ten goede of ten kwade spreekt.  
| 30 | Nu dan, als gij zijt heengegaan, enkel omdat gij zo vurig naar uws vaders huis verlangt, waarom hebt gij dan mijn goden gestolen?  
| 31 | Toen antwoordde Jakob en zei tot Laban: Ik was bevreesd, omdat ik dacht, dat gij mij uw dochters zoudt ontrukken.  
| 32 | Bij wie gij uw goden vindt, die blijve niet in leven; onderzoek in tegenwoordigheid van onze verwanten al wat ik bij mij heb, en neem het mee. Want Jakob wist niet, dat Rachel ze gestolen had.  
\quad Jakobs uitspraak dat degene die de goden had gestolen niet in leven zou blijven, zou deels uitkomen. Rachel was de eerste vrouw die hem als op jonge leeftijd ontviel. Hoewel zij wellicht de goden meenam om te voorzien in haar vruchtbaarheid, zou zij weinig kinderen baren en spoedig na dit vooral al in het kraambed sterven (35:16).  
| 33 | Toen kwam Laban in de tent van Jakob en in de tent van Lea en in de tent der beide slavinnen, maar hij vond ze niet. Nadat hij uit de tent van Lea gegaan was, kwam hij in de tent van Rachel.  
| 34 | Rachel nu had de terafim genomen en in het kameelzadel gelegd, en was daarop gaan zitten. En Laban doorzocht de gehele tent, maar vond ze niet.  
| 35 | En zij zei tot haar vader: Mijn heer worde niet toornig, omdat ik voor u niet kan opstaan, want het gaat mij naar de wijze der vrouwen. En hij zocht nauwkeurig, maar vond de terafim niet.  
| 36 | Toen werd Jakob toornig en twistte met Laban, en Jakob antwoordde en zei tot Laban: Wat is mijn overtreding, wat is mijn zonde, dat gij mij zo heftig achtervolgd hebt?  


| 37 | Nu gij al mijn huisraad doorzocht hebt, wat hebt gij gevonden van al het huisraad van uw huis? Leg het hier neer voor de ogen van mijn en uw broeders, opdat zij scheidsrechters tussen ons zijn. |
| 38 | Het is nu twintig jaar, dat ik bij u geweest ben; uw ooien en uw geiten hebben geen misdracht gehad en de rammen van uw Kleinvee heb ik niet gegeten. |
| 39 | Wat verscheurd was, bracht ik niet tot u, ik moest het zelf vergoeden; wat gestolen was, hetzij bij dag, hetzij bij nacht, hebt gij van mijn hand geëist. |
| 40 | Zo ging het mij: des daags sloopte mij de hitte en des nachts de koude, en de slaap week van mijn ogen. |
| 41 | Het is nu twintig jaar, dat ik in uw huis geweest ben; ik heb u veertien jaar om uw beide dochters gediend en zes jaar om uw vee, en gij hebt mijn loon tienmaal veranderd. |
| 42 | Indien de God van mijn vader, de God van Abraham en de Vrede van Isaak, niet met mij was geweest, dan zoudt gij mij nu voorzeker met lege handen hebben wegzonden; mijn ellende en de arbeid mijner handen heeft God aangezien en Hij heeft gisterennacht het geding beslist. |
| 43 | Toen antwoordde Laban en zei tot Jakob: Deze dochters zijn mijn dochters en deze kinderen zijn mijn kinderen en dit vee is mijn vee, ja, al wat gij ziet, dat is van mij; wat zou ik dan nu mijn eigen dochters en de kinderen die zij gebaard hebben, kunnen aandoen? |
| 44 | Welnu, komaan, laten wij een verbond sluiten, ik en gij, opdat het tot een getuige zij tussen mij en u. |
| 45 | Daarop nam Jakob een steen en zette die overeind als een opgerichte steen. |
| 46 | Voorts zei Jakob tot zijn verwanten: Brengt stenen bijeen. Toen haalden zij stenen en maakten een hoop en zij hielden daar bij die hoop een maaltijd. |
48 | En Laban zei: Deze steenhoop zijn heden getuige tussen mij en u. Daarom noemde hij hem Gal-ed,

49 | en ook Mispa, want hij zei: Jahweh houde wacht tussen mij en u, wanneer wij van elkander gescheiden zullen zijn.

50 | Indien gij mijn dochters vernederend behandelt, en indien gij behalve mijn dochters vrouwen neemt, zie toe, al is er niemand bij ons, God is getuige tussen mij en u.

51 | Voorts zei Laban tot Jakob: Zie, deze steenhoop, en zie, de opgerichte steen die ik geplaatst heb tussen mij en u,

52 | deze steenhoop zij getuige, en de opgerichte steen zij getuige: voorzeker, ik zal deze steenhoop niet voorbijtrekken naar u toe, en gij zult deze hoop en deze opgerichte steen niet voorbijtrekken naar mij toe, met kwade bedoeling.

53 | De God van Abraham en de God van Nachor, de God van hun vader, mogen richten tussen ons. Toen zwoer Jakob bij de Vreze van zijn vader Isaak.

54 | En Jakob bracht een slachtoffer op die berg en nodigde zijn verwanten tot een maaltijd. En zij hielden de maaltijd en overnachtten op de berg.

4.22 32:1-33 – Jakobs voorbereiding om Ezau te ontmoeten

Gn32 begint en eindigt met een ontmoeting tussen Jakob en een bovennatuurlijke macht. In beide gedeelten geeft Jakob aan de plaats een naam: Mahanaïm (vs3) en Pniël (vs31). 151

4.22.1 32:1-12 – Jakob en de engelen Gods


151 Mathews, 2005:543.
gewoond en heb mij daar tot nu toe opgehouden. (6) Ik heb rund, ezel, kleinvee, slaaf en
slavin, en ik heb iemand gestuurd om dit aan mijn heer te vertellen, opdat ik genade in uw
ogen vind.’ (7) De engelen/boden kwamen terug bij Jakob en zeiden: ‘Wij zijn bij uw broer, bij
Ezau, aangekomen, en nu komt hij u tegemoet, met vierhonderd man bij zich.’ (8) Toen werd
Jakob erg bevreesd en het benauwde hem. Hij verdeelde de mensen die bij hem waren, het
kleinvee, de runderen en de kamelen in twee kampen, (9) want hij zei: ‘Als Ezau bij het ene
kamp aankomt en het verslaat, dan kan het overgebleven kamp ontkomen.’ (10) Verder zei
Jakob: ‘God van mijn vader Abraham, en God van mijn vader Isaak, Jahweh, Die tegen mij
gezegd hebt: “Keer terug naar uw land en uw familiekring, en Ik zal u weldoen” – (11) ik ben
te onbeduidend voor al de blijken van goedertierenheid en al de trouw die U u Wij dienaar
bewezen hebt. Immers, slechts met mijn staf ben ik de Jordaan hier overgestoken en nu ben ik
tot twee kampen uitgegroeid! (12) Red mij toch uit de hand van mijn broer, uit de hand van
Ezau; want ik ben bevreesd voor hem; anders zal hij komen en mij en de moeders samen met
hun kinderen neerslaan! (13) U hebt immers gezegd: “Ik zal u zéker weldoen en Ik zal uw
nageslacht maken als het zand van de zee, dat vanwege de menigte niet geteld kan worden!”

In dit gedeelte is meerdere keren sprake van een kamp (32:3,8,9[2x],11). Elders in Gn vinden we
we term nog drie keer (32:22; 33:8; 50:9). In Gn32:3 heeft het de betekenis van een legerkamp (vgl.
1Kr12:22).

1 | De volgende morgen vroeg kuste Laban zijn kleinkinderen en dochters en zegende
hen, en Laban keerde terug naar zijn woonplaats.

Laban nam afscheid van zijn dochters en kleinkinderen. Het valt op dat hij niet Jakob kust. Negeerde Laban Jakob hierbij?

2 | Ook Jakob ging zijn weg en engelen Gods ontkomen hem.

De uitdrukking ‘engelen Gods’ (מלְכָּחֶם אלוהים) vinden we enkel in het Oude Testament bij Jakobs tocht van Kanaän naar
zijn oom Laban (Gn28:12) en bij zijn terugkeer van Laban naar Kanaän (32:1). In beide teksten is sprake van de werkwoorden ‘gaan’ (לָך) en
‘ontmoeten’ (פגע). Daardoor zijn beide situaties met elkaar verbonden.153

3 | Toen hij hen zag, zei Jakob: ‘ Dit is een legerkamp van God!’ Daarom gaf hij die
plaat de naam Mahanaïm.

152 Ibid., 547.
Als Jakob de engelen Gods ziet, erkent hij dat dit een legerkamp van God is. Hij noemt de plaats daarop Mahanaïm dat ‘twee legerkampen’ betekent en in relatie kan staan met de term ‘huis van God’ in Bethel (28:19) waar God Jakob beloofde hem te beschermen (vs15).

### Mahanaïm


| 4 | En Jakob stuurde engelen/boden voor zich uit naar zijn broer Ezau, naar het land Seïr, het gebied van Edom. In plaats van ‘boden’ is מ( ל(( אקִכיעים/ mal’āchîm ook vertaalbaar met ‘engelen’. Elders in Gn kiezen de vertalingen voor ‘engelen’. De enige uitzondering is in dit gedeelte (vs4,7). Als we kiezen voor de vertaling ‘engelen’ staan deze in relatie met de engelen in vs2. Jakob zend dan enkele engelen Gods uit om het gebied van Ezau te verkennen dat een honderdvijftig kilometer verderop ligt. Indirect vernemen we hierdoor dat Jakob op de hoogte was van Ezaus vertrek uit Berseba (36:6-8).

De boden/engelen gaan uit naar het gebied van Edom dat in het land Seïr ligt. Naast Ezau bewoonden de familie van Seïr, de Choriet, dit land (14:6; 36:20). Het is mogelijk dat Ezau naar dit gebied trok toen hij Oholibama huwde, een vrouwelijke nakomeling van Seïr (36:24). Doordat Jakob met Ezau contact opneemt, voordat hij terugkeert naar Kanaän, lijkt het erop dat Ezau tussen beide gebieden reisde.\(^{155}\)

| 5 | Hij gebood hun: ‘Dit moet u zeggen tegen mijn heer, tegen Ezau: Dit zegt uw dienaar Jakob: Ik heb als vreemdeling bij Laban gewoond en heb mij daar tot nu toe opgehouden.

---


6 | Ik heb rund, ezel, kleinvie, slaaf en slavin, en ik heb iemand gestuurd om dit aan mijn heer te vertellen, opdat ik genade in uw ogen vind.’
Alle dieren die Jakob opsomt staan in het enkelvoud (vgl. NB). De meeste vertalingen maken hiervan een meervoud en denken bij het enkelvoud aan collectieve begrippen. Een vraag blijft dan waarom vs8 en vs15, bij een nieuwe vermelding van verschillende dieren, dit enkelvoud niet handhaven.

7 | De engelen/boden kwamen terug bij Jakob en zeiden: ‘Wij zijn bij uw broer, bij Ezau, aangekomen, en nu komt hij u tegemoet, met vierhonderd man bij zich.’

8 | Toen werd Jakob erg bevreesd en het benauwde hem. Hij verdeelde de mensen die bij hem waren, het kleinvlee, de runderen en de kamelen in twee kampen.
De boodschap dat Ezau Jakob tegemoet kwam met vierhonderd man, benauwde de aartsvader intensief. Het is goed mogelijk dat Jakob weet had

| 9 | want hij zei: ‘Als Ezau bij het ene kamp aankomt en het verslaat, dan kan het overgebleven kamp ontkomen.’ |


| 11 | ik ben te onbeduidend voor al de blijken van goedertierenheid en al de trouw die U Uw dienaar bewezen hebt. Immers, slechts met mijn staf ben ik de Jordaan hier overgestoken en nu ben ik tot twee kampen uitgegroeid!

Op het ogenblik dat Jakob dit gebed uitspreekt, bevindt hij zich bij de Jordaan. Volgens de Midrasj deelde Jakob de Jordaan met zijn staf, zodat hij een voorteken van het toekomstige Israël was (vgl. Jz3-4). De joodse traditie denkt dat dit de staf was die later door Juda, Mozes, Aäron, David en andere Judeese koningen werd gebruikt. Het is de staf die de Messias zal dragen bij de verlossing.

| 12 | Red mij toch uit de hand van mijn broer, uit de hand van Ezau; want ik ben bevreesd voor hem; anders zal hij komen en mij en de moeders samen met hun kinderen neerslaan!


| 13 | U hebt immers gezegd: “Ik zal u zéker weldoen en Ik zal uw nageslacht maken als het zand van de zee, dat vanwege de menigte niet geteld kan worden!”

156 Ibid., II:1423.
157 Ibid.

Moest je je al eens op een ontmoeting voorbereiden met iemand waarmee je in een gespannen of gebroken relatie leefde?

Waarom nam Ezau volgens jou 400 man met zich mee naar Jakob?

Welke aspecten leer je vanuit Jakobs gebed in Gn32:9-12?

4.22.2 32:14-24 – Jakobs geschenk voor Ezau
| 14 | Hij overnachtte daar die nacht; en hij nam een deel van wat in zijn bezit gekomen was als geschenk voor zijn broer Ezau: |
| 15 | tweehonderd geiten en twintig bokken, tweehonderd ooien en twintig rammen, |
| 16 | dertig zogende kamelen met hun veulens, veertig koeien en tien stieren, twintig ezelinnen en tien ezels.  
Het totaal aantal kamelen inclusief de veulens is niet duidelijk. |
| 17 | Vervolgens gaf hij ze in de hand van zijn dienaren, elke kudde apart; en hij zei tegen zijn dienaren: ‘Steek de beek over, voor mij uit, en houd afstand tussen de kudden.’ |
| 18 | En hij gebood de eerste: ‘Als mijn broer Ezau u tegenkomt en u vraagt: “Van wie bent u? En waar gaat u heen? En van wie is deze kudde die u voor u uit drijft?” dan moet u zeggen: “Dat is een geschenk van uw dienaar Jakob, gestuurd aan mijn heer Ezau; zie, hijzelf komt ook achter ons aan!”’ |
| 19 | En hij gebood ook de tweede, de derde en allen die achter de kudden liepen: ‘U moet op dezelfde manier tot Ezau spreken zodra u hem aantreft.  
De joodse traditie denkt bij deze gebeurtenis aan vier groepen die symbool staan voor de wereldrijken waar Israël later in ballingschap gaat.’ |
| 20 | En je moet ook zeggen: “Zie, je dienaar Jakob komt achter ons aan!” Want hij zei:  
‘Ik zal zijn aangezicht gunstig stemmen met dit geschenk, dat vóór mijn aangezicht uit gaat; daarna zal ik zijn aangezicht zijn. Misschien zal hij zijn aangezicht opheffen.’  
| 22 | Zo stak het geschenk de beek over, voor zijn aangezicht uit; hijzelf echter overnachtte die nacht in het kamp. |

158 Ibid., II:1431.
Het geschenk voor Ezau ging vooruit over de rivier de Jabbok, richting Ezau. Rabbi Moshe ben Maimon (acr. Rambam, 1135-1204nC) denkt bij de uitdrukking ‘kamp’ (מַחֲנֶה/machāneh) aan een legerkamp.¹⁵⁹ Jakob zou zich dan gereedhouden voor een mogelijke aanval van zijn broer. Tegelijk wees vs8 erop dat Jakob zijn kamp in tweeën had gedeeld.

| 23 | Diezelfde nacht stond hij op, nam zijn twee vrouwen, zijn twee slavinnen en zijn elf kinderen, en hij stak de doorwaadbare plaats van de Jabbok over. Alles gebeurt in de nacht waarvan al sprake was in vs14. Door de Jabbok over te steken trok Jakobs familie in de richting van Ezaus gebied. Waarom dit allemaal in de nacht gebeurt is onduidelijk. Doordat Benjamin nog niet is geboren, is er sprake van elf kinderen (vgl. Gn35:16-18). Ook valt het op dat Jakobs dochter Dina niet wordt vermeld in dit vers. De Midrasj denkt dat Jakob Dina verborg in een kist, zodat Ezau haar schoonheid niet zou zien en haar zou huwen.¹⁶⁰

**Jabbok**


---

¹⁵⁹ Ibid., II:1434.
¹⁶⁰ Ibid., II:1435.
¹⁶² Zlotowitz, 2007a:II:1434.
Vragen

Gebeurde het al eens in je leven dat iemand je vergeving probeerde te ‘kopen’?

Wat vind je van de manier waarop Jakob omgaat met deze situatie? Reageert Jakob vanuit zijn vrees en niet vanuit zijn geloof? Kiest hij opnieuw ervoor om een van zijn trucks te gebruiken? Vertrouwt hij meer op de genade van Ezau dan op Gods leiding hierin?

Hoe zou jij reageren als je Jakob was en Ezau met 400 man op je afkwam? Mijn vrouwen en kinderen opstellen volgens voorkeur, van angst in een shock-toestand geraken, me meteen ter aarde neerwerpen voor Ezau, direct om vergeving smeken...

4.22.3 32:25-33 – Jakobs worstelt bij de Jabbok


In de dialoog van dit gedeelte (vs27-31) ontstaat er een parallel doordat iemand naar een naam vraagt en er daarop een naamsverandering plaatsvindt. De man vraagt Jakob naar zijn naam en verandert die in Israël.
Maar Jakob bleef alleen achter, en een Man worstelde met hem, totdat de dageraad aanbrak.

Net al twintig jaar eerder, bij zijn vlucht voor Ezau naar Laban, is hij ook nu weer alleen bij zijn terugkeer van Laban naar Ezau. In die nacht worstelt een niet nader gedefinieerde man tot aan de dageraad met Jakob. Doordat Jakob tijd nodig had om eerder die nacht zijn gezin en bezit aan de andere kant van de Jabbok te sturen, hoeft deze worsteling niet lang te duren.\footnote{Paul, Van den Brink en Bette, 2004:341,343.}

In het Hebreeuws lijken de woorden ‘Jakob’ (יַעֲקֹב / Ja‘aqov), ‘Jabbok’ (יָבָב / Yabbōq) en het werkwoord ‘worstelen’ (בָּק / bq) op elkaar. De identiteit van de man is niet meteen duidelijk.\footnote{Zie uitvoerig Miller, 1984:112.} Vanuit de tekst komen de volgende observaties naar voren:

(a) Jakob blijkt sterker te zijn dan de man (vs26-27).
(b) De man moet vertrekken als de dageraad aanbreekt (vs27).
(c) De man zegent Jakob (vs30).
(d) Jakob beseft dat hij God zag en zijn leven is gered (vs31).

Uit deze gegevens proberen uitleggers de identiteit van de man vast te stellen. Hoewel algemeen door observatie (c+d) bij de man aan God wordt gedacht, dachten anderen vanuit observatie (a+b) aan een (negatieve) engelmacht. Hierdoor ontstaan de volgende mogelijkheden:


(2) De joodse traditie denkt aan een demon die over Ezau waakt en de naam Samaël draagt (bet. ‘vergif-engel’).\footnote{Genesis Rabba 77.3; 78.3; Babylonische Talmoed, traktaat Taanith 20a; Midrasj Tanhuma; ben Jitschaki (Rasji), 2005.} Jakob wijst in Gn33:10 immers erop dat hij Ezau aangezicht zag.

(3) Anderen denken aan een demon die bij de rivier de Jabbok verbleef.\footnote{Gerstenberger, 2002:37.}

\footnote{Paul, Van den Brink en Bette, 2004:341,343.}
\footnote{Zie uitvoerig Miller, 1984:112.}
\footnote{Paul, Van den Brink en Bette, 2004:343.}
\footnote{Genesis Rabba 77.3; 78.3; Babylonische Talmoed, traktaat Taanith 20a; Midrasj Tanhuma; ben Jitschaki (Rasji), 2005.}
\footnote{Gerstenberger, 2002:37.}
Hs12:4-5 geeft ons enig uitleg over deze geschiedenis, en schrijft over Jakob: ‘In de moederschoot pakte hij zijn broer bij de hielen; in zijn kracht streefde hij met God. Hij streefde met een engel en overwon; wenend vroeg hij hem om genade. In Bethel vond Hij hem, en daar sprak Hij met ons.’ Moeilijkheid bij deze tekst is dat het zowel ernaar kan verwijzen dat Jakob streefde met God, als dat hij streefde met een engel.

Rabbi Shmuel ben Meir (acr. Rashbam, 1085-1158nC) denkt dat dit gevecht met de man nodig was om Jakob te verzekeren dat God zijn belofte aan hem zou waarmaken.

| 26 | En toen de Man zag dat Hij hem niet kon overwinnen, raakte Hij zijn heupgewricht aan, zodat het heupgewricht van Jakob ontwricht raakte toen Hij met hem worstelde.

Jakob blijkt sterker te zijn dan de man waarmee hij vecht. Tegelijk is ook duidelijk dat de man een grote kracht heeft. Door Jakobs heupgewricht te ontwrichten, zag hij dat Jakob niet mee kan wegvluchten. Het is niet geheel duidelijk of dit ontwrichten gebeurt door een harde klap (Gn26:29; NBG, GNB) of enkel door het heupgewricht aan te raken (3:3; 26:11; NBV, [H]SV, NB). Gordon Wenham en anderen denken aan het laatste en zien hierin een aanwijzing dat de man over bovenmenselijke macht beschikt.

| 27 | En Hij zei: ‘Laat Mij gaan, want de dageraad is aangebroken.’ Maar hij zei: ‘Ik zal U niet laten gaan, tenzij U mij zegent.’


‘En hij zei: Laat Mij gaan, want de dageraad is opgegaan. Jacob zei tot hem: “Ben jij een dief of een schelm, dat je bang bent voor de ochtend?” Hij antwoordde: “Ik ben een engel. Vanaf de dag dat ik werd geschapen was mijn tijd om lof te zingen voor de Heer nog niet gekomen, tot nu.’

Jakob is pas bereid om deze man te laten vertrekken als hij hem heeft gezegend. Rabbi Sjloemo Jitschaki (Rasji, 1040–1105) erkent dit als een vraag naar de erkenning van de vaderlijke zegeningen, waar Ezau kwaad over is bij Jakob.\footnote{ben Jitschaki (Rasji), 2005.}

**28 En Hij zei tegen hem: ’Wat is uw naam?’ En hij antwoordde: ’Jakob.’**


**29 Toen zei Hij: ’Uw naam zal voortaan niet meer Jakob luiden, maar Israël, want u hebt met God en met mensen gestreden, en hebt overwonnen.’**


Targum Onkelos heeft een andere verklaring aan het slot van dit vers: ‘want jij bent een prins voor de Heer en onder de mensen, daarom heb je overwonnen’.

**30 Jakob vroeg daarop: ’Vertel mij toch Uw Naam.’ En Hij zei: ’Waarom vraagt u naar Mijn Naam?’ En Hij zegende hem daar.**

Net als later in Re13:17–18 blijft de naam van de persoon onbekend. De man zegende Jakob bij de rivier Jabbok waar de worsteling plaatsvond.

**31 En Jakob gaf die plaats de naam Pniël. Want, zei hij, ik heb God gezien van aangezicht tot aangezicht, en mijn leven is gered.**

De naam Pniël betekent ‘Gods aangezicht’ en wordt elders in de Bijbel Pnuël genoemd (vs32; Re8:8–9,17; 1Kn12:25). Na gelang de interpretatie
van de man in dit gedeelte is het mogelijk om Ēlohim niet met God, maar met ‘een engel’ te vertalen (TgO; vgl. Ps8:6 met Hb2:7). Alle drie de plaatsen die Jakob een naam geeft, staan dan in verbinding met engelen: Bethel (28:19), Mahanaïm (32:2) en Pniël (vs31).

| 32 | En de zon ging over hem op, toen hij door Pnuël gegaan was; hij ging echter mank aan zijn heup.  

| 33 | Daarom eten de Israëlieten tot op deze dag de heupspier niet, die zich boven het heupgewricht bevindt, omdat Hij het heupgewricht van Jakob bij de heupspier had aangeraakt.  
Nergens anders in het Oude Testament is sprake van dit gebruik om de heupspier boven het heupgewricht, de brede sartorius-spier niet te eten.175

Vragen

- Waarom vecht de man eigenlijk met Jakob? Wat wilde hij Jakob hiermee verduidelijken?
- Waarom koos de man ervoor om Jakobs heupgewricht te kwetsen?
- Had jij in het verleden een nickname? Hoe luidde die en hoe kwam je daaraan?
- Welke personen in de Bijbel ontvingen nog meer een andere naam?
- Bedenk voor elke persoon in de groep een nickname die jij hem graag zou willen geven...

4.23 33:1-17 – Jakob ontmoet Ezau


---

| 1 | Toen sloeg Jakob zijn ogen op en zag, en zie, daar kwam Ezau, met vierhonderd man bij zich. Hij verdeelde zijn kinderen over Lea, Rachel en zijn beide slavinnen.

Ezau arriveert met de vierhonderd man, waarover de boden spraken, bij Jakob (vgl. 32:7). Opnieuw kiest Jakob om zijn kamp te verdelen in twee groepen (vgl. 32:8).

| 2 | Hij zette de slavinnen en hun kinderen vooraan, Lea en haar kinderen daarachter en Rachel en Jozef daar weer achter,
Degenen die Jakob het meeste liefheeft, Rachel en Jozef, plaatst hij achteraan. Het is mogelijk dat hij dit doet, zodat zij de meeste kans krijgen om zich in veiligheid te brengen voor Ezau.

3 terwijl hij zelf vóór hen uit ging en zich zeven keer ter aarde neerboog, totdat hij bij zijn broer gekomen was.


4 Maar Ezau snelde hem tegemoet, omarmde hem, viel hem om de hals en kuste hem; en zij huilden.

Ezau begroette zijn broer met een hartelijke omhelzing. Het was hem gelukt om deze man, waartegen hij eerst een moordcomplot smeedde (27:41), nu van harte te vergeven.

In de joodse teksttraditie staan er bij de uitdrukking ‘en kuste hem’ markeringen. Zij duiden er op dat er voorzichtigheid is geboden bij deze uitdrukking. Ezau had Jakob niet van harte gekust. Hij had hem als een monster gebeten en wilde zijn bloed drinken:


Voor een jood was het onvoorstellbaar dat Ezau Jakob op een waarachige manier omarmde, terwijl de Bijbel er toch over spreekt dat dit gebeurde. Achter deze verklaring gaat tegelijk nog de joods-christelijke polemiek schuil. Edom werd in relatie gebracht met het christelijke Rome dat eveneens tijdens het avondmaal bloed dronk en van een lichaam at. De christenen waren daardoor duidelijke nakomelingen van Ezau.

177 Buber, 1885; Buber, n.d.; Kara, n.d.:§333.
Toen sloeg hij zijn ogen op en zag de vrouwen en de kinderen. Hij vroeg: Wie heb je daar bij je? Jakob zei: Dat zijn de kinderen die God uw dienaar in Zijn genade geschonken heeft.

Toen kwamen de slavinnen naar voren, zij en hun kinderen, en zij bogen zich neer.

Ook Lea en haar kinderen kwamen naar voren en bogen zich neer; daarna kwamen Jozef en Rachel naar voren en zij bogen zich neer.

Toen vroeg hij: Wat wil je met heel dat leger dieren dat ik ben tegengekomen? Hij zei: Die zijn bedoeld om genade in de ogen van mijn heer te vinden.

In Gn33 is meerdere keren sprake van ‘genade’ (חֵשׁ/chēn [vs8] of נָא/nā’ [vs10,11,15]). Jakob lijkt daardoor het aspect van de vergeving indirect aan bod te brengen.

Maar Ezau zei: Ik heb veel, mijn broer. Laat wat je hebt, van jou blijven.

Jakob zei daarop: Nee toch, als ik toch genade in uw ogen gevonden heb, neem het geschenk uit mijn hand dan aan, want ik heb uw aangezicht gezien alsof ik het aangezicht van God zag, en u bent mij goedgezind geweest.

Aanvaard toch mijn geschenk, dat u gebracht is, omdat God mij dit in zijn genade geschonken heeft, en omdat ik alles heb. Hij drong zo aan dat hij het aanvaardde.

Ezau zei: Laten wij opbreken en verdergaan, en ik zal met je meegaan.

Hij zei echter tegen hem: Mijn heer weet dat de kinderen zwak zijn, en dat ik zogend kleinvee en zogende runderen bij mij heb; als men die maar één dag opjaagt, zal al het kleinvee sterven.

Laat mijn heer toch vóór zijn dienaar uit gaan; ik wil op mijn gemak verdergaan, naar de gang van het vee dat vóór mij is en naar de gang van de kinderen, totdat ik bij mijn heer in Seîr kom.

Rabbi Sjlomo Jitschaki (Rasji, 1040–1105) vraagt wanneer Jakob in Seîr zal komen. Hij antwoord met een verwijzing naar Ob1:21, als de redders de berg Sion bestijgen om het gebergte van Ezau te richten.\(^{178}\)

\(^{178}\) ben Jitschaki (Rasji), 2005.
Toen zei Ezau: Laat mij toch enkelen uit het volk dat bij mij is, bij je plaatsen. Maar hij zei: Waarom is dat nodig? Laat mij genade vinden in de ogen van mijn heer.

Zo ging Ezau die dag zijns weegs, terug naar Seër.

Maar Jakob trok naar Sukkoth. En hij bouwde een huis voor zichzelf en maakte hutten voor zijn vee. Daarom gaf hij die plaats de naam Sukkoth.

Jakob komt zijn woorden niet na om naar zijn broer Ezau in Seër te reizen (vs14). In elk geval vermeldt de tekst enkel dat hij naar Sukkoth in het Oostjordaanland trekt en er een huis voor zichzelf bouwt. Hierdoor komt er een einde aan Jakob reis. De aartsvader woont zodoende aan de oostkant van de Jordaan in de buurt van het gebied van Ezau (vgl. 36:6-8).
Sukkot


Hoe zou jij reageren op hetgeen er gebeurt, als je Ezau was? Met toorn, wantrouwen, vergeving, door te zeggen dat het nu te laat is om dingen weer goed te maken of heel anders?

Wat vind je van Jakobs keuze om het aanbod dat Ezau hem doet af te wijzen?

Is het goed dat Jakob ervoor kiest om in Sukkoth te wonen, dan in Seïr?

4.24 33:18-20 – Jakobs aankomst in Kanaän

(18) Jakob kwam bij Salem, de stad van Sichem, die in het land Kanaän ligt, nadat hij uit Paddan-Aram gekomen was; en in het zicht van die stad zette hij zijn tenten op. (19) Hij kocht het stuk land waarop hij zijn tent gezet had voor honderd geldstukken van de zonen van Hemor, de vader van Sichem. (20) Hij richtte daar een altaar op en gaf het de naam: De God van Israël is God.

Vs18-20 dienen als slot van Jakobs ontmoeting met Ezau en begin van een nieuw gedeelte dat zich afspelt bij Sichem. Jakob komt uiteindelijk vanuit Paddan-Aram in zijn thuisland terug, zoals Jahweh hem beloofde.

179 Jeruzalemse Talmoed, traktaat Sjebbith 9.2.
18 | **Jakob kwam bij Salem, de stad van Sichem, die in het land Kanaän ligt, nadat hij uit Paddan-Aram gekomen was; en in het zicht van die stad zette hij zijn tenten op.**

Jakob kwam bij Salem, de stad van Sichem. Sichem is niet de naam van de stad, maar de naam van de vorst van de stad (vgl. Gn34:2). Het gaat zodoende over een andere plaats dan het Sichem dat we elders ontmoeten (12:6; 35:4). Nederlandse vertalingen kiezen ervoor om sjālēm te vertalen met ‘vrede’: ‘Jakob kwam vredig/veilig aan bij de stad Sichem’ ([H]SV, NBG, WV, GNB, NB). Dat is ongebruikelijk in het Oude Testament. Ook de uitdrukking ‘de stad van Sichem’ (עיעיר ש( כבם/îr sjəchem) wijst normaal op de leider van een plaats (Gn24:10; Nm21:26-27; 22:36; 1Sm15:5). Oude handschriften erkennen Salem dan ook als plaatsnaam die geïdentificeerd is met het hedendaagse Salim dat 5km oostelijk van het Bijbelse Sichem ligt. Deze stad die de naam ‘vrede’ draagt, zal voor Jakob later verbonden zijn met een van de bitterste gebeurtenissen in zijn leven (Gn34).

19 | **Hij kocht het stuk land waarop hij zijn tent gezet had voor honderd geldstukken van de zonen van Hemor, de vader van Sichem.**

20 | **Hij richtte daar een altaar op en gaf het de naam: De God van Israël is God.**

Nadat Jakob in het beloofde land is teruggekeerd, richt hij net als zijn voorvaderen een altaar op, om God te verkondigen in het land (12:7-8; 13:18; 26:25). Het altaar ontvangt de naam ל( שׁאשׁל( אםלהשׁי ייעש( רקִא Jisrā'ēl, wat ‘God is de God van Israël’ betekent.

4.25 34:1-31 – Dina en Sichem

(1) Dina, de dochter van Lea, die zij Jakob gebaard had, ging eens uit om de dochters des lands te bezoeken. (2) Toen zag haar Sichem, de zoon van de Chiwwiet Hemor, de vorst des lands, en hij nam haar en lag bij haar en verkrachte haar. (3) En hij was aan Dina, de dochter van Jakob, innig gehecht; hij had het meisje lief en sprak tot het hart van het meisje. (4) Daarom zei Sichem tot zijn vader Hemor: Neem mij dit meisje tot vrouw. (5) Jakob nu had gehoord, dat hij zijn dochter Dina onteerd had. Daar zijn zonen bij zijn kudde in het veld waren, zweeg Jakob erover totdat zij thuiskwamen. (6) Hemor nu, de vader van Sichem, ging tot Jakob om met hem te spreken. (7) De zonen van Jakob kwamen thuis uit het veld, zodra zij het hoorden; de mannen waren gegriefd en zeer toornig, omdat hij een schandelijke dwaasheid

aan Israël begaan had door bij de dochter van Jakob te liggen, want zo iets doet men niet. (8)
En Hemor sprak met hen en zei: Mijn zoon Sichem hangt met heel zijn hart aan uw dochter; geeft haar dan aan hem tot vrouw, (9) en verzwagert u met ons; geeft ons uw dochters en neemt onze dochters voor u, (10) woont dan bij ons: het land ligt voor u open; zet u daar neder, trekt daarin rond en vestigt u daar. (11) En Sichem zei tot haar vader en tot haar broeders: Schenkt mij toch uw genegenheid; ik zal u geven wat gij mij zegt. (12) Al maakt gij mij de bruidsprijs en de huwelijksgift nog zo hoog, ik zal geven wat gij mij zult zeggen; maar geeft mij het meisje tot vrouw. (13) Toen antwoordden de zonen van Jakob Sichem en zijn vader Hemor bedrieglijk en spraken, omdat hij hun zuster Dina onteerd had, tot hen als volgt: (14) Wij kunnen dit niet doen, onze zuster aan een man geven, die onbesneden is, want dat zou voor ons een schande zijn. (15) Slechts op deze voorwaarde kunnen wij u ter wille zijn: indien gij ons gelijk wordt, doordat bij u al wie mannelijk is, besneden wordt; (16) dan zullen wij u onze dochters geven, en uw dochters voor ons nemen, en wij zullen bij u wonen, en wij zullen tot een volk zijn. (17) Maar indien gij naar ons niet luistert en u niet laat besnijden, dan nemen wij onze dochter mee en gaan heen. (18) En hun woorden vonden bijval bij Hemor en bij Sichem, de zoon van Hemor. (19) En de jonge man draalde niet dit te doen, want hij had behagen in de dochter van Jakob en hij was de aanzienlijkste in zijn gehele familie. (20) Toen gingen Hemor en zijn zoon Sichem naar de poort hunner stad en spraken tot de mannen van hun stad: (21) Die mannen hebben vredelievende bedoelingen jegens ons; laten zij wonen in dit land en daarin rondtrekken; het land is immers ruim genoeg voor hen. Wij kunnen dan hun dochters voor ons tot vrouwen nemen en onze dochters kunnen wij hun geven. (22) Maar slechts op deze voorwaarde zullen die mannen ons ter wille zijn om bij ons te wonen, zodat wij een volk zijn: dat van ons al wie mannelijk is, besneden worde, zoals zij besneden zijn. (23) Hun kudde, hun have en al hun vee, zullen die niet ons toebehoren? Laat ons hun slechts ter wille zijn, zodat zij bij ons blijven wonen. (24) Toen vonden Hemor en zijn zoon Sichem gehoor bij allen die uitgegaan waren naar de poort van zijn stad, en besneden werd al wie mannelijk was, allen die naar de poort van zijn stad waren uitgegaan. (25) Op de derde dag nu, toen zij hevige pijn leden, namen twee zonen van Jakob, Simeon en Levi, broeders van Dina, ieder zijn zwaard en zij overvielen de argeloze stad en doodden al wie mannelijk was. (26) Ook Hemor en zijn zoon Sichem doodden zij met de scherpte des zwaards, en zij namen Dina mee uit het huis van Sichem en gingen weg. (27) De zonen van Jakob wierpen zich op de verslagenen en plunderden de stad, omdat zij hun zuster onteerd hadden. (28) Hun kleinvee en rundvee, hun ezels en al wat in de stad en op het veld was, namen zij mee. (29) En hun gehele bezit, al hun kleine kinderen en hun vrouwen namen zij gevangen en zij maakten die buit, evenals alles wat in de huizen was. (30) Toen zei Jakob tot Simeon en Levi: Gij hebt mij in het ongeluk gestort door mij in een kwade reuk te brengen bij de inwoners van dit land, bij de Kanaanieten en de Perizzieten, terwijl ik slechts met weinige lieden ben; als zij
Dina, de dochter van Lea, die zij Jakob gebaard had, ging eens uit om de dochters des lands te bezoeken.

In de oudheid werden de meisjes niet opgesloten. Ze droegen de kudde (Gn29:6), gingen water putten (Gn24:13; 1Sm9:11), aren lezen achter de maaiers (Rt2:2) en legden bezoeken af (Gn34:1). Ze mochten ongehinderd met mannen spreken (Gn24:15-21; 29:11-12; 1Sm9:11-13).

Toen zag haar Sichem, de zoon van de Chiwwiet Hemor, de vorst des lands, en hij nam haar en lag bij haar en verkrachte haar.

Van Wolde pleit voor de vertaling ‘vernederde’. Omdat ‘innáh wijst op maatschappelijk vernederen (Dt22:29).

En hij was aan Dina, de dochter van Jakob, innig gehecht; hij had het meisje lief en sprak tot het hart van het meisje.

Daarom zei Sichem tot zijn vader Hemor: Neem mij dit meisje tot vrouw.

Jakob nu had gehoord, dat hij zijn dochter Dina onteerd had. Daar zijn zonen bij zijn kudde in het veld waren, zweeg Jakob erover totdat zij thuiskwamen.

Hemor nu, de vader van Sichem, ging tot Jakob om met hem te spreken.

De zonen van Jakob kwamen thuis uit het veld, zodra zij het hoorden; de mannen waren gegriefd en zeer toornig, omdat hij een schandelijke dwaasheid aan Israël begaan had door bij de dochter van Jakob te liggen, want zo iets doet men niet.

‘Een schandelijke dwaasheid’, verwijst in vier van de vijf keren dat dit gebruikt wordt in de Bijbel naar seksueel wangedrag (Gn34:7; Dt22:21; Jz7:15; Ri20:6; Jr29:23).

En Hemor sprak met hen en zei: Mijn zoon Sichem hangt met heel zijn hart aan uw dochter; geeft haar dan aan hem tot vrouw,

Voor Israël was de daad die gebeurde met Dina pervers. Voor Hemor was ze een mogelijkheid tot coöperatie.

| 9 | en verzwagert u met ons; geeft ons uw dochters en neemt onze dochters voor u, |
| 10 | woont dan bij ons: het land ligt voor u open; zet u daar neder, trekt daarin rond en vestigt u daar. |
| 11 | En Sichem zei tot haar vader en tot haar broeders: Schenkt mij toch uw genegenheid; ik zal u geven wat gij mij zegt. |
| 12 | Al maakt gij mij de bruidsprijs en de huwelijksgift nog zo hoog, ik zal geven wat gij mij zult zeggen; maar geeft mij het meisje tot vrouw. |
| 13 | Toen antwoordden de zonen van Jakob Sichem en zijn vader Hemor bedrieglijk en spraken, omdat hij hun zuster Dina onteerd had, tot hen als volgt: |
| 14 | Wij kunnen dit niet doen, onze zuster aan een man geven, die onbesneden is, want dat zou voor ons een schande zijn. |
| 15 | Slechts op deze voorwaarde kunnen wij u ter wille zijn: indien gij ons gelijk wordt, doordat bij u al wie mannelijk is, besneden wordt; Wat een misbruik van Gods woorden, alsof deze uiterlijke besnedenheid iets kon veranderen aan de harten van de goddeloze! Jakob dacht er helemaal niet meer bij na dat deze besnijding aan Abraham gegeven was als teken voor de belofte tussen Abraham en YHWH. |
| 16 | dan zullen wij u onze dochters geven, en uw dochters voor ons nemen, en wij zullen bij u wonen, en wij zullen tot een volk zijn. |
| 17 | Maar indien gij naar ons niet luistert en u niet laat besnijden, dan nemen wij onze dochter mee en gaan heen. |
| 18 | En hun woorden vonden bijval bij Hemor en bij Sichem, de zoon van Hemor. |
| 19 | En de jonge man draalde niet dit te doen, want hij had behagen in de dochter van Jakob en hij was de aanzienlijkste in zijn gehele familie. |
Toen gingen Hemor en zijn zoon Sichem naar de poort hunner stad en spraken tot de mannen van hun stad:

Die mannen hebben vredelievende bedoelingen jegens ons; laten zij wonen in dit land en daarin rondtrekken; het land is immers ruim genoeg voor hen. Wij kunnen dan hun dochters voor ons tot vrouwen nemen en onze dochters kunnen wij hun geven.

Maar slechts op deze voorwaarde zullen die mannen ons ter wille zijn om bij ons te wonen, zodat wij een volk zijn: dat van ons al wie mannelijk is, besneden worde, zoals zij besneden zijn.

Hun kudde, hun have en al hun vee, zullen die niet ons toebehoren? Laat ons hun slechts ter wille zijn, zodat zij bij ons blijven wonen.

Toen vonden Hemor en zijn zoon Sichem gehoor bij allen die uitgegaan waren naar de poort van zijn stad, en besneden werd al wie mannelijk was, allen die naar de poort van zijn stad waren uitgegaan.

Op de derde dag nu, toen zij hevige pijn leden, namen twee zonen van Jakob, Simeon en Levi, broeders van Dina, ieder zijn zwaard en zij overvielen de argeloze stad en doodden al wie mannelijk was.

Ook Hemor en zijn zoon Sichem doodden zij met de scherpte des zwaards, en zij namen Dina mee uit het huis van Sichem en gingen weg.

De zonen van Jakob wierpen zich op de verslagenen en plunderden de stad, omdat zij hun zuster onteerd hadden.

Hun kleinvee en rundvee, hun ezels en al wat in de stad en op het veld was, namen zij mee.

En hun gehele bezit, al hun kleine kinderen en hun vrouwen namen zij gevangen en zij maakten die buit, evenals alles wat in de huizen was.
Toen zei Jakob tot Simeon en Levi: Gij hebt mij in het ongeluk gestort door mij in een kwade reuk te brengen bij de inwoners van dit land, bij de Kanaanieten en de Perizzieten, terwijl ik slechts met weinige lieden ben; als zij tegen mij samenspannen, zullen zij mij verslaan, en ik zal verdelgd worden, ik en mijn huis.

Maar zij zeiden: Mocht hij soms onze zuster als een hoer behandelen?

4.26 35:1-29 – Jakob opnieuw in Betel

---

| 1 | Daarna zei God tegen Jakob: ‘Sta op, ga naar Bethel en ga daar wonen en maak daar een altaar voor de God die aan u verschenen is, toen u vluchte voor uw broer Ezau.’

In dit hoofdstuk hebben wij drie gemeenschapsoefeningen (met God) en drie begrafenissen. God wordt dan ook ongeveer twintig keer in dit hoofdstuk genoemd, terwijl Zijn naam in Genesis 34 niet voorkwam.

Tevens vinden we hier de eerste opwekking in de bijbel. Kentekens die we vinden in deze opwekking zijn:

- Voor de opwekking, is er vaak een grote tijd van zonde (Gn34:30-31).
- Een opwekking ontstaat doordat God spreekt (Gn35:1)
- In een opwekking worden alle afgoden weggedaan en wordt de mens gereinigd.
- De relatie met God, wordt hersteld (maak een altaar (Gn35:1)).
- Zegeningen in het verleden worden weer in herinnering gebracht.
- Opwekking toont ons vaak een nieuwe openbaring van God (Gn35:11).
- Opwekking kan er ook vaak voor dienen, om een komende beproeving te doorstaan (Gn35:16-20).

Andere opwekkingen in de bijbel vinden we tevens bij koning Asa (2Kr15:1-25); koning Joas (2Kn11:12; 2Kr23:24); koning Hizkia (2Kn18:4-7; 2Kr29-31); koning Jozia (2Kn22:23; 2Kr34:35); in Ninive (Jn3); bij Zerubbal (Ea5:6); bij Nehemia (Ne8:9; 13:1-6).

2 | **Toen zei Jakob tegen zijn huisgezin en tegen allen die bij hem waren: 'Doe de vreemde goden die in uw midden zijn, van u weg. Reinig u en verwissel uw kleren.**

   In Jakobs gezin had Rachel haar serafim nog, waarmee ze in het geheim nog gebruik van maakte. Maar ook de gevangenen uit Sichem namen natuurlijk hun goden mee, en Jakobs zonen zullen er waarschijnlijk ook bij de buit een paar van meegenomen hebben. Zo komt het tegenwoordig ook nog vaak voor dat in de gezinnen waar God groot gemaakt wordt, toch nog steeds afgoden voorkomen.

   Het huisgezin van Jakob moest nog gereinigd worden, want de handen van bijvoorbeeld Levi en Simeon waren nog vol bloed. Zo laat ons ook in de tegenwoordigheid van God komen met een waarachtig hart, in de volle verzekering van het geloof, door onze harten te hebben gereinigd van het kwaad geweten, en het lichaam gewassen hebbende met rein water. We moeten namelijk eerst gereinigd worden, want wat zijn reine klederen en nieuwe klederen zonder een rein en een nieuw hart?

3 | **Laten wij opstaan en naar Bethel gaan. Ik zal daar een altaar maken voor de God die mij antwoordde op de dag toen ik in nood was, en die met mij geweest is op de weg die ik gegaan ben.'**

   Het is soms goed om bewust nog eens op de feiten en problemen van vroeger te worden herinnert.

4 | **Toen gaven zij Jakob al de vreemde goden die ze bij zich hadden, en de ringen die ze in de oren droegen. En Jakob verborg ze onder de eik die bij Sichem staat.**

   Eikeboom oftewel terebint 182, misschien omdat het een lange tijd zou duren voordat deze boom zou omvallen of omgehakt worden. Toch vernietigde Jakob deze afgoden niet alhoewel het begraven van deze
afgoden natuurlijk ook niet ongehoorzaamheid mag worden genoemd (Js2:20; 30:22).

| 5 | Daarop braken zij op. Gods verschrikking lag over de steden die hen omringden, zodat zij de zonen van Jakob niet achtervolgden.
     Dit was ook noodzakelijk, zodat de stedelingen zich niet in deze ongewapende situatie voor Jakob, wrekten konden wegens de daden in Genesis 34. God is met ons als wij met Hem zijn, en als Hij voor ons is, wie kan dan tegen ons zijn?

| 6 | Zo kwam Jakob in Luz, dat in het land Kanaän ligt – het tegenwoordige Bethel – hij en al het volk dat bij hem was.
     Bethel heette namelijk voor zijn naamgeving door Jakob, Luz (Gn28:19; Ri1:26).

| 7 | Hij bouwde daar een altaar en noemde die plaats El Bethel, want God had zich daar aan hem geopenbaard, toen hij voor zijn broer vluchtte.
     God had zich ook met deze naam aan Jakob nog vantevoren openbaard (Gn31:13). El Bethel betekent dan ook “Gods–Godhuis”.

| 8 | Toen stierf Debora, de voedster van Rebekka, en zij werd begraven ten zuiden van Bethel, onder die eik die hij de naam Eik van geween gaf.
     Allon-Bachuth betekent ‘de eik van het wenen’.
     Deze voedster hebben we al ontmoet in Genesis 24:59.

| 9 | En God verscheen opnieuw aan Jakob, nadat hij uit Paddan-Aram gekomen was, en Hij zegende hem.

| 10 | God zei toen tegen hem: ‘Uw naam is Jakob, maar uw naam zal voortaan niet meer Jakob luiden, maar Israël zal uw naam zijn; en Hij gaf hem de naam Israël.’
     Wegens deze daad, denken sommige uitleggers dat Jakob de naam van tevoren nog niet gekregen had, hem was deze naam alleen beloofd, maar nu werd hij hem gegeven. Sommige denken ook dat de engel met wie Jakob vocht een demon was, en dat hier nu pas God aan Jakob deze naam toekent, na de uitvoering van zijn belofte.

   
   Hierbij kunnen we natuurlijk denken aan Saul, David, Salomo en de vele andere koningen in het Oude Testament, maar ook aan de Koning, namelijk de Messias in het Nieuwe Testament. |
| 12 | Dit land, dat Ik Abraham en Izaäk gegeven heb, dat zal Ik aan u geven; en aan uw nageslacht na u zal Ik dit land geven.’ |
| 13 | Toen voer God op, bij hem vandaan, van de plaats waar Hij met hem gesproken had.
   
   Gelukkig woont God de heilige Geest nu in de gelovige (1Ko3:16), en zal de heilige Geest ons ook niet meer verlaten. |
| 14 | Jakob richtte op de plaats waar God met hem gesproken had een gedenkteken op, een stenen gedenkteken. Hij goot er een plengoffer over uit en goot er olie over.
   
   Hier vinden we de eerste keer de vermelding van het drankoffer. Het drankoffer bevindt zich niet in Leviticus maar in Numeri 15:5-7. |
| 15 | En Jakob gaf de plaats waar God met hem gesproken had, de naam Bethel.
   
   Toch heeft deze plaats later haar eer verloren en werd Beth-el, een huis van de ongerechtigheid, want hier was het dat Jerobeam een van zijn kalveren opgerichte. |
| 16 | Zij braken op uit Bethel. Toen zij nog maar een kleine afstand af hoefden te leggen om bij Efrath te komen, baarde Rachel, en zij had het zwaar tijdens het baren.
   
   Over Rachel heeft Gn niet meer gesproken sinds het drama in Gn33:1-7. Efratha is de naam van een stad, die ook Bethlehem genoemd wordt |
| 17 | En het gebeurde, toen zij het zo zwaar had tijdens het baren, dat de vroedvrouw tegen haar zei: ‘Wees niet bevreesd, want ook deze keer hebt u een zoon!’
   
   Daarbij vergat ze erop te wijzen dat God alleen de vrees van ons wegnemen.
   
   Toen Rachel Jozef baarde, had ze namelijk gezegd: “De Heere voege ook aan mij een anderen zoon toe” hieraan denkt de de vroedvrouw
waarschijnlijk nu terug. Maar ook mogen we niet Rachel uitgeroepen
vergeten: “Geef mij kinderen, of indien niet zo ben ik dood” (Gn30:1). Nu
ze kinderen had stierf ze dan ook.

En het gebeurde toen ze stierf en het leven haar lichaam verliet, dat zij hem de
naam Ben-oni gaf. Zijn vader gaf hem echter de naam Benjamin.

Jakob maakt opnieuw een pijnlijke situatie mee. Zijn geliefde vrouw,
Rachel, overlijdt op het ogenblik dat ze aan het baren is. Een zoon wordt
ontvangen, een vrouw verloren. Wat bleef er op die wijze nog over van
Gods belofte dat Hij hem talrijk zou maken en er een menigte van volken
uit hem zou ontstaan (35:11)? Waar waren de koningen die uit zijn
lichaam zouden voortkomen? Alles leek zo vergankelijk en tijdelijk op dit
soort momenten. De vrouw die de goden van Laban stal en eerder uitriep:
‘Geef mij kinderen, anders ben ik dood’ (30:1), stierf nu terwijl ze haar
tweede zoon baarde.

Voor Rachel waren dit erbarmelijke omstandigheden. Dat blijkt uit
haar keuze om haar tweede zoon de naam Ben-Oni te geven, wat zoveel
betekent als ‘zoon van mijn smart’. Stefanie Schäfer-Bossert oppert de
gedachte om bij het Hebreeuwse אָבִי niet te denken aan ‘smart’ (אָבִי), maar
aan ‘kracht’ (אָבִי). Ben-Oni zou dan ‘zoon van mijn kracht’ betekenen.

Moeilijkheid hierbij is dat אָבִי normaal verwijst naar de
mannelijke kracht. Rachel zou dan niet over ‘mijn kracht’ moeten spreken, maar over ‘zijn
kracht’.

Voor Jakob was deze zoon echter het kind van zijn geliefde vrouw.
Om die rede gaf hij hem de naam Benjamin, wat waarschijnlijk ‘zoon van
mijn rechterhand’ betekent en verwijst naar de rechterhand als plaats van
geluk. Alternatieve vertalingen van de naam Benjamin zijn: ‘zoon van
het zuiden’, ‘zoon van de dagen’, ‘zoon van de voorspoed’ en ‘zoon
van het geluk’. Benjamin was de enige zoon van Jakob die geboren werd
in het beloofde land Kanaän.

De uitdrukking ‘toen haar ziel [שב] het lichaam verliet’ (SV) of ‘als
haar ziel uitging’ (HSV) lijkt de Griekse gedachte te ondersteunen dat de
ziel onsterfelijk is en voortbestaat na de dood. Toch is die gedachte onjuist.

184 Wenham, 1994a:326.
186 Mathews, 2005:625.
188 ben Jitschaki (Rasji), 2005.
189 [Anoniem], 1985:Benjamin: I.16.
De schrijver wijst enkel hiermee op dat Rachel stierf.\(^{192}\) De meeste vertalingen vermijden daardoor het woord ‘ziel’ in dit vers: ‘terwijl het leven al van haar week’ (NBV), ‘toen haar het leven ontvlood’ (NBG), ‘toen het leven van haar week’ (WV), ‘Rachel voelde dat ze ging sterven’ (GBN).

| 19 | Zo stierf Rachel en zij werd begraven langs de weg naar Efrath, dat is het tegenwoordige Bethlehem.

   Volgens de joden stierf Rachel op de elfde dag van de elfde maand (11/11) toen zij 111 jaar oud was.\(^{193}\) Jakob begroef zijn geliefde vrouw langs de weg naar Efrath bij Bethlehem. Later zou dit gebied bij het erfdeel van Benjamin horen. Er is vaak over gediscuteerd waarom Rachels niet begraven werd in het graf van Abraham, Sara en Rebekka te Hebron dat kortbij deze plaats lag.

   Volgens de Talmoed was dit gebruikelijk bij vrouwen in de oudheid.\(^{194}\)

Een parallel hiervan is dan te vinden bij de begrafenis van Mirjam (Nm20:1). Een andere optie is het te stellen dat de Thora een man later zou verbieden om twee zussen te huwen (Lv18:18). Sommige denken dat dit kwam, doordat Rachel afgoden meebreacht in het gezin. Joodse uitleggers denken dat Jakob Rachel bewust niet in de plaats Bethlehem begraf, omdat hij een profetische perspectief ontving waarin hij zag dat deze weg bij Bethlehem, later bij de stam Benjamin zou horen.\(^ {195}\) Ook koos de aartsvader, volgens Rasji en Rambam, voor een graf bij Bethlehem omdat langs deze plek later de joden in ballingschap gingen. Rachel zou daar dan bidden voor haar kinderen (Jr31:15).\(^ {196}\)

| 20 | Jakob richtte toen een gedenkteken op boven haar graf. Dat gedenkteken op het graf van Rachel staat er tot op deze dag.

   Om te herinneren aan Rachel, plaatste Jakob een gedenkteken op haar graf. Hij wilde dat het graf bekend zou blijven tot op de dag van de opstanding.\(^ {197}\) Na twee positieve gedenktekenen die gewijd waren aan Jahweh (28:18; 35:14), was dit het eerste tragisch gedenkteken in zijn leven. De schrijver van Genesis voegt hierbij eraan toe dat dit gedenkteken er nog steeds staat als hij deze gebeurtenis opschrijft. In totaal zijn er twee zaken uit het leven van Jakob die nog gelden in de tijd van schrijven: het

\(^{192}\) Wenham, 1994a:327.
\(^{193}\) Shalshalet Hakabala 4.1.
\(^{194}\) Neusner, 2011c:27a.
\(^{195}\) Zlotowitz, 2007b:1520.
\(^{196}\) ben Jitschaki (Rasji), 2005:Gn49:8.
\(^{197}\) Zlotowitz, 2007b:1520.

| 21 | Toen brak Israël op en hij zette zijn tent op voorbij Migdal-Eder.  

Onmiddellijk na het verhaal van Rachels dood wordt Jakob Israël genoemd.

Dit lag ongeveer anderhalve kilometer vanaf Bethlehem, sommige denken daarom dat dit de plaats was waar de engelen aan de herders verschenen (Lc2:8). De Talmood zegt hierbij “de plaats waar de Messias vanuit geopenbaard zal worden”.

| 22 | En het gebeurde, toen Israël in dat land woonde, dat Ruben ging en met Bilha sliep, de bijvrouw van zijn vader; en Israël kwam dat te weten. Jakob had twaalf zonen.

In de Hebreeuws tekst vinden we na de woorden ‘en Israël hoorde het’ een korte pauze. Deze pauze toont aan dat Jakob hiervan stil werd. De Septuaginta (LXX) vult later die leegte op door de invoeging ‘en het was slecht in zijn ogen’.

Het was teveel voor Jakob, net was zijn geliefde vrouw gestorven en nu deed Bila de slavin van Rachel overspel met Ruben. Daardoor werd de eer van Jakob ter schande gezet. Later zou Ruben voor deze daad dan ook zijn eerstgeboorterecht verliezen (Gn49:4).

Het vers sluit vervolgens af met de woorden ‘en de zonen van Jakob waren twaalf’. Als deze zonen later het beloofde land zullen verlaten om in Egypte te wonen, worden ze zonen van Israël genoemd (Gn46:8-27). Ten slotte worden ze de twaalf stammen van Israël genoemd (Gn49:28).


Dit is de eerste keer, dat we de namen van de twaalf zonen tezamen vinden. Misschien worden ze nu pas opgesomd, omdat Benjamin, die net
geboren was, de laatste was. De naam Juda betekent ‘Godslover’. De naam Juda’s (Hebr. יְהוּדָה, יְהוּדָה) brengt symbolisch de taak van deze stam tot uiting, doordat de naam de vier letters van Jahweh bevat (יהוה).

| 24 | De zonen van Rachel: Jozef en Benjamin. |
| 25 | Verder de zonen van Bilha, de slavin van Rachel: Dan en Naftali. |
| 26 | En de zonen van Zilpa, de slavin van Lea: Gad en Aser. Dit zijn de zonen van Jakob, die hem in Paddan-Aram geboren zijn. |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Zoon</th>
<th>Betekenis</th>
<th>Geboorte</th>
<th>Zegen nr.</th>
<th>Zegen-symbool</th>
<th>Zegen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lea</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ruben</td>
<td>Zie, een zoon</td>
<td>Gn29:32</td>
<td>1</td>
<td>Onbezonden</td>
<td>Gn49:3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Simeon</td>
<td>Hoorder</td>
<td>Gn29:33</td>
<td>2</td>
<td>Geweld</td>
<td>Gn49:5-7</td>
</tr>
<tr>
<td>Levi</td>
<td>Binder</td>
<td>Gn29:34</td>
<td>3</td>
<td>Geweld</td>
<td>Gn49:5-7</td>
</tr>
<tr>
<td>Juda</td>
<td>Lofprijs</td>
<td>Gn29:35</td>
<td>4</td>
<td>Leeuw</td>
<td>Gn49:8-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Dan</td>
<td>Richter</td>
<td>Gn30:6</td>
<td>7</td>
<td>Slang</td>
<td>Gn49:16-18</td>
</tr>
<tr>
<td>Naftali</td>
<td>Vechter</td>
<td>Gn30:8</td>
<td>10</td>
<td>Hert</td>
<td>Gn49:21</td>
</tr>
<tr>
<td>Gad</td>
<td>Geluk</td>
<td>Gn30:11</td>
<td>8</td>
<td>Plunderer</td>
<td>Gn49:19</td>
</tr>
<tr>
<td>Asser</td>
<td>Gelukzalig</td>
<td>Gn30:13</td>
<td>9</td>
<td>Lekkere spijs</td>
<td>Gn49:20</td>
</tr>
<tr>
<td>Issascha r</td>
<td>Lieveling</td>
<td>Gn30:18</td>
<td>6</td>
<td>Ezel</td>
<td>Gn49:14-15</td>
</tr>
<tr>
<td>Rachel</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sebulon</td>
<td>Woning</td>
<td>Gn30:20</td>
<td>5</td>
<td>Schip</td>
<td>Gn49:13</td>
</tr>
<tr>
<td>Jozef</td>
<td>Toevoegen</td>
<td>Gn30:24</td>
<td>11</td>
<td>Vruchtbaar</td>
<td>Gn49:22-26</td>
</tr>
<tr>
<td>Benjami n</td>
<td>Zoon van het geluk</td>
<td>Gn35:18</td>
<td>12</td>
<td>Wolf</td>
<td>Gn49:27</td>
</tr>
</tbody>
</table>


27 | Toen kwam Jakob bij Izaäk, zijn vader, in Mamre bij Kirjath-Arba, het tegenwoordige Hebron, waar Abraham en Izaäk als vreemdelingen gewoond hadden.

We lezen nergens dat Jakob zijn moeder nog eens terugzag.
Dit lag ongeveer 30 kilometer van Bethlehem af.

28 | De dagen van Izaäk waren honderdtachtig jaar.

Een arabische schrijver zegt ons dat Isaak waarschijnlijk stierf in Jiar van het jaar 1716vC\(^1\). Jakob was nu al 120 jaar oud want hij werd geboren toen zijn vader Isaak 60 jaar oud was. Isaak leefde dus nog twaalf jaar na Jozefs verkoop naar Egypte, hij stierf zodoende nadat Jozef naar Egypte was verkocht, en verhoogd was in Egypte. Evenzo werd hij vijf jaar ouder als zijn vader Abraham, en leefde zodoende het langst van alle aartsvaderen. Hoe fout had Isaak dit trouwens zelf ingeschat (Gn27:2).

29 | Toen gaf Izaäk de geest en stierf en werd met zijn voorgeslacht verenigd, oud en van dagen verzadigd. En zijn zonen Ezau en Jakob begroeven hem.

De twee zonen die als water en vuur tegen elkaar waren, troffen elkaar toch bij Izaaks begrafenis in de grot waarvan we lezen in Genesis 25:9.

4.27 36:1-43 – Nakomelingen van Ezau

(1) Dit zijn de nakomelingen van Ezau, dat is Edom. (2) Ezau nam zijn vrouwen uit de dochters van Kanaan, Ada, dochter van de Hethiet Elon, en Oholibama, dochter van Ana, dochter van de Chiwwiet Sibon. (3) en Basemat, dochter van Ismael, zuster van Nebajot. (4) En Ada baarde aan Ezau Elifaz, en Basemat baarde Reuel, (5) en Oholibama baarde Jeus, Jalam en Korach. Dit waren de zonen van Ezau, die hem in het land Kanaän geboren zijn. (6) Ezau nu nam zijn vrouwen, zijn zonen, zijn dochters en al de lieden die tot zijn huis behoorden, zijn kudde, al zijn vee en al zijn have, die hij in het land Kanaän verworven had, en hij ging van zijn broeder Jakob weg, naar een ander land. (7) Want hun have was te veel dan dat zij konden samenwonen, en het land hunner vreemdelingschap kon hen niet onderhouden vanwege hun kudden. (8) Daarom ging Ezau op het gebergte Seïr wonen; Ezau, dat is Edom. (9) Dit zijn de nakomelingen van Ezau, de vader van de Edomieten, op het gebergte Seïr. (10) Dit zijn de namen der zonen van Ezau: Elifaz, de zoon van Ezaus vrouw Ada; Reuel, de zoon van Ezaus vrouw Basemat. (11) En de zonen van Elifaz waren Teman, Omar, Sefo, Gatam en Kenaz. (12) Timna was een bijvrouw van Elifaz, de zoon van Ezau, en zij baarde aan Elifaz

---

Amalek; dit waren de zonen van Ezauw vrouw Ada. (13) En dit waren de zonen van Reuel: Nachat, Zerach, Samma en Mizza; dit waren de zonen van Ezauw vrouw Basemat. (14) En dit waren de zonen van Ezauw vrouw Oholibama, dochter van Ana, dochter van Sibon, zij baarde aan Ezau Jeus, Jalam en Korach. (15) Dit waren de stamhoofden der zonen van Ezau: de zonen van Elifaz, de eerstgeborene van Ezau, waren de stamhoofden Teman, Omar, Sefo, Kenaz, (16) Korach, Gatam, Amalek; dit waren de stamhoofden van Elifaz in het land Edom dit waren de zonen van Ada. (17) En dit waren de zonen van Reuel, de zoon van Ezau: de stamhoofden Nachat, Zerach, Samma en Mizza; dit waren de stamhoofden van Reuel in het land Edom dit waren de zonen van Ezauw vrouw Basemat. (18) En dit waren de zonen van Ezauw vrouw Oholibama; de stamhoofden Jeus, Jalam en Korach; (19) dit waren de stamhoofden van Ezauw vrouw Oholibama, dochter van Ana. Dit waren de zonen van Ezau en dit waren hun stamhoofden; dat is Edom. (20) Dit waren de zonen van Seir, de Chorieten, de inwoners van het land: Lotan, Sobal, Sibon, Ana. (21) Dison, Eser en Disan; dit waren de stamhoofden der Chorieten, der zonen van Seir in het land Edom. (22) En de zonen van Lotan waren Chori en Hemam, en de zuster van Lotan was Timna. (23) En dit waren de zonen van Sobal: Alwan, Manachat, Ebai, Sefo en Onam. (24) En dit waren de zonen van Sibon: zowel Ajja als Ana; dit is de Ana, die de hete bronnen in de woestijn gevonden heeft, toen hij de ezels van zijn vader Sibon hoedde. (25) En dit waren de kinderen van Ana: Dison; en Oholibama was de dochter van Ana. (26) En dit waren de zonen van Disan: Chemdan, Esban, Jitran en Keran. (27) Dit waren de zonen van Eser: Bilhan, Zaawan en Akan. (28) Dit waren de zonen van Disan: Us en Aran. (29) Dit waren de stamhoofden der Chorieten: Lotan, Sobal, Sibon, Ana, (30) Dison, Eser en Disan; dit waren de stamhoofden der Chorieten, naar hun stammen in het land Seir. (31) En dit waren de koningen, die over het land Edom regeerden, voordat er een koning over de Israelieten regeerde. (32) In Edom dan regeerde Bela, de zoon van Beor, en zijn stad heette Dinhaba. (33) Toen Bela gestorven was, werd koning in zijn plaats Jobab, de zoon van Zerach, uit Bosra. (34) Toen Jobab gestorven was, werd koning in zijn plaats Chusam, uit het land der Temanieten. (35) Toen Chusam gestorven was, werd koning in zijn plaats Hadad, de zoon van Bedad, die Midjan versloeg in het veld van Moab, en zijn stad heette Awit. (36) Toen Hadad gestorven was, werd koning in zijn plaats Samla, uit Masreka. (37) Toen Samla gestorven was, werd koning in zijn plaats Saul, uit Rechobot aan de rivier. (38) Toen Saul gestorven was, werd koning in zijn plaats Baal-chanan, de zoon van Akbor. (39) Toen Baal-chanan, de zoon van Akbor, gestorven was, werd koning in zijn plaats Hadar, en zijn stad heette Pau, en zijn vrouw heette Mehetabel, de dochter van Matred, de dochter van Me-zahab. (40) En dit zijn de namen der stamhoofden van Ezau naar hun geslachten, naar hun plaatsen, met hun namen: Timna, Alwa, Jetet, (41) Oholibama, Ela, Pinon, (42) Kenaz, Teman, Mibsar, (43) Magdiel en Iram; dit waren de stamhoofden van Edom naar hun woonplaatsen in het land hunner bezitting; dat is Ezau, de vader van de Edomieten.
Dit zijn de nakomelingen van Ezau, dat is Edom.


Ezau nam zijn vrouwen uit de dochters van Kanaan, Ada, dochter van de Hethiet Elon, en Oholibama, dochter van Ana, dochter van de Chiwwiet Sibon,

en Basemat, dochter van Ismael, zuster van Nebajot.

En Ada baarde aan Ezau Elifaz, en Basemat baarde Reuel,

en Oholibama baarde Jeus, Jalam en Korach. Dit waren de zonen van Ezau, die hem in het land Kanaan geboren zijn.

Ezau nu nam zijn vrouwen, zijn zonen, zijn dochters en al de lieden die tot zijn huis behoorden, zijn kudde, al zijn vee en al zijn have, die hij in het land Kanaän verworven had, en hij ging van zijn broeder Jakob weg, naar een ander land.

Ezau gaat hier weg naar het land Edom. Hij wordt dus niet weggestuurd door zijn vader, maar verlaat zelf het beloofde land.

Want hun have was te veel dan dat zij konden samenwonen, en het land hunner vreemdelingschap kon hen niet onderhouden vanwege hun kudden.

Daarom ging Ezau op het gebergte Seïr wonen; Ezau, dat is Edom.

Dit zijn de nakomelingen van Ezau, de vader van de Edomieten, op het gebergte Seïr.
10 | Dit zijn de namen der zonen van Ezau: Elifaz, de zoon van Ezaus vrouw Ada; Reuel, de zoon van Ezaus vrouw Basemat.
11 | En de zonen van Elifaz waren Teman, Omar, Sefo, Gatam en Kenaz.
12 | Timna was een bijvrouw van Elifaz, de zoon van Ezau, en zij baarde aan Elifaz Amalek; dit waren de zonen van Ezaus vrouw Ada.
13 | En dit waren de zonen van Reuel: Nachat, Zerach, Samma en Mizza; dit waren de zonen van Ezaus vrouw Basemat.
14 | En dit waren de zonen van Ezaus vrouw Oholibama, dochter van Ana, dochter van Sibon, zij baarde aan Ezau Jeus, Jalam en Korach.
15 | Dit waren de stamhoofden der zonen van Ezau: de zonen van Elifaz, de eerstgeborene van Ezau, waren de stamhoofden Teman, Omar, Sefo, Kenaz,
16 | Korach, Gatam, Amalek; dit waren de stamhoofden van Elifaz in het land Edom dit waren de zonen van Ada.
17 | En dit waren de zonen van Reuel, de zoon van Ezau: de stamhoofden Nachat, Zerach, Samma en Mizza; dit waren de stamhoofden van Reuel in het land Edom dit waren de zonen van Ezaus vrouw Basemat.
18 | En dit waren de zonen van Ezaus vrouw Oholibama; de stamhoofden Jeus, Jalam en Korach;
19 | dit waren de stamhoofden van Ezaus vrouw Oholibama, dochter van Ana. Dit waren de zonen van Ezau en dit waren hun stamhoofden; dat is Edom.
20 | Dit waren de zonen van Seir, de Chorieten, de inwoners van het land: Lotan, Sobal, Sibon, Ana,
21 | Dison, Eser en Disan; dit waren de stamhoofden der Chorieten, der zonen van Seir in het land Edom.
22 | En de zonen van Lotan waren Chori en Hemam, en de zuster van Lotan was Timna.
En dit waren de zonen van Sobal: Alwan, Manachat, Ebal, Sefo en Onam.

En dit waren de zonen van Sibon: zowel Ajja als Ana; dit is de Ana, die de hete bronnen in de woestijn gevonden heeft, toen hij de ezels van zijn vader Sibon hoedde.

En dit waren de kinderen van Ana: Dison; en Oholibama was de dochter van Ana.

En dit waren de zonen van Disan: Chemdan, Esban, Jitran en Keran.

Dit waren de zonen van Eser: Bilhan, Zaawan en Akan.

Dit waren de zonen van Disan: Us en Aran.

Dit waren de stamhoofden der Chorieten: Lotan, Sobal, Sibon, Ana,

Dison, Eser en Disan; dit waren de stamhoofden der Chorieten, naar hun stammen in het land Seir.

En dit waren de koningen, die over het land Edom regeerden, voordat er een koning over de Israelieten regeerde.

De volgende acht koningen die Gn noemt, hadden geregeerd over Edom op het ogenblik dat Gn werd geschreven. Misschien ontving Mozes door zijn onderhandelingen met Edom een overzicht van de koningen (Nm20:14-21). Israël had nog geen koning gehad, hoewel God in Gn35:11 aan Jakob de belofte gaf: ‘konigen zullen uit jou lichaam voortkomen’.199

In Edom dan regeerde Bela, de zoon van Beor, en zijn stad heette Dinhaba.

Toen Bela gestorven was, werd koning in zijn plaats Jobab, de zoon van Zerach, uit Bosra.

Toen Jobab gestorven was, werd koning in zijn plaats Chusam, uit het land der Temanieten.

Toen Chusam gestorven was, werd koning in zijn plaats Hadad, de zoon van Bedad, die Midjan versloeg in het veld van Moab, en zijn stad heette Awit.

Toen Hadad gestorven was, werd koning in zijn plaats Samla, uit Masreka.

Toen Samla gestorven was, werd koning in zijn plaats Saul, uit Rechobot aan de rivier.

Toen Saul gestorven was, werd koning in zijn plaats Baal-chanan, de zoon van Akbor.

Toen Baal-chanan, de zoon van Akbor, gestorven was, werd koning in zijn plaats Hadar, en zijn stad heette Pau, en zijn vrouw heette Mehetabel, de dochter van Matred, de dochter van Me-zahab.


Ondanks de verschillende lezingen is het echter niet juist om de Hadar (of Hadad) uit dit vers gelijk te stellen aan de Hadad in 1Kn11:14. Hadad uit 1Kn11:14 komt namelijk voort uit het koninklijke geslacht en ontvangt zijn koningschap door erfopvolging. In Gn36:31-39 is dit niet het geval en wijst de tekst op een koningschap naar keuze. In ieder geval kunnen we wel stellen dat de laatste koning Hadad (Gn36:39) tijdens het schrijven van het boek Genesis nog leefde, omdat zijn dood niet vermeld wordt en die van zijn voorgangers wel (vgl. 1Kr1:51). De tijd van de acht koningen die hier genoemd worden moet dus ongeveer geëindigd zijn in de tijd van Mozes.

In plaats van ‘Hadar’, (Hebr. Hadar, MT) lezen anderen ‘Hadad’, (Hadad, [Sam, Syr]): Het is onzeker of ervan uitgegaan kan worden dat in de MT hier sprake is van een leesfout (γ i.p.v. τ), of dat de Samaritaanse Pentateuch en Syrische vertalingen de tekst hebben aangepast aan 1Kr1:50. Bij 1Kr1:50 is er echter geen tekstvariant tussen Hadar en Hadad en leest de MT samen met alle andere handschriften ‘Hadar’.

| 40 | En dit zijn de namen der stamhoofden van Ezau naar hun geslachten, naar hun plaatsen, met hun namen: Timna, Alwa, Jetet, |
| 41 | Oholibama, Ela, Pinon, |
| 42 | Kenaz, Teman, Mibsar, |
| 43 | Magdiel en Iram; dit waren de stamhoofden van Edom naar hun woonplaatsen in het land hunner bezitting; dat is Ezau, de vader van de Edomieten. |

4.28 37:1-50:26 – Geschiedenis van Jakob

In het verleden dachten uitleggers dat de geschiedenis van Jozef was samengesteld uit meerdere bronnen die oorspronkelijk onafhankelijk van elkaar fungeerden. Maar omdat de tekst literair gezien een coherent geheel vormt, lijkt deze gedachte onjuist.201 Dorsey presenteert de volgende indeling van dit gedeelte:202

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>Strijd tussen Jozef en zijn broers (37:2-11)</td>
</tr>
<tr>
<td>A’</td>
<td>Meer strijd tussen Jozef en zijn broers (37:12-36)</td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>Seksuele verzoeking bij Juda (38:1-30)</td>
</tr>
<tr>
<td>B’</td>
<td>Seksuele verzoeking bij Jozef (39:1-23)</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Jozef legt twee dromen uit van gevangenen (40:1-23)</td>
</tr>
<tr>
<td>C’</td>
<td>Jozef legt twee dromen uit van de farao (41:1-57)</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Jozef broers komen naar Egypte voor voedsel (42:1-38)</td>
</tr>
<tr>
<td>D’</td>
<td>Jozef broers komen opnieuw naar Egypte voor voedsel (43:1-44:3)</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Jozef maakt zich bekend aan zijn broers (44:4-45:15)</td>
</tr>
<tr>
<td>E’</td>
<td>Jozef maakt zich bekend aan de gehele familie’s (45:16-47:12)</td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Voorspoed in Egypte, Jozef als redder (47:13-26)</td>
</tr>
<tr>
<td>F’</td>
<td>Voorspoed in Egypte, zegen over Jakob’s zonen (47:27-49:32)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Jakob echter woonde in het land der vreemdelingschap van zijn vader, in het land Kanaän.

Dit is de geschiedenis van Jakob. Jozef, zeventien jaar oud, hij was dus nog jong, placht met zijn broeders, de zonen van Bilha en de zonen van Zilpa, de vrouwen van zijn vader, de schapen te hoeden. En Jozef bracht een kwaad gerucht over hun aan hun vader over. En Israël had Jozef lief boven al zijn zonen, omdat hij hem een zoon des ouderdoms was; en hij maakte hem een versierd gewaad. Toen zijn broers zagen, dat hun vader hem boven al zijn broers liefhad, haatten ze hem en konden niet vriendelijk met hem spreken.

Jozef wordt ons hier voorgesteld als iemand die een kwaad gerucht over zijn broers brengt. Altijd als er ruzie bij de kudde is, loopt hij naar papa en vertelt hem kokend heet elk woord. Dat zint zijn broers natuurlijk niet.

Jakob houdt van Jozef, omdat hij een kind van zijn geliefde vrouw Rachel was. Dat zorgt ervoor dat Jakob Jozef begint voor te trekken. Dit is een gevaarlijke zaak. Jakob had beter moeten weten, na de ervaringen bij

4 | Toen zijn broers zagen, dat hun vader hem boven al zijn broers liefhad, haatten ze hem en konden niet vriendelijk met hem spreken.

Jozef is de lieveling van zijn vader, zoals Jezus dat van God is. De Zoon van zijn liefde. Hij komt te midden van zijn broers, dat Jezus onder Israël op aarde. Jozef wordt mis verstaan, veracht, gehaat en verworpen door zijn broeders.

b 37:5-11 – Jozef en zijn droom
(5) En Jozef had een droom en vertelde die aan zijn broeders; daarom haatten ze hem nog meer. (6) Hij zei namelijk tot hen: ‘Hoort toch deze droom die ik gehad heb. (7) Zie, we waren aan het schoven binden in het veld, daarbij richtte mijn schoof zich op en bleef overeind staan, en zie, jullie schoven omringden haar en bogen zich voor mijn schoof neer.’ (8) Daarop zeiden zijn broers tot hem: ‘Wil je soms koning over ons zijn? Wilt je soms over ons heersen?’ Toen haatten ze hem nog meer om zijn droom en om zijn woorden. (9) En hij had nog een andere droom, die hij aan zijn broers vertelde. Hij zei: ‘Nu heb ik weer een droom gehad, en zie, de zon, de maan en elf sterren bogen zich voor mij neer.’ (10) Toen hij dit aan zijn vader en zijn broers verhaalde, onderhield zijn vader zich met hem daarover, en zei tot hem: ‘Wat voor een droom is dat, die je gehad hebt? Zullen soms ik, je moeder en je broers komen om ons voor jou ter aarde neer te buigen?’ (11) Zijn broers dan benijdden hem, maar zijn vader hield de zaak in gedachten.

5 | En Jozef had een droom en vertelde die aan zijn broeders; daarom haatten ze hem nog meer.

6 | Hij zei namelijk tot hen: ‘Hoort toch deze droom die ik gehad heb.

7 | Zie, we waren aan het schoven binden in het veld, daarbij richtte mijn schoof zich op en bleef overeind staan, en zie, jullie schoven omringden haar en bogen zich voor mijn schoof neer.’

204 Babylonische Talmoed, traktaat Shabbath 20b.
De schoven van de broers kwamen in een kring om Jozefs schoof staan en bogen zich voor zijn schoof neer. Grappig hé?

| 8 | Daarop zeiden zijn broers tot hem: ‘Wil je soms koning over ons zijn? Wilt je soms over ons heersen?’ Toen haatten ze hem nog meer om zijn droom en om zijn woorden. |

| 9 | En hij had nog een andere droom, die hij aan zijn broers vertelde. Hij zei: ‘Nu heb ik weer een droom gehad, en zie, de zon, de maan en elf sterren bogen zich voor mij neer.’

Onbevangen vertelt Jozef verder over zijn dromen. In deze droom verbuigen zijn de zon, de maan en elf sterren voor mij. Dat is pas komiek! Ik neem nu slaapwekkende kruiden in om meer van zulke dromen te ontvangen.

| 10 | Toen hij dit aan zijn vader en zijn broers verhaalde, onderhield zijn vader zich met hem daarover, en zei tot hem: ‘Wat voor een droom is dat, die je gehad hebt? Zullen soms ik, je moeder en je broers komen om ons voor jou ter aarde neer te buigen?’ |

| 11 | Zijn broers dan benijdden hem, maar zijn vader hield de zaak in gedachten. Het is mogelijk dat Jakob bij deze dromen van Jozef terugdacht aan zijn eigen dromen. Ook hijzelf was door Jahweh aan het begin van zijn leven benaderd geweest door een droom bij Bethel.

c 37:12-17 – Jozef zoekt zijn broers

(12) Eens waren zijn broers heengegaan om de schapen van hun vader bij Sichem te weiden.

| 12 | Eens waren zijn broers heengegaan om de schapen van hun vader bij Sichem te weiden.

Verder zei hij tot hem: ‘Ga toch en doe onderzoek naar de welstand van je broers en naar de welstand van de schapen en bericht me daarvan.’ En hij liet hem gaan uit het dal van Hebron en hij kwam te Sichem.

Sichem lag tachtig kilometer ten noorden van Bethel. Het was deze plaats waar Levi en Simeon in het verleden de mannelijke bewoners hadden uitgerooid (Gn34:1-31). In dat opzicht is het goed mogelijk dat het geen al te veilige plaats was voor de zonen van Jakob. Toch koos Jozef er voor om alleen naar Sichem te gaan en er zijn broers te zoeken.

Toen hij nu in het veld omdoolde, trof hem een man aan, die hem vroeg: ‘Wat zoekt gij?’

En hij zei: ‘Ik zoek mijn broers; vertel mij toch, waar ze weiden.’


Jozef geeft niet op en trekt vanuit Sichem verder naar Dotan.

4.28.2 37:18-36 – Jozef verworpen door zijn broers

En ze zagen hem van verre. Maar voordat hij bij hen gekomen was, smeeden zij een aanslag tegen hem om hem te doden. Ze zeiden tot elkaar: ‘Zie, daar komt die aartsdromer aan. Nu dan, laat hem doden en in een van de putten werpen, en laten wij dan zeggen: “een wild dier heeft hem verslonden.” Dan zullen we zien, wat er van zijn dromen terechtkomt.’

Toen Ruben dit hoorde, wilde hij hem uit hun hand redden, en zei: ‘Laten wij hem niet doodslaan.’ Verder zei Ruben tot hen: ‘Vergiet geen bloed; werpt hem in deze put, die in de woestijn is, maar sla de hand niet aan hem’, met de bedoeling hem uit hun hand te redden en naar zijn vader terug te brengen. Zodra Jozef bij zijn broers gekomen was, trokken ze Jozef zijn kleed uit, het versierd gewaad, dat hij droeg. En ze namen hem en wierpen hem in de put; de put nu was leeg, er stond geen water in. Daarna zetten ze zich neer om te eten. Toen zagen ze een karavaan van Ismaëlieten aankomen uit Gilead, diens kamelen gom, balsem en hars droegen, op weg om dat naar Egypte te brengen. (26) Toen zei Juda tot zijn broeders: ‘Wat een voordeel is erin gelegen, wanneer wij onze
broer doden en zijn bloed verbergen? (27) Komt dan, laten we hem aan de Ismaëlieten verkopen, maar laten wij niet de hand aan hem slaan, want hij is onze broer, ons eigen vlees.’ En zijn broeders gaven daaraan gehoor. (28) Toen Midjanitische mannen, kooplieden, voorbijgingen, trokken zij Jozef omhoog, haalden hem op uit de put en verkochten Jozef voor twintig zilverstukken aan de Ismaëlieten; en deze brachten Jozef naar Egypte.

(29) Toen Ruben bij de put kwam, zie, Jozef was niet in de put. En hij scheurde zijn klederen, (30) keerde naar zijn broers terug en zei: ‘De knaap is er niet, en ik, waar moet ik heen?’ (31) Toen namen ze Jozefs kleed, slachtten een geitenbok en doopten het kleed in het bloed. (32) En ze lieten het versierde gewaad aan hun vader brengen met de boodschap: ‘Dit hebben wij gevonden; herken eens of dit het kleed van uw zoon is of niet.’ (33) En hij herkende het en zei: ‘Het is het kleed van mijn zoon; een wild dier heeft hem verslonden; Jozef is stellig verscheurd.’ (34) En Jakob scheurde zijn mantel, deed een rouwgewaad om zijn heupen en treurde lange tijd over zijn zoon. (35) Al zijn zonen en al zijn dochters deden hun best hem te troosten, maar hij weigerde zich te laten troosten, en zei: ‘Nee, rouw dragend zal ik tot mijn zoon in het dodenrijk neerdalen.’ En zijn vader beweende hem (36) en de Midjanieten verkochten hem naar Egypte, aan Potifar, een hoveling van Farao, de overste van de lijfwacht.

Het is mogelijk om Gn37:18-33 te verdelen in een chiasme:

| 18 | En ze zagen hem van verre. Maar voordat hij bij hen gekomen was, smeeden zij een aanslag tegen hem om hem te doden. |
| 19 | Ze zeiden tot elkaar: ‘Zie, daar komt die aartsdromer aan. |
Nu dan, komt, laten wij hem doden en in een van de putten werpen, en laten wij dan zeggen: “een wild dier heeft hem verslonden.” Dan zullen we zien, wat er van zijn dromen terechtkomt.’

Toen Ruben dit hoorde, wilde hij hem uit hun hand redden, en zei: ‘Laten wij hem niet doodslaan.’

Verder zei Ruben tot hen: ‘Vergiet geen bloed; werpt hem in deze put, die in de woestijn is, maar sla de hand niet aan hem’, met de bedoeling hem uit hun hand te redden en naar zijn vader terug te brengen.

Zodra Jozef bij zijn broers gekomen was, trokken ze Jozef zijn kleed uit, het versierd gewaad, dat hij droeg.

En ze namen hem en wierpen hem in de put; de put nu was leeg, er stond geen water in.

Daarna zetten ze zich neer om te eten. Toen zij hun ogen opsloegen, daar zagen ze een karavaan van Ismaëlieten aankomen uit Gilead, diens kamelen gom, balsem en hars droegen, op weg om dat naar Egypte te brengen.

Toen zei Juda tot zijn broeders: ‘Wat een voordeel is erin gelegen, wanneer wij onze broer doden en zijn bloed verbergen? Wat een praat over zijn broer! Wat een verdorven houding ten opzichte van de geliefde zoon van de vader, de zoon van zijn ouderdom(Gn37:3-4). Wat een afschuwelijk voorbeeld, nagevolgd door de apostel met dezelfde naam (Judas).

Komt dan, laten we hem aan de Ismaëlieten verkopen, maar laten wij niet de hand aan hem slaan, want hij is onze broer, ons eigen vlees.’ En zijn broeders gaven daaraan gehoor.

Toen Midjanitische mannen, kooplieden, voorbijgingen, trokken zij Jozef omhoog, haalden hem op uit de put en verkochten Jozef voor twintig zilverstukken aan de Ismaëlieten; en deze brachten Jozef naar Egypte.

Toen Ruben bij de put kwam, zie, Jozef was niet in de put. En hij scherpte zijn klederen.

Rubens afwezigheid was misschien daardoor te verklaren, dat hij op de kudde moest oppassen.

Keerde naar zijn broers terug en zei: ‘De knaap is er niet, en ik, waar moet ik heen?’

Toen namen ze Jozefs kleed, slachtten een geitenbok en doopten het kleed in het bloed.

En ze lieten het versierde gewaad aan hun vader brengen met de boodschap: ‘Dit hebben wij gevonden; herken eens of dit het kleed van uw zoon is of niet.’

Zo maakte Jakob dezelfde ervaring als zijn vader Isaak, die hijzelf bedrogen had, omdat hij Ezau voortrok. Op een indirecte manier brachten de zonen Jakob het kleed, en vragen ze of dit het kleed van zijn zoon is. Door hun woorden weigeren ze elke verbintenis met hun broer en doen ze alsof ze het kleed niet kennen.

En hij herkende het en zei: ‘Het is het kleed van mijn zoon; een wild dier heeft hem verslonden; Jozef is stellig verscheurd.’

Op poëtische wijze worden de woorden van Jakob weergegeven met drie klemtonen in elke helft: chajáh ráʻáh 'akákáthû / tárof toraf joséf (‘een wild dier heeft hem verslonden / Jozef is stellig verscheurd).

En Jakob scheurde zijn mantel, deed een rouwgewaad om zijn heupen en treurde lange tijd over zijn zoon.

Al zijn zonen en al zijn dochters deden hun best hem te troosten, maar hij weigerde zich te laten troosten, en zei: ‘Neen, rouw dragend zal ik tot mijn zoon in het dodenrijk neerdalen.’ En zijn vader beweende hem


En de Midjanieten verkochten hem naar Egypte, aan Potifar, een hoveling van Farao, de overste van de lijfwacht.
Sommige vertalen de waw aan het begin van dit vers met ‘intussen’ of ‘vervolgens’, daardoor gaat de kunstige dubbelzinnigheid van de parataxis met het vorige vers verloren: ‘En zijn vader beweende hem en de Midjanieten verkochten hem’. 205

4.28.3 38:1-30 – Juda en Tamar

(1) In die tijd daalde Juda van zijn broeders af en nam zijn intrek bij een man van Adullam, genaamd Chira. (2) En Juda zag daar de dochter van een Kanaänitische man, genaamd Sua; hij huwde haar en kwam tot haar. (3) En zij werd zwanger, baarde een zoon, en noemde hem Er. (4) Daarna werd zij opnieuw zwanger, baarde een zoon en noemde hem Onan. (5) Vervolgens baarde zij nogmaals een zoon, en noemde hem Sela. Hij was te Kezib, toen zij hem baarde. (6) En Juda nam voor Er, zijn eerstgeborene, een vrouw, genaamd Tamar. (7) En Er, de eerstgeborene van Juda, wekte het misnoegen van Jahweh op, en Jahweh doodde hem. (8) Toen zei Juda tot Onan: ‘Ga tot je broeders vrouw, sluit met haar het zwagerhuwelijk en verwek voor je broeder nakroost.’ (9) Maar Onan wist, dat het nakroost hem niet zou toebehoren, daarom, zo vaak hij tot de vrouw van zijn broeder kwam, verspilde hij het zaad op de grond, om aan zijn broeder geen nakroost te geven. (10) En hetgeen hij gedaan had, was kwaad in de ogen van Jahweh, en Hij doodde ook hem. (11) Toen zei Juda tot zijn schoondochter Tamar: ‘Ga als weduwe in het huis van uw vader wonen, totdat mijn zoon Sela groot is, want hij dacht: Dat ook hij niet sterve evenals zijn broeders.’ En Tamar ging in het huis van haar vader wonen. (12) Na verloop van vele dagen stierf de dochter van Sua, de vrouw van Juda. En toen Juda de rouwtijd ten einde gebracht had, ging hij naar de scheerders van zijn schapen, hij en zijn vriend Chira, de Adullamiet, naar Timna. (13) Toen aan Tamar bericht werd: ‘Zie, je schoonvader is naar Timna gegaan om zijn schapen te scheren, (14) trok zij haar weduwkleed uit, bedekte zich met een sluier, vermomde zich en ging zitten aan de ingang van Enaim, dat aan de weg naar Timna ligt, omdat zij gezien had, dat Sela groot geworden was, en zij hem niet tot vrouw was gegeven.’ (15) Toen Juda haar zag, hield hij haar voor een hoer, omdat zij haar aangezicht bedekt had. (16) En hij wendde zich tot haar aan de weg en zei: ‘Kom nu, laat me in je komen’, want hij wist niet, dat zij zijn schoondochter was. Daarop zei ze: ‘Wat zul je me geven, wanneer je tot mij komt?’ (17) En hij zei: ‘Ik zal je een geitenbokje van de kudde zenden.’ Ze zei toen: ‘Als je me dan maar een pand geeft, totdat je het gezonden hebt.’ (18) Hij zei: ‘Wat voor pand moet ik je geven?’ Ze zei: ‘Je zegel, je snoer en de staf, die in je hand is.’ En hij gaf het haar, en hij kwam in haar en zij werd zwanger van hem. (19) Daarna stond zij op, en ging heen, legde haar sluier af en trok haar weduwkleed aan. (20) Juda nu zond het geitebokje door bemiddeling van zijn vriend, de Adullamiet, om het pand uit de hand der

vrouw in ontvangst te nemen, maar deze trof haar niet aan. (21) En hij vroeg de mannen van
haar woonplaats: ‘Waar is die tempelprostituee die te Enaim aan de weg zat?’ En zij zeiden: ‘Er
is hier geen tempelprostituee geweest.’ (22) Hij dan kwam tot Juda terug en zei: ‘Ik heb haar
niet gevonden; en ook de mannen van die plaats zeiden: “Er is hier geen tempelprostituee
geweest.”’ (23) Toen zei Juda: ‘Laat ze het behouden, opdat wij niet tot spot worden; zie ik heb
het bokje gezonden, maar je hebt haar niet kunnen vinden.’ (24) Na verloop van ongeveer
drie maanden werd Juda bericht: ‘Je schoondochter Tamar heeft hoererij bedreven, en zie, ze
is ook zwanger door hoererij.’ Toen zei Juda: ‘Buitenbrengen en verbranden!’ (25) Terwijl ze
naar buiten gebracht werd, zond ze haar schoonvader deze boodschap: ‘Bij de man, van wie
deze dingen zijn, ben ik zwanger.’ Ook zei zij: ‘Herken eens van wie deze zegel en snoeren en
staf zijn.’ (26) Toen herkende Juda ze en hij zei: ‘Ze staat tegenover mij in haar recht, omdat ik
haar niet aan mijn zoon Sela heb gegeven.’ En hij heeft geen gemeenschap meer met haar
gehad. (27) Toen het nu de tijd was, dat zij baren zou, was er een tweeling in haar schoot. (28) En
toen zij baarde, stak er een zijn hand uit, en de vroedvrouw nam die, bond om zijn hand een
scharlaken draad en zei: ‘Deze is het eerst gekomen.’ (29) En toen hij zijn hand weer introk,
daar kwam zijn broeder, en zij zei: ‘Hoe krachtig ben jij doorgebroken’, en ze gaf hem de
naam Peres. (30) En daarna kwam zijn broeder aan wiens hand de scharlaken draad was, en
men noemde hem Zerach.

Gn38 lijkt evenals Gn49 het betoog van Gn te doorbreken. Ephraim
Speiser schrijft vandaar dat Gn38 een vreemde eend is die geen enkele
samenhang heeft met Gn37 of Gn39.206 Een redelijke oplossing voor Gn38
is het feit dat de gebeurtenis chronologisch plaatsvindt na Gn37.207 Al deze
gebeurtenissen hebben te maken met de kinderen van Jakob. Het gaat
vandaar in Gn37-50 niet om de geschiedenis van Jozef, maar om de
geschiedenis van Jakob (37:2). Juda neemt als ontvanger van het
eerstgeboorterecht (nadat Ruben, Simeon en Levi aan de kant zijn
geplaatst) in die geschiedenis samen met de jongst levende zoon Jozef een
belangrijke plaats in beslag (37:26-27; 44:16-34; 49:8-12). Ook later zijn
beiden van belang als voorvader van de grootste noordelijke stammen
(Manasse en Efraïm) of van de grootste zuidelijke stammen (Juda).
Opvallend is tevens dat Jakob enkel Juda en Jozef in verband brengt met
de andere broers (Gn49:8,26).

Juda is in Gn37 nog alleenstaande en thuiswonend, terwijl hij in Gn38
gehuwd is en elders woont. Het verhaal sluit chronologisch hierop aan

door de woorden ‘In diezelfde tijd’ (38:1). Toch zijn er, in tegenstelling tot Ephraim Speiser, meerdere parallellen aan te wijzen tussen Gn38 en de twee omliggende hoofdstukken, waardoor de logische plaatsing van dit hoofdstuk naar voren komt:


5. In Gn38:1 daalt Juda af (Hebr. járad) om vrijwillig te verblijven bij een ander volk, terwijl in Gn39:1 Jozef afdaalt (Hebr. járad) om gedwongen te verblijven bij een ander volk.


Structureel kunnen we Gn38 als volgt indelen:

A Introductie: Geboorten van Juda’s zonen via Sua’s dochter (vs1-6)

B De zonden van Er en Onan en Juda’s negatieve reactie (vs7-11)

X Tamar’s strategische plan tegenover Juda (vs12-23)

B’ De zegen van Tamar en Juda’s negatieve reactie (vs24-26)

A’ Conclusie: Geboorten van Juda’s zonen via Tamar (vs27-30)
Algemeen valt het in Gn38 op dat Juda Tamar niet bij naam noemt. Het zijn enkel anderen die dit doen (vs6,11,13). Juda kent wel haar naam, maar neemt die niet in de mond.

|1| In die tijd daalde Juda van zijn broeders af en nam zijn intrek bij een man van Adullam, genaamd Chira.

Juda ging weg van zijn familie in hoog gelegen Hebron om te verblijven bij een vreemdeling in de plaats Adullam waar de Kanaänieten wonen (Nm26:19). De gebeurtenissen die hij in dat gebied zal meemaken, zullen een twintig jaar in beslag nemen en vinden we terug in Gn38.208

|2| En Juda zag daar de dochter van een Kanaänitische man, genaamd Sua; hij huwde haar en kwam tot haar.

Het huwelijk dat Juda sloot met deze Kanaänitische dochter staat in contrast met de oproep van Abraham, Rebekka en Isaak om geen Kanaäniet te huwen (Gn24:3; 27:46-28:1). Het is vandaar begrijpelijk dat de Targum Onkelos in plaats van over een 'Kanaäniet' over een 'koopman' spreekt.

Hoe de dochter van de Kanaäniet heette, vermeldt Gn ons niet. Het enige dat we te weten komen is dat haar vader de naam Sua (bet. 'schreeuw') droeg.

|3| En zij werd zwanger, baarde een zoon, en noemde hem Er.

Het verhaal in Gn38 lijkt te beginnen met Juda die drie zoons achter elkaar in een ademloos tempo verwekt. Juda lijkt vandaar op Adam, Noach en Terach waarvan Gn ook meteen drie zonen vermeldt. De eerste zoon die geboren wordt, is Er (bet. ‘wachter’).

|4| Daarna werd zij opnieuw zwanger, baarde een zoon en noemde hem Onan.
De naam Onan betekent ‘krachtig’.

|5| Vervolgens baarde zij nogmaals een zoon, en noemde hem Sela. Hij was te Kezib, toen zij hem baarde.

De derde nakomeling van Juda ontvangt de naam Sela (bet. ‘uittrekken’). De plaats Kezib is in het verleden vereenzelvigd met Achzib.

gelegen in centraal-Sjefala (Jz15:44; Mi1:14). De *Targum Jonathan* vermeldt dat de vrouw van Juda alleen was bij deze geboorte. Haar man was op dat ogenblik in Kezib.

**6 | En Juda nam voor Er, zijn eerstgeborene, een vrouw, genaamd Tamar.**

Juda voelt zich vrij om voor zichzelf een vrouw te kiezen, maar zijn kinderen dat privilege niet toe te staan. Daar kiest hij als vader hun vrouw. Meir Zlotowitz denkt dat Er nog te jong was om zelf een vrouw te kiezen. Het blijft dan wel een raadsel waarom hij wel al oud genoeg is om te huwen.

Over de achtergrond van Tamar (bet. ‘palmboom’) ervaren we niets. Veelal wordt ze gezien als een Kanaäniet uit de buurt (vgl. Gn38:1). Joodse uitleggers hebben het met deze verklaring moeilijk gehad. Zo schrijft Meir Zlotowitz:

‘Het zij verre dat koning David (een nakomeling van Tamar via Perez, Rt4:15-22) en de Messias uit het zaad van de vervloekte Kanaän voortkomen. Volgens de wijzen was Tamar de dochter van Noach’s zoon Sem, die een priester van de Allerhoogste God was. [...] *Sefer HaYashar* noemt een traditie dat ze een dochter van Elam was, de zoon van Sem.’

Het is inderdaad beter om binnen deze traditie Tamar als kleindochter van Sem te zien. Sem was namelijk al gestorven, waardoor Tamar moeilijk naar haar vader terug kan worden gezonden (Gn38:11). Wel voegen we hieraan toe dat de traditie zelf geen bevestiging vindt in de Bijbel.

**7 | En Er, de eerstgeborene van Juda, wekte het misnoegen van Jahweh op, en Jahweh doodde hem.**

Er is het eerste individu in de Bijbel die door Jahwehs hand sterft (vgl. Nm26:19). Bewust wordt opnieuw erop gewezen dat hij de eerstgeborene van Juda was (vs6). De schrijver speelt hierbij met de woorden ‘Er’ (**עשׁר**) en ‘misgenoegen’ (**ר( ע**), die een spiegelbeeld van elkaar vormen. Over de

---


reactie van Juda op deze dood van zijn eerstgeboren zoon, zwijgt de tekst. Hierdoor lijkt Juda in contrast te staan met Jozef (37:34-35).

8 | Toen zei Juda tot Onan: ‘Ga tot je broeders vrouw, sluit met haar het zwagerhuwelijk en verwek voor je broeder nakroost.’

Gn gaat meteen verder met de volgende gebeurtenis. Er lijkt geen plaats te zijn voor de rouw van Juda over Er, wat opvalt als we terugdenken aan Jakobs rouw over Jozef.

Juda’s zoon Er sterft kinderloos waardoor het zwagerhuwelijk van kracht wordt (vgl. Dt25:5-10). Juda zegt tot Onan, de broer van Er: ‘Ga tot je broer zijn vrouw, sluit met haar het zwagerhuwelijk en verwek voor je broeder nakroost.’ De gedachte is dat het kind dan voor de overledene Er is. Daardoor zou Ers naam en bezit in stand blijven.213 Dit zwagerhuwelijk vinden we terug bij diverse volken in de oudheid, zoals de Assyriërs en Hethieten.214

9 | Maar Onan wist, dat het nakroost hem niet zou toebehoren, daarom, zo vaak hij tot de vrouw van zijn broeder kwam, verspilde hij het zaad op de grond, om aan zijn broeder geen nakroost te geven.

Onan was niet van plan om kinderen voor zijn broer te verwekken. In plaats van Tamar zwanger te maken, verspilde hij zijn zaad tijdens de gemeenschap met haar op de grond (coitus interruptus). De tekst maakt duidelijk dat dit een vaste gewoonte van Onan was. Het overkwam hem niet slechts een keer. Onan werkt op die wijze de belofte aan Abraham om veel nakomelingen te ontvangen tegen. Dit is boeiend als we ons realiseren dat het Hebreeuwse woord ‘nakroost’ (zera’) drie keer voorkomt in vs8-9 en na Gn12 enkel voor de nakomelingen van Abraham wordt gebruikt in Gn. De heidense Tamar daarentegen is bereidwillig om kinderen te ontvangen. Ze is vandaar wel eens vergeleken met de trouwe Melchizedek (Gn14) en Abimelech (Gn26). Gn doet over zulke conclusies echter geen uitspraak.

10 | En hetgeen hij gedaan had, was kwaad in de ogen van Jahweh, en Hij doodde ook hem.

Hetgeen Onan deed ging niet voorbij aan de ogen van Jahweh. God greep in en dode ook Onan.

11 Toen zei Juda tot zijn schoondochter Tamar: ‘Ga als weduwe in het huis van uw vader wonen, totdat mijn zoon Sela groot is, want hij dacht: Dat ook hij niet sterf evenals zijn broeders.’ En Tamar ging in het huis van haar vader wonen.

Nadat Onan stierf was Juda volgens het zwagerhuwelijk gedwongen om zijn derde zoon, Sela, aan Tamar te geven. Hij zendt Tamar echter terug naar het huis van haar vader. Hierbij lijkt hij haar niet de mogelijkheid te geven om iemand anders te huwen (1Sm25:39-42; 2Sm11:26vv.; 1Tm5:14), wat zij ook als weduwe had kunnen doen. Het enige waarvoor Juda zich bekommert is zijn zoon Sela. Aan Tamar schenkt hij weinig aandacht en ook over Jahweh horen we hem niet spreken. Tamar lijkt de volledige schuld te krijgen voor het overlijden van zijn zonen. Zij blijft geduldig wachten op het ogenblik waarop Sela de leeftijd heeft bereikt om met haar te huwen.

12 Na verloop van vele dagen stierf de dochter van Sua, de vrouw van Juda. En toen Juda de rouwtijd ten einde gebracht had, ging hij naar de scheerders van zijn schapen, hij en zijn vriend Chira, de Adullamiet, naar Timna.

Nadat Juda’s twee zonen, Er en Onan, waren gestorven, stierf ook zijn vrouw. We vernemen slechts één keer dat Juda rouwde. Die ene keer was het vanwege de dood van zijn vrouw. De Talmoed noemt het sterven van deze drie mensen een oordeel voor Juda’s daad tegenover zijn broer Jozef.\textsuperscript{215}

In plaats van ‘zijn vriend Chira’ (חִירַּא, MT) leest LXX ‘zijn herder Chira’ (Ἰρας ο ποιμην αυτου).

13 Toen aan Tamar bericht werd: ‘Zie, je schoonvader is naar Timna gegaan om zijn schapen te scheren,

Schijnbaar had Juda bekendheid gekregen onder het volk. In elk geval kon aan Tamar specifiek worden doorgegeven dat Juda onderweg was. Een andere mogelijkheid is dat Juda meermaals naar Timna ging en dat Tamar een geschikt ogenblik afwachtte.\textsuperscript{216}

Het scheren van de schapen was een feestelijke aangelegenheid. Vanuit de tekst is het niet geheel duidelijk of het feest voor Juda al

\textsuperscript{215} Babylonische Talmoed, traktaat Sota 13a.
\textsuperscript{216} M. Zlotowitz, Bereishis. Genesis (ATS; New York:Mesorah, 2007), 1681.
begonnen is. Als hij al dronken was, zou dat nog duidelijker verklaren waarom hij Tamar niet meteen herkent.

Uitleggers hebben er al meermaals op gewezen dat het boeiend is te zien dat elke keer als er sprake is van het scheren van schapen er een negatieve zaak gebeurt in het Oude Testament. Als Laban zijn schapen gaat scheren stelt Rachel de terafim (Gn31:19vv.), Nabal is zijn schapen aan het scheren en geeft David en zijn mannen geen gastvrije ontvangst (1Sm25:4vv.) en Absalom is zijn schapen aan het scheren en geeft opdracht tot de dood van Amnon (2Sm13:23vv.).

14 trok zij haar weduwkleed uit, bedekte zich met een sluier, vermomde zich en ging zitten aan de ingang van Enaim, dat aan de weg naar Timna ligt, omdat zij gezien had, dat Sela groot geworden was, en zij hem niet tot vrouw was gegeven.’


15 Toen Juda haar zag, hield hij haar voor een hoer, omdat zij haar aangezicht bedekt had.

Doordat Tamar haar gezicht had bedekt, herkende Juda haar niet en dacht hij zelfs dat ze een prostituee was. De sluier is neutraal in de oudheid, zoals we al zagen in het verhaal van Rebekka (Gn24:65). We hoeven vandaar niet perse te denken dat Tamar zich door een sluier als

217 Babylonische Talmood, traktaat Sota 10a; G.J. Wenham, Genesis 16-50 (WBC; Dallas: Word, 1994), 368.
meteen als hoer presenteerde. Het zal veelmeer haar houding zijn geweest die dit uitdrukte. Op die manier probeerde ze Juda te verleiden.

Opvallend geeft Gn geen eigen waarde-oordeel over de daden van Juda en Tamar. Het enige misdrijf dat genoemd is, is dat Juda zich niet houdt aan het zwagerhuwelijk. Tamars actie is dikwijls begrijpelijk verklaard door haar te beschouwen als een Kanaänitische vereerster van Astarte. Haar optreden als hoer zou dan eerder een vorm van geheiligde cultisch prostitutie zijn en geen straat-hoererij. Later zou Dt de cultische prostitutie verbieden (Dt23:17). Maar de tekst lijkt daar niet op te duiden. Juist de betaling die Juda moet doen om gemeenschap met Tamar te hebben wijst op gewone prostitutie.

| 16 | En hij wendde zich tot haar aan de weg en zei: 'Kom nu, laat me in je komen', want hij wist niet, dat zij zijn schoondochter was. Daarop zei ze: 'Wat zal je me geven, wanneer je tot mij komt?'

Zonder een inleiding te maken, hapt Juda toe. Hij komt meteen to-the-point. Zijn seksuele honger is niet te houden, terwijl het hem niets uitmaakt dat Tamar al lange tijd het leven van een kinderloze weduwe lijdt. Dat een mens ook anders kan omgaan met zijn seksuele lust, blijkt uit Gn39 waar de vrouw van Potifar Jozef probeert te verleiden en hij de proef doorstaat. De Talmoed probeert de snelle actie van Juda af te zwakken door een introduceerend gesprek tussen beide personen weer te geven.

| 17 | En hij zei: 'Ik zal je een geitenbokje van de kudde zenden.' Ze zei toen: 'Als je me dan maar een pand geeft, totdat je het gezonden hebt.'

| 18 | Hij zei: 'Wat voor pand moet ik je geven?' Ze zei: 'Je zegel, je snoer en de staf, die in je hand is.' En hij gaf het haar, en hij kwam in haar en zij werd zwanger van hem.

Tamar reageert als een harde zakenvrouw. De zegelring, het snoer en de staf waren in de oudheid de gegevens van iemands identiteit. We zouden het dus kunnen vergelijken met onze huidige identiteitskaart. De zegel diende om zaken met een symbool persoonlijk te ‘ondertekenen’ en was vervaardigd van steen of metaal en aan snoeren bevestigd rondom de

221 Babylonische Talmoed, traktaat Sota 10a.
Nadat Tamar het pand heeft ontvangen gaat de ontmoeting met Tamar even vlot als ze begon. In het Hebreeuws zien we een snelle afloop van het geheel: hij gaf het haar, kwam in haar en zij werd zwanger van hem.

| 19 | Daarna stond zij op, en ging heen, legde haar sluier af en trok haar weduwkleed aan. |

| 20 | Juda nu zond het geitebokje door bemiddeling van zijn vriend, de Adullamiet, om het pand uit de hand der vrouw in ontvangst te nemen, maar deze trof haar niet aan. |

Juda kiest ervoor om zijn vriend naar Tamar te zenden. Het lijkt erop dat hij geen slechte reputatie wil ontvangen en er alle aan doet om zijn relatie met de hoer te verbergen.

| 21 | En hij vroeg de mannen van haar woonplaats: 'Waar is die tempelprostituee die te Enaim aan de weg zat?' En zij zeiden: 'Er is hier geen tempelprostituee geweest.' |

De Adullamiet vroeg de mannen waar de tempelprostituee was die aan de weg in Enaim zat. Hierbij gebruikt hij bewust niet het Hebreeuwse zanáh dat kan verwijzen naar de betaalde prostituee (vs15), maar qedésháh (bet. ‘gewijde’, ‘geheiligde’) dat gebruikt kan worden voor de tempelprostituee. Op die manier leek de daad van Juda minder verachtelijk te zijn, hoewel tempelprostitutie ook ongebruikelijk was in die tijd en plaats.²²⁴ In de heidense godsdiensten kende men speciale tempelprostituees met wie mannelijke gelovigen seksuele gemeenschap hadden als onderdeel van de vruchtbaarheidscultus. Deze tempelprostituees werkten echter niet voor geld, maar voor hun religie. Juda was echter niet bij zulk een tempelprostituee geweest, maar bij een ‘gewone prostituee’ waar hij betalen moest. Om dat echter niet in het grote publiek te plaatsen, gebruikte de Adullamiet het Hebreeuwse qedésháh als eufemisme.

²²³ G.J. Wenham, Genesis 16-50 (WBC; Dallas: Word, 1994), 368.
Hij dan kwam tot Juda terug en zei: ‘Ik heb haar niet gevonden; en ook de mannen van die plaats zeiden: “Er is hier geen tempelprostituee geweest.”’

Toen zei Juda: ‘Laat ze het behouden, opdat wij niet tot spot worden; zie ik heb het bokje gezonden, maar je hebt haar niet kunnen vinden.’

Als mensen zouden ontdekken wat er was gebeurd, zouden ze Juda belachelijk kunnen maken. Hij zou de man zijn die niet goed weet om te gaan met zijn driften en belangrijke voorwerpen willekeurig bij elke hoer achterlat. Vanwege zijn bezorgdheid over zijn eigen reputatie laat Juda de zaak rusten.

Na verloop van ongeveer drie maanden werd Juda bericht: ‘Je schoondochter Tamar heeft hoererij bedreven, en zie, ze is ook zwanger door hoererij.’ Toen zei Juda: ‘Buitenbrengen en verbranden!’

Doorheen Gn38 zijn er meerdere anonieme informanten aanwezig. Net zoals Tamar informatie kreeg van een onbekende, krijgt ook Juda anonieme informatie (vs13,24). De Midrasj probeert dit te verklaren door de gedachte dat Tamar zich bewust was van haar plaats in Gods heilsplan en naar het badhuis ging om te zeggen: ‘Profeten en verlossers zullen er voortkomen uit mij!’

Als Juda verneemt wat Tamar heeft gedaan, reageert hij direct. Zijn beschuldigingen zijn in het Hebreeuws twee korte krachtige woorden: buitenbrengen en verbranden (hotsî’úah wetissáréf)! Juda hoeft geen anderen te raadplegen om dit extreme oordeel te vellen, zoals dat elders in het Oude Testament steeds het geval is. Zijn eigen gezag lijkt te volstaan. Slechts bij twee zonden moest verbranding normaal worden toegepast in de Thora: (1) incest met een schoonmoeder (Lv20:14); en (2) prostitutie door een priesterdochter (21:9). In de codex van Hammurabi vinden we ook verbranding als straf voor seksuele zonden (§110,157). Maar doordat er binnen het jodendom gedacht wordt dat Tamar een nakomeling van Sem de priester is, wordt deze keuze van Juda ook graag in verband gebracht met Lv21:9 (zie comm. Gn38:6).


Tamar reageert meteen op Juda’s aanwijzingen als ze naar buiten is gebracht. Ze toont hem de zegel, snoeren en staf die ze ontving van de persoon die haar zwanger maakte. Net als de zonen bij Jakob deden in Gn37, vraagt Tamar nu aan Juda om de zaak te onderzoeken (haker-ná’, Gn37:32; vgl. Gn42:7-8). Het lijkt erop dat de formule eerst wordt gebruikt voor bedrog en de tweede en derde keer voor ontmaskering, ‘de bedrieger wordt bedrogen’. In de Midrasj is dit opgemerkt:227


26 Toen herkende Juda ze en hij zei: ‘Ze staat tegenover mij in haar recht, omdat ik haar niet aan mijn zoon Sela heb gegeven.’ En hij heeft geen gemeenschap meer met haar gehad.

Gn toont nu een andere kant van Juda. Hij erkent zijn zonde en bekent schuld. Het hebben van geslachtsgemeenschap met een schoondochter was immers verboden (Lv20:12).

27 Toen het nu de tijd was, dat zij baren zou, was er een tweeling in haar schoot.

Tamar ontving twee zonen. Haar wens om moeder te worden ging dubbel in vervulling. Sommigen zien hierbij de twee zonen als een compensatie voor Er en Onan.228 Algemeen valt het op dat Gn enkel vreemde geboortes kent. Het verhaal van deze geboorte laat ons echter ook terugdenken aan de geboorte van Jakob en Ezau. Het is vandaar boeiend te zien dat enkel van Rebekka en Tamar geschreven staat: ‘was er een tweeling in haar schoot’ (25:24; 38:27). Zij zijn de enige vrouwen in de Bijbel waarvan we weten dat ze een tweeling ter wereld brengen.

28 En toen zij baarde, stak er een zijn hand uit, en de vroedvrouw nam die, bond om zijn hand een scharlaken draad en zei: ‘Deze is het eerst gekomen.’

Op het ogenblik dat de eerste van de tweeling geboren wordt, maakt de vroedvrouw een scharlaken draad aan zijn handje vast. Reden hiervoor is om achteraf geen verwarring te krijgen tussen de eerstgeboren zoon en de tweede zoon.

227 Midrash Rabba Beresjit 84.11-12.
| 29 | En toen hij zijn hand weer introk, daar kwam zijn broeder, en zij zei: ‘Hoe krachtig ben jij doorgebroken’, en ze gaf hem de naam Peres.

Peres was de eerstgeborene van Tamar. Zijn naam betekent ‘doorbreker’.

| 30 | En daarna kwam zijn broeder aan wiens hand de scharlaken draad was, en men noemde hem Zerach.

Deze gebeurtenis herinnert ons aan de geboorte van Ezau en Jakob, waar eveneens de ene broer de andere inhaalt bij de geboorte. Zerach betekent ‘schijnen’ en lijkt verband te hebben met zárách en zerach dat verwijst naar de zonsopgang (Js60:1,3).

4.28.4 39:1-23 – Jozef en de vrouw van Potifar

(1) Jozef nu werd naar Egypte gebracht; en Potifar, een hoveling van Farao, de overste der lijfwacht, een Egyptenaar, kocht hem van de Ismaelieten die hem daarheen gebracht hadden.

(2) En Jahweh was met Jozef, zodat hij een voorspoedig man werd, en hij woonde in het huis van zijn heer, de Egyptenaar. (3) Toen zijn heer zag, dat Jahweh met hem was, en dat Jahweh alles wat hij ondernam onder zijn hand deed gelukken, (4) won Jozef zijn genegenheid en hij mocht hem bedienen; hij stelde hem aan over zijn huis, en alles wat hij had, gaf hij in zijn hand. (5) Van het ogenblik af, dat hij hem over zijn huis en over al wat hij bezat had aangesteld, zegende Jahweh het huis van de Egyptenaar om Jozefs wil: de zegen des Heren rustte op alles wat hij had, zowel in huis als op het veld. (6) En hij liet al het zijne aan Jozef over, en met hem naast zich, bemoede hij zich enkel met het brood dat hij at. Jozef nu was schoon van gestalte en schoon van uiterlijk. (7) Hierna sloeg de vrouw van zijn heer haar ogen op Jozef, en zij zei: Kom bij mij liggen. (8) Maar hij weigerde en zei tot de vrouw van zijn heer: Zie, mijn heer bemoeit zich, met mij naast zich, met niets van wat er in huis is, en alles wat hij heeft, heeft hij in mijn hand gegeven; (9) niemand is in dit huis machtiger dan ik, en hij heeft mij niets onthouden dan alleen u, omdat gij zijn vrouw zijt; hoe zou ik dan dit grote kwaad doen en zondigen tegen God? (10) En ofschoon zij dag aan dag tot Jozef sprak, voldeed hij niet aan haar wens bij haar te gaan liggen en omgang met haar te hebben. (11) Op zekere dag kwam hij het huis binnen om zijn werk te verrichten, terwijl niemand van de huisgenoten daar in huis was. (12) Toen greep zij hem bij zijn kleed en zei: Kom bij mij liggen. Maar hij liet zijn kleed in haar hand achter, vluchtte en liep naar buiten. (13) Toen zij nu zag, dat hij zijn kleed in haar hand achtergelaten had en naar buiten gevlucht was, (14) riep zij haar huisgenoten en zei tot hen: Ziet toch, hij heeft ons een Heelreeuwse man gebracht opdat deze zijn spel met ons drijve; hij is bij mij gekomen om bij mij te liggen, maar ik heb met luider stem geroepen; (15) en toen hij hoorde, dat ik mijn stem verhief en riep, liet hij zijn
kleed bij mij achter, vluchtte en liep naar buiten. (16) Daarop legde zij zijn kleed bij zich neer, totdat zijn heer thuiskwam. (17) En zij sprak tot hem in dezer voege: Die Hebreeuwse slaaf, die gij ons gebracht hebt, is bij mij gekomen om zijn spel met mij te drijven. (18) Maar toen ik mijn stem verhief en riep, heeft hij zijn kleed bij mij achtergelaten en is naar buiten gevlucht. (19) Zodra zijn heer de woorden hoorde, die zijn vrouw tot hem sprak: zo en zo heeft uw slaaf mij gedaan, onthandde zijn toorn. (20) En Jozefs heer greep hem en wierp hem in het huis van bewaring, de plaats waar de gevangenen van de koning gevangen zaten. Zo kwam hij daar in het huis van bewaring. (21) En Jahweh was met Jozef; Hij bewees hem genade en deed hem de genegenheid van de overste van het huis van bewaring winnen. (22) Daarom vertrouwde de overste van het huis van bewaring al de gevangenen die in de gevangenis waren, aan Jozef toe, en al wat daar te doen was, deed hij. (23) De overste van het huis van bewaring keek niet om naar iets dat hem was toevertrouwd, omdat Jahweh met hem was; en wat hij verrichtte, deed Jahweh gelukken.

1 | Jozef nu werd naar Egypte gebracht; en Potifar, een hoveling van Farao, de overste der lijfwacht, een Egyptenaar, kocht hem van de Ismaelieten die hem daarheen gebracht hadden. 
Het verhaal van Jozef gaat in Gn39:1 verder waar het in Gn37:36 was geëindigd.

Hoe zou Jozefs vertrouwen in God nu geweest zijn? Alle deuren leken voor hem dicht te gaan en een droom leek in elkaar te vallen en vervangen te worden door een nachtmerrie. Misschien vroeg hij zichzelf: “Waarmee heb ik gezondigd?, heb ik de goede weg verlaten?”.

2 | En Jahweh was met Jozef, zodat hij een voorspoedig man werd, en hij woonde in het huis van zijn heer, de Egyptenaar.

Jozef was voorspoedig en God maakt hem voorspoedig. Deze voorspoed zal als een rode draad geweven worden door het leven van Jozef.

3 | Toen zijn heer zag, dat Jahweh met hem was, en dat Jahweh alles wat hij ondernam onder zijn hand deed gelukken,

Het is opvallend dat we geen enkele keer in het verhaal van Jozef lezen dat hij zich over zijn familie beklaagde bij Potifar. Waarschijnlijk had de Egyptenaar ook niet veel tijd voor de geschiedenis van zijn slaaf.

In Jozef zien we tevens een prachtig voorbeeld van de gelovige die tot zegen mag zijn voor andere volkeren. Gelovigen zijn niet alleen geroepen om zegen te ontvangen, maar om zegen te geven.
won Jozef zijn genegenheid en hij mocht hem bedienen; hij stelde hem aan over zijn huis, en alles wat hij had, gaf hij in zijn hand.

Alles wat Jozef aanraakt manifesteert zich als zegen. Het woord ‘alles’ wordt vijf maal herhaald wat duidelijk meer dan de norm is voor bijbelse herhalingen en dus de aandacht trekt als nadruk in het thema: het bereik van de zegen of het succes dat deze man kan behalen is praktisch onbegrensd, alles vaart wel, alles wordt hem toevertrouw.

Van het ogenblik af, dat hij hem over zijn huis en over al wat hij bezat had aangesteld, zegende Jahweh het huis van de Egyptenaar om Jozefs wil: de zegen des Heren rustte op alles wat hij had, zowel in huis als op het veld.

En hij liet al het zijne aan Jozef over, en met hem naast zich, bemoeide hij zich enkel met het brood dat hij at. Jozef nu was schoon van gestalte en schoon van uiterlijk.

Het ogenschijnlijke ongerijmde laatste zinnetje van deze inleiding, dat zich in de Hebreeuwse nevenschikking voordoet als gelijkwaardig onderdeel van de reeks parallelle uitspraken die het afsluit, is een waarschuwingssignaal te midden van al die zegeningen, namelijk dat Jozef kan gaan lijden aan één gave te veel. Nu zijn we voorbereid op het optreden van de vrouw van Potifar.

Hierna sloeg de vrouw van zijn heer haar ogen op Jozef, en zij zei: Kom bij mij liggen.

De beknoptheid van het seksuele voorstel van Potifars vrouw is een briljante stilering. Thomas Mann merkte reeds hierbij op: ze moet toch wel wat meer gezegd hebben. Het zijn de enige woorden waarvan we weten dat ze ze ooit tegen Jozef gezegd heeft. Dag in dag uit (vs10), totdat ze tenslotte de duidelijke betekenis van die woorden omzet in fysieke handelingen.

Maar hij weigerde en zei tot de vrouw van zijn heer: Zie, mijn heer bemoeit zich, met mij naast zich, met niets van wat er in huis is, en alles wat hij heeft, heeft hij in mijn hand gegeven;

niemand is in dit huis machtiger dan ik, en hij heeft mij niets onthouden dan alleen u, omdat gij zijn vrouw zijt; hoe zou ik dan dit grote kwaad doen en zondigen tegen God?

En ofschoon zij dag aan dag tot Jozef sprak, voldeed hij niet aan haar wens bij haar te gaan liggen en omgang met haar te hebben.

Op zekere dag kwam hij het huis binnen om zijn werk te verrichten, terwijl niemand van de huisgenoten daar in huis was.

Toen greep zij hem bij zijn kleed en zei: Kom bij mij liggen. Maar hij liet zijn kleed in haar hand achter, vluchtte en liep naar buiten.

Het kleed dat achterblijft in de hand van de vrouw van Potifar heeft een duidelijk echo, die op ironische wijze uit een context van vertrouwen is gerukt en over is gebracht naar een context van verraad.

Toen zij nu zag, dat hij zijn kleed in haar hand achtergelaten had en naar buiten gevlucht was,

Dit vers herhaald letterlijk de complete laatste zin van vs12. Het enige verschil is één versterkend werkwoord dat wordt weggelaten.

riep zij haar huisgenoten en zei tot hen: Ziet toch, hij heeft ons een Hebreeuwse man gebracht opdat deze zijn spel met ons drijve; hij is bij mij gekomen om bij mij te liggen, maar ik heb met luider stem geroepen;

en toen hij hoorde, dat ik mijn stem verhief en riep, liet hij zijn kleed bij mij achter, vluchtte en liep naar buiten.

Daarop legde zij zijn kleed bij zich neer, totdat zijn heer thuiskwam.

Jozef wordt natuurlijk opnieuw gekoppeld aan het misleidende bewijs van een kledingstuk, net als toen zijn broers zijn bebloede ‘bonte rok’ naar zijn vader brachten. De echtgenote houdt het kleed zorgvuldig ‘bij zich’ als opzettelijk bewijsstuk voor het verhaal dat ze nu zal herhalen wanneer haar man thuiskomt.

En zij sprak tot hem in dezer voege: Die Hebreeuwse slaaf, die gij ons gebracht hebt, is bij mij gekomen om zijn spel met mij te drijven.

Deze dame die zich tevoren tot een vocabulaire van twee woorden had beperkt, blijkt nu een meesteres als het gaat om subtiele syntactische dubbelzinnigheden. Ook is het opvallend dat ze Jozef tegenover de andere bedienden beschrijft als een ‘man’, terwijl ze bij haar man de term ‘slaaf’ gebruikt. Daardoor wordt natuurlijk de woede gewekt van haar man,
waarvan immers het vertrouwen als allerhoogste geschonden is door de allernederigste.\(^{230}\)

| 18 | Maar toen ik mijn stem verhief en riep, heeft hij zijn kleed bij mij achtergelaten en is naar buiten gevlucht. Het gillen wordt hier niet meer beschreven als onafhankelijk zinsdeel, maar als een vanzelfsprekende handeling: ‘Toen ik mijn stem verhief en gilde [wat ik natuurlijk deed, want ik ben een deugdzame vrouw]’.

| 19 | Zodra zijn heer de woorden hoorde, die zijn vrouw tot hem sprak: zo en zo heeft uw slaaf mij gedaan, ontbrandde zijn toorn.


| 21 | En Jahweh was met Jozef; Hij bewees hem genade en deed hem de genegenheid van de overste van het huis van bewaring winnen. Opnieuw zullen we ontdekken dat het ritme van zegeningen zich opnieuw zal manifesteren in het leven van Jozef. Alleen is hij nu in een ander huis, namelijk het huis van bewaring.

| 22 | Daarom vertrouwde de overste van het huis van bewaring al de gevangenen die in de gevangenis waren, aan Jozef toe, en al wat daar te doen was, deed hij.

| 23 | De overste van het huis van bewaring keek niet om naar iets dat hem was toevertrouwd, omdat Jahweh met hem was; en wat hij verrichtte, deed Jahweh gelukken. In vers 6 had Potifar naar niets omgekeken vanwege het vertrouwen dat hij in Jozef stelde; in dit geval kijkt de overste van de gevangenis niet om naar iets, om precies dezelfde reden.

4.28.5  40:1-23 – De schenker en de bakker

(1) Hierna gebeurde het, dat de schenker en de bakker van de koning van Egypte zondigden tegen hun heer, de koning van Egypte. (2) En Farao werd toornig op zijn beide hovelingen, de overste der schenkers en de overste der bakkers. (3) Hij zette hen in hechtenis in het huis van de overste der lijfwacht, in de gevangenis, de plaats waar Jozef gevangen zat. (4) En de overste der lijfwacht stelde Jozef bij hen aan, om hen te bedienen. En zij waren geruime tijd in hechtenis. (5) Zij nu hadden beiden een droom, ieder zijn eigen droom, in dezelfde nacht, ieder een droom met een eigen betekenis, zowel de schenker als de bakker van de koning van Egypte, die in de gevangenis gevangen zaten. (6) Toen Jozef in de morgen bij hen kwam, zag hij hen aan, en zie, zij waren mismoedig. (7) Hij vroeg aan de hovelingen van Farao, die met hem in hechtenis waren in het huis van zijn heer: Waarom staat uw gezicht zo somber vandaag? (8) Daarop zeiden zij tot hem: Wij hebben een droom gehad en er is niemand, die hem kan uitleggen. Toen zei Jozef tot hen: Zijn de uitleggingen niet Gods zaak? Vertelt het mij toch. (9) Daarop vertelde de overste der schenkers aan Jozef zijn droom en zei tot hem: In mijn droom, zie, er stond een wijnstok voor mij. (10) Aan de wijnstok waren drie ranken, en nauwelijks begon hij te botten, of zijn bloesem was er, en zijn trossen droegen rijpe druiven. (11) En Farao’s beker was in mijn hand. Ik nam de druiven, perste ze uit in Farao’s beker en gaf de beker in Farao’s hand. (12) Toen zei Jozef tot hem: Dit is de uitlegging ervan: de drie ranken, dat zijn drie dagen; (13) binnen drie dagen zal Farao uw hoofd verhogen en u in uw rang herstellen, en gij zult Farao de beker in de hand geven, zoals gij tevoren placht te doen, toen gij zijn schenker waart. (14) Maar blijf aan mij denken, wanneer het u goed zal gaan; toon mij toch uw dankbaarheid door van mij gewag te maken bij Farao, en breng mij uit dit huis. (15) Want gestolen ben ik uit het land der Hebreeën, en ook hier heb ik niets gedaan, waarom zij mij in dit kerkerhol hadden kunnen zetten. (16) Toen de overste der bakkers zag, dat Jozef een gunstige uitlegging gegeven had, zei hij tot hem: Ook ik had een droom: zie, er waren op mijn hoofd drie korven met gebak. (17) In de bovenste korf was allerlei spijz voor Farao, wat een bakker bereidt. Het gevolgelse at dit uit de korf, boven mijn hoofd. (18) Toen antwoordde Jozef: Dit is de uitlegging ervan: de drie korven, dat zijn drie dagen; (19) binnen drie dagen zal Farao uw hoofd verhogen, boven u, en u aan een paal hangen en het gevolgelse zal het vlees van u afeten. (20) Op de derde dag nu, de geboortedag van Farao, maakte hij een maaltijd voor al zijn dienaren. En hij verhief het hoofd van de overste der schenkers en het hoofd van de overste der bakkers te midden van zijn dienaren. (21) Want hij herstelde de overste der schenkers in zijn schenkersambt, zodat hij de beker weer in Farao’s hand gaf. (22) Maar de overste der bakkers hing hij op, zoals Jozef hun had uitgelegd. (23) Doch de overste der schenkers dacht niet aan Jozef, maar vergat hem.
1) Hierna gebeurde het, dat de schenker en de bakker van de koning van Egypte zondigden tegen hun heer, de koning van Egypte.

2) En Farao werd toornig op zijn beide hovelingen, de overste der schenkers en de overste der bakkers.

3) Hij zette hen in hechtenis in het huis van de overste der lijfwacht, in de gevangenis, de plaats waar Jozef gevangen zat.
   Farao zette Jozef gevangen in het huis van de ‘overste van de lijfwacht’. De naam van deze overste wordt niet vermeldt. Doordat Potifar in het vorige hoofdstuk al was aangeduid als de ‘overste van de lijfwacht’ (39:1) en Jozef in 40:4 dezelfde taak krijgt als eerder in het huis van Potifar (39:4), is het mogelijk dat het hierbij om dezelfde persoon gaat.

4) En de overste der lijfwacht stelde Jozef bij hen aan, om hen te bedienen. En zij waren geruime tijd in hechtenis.

5) Zij nu hadden beiden een droom, ieder zijn eigen droom, in dezelfde nacht, ieder een droom met een eigen betekenis, zowel de schenker als de bakker van de koning van Egypte, die in de gevangenis gevangen zaten.

6) Toen Jozef in de morgen bij hen kwam, zag hij hen aan, en zie, zij waren mismoedig.

7) Hij vroeg aan de hovelingen van Farao, die met hem in hechtenis waren in het huis van zijn heer: Waarom staat uw gezicht zo somber vandaag?


9) Daarop vertelde de overste der schenkers aan Jozef zijn droom en zei tot hem: In mijn droom, zie, er stond een wijNSTok voor mij.

10) Aan de wijNSTok waren drie ranken, en nauwelijs begon hij te botten, of zijn bloesem was er, en zijn trossen droegen rijpe druiven.
| 11 | En Farao’s beker was in mijn hand. Ik nam de druiven, perste ze uit in Farao’s beker en gaf de beker in Farao’s hand. |
| 12 | Toen zei Jozef tot hem: Dit is de uitlegging ervan: de drie ranken, dat zijn drie dagen; |
| 13 | binnen drie dagen zal Farao uw hoofd verhogen en u in uw rang herstellen, en gij zult Farao de beker in de hand geven, zoals gij tevoren placht te doen, toen gij zijn schenker waart. |
| 14 | Maar blijf aan mij denken, wanneer het u goed zal gaan; toon mij toch uw dankbaarheid door van mij gewag te maken bij Farao, en breng mij uit dit huis. |
| 15 | Want gestolen ben ik uit het land der Hebreeen, en ook hier heb ik niets gedaan, waarom zij mij in dit kerkerhol hadden kunnen zetten. |
| 16 | Toen de overste der bakkers zag, dat Jozef een gunstige uitlegging gegeven had, zei hij tot hem: Ook ik had een droom: zie, er waren op mijn hoofd drie korven met gebak. |
| 17 | In de bovenste korf was allerlei spijs voor Farao, wat een bakker bereidt. Het gevogelte at dit uit de korf, boven mijn hoofd. |
| 18 | Toen antwoordde Jozef: Dit is de uitlegging ervan: de drie korven, dat zijn drie dagen; |
| 19 | binnen drie dagen zal Farao uw hoofd verhogen, boven u, en u aan een paal hangen en het gevogelte zal het vlees van u afeten. |
| 20 | Op de derde dag nu, de geboortedag van Farao, maakte hij een maaltijd voor al zijn dienaren. En hij verhief het hoofd van de overste der schenkers en het hoofd van de overste der bakkers te midden van zijn dienaren. |
| 21 | Want hij herstelde de overste der schenkers in zijn schenkersambt, zodat hij de beker weer in Farao’s hand gaf. |
| 22 | Maar de overste der bakkers hing hij op, zoals Jozef hun had uitgelegd. |
Doch de overste der schenkers dacht niet aan Jozef, maar vergat hem.

4.28.6 41:1-57 – De droom van de farao

1 | Vers 1: En het geschiedde ten einde van twee volle jaren, dat Farao droomde, en ziet, hij stond aan de rivier.

2 | Vers 2: En ziet, uit de rivier kwamen op zeven koeien, schoon van aanzien, en vet van vlees, en zij weidden in het gras.

3 | Vers 3: En ziet, zeven andere koeien kwamen na die op uit de rivier, lelijk van aanzien, en dun van vlees; en zij stonden bij de andere koeien aan den oever der rivier.

4 | Vers 4: En die koeien, lelijk van aanzien, en dun van vlees, aten op die zeven koeien, schoon van aanzien en vet. Toen ontwaakte Farao.

5 | Vers 5: Daarna sliep hij en droomde andermaal; en ziet, zeven aren rezen op, in een halm, vet en goed.

6 | Vers 6: En ziet, zeven dunne en van den oostenwind verzengde aren schoten na dezelve uit.

7 | Vers 7: En de dunne aren vers londen de zeven vette en volle aren. Toen ontwaakte Farao, en ziet, het was een droom.

8 | Vers 8: En het geschiedde in den morgenstond, dat zijn geest vers lagen was, en hij zond heen, en riep al de tovenaars van Egypte, en al de wijzen, die daarin waren; en Farao vertelde hun zijn droom; maar er was niemand, die ze aan Farao uitlegde.

Terwijl de farao zijn droom uitlegde aan al zijn occultisten, spiritisten, telepaten en verder parapsychologische kerels, weet niemand de betekenis van deze droom.

9 | Vers 9: Toen sprak de overste der schenkers tot Farao, zeggende: Ik gedenk heden aan mijn zonden.
10 Vers 10: Farao was zeer vertoornd op zijn dienaars, en leverde mij in bewaring ten huize van den overs te der trawanten, mij en den overs te der bakkers.

11 Vers 11: En in een nacht droomden wij een droom, ik en hij; wij droomden elk naar de uitlegging zijns drooms.

12 Vers 12: En aldaar was bij ons een Hebreeuws jongeling, een knecht van den overs te der trawanten; en wij vertelden ze hem, en hij leide ons onze dromen uit; een ieder leide hij ze uit, naar zijn droom.

13 Vers 13: En gelijk hij ons uitleide, alzo is het geschied; mij heeft hij hersteld in mijn staat, en hem gehangen.


Jozef was nu geschoren en in linnen kleding gekleed, dat veranderde natuurlijk sterk zijn uitstraling. Eveneens was hij natuurlijk ook gegroeid.

15 Vers 15: En Farao sprak tot Jozef: Ik heb een droom gedroomd, en er is niemand, die hem uitlegge; maar ik heb van u horen zeggen, als gij een droom hoort, dat gij hem uitlegt.

16 Vers 16: En Jozef antwoordde Farao, zeggende: Het is buiten mij! God zal Farao’s welstand aanzeggen.

17 Vers 17: Toen sprak Farao tot Jozef: Zie, in mijn droom stond ik aan den oever der rivier;

18 Vers 18: En zie, uit de rivier kwamen op zeven koeien, vet van vlees en schoon van gedaante, en zij weidden in het gras.

19 Vers 19: En zie, zeven andere koeien kwamen op na deze, mager en zeer lelijk van gedaante, rank van vlees; ik heb dergelijke van lelijkheid niet gezien in het ganse Egypteland.

20 Vers 20: En die ranke en lelijke koeien aten die eerste zeven vette koeien op;
Vers 21: Dewelke in haar buik inkwamen; maar men merkte niet, dat ze in haar buik ingekomen waren; want haar aanzien was lelijk, gelijk als in het begin. Toen ontwaakte ik.

Vers 22: Daarna zag ik in mijn droom, en zie, zeven aren rezen op in een halm, vol en goed.

Vers 23: En zie, zeven dorre, dunne en van den oostenwind verzengde aren, schoten na dezelve uit;

Vers 24: En de zeven dunne aren vers londen die zeven goede aren. En ik heb het den tovenaars gezegd; maar er was niemand, die het mij verklaarde.

Vers 25: Toen zei Jozef tot Farao: De droom van Farao is een; hetgeen God is doende, heeft Hij Farao te kennen gegeven.

Vers 26: Die zeven schone koeien zijn zeven jaren; die zeven schone aren zijn ook zeven jaren; de droom is een.

Vers 27: En die zeven ranke en lelijke koeien, die na gene opkwamen, zijn zeven jaren; en die zeven ranke van den oostenwind verzengde aren zullen zeven jaren des hongers wezen.

Vers 28: Dit is het woord, hetwelk ik tot Farao gesproken heb: hetgeen God is doende, heeft Hij Farao vertoond.

Vers 29: Zie, de zeven aankomende jaren, zal er grote overvloed in het ganse land van Egypte zijn.

Vers 30: Maar na dezelve zullen er opstaan zeven jaren des hongers; dan zal in het land van Egypte al die overvloed vergeten worden; en de honger zal het land verteren.

Vers 31: Ook zal de overvloed in het land niet gemerkt worden, vanwege dienzelven honger, die daarna wezen zal; want hij zal zeer zwaar zijn.

Vers 32: En aangaande, dat die droom aan Farao ten tweeden maal is herhaald, is, omdat de zaak van God vastbesloten is, en dat God haast, om dezelve te doen.
Vers 33: Zo zie nu Farao naar een vers tandigen en wijzen man, en zette hem over het land van Egypte.

Vers 34: Farao doe zo, en bestelle opzieners over het land; en neme het vijfde deel des lands van Egypte in de zeven jaren des overvloeds.

Vers 35: En dat zij alle spijze van deze aankomende goede jaren verzamelen, en koren opleggen, onder de hand van Farao, tot spijze in de steden, en bewaren het.

Vers 36: Zo zal de spijze zijn tot voorraad voor het land, voor zeven jaren des hongers, die in Egypteland wezen zullen; opdat het land van honger niet verga.

Vers 37: En dit woord was goed in de ogen van Farao, en in de ogen van al zijn knechten.

Farao geloofde in de droom die hij van God had ontvangen. Hij plaatste zijn natuurlijk vertrouwen in de Nijl die elk jaar water gaf aan het land aan de kant en vertrouwde erop dat er zeven jaar geen oogst daardoor in het land aanwezig zou zijn.

Vers 38: Zo zei Farao tot zijn knechten: Zouden wij wel een man vinden als dezen, in welken Gods Geest is?

Vers 39: Daarna zei Farao tot Jozef: Naardien dat God u dit alles heeft verkondigd, zo is er niemand zo verstandig en wijs, als gij.

Dat God aan Jozef bijzonder inzicht gegeven had, was voor iedereen duidelijk, en ook deze heidense koning erkende dat.

Vers 40: Gij zult over mijn huis zijn, en op uw bevel zal al mijn volk de hand kussen; alleen dezen troon zal ik groter zijn dan gij.

Vers 41: Voorts sprak Farao tot Jozef: Zie, ik heb u over gans Egypteland gesteld.

Welke slaaf werd ooit zulk een groot heerser in de geschiedenis? Jozef is als slaaf in Egypte en wordt in de gevangenig geworpen. We vinden een veelzijdige typologie van het lijden en de dood van de Heer. Dan zien we zijn bevrijding, waarna hij de redder der wereld wordt, de bewaarder van verborgenheden (Zafnath-Paaneah). Hij wordt de onderhouder van Egypte. Zoals ook de Heer Jezus wordt verhoogd, en boven alle
dienstknechten wordt gesteld. Zijn vrouw uit de heidenen, Asnath, is een beeld van de gemeente. Daarna komen de broeders tot hem, een beeld van Israël.

| 42 | Vers 42: En Farao nam zijn ring van zijn hand af, en deed hem aan Jozefs hand, en liet hem fijne linnen klederen aantrekken, en leide hem een gouden keten aan zijn hals; |

| 43 | Vers 43: En hij deed hem rijden op den tweeden wagen, dien hij had; en zij riepen voor zijn aangezicht: Knielt! Alzo stelde hij hem over gans Egypteland. 
Sommigen archeologen wijzen erop dat wagens pas in de tijd van Hyksos in Egypte werden gebruikt. Dat ondersteund de gedachte dat Jozef in de tijd van Hyksos (13-17 dynastie) naar Egypte kwam. |

| 44 | Vers 44: En Farao zei tot Jozef: Ik ben Farao! doch zonder u zal niemand zijn hand of zijn voet opheffen in gans Egypteland. |

| 45 | Vers 45: En Farao noemde Jozefs naam Zafnath Paaneah, en gaf hem Asnath, de dochter van Potifera, overs te van On, tot een vrouw; en Jozef toog uit door het land van Egypte. 
Potifera, de schoonvader van Jozef, was priester van On (Helopolis) in Noord Egypte. De Bijbel vermeldt dit enkel informatie, zonder er een oordeel over uit te spreken. Sommigen denken dat hij een priester van de God Re was, omdat deze naam zich in zijn naam bevindt. |

| 46 | Vers 46: Jozef nu was dertig jaren oud, als hij stond voor het aangezicht van Farao, koning van Egypte; en Jozef ging uit van Farao’s aangezicht, en hij toog door gans Egypteland. |

| 47 | Vers 47: En het land bracht voort, in de zeven jaren des overvloeds, bij handvollen. |

| 48 | Vers 48: En hij vergaderde alle spijze der zeven jaren, die in Egypteland was, en deed de spijze in de steden; de spijze van het veld van elke stad, hetwelk rondom haar was, deed hij daar binnen. |

| 49 | Vers 49: Alzo bracht Jozef zeer veel koren bijeen, als het zand der zee, totdat men ophield te tellen: want daarvan was geen getal. |
Vers 50: En Jozef werden twee zonen geboren, eer er een jaar des hongers aankwam, die Asnath, de dochter van Potifera, overs te van On, hem baarde.

Vers 51: En Jozef noemde den naam des eerstgeborenen Manasse; want, zei hij God heeft mij doen vergeten al mijn moeite, en het ganse huis mijns vaders.

Vers 52: En den naam des tweeden noemde hij Efraim; want, zei hij God heeft mij doen wassen in het land mijner verdrukking.

Vers 53: Toen eindigden de zeven jaren des overvloeds, die in Egypte geweest was.

Vers 54: En de zeven jaren des hongers begonnen aan te komen, gelijk als Jozef gezegd had. En er was honger in al de landen; maar in gans Egypteland was brood.


Vers 56: Als dan honger over het ganse land was, zo opende Jozef alles, waarin iets was, en verkocht aan de Egyptenaren; want de honger werd sterk in Egypteland.

Vers 57: En alle landen kwamen in Egypte tot Jozef, om te kopen; want de honger was sterk in alle landen.

4.28.7 42:1-38 – Jozefs broers opnieuw in Egypte

(1) Toen Jakob vernam, dat er in Egypte koren was, zei hij tot zijn zonen: Waarom ziet gij elkander aan! (2) Voorts zei hij: Zie, ik heb gehoord, dat er in Egypte koren is; trekt daarheen en koopt daar koren voor ons, opdat wij in leven blijven en niet sterven. (3) Toen trokken tien broeders van Jozef heen om in Egypte koren te kopen. (4) Doch Jakob liet Benjamin, Jozefs broeder, niet met zijn broeders meegaan, want hij dacht; er mocht hem eens een ongeluk overkomen. (5) Onder degenen die kwamen om koren te kopen, waren ook de zonen van Israel, want er was hongersnood in het land Kanaan. (6) Jozef nu was de machthebber over het land; hij was het, die aan al het volk van het land koren verkocht. Toen nu de broeders van Jozef aangekomen waren, bogen zij zich voor hem neer met het aangezicht ter aarde. (7) Zodra Jozef zijn broeders zag, herkende hij hen, maar hij deed alsof hij een vreemde voor hen was; hij sprak hen bits aan, en zei tot hen: Vanwaar komt gij? Zij zeiden: Uit het land Kanaan,
zult gij bij mij laten; neemt dan koren voor de honger uwer gezinnen en gaat heen; (34) en brengt uw jongste broeder tot mij, opdat ik weet, dat gij geen verspieders zijt, maar eerlijke lieden; dan zal ik uw broeder aan u teruggeven, en gij moogt vrij in het land rondtrekken. (35) Toen zij hun zakken ledigden, daar lag ieders geldbuidel in zijn zak; en toen zij en hun vader hun geldbuidels zagen, werden zij bevreesd. (36) En hun vader Jakob zei tot hen: Gij berooft mij van kinderen; Jozef is niet meer, en Simeon is er niet meer, en Benjamin wilt gij meenemen; dit alles is tegen mij. (37) Toen zei Ruben tot zijn vader: Gij moogt mijn twee zonen doden, indien ik hem niet tot u breng; geef hem onder mijn hoede en ik zal hem tot u terugbrengen. (38) Maar hij zei: Mijn zoon gaat niet met u mee, want zijn broeder is dood en hij is alleen overgebleven; overkomt hem een ongeluk op de weg die gij gaan zult, dan zult gij mijn grijze haar met verdriet in het dodenrijk doen nederdalen.

| 1 | Toen Jakob vernam, dat er in Egypte koren was, zei hij tot zijn zonen: Waarom ziet gij elke andere aan! 

Jakob ziet dat er graan te koop is in Egypte, terwijl zijn zonen op dat moment alleen maar naar elkaar lijken te kijken. Dit vers lijkt dan ook een totale omkering te bieden van de rollen die Jakob en zijn zonen hadden gespeeld in Gn34, het slot van het verhaal over de verkrachting van Dina. Wanneer Jakob daar Simeon en Levi berispt omdat ze de mannelijke inwoners van Sichem hebben afgeslacht, antwoorden ze: ‘Mocht hij soms onze zuster behandelen als een hoer?’ (Gn34:31).

Sommige uitleggers hebben in deze gebeurtenis een typologische verwijzing naar het volk Israël in de eindtijd gezien. De Heer zal de grote verdrukking gebruiken om Israël tot bekering te brengen, zoals de honger diende om de broers van Jozef tot bekering te brengen.

| 2 | Voorts zei hij: Zie, ik heb gehoord, dat er in Egypte koren is; trekt daarheen en koopt daar koren voor ons, opdat wij in leven blijven en niet sterven.

Jakob had vernomen dat er in Egypte genoeg voedsel te verkrijgen was, terwijl zelfs op de zwarte markt in Kanaän de prijzen onbetaalbaar waren geworden.

| 3 | Toen trokken tien broeders van Jozef heen om in Egypte koren te kopen. 

In tegenstelling tot Gn37 trekt Jozef nu niet naar zijn broers, maar trekken zijn broers naar hem toe.
Doch Jakob liet Benjamin, Jozefs broeder, niet met zijn broeders meegaan, want hij dacht; er mocht hem eens een ongeluk overkomen.

Benjamin wordt hier aangeduid als Jozefs broer, omdat hij een volle broer is van Jozef, de enige andere zoon van Rachel.

Onder degenen die kwamen om koren te kopen, waren ook de zonen van Israel, want er was hongersnood in het land Kanaan.

Jozef nu was de machthebber over het land; hij was het, die aan al het volk van het land koren verkocht. Toen nu de broeders van Jozef aangekomen waren, bogen zij zich voor hem neer met het aangezicht ter aarde.

Jozefs beiden dromen worden hier letterlijk vervuld: de droom van de zon en de maan en de sterren die zich voor hem buigen is meer rechtstreeks met zijn rol als onderkoning verbonden, en de droom van de korenschoven die zich voor hem buigen, wijst meer in het bijzonder op zijn rol als hoofd van de voedselvoorziening.

Zodra Jozef zijn broeders zag, herkende hij hen, maar hij deed alsof hij een vreemde voor hen was; hij sprak hen bits aan, en zei tot hen: Vanwaar komt gij? Zij zeiden: Uit het land Kanaan, om voedsel te kopen.

Jozef herkende zijn broeders wel, maar zij herkenden hem niet.

Toen herinnerde Jozef zich de dromen die hij van hen gedroomd had. En hij zei tot hen: Gij zijt verspieders, gij zijt gekomen om te zien, waar het land open ligt.

De uitdrukking ‘naaktheid zien’ heeft normaal een seksuele betekenis in de Bijbel. Alter heeft daarom hier de gedachte geopperd dat Jozef incestueus misschien geweld voelde in datgene dat zijn broers hem hebben aangedaan.231 Ruben heeft geslapen met Bilha de dienares van Jozefs moeder Rachel. Dat gebeurde toen Jozef nog een jongetje was.

Doch zij zeiden tot hem: Neen, mijn heer, maar uw knechten zijn gekomen om voedsel te kopen.

Wij zijn allen zonen van een man; wij zijn eerlijke lieden; uw knechten zijn geen verspieders.

231 R. Alter, Bijbelse Verhaalkunst (Baarn:Ten Have, 1997), 205.
| 12 | Doch hij zei tot hen: Neen, maar gij zijt gekomen om te zien, waar het land open ligt. |
| 13 | Daarop zeiden zij: Uw knechten zijn twaalf in getal, wij zijn broeders, zonen van een man in het land Kanaan, en zie, de jongste is thans bij onze vader, en een is niet meer. Wij zijn met twaalf broers zeggen de broers tegen Jozef, want ondanks het feit dat sommige hier ‘wij waren’ vertalen, lijkt het Hebreeuws te wijzen op de tegenwoordige tijd. De jongste van deze broers is bij zijn vader en de ander, die eveneens niet met name genoemd wordt, is niet meer. De term ‘is niet meer’ kan daarbij zowel ‘is dood’ als ‘is afwezig’ betekenen. |
| 14 | Toen zei Jozef tot hen: Het is, zoals ik tot u gesproken heb: gij zijt verspieders. |
| 15 | Hieraan zult gij getoetst worden: zowaar Farao leeft, gij zult vanhier niet weggaan, tenzij uw jongste broeder hierheen komt. Misschien vraagt Jozef zich af wat ze hebben gedaan met die andere zoon Benjamin. |
| 16 | Zendt een van u om uw broeder te halen, maar gij zult gevangen blijven; zo zullen uw woorden getoetst worden, of gij waarheid spreekt; maar indien niet, zowaar Farao leeft, dan zijt gij verspieders. |
| 18 | Op de derde dag nu zei Jozef tot hen: Doet dit, opdat gij in leven blijft; ik vrees God. |
Indien gij eerlijke lieden zijt, laat dan een broeder van u gevangen blijven in het huis van bewaring, maar gaat gij heen, neemt koren mee voor de honger uwer gezinnen.

Doch dan moet gij uw jongste broeder tot mij brengen, opdat uw woorden waarheid mogen blijken en gij niet sterft.

Zij nu deden aldus en zeiden tot elkander: Voorwaar, nu boeten wij voor wat wij onze broeder aangedaan hebben: wij zagen zijn zielsbenauwdheid, toen hij ons om erbarming smeekte, maar wij hoorden niet; daarom is deze benauwdheid over ons gekomen.

Nu pas krijgen we te horen dat Jozef om erbarmen smeekte toen de broers hem grepen, maar dat zij daarvoor doof geweest waren. Gn37 spreekt met geen woord over dit erbarmen, zodat de lezer als het waarde een vertraagde expositie krijgt van de gebeurtenis aldaar.

Toen antwoordde Ruben hun: Heb ik u niet gezegd: bezondigt u niet aan de knaap! Maar gij hebt niet geluisterd. Nu wordt zijn bloed van ons geeist.

Zij wisten echter niet, dat Jozef hen verstond, want zij gebruikten een tolk.

Jozef heeft nog een extra voordeel, omdat hij zonder dat zij het weten hun gesprekken volledig kan begrijpen. Nu heeft hij net twee keer gehoord hoe zij in het verleden niet naar hem geluisterd hebben.

Toen wendde hij zich van hen af en weende. Daarna keerde hij tot hen terug en sprak met hen; hij nam Simeon uit hun midden en liet hem in hun bijzijn binden.

Zijn de tranen die Jozef huilt tranen van zelfmedelijden of van boosheid? Of moeten we aannemen dat Jozef volhard in hardvochtigheid. Het is eerder waarschijnlijk dat hij bij het horen van berouw een krachtige impuls krijgt tot verzoening, al kan hij hen nog niet vertrouwen en moet hij de toets voortzetten.

En Jozef beval, dat men hun zakken met koren vullen en ieder het geld in zijn zak teruggeven zou, en dat men hun teerkost voor de reis zou geven. En men deed hun aldus.

Daarna laadden zij hun koren op hun ezels en gingen vandaar weg.
Toen een zijn zak opende om in het nachtverblijf zijn ezel voeder te geven, zag hij zijn geld, en zie, het lag boven in zijn zak.

Hij zei tot zijn broeders: Mijn geld is teruggedrukt; zie maar, het ligt in mijn zak. Toen ontzonk hun de moed, en zij wendden zich bevende tot elkander en zeiden: Wat heeft God ons nu aangedaan!

Toen zij bij hun vader Jakob gekomen waren, in het land Kanaan, deelden zij hem alles mee wat hun wedervaren was, en zeiden:

Die man, de heer van dat land, heeft ons bits aangesproken en bejegende ons als verspieders van dat land.

Toen zeiden wij tot hem: Wij zijn eerlijke lieden, wij zijn geen verspieders.

Wij waren twaalf in getal, broeders, zonen van onze vader; een is niet meer en de jongste is thans bij onze vader, in het land Kanaan.

Ze plaatsen tactisch de broer die niet meer is voor de jongste die thuis bij de vader is. Misschien willen ze daardoor aan hun vader duidelijk maken dat ze het kostbare feit van Benjamins bestaan slechts met tegenzin bekend hebben gemaakt, in hun laatste woorden tot de Egyptische machthebber.

Toen zei die man, de heer van dat land, tot ons: Hieraan zal ik weten, dat gij eerlijke lieden zijt: een broeder van u zult gij bij mij laten; neemt dan koren voor de honger uwer gezinnen en gaat heen;

Ook hier zijn de broers tactisch door de woorden van Jozef te verzachten tot diplomatiek: ‘één broer van jullie moet bij mij blijven.’

en brengt uw jongste broeder tot mij, opdat ik weet, dat gij geen verspieders zijt, maar eerlijke lieden; dan zal ik uw broeder aan u teruggeven, en gij moogt vrij in het land rondtrekken.

In principe had Jozef aan hun gezegd dat ze Benjamin tot hem moesten brengen, als ze aan de dood wilden ontsnappen. In hun verslag aan Jakob laten de broers deze dreigende woorden over sterven zorgvuldig weg.
Toen zij hun zakken ledigden, daar lag ieders geldbuidel in zijn zak; en toen zij en hun vader hun geldbuidels zagen, werden zij bevreesd.

Precies op dit punt verschijnt het geld dat in hun zakken verborgen was. Het geld dat de broers eerder ontdekten zat trouwens op een andere plaats, namelijk in de pakken ('amtachat') en niet in de zakken (Hebr. *saq*). In de pakken zat naast het veevoer ook nog zilver, waarvan hier geen sprake is (vs27-28).

En hun vader Jakob zei tot hen: Gij berooft mij van kinderen; Jozef is niet meer, en Simeon is er niet meer, en Benjamin wilt gij meenemen; dit alles is tegen mij.

Het is opvallend dat Jakob, nadat Jozef verdwenen was, zijn zonen niet rechtstreeks had aangeklaagd; hier echter, alsof de vaart van zijn retoriek hem naar de rand van de letterlijke waarheid voert, beschuldigt hij hen ervan dat ze hem beroofd hebben van zowel Jozef als Simeon.

Toen zei Ruben tot zijn vader: Gij moogt mijn twee zonen doden, indien ik hem niet tot u breng; geef hem onder mijn hoede en ik zal hem tot u terugbrengen.

Zijn vader heeft net gejammerd dat hij al tweemaal van een zoon beroofd is, en nu maakt Ruben de zaak nog erger door voor te stellen dat Jakob twee van zijn kleinzonen doodt als er iets met Benjamin zou gebeuren! Hij plaatst daardoor opzettelijk twee levens tegenover twee andere levens, want we weten vanuit Gn46:9 dat Ruben vier kleinzoons had.

Maar hij zei: Mijn zoon gaat niet met u mee, want zijn broeder is dood en hij is alleen overgebleven; overkomt hem een ongeluk op de weg die gij gaan zult, dan zult gij mijn grijze haar met verdriet in het dodenrijk doen nederdalen.

Net als vele jaren tevoren negeert Jakob opnieuw de gevoelens van zijn zonen. ‘Hij is alleen overgebleven’, zegt hij recht in hun gezicht, waarbij hij de noodzakelijke toevoeging ‘als zoon van zijn moeder’ weglaat, alsof alleen de zonen van Rachel zijn zonen zijn en die anderen niet.

4.28.8 43:1-34 – Jozefs broer opnieuw naar Egypte

| 1 | Vers 1: De honger nu werd zwaar in dat land; |
| 2 | Vers 2: Zo geschiedde het, als zij den leeftocht, dien zij uit Egypte gebracht hadden, opgegeten hadden, dat hun vader tot hen zei: Keert wederom, koopt ons een weinig spijze. ‘Ga weer wat voedsel voor ons kopen’, alsof dat een kwestie is van een tochtje naar een naburige markt. |
| 3 | Vers 3: Toen sprak Juda tot hem, zeggende: Die man heeft ons op het hoogste betuigd, zeggende: Gij zult mijn aangezicht niet zien, tenzij dat uw broeder met u is. |
| 4 | Vers 4: Indien gij onzen broeder met ons zendt, wij zullen aftrekken, en u spijze kopen; |
| 5 | Vers 5: Maar indien gij hem niet zendt, wij zullen niet aftrekken; want die man heeft tot ons gezegd: Gij zult mijn aangezicht niet zien, tenzij dat uw broeder met u is. |
| 6 | Vers 6: En Israël zei: Waarom hebt gij zo kwalijk aan mij gedaan, dat gij dien man te kennen gaaft, of gij nog een broeder hadt? |
| 7 | Vers 7: En zij zeiden: Die man vraagde zeer nauw naar ons, en naar onze maagschap, zeggende: Leeft uw vader nog; hebt gij nog een broeder? Zo gaven wij het hem te kennen, volgens diezelfde woorden; hebben wij juist geweten, dat hij zeggen zou: Brengt uw broeder af? Juda schrijft Jozef hier een uitspraak toe die we niet terug vinden in het dialoog met Jozef: ‘Leeft jullie vader nog?’ Door de manier waarop de Bijbel letterlijke herhalingen met toevoegingen gebruikt, kunnen we ons in elk geval voorstellen dat Jozef inderdaad een dergelijke vraag heeft gesteld, maar dat die allen niet was opgenomen in het verslag van de dialoog (vgl. Gn43:27; 45:3), zodat die niet niet noodzakelijkerwijs verklaard hoeft te worden als verzinsel van Juda. |
| 8 | Vers 8: Toen zei Juda tot Israël, zijn vader: Zend den jongeling met mij, zo zullen wij ons opmaken en reizen, opdat wij leven en niet sterven, noch wij, noch gij, noch onze kinderkens. |
Vers 9: Ik zal borg voor hem zijn; van mijn hand zult gij hem eisen; indien ik hem
tot u niet breng en hem voor uw aangezicht stel, zo zal ik alle dagen tegen u
gezondigd hebben!

Vers 10: Want hadden wij niet gezuimd, voorwaar, wij waren alreeds tweemaal
wedergekomen.

Vers 11: Toen zei Israël, hun vader, tot hen: Is het nu alzo, zo doet dit; neemt van
het loffelijkste dezes lands in uwe vaten, en brengt dien man een geschenk
henen af: een weinig balsem, en een weinig honig, specerijen en mirre,
terpentijnnoten en amandelen.

Vers 12: En neemt dubbel geld in uw hand; en brengt het geld, hetwelk in den
mond uwer zakken wedergekeerd is, weder in uw hand; misschien is het een
feil.

Geld en zilverstukken waren vanuit de handen van de Ismaëlitische
handelaars overgegaan in die van broers, in ruil voor Jozef die naar Egypte
werd meegevoerd. Deze ironische connectie met de Ismaëlitische
handelaars wordt op ingenieuze wijze versterkt door de andere helft van
Jakobs instructies: die karavaan van lang geleden had bestaan uit kamelen
die precies dezelfde goederen vervoerde als genoemd worden in vs11 (vgl.
Gn37:25).

Vers 13: Neemt ook uw broeder mede, en maakt u op, keert weder tot dien man.

Vers 14: En God, de Almachtige, geve u barmhartigheid voor het aangezicht van
dien man, dat hij uw anderen broeder en Benjamin met u late gaan! En mij
aangaande, als ik van kinderen beroofd ben, zo ben ik beroofd!

Vers 15: En die mannen namen dat geschenk, en namen dubbel geld in hun hand,
en Benjamin; en zij maakten zich op, en tegen af naar Egypte, en zij stonden
voor Jozefs aangezicht.

Vers 16: Als Jozef Benjamin met hen zag, zo zei hij tot dengene, die over zijn huis
was: Breng deze mannen naar het huis toe, en slacht slachtvee, en maak het
gereed; want deze mannen zullen te middag met mij eten.

Vers 17: De man nu deed, gelijk Jozef gezegd had; en de man bracht deze mannen
in het huis van Jozef.
18 Vers 18: Toen vreesden deze mannen, omdat zij in het huis van Jozef gebracht werden, en zeiden: Ter oorzaak van het geld, dat in het begin in onze zakken wedergekeerd is, worden wij ingebracht, opdat hij ons overrompele en ons overvalle, en ons tot slaven neme, met onze ezelen.

19 Vers 19: Daarom naderden zij tot dien man, die over het huis van Jozef was, en zij spraken tot hem aan de deur van het huis.

20 Vers 20: En zij zeiden: Och, mijn heer! wij waren in het begin gewisselijk afgekomen, om spijze te kopen.

21 Vers 21: Het is nu geschied, als wij in de herberg gekomen waren, en wij onze zakken opendeden, zie, zo was ieders mans geld in den mond van zijn zak, ons geld in zijn gewicht; en wij hebben hetzelve wedergebracht in onze hand.

22 Vers 22: Wij hebben ook ander geld in onze hand afgebracht, om spijze te kopen; wij weten niet, wie ons geld in onze zakken gelegd heeft.

23 Vers 23: En hij zei: Vrede zij ulieden, vreest niet! Uw God en de God uws vaders heeft u een schat in uw zakken gegeven; uw geld is tot mij gekomen. En hij bracht Simeon tot hen uit.

24 Vers 24: Daarna bracht de man deze mannen in het huis van Jozef, en hij gaf water; en zij wiesen hun voeten; hij gaf ook aan hun ezelen voeder.


26 Vers 26: Als nu Jozef te huis gekomen was, zo brachten zij hem het geschenk, hetwelk in hun hand was, in het huis, en zij bogen zich voor hem ter aarde.

27 Vers 27: En hij vraagde hun naar hun welstand, en zei: Is het wel met uw vader, den oude, waarvan gij zeidet? Leeft hij nog?

28 Vers 28: En zij zeiden: Het is wel met uw knecht, onzen vader, hij leeft nog; en zij neigden het hoofd en bogen zich neder.

Jakob hinkte wel wat na zijn gevecht bij het land van Ezau en was wellicht al een beetje doof, maar verder voelde hij zich kiplekker.
Vers 29: En hij hief zijn ogen op, en zag Benjamin, zijn broeder, den zoon zijner moeder, en zei: Is dit uw kleinste broeder, waarvan gij tot mij zeidet? Daarna zei hij: Mijn zoon? God zij u genadig!

Vers 30: En Jozef haastte zich; want zijn ingewand ontstak jegens zijn broeder, en hij zocht te wenen; en hij ging in een kamer, en weende aldaar.

Vers 31: Daarna wies hij zijn aangezicht en kwam uit; en hij bedwong zichzelven, en zei: Zet brood op.

Vers 32: En zij richtten voor hem aan in het bijzonder, en voor hen in het bijzonder; en voor de Egyptenaren, die met hem aten, in het bijzonder; want de Egyptenaars mogen geen brood eten met de Hebreen, dewijl zulks den Egyptenaars een gruwel is.

Vers 33: En zij zaten voor zijn aangezicht, de eerstgeborene naar zijn eerstgeboorte, en de jongere naar zijn jonkheid; dies verwonderden zich de mannen onder elkander.
De mannen verwonderden zich toen ze op leeftijd werden gezet. De eerste minister van Egypte was schijnbaar een helderziende.

Vers 34: En hij langde hun van de gerechten, die voor hem waren; maar Benjamins gerecht was vijfmaal groter, dan de gerechten van hen allen. En zij dronken, en zij werden dronken met hem.

4.28.9 44:1-34 – Jozef beproeft zijn broers

Vers 1: En hij gebood dengene, die over zijn huis was, zeggende: Vul de zakken dezezeman met spijze, naar dat zij zullen kunnen dragen, en leg ieders mans geld in den mond van zijn zak;

Vers 2: En mijn beker, den zilveren beker, zult gij leggen in den mond van den zak des kleinsten, met het geld van zijn koren. En hij deed naar Jozefs woord, hetwelk hij gesproken had.
Deze mooie zilveren beker zou later zoals de mooie rok van Jozef, een bewijsstuk zijn voor de foute beschuldigingen die er gemaakt werden.

Vers 3: Des morgens, als het licht werd, zo liet men deze mannen trekken, hen en hun ezelen.
4 | Vers 4: Zij zijn ter stad uitgegaan; zij waren niet verre gekomen, als Jozef tot
dengene, die over zijn huis was, zei: Maak u op, en jaag die mannen achterna;
en als gij hen zult achterhaald hebben, zo zult gij tot hen zeggen: Waarom hebt
gij kwaad voor goed vergolden?

5 | Vers 5: Is het deze niet, waaruit mijn heer drinkt? en waarbij hij iets zekerlijk
waarnemen zal? Gij hebt kwalijk gedaan, wat gij gedaan hebt.
In de oudheid geloofde men dat door het lezen van de vloeistof onder
in een kom, de toekomst van de gebruiker voorspelt kon worden.

6 | Vers 6: En hij achterhaalde hen, en sprak tot hen diezelfde woorden.

7 | Vers 7: En zij zeiden tot hem: Waarom spreekt mijn heer zulke woorden? Het zij
verre van uw knechten, dat zij zodanig een ding doen zouden.

8 | Vers 8: Zie, het geld, dat wij in den mond onzer zakken vonden, hebben wij tot u
uit het land Kanaän wedergebracht; hoe zouden wij dan uit het huis uws heren
zilver of goud stelen?

9 | Vers 9: Bij wien van uw knechten hij gevonden zal worden, dat hij sterve; en ook
zullen wij mijn heer tot slaven zijn!
Exact op dezelfde wijze had Jakob vroeger Laban uitgenodigd om in
zijn bezittingen op zoek te gaan naar zijn huisgod. Het verschil is echter
dat Rachel deze god kon verstopt houden, terwijl Benjamin dat niet kon.

10 | Vers 10: En hij zei: Dit zij nu ook alzo, naar uw woorden! Bij wien hij gevonden
wordt, die zij mijn slaaf; maar gijlieden zult onschuldig zijn.

11 | Vers 11: En zij haastten, en iegelijk zette zijn zak af op de aarde, en iegelijk opende
zijn zak.

12 | Vers 12: En hij doorzocht, beginnende met den grootste, en voleindigende met den
kleinste; en die beker werd gevonden in den zak van Benjamin.

13 | Vers 13: Toen scheurden zij hun klederen; en ieder man laadde zijn ezel op, en zij
keerden weder naar de stad.
Vers 14: En Juda kwam met zijn broederen in het huis van Jozef; want hij was nog zelf aldaar; en zij vielen voor zijn aangezicht neder ter aarde.

Vers 15: En Jozef zei tot hen: Wat daad is dit, die gij gedaan hebt? Weet gij niet, dat zulk een man als ik dat zekerlijk waarnemen zoude?

Vers 16: Toen zei Juda: Wat zullen wij tot mijn heer zeggen, wat zullen wij spreken, en wat zullen wij ons rechtvaardigen? God heeft de ongerechtigheid uwer knechten gevonden; zie, wij zijn mijns heren slaven, zo wij, als hij, in wiens hand de beker gevonden is.

Vers 17: Maar hij zei: Het zij verre van mij zulks te doen! de man, in wiens hand de beker gevonden is, die zal mijn slaaf zijn; doch trekt gijlieden op in vrede tot uw vader.

Vers 18: Toen naderde Juda tot hem, en zei: Och, mijn heer! laat toch uw knecht een woord spreken voor mijns heren oren, en laat uw toorn tegen uw knecht niet ontsteken; want gij zijt even gelijk Farao!

Vers 19: Mijn heer vraagde zijn knechten, zeggende: Hebt gijlieden een vader, of broeder?

Vers 20: Zo zeiden wij tot mijn heer: Wij hebben een ouden vader, en een jongeling des ouderdoms, den kleinsten, wiens broeder dood is, en hij is alleen van zijn moeder overgebleven, en zijn vader heeft hem lief.


Vers 22: En wij zeiden tot mijn heer: Die jongeling zal zijn vader niet kunnen verlaten; indien hij zijn vader verlaat, zo zal hij sterven.

Vers 23: Toen zeidet gij tot uw knechten: Indien uw kleinste broeder met u niet afkomt, zo zult gij mijn aangezicht niet meer zien.

Vers 24: En het is geschied, als wij tot uw knecht, mijn vader, opgetrokken zijn, en wij hem de woorden mijns heren verhaald hebben;

Vers 25: En dat onze vader gezegd heeft: Keert weder. koopt ons een weinig spijze;
Vers 26: Zo hebben wij gezegd: Wij zullen niet mogen aftrekken; indien onze kleinste broeder bij ons is, zo zullen wij aftrekken; want wij zullen het aangezicht van dien man niet mogen zien, zo deze onze kleinste broeder niet bij ons is.

Vers 27: Toen zei uw knecht, mijn vader, tot ons: Gijlieden weet, dat mijn huisvrouw er mij twee gebaard heeft.

Vers 28: En de een is van mij uitgegaan, en ik heb gezegd: Voorwaar, hij is gewisselijk vers cheurd geworden! en ik heb hem niet gezien tot nu toe.

Vers 29: Indien gij nu dezen ook van mijn aangezicht wegneemt, en hem een verderf ontmoot, zo zoudt gij mijn grauwe haren met jammer ten grave doen nederdalen!

Vers 30: Nu dan, als ik tot uw knecht, mijn vader, kome, en de jongeling is niet bij ons (also zijn ziel aan de ziel van dezen gebonden is),

Vers 31: Zo zal het geschieden, als hij ziet, dat de jongeling er niet is, dat hij sterven zal; en uw knechten zullen de grauwe haren van uw knecht, onzen vader, met droefenis ten grave doen nederdalen.

Vers 32: Want uw knecht is voor deze jongeling borg bij mijn vader, zeggende: Zo ik hem tot u niet wederbreng, zo zal ik tegen mijn vader alle dagen gezondigd hebben!

Vers 33: Nu dan, laat toch uw knecht voor dezen jongeling slaaf van mijn heer blijven, en laat den jongeling met zijn broeders optrekken!

Tweeëntwintig jaar eerder had Juda de verkoop van Jozef als slaaf bekokstoofd, nu is hij bereid zichzelf als slaaf aan te bieden opdat de andere zoon van Rachel vrijgelaten wordt. Tweeëntwintig jaar eerder had hij bij zijn broers gestaan en zwijgend toegezien hoe het bebloede kleed dat ze Jakob brachten, hun vader in diep verdriet stortte, nu is hij bereid alles te doen om zijn vader niet nogmaals te hoeven zien lijden.

Vers 34: Want hoe zoude ik optrekken tot mijn vader, indien de jongeling niet met mij was, opdat ik den jammer niet zie, welke mijn vader overkomen zou.
**4.28.10 45:1-28 – Jozef maakt zich bekend**

**1 | Vers 1:** Toen kon zich Jozef niet bedwingen voor allen, die bij hem stonden, en hij riep: Doet alle man van mij uitgaan! En er stond niemand bij hem, als Jozef zich aan zijn broederen bekend maakte.

**2 | Vers 2:** En hij verhief zijn stem met wenen, zodat het de Egyptenaaren hoorden, en dat het Farao’s huis hoorde.

**3 | Vers 3:** En Jozef zei tot zijn broederen: Ik ben Jozef! leeft mijn vader nog? En zijn broeders konden hem niet antwoorden; want zij waren vers chrikt voor zijn aangezicht.

**4 | Vers 4:** En Jozef zei tot zijn broederen: Nadert toch tot mij! En zij naderden. Toen zei hij: Ik ben Jozef, uw broeder, dien gij naar Egypte verkocht hebt.

**5 | Vers 5:** Maar nu, weest niet bekommerd, en de toorn ontsteke niet in uw ogen, omdat gij mij hierheen verkocht hebt; want God heeft mij voor uw aangezicht gezonden, tot behoudenis des levens.

Jozef werd drie keer verkocht: van de broers aan de Ismaëlieten, van de Ismaëlieten aan de Midjanieten en van de Midjanieten aan de Egyptenaar Potifar.

**6 | Vers 6:** Want het zijn nu twee jaren des hongers in het midden des lands; en er zijn nog vijf jaren, in welke geen ploeging noch oogst zijn zal.

**7 | Vers 7:** Doch God heeft mij voor uw aangezicht henen gezonden, om u een overblijfsel te stellen op de aarde, en om u bij het leven te behouden, door een grote verlossing.

**8 | Vers 8:** Nu dan, gij hebt mij herwaarts niet gezonden, maar God Zelf, Die mij tot Farao’s vader gesteld heeft, en tot een heer over zijn ganse huis, en regeerder in het ganse land van Egypte.

**9 | Vers 9:** Haast u en trekt op tot mijn vader, en zegt het hem: Alzo zegt uw zoon Jozef: God heeft mij tot een heer over gans Egypteland gesteld; kom af tot mij, en vertoeft niet.
| 10 | Vers 10: En gij zult in het land Gosen wonen, en nabij mij wezen, gij en uw zonen, en de zonen uwer zonen, en uw schapen, en uw runderen, en al wat gij hebt. Vanuit dit vers kunnen we opmaken dat de residentie van de farao nabij het land Gosen lag. Dit lijkt de gedachte te ondersteunen dat Jozef leefde in de tijd van de dynastie van de Hyksos-farao’s. |
| 11 | Vers 11: En ik zal u aldaar onderhouden; want er zullen nog vijf jaren des hongers zijn, opdat gij niet verarmt, gij en uw huis, en alles wat gij hebt! |
| 12 | Vers 12: En ziet, uw ogen zien het, en de ogen van mijn broeder Benjamin, dat mijn mond tot u spreekt. |
| 13 | Vers 13: En boodschapt mijn vader al mijn heerlijkheid in Egypte, en alles wat gij gezien hebt; en haast u, en brengt mijn vader herwaarts af. |
| 14 | Vers 14: En hij viel aan den hals van Benjamin, zijn broeder, en weende; en Benjamin weende aan zijn hals. |
| 15 | Vers 15: En hij kuste al zijn broeders, en hij weende over hen; en daarna spraken zijn broeders met hem. |
| 16 | Vers 16: Als dit gerucht in het huis van Farao gehoord werd, dat men zei: Jozefs broeders zijn gekomen! was het goed in de ogen van Farao, en in de ogen van zijn knechten. |
| 17 | Vers 17: En Farao zei tot Jozef: Zeg tot uw broederen: Doet dit, laadt uw beesten, en trekt heen, gaat naar het land Kanaän; Neem meteen de eerste trein naar huis en breng je hele gezin met hebben en houden naar dit land. |
| 18 | Vers 18: En neemt uw vader en uw huisgezinnen, en komt tot mij, en ik zal u het beste van Egypteland geven, en gij zult het vette dezes lands eten. |
| 19 | Vers 19: Gij zijt toch gelast: doet dit, neemt u uit Egypteland wagenen voor uw kinderkens, en voor uw vrouwen, en voert uw vader, en komt. |
| 20 | Vers 20: En uw oog vers chone uw huisraad niet; want het beste van gans Egypteland, dat zal het uwe zijn. |
Vers 21: En de zonen van Israël deden alzo. Zo gaf Jozef hun wagenen, naar Farao's bevel; ook gaf hij hun teerkost op den weg.

Vers 22: Hij gaf hun allen, ieder een, wisselklederen; maar Benjamin gaf hij driehonderd zilverlingen, en vijf wisselklederen.

Vers 23: En zijn vader desgelijks zond hij tien ezelen, dragende van het beste van Egypte, en tien ezelinnen, dragende koren, en brood, en spijze voor zijn vader op den weg.

Vers 24: En hij zond zijn broeders heen; en zij vertrokken; en hij zei tot hen: Vers toort u niet op den weg.

Vers 25: En zij trokken op uit Egypte, en zij kwamen in het land Kanaän tot hun vader Jakob.

Vers 26: Toen boodschapten zij hem, zeggende: Jozef leeft nog, ja, ook is hij regeerder in gans Egypteland! Toen bezweek zijn hart, want hij geloofde hen niet.

Vers 27: Maar als zij tot hem gesproken hadden al de woorden van Jozef, die hij tot hen gesproken had, en dat hij de wagenen zag, die Jozef gezonden had om hem te voeren, zo werd de geest van Jakob hun vader, levendig.

Vers 28: En Israël zei: Het is genoeg! mijn zoon Jozef leeft nog! ik zal gaan, en hem zien, eer ik sterve!

4.28.11 46:1-34 – Jakob gaat naar Egypte

Vers 1: En Israël verreisde met al wat hij had, en hij kwam te Ber-seba, en hij offerde offeranden aan den God van zijn vader Izak. Hij zag op God en niet op zijn gevoelens meer, het hart was helemaal aan Jahweh toegewijd.

eerste naam Jakob; de ballingschap lijkt uit Israël weer een Jakob te maken.

| 3 | Vers 3: En Hij zei: Ik ben die God, uws vaders God; vrees niet van af te trekken naar Egypte; want Ik zal u aldaar tot een groot volk zetten.  
| 4 | Vers 4: Ik zal met u aftrekken naar Egypte en Ik zal u doen weder optrekken, mede optrekkende; en Jozef zal zijn hand op uw ogen leggen.  
We vinden in dit vers al de oude gewoonte om de overledene de ogen te sluiten. Daardoor leek de dode te slapen.  
| 5 | Vers 5: Toen maakte zich Jakob op van Ber-seba; en de zonen van Israël voerden Jakob, hun vader, en hun kinderen, en hun vrouwen, op de wagens, die Farao gezonden had, om hem te voeren.  
| 6 | Vers 6: En zij namen hun vee, en hun have, die zij in het land Kanaän geworven hadden, en zij kwamen in Egypte, Jakob en al zijn zaad met hem;  
| 7 | Vers 7: Zijn zonen, en de zonen zijner zonen met hem; zijn dochteren, en zijner zonen dochteren, en al zijn zaad bracht hij met zich in Egypte.  
| 8 | Vers 8: En dit zijn de namen der zonen van Israël, die in Egypte kwamen: Jakob en zijn zonen. De eerstgeborene van Jakob: Ruben.  
| 9 | Vers 9: En de zonen van Ruben: Hanoch, en Pallu, en Hezron, en Karmi.  
| 10 | Vers 10: En de zonen van Simeon: Jemuel, en Jamin, en Ohad, en Jachin, en Zohar, en Saul, de zoon ener Kanaänietische vrouw.  
| 14 | Vers 14: En de zonen van Zebulon: Sered, en Elon, en Jahleel.
Vers 15: Dit zijn de zonen van Lea, die zij Jakob gebarst heeft in Paddan-aram, met Dina zijn dochter; al de zielen zijner zonen en zijner dochteren waren drie en dertig.


Vers 17: En de zonen van Aser: Jimna, en Jisva, en Jisvi, en Berija, en Sera, hun zuster; en de zonen van Berija: Heber en Malchiel.

Vers 18: Dit zijn de zonen van Zilpa, die Laban aan zijn dochter Lea gegeven had; en zij baarde Jakob deze zestien zielen.

Vers 19: De zonen van Rachel, Jakobs huisvrouw: Jozef en Benjamin.


Vers 22: Dit zijn de zonen van Rachel, die Jakob geboren zijn, al te zamen veertien zielen.

Vers 23: En de zonen van Dan: Chusim.

Vers 24: En de zonen van Naftali: Jahzeel, en Guni, en Jezer, en Sillem.

Vers 25: Dit zijn de zonen van Bilha, die Laban aan zijn dochter Rachel gegeven had; en zij baarde dezelve Jakob, zij waren allen zeven zielen.

Vers 26: Al de zielen, die met Jakob in Egypte kwamen, uit zijn heup gesproten, uitgenomen de vrouwen van de zonen van Jakob, waren allen zes en zestig zielen.

Vers 27: En de zonen van Jozef, die hem in Egypte geboren zijn, waren twee zielen. Al de zielen van het huis van Jakob, die in Egypte kwamen, waren zeventig.
Gn46:26 wees erop dat Jakob zesenzestig nakomelingen mee naar Egypte bracht. Doordat vs27 nog spreek over Jozef en zijn twee kinderen van Jozef, is het onduidelijk waarom de schrijver spreek over zeventig mensen, in plaats van over negenenzestig. Het joodse geschrift *Genesis Rabba* probeert dit op te lossen door God aan deze groep toe te voegen, waardoor er sprake is van zeventig personen (vgl. vs4).\(^{232}\)

Jakob nam evenveel nakomelingen mee naar Egypte als dat er volken in Gn10 waren.\(^{233}\) Gordon Wenham ziet in deze zeventig een typologisch getal dat wijst op totaliteit.\(^{234}\) De gedachte is dan dat alle nakomelingen van Israël naar Egypte trokken.

Hoewel MT in Gn46:27 en Ex1:5 spreken over ‘zeventig’ personen, spreekt LXX over ‘vijfenzeventig’ personen. Het is mogelijk dat de LXX Jozef en Jakob niet meetelt, maar wel oog heeft voor de zeven zonen van Jozef.\(^{235}\)

---

### Overzicht van de opsommingen van de Israëlieten

<table>
<thead>
<tr>
<th>Volgorde geboorte (Gn 29-30)</th>
<th>Aankomst in Egypte (Gn 46)</th>
<th>Zegening Jakob (Gn 49)</th>
<th>Stamboom in Egypte (Ex 1)</th>
<th>Leger-telling (Nm 1)</th>
<th>Opstelling om de tent (Nm 1:20)</th>
<th>Legering om de tent (Nm 13)</th>
<th>Verspieders (Nm 13)</th>
<th>Volgorde 144.000 (Op 7)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ruben</td>
<td>Ruben</td>
<td>Ruben</td>
<td>Ruben</td>
<td>Ruben</td>
<td>Ruben</td>
<td>Juda</td>
<td>Ruben</td>
<td>Juda</td>
</tr>
<tr>
<td>Simeon</td>
<td>Simeon</td>
<td>Simeon</td>
<td>Simeon</td>
<td>Simeon</td>
<td>Simeon</td>
<td>Issachar</td>
<td>Simeon</td>
<td>Ruben</td>
</tr>
<tr>
<td>Levi</td>
<td>Levi</td>
<td>Levi</td>
<td>Levi</td>
<td>Juda</td>
<td>Gad</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Juda</td>
<td>Gad</td>
</tr>
<tr>
<td>Juda</td>
<td>Juda</td>
<td>Juda</td>
<td>Juda</td>
<td>Issachar</td>
<td>Ruben</td>
<td>Issachar</td>
<td>Simeon</td>
<td>Zebulon Naftali</td>
</tr>
<tr>
<td>Dan</td>
<td>Issachar</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Issachar</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Issachar</td>
<td>Simeon</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Naftali</td>
</tr>
<tr>
<td>Naftali</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Issachar</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Jozef</td>
<td>Zebulon</td>
<td>Gad</td>
<td>Gad</td>
<td>Manasse</td>
</tr>
<tr>
<td>Gad</td>
<td>Gad</td>
<td>Dan</td>
<td>Benjamiin</td>
<td>Benjamiin</td>
<td>Efraim</td>
<td>Efraïm</td>
<td>Efraïm</td>
<td>Simeon</td>
</tr>
<tr>
<td>Asser</td>
<td>Asser</td>
<td>Gad</td>
<td>Dan</td>
<td>Dan</td>
<td>Manasse</td>
<td>Manasse</td>
<td>Manasse</td>
<td>Levi</td>
</tr>
<tr>
<td>Issachar</td>
<td>Dan</td>
<td>Asser</td>
<td>Naftali</td>
<td>Asser</td>
<td>Benjamiin</td>
<td>Benjamiin</td>
<td>Benjamiin</td>
<td>Issachar</td>
</tr>
<tr>
<td>Zebulon</td>
<td>Naftali</td>
<td>Naftali</td>
<td>Gad</td>
<td>Gad</td>
<td>Dan</td>
<td>Dan</td>
<td>Dan</td>
<td>Zebulon</td>
</tr>
<tr>
<td>Jozef</td>
<td>Jozef</td>
<td>Asser</td>
<td>Naftali</td>
<td>Asser</td>
<td>Asser</td>
<td>Asser</td>
<td>Asser</td>
<td>Jozef</td>
</tr>
<tr>
<td>Benjamin</td>
<td>Benjamiin</td>
<td>Benjamin</td>
<td>Jozef</td>
<td>-</td>
<td>Naftali</td>
<td>Naftali</td>
<td>Naftali</td>
<td>Benjamin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

\(^{232}\) *Genesis Rabba* 94.9.


\(^{234}\) Wenham, 1994a:444.

| 28 | Vers 28: En hij zond Juda voor zijn aangezicht heen tot Jozef, om voor zijn aangezicht aanwijzing te doen naar Gosen; en zij kwamen in het land Gosen. |
| 29 | Vers 29: Toen spande Jozef zijn wagen aan, en toog op, zijn vader Israël tegemoet naar Gosen; en als hij zich aan hem vertoonde, zo viel hij hem aan zijn hals, en weende lang aan zijn hals. |
| 30 | Vers 30: En Israël zei tot Jozef: Dat ik nu sterve, nadat ik uw aangezicht gezien heb, dat gij nog leeft! |
| 32 | Vers 32: En die mannen zijn schaapherders; want het zijn mannen, die met vee omgaan; en zij hebben hun schapen, en hun runderen, en al wat zij hebben, medegebracht. |
| 33 | Vers 33: Wanneer het nu geschieden zal, dat Farao ulieden zal roepen, en zeggen: Wat is uw hantering? |
| 34 | Vers 34: Zo zult gij zeggen: Uw knechten zijn mannen, die van onze jeugd af tot nu toe met vee omgegaan hebben, zo wij als onze vaders; opdat gij in het land Gosen moogt wonen; want alle schaapherder is den Egyptenaren een gruwel. |

4.28.12 47:1-31 – Jakob ontmoet de farao

| 1 | Vers 1: Toen kwam Jozef en boodschapte Farao, en zei: Mijn vader en mijn broeders, en hun schapen, en hun runderen, met alles wat zij hebben, zijn gekomen uit het land Kanaän; en zie, zij zijn in het land Gosen. |
| 2 | Vers 2: En hij nam een deel zijner broeders, te weten vijf mannen, en hij stelde hen voor Farao's aangezicht. |
| 3 | Vers 3: Toen zei Farao tot zijn broederen: Wat is uw hantering? En zij zeiden tot Farao: Uw knechten zijn schaapherders, zo wij als onze vaders. |
Vers 4: Voorts zeiden zij tot Farao: Wij zijn gekomen, om als vreemdelingen in dit land te wonen; want er is geen weide voor de schapen, die uw knechten hebben, dewijl de honger zwaar is in het land Kanaän; en nu, laat toch uw knechten in het land Gosen wonen!

Vers 5: Toen sprak Farao tot Jozef, zeggende: Uw vader en uw broeders zijn tot u gekomen;

Vers 6: Egypteland is voor uw aangezicht; doe uw vader en uw broeders in het beste van het land wonen; laat hen in het land Gosen wonen, en zo gij weet, dat er onder hen kloekte mannen zijn, zo zet hen tot veemeesters over hetgeen ik heb.

Vers 7: En Jozef bracht zijn vader Jakob mede, en stelde hem voor Farao's aangezicht; en Jakob zegende Farao.

Vers 8: En Farao zei tot Jakob: Hoe vele zijn de dagen der jaren uws levens!

Vers 9: En Jakob zei tot Farao: De dagen der jaren mijner vreemdelingschappen zijn honderd en dertig jaren; weinig en kwaad zijn de dagen der jaren mijns levens geweest, en hebben niet bereikt de dagen van de jaren des levens mijner vaderen, in de dagen hunner vreemdelingschappen.

Vers 10: En Jakob zegende Farao, en ging uit van Farao's aangezicht.

Vers 11: En Jozef bestelde voor Jakob en zijn broederen woningen, en hij gaf hun een bezitting in Egypteland, in het beste van het land, in het land Rameses, gelijk als Farao geboden had.

Rohl meent dat het land Rameses in in Gn47:11 en de stad Raämses in Ex1:11 een anachronisme is. Pas vanaf Ramses I is die naam immers mogelijk. De koningssteden van Egypte werden immers genoemd naar hun koninklijke stichters. Voor de tijd van Ramses bestond die plaatsnaam niet. Nu worden er in Ex1:11 echter twee stadsnamen genoemd: Pithom en Raämses. Beiden worden echter voor één en dezelfde farao gebouwd moet worden. Als er dus de behoefte bestond om steden naar de naam van de farao te noemen, waarom krijgt dan juist de eerste stad een andere naam?

---

236 D. Rohl, Farao’s en de Bijbel. Zoektocht naar Mythen en geschiedenis (Heerenveen:Groen, 1999), 68.
Rohl veronderstelt hier dus naamsvervanging, dan moet dat overal gebeurd zijn, waar nu Raämses staat (Gn47:11; Ex1:11; 12:37; Nm33:3). W.C. Kaiser houdt dat voor onwaarschijnlijk. Bij verandering van een naam geeft het Oude Testament ons immers inlichtingen over de vroegere naam (Jz18:13,14; 19:47). Dat is nergens bij de plaats Raämses het geval. We kunnen er daarom het beste vanuit gaan dat de plaats Ramses voor farao Ramses I bestond. Raämses is dan een oude naam die later ook door farao’s van de 19de dynastie gebruikt werd. Op dit ogenblik hebben we (nog) geen archeologische gegevens ter beschikking, waar de naam Raämses vroeger dan Ramses I voor een plaats wordt gebruikt.

12 | Vers 12: En Jozef onderhield zijn vader, en zijn broeders, en het ganse huis zijns vaders, met brood, tot den mond der kinderkens toe.

13 | Vers 13: En er was geen brood in het ganse land; want de honger was zeer zwaar: zodat het land van Egypte en het land Kanaän raasden vanwege dien honger.


15 | Vers 15: Als nu het geld uit Egypteland en uit het land Kanaän verdaan was, kwamen al de Egyptenaars tot Jozef, zeggende: Geef ons brood; want waarom zouden wij in uw tegenwoordigheid sterven? want het geld ontbreekt;

16 | Vers 16: En Jozef zei: Geeft uw vee, zo zal ik het u geven voor uw vee, indien het geld ontbreekt.

17 | Vers 17: Toen brachten zij hun vee tot Jozef; en Jozef gaf hun brood voor paarden en voor het vee der schapen, en voor het vee der runderen, en voor ezels; en hij voedde hen met brood, datzelve jaar, voor al hun vee. Voor het eerst noemt Gn het paard. Reden hiervoor is dat het paard nog weinig van tevoren in Mesopotamië bekend was.

237 W.C. Kaiser, A History of Israël from the Bronze Age Through the Jewish Wars (Nashville:Broadman & Holman, 1998), 74, 85-86.

Vers 18: Toen datzelve jaar voleind was, zo kwamen zij tot hem in het tweede jaar, en zeiden tot hem: Wij zullen het voor mijn heer niet verbergen, alzo het geld verdaan is, en de bezitting der beesten gekomen aan mijn heer, zo is er niets anders overgebleven voor het aangezichts mijns heren, dan ons lichaam en ons land.

Vers 19: Waarom zullen wij voor uw ogen sterven, zo wij als ons land? Koop ons en ons land voor brood; zo zullen wij en ons land Farao dienstbaar zijn; en geef zaad, opdat wij leven en niet sterven, en het land niet woest worde!

Vers 20: Alzo kocht Jozef het gehele land van Egypte voor Farao; want de Egyptenaars verkochten een ieder zijn akker, dewijl de honger sterk over hen geworden was; zo werd het land Farao's eigen.

Vers 21: En aangaande het volk, dat zette hij over in de steden, van het ene uiterste der palen van Egypte, tot het andere uiterste deszelven.

Vers 22: Alleen het land der priesteren kocht hij niet, want de priesters hadden een bescheiden deel van Farao, en zij aten hun bescheiden deel, hetwelk hun Farao gegeven had; daarom verkochten zij hun land niet.

We vinden in het boek Genesis geen informatie over de invloed die Jozefs geloof op de samenleving in Egypte had.

Vers 23: Toen zei Jozef tot het volk: Ziet, ik heb heden u en uw land gekocht voor Farao; ziet, daar is zaad voor u, opdat gij het land bezaait.

Vers 24: Doch met de inkomsten zal het geschieden, dat gij aan Farao het vijfde deel zult geven, en de vier delen zullen voor u zijn, tot zaad des velds, en tot uw spijze en van degenen, die in uw huizen zijn, en om te eten voor uw kinderkens.

Vers 25: En zij zeiden: Gij hebt ons leven behouden; laat ons genade vinden in de ogen mijns heren, en wij zullen Farao's knechten zijn.

Vers 26: Jozef dan stelde ditzelve in tot een wet, tot dezen dag, over het land van Egypte, dat Farao het vijfde deel zou hebben; behalve dat alleen het land der priesteren van Farao niet werd.
27 | Vers 27: Zo woonde Israël in het land van Egypte, in het land Gosen; en zij stelden zich tot bezitters daarin, en zij werden vruchtbaar en vermeerderden zeer.

28 | Vers 28: En Jakob leefde in het land van Egypte zeventien jaar; zodat de dagen van Jakob, de jaren zijns levens, geweest zijn honderd zeven en veertig jaren.

Jakob leefde nog zeventien jaar in Egypte. De schrijver kiest daarbij ervoor om dit vers dan ook zeventien woorden te gebruiken.

29 | Vers 29: Als nu de dagen van Israël naderden, dat hij sterven zou, zo riep hij zijn zoon Jozef, en zei tot hem: Indien ik nu genade gevonden heb in uw ogen, zo leg toch uw hand onder mijn heup, en doe weldadigheid en trouw aan mij, en begraaf mij toch niet in Egypte;

Evenals de oude Abraham kiest ook de oude Jakob ervoor om iemand een eed te laten zweren bij het leggen van de hand onder de heup (Gn24:2). In beide situaties zijn de aartsvaderen niet in staat zelf de uitgesproken opdracht te vervullen en is er sprake van een geografische opdracht: een dochter voor Isaak uit Aram-Naharaïm en een begrafenis in Kanaän.

30 | Vers 30: Maar dat ik bij mijn vaderen ligge; hierom zult gij mij uit Egypte voeren, en mij in hun graf begraven. En hij zei: Ik zal doen naar uw woord!

31 | Vers 31: En hij zei: Zweer mij! en hij zwoer hem. En Israël boog zich ten hoofde van het bed.

Het einde van Jakobs leven herinnert ons aan een stille avond met een heerlijke zonsondergang na een stormachtige dag.


---

239 Hamilton, 1995:139.
van mij, net als Ruben en Simeon. (6) Maar je nakomelingen die je na hen zult verwekken, zullen van jou zijn. Bij het ontvangen van hun erfelijk bezit zullen zij onder de naam van hun broers gerekend worden. (7) Wat mij betreft, toen ik uit Paddan kwam, is Rachel onderweg in het land Kanaän onder mijn ogen gestorven, terwijl het nog maar een kleine afstand was om bij Efrath te komen. Ik heb haar daar begraven, langs de weg naar Efrath, het tegenwoordige Bethlehem.’

(8) Toen zag Israël de zonen van Jozef en zei: ‘Wie zijn dat?’ (9) Jozef zei tegen zijn vader: ‘Dat zijn mijn zonen, die God mij hier gegeven heeft.’ En hij zei: ‘Breng hen toch bij mij, dan zal ik hen zegenen.’ (10) De ogen van Israël waren echter zwak van ouderdom; hij kon niet goed meer zien. Hij liet hen dichter bij zich komen; toen kuste hij hen en omhelsde hen. (11) En Israël zei tegen Jozef: ‘Ik had niet gedacht je gezicht ooit nog te zien, maar zie, God heeft mij zelfs je nageslacht laten zien.’ (12) Toen liet Jozef hen bij Jakobs knieën weggaan, en hij boog zich met zijn gezicht ter aarde. (13) Daarna nam Jozef hen beiden: Efraïm aan zijn rechterhand – voor Israël was dat links – en Manasse aan zijn linkerhand – voor Israël was dat rechts. Zo liet hij hen dichter bij hem komen. (14) Maar Israël stak zijn rechterhand uit en legde die op het hoofd van Efraïm, hoewel deze de jongste was, en hij legde zijn linkerhand op het hoofd van Manasse. Hij kruiste zijn handen, hoewel Manasse de eerstgeborene was. (15) En hij zegende Jozef en zei: ‘De God voor Wiens aangezicht mijn vaderen, Abraham en Izaäk, gewandeld hebben, de God Die mij als herder geleid heeft, mijn leven lang tot op deze dag, (16) de engel, die mij verlost heeft van al het kwaad, zegene deze jongens, zodat door hen mijn naam en de naam van mijn vaderen, Abraham en Izaäk, genoemd zal blijven en zij in het midden van het land in menigte zullen toenemen.’ (17) Toen Jozef zag dat zijn vader zijn rechterhand op het hoofd van Efraïm legde, was dat kwalijk in zijn ogen. Daarom greep hij de hand van zijn vader om die te verleggen van het hoofd van Efraïm naar het hoofd van Manasse. (18) Jozef zei tegen zijn vader: ‘Niet zoó, mijn vader, want dit is de eerstgeborene. Leg uw rechterhand op zijn hoofd.’ (19) Maar zijn vader weigerde het en zei: ‘Ik weet het, mijn zoon, ik weet het. Ook hij zal tot een volk worden, ook hij zal aanzien krijgen; maar toch zal zijn jongste broer meer aanzien krijgen dan hij, en zijn nageslacht zal tot een grote menigte van volken worden.’ (20) Zo zegende hij hen op die dag; hij zei: ‘Israël zal met jullie naam zegenen door te zeggen: Moge God u maken als Efraïm en als Manasse.’ Zo plaatste hij Efraïm voor Manasse. (21) Toen zei Israël tegen Jozef: ‘Zie, ik ga sterven, maar God zal met jullie zijn en Hij zal jullie terugbrengen naar het land van jullie vaderen. (22) En ik geef jou één deel meer dan je broers, een bergrug, die ik met mijn zwaard en mijn boog uit de hand van de Amorieten heb genomen.’

Door de woorden ‘na deze dingen’ (Gn48:1), wordt er een nieuw begin gemaakt door de auteur (vgl. 15:1; 22:1,20; 39:7; 40:1). Toch staat de
In deze hoedanigheid ontdekken we parallellen tussen de zegeningen van Jakob en Isaak. Beiden zijn blind (Gn27:2; 48:10), geven de zegen van de eerstgeborene aan de jongstgeborene (27:2; 48:14-16), en er is sprake van protest over deze zegening (27:3; 48:17-18) die in beide gevallen wordt weerlegd (27:3; 48:19-20). Aan het slot wordt ten slotte nog een zegening gesproken over de volgende generatie (28:2; 49:2-28).

1  

Na deze dingen gebeurde het dat men tegen Jozef zei: ‘Zie, uw vader is ziek!’ Toen nam hij zijn twee zonen, Manasse en Efraïm, met zich mee. Jakob was op zijn oude leeftijd ziek; een uitdrukking die op zijn hoge leeftijd betekende als chronisch ziek. We zien dit terug in de manier waarop Jakob in Gn48 ons wordt voorgesteld (vs2). Jozef werd van dit feit op de hoogte gebracht. Dit geeft indirect te kennen dat hij niet vaak met zijn vader omging.

Binnen het jodendom leeft de gedachte dat Jakob de eerste persoon op aarde was die ziek werd. Degenen die voor hem leefden stierven doordat ze op een ogenblik niesden en hun ziel op dat moment uit hen week. Vanaf Jakob is dat veranderd. De reden hiervoor is dat de aartsvader tot God bad om de mensen eerst ziek te maken en dan te laten sterven. Zo zou de mens nog genoeg tijd krijgen om zich voor te bereiden op zijn ontmoeting met de Heer en zijn leven af te kunnen sluiten. Vanouds bestaat er onder de joden het bekende gebruik om iemand ‘leven’ of ‘gezondheid’ te wensen op het ogenblik dat de ander niest. Een nies kon namelijk het einde van het leven betekenen.

2  

Men vertelde Jakob: ‘Zie, uw zoon Jozef komt naar u toe.’ Israël verzamelde toen zijn krachten en ging op het bed zitten.

Het werd aan Jakob medegedeeld dat Jozef naar zijn vader kwam. De omschrijving doet ons eraan denken dat de aartsvader niet meer voldoende kon zien. Die gedacht wordt bevestigd in vs10. Maar ondanks dat Jakobs fysieke status niet meer stabiel was, kon hij alsnog rechtop op zijn bed zitten.

3  

Daarna zei Jakob tegen Jozef: ‘God, de Almachtige, is aan mij verschenen in Luz, in het land Kanaän, en Hij heeft mij gezegend.

---

240 Zie uitgebreid: Babylonische Talmoed, traktaat Baba Metzia 87a; Sanhedrin 107b; Pirkei d’Rabbi Eliezer 52.

Hij heeft tegen mij gezegd: “Zie, Ik zal u vruchtbaar maken, u talrijk maken, en u tot een menigte van volken maken; en Ik zal dit land aan uw nageslacht na u geven als eeuwig bezit.”

De uitspraak die Jakob in dit vers aanhaalt, is ontleend aan meerdere ontmoetingen. We kunnen denken aan de uitspraak in Gn35:11-12 die bijna gelijk is. Daarnaast zijn er parallellen met 28:3 en 17:8.241

Nu dan, jouw twee zonen, die bij jou in het land Egypte geboren zijn voordat ik bij je in Egypte kwam, zijn van mij; Efraïm en Manasse zijn van mij, net als Ruben en Simeon.

Jakob accepteert de zonen van Jozef als zijn eigen kinderen. Hij plaatst ze op dezelfde lijn als Ruben en Simeon, zijn eerste zonen, en geeft daardoor een dubbel erfdeel aan Jozef. Deze houding waarbij de grootvader zijn kleinkinderen tot de status van zijn eigen kinderen verhief, was gebruikelijk in de oudheid.242 Zo vinden we getuigenis hiervan terug in de codex van Hammurabi en spreekt ook één Ugaritische tekst over een soortgelijke erkenning.243

In de tekst is het verder opvallend dat Efraïm voor Manasse wordt genoemd. Manasse was namelijk de eerstgeborene. Jakob lijkt zodoende al op zijn latere keuze toe te werken om de jonggeborene de zegen van de eerstgeborene te schenken (vs14-20).

Maar je nakomelingen die je na hen zult verwekken, zullen van jou zijn. Bij het ontvangen van hun erfelijk bezit zullen zij onder de naam van hun broers gerekend worden.

Wat mij betreft, toen ik uit Paddan kwam, is Rachel onderweg in het land Kanaän onder mijn ogen gestorven, terwijl het nog maar een kleine afstand was om bij Efrath te komen. Ik heb haar daar begraven, langs de weg naar Efrath, het tegenwoordige Bethlehem.’

Toen de aartsvader vanuit Paddan-Aram naar Bethel trok vernam hij opnieuw de beloften van Jahweh (35:6-15). Kort daarna zou hij tijdens het

242 Pirkei d’Rabbi Eliezer 36.
verdere verloop van zijn reis, zijn geliefde vrouw Rachel verliezen op deze weg (35:16-20). De dood van zijn geliefde vrouw zal Jakob hebben laten stilstaan bij de zegeningen van de nakomelingen die Jahweh aan hem had beloofd. Wellicht geeft de aartsvader door de verwijzing naar deze gebeurtenis te kennen, waarom hij aan Jozef een dubbel erfdeel schenkt en waarom hij Manasse en Efraïm als zijn eigen kinderen beschouwd.

Jakob noemt verder nog eens nadrukkelijk de plaats waar Rachel begraven is. Zodoende zouden Jozef en Benjamin de plek terug kunnen vinden en zou de kennis hiervan niet met de dood van Jakob bij zijn nakomelingen verloren gaan.

8 | Toen zag Israël de zonen van Jozef en zei: ‘Wie zijn dat?’
Zoals gebruikelijk was, stelde de slechtziende Jakob de vraag wie de kinderen waren die precies voor hem stonden. Wellicht zag Jakob door zijn toestand enkel de silhouetten van de personen, maar niet al hun details. En ondanks dat hun namen al genoemd waren in de vorige verzen, was die een plechtig deel van de zegening. We vinden het gebruik eveneens terug bij de aartsvader Isaak (Gn27:18). Beide aartsvaderen waren slechtziende en dienden er zeker van te zijn wie degene was die ze de zegen zouden schenken.

9 | Jozef zei tegen zijn vader: ‘Dat zijn mijn zonen, die God mij hier gegeven heeft.’ En hij zei: ‘Breng hen toch bij mij, dan zal ik hen zegenen.’
Volgens het gebruik, gaf Jozef aan zijn vader te kennen dat deze jonge mannen zijn zonen waren.

10 | De ogen van Israël waren echter zwak van ouderdom; hij kon niet goed meer zien. Hij liet hen dichter bij zich komen; toen kuste hij hen en omhelsde hen.
Door te verwijzen naar Jakobs slechtiendheid, geeft de schrijver van Gn zijn lezers een verklaring waarom de aartsvader duidelijkheid vroeg over de identiteit van degenen die voor hem waren verschenen.

11 | En Israël zei tegen Jozef: ‘Ik had niet gedacht je gezicht ooit nog te zien, maar zie, God heeft mij zelfs je nageslacht laten zien.’

244 M. Zlotowitz, Bereishis. Genesis (ATS; New York:Mesorah, 2007), 2105.
245 N.M. Sarna, Genesis (JPSTC; Philadelphia:Jewish Publication Society, 1989), 327.
Toen liet Jozef hen bij Jakobs knieën weggaan, en hij boog zich met zijn gezicht ter aarde.

Jozef boog zijn voor zijn vader voorover uit respect voor hetgeen zijn vader over zijn kinderen zou zeggen (vgl. 24:52; 33:3; 42:6; 43:26).

Daarna nam Jozef hen beiden: Efraïm aan zijn rechterhand – voor Israël was dat links – en Manasse aan zijn linkerhand – voor Israël was dat rechts. Zo liet hij hen dichter bij hem komen.

Jozef plaatste Manasse onder de rechter- en Efraïm onder de linkerhand van Jakob. De rechterhand was namelijk de hand waarmee de eerstgeborene werd gezegend.

Maar Israël stak zijn rechterhand uit en legde die op het hoofd van Efraïm, hoewel deze de jongste was, en hij legde zijn linkerhand op het hoofd van Manasse. Hij kruiste zijn handen, hoewel Manasse de eerstgeborene was.


Ondanks dat Jakob de kinderen van Jozef zegent, ziet ook de schrijver deze zegen als zegen voor Jozef. Via zijn zoon Jozef, gaat de zegen naar zijn kleinkinderen Manasse en Efraïm.

Deze zegen die Jakob aan de kinderen uitdeelt is in het verleden dikwijls gebruikt binnen de joodse liturgie. Het herinnert aan Abrahams woorden: ‘Jahweh, naar wiens wil ik mij steeds heb gericht, zal zijn engel met je meesturen en ervoor zorgen dat je binnen mijn familie, onder mijn naaste verwanten, een vrouw vindt voor mijn zoon’ (Gn24:40).

Het beeld van God als herder vinden we meermaals in de oudheid terug. Het zal beeldend genoeg zijn geweest voor mensen als Abraham, Jakob of David die zelf herders waren (Gn29-31; 1Sm16:11; Ps23:1).

16 | **De engel, die mij verlost heeft van al het kwaad, zegene deze jongens, zodat door hen mijn naam en de naam van mijn vaderen, Abraham en Izaäk, genoemd zal blijven en zij in het midden van het land in menigte zullen toenemen.**

De uitdrukking ‘engel’ verwijst in dit vers terug naar de God in vs15. De engel van Jahweh wordt dikwijls gezien als een verschijning van God zelf. De engel verschijnt op cruciale crisissen (Gn16:7; 21:17; 22:11,15; Ex3:2; Re2:1).

17 | **Toen Jozef zag dat zijn vader zijn rechterhand op het hoofd van Efraïm legde, was dat kwalijk in zijn ogen. Daarom greep hij de hand van zijn vader om die te verleggen van het hoofd van Efraïm naar het hoofd van Manasse.**

Jozef nam de hand van zijn vader om die te verplaatsen van Efraïms naar Manasse’s hoofd. De auteur geeft te kennen dat hetgeen Jakob deed voor Jozef onaanvaardbaar was op het eerste ogenblik.

18 | **Jozef zei tegen zijn vader: ‘Niet zó, mijn vader, want dit is de eerstgeborene. Leg uw rechterhand op zijn hoofd.’**

Jozef van wie geen verdere zonde beschreven wordt, toont in deze fase van zijn leven een gebrek aan geestelijk onderscheidingskracht. Ondanks dat Jakob bewust zijn handen kruiste, zag Jozef niet in waarom deze keer de jonggeborene de zegen van de eerstgeborene zou dienen te ontvangen.

19 | **Maar zijn vader weigerde het en zei: ‘Ik weet het, mijn zoon, ik weet het. Ook hij zal tot een volk worden, ook hij zal aanzien krijgen; maar toch zal zijn jongste broer meer aanzien krijgen dan hij, en zijn nageslacht zal tot een grote menigte van volken worden.’**

Jakob koos er echter voor om Efraïm als eerstgeborene te zegenen, terwijl hij de laatstgeborene was. Rasji probeert hiervoor een logische verklaring aan te reiken. De rabbijn verklaart dat Efraïm een toegewijde Thora-student was bij vader Jakob, terwijl Manasse Jozef volgde in het beleid over de aardse regeringszaken in Egypte. Vanuit Gn zelf wordt deze gedachte niet ondersteund. De visie van Rasji maakt verder een te sterk

---

dualisme tussen de bestudering van Gods Woord en onze aardse verantwoordelijkheden. Beiden worden in de Bijbel naast elkaar geplaatst en samen gezien.

Efraïm zal tot een grote menigte van volken worden. De vervulling hiervan is niet eenvoudig te verklaren. Ondanks dat er gedacht kan worden aan parallellen met de zegen aan Abraham (Gn17:4-6; 35:11), is er slechts één volk voortgekomen uit Efraïm. Dat volk hoort bij de Israëlieten. Sommigen denken vandaar dat het niet om nakomelingen in verschillende volken gaat, maar om grondbezit in andere volken.

| 20 | Zo zegende hij hen op die dag; hij zei: ‘Israël zal met jullie naam zegenen door te zeggen: Moge God u maken als Efraïm en als Manasse.’ Zo plaatste hij Efraïm voor Manasse. |
| 21 | Toen zei Israël tegen Jozef: ‘Zie, ik ga sterven, maar God zal met jullie zijn en Hij zal jullie terugbrengen naar het land van jullie vaderen. |
| 22 | En ik geef jou één deel meer dan je broers, een bergrug, die ik met mijn zwaard en mijn boog uit de hand van de Amorieten heb genomen.’

De bergrug die Jakob noemt, wordt niet meteen door de schrijver geïdentificeerd. Veelal wordt er gedacht dat het gaat om het land in de nabijheid van Sichem dat Jakob had gekocht (Gn33:18-19). Het Hebreeuwse sjəchém dat vertaald wordt met ‘bergrug’ wordt ook normaal gebruikt om te verwijzen naar de stad Sichem (zo GNB, HB). Omdat er sprake is van ‘één sjəchém’ is het niet meteen voor de lezer duidelijk wat bedoeld wordt. De Naardense Bijbel vertaalt vandaar: ‘Sjechem,- bergrug’, waardoor beide gedachten aan de lezer worden gepresenteerd. Vanouds is er zodoende gedacht aan een symbolische verwijzing. Het Hebreeuwse sjəchém wordt dan vertaald met ‘schouder’. De Jeruzalemse Targum denkt hierdoor aan een speciale schoudermantel. Deze mantel was degene die God voor Adam had gemaakt. Na Adam was hij gedragen door Nimrod en Ezau. Deze mantel was daarna in de handen van Jakob terechtgekomen en werd nu doorgegeven aan Jozef. Maar om deze gedachten geldig te kunnen maken moest het laatste gedeelte van dit vers volkomen vergeestelijkt worden. Jakob had Ezau namelijk niet met een zwaard en boog de mantel afgenomen, en Ezau was geen Amoniet.

250 Vgl. ben Jitschaki (Rasji), 2005.
We denken vandaar aan een letterlijke gebied nabij Sichem, dat Jakob had verworven. Later zou Jozua een plechtigheid kunnen houden op deze bergrug nabij Sichem. Dat gebeurt zonder dat er een gevecht om de plaats hoeft te worden gehouden (Jz8:30-35; 24:1-32). Wellicht is dat gevecht niet nodig, omdat het een gebied is dat vanouds aan Jakob toebehoort en waarvan de bevolking nog op de hoogte is. Ook Jozef zal later in het gebied Sichem worden begraven (Jz24:32).

Het gebied wordt door Israël verbonden met de Amorieten. Ibn Ezra geeft in zijn commentaar op de Thora te kennen dat deze groep werd gebruikt als algemene verwijzing naar de bewoners van Kanaän (vgl. Gn15:19-21). Ondanks dat de bevolking etnisch minder in verband stond met de Amoriet, hadden ze een grote invloed in het verleden gehad op de sociale en religieuze gebruiken in Kanaän.252

4.28.14 49:1-33 – Jakobs zegent zijn zonen en sterft

(1) Jakob liet zijn zonen bij zich roepen en sprak: ‘Kom bij elkaar, ik ga jullie zeggen wat jullie te wachten staat in de dagen die komen. (2) Kom bijeen en luister, zonen van Jakob, luister naar Israël, jullie vader. (3) Ruben, jij bent mijn eerstgeborene, de eerste vrucht van mijn mannenkracht. Je moest vooraan staan in hoogheid, vooraan staan in macht; (4) maar onstuimig als water ben je, je zult niet vooraan staan! Want je hebt het bed van je vader bestegen, het bed van zijn bijvrouw heb je onteerd. (5) Simeon en Levi zijn broers van elkaar, hun messen zijn gereedschap van geweld! (6) Met hun kring wil ik niet omgaan; waar zij bijeen zijn, wil ik niet zijn. In hun woede hebben zij mannen vermoord, moedwillig hebben zij stieren vermeld. (7) Hun woede is vervloekt, omdat die hevig is; vervloekt is hun drift, omdat die hard is. Ik zal hen over Jakob verdelen, hen over Israël verspreiden! (8) Juda, jou prijzen je broers; jouw hand drukt de nek van je vijanden neer, voor jou buigen de zonen van je vader. (9) Juda is een jonge leeuw; met roof ben je groot geworden, mijn zoon! Hij vlijt zich neer, hij ligt als een leeuw, als de koning van de dieren; wie waagt het hem te wekken? (10) In Juda’s handen zal de scepter blijven, tussen zijn voeten de heersersstaf. En als laatste komt Sjilo, die alle volken zullen dienen. (11) Aan de wijnstok bindt hij zijn ezel, aan de wingerd zijn edele volbloed; hij wast zijn gewaad in de wijn, zijn mantel in het bloed van de druiven. (12) Zijn ogen zijn donkerder dan wijn, zijn tanden witter dan melk. (13) Zebulon woont aan de zekant, hij woont aan het strand bij de schepen, zijn flank leunt tegen Sidon. (14) Issakar is een bonkige ezel, die tussen zijn lasten ligt. (15) Hij ziet hoe heerlijk de rust is en hoe liefstallig het land; hij buigt zijn schouders om lasten te dragen en wordt een slaaf die werkt onder dwang. (16) Dan is rechter over zijn volk, als een van Israëls stammen. (17) Een slang

op de weg moet Dan zijn, een adder op het pad; hij bijt het paard in de hiel en de wagenmener slaat achterover. (18) Op uw redding hoop ik, Jahweh! (19) Gad: een troep valt hem aan, maar hij zit hen op de hielen! (20) Aser: rijk is zijn brood; koninklijke spijzen levert hij. (21) Naftali is een uitgelaten hinde, die schone jongen werpt. (22) Een jonge stier is Jozef, een jonge stier bij een bron, die door de omheining van zijn graaswei breekt. (23) De boogschutters hebben hem getergd, hem uitgedaagd en strijd met hem gezocht. (24) Maar hun bogen werden steeds weer gebroken, de spieren werden van hun handen gescheurd door de hulp van Jakobs Machtige, door Hem die zijn herder heet, Israëls rots. (25) De God van je vader zal je helpen; de Almachtige zal je zegen schenken: de zegen van de hemel boven, de zegen van de diepten beneden, de zegen van borsten en schoot. (26) Je vaders zegen gaat boven de zegeningen van de oude bergen, boven het heerlijkste van de eeuwige heuvels. Op Jozefs hoofd komt die zegen; op de schedel van hem, de gewijde onder zijn broers. (27) Benjamin is een verscheurende wolf; in de ochtend verslindt hij zijn prooi, in de avond verdeelt hij zijn buit.’ (28) Dat zijn de stammen van Israël, twaalf in getal, met de zegen die hun vader over hen heeft uitgesproken: aan ieder van hen gaf hij een eigen zegen. (29) Daarna gaf hij hun de volgende opdracht: ‘Als ik met mijn voorvaderen verenigd word, begraaf mij dan bij mijn vaderen in de grot op de akker van de Hethiet Efron, (30) in de grot op de akker van Makpela, ten oosten van Mamre, in Kanaän. Het is de akker die Abraham als eigen begraafplaats van de Hethiet Efron gekocht heeft. (31) Daar zijn Abraham en zijn vrouw Sara begraven, daar zijn Isaak en zijn vrouw Rebekka bijgezet, en daar heb ik Lea begraven. (32) De akker met de grot die erop ligt, is gekocht van de Hethieten.’ (33) Toen Jakob zijn zonen deze laatste opdracht gegeven had, trok hij zijn voeten terug op het bed, gaf de geest en werd met zijn voorvaderen verenigd.

Genesis, Numeri en Deuteronomium eindigen alle drie met een vooruitzicht op de toekomst. In Gn gebeurt dat door de aartsvader Jakob, in Nm door de valse profeet Bileam (Nm22-24) en in Dt door de profeet Mozes (Dt32). In Gn komen alle twaalf nakomelingen aan bod. Een groot tekstgedeelte wordt er gewijd aan het doorgeven van deze zegen. Reden hiervoor is dat de zegen belangrijk is voor de verdere toekomst van het volk Israël.

Rossier verdeelt de twaalf zonen in groepen van drie.253 Ruben, Simeon en Levi kenmerken het verderfelijke verleden van het volk, Zebulon, Issachar en Dan kenmerken de hedendaagse handel van Israël met en onder de volken, Gad Asser en Naftali kenmerken het toekomstig herstel van Israël als het tot Jahweh roept ‘Op U redding wacht ik!’

(Gn49:18). En Juda, Jozef en Benjamin verwijzen naar de toekomstige zegeningen voor het volk.

| 1 | Jakob liet zijn zonen bij zich roepen en sprak: ‘Kom bij elkaar, ik ga jullie zeggen wat jullie te wachten staat in de dagen die komen.

TgPsJ leest: ‘En Jakob riep zijn zonen en zei tot hen: Reinigt jullie van de onreinheid en ik zal jullie de toegesloten geheimen meedelen, de verborgen tijden, het loon dat gegeven wordt aan de rechtvaardigen, de straffen van de goddelozen en het geluk van Eden, wat het allemaal is. Tezamen verzamelden de twaalf stammen van Israël zich, omringende het gouden bed waarop hij lag’ (vgl. TgNeof).

| 2 | Kom bijeen en luister, zonen van Jakob, luister naar Israël, jullie vader.

| 3 | Ruben, jij bent mijn eerstgeborene, de eerste vrucht van mijn mannenkracht. Je moest vooraan staan in hoogheid, vooraan staan in macht;

Ruben was Jakobs eerstgeboren zoon. Hij werd verwekt bij zijn vrouw Lea (Gn29:32).

| 4 | maar onstuimig als water ben je, je zult niet vooraan staan! Want je hebt het bed van je vader bestegen, het bed van zijn bijvrouw heb je onteerd.


Dat heeft zijn nadelen. Daardoor wordt de stam Ruben wellicht lui in de strijd tegen de vijanden in het beloofde land. Ze blijven thuis tijdens de strijd die de Israëliëten tegen de vijanden hebben te strijden (Re5:15-16). Later zullen ze wel oorlog voeren tegen de Hagarenen (1Kr5:5,18-22). In
de tijd van het verval van de Israëlieten zal Ruben als eerste stam worden weggevoerd in ballingschap (2Kr10:32-33; 15:29). Openbaring geeft echter te kennen dat de stam in de eindtijd evenveel uitverkorenen zal hebben als de andere stammen die door de schrijver worden genoemd (Op7:5). Volgens de profeet Ezechiël zal Ruben in de toekomst een erfdeel krijgen in het midden van Israël (Ez48:6-7).

5 | Simeon en Levi zijn broers van elkaar, hun messen zijn gereedschap van geweld!
   De fout die Simeon en Levi tegenover de mannen van Hemor en Sichem hadden gemaakt droeg grote gevolgen voor hun verdere leven (Gn34).

6 | Met hun kring wil ik niet omgaan; waar zij bijeen zijn, wil ik niet zijn. In hun woede hebben zij mannen vermoord, moedwillig hebben zij stieren verminkt.

7 | Hun woede is vervloekt, omdat die hevig is; vervloekt is hun drift, omdat die hard is. Ik zal hen over Jakob verdelen, hen over Israël verspreiden!
   De verspreiding van Levi en Simeon over het land ging letterlijk in vervulling. De stam Levi werd uitverkoren tot priesterstam, maar ontving geen eigen land maar losse steden (Nm35; Jz20-21). De stam Simeon kreeg een erfdeel dat omringd werd door dat van Juda (Jz19:1). Daardoor werd hun eigen deel opgeslorpt door het overheersende Juda (Re1:3-4).

8 | Juda, jou prijzen je broers; jouw hand drukt de nek van je vijanden neer, voor jou buigen de zonen van je vader.
   In de zegen van Jakob krijgen Juda (vs8-12) en Jozef (vs22-26) de meeste aandacht. Dit vers pakt verder het motief van de overwinning over vijanden op die al doorklonk in 3:15 (vgl. 22:17).

9 | Juda is een jonge leeuw; met roof ben je groot geworden, mijn zoon! Hij vlijt zich neer, hij ligt als een leeuw, als de koning van de dieren; wie waagt het hem te wekken?

10 | In Juda’s handen zal de scepter blijven, tussen zijn voeten de heersersstaf. En als laatste komt Sjilo, die alle volken zullen dienen.
   De stam Juda zal in de toekomst het koningschap ontvangen. Dat zal gebeuren vanaf koning David (2Kr28:4). Haar nationale en militaire roem zouden niet wijken tot dat uiteindelijk als climax Sjilo komt die alle volken
zullen dienen. Het Hebreeuws gebruikt daarbij niet het gebruikelijke ‘totdat’ (ידי), maar י琨 י琨, dat eerder te vertalen is met ‘ten slotte’.\footnote{Beale, 2011:94n24; Walton, 2001:714–715; Vos, 2001:92, 103.} Tot in de ballingschap had de stam Juda nog steeds een begrensde macht en een eigen vorst die invloed over de overgebleven stammen uitoefende (Es1:5,8).\footnote{Vgl. Babylonische Talmoed, traktaat Sanhedrin 5a.} Het had nog steeds de macht om de doodstraf over iemand uit te spreken.

Over het tijdstip waarop dat veranderde is onduidelijkheid. Sommigen denken aan 6nC waar Judea een Romeinse procurator kreeg. Omstreeks die tijd namen de Romeinen het laatste stukje autoriteit af van Israël, namelijk het zwaardrecht (ius gladii). Volgens de overleveringen zouden de leden van het Sanhedrin zich in zak en as gekleed hebben en geroepen hebben: ‘Huil over ons, het scepter is van Juda geweken en de Messias is niet verschenen!’\footnote{Misjnah Sanhedrin 4.37. Jeruzalemse Talmoed, Sanhedrin 24.} Anderen denken aan het moment waarop Herodus de Grote de macht in handen krijgt. Hij is namelijk van Edomeese afkomst.\footnote{Eusebius, Kerkgeschiedenis I.6.1.}

Over de vraag wat of wie bedoeld wordt met het Hebreeuwse $sjilo$ gaan de meningen uiteen. NBV vertaalt het met ‘die er recht op heeft’ en vat $sjilo$ op als variant van $sjélloh$ dat ‘van hem’ betekent. WV ‘die hem leiden mag’, GNB vertaalt verklarend ‘de volken brengen hem geschenken’. Joodse en christelijke uitgeleiders hebben bij deze vage uitdrukking vanouds aan de Messias gedacht (Tg). De woorden ‘hij-komt Silo’ (13+345) hadden namelijk dezelfde getalswaarde als het woord Messias (358). Maar die getalswaarde had ook het woord ‘slang’ in het Hebreeuws! Anderen brachten het in verband met de plaats Silo waar de tabernakel werd opgericht (Jz18:1-2). Deze plaats lag echter niet in Juda, maar in het erfdeel van Efraïm (Jz16:6).

| 11 | Aan de wijnstok bindt hij zijn ezelin, aan de wingerd zijn edele volbloed; hij wast zijn gewaad in de wijn, zijn mantel in het bloed van de druiven. |
| 12 | Zijn ogen zijn donkerder dan wijn, zijn tanden witter dan melk. |
| 13 | Zebulon woont aan de zeezijde, hij woont aan het strand bij de schepen, zijn flank leunt tegen Sidon. |
| 14 | Issakar is een bonkige ezel, die tussen zijn lasten ligt. |
Issachar is sterke persoonlijkheid. Hij kan een bonkige ezel zijn. Maar tegelijk is hij iemand die gemakzuchtig en lui tussen zijn lasten ligt. Deze profetie lijkt erop te wijzen dat de stam zelfs bereid is slaafs werk uit te voeren als dat hem rust en voordeel oplevert.

| 15 | Hij ziet hoe heerlijk de rust is en hoe liefstallig het land; hij buigt zijn schouders om lasten te dragen en wordt een slaaf die werkt onder dwang. |
| 16 | Dan is rechter over zijn volk, als een van Israëls stammen. |
| 17 | Een slang op de weg moet Dan zijn, een adder op het pad; hij bijt het paard in de hiel en de wagenmenner slaat achterover. |
| 18 | Op uw redding hoop ik, Jahweh! Midden in zijn profetische rede uit de aartsvader een kreet van hoop. Het is goed voorstelbaar dat Jakob, na het aanschouwen van de toekomst van zijn zoon Dan, denkt aan de verlossing van zijn nakomelingen. Als hij de misères ziet waarin zijn nageslacht vervalt, barst hij uit in gebed tot God om het te verlossen. De aartsvader verwacht uiteindelijk Gods redding, die zich ontpopt in de nieuwe schepping. Zijn verwachting gaat veel verder dan enkel de redding van zijn eigen ziel. Uit de context is het Jakob immers te doen met Israël dat licht is voor de volken en Gods werktuig tot voltooiing van de nieuwe schepping. |
| 19 | Gad: een troep valt hem aan, maar hij zit hen op de hieën! Jakob verlaat in zijn profetische zegen de gebruikelijke volgorde van de geboorten en noemt Gad nu eerst. Gads naam betekent ‘het geluk is gekomen’, maar in Jakobs profetie merken we daar weinig van. De Genesis Rabba denkt bij de laatste woorden in dit vers aan de profeet Elia die gezonden wordt, voordat de Messias komt en het hart van de vaderen terugbrengt tot de kinderen en het hart van de kinderen tot hun vaderen.²⁵⁸ |
| 20 | Aser: rijk is zijn brood; koninklijke spijzen levert hij. Aser is de zoon waar gesproken wordt over goed en rijkelijk voedsel. |

²⁵⁸ Freedman and Maurice, 1983a:63c.
21 | Naftali is een uitgelaten hinde, die schone jongen werpt.
Naftali is een van de eerste stammen die samen met Ruben in ballingschap wordt weggevoerd (2Kn15:29).

22 | Een jonge stier is Jozef, een jonge stier bij een bron, die door de omheining van zijn graaswei breekt.

23 | De boogschutters hebben hem getergd, hem uitgedaagd en strijd met hem gezocht.

24 | Maar hun bogen werden steeds weer gebroken, de spieren werden van hun handen gescheurd door de hulp van Jakobs Machtige, door Hem die zijn herder heet, Israëls rots.

25 | De God van je vader zal je helpen; de Almachtige zal je zijn zegen schenken: de zegen van de hemel boven, de zegen van de diepten beneden, de zegen van borsten en schoot.
Vanuit zijn ervaring met Lea en Rachel is het mogelijk dat de oude aartsvader Jakob op zijn sterfbed bewust zijn bevoorrechte(!) zoon Jozef toewenst dat hij door Jahweh met nakomelingen mag worden gezegend. In het verleden zegende Jahweh alleen Lea met haar kinderen, omdat Jakob Rachel bevoorrechte.
In het Hebreeuws is er een taalspel aanwezig tussen ‘Almachtige’ (ש( ד( י) en ‘borsten’ (שק( ייעם).

26 | Je vaders zegen gaat boven de zegeningen van de oude bergen, boven het heerlijkste van de eeuwige heuvels. Op Jozefs hoofd komt die zegen; op de schedel van hem, de gewijde onder zijn broers.

27 | Benjamin is een verscheurende wolf; in de ochtend verslindt hij zijn prooi, in de avond verdeelt hij zijn buit.’

28 | Dat zijn de stammen van Israël, twaalf in getal, met de zegen die hun vader over hen heeft uitgesproken: aan ieder van hen gaf hij een eigen zegen.

29 | Daarna gaf hij hun de volgende opdracht: ‘Als ik met mijn voorvaderen verenigd word, begraaf mij dan bij mijn vaderen in de grot op de akker van de Hethiet Efron,

30 | in de grot op de akker van Makpela, ten oosten van Mamre, in Kanaän. Het is de akker die Abraham als eigen begraafplaats van de Hethiet Efron gekocht heeft.

31 | Daar zijn Abraham en zijn vrouw Sara begraven, daar zijn Isaak en zijn vrouw Rebekka bijgezet, en daar heb ik Lea begraven.

32 | De akker met de grot die erop ligt, is gekocht van de Hethieten.

33 | Toen Jakob zijn zonen deze laatste opdracht gegeven had, trok hij zijn voeten terug op het bed, gaf de geest en werd met zijn voorvaderen verenigd.

50:1-26 – Jozefs dood

1 | Toen wierp Jozef zich op zijn vaders aangezicht en hij beweende hem en kuste hem. 2 | En Jozef gebood zijn dienaren, de geneesheren, zijn vader te balsemen; en de geneesheren balsemden Israël. 3 | Dit duurde bij hem veertig dagen, want zo lang duurden de dagen van het balsemen, en de Egyptenaren beweenden hem zeventig dagen. 4 | En toen de dagen dat men hem beweende, voorbijgegaan waren, sprak Jozef tot het huis van Farao: Indien ik uw genegenheid gewonnen heb, spreekt dan ten aanzien van Farao: 5 | mijn vader heeft mij doen zweren: zie, ik sterf; in mijn graf, dat ik mij in het land Kanaän uitgehouden heb, daar moet gij mij begraven. Nu dan, laat mij toch heentrekken, opdat ik mijn vader begrave, en dan zal ik terugkeren. 6 | Daarop zei Farao: Trek heen en begraaf uw vader, zoals hij u heeft doen zweren. 7 | Toen trok Jozef heen om zijn vader te begraven, en met hem trokken alle dienaren van Farao, de oudsten van zijn huis, en al de oudsten van het land Egypte, 8 | benevens het gehele huis van Jozef, zijn broeders en het huis zijn vaders; alleen hun kleine kinderen, hun schapen en hun runderen lieten zij in het land Gosen achter. 9 | Ook trokken met hem zowel wagens als ruiter, zodat de stoet geweldig groot was. 10 | En toen zij gekomen waren bij de Doornen-dorsvloer aan de overzijde van de Jordaan, hielden zij daar een grote en zeer plechtige rouwklacht, en hij liet over zijn vader zeven dagen rouw bedrijven. 11 | Toen de inwoners van het land, de Kanaänieten, de rouw op de Doornen-dorsvloer zagen, zeiden zij: Dit is een zware rouw der Egyptenaren; daarom gaf men daaraan de naam Abel-misraim, dat aan de overzijde van de Jordaan ligt. 12 | En zijn zonen deden met

| 1 | Toen wierp Jozef zich op zijns vaders aangezicht en hij beweende hem en kuste hem. |

| 2 | En Jozef gebood zijn dienaren, de geneesheren, zijn vader te balsemen; en de geneesheren balsemden Israël.  
Het balsemen werd gedaan vanuit het Egyptische geloof dat het lichaam bestaan zou blijven na de dood en niet mocht vergaan. |

| 3 | Dit duurde bij hem veertig dagen, want zo lang duurden de dagen van het balsemen, en de Egyptenaren beweenden hem zeventig dagen. |
En toen de dagen dat men hem beweende, voorbijgegaan waren, sprak Jozef tot het huis van Farao: Indien ik uw geneegenheid gewonnen heb, spreekt dan ten aanhoren van Farao:

mijn vader heeft mij doen zweren: zie, ik sterf; in mijn graf, dat ik mij in het land Kanaän uitgehouwen heb, daar moet gij mij begraven. Nu dan, laat mij toch heentrekken, opdat ik mijn vader begrave, en dan zal ik terugkeren.

Daarop zei Farao: Trek heen en begraaf uw vader, zoals hij u heeft doen zweren.

Toen trok Jozef heen om zijn vader te begraven, en met hem trokken alle dienaren van Farao, de oudsten van zijn huis, en al de oudsten van het land Egypte,

benevens het gehele huis van Jozef, zijn broeders en het huis zijns vaders; alleen hun kleine kinderen, hun schapen en hun runderen lieten zij in het land Gosen achter.

Ook trokken met hem zowel wagens als ruiters, zodat de stoet geweldig groot was.

De ‘overzijde van de Jordaan’ kan zowel naar het Oostjordaanland of Westjordaanland verwijzen. Veel voegt de Bijbel er zodoende een geografische omschrijving aan toe: ‘tegenover Jericho, in het oosten, waar de zon opgaat’ (Nm34:15); ‘het goede land [...] dat schone bergland en de Libanon’ (Dt3:25; vgl. Nm22:1; Dt1:1,5; 3:8; 4:41,49). Aangezien de begrafenisstoet richting Israël een grote omweg zou maken, denken we aan het westjordaanland waar ook ‘de inwoners van het land, de Kanaänieten’ verblijven (vs11). De schrijver van Gn bevindt zich vandaar in het Oostjordaanse als hij zijn werk schrijft.

Toen de inwoners van het land, de Kanaänieten, de rouw op de Doornen-dorsvloer zagen, zeiden zij: Dit is een zware rouw der Egyptenaren; daarom gaf men daaraan de naam Abel-misraim, dat aan de overzijde van de Jordaan ligt.

De Kanaänieten noemden deze rouw een ‘zware rouw van de Egyptenaren’ en niet de ‘zware rouw van de Israëlieten’. Reden hiervoor

was het feit dat de zonen van Israël meteen na deze begrafenis terugtrokken naar Egypte (Ex1).

| 12 | En zijn zonen deden met hem zoals hij hun geboden had. |

| 13 | Zijn zonen vervoerden hem naar het land Kanaän, en zij begroeven hem in de speelonk van het veld van Makpela, welk veld, tegenover Mamre gelegen, Abraham tot een eigen grafstede had gekocht van de Hethiet Efron. |

| 14 | Na zijn vader begraven te hebben, keerde Jozef naar Egypte terug, hij en zijn broeders en allen, die waren meegegaan om zijn vader te begraven. |

| 15 | Toen Jozefs broeders zagen, dat hun vader gestorven was, zeiden zij: Als Jozef zich nu maar niet op ons gaat wreeken en ons ten volle al het kwaad vergeldt, dat wij hem hebben aangedaan. Nadat de broers van Jozef beseften dat hun vader gestorven was, beseften ze ook dat dit het ogenblik kon zijn waarop Jozef had gewacht om zich op hen te wreeken. |

| 16 | Daarom zonden zij Jozef deze boodschap: Uw vader heeft voor zijn sterven geboden: |


| 18 | Ook kwamen zijn broeders zelf, wierpen zich voor hem neer en zeiden: Zie, wij zijn u tot slaven. |

| 19 | Maar Jozef zei tot hen: Vreest niet, want ben ik in Gods plaats? In tegenstelling tot de slang die de eerste mens in Gn probeert wijs te maken dat hij als God zal zijn, geeft de laatste mens in Gn te kennen dat hij niet in Gods plaats wil staan. |

| 20 | Gij hebt wel kwaad tegen mij gedacht, maar God heeft dat ten goede gedacht, ten einde te doen, zoals heden het geval is: een groot volk in het leven te behouden.
Datgene wat geen mens meer uit eigen kracht kon bereiken, bewerkte God. Hij hield de touwtjes in Jozefs leven bijeen.\footnote{von Rad, 1958:355.}

| 21 | Vreest dus niet, ik zal u onderhouden en ook uw kinderen. Zo troostte hij hen en sprak tot hun hart. |

| 22 | En Jozef bleef in Egypte wonen, hij en zijns vaders huis; en Jozef leefde honderd en tien jaar. |

| 23 | En Jozef zag van Efraim het derde geslacht; ook de kinderen van Makir, de zoon van Manasse, werden op Jozefs knieen geboren. |

| 24 | En Jozef zei tot zijn broeders: Ik ga sterven; God zal zeker naar u omzien en u uit dit land voeren naar het land, dat Hij Abraham, Isaak en Jakob onder ede beloofd heeft. |


| 25 | En Jozef deed de zonen van Israel zweren: God zal zeker naar u omzien; dan zult gij mijn gebeente van hier meeweren. |


| 26 | En Jozef stierf, honderd en tien jaar oud, en men balsemde hem, en hij werd in een kist gelegd, in Egypte. |

### Chronologie van de aartsvaderen en Jozef

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tijd</th>
<th>Gebeurtenis</th>
<th>Ouderdom</th>
<th>Passage</th>
<th>Ouderdom</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>209</td>
<td>Intocht in Kanaän</td>
<td>75</td>
<td>Gn12:4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Geboorte van Ismael</td>
<td>86</td>
<td>Gn16:3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Geboorte van Isaak</td>
<td>100</td>
<td>Gn21:5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>200</td>
<td>Jakob geboren (2006-1859)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>201</td>
<td>Abraham (2166-1991)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>200</td>
<td>Jakob gaat naar Haran</td>
<td>77</td>
<td>Gn28:5</td>
<td>137</td>
</tr>
<tr>
<td>199</td>
<td>Abraham sterft</td>
<td>15</td>
<td>Gn25:7</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>192</td>
<td>Jakob huwt Lea en Rachel</td>
<td>84</td>
<td>Gn29:21-30; 30:1,22-26</td>
<td>144</td>
</tr>
<tr>
<td>191</td>
<td>Jozef wordt geboren</td>
<td>91</td>
<td>Gn30:25; 31:38-41</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>191</td>
<td>Jakob en familie gaan naar Kanaän</td>
<td>97</td>
<td>Gn31:17-21</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>189</td>
<td>Jozef in de slavernij</td>
<td>108</td>
<td>Gn37:2-36</td>
<td>17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Isaak (2066-1886)*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tijd</th>
<th>Gebeurtenis</th>
<th>Ouderdom</th>
<th>Passage</th>
<th>Ouderdom</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>205</td>
<td>Offer op de berg Morija</td>
<td>115</td>
<td>Gn22</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>202</td>
<td>Isaak huwt Rebekka</td>
<td>140</td>
<td>Gn25:20</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>199</td>
<td>Jakob en familie gaan naar Kanaän</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>191</td>
<td>Jozef wordt geboren</td>
<td>91</td>
<td>Gn30:25; 31:38-41</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>189</td>
<td>Jozef in de slavernij</td>
<td>108</td>
<td>Gn37:2-36</td>
<td>17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Jozef (1915-1805)*
<table>
<thead>
<tr>
<th>188</th>
<th>Isak sterft</th>
<th>120</th>
<th>Gn35:28-29</th>
<th>29</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>188</td>
<td>Jozef regeert</td>
<td>121</td>
<td>Gn41:39-40</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>187</td>
<td>Jakob en familie gaan naar Egypte</td>
<td>130</td>
<td>Gn45:6; 47:9</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>185</td>
<td>Jakob sterft</td>
<td>147</td>
<td>Gn47:28</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>180</td>
<td>Jozef sterft</td>
<td>-</td>
<td>Gn50:26</td>
<td>110</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5 Literatuurlijst

_____. *Oud-Testamentische Canoniek*. Kampen: Kok, 1952.


Ashkenazi, Shmuel Y. *Sefer Yafeh Toar*. n.d.


Ben-Chorin, Schalom. ... ... en schep hen naar zijn beeld: een joodse visie op de lichamelijkheid van de mens. Baarn: Ten Have, 1973.


Budde, Karl. *Die biblische Urgeschichte (Gen. 1–12, 5)*. Giessen: Ricker, 1883.


______. ‘Βίβλος Γενέσεως Revisited: A Synchronic Analysis of Patterns in Genesis as Part of the Torah (Part Two).’ *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* 110.3 (1998): 327–347.


Gibson, John C.L. *Davidson’s introductory Hebrew grammar syntax*. Edinburgh: Clark, 1944.


Hartmann, Fred und Reinhard Junker. ‘Paßten alle Tiere in die Arche Noah?: Überlegungen und Berechnungen zur Ladekapazität der Arche.’ Wort und Wissen 90.4 (2009).


______. *Fragment.* n.d.


_______. *Yalkut Shimoni: Vayishlach*. n.d.


ben Maimon (RaMBaM), Mosheh. *Hilchot Teshuvah: De Wetten van Omkeer*. n.d.


Pseudo-Baruch. 2 Baruch: Syrische Apocalyps. 120vC.


---. *De Carne Christi: Christus’ Lichaam*. Carthago, 212AD.


Gilgamesj Epos. n.d.

Targum Pseudo-Jonathan. n.d.